

UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS MADRID
INSTITUTO UNIVERSITARIO DE ESTUDIOS SOBRE
MIGRACIONES

EXTRANJEROS (INMIGRANTES)

EN LUANDA (ANGOLA)

**Su integración en el sector económico de la
construcción, salud y economía informal**

Tesis para la obtención del grado de Doctor
Directora: Dra. Dña. Mercedes Fernández García
Codirector: Dr. D. Alberto Ares Mateos
Autor: Avelino Chicoma Bundo Chico



Madrid, 2019

**EXTRANJEROS
(INMIGRANTES) EN LUANDA
(ANGOLA)**

**Su integración en el sector económico de la
construcción, salud y economía informal**

Dedicada a:

Ignacio Pina Boné, SJ, por su aliento para que me dedicara a las migraciones.

Hoy la contempla en el cielo.

AGRADECIMIENTOS

El largo y arduo trabajo que implica una investigación de esta naturaleza envuelve el apoyo de innumerables personas e instituciones. En este sentido, me gustaría traer a la memoria a todos estos individuos y organizaciones que me han echado ‘un cable’ con su presencia, auxilio e ideas a la hora de elaborar este trabajo. Desde luego reconozco que por la limitación de la memoria no me acordaré de todos los nombres y apellidos. Tengo certeza que terminaré olvidando una u otra persona. Sin embargo, mis agradecimientos se extienden, asimismo, hacia estas personas a las que cuyos nombres no resonarán. Pero tendremos siempre presente sus aportaciones, legados y tributos.

En primer lugar, quería agradecer a mi director y codirector de tesis, Mercedes Fernández y Alberto Ares, respectivamente. Tras la demanda administrativa, Mercedes no ha dudado en acompañarme y animarme en la elaboración de este trabajo. Su aportación es de tan grande calado y magnitud que no tengo palabras exactas para expresarlo. No obstante, esta nota de agradecimiento exterioriza mi gratitud por su imprescindible labor, asistencia académica y capacidad para seguirme en esta marcha y aventura. Lo mismo digo con respecto a Alberto con el que ya había trabajado en la elaboración del Trabajo de Fin de Máster (TFM). Su desinteresada contribución y auxilio se extiende hacia esta investigación. Él era consciente de que el TFM fue solo un comienzo pues la tesis estaba en camino. Y cuando se acercó la época, no tuvo la menor duda de seguir trabajando y apoyarme en esta travesía hacia la realidad de las migraciones en Angola. Así, a Mercedes y a Alberto agradezco muchísimo y creo que seguirán mostrándose disponibles para las próximas aventuras académicas e investigativas en las que me veré inmersos. Esto es solo un ‘debut’. En este sentido, *ndapandula* (gracias).

En segundo lugar, agradezco a las profesoras y a los profesores María del Carmen Meneses Falcón, María Carmen Massé, José Manuel Aparicio Malo, Gabino Uríbarri Bilbao, Juan Iglesias Martínez y Alfredo dos Santos Soares. A Carmen Meneses me siento gratificado por su increíble disponibilidad en asistirme con las herramientas metodológicas. Aun cuando no tenía el dominio del programa informático *Nvivo* y *Atlas.ti*, que son importantes para la elaboración de un estudio cualitativo, el apoyo de Carmen fue instrumental a la hora de ponerme al día con estas herramientas. De ese modo soy afortunado por ser uno, entre millones, de los que se benefician de su corazón generoso y desmedido.

A Carmen Massé la recuerdo por sus incentivos a lo largo de las clases de licencia en teología moral. Nos incentivaba a elaborar trabajos que podrían servir para la tesis. Aunque no es muy común de mi parte, la hice caso y todo lo que he ido haciendo estaba enfocado hacia la tesis. Por lo que he ahorrado tiempo y, por consiguiente, he avanzado con más celeridad. Así, su sugerencia me ha servido, por eso se la apremio. El profesor Aparicio Malo también fue reforzando la proposición de Carmen Massé. De esa manera se lo agradezco igualmente. Pero también hay que agradecerlo por las correcciones que hizo de las citas bibliográficas.

Gabino Uríbarri no sólo quiso servir de *referee* en el momento de presentar la solicitud, sino que me fue sugiriendo algunas bibliografías, actores y animándome moralmente. Su labor ha encontrado eco y refuerzo en los alientos que fui recibiendo de Juan Iglesias. Los encuentros informales en ICADE y Cantoblanco son testigos de las pláticas que a la larga me sirvieron de ánimo. A semejanza de Juan Iglesias, Alfredo dos Santos Soares hizo lo mismo. Fueron encuentros hermosos y fructuosos. Es más, siendo angoleño y conocedor de la realidad política, económica, social y migratoria del país, pues no hacía mucho que había defendido su tesis sobre los migrantes forzosos en esta misma Universidad Comillas, las charlas informales con él sirvieron para contrastar la línea de investigación que estaba llevando. Asimismo, ayudaron a explotar y enriquecer aspectos que no había considerado. A todos estos hombres y mujeres de buena voluntad, digo *zikomo* (gracias).

En tercer lugar, me gustaría acordarme de los compañeros y amigos que me han ayudado con las correcciones y palabras de aliento. Aunque el castellano no fuera mi idioma materno, me he alzado de lleno en él a fin de redactar este trabajo en la lengua de Miguel de Cervantes y Don Quijote. No obstante, algunas correcciones eran siempre necesarias para que tuviéramos un trabajo de calidad en todos los ámbitos o aspectos. Razón por la cual agradezco la bravura de estos ‘ángeles’ que todavía pululan en el planeta tierra: Saúl López Cuadrado, Augusto Hortal, Francisco Javier Lizán Arbeloa, José Antonio Ruiz Cañamares, Carlos Fraile, Diego de Kisai, Rubén Alonso, Iván Pérez del Río, Miguel Córdoba Salmerón, Iñigo Alcaraz Torres, Francisco de Borja Riestra Marín, Daniel Cuesta Gómez, Lluís Salinas Roca, Rocío Nieto, Itziar Sarasola, Gema Villaluenga, Franklin Forlán y Sofía Ruiz. A todos, *matondo* (gracias).

En cuarto lugar, manifiesto mis sinceros agradecimientos a los expertos e inmigrantes. Pese a sus agendas apretadas, han sacado tiempo para proveernos con informaciones de calidad y valiosa. No quería olvidarme de algunas instituciones: la Comisión Episcopal de Migraciones de Angola que a través de su secretaria ejecutiva, Ir. Neide Lamperti, no sólo me ha concedido una brillante entrevista, sino que me ha puesto en contacto con la OIM y la constructora brasileña Odebrecht; *Cáritas* de Angola cuyo director, Eusébio Amarante, me ha brindado su tiempo para hablar acerca de la intervención de este organismo a favor de los más vulnerables, siendo algunos de ellos inmigrantes; Mosaiko – Instituto por la Ciudadanía que me ha ayudado por medio de su director, Fr. Júlio Candeeiro, a comprender la temática de los derechos humanos en el país; El Instituto Nacional de Estadística que ha abierto las puertas de su biblioteca para que sacara datos sobre la llegada y la aportación de los turistas a Angola; el Hospital Divina Providencia no quiso que quedara sin la perspectiva del sector de salud. Su director general, D. Fernando Alves Tchilunda, fue un ‘cielo’ en este sentido; el JRS-Angola me ha apoyado a través de sus abogados (Dr. Daniel, Dr. Pedro y Dr. Milton) que hablaron sobre la legislación migratoria de Angola; el Ministerio del Interior de Angola me ha regalado uno de sus mejores técnicos de migración, D. Simão Milagres, que ha discurrido en la historia de las migraciones en Angola. A todos y a los demás, *asante sana* (gracias).

En quinto lugar, quisiera recordar a mi familia nuclear y extensiva. A la familia nuclear destaco a mis padres, hermanos y hermanas a quien reitero mi profundo agradecimiento. Pero tengo otra familia a la que hago parte hace mucho. En realidad, fueron ellos que acompañaron más de cerca las diferentes etapas de esta investigación. Agradezco a la Provincia Española de la Compañía de Jesús que me ha asistido a todos los niveles para que estos estudios se hicieran realidad. Alargo dicho agradecimiento a la Provincia Jesuítica de África Central, a la que pertenezco, por haber apostado en esta formación. Me gustaría nombrar al Rvdo. Padre Provincial, José Minaku, SJ, que ha acreditado y querido que esta investigación fuera valiosa para la Provincia, así como para la Asistencia de África y Madagascar (JCAM). Tras seis años de estancia en la Universidad Pontificia Comillas cursando diversos estudios, ya la tengo adoptada como familia. Por eso, agradezco al rectorado, profesorado y al personal administrativo de Cantoblanco, ICADE y sobre todo del Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones (IUEM) por estos años de formación. A todos, *siyabonga* (gracias).

Por último, estaría en gran deuda si olvidara el nombre del que ha sido testigo de todos estos años de ‘sufrimiento’, deleite y estudios que he disfrutado en Madrid (España). Agradezco con profunda y sincera gratitud el apoyo de Ignacio Pina Boné, SJ, que fue un verdadero *sekulu* a lo largo de mi estancia en España. Fue él que me planteó la idea de sacar el máster en migraciones. Por eso tiene mucho que ver con este trabajo. Acompañó los primeros momentos de la elaboración de esta tesis. Sin embargo, no podrá hacerlo a la hora de leerla pues ya se encuentra en manos de Dios. Por lo que le dedico este trabajo. Secundado por Manuel García Bonasa, SJ, y Pablo Alonso Vicente, SJ, sin la magnífica dirección, confianza, aliento, empuje, animo, palabras sabias, profundas y hondas de estos compañeros no hubiera sido posible llegar donde he llegado. Por eso, se los agradezco mucho y a todos *daalu* (gracias).

ACRÓNIMOS Y SIGLAS

ABC	Agencia Brasileña de Cooperación
AIPEX	Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações
AIPPA	Associação dos Industriais de Panificação e Pastelaria de Angola
AJPD	Associação Justiça, Paz e Democracia
ANGOP	Agência Angola Press
ANIP	Agência Nacional para o Investimento Privado
APIEX	Agência para a Promoção do Investimento e Exportadores de Angola
BI	Billete de Identidad (Documento Nacional de Identidad)
BM	Banco Mundial
BNA	Banco Nacional de Angola
BNDES	Banco de Desenvolvimento do Brasil
BP	British Petroleum
BPC	Banco de Poupança e Crédito
CAN	Campeonato Africano de Futebol
CARRA	Centro de Acogida de Refugiados y Requirentes de Asilo
CCTA	Centro de Convenções de Talatona
CEAST	Conferencia Episcopal de Angola y Santo Tomé
CEDEAO/	
ECOWAS	Comunidad Económica de Estados de África Occidental
CDEI	Centro de Detenção de Estrangeiros Ilegais
CEA	Centro de Estudos Africanos (Universidade Católica de Angola)
CEIC	Centro de Estudos e Investigação Científica (Universidade Católica de Angola)
CEPAMI	Comissão Episcopal de Migrações em Angola
CICA	Conselho de Igrejas Cristãs de Angola
CIF	China International Fund Limited
CNR	Conselho Nacional para os Refugiados
CRA	Constituição da República de Angola
CRIG	China Railway International Group
DAES (ONU)	Departamento das Nações Unidas de Assuntos Económicos e Sociais

DEFA	Direcção de Emigração e Fronteiras de Angola
DNEFA	Direcção Nacional de Emigração e Fronteiras de Angola
DPSC	Dirección Provincial de Servicios Comunitarios
DSI	Doctrina Social de la Iglesia
ECP	Estratégia de Combate à Pobreza
EDURB	Empresa de Desenvolvimento Urbano
FALA	Fuerzas Armadas de Liberación de Angola
FAPLA	Fuerzas Armadas Popular de Liberación de Angola
FNLA	Frente Nacional de Liberación de Angola
FPNU	Fondo de Población de las Naciones Unidas
GOE	Gabinete de Obras Especiais
GRN	Gabinete de Reconstrução Nacional
GUE	Guichê Único da Empresas
HRW	Human Rights Watch
IBEP	Inquérito Integrado sobre o Bem-Estar da População
IDH	Índice de Desarrollo Humano
IED	Inversión Extranjera Directa
IIMS	Inquérito de Indicadores Múltiplos e de Saúde
IMF	Fondo Monetario Internacional
INE	Instituto Nacional de Estadística (Angola)
IUEM	Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones
JRS	Servicio Jesuita a los Refugiados
LCC	Línea de Crédito China
LGT	Ley General del Trabajo
MIREX	Ministerio de Asuntos Exteriores
MPLA	Movimiento Popular de Liberación de Angola
OHCHR	Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos
OIM/IOM	Organización Internacional para las Migraciones
OPEP/OPEC	Organización de Países Exportadores de Petróleo
OUA	Organización para la Unidad Africana
PACS	Programa de Agentes Comunitários de Saúde
PDI	Personas Desplazadas Internamente
PDN	Plano de Desenvolvimento Nacional
PIB	Producto Interno Bruto

PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PNUH	Programa Nacional do Urbanismo e Habitação
PRN	Programa de Reconstrução Nacional
RDC	República Democrática del Congo
SADC	Comunidad de Desarrollo de África Austral
SEF	Serviço de Estrangeiros e Fronteiras (Portugal)
SME	Servicio de Migración y Extranjeros (Angola)
TCS	Trabajador Comunitario de Salud
TFM	Trabajo de Fin de Máster
UA	Unión Africana
UAN	Universidade Agostinho Neto
UE	Unión Europea
UNITA	Unión Nacional por la Independencia Total de Angola
URSS	Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas
ZEE	Zona Económica Especial

DATOS GENERALES SOBRE ANGOLA

Mapa de Angola con países fronterizos y principales ciudades



Fuente: DW (2018)

Mapa de Angola con las 18 provincias del país



Fuente: Angop (2018)

República de Angola



Demografía

Capital	Lengua oficial	Grupos étnicos	Extensión geográfica	Independencia	Habitantes (censo/2014)	Migración neta (2017)
Luanda	Portugués hablado por 71,15% de la población	Ovimbundu 37% Kimbundu 25% Bakongo 13% Mestizo 2% Europeo 1% Otro 22%	1.246.700 km ²	11/11/1975	25.789.024	0.2/1,000

Fuente: INE (2016) y Index Mundi (2018)

Economía

PIB US\$ a precios actuales/2017	IDH 2015	Ingresos Sectores			Fuerza de trabajo 2017	Desempleo	Pobreza 2006
124,209 mil millones	0,533	Industria	Servicios	Agricultura	12.51 millones	24,2%	40,5%
		61,4%	28,4%	10,2%	Agricultura 85%	Servicios 15%	

Fuente: INE (2016) & Index Mundi (2018)

Sanidad

Gastos públicos en salud	3,8% del PIB
Tasa de natalidad (2016)	41,82‰
Tasa de mortalidad (2016)	8,51‰
Índice de fecundidad (2016)	5,69
Esperanza de vida al nacer h/m (año, 2016)	60/65
Mortalidad neonatal	24/1.000
Mortalidad infantil	44/1.000
Mortalidad infantil-juvenil	68/1.000
Homicidios por 100.000 (2015)	9,65
Desnutrición (crónica)	38%
Proporción de médicos (2009)	0,14/1.000

Fuente: OMS (2018) y Jornal da Saúde (2017)

Migración (2017)

Inmigrantes	Ranking	%	Remesas enviadas (M.US\$)	Remesas recibidas (M.US\$)	Emigrantes	%	Refugiados y solicitantes de asilo
638.499	126°	2,14%	46,9	4,2	632.699	2,12%	95.600

Fuente: ACNUR (2018) y Datosmacro.com (2018)

DATOS GENERALES SOBRE LUANDA

Mapa de la provincia de Luanda



Datos sobre la provincia de Luanda

Elementos	Datos estadísticos	
Número de habitantes	6.945.386	
Residentes viviendo en habitación familiar	6.919.613	
Residentes viviendo en habitación colectiva	23.460	
Sin ninguna vivienda o habitación	2.313	
Ratio hombre/mujer	96/100	
Niños sin ningún registro civil	68%	
Uso del portugués entre la población	88%	
Municipios más poblados	Luanda	2.194.747
	Viana	1.605.291
	Belas	1.075.109
	Cacuaco	1.070.147
	Cazenga	892.401
Escolaridad/concluida (18-24 años)	Secundaria	25%
Escolaridad/concluida (+24 años)	Grado	5%
Mortalidad infantil	194/1.000	
Acceso a agua potable	47%	

Fuente: INE (2016)

ÍNDICE

Capítulo 1: Marco introductorio: motivación y objetivos	1
Introducción	1
1. Motivación.....	7
2. Objeto de estudio y justificación del tema.....	9
3. Objetivos.....	11
3.1 Objetivo general	11
3.2 Objetivos específicos.....	11
4. Preguntas de la investigación	12
Capítulo 2: Diseño de la investigación: metodología y estructura	14
0. Introducción.....	14
1. Métodos y técnicas de investigación	14
2. Muestra	16
3. Entrevistas	19
4. Trabajo de campo	23
4.1 Análisis de la información y resultados de las entrevistas	28
5. Plan del trabajo	45
Capítulo 3: Marco teórico.....	49
1. Presentación: estudios de las migraciones.....	49
2. Flujos migratorios: dos aproximaciones a la realidad angoleña.....	54
2.1 Cooperación internacional.....	55
2.2 Proceso natural de movilidad humana.....	56
3. Concepto de integración: nuestro planteamiento.....	58
3.1 Sector de la construcción.....	61
3.2 Sector de la salud.....	63
3.3 Sector de la economía informal	66
3.4 Marco conceptual	68
Capítulo 4: Contexto histórico de la política migratoria en Angola	72
0. Introducción.....	72
1. Emigración como válvula de escape	73

1.1	Flujo interno	76
1.2	Zona de procedencia.....	79
1.3	Conexión lingüística.....	82
1.4	Luanda: principal destino	86
2.	Flujo externo.....	88
2.1	Países de destino y pautas de integración.....	92
2.2	Huida a la guerra y el servicio militar obligatorio	98
2.3	Perfil de los emigrantes	100
3.	Retorno, reasentamiento y reintegración	101
3.1	Estado: entidad reguladora	105
3.2	Cambio de tendencia en el mapa migratorio	109
4.	Conclusiones.....	113
Capítulo 5: Crecimiento económico y repunte de la inmigración: Luanda, principal punto de destino.....		115
0.	Introducción.....	115
1.	Repunte económico: generación de inmigrantes	116
1.1	Luanda: centro de atracción y destino de muchos inmigrantes.....	126
1.2	Rasgos del mercado laboral.....	129
1.3	Demanda de mano de obra extranjera cualificada	133
2.	Gobierno: entidad coordinadora	137
2.1	Acuerdos de cooperación	141
2.2	Sistema de contingentes	144
3.	Conclusiones.....	148
Capítulo 6: Acceso al empleo: Luanda, provincia con más ofertas de trabajo.....		151
0.	Introducción.....	151
1.	Construcción.....	153
1.1	Colectivos de inmigrantes involucrados	156
1.2	Principales empresas	157
1.3	Infraestructuras de transporte	159
1.4	Infraestructuras sociales	162

1.5	Viviendas.....	165
1.6	Aeropuerto internacional de Luanda	169
1.7	Percepción del producto extranjero: entre aceptación y rechazo	171
2.	Salud	175
2.1	Empleador y procedencia del personal médico	177
2.2	Perfil de los médicos	182
2.3	Servicios suministrados y principales hospitales y clínicas	184
2.4	Aporte de los médicos y la percepción local	187
3.	Sector informal	190
3.1	Luanda: nido de la economía informal	191
3.2	Inmigrantes y autóctonos: competencia y complementariedad	209
4.	Conclusiones.....	212
Capítulo 7: Gestión de los flujos e integración social		219
0.	Introducción.....	219
1.	Marco jurídico y principios constitucionales.....	220
1.1	Compromisos internacionales	222
1.2	Leyes de extranjería.....	224
2.	Modalidades de arraigo	247
2.1	Nacionalidad (Ley 2/16 de 15 de Abril).....	249
2.2	Testimonio.....	251
2.3	<i>Multicaixa</i>	255
3.	Política migratoria inadecuada	257
4.	Programas de integración	261
5.	Conclusiones.....	265
Capítulo 8: Espacios mediáticos de la inmigración en Luanda.....		267
0.	Introducción.....	267
1.	Redes de migrantes	268
1.1	Fuentes de información	271
1.2	Medios de comunicación entre inmigrantes	274
1.3	Descripción de Luanda desde fuera.....	277

2. Inmigración en la prensa <i>luandesa</i>	281
2.1 Agrupación sectorial étnica	291
2.2 Mercados étnicos	296
2.3 Barrios inmigrantes	298
3. Conclusiones.....	300
Capítulo 9: Aportación social y económica de los inmigrantes	304
0. Introducción.....	304
1. Aportes al país de destino.....	305
1.1 Aportación social.....	306
1.2 Aportación económica.....	317
2. Aportes al país de origen	332
2.1 Ámbito laboral.....	333
2.2 Envío de remesas	337
3. Conclusiones.....	342
Capítulo 10: Conclusiones y futuras líneas de estudio	345
0. Introducción.....	345
1. Conclusiones.....	347
2. Futuras líneas de estudio.....	358
Bibliografía	361
Anexos	405
Preguntas guías de la entrevista.....	406
Entrevistas: sector construcción	410
Entrevistas: sector salud	416
Entrevistas: sector comercio	428
Entrevistas: expertos.....	448
Solicitud de entrevista	542
Autorización de datos	543
Obras recientes sobre la inmigración en Angola	544
Notas del diario de campo	545

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla 1.- Temáticas consideradas en la entrevista	20
Tabla 2.- Entrevistas previstas.....	26
Tabla 3.- Entrevistas realizadas.....	27
Tabla 4.- Cobertura de la información recogida.....	29
Tabla 5.- Aportación de los inmigrantes: resultados	30
Tabla 6.- Sector: construcción.....	31
Tabla 7.- Sector: salud.....	32
Tabla 8.- Sector: comercio (venta ambulante).....	33
Tabla 9.- Concentración en Luanda: resultados	34
Tabla 10.- Concentración en Luanda: razones	35
Tabla 11.- Integración: resultados	37
Tabla 12.- Integración vía regulación: razones	38
Tabla 13.- Integración vía convivencia/barrios: razones.....	41
Tabla 14.- Ley de extranjería: integración.....	60
Tabla 15.- Barrios residenciales y trabajo: integración	60
Tabla 16.- Datos estadísticos del sector de salud	63
Tabla 17.- Datos estadísticos de la provincia de Luanda	85
Tabla 18.- Refugiados y solicitantes de asilo fuera de África (1995-2000).....	90
Tabla 19.- Cifra de emigrantes angoleños en el mundo	90
Tabla 20.- Emigrantes angoleños, país de destino (2017).....	91
Tabla 21.- Distribución geográfica de los emigrantes angoleños (2017).....	101
Tabla 22.- Inmigrantes, solicitantes de asilo y refugiados en Angola.....	111
Tabla 23.- Tasa de migración neta: migrante (s)/1.000 habitantes.....	112
Tabla 24.- Inmigrantes en Angola (1990-2017)	112
Tabla 25.- Crecimiento económico de Angola (2000-2017).....	117
Tabla 26.- Producción del petróleo en Angola (mil de barriles al día)	117
Tabla 27.- Economía de Angola: resumen de las noticias principales (2011)	118
Tabla 28.- Llegada de extranjeros a Angola (2007-2010).....	122
Tabla 29.- País de origen de los inmigrantes (2017)	123
Tabla 30.- Inmigrantes en Angola	124
Tabla 31.- PRN y ECP: sectores prioritarios.....	130
Tabla 32.- Clase de inmigrantes que se halla en Angola.....	135

Tabla 33.- Oficinas de extranjería en Luanda.....	139
Tabla 34.- Organismos que se ocupan de datos sobre migraciones	140
Tabla 35.- Inversión en proyectos públicos (millones de US\$)	154
Tabla 36.- Proyecto de construcción seleccionado por el gobierno financiado por el Banco Chino EximBank (fase I).....	155
Tabla 37.- Proyecto de construcción seleccionado por el gobierno financiado por el Banco Chino EximBank (fase II)	155
Tabla 38.- Construcción de Luanda: contratos firmados entre Angola y China	161
Tabla 39.- Algunas constructoras que operan en Luanda.....	169
Tabla 40.- Crédito recibido por Angola (2012).....	174
Tabla 41.- Flujos de Inversión Extranjera Directa (IED) a Angola (US\$).....	175
Tabla 42.- Trabajador Comunitario de Salud (TCS) formados en Luanda	180
Tabla 43.- Hospitales y clínicas luandeses asistidos por médicos extranjeros.....	185
Tabla 44.- Clínica Girassol, prestación de servicio	188
Tabla 45.- Actividades desarrolladas por los inmigrantes en el sector informal.....	209
Tabla 46.- Integración de los inmigrantes en los tres sectores económicos: características definitorias	215
Tabla 47.- Tratados y convenios firmados/ratificados por Angola	221
Tabla 48.- Tasas consulares.....	230
Tabla 49.- Síntesis de las principales normas nacionales.....	256
Tabla 50.- Rutas de entrada de la inmigración irregular	260
Tabla 51.- Deportación de los inmigrantes en Angola (2005-2016).....	271
Tabla 52.- Noticias sobre inmigración e inmigrantes antes de la crisis	285
Tabla 53.- Noticias sobre inmigración e inmigrantes tras la crisis.....	288
Tabla 54.- Población de Luanda (1621-2014).....	308
Tabla 55.- Envío y recepción de remesas (millones de euros)	329
Tabla 56.- Llegada de turistas a Angola	332
Tabla 57.- Remesas enviadas y recibidas por Angola	341

ÍNDICE DE ILUSTRACIONES

Ilustración 1.- Países de habla portuguesa con conexión histórica con Angola	76
Ilustración 2.- Distribución etnolingüística y lingüística de Angola	83
Ilustración 3.- Vista parcial de los principales barrios de Luanda.....	86
Ilustración 4.- Luanda: obras de construcción.....	88
Ilustración 5.- Extensión del Reino del Congo antes y tras su división	93
Ilustración 6.- Estadio 11 de Novembro	163
Ilustración 7.- Evolución del sector de la construcción en Luanda	166
Ilustración 8.- Maqueta del Nuevo Aeropuerto Internacional de Luanda	170
Ilustración 9.- Imagen de la nueva Marginal de Luanda	278
Ilustración 10.- Luanda: imagen aérea de la Ciudad Financiera de Talatona.....	325

CAPÍTULO 1

MARCO INTRODUCTORIO: MOTIVACIÓN Y OBJETIVOS

INTRODUCCIÓN

Angola fue siempre un país emisor de emigrantes. Los largos años de guerra civil llevaron a que muchos huyesen del país en busca de protección y mejores condiciones de vida. Abandonar el país parecía una opción de primer orden, ya que la guerra se libraba en todos los rincones del país. Fueron catorce años que duró la guerra por la independencia contra el ejército portugués. Entre los países más cercanos que habían acogido los emigrantes y refugiados angoleños figuran la República Democrática del Congo (RDC), la República del Congo y Zambia¹. De hecho, también fueron estos países los que acogieron las primeras bases militares y de guerrillas de los movimientos de liberación (FNLA -Frente Nacional de Liberación de Angola-, MPLA -Movimiento Popular de Liberación de Angola- y UNITA -Unión Nacional por la Independencia Total de Angola-) que lucharon contra el dominio colonial portugués². Es más, la independencia de Angola se logró gracias al rol y la acogida que estos y otros países de la región subsahariana brindaron a estos movimientos de liberación³.

Tras la independencia la guerra siguió. Con la el FNLA desaparecida del escenario político y militar, los dos protagonistas de la guerra civil fueron el MPLA y la UNITA. Durante los primeros años MPLA logró expulsar UNITA de las principales ciudades⁴. UNITA se retiró hacia el interior del país, sobre todo a la selva y ahí llevó a cabo acciones guerrilleras durante dieciséis años. Mientras tanto, el MPLA, que se había establecido en Luanda, buscaba el reconocimiento internacional. El auxilio que tenía de la antigua URSS y de las tropas cubanas que se hallaban en el país poco antes de la independencia, permitió al MPLA consolidar su poder en Luanda⁵. Con todo, UNITA, que contaba con el apoyo

¹ PÉCLARD, DIDIER (2012), "UNITA and the Moral Economy of Exclusion in Angola, 1966-1977", en Eric Morier-Genoud (ed.), *Sure Road? Nationalisms in Angola, Guinea-Bissau and Mozambique*, Leiden: Brill, 150.

² BRECHER, MICHAEL (2016), *The World of Protracted Conflicts*, New York: Lexington Books, 144.

³ PÉCLARD, DIDIER (2008), *L'Angola dans la paix: autoritarisme et reconversions*, Paris: Karthala Editions, 68.

⁴ PEARCE, JUSTIN (2015), *Political Identity and Conflict in Central Angola, 1975-2002*, Cambridge: Cambridge University Press, 47.

⁵ GLEJESES, PIERO (2004), "Las motivaciones de la política exterior cubana", en Spenser Daniela (coord.), *Espejos de la guerra fría: México, América Central y el Caribe*, México: CIESAS, 158.

de China, EE.UU., el antiguo Zaire y el régimen del apartheid sudafricano, no cesaba de realizar ataques y acciones bélicas hacia las ciudades ocupadas por el MPLA. Como resultado, a semejanza de lo que había ocurrido durante la guerra por la independencia, los ciudadanos se vieron forzados a abandonar sus tierras de origen. RDC, República del Congo, Namibia, Zambia, Botsuana, Portugal, Holanda y Bélgica se perfilaron como destinos principales de los emigrantes angoleños.

La guerra civil cesó en 1991 después de los acuerdos de Bicesse, Portugal. En 1992, Angola organizó las primeras elecciones generales en su historia. Sin embargo, tras la proclamación de los resultados electorales, que daban victoria al MPLA y a su candidato José Eduardo dos Santos, Angola se encontraba otra vez al borde de la guerra civil. Aparte de la injerencia externa o extranjera, la guerra era alimentada por el hambre hacia los recursos naturales del país⁶. Asimismo, se trataba de una lucha por la toma del poder, el control del Estado y el acceso a la silla presidencial. La economía del país se seguía deteriorando, y continuaba la crisis de los emigrantes, refugiados y desplazados internos (PDI). A los destinos ya mencionados se añadió Sudáfrica que en esa época se había deshecho del régimen racial blanco⁷. Con todo, el gobierno del MPLA, que disfrutaba del reconocimiento de casi todos los Estados, excepto el de EE.UU., logró una importante victoria diplomática el 1 de mayo de 1993. La administración Clinton se había demarcado de la actitud y postura de sus predecesores y terminó por reconocer al gobierno de Angola⁸. En este sentido, el movimiento UNITA perdía uno de sus importantes apoyos y socios en la guerra civil.

El paso dado por el presidente Bill Clinton influyó en el escenario militar en Angola. Además, a diferencia de los años anteriores, desde 1992 que la guerra civil se efectuaba en el corazón de las principales ciudades del país. No obstante, las sanciones impuestas por la ONU y el abandono del gobierno demócrata de EE.UU. fragilizó las operaciones militares del movimiento rebelde UNITA, así como de su líder Jonas Savimbi. Pero en 1997 UNITA aún controlaba el 40% del territorio nacional. En mayo del mismo año, otro gran aliado de UNITA, Mobutu Sese Seko, es derrocado del poder

⁶ COOK, NICHOLAS (2003), "Diamonds and Conflict: Policy Proposals and Background", en Arthur V. Levy (ed.), *Diamonds and Conflict: Problems and Solutions*, New York: Novinka Books, 32.

⁷ WALDMEIR, PATTI (1997), *Anatomy of a Miracle: The End of Apartheid and the Birth of the New South Africa*, London: Rutgers University Press, 206.

⁸ GARZTECKI, MAREK (322002), "Angola: Recent History", en Katharine Murison (ed.), *Africa South of the Sahara 2003*, London: Europa Publications, 37.

en el antiguo Zaire⁹. La caída de este líder africano debilitó sobremanera al movimiento UNITA que tras esto ya no contaba con el apoyo logístico y militar procedente del Congo. Como consecuencia, el carismático presidente del movimiento, Jonas Savimbi, fue acorralado hacia el este de Angola (en la provincia de Moxico) donde en 1966 había fundado dicho movimiento¹⁰. Su cerco terminó con su muerte en combate el 22 de febrero de 2002. Con la muerte de Savimbi, Angola logra la tan esperada paz y “se convierte en una potencia regional para la resolución, pero también para la instigación de conflictos en todo el África Austral”¹¹. Es más, la paz abre un nuevo capítulo en la historia del país, así como a su política migratoria, económica, social y diplomática.

Los párrafos anteriores sirven de trasfondo al tema que pretendemos desarrollar en esta investigación. Dichos párrafos cubren los años siguientes: 1962-1975, comienzo de la guerra de liberación colonial y el alcance de la independencia nacional; y 1975-2002, etapa de la guerra civil que fue la más sangrienta en la historia del país y del continente africano. Se estima que más de 340.000 personas, entre soldados y civiles, niños y adultos han muerto en los primeros dieciséis años de guerra civil¹². Es decir, entre 1975 y 1991. Este periodo culmina con los acuerdos de paz de Bicesse, Portugal. Con todo, tras un año del cese de las hostilidades, en 1992 la guerra recomienza y termina en 2002. De 1992 a 2002 el país registraba 1.000 víctimas al día¹³. Por eso fue la fase más sangrienta de las guerras civiles. Es más, la elevada tasa de muertes se debe por el hecho de que la guerra ya no tenía lugar en el bosque, sino en el ‘corazón’ de las principales ciudades del país. Al elevado número de muertes ocurridas durante la guerra civil se une la destrucción de innumerables estructuras económicas, sociales y educativas¹⁴.

Sin embargo, los hechos acaecidos en 2002 cambian el mapa migratorio de Angola, así como su situación económica, social y política. El 4 de abril de 2002 se firman

⁹ KENNES, ERIK (2001), “Laurent-Désiré Kabila (1939-2001): un espoir déçu?”, *Afrique Contemporaine* 197, 32.

¹⁰ VAKUNTA, PETER (2012), *Nation at Risk: A Personal Narrative of the Cameroonian Crisis*, Bloomington: Universe, 135.

¹¹ DEMURTAS, BARBARA (2007), *Angola: futuro y libertad*, Madrid: IEPALA Editorial, 40.

¹² CLODFELTER, MICHAEL (2017), *Warfare and Armed Conflicts: A Statistical Encyclopedia of Casualty and Other Figures, 1492-2015*, North Carolina: McFarland, 566.

¹³ STEDMAN, STEPHEN Y TERRENCE LYONS (2004), “Conflict in Africa”, en Emmanuel Gyimah-Boadi (ed.), *Democratic Reform in Africa: The Quality of Progress*, London: Lynne Rienner Publishers, 141.

¹⁴ LEHMAN II, RONALD (2008), “Agriculture and the Changing Taxonomy of War”, en M. Taeb y A. H. Zakri (eds.), *Agriculture, Human Security, and Peace: A Crossroad in Africa Development*, Indiana: Purdue University Press, 22.

los acuerdos de paz de Luena (Angola)¹⁵. Dicho acuerdo propició la estabilidad política del país y, a la vez, el desarrollo económico y social. El precio del petróleo y de los diamantes, productos que suponen el 80% del PIB, estaba en alza en el mercado internacional. A esto se une la riqueza humana de las poblaciones de Angola y capacidad de cultivar la tierra. Del mismo modo se añade la opción que el Estado había tomado, es decir, ‘*oil for construction*’¹⁶. La referida iniciativa tenía como pretensión invertir los ingresos de la venta del petróleo en la construcción de proyectos sociales, culturales, deportivos, económicos, administrativos y educativos. La decisión del Estado angoleño se refleja en el ambicioso Programa de Reconstrucción Nacional (PRN) que había sido diseñado para sacar al país de las cenizas de la guerra. El PRN contempla la construcción de un millón de viviendas por todo el país, así como nuevos poblados, urbanizaciones, carreteras, puentes, vías ferroviarias, sistemas de drenaje, hospitales, edificios ministeriales, aeropuertos, redes de suministro de agua, luz y gas.

Con todo, el país no disponía del capital humano cualificado para ejecutar dichos proyectos sociales y económicos. Razón por la cual, se efectuaron, y se siguen efectuando, acuerdos de cooperación con países como China, Brasil, Portugal y Sudáfrica. Lo que propició la llegada a Angola de inmigrantes oriundos de estos países. El sector de la construcción es el que absorbió el mayor número de inmigrantes que Angola acoge. Tras esto sigue el de la sanidad que cuenta con ciudadanos cubanos, surcoreanos, egipcios, portugueses y chinos. El tercer sector económico que concentra el colectivo inmigrante que se halla en Angola es el de la economía informal. Es decir, los oficios de comercio, venta ambulante, peluquería, estética callejera, informática, cambio informal de moneda extranjera y restauración están en manos de inmigrantes. Éstos son en su mayoría originarios de África Central (RDC y República del Congo), África Occidental (Mali, Senegal, Gambia, Camerún, Costa de Marfil, Guinea Conakry, Guinea-Bisáu, Mauritania y Nigeria) y África Oriental (Sudán, Eritrea, Somalia y Etiopía).

La llegada de estos colectivos, sobre todo el implicado en el sector de la construcción, contaba con la anuencia del gobierno. Esto es, los contratos eran firmados en el país de origen y el acceso al trabajo era favorecido por estos convenios. Es más, la

¹⁵ COMERFORD, MICHAEL (2005), *The Peaceful Face of Angola: Biography of a Peace Process (1991-2002)*, Windhoek: John Meinert Printing, 9.

¹⁶ CORKING, LUCY (2016), *Uncovering African Agency: Angola's Management of China's Credit Lines*, Oxford: Routledge Editorial, 3.

Línea de Crédito Chino (LCC), que el gobierno de Angola está disfrutando tras la negativa del Fondo Monetario Internacional (IMF) en 2003, continua en alza¹⁷. Entre 2004 y 2011, la LCC era estimada en 14.5 mil millones de US\$¹⁸. Más aún, la LCC no solo fomenta la llegada en masa de inmigrantes chinos, como establece el acuerdo, sino que el material de construcción también provenga del país asiático. En cambio, China va recibiendo los recursos de Angola, sobre todo petróleo¹⁹. En 2006 Angola se hallaba delante de Arabia Saudita con respecto al suministro de petróleo a China²⁰.

El gobierno angoleño ha ido aprobando otras normas que fueron propiciando la llegada del colectivo extranjero al país. Se trata más bien de inversores, hombres y mujeres de negocios, así como empresarios. La más reciente ley de inversión privada data de 2018. Además de abolir la obligación de tener un socio nacional, como se preveía en la Ley 20/11 de 20 de mayo y la Ley 14/15 de 11 de agosto, la Ley 10/18 de 26 de agosto establece exenciones fiscales a los que buscan invertir en el interior del país. También suprime el montante de 1.000.000 de US\$ como requisito para empezar a invertir en el país. La creación del *Guichê Único de Empresas* (GUE) refuerza las políticas de inversión extranjera. A través del GUE, ya no es necesario acudir a diversos lugares para reunir los papeles necesarios para crear una empresa, pues puede hacerlo en un único lugar, institución, administración o punto de referencia.

La Ley 2/07 de 31 de agosto, sobre el Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola, se perfila, asimismo, como una norma que pretende responder a los nuevos desafíos impuestos por el nuevo contexto migratorio. Dicha ley busca reducir las burocracias para la obtención del permiso de trabajo. A la vez, procura combatir la inmigración irregular. Pese a la crisis económica que el país afronta desde el año 2014, Angola sigue recibiendo muchos inmigrantes y refugiados. En realidad, fue en periodo de crisis que se aprobó el Decreto Presidencial 56/18 de 20 de febrero por el que se instituye el régimen de exención y simplificación de actos administrativos para la solicitud de visado de turismo. Entre los inmigrantes que se establecieron en el país

¹⁷ ALDEN, CHRIS (2007), *China in Africa*, Claremont: New Africa Books, 23.

¹⁸ VERMA, RAJ (2016), *India and China in Africa: A Comparative Perspective of the Oil Industry*, Oxford: Routledge Editorial, 76.

¹⁹ CEMILOGLU, SEZGI (2015), *China's Economic Engagement in Africa: A Case Study of Angola*, Frankfurt: PL Academic Research, 71.

²⁰ LEE, JOSEPH (2008), "China's Third World Policy from the Maoist Era to the Present", *Social and Cultural Research, Occasional Paper 3*, 26.

constan los que habían entrado como turistas. Por eso, dicho Decreto Presidencial no deja de ser un factor de atracción. La ciudad de Luanda es la que más agrupa los nuevos habitantes que llegan al país a fin de mejorar sus condiciones económicas y sociales.

1. Motivación

Tras haber cursado el máster universitario en migraciones internacionales en el Instituto Universitario de Estudios sobre Migraciones (IUEM), en la Pontificia Universidad Comillas, en el curso 2013/14, la Compañía de Jesús nos ha destinado a trabajar en la Comisión Episcopal de Migraciones en Angola (CEPAMI) entre 2014 y 2016. CEPAMI fue creada en 2006 por los obispos angoleños a fin de aportar la respuesta eclesial a los flujos migratorios que el país iba registrando. En dicha comisión me he hecho cargo del sector de los refugiados. Aparte de los refugiados propiamente dichos, me ocupaba de los solicitantes de asilo y los desplazados internos. Asimismo, tenía que atender los asuntos de los inmigrantes ya que el puesto en cuestión seguía vacante. A semejanza del lema del Servicio Jesuita a los Refugiados (JRS), nuestra labor se resumía igualmente en “acompañar, servir y defender” al colectivo migrante²¹. Así que fueron poco más de dos años al frente de la Dirección Nacional del Servicio a los Refugiados y dicha labor o experiencia hoy me sirve de motivación y aliento a la hora de elaborar este trabajo de investigación.

Desde el encargo de estrechar contactos con entidades administrativas y políticas, durante los dos años nos hemos involucrado en tratar con organizaciones privadas, nacionales e internacionales. De igual modo hemos favorecido la acogida, la asistencia jurídica, médica, social y psicológica de los protagonistas principales de nuestro trabajo. Es decir, hemos frecuentado y salido hacia los barrios donde vivían los inmigrantes y refugiados. También hemos hablado con ellos a fin de saber sus necesidades, sueños, anhelos, logros y batallas. Asimismo, hemos experimentado cierta impotencia con respecto a las innumerables dificultades a las que se enfrentaban. Por lo que el estar presente y escucharles parecían ser nuestras únicas herramientas en esos instantes.

La falta de política de arraigo, la ausencia de una ley de inmigración, las redadas policiales y la poca apertura hacia la inmigración no cualificada figuraban, y siguen figurando, entre los problemas con los que se debatían. La más reciente ley de extranjería (Ley 2/07 de 31 de agosto) no establece ninguna política de arraigo, ya que solo sirve para delinear los trámites necesarios para la entrada, salida y establecimiento en el país. En este sentido, es más bien conocida por ‘ley de visado’. Con todo, en medio de tantos

²¹ IZUZQUIZA, DANIEL (2009), *Rooted in Jesus Christ: Toward a Radical Ecclesiology*, Cambridge: William B. Eerdmans Publishing Company, 129.

apuros e inquietudes, también hemos experimentado consolaciones para seguir con nuestra labor. Los inmigrantes sueñan con días mejores. Es más, el hecho de que sean bien acogidos en los barrios donde viven, así como en los sectores de trabajo hace vislumbrar esta esperanza.

Así, estos relatos de los que he sido testigo acerca de la vida de los inmigrantes que se fueron estableciendo en la capital de Angola (Luanda) desde 2002, me han motivado a elaborar este trabajo de investigación. Más aún, el hecho de que no haya estudios serios sobre la historia de la inmigración en Angola también nos ha servido de estímulo para meternos de lleno en esta cuestión²². Pretendemos visibilizar la realidad a la que se enfrentan estos inmigrantes y poner de manifiesto el quehacer de las entidades gubernamentales que lidian con el tema de las migraciones. Es más, somos conscientes de que el resultado de este trabajo incidirá sobre las políticas de migración ya existentes en el país, pero también sobre las que serán aprobadas en los próximos años.

Del mismo modo no descartamos el impacto de este trabajo sobre la manera cómo el inmigrante es visto en la sociedad *luandesa*. Se trata de individuos que aportan mucho a la economía del país y al bienestar de todos. Por eso, programamos un trabajo de campo que se llevó a cabo en Luanda. Aparte de escuchar a los inmigrantes, también hemos hablado con expertos de la sociedad civil y funcionarios estatales. Por último, no dudamos de que nuestra motivación terminará promoviendo un humanismo integral y solidario hacia el colectivo inmigrante más vulnerable que se halla en Luanda y en todo territorio nacional. De hecho, nuestra pretensión consiste en lograr este resultado.

²² Hay dos publicaciones sobre la historia reciente de los flujos migratorios en Angola: *Fluxos migratórios em Angola* (2013) y *Fluxos migratórios em Angola: novos contextos e desafios* (2018). Ambas obras fueron escritas por Simão Milagres y Lutina Santos. El primero figura entre los expertos que hemos entrevistado para la elaboración de este trabajo. En cambio, el segundo, aunque constara entre los que pretendíamos entrevistar y pese al esfuerzo que hemos dedicado a ello, no hemos logrado entrevistarlo. Los dos libros sirven de punto de partida a la hora de hablar acerca de las migraciones más recientes que Angola ha ido registrando. Además, aportan datos significativos sobre los principales colectivos que se hallan en el país. Sin embargo, el estudio termina en 2010, con lo cual no se sabe nada sobre los posteriores ocho años. Así, nuestra tarea reside no sólo en profundizar las temáticas abordadas en los dos libros, sino seguir buscando datos sobre los flujos migratorios registrados hasta la actualidad.

2. Objeto de estudio y justificación del tema

Objeto de estudio	• Las políticas de extranjería de Angola • Las políticas públicas de integración • La concentración de los inmigrantes en Luanda • Los colectivos de inmigrantes en el sector de la construcción, salud y economía informal (comercio) • Percepción de la población <i>luandesa</i> sobre los extranjeros
Contexto	• Luanda (Angola), de 2002 a la actualidad

Durante los cuarenta años de guerra no ha habido un solo angoleño que no haya cambiado de provincia, barrio, zona de residencia y vivienda en busca de protección, seguridad y bienestar. Tanto nuestros bisabuelos, abuelos, padres y algunos de nosotros que hemos nacido en este periodo de la historia de nuestra nación cargamos con esta experiencia en nuestras frescas y vivas memorias. Pasados estos años y mirando hacia lo que hoy ocurre en el país, sobre todo con respecto a la acogida de inmigrantes y refugiados, nos gustaría aportar algo que pudiera ayudar a que fuéramos un país donde el extranjero no solo se sienta acogido, sino integrado. Es más, que lográramos que la población autóctona revisara “necesariamente sus ideas preconcebidas y su actitud en relación al beneficio que supone la inmigración para la sociedad receptora”²³. En realidad, esta es la justificación última del tema que nos hemos planteado investigar.

Desde el punto de vista de la acogida, los inmigrantes que se encuentran en Angola no tienen ninguna queja. Es decir, reconocen que los barrios han tendido las manos hacia ellos, así como los vecinos que ya les tienen como hermanos suyos. Todos los entrevistados de nacionalidad extranjera, sea africana o europea, lo han expresado. Sin embargo, lo mismo no acontece con respecto a la integración política. Además, de largos atrasos en la prórroga de los visados de estancia y de los permisos de trabajo, muchos siguen indocumentados. Es más, el país no posee ninguna política de arraigo que atienda estas situaciones. La deportación termina siendo la única salida. Con todo, el soborno a las autoridades policiales, líderes tradicionales y religiosos sirve de freno a la expulsión de los inmigrantes en situación irregular. La situación va empeorando, ya que tampoco existe una ley de inmigración. Más aún, mientras los inmigrantes de origen africano son

²³ SOLÉ, CARLOTA (2005), “Sociedades de emigración – sociedades de inmigración: inmigración interior, comunitaria y no comunitaria”, en Carlota Solé y Antonio Izquierdo (coords.), *Integraciones diferenciadas: migraciones en Cataluña, Galicia y Andalucía*, Barcelona: Anthropos Editorial, 17.

considerados *chupasangres*, los europeos y asiáticos emprendedores y, por consiguiente, buenos inmigrantes. Algunos informantes subrayaron estos problemas.

En este sentido, nos hemos planteado el reto de profundizar en la historia de la inmigración en Angola. Aparte de exponer el drama de las migraciones y de los inmigrantes que se hallan en Angola, sobre todo en Luanda, nuestra pretensión consiste en presentar un estudio que se perfila como portador de lecciones de humanidad y bajo el signo de la solidaridad, amor y fraternidad hacia cualquier colectivo de inmigrante que haya elegido Angola como su domicilio y la nación que les ofrece protección, seguridad y bienestar. No obstante, no se trata sólo de desplegar estas experiencias, sino de aportar críticas y suscitar discusión acerca de la búsqueda de las buenas prácticas para la integración de los inmigrantes. La experiencia que hemos tenido en la Comisión Episcopal de Migraciones de Angola será muy valiosa a la hora de desarrollar este estudio. Por eso, espero que este estudio tenga una suma importancia, ya que aportará datos, análisis y herramientas vitales para lidiar con el tema de las migraciones en el país.

3. Objetivos

3.1 Objetivo general

Analizar la política migratoria de Angola a través de sus instrumentos legislativos, decisiones económicas y de interés nacional, así como identificar y explicar las categorías de integración del colectivo inmigrante que se halla en los sectores económicos de la construcción, salud y economía informal o comercio ambulante.

3.2 Objetivos específicos

1. Analizar la trayectoria evolutiva de la política de inmigración en Angola
2. Examinar los factores de atracción de los extranjeros hacia Angola
3. Estudiar las causas que han propiciado la conversión de Luanda como la ciudad de mayor concentración de ciudadanos extranjeros, sobre todo inmigrantes
4. Describir los principales colectivos de inmigrantes que se hallan en Luanda y su aportación económica, social y cultural
5. Conocer y contactar los principales sectores económicos donde se halla el colectivo inmigrante
6. Identificar los barrios y zonas residenciales donde se hallan los inmigrantes cualificados y no cualificados en Luanda
7. Dialogar con el colectivo nacional que convive y trabaja con la población inmigrante
8. Examinar las normas jurídicas aprobadas en el contexto del nuevo mapa migratorio del país (2002-2019)

4. Preguntas de la investigación

P1: ¿Qué ha motivado la llegada de los extranjeros a Angola tras el final de la guerra civil en 2002?

P2: ¿Por qué la configuración poblacional de Luanda ha ido cambiando tras el final de la guerra civil en el año 2002?

P3: ¿Cuáles son los sectores económicos vitales que acogen el mayor número de población inmigrante en Angola, y de un modo particular en la ciudad de Luanda?

P4: ¿Cuáles son las regulaciones migratorias, económicas y laborales que se han ido aprobando y aplicando en estos años?

P5: ¿Cuáles son las prácticas (modelos) de integración que se perfilan en los sectores económicos donde están establecidos los inmigrantes?

P6: ¿Cómo ha ido reaccionando la población autóctona en los espacios mediáticos (prensa y vecindario)?

P7: ¿Qué está aportando la inmigración a la sociedad angoleña, particularmente a la *luandesa*?

CAPÍTULO 2

DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN: METODOLOGÍA Y ESTRUCTURA

0. Introducción

Tras haber descrito la motivación que nos ha llevado a elaborar este trabajo, así como los objetivos que pretendemos lograr, este capítulo está enfocado a la metodología. De ese modo, se busca poner de relieve y definir los métodos de investigación que iremos empleando. Para alcanzar el objetivo de este trabajo hemos acudido a la técnica de entrevista en profundidad. Además de la interacción dinámica de comunicación, la entrevista en profundidad es una técnica cualitativa que nos permitirá acceder al ‘mundo interno’²⁴ de los flujos migratorios en Angola. Por eso dedicaremos un apartado sobre el muestreo y la recogida de la información. La última parte del capítulo tiene que ver con la estructura de la tesis. Es decir, el plan que vamos a seguir para llegar a nuestro objetivo.

1. Métodos y técnicas de investigación

Método y técnica	Entrevista	Observación participante	Estudio descriptivo	Histórico	Informes
Descripción	-entrevistas en profundidad grabada con consentimiento de los expertos -conversación: intercambio de información	-observación de ‘primer orden’ -observación de ‘segundo orden’	-análisis de datos extraídos de los discursos y narraciones de los expertos	-fuentes primarias y secundarias -literatura especializada -documentos normativos	-INE -ONU -OIM -BM -IMF -Index Mundi -CEIC
Software	Nvivo 12				

Este trabajo está centrado en las técnicas de investigación cualitativa. Las entrevistas realizadas tenían como pretensión lograr el objetivo de la investigación: la historia de la inmigración en Angola y la integración de los inmigrantes que se hallan en los sectores económicos de la construcción, salud y economía informal (comercio) en la ciudad de Luanda. Así, se realizó la entrevista en profundidad con una finalidad clara y preguntas secuenciales. La profundidad de dicha entrevista se debe no sólo por la

²⁴ NOGALES, ÁNGEL FERNÁNDEZ (2004), *Investigación y técnicas de mercado*, Madrid: Esic Editorial, 65.

extensión (realizadas entre 30 minutos y una hora) y la profundidad de los detalles expresados por los expertos (entrevistados)²⁵, sino por su enfoque. Es decir, estaban enfocadas para mejor entender la historia más reciente de la inmigración en Angola. Pero también hemos optado por las entrevistas abiertas y menos estandarizadas²⁶. Las migraciones siguen siendo un tema sensible en el contexto de Angola. Por lo que un diálogo menos estructurado y abierto ayuda al entrevistador a ganarse la confianza del investigado. Con todo, tras haber logrado esto, nos hemos metido de lleno en la estructura y en las cuestiones que hemos preparado a fin de recoger los datos que pretendíamos en este estudio.

Nos hemos topados igualmente con personas que manifestaron el deseo de que no grabáramos la entrevista. Por lo que hemos acudido a la técnica de conversación que se define más bien como un intercambio de información²⁷. Es más, no hemos seguido el tradicional esquema en el que uno pregunta y el otro contesta. Se trataba de intercambiar información y dejar que fluyeran los puntos de vista. Otra técnica empleada a lo largo de la recogida de datos tenía que ver con la entrevista a dos. Lejos de ser un grupo de discusión que implicaría entre ocho y diez personas²⁸, así como la interacción entre los participantes²⁹, la entrevista a dos sirvió para vencer el temor de hablar de un tema tan tabú como es el de las migraciones. Esa petición nos fue formulada por los propios informantes. Finalmente, hemos empleado la técnica de observación participante. Tanto la observación de ‘primer orden’, que busca fijarse en los elementos que interesan al investigador, como la del ‘segundo orden’, que incluye todos los hechos en la construcción de la realidad³⁰, fueron usadas en nuestro trabajo de investigación.

No obstante, considerando la índole histórica y descriptiva de este estudio, hemos acudido a las fuentes históricas primarias y secundarias. Las fuentes primarias se refieren al objeto material de primera mano y las secundarias son las que se basan en las fuentes primarias. Con respecto a la historia de Angola, existe abundante literatura de primera

²⁵ HERMANOWICZ, JOSEPH (2002), “The Great Interview: 25 Strategies for Studying People in Bed”, *Qualitative Sociology* 25 (4), 481.

²⁶ FINKEL, LUCILA *et al* (2008), “La entrevista abierta en investigación social: trayectorias profesionales de ex deportistas de élite”, en Ángel López y Araceli Pascual (coords.), *Estrategias y prácticas cualitativas de investigación social*, Madrid: Pearson Educación, 131.

²⁷ MURILLO, SOLEDAD Y LUIS MENA (2006), *Detectives y camaleones: el grupo de discusión. Una propuesta para la investigación cualitativa*, Madrid: Talasa Ediciones, 86.

²⁸ *Ibíd.*, 97.

²⁹ MORGAN, DAVID (1996), “Focus Groups”, *Annual Review Sociology* 22, 130.

³⁰ MURILLO, SOLEDAD Y LUIS MENA (2006), *Detectives y camaleones: op. cit.*, 42.

mano (fuentes primarias). Lo mismo que sobre la situación política, económica social y del país. Sin embargo, no se puede decir lo mismo acerca de la historia de las migraciones en Angola. Hay poco material, casi nada, sobre los flujos migratorios más recientes que el país ha ido registrando. Razón por la cual para la recogida de datos nos apoyamos en las técnicas de investigación cualitativa: entrevistas.

Asimismo, nos sirvieron de ayuda los informes de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) que tiene su sede en Luanda desde 1991. También contamos con el auxilio de los informes económicos del Centro de Estudios e Investigación Científica (CEIC), del Banco Mundial (BM), del Fondo Monetario Internacional (IMF) y del Index Mundi. Para los datos estadísticos del colectivo nacional, nos hemos apoyado en los informes del Instituto Nacional de Estadística de Angola (INE). Entre ellos figura el Censo General de la Población (2014), el *Inquérito Integrado sobre o Bem-Estar da População* (IBEP/2011) y el *Inquérito de Indicadores Múltiplos e de Saúde* (IIMS/2015-16). Por último, para analizar los datos recogidos a través de todas estas técnicas de investigación utilizadas hemos recurrido al software Nvivo 12. Se trata, asimismo, de un programa informático diseñado para el análisis de datos cualitativos.

2. Muestra

La selección de los informantes se hizo con el objetivo de reducir al máximo el sesgo y, de esa manera, lograr la validez interna y externa del estudio³¹. Es más, se pretendía que se reflejara la diversidad de origen y profesional entre los entrevistados seleccionados. Esto quedó reforzado con la idea de que el colectivo inmigrante que nos proponemos estudiar también era diverso en su origen o procedencia. Más aún, con este tipo de ejercicio no se busca otra cosa que sacar el máximo beneficio a las aportaciones de los expertos (entrevistados). Asimismo, pretendíamos que la muestra se ajustara a los objetivos de la investigación y a los parámetros que definen nuestro objeto de estudio. En este sentido, en la perspectiva cualitativa la muestra “es crucial, ya que tiene la llave para las comparaciones utilizando los datos que se hayan obtenido”³².

Con respecto al muestreo que hemos usado en este trabajo, el mismo es más bien deliberado, puesto que no solo ha sido seleccionado con criterio, sino porque el examen

³¹ SCHWARTZ, HOWARD Y JERRY JACOBS (1984), *Sociología cualitativa: método para la reconstrucción de la realidad*, México: Editorial Trillas, 179.

³² BARBOUR, ROSALINE (2007), *Los grupos de discusión en la investigación cualitativa*, Madrid: Ediciones Morata, 89.

de los datos obtenidos ha obedecido al propósito al que nos habíamos planteado. De ese modo, la ciudad seleccionada fue la capital de Angola, Luanda. La opción por esta urbe no fue por casualidad, sino programada e intencionada pues es la que acoge el mayor número de inmigrantes en el país. Como punto de partida para el estudio de la sociología de las migraciones o aproximación teórica, Luanda termina siendo una referencia obligatoria. Además, ahí se encuentran y deambulan inmigrantes establecidos en el segmento de trabajo primario y secundario. Por eso, Luanda se perfila igualmente como lugar para hablar de la división étnica del trabajo³³. Este fenómeno, que también constituye nuestro objeto de estudio, es el que explica la existencia de inmigrantes africanos en el mercado informal y europeos en el formal (industria y administración). Con todo, Luanda acoge, asimismo, el mayor número del colectivo autóctono. Razón por la cual nos sirve para hablar de los modelos de integración de los inmigrantes y las prácticas discriminatorias más frecuentes hacia este colectivo.

Acerca de los informantes, la edad mínima es de 24 y la máxima 86. Es más, entre ellos se hallan expertos de diferentes campos del saber, administradores, directores generales, hombres de negocios, empleados públicos y del hogar. Además de ciudadanos nacionales, entre estos informantes existen extranjeros africanos (Guinea-Bissau y Santo Tomé), europeos (Bélgica y Portugal) y americanos (Brasil). La selección de los entrevistados corresponde a los tres ámbitos del sector económico a los que la integración de los inmigrantes se está revelando. Es decir, los sectores económicos de la construcción, la salud y la economía informal (comercio). Son tres sectores donde se halla la mayoría del colectivo inmigrante que se encuentra en Angola, y de un modo particular en Luanda.

Es importante señalar que quedan fuera del marco de esta investigación los refugiados y los solicitantes de asilo. Del mismo modo, los miembros del cuerpo diplomático que se hallan en Luanda. La razón de esta opción es que éstos no han emigrado por razones económicas. Mientras los primeros lo han hecho en busca de protección y seguridad, ya que han huido por motivo de guerra, persecución política o ideológica³⁴, los diplomáticos acreditados en el país no sólo representan sus propios países, sino que son funcionarios de dichos países. Esta investigación incluye los inmigrantes económicos, incluso los altamente cualificados. Tanto éstos como los que se

³³ VEIGA, UBALDO MARTÍNEZ (1997), *La integración social de los inmigrantes extranjeros en España*, Madrid: Trotta, 23.

³⁴ Convención de Ginebra, art. 1.

hallan en el sector económico informal están mejorando las condiciones económicas del país y las de ellos. Además, entre los que se concentran en el sector informal existen los que son también altamente cualificados. Sin embargo, son marginados por su origen o procedencia. La mayoría de estos individuos llega de países africanos y tiene muy difícil homologar sus estudios. Algunos informantes expresaron esta situación a lo largo de la entrevista.

La investigación buscó, asimismo, tener en cuenta las principales nacionalidades que se encuentran en los tres sectores económicos que más agrupan al colectivo inmigrante que se encuentra en Luanda. La construcción es dominada por los chinos, portugueses y brasileños. Aunque estén en menor proporción, también se hallan los vietnamitas. Con respecto al sector de la salud, ahí se encuentra establecido el colectivo tradicional y clásico en este ámbito, que es el cubano. Con todo, si anteriormente muchos venían por contrato de trabajo y vía acuerdo de cooperación, hoy muchos llegan por cuenta propia. Pero también están los que se quedan tras expirar el contrato de trabajo logrado vía acuerdo de cooperación o convenio. La entrevista a las dos médicas fue útil a la hora de aclarar este nuevo *modus operandi* del colectivo cubano. En este sector de sanidad también se encuentran los surcoreanos, chinos, brasileños, portugueses, egipcios y rusos. El sector del comercio es más bien dominado por los africanos. Aparte de la experiencia que tienen de la vida comercial, muchos se han visto arrinconados en este sector porque no se les reconocen sus estudios o su diploma. Por eso, el comercio, sobre todo la venta ambulante es lo único que les queda para mejorar su condición económica.

Estos son los criterios con los que hemos realizado las 21 entrevistas que incluyen a los informantes clave: funcionarios públicos, empleados domésticos, inmigrantes y ciudadanos nacionales. Habíamos programado más entrevistas, sobre todo a los organismos estatales que se ocupan de manera directa con el tema de las migraciones. Sin embargo, aunque nos prometieron hablar, no lo hicieron. Además del miedo, pues no olvidemos que el sistema del partido único y la intolerancia impuesta por el MPLA durante los cuarenta años en el gobierno sigue patente en la memoria de las personas³⁵, muchos desconocían por completo el tema de las migraciones. Las palabras de uno de los informantes privilegiados parecen más oportunas: “los gestores necesitan tener formación

³⁵ RENNER, MICHAEL (2005), “Disarming Postwar Societies”, en Linda Starke (ed.), *State of the World: Redefining Global Security*, New York: Worldwatch Institute, 137.

adecuada, que sepan lo que deberán gestionar. No puede ser un sencillo curioso”³⁶. Más aún, tras las 21 entrevistas constatamos, asimismo, haber alcanzado lo que Glaser y Strauss llaman principio de saturación teórica. Esto es, habíamos logrado los objetivos de la investigación, por eso cualquier otra información adicional o complementaría poco añadiría a lo que se pretendía conocer o conocía ya³⁷.

3. Entrevistas

Tras haber planteado el tema de la investigación y el sitio donde llevaríamos a cabo la recogida de los datos, formulamos las preguntas y las temáticas que nos facilitarían avanzar en el desarrollo de la investigación. Aparte de las preguntas sensibles (las más inmediatas sobre lo que estaba ocurriendo con los flujos migratorios en Angola) y teóricas (acerca de los conceptos que se perfilaban en estos flujos migratorios), hemos elaborado preguntas guía. Se trata de preguntas que ayudan a “orientar las entrevistas, las observaciones o el análisis de documentos. Son específicas de cada investigación. Al principio tienen un carácter más general y conforme va avanzando la investigación se formulan de manera más concreta”³⁸. De hecho, es lo que ocurrió en las entrevistas. La tabla 1 resalta las categorías o temáticas consideradas a lo largo de las entrevistas.

³⁶ TCHILUNDA, FERNANDO. Entrevistado: el 27 de junio de 2018.

³⁷ Cf. VALLES, MIGUEL (2007), *Entrevistas cualitativas*, Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas, 68.

³⁸ ABELA, JAIME *et al* (2007), *Evolución de la teoría fundamentada como técnica de análisis cualitativo*, Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas, 66.

Tabla 1.- Temáticas consideradas en la entrevista

Temática	Sector económico	Informante
Factores de atracción	Construcción, salud, comercio	Expertos e inmigrantes
Principales colectivos	Construcción, salud, comercio	Expertos e inmigrantes
Acceso al trabajo	Construcción y salud	Expertos
Mujer <i>versus</i> acceso al trabajo	Comercio	Inmigrantes
Sectores económicos	Construcción, salud, comercio	Expertos
Aportación económica y social	-----	Expertos e inmigrantes
Opción por Luanda	-----	Expertos e inmigrantes
Integración (regulación y convivencia)	Construcción, salud, comercio	Expertos e inmigrantes
Crisis económica (crisis <i>versus</i> llegada)		Expertos
Inmigración irregular	-----	Expertos
Futuro de la inmigración	-----	Expertos

Fuente: Elaboración propia

Como quedó claro en los párrafos anteriores, no hay estudios previos sobre la historia de la inmigración en Angola. Las fuentes primarias y las estadísticas oficiales proporcionadas por el Instituto Nacional de Estadística de Angola (INE) se limitan al estudio de la población autóctona. El más reciente fue el censo definitivo sobre la población realizado en 2014 y cuyos resultados fueron publicados dos años después, es decir, en 2016. Es más, este estudio o encuesta sobre la población se hizo tras cuarenta años de independencia del país, pues el último censo se había realizado en 1970, todavía durante la época colonial³⁹. En este sentido, la entrevista se perfila como la técnica privilegiada en la construcción del cuerpo teórico sobre los flujos migratorios que Angola ha ido registrando después de 2002. De esa manera, termina asimismo supliendo la falta de fuentes primarias al respecto.

Así, las 21 entrevistas que hemos realizado se enmarcan en el ámbito de suplencia de las fuentes primarias. Con excepción de la entrevista al sociólogo Léon de Saint Moulin, efectuada en la República Democrática del Congo (RDC), todas las entrevistas fueron realizadas en Angola. Es decir, 17 fueron llevadas a cabo en Luanda, 3 en la ciudad fronteriza angoleña de M'banza Congo y 1 en la RDC. Es más, las entrevistas tuvieron lugar entre los meses de junio y agosto de 2018. Más aún, los 21 informantes privilegiados

³⁹ NETO, MARIA DA CONCEIÇÃO (2008), “Nas malhas da rede: aspectos do impacto económico e social do transporte rodoviário na região do Huambo c.1920 – c. 1960”, en Beatrix Heintze y Achim von Oppen (eds.), *Angola em movimento: vias de transporte, comunicação e história*, Frankfurt: Verlag Otto Lembeck, 125.

comprenden el universo objeto de estudio de esta investigación. En otros términos, todos ellos han podido hablar acerca de las leyes de extranjería de Angola, las políticas públicas de integración, las causas de la concentración de los inmigrantes en Luanda, los principales colectivos de inmigrantes que se hallan en el sector de la construcción, salud y economía informal (comercio) y, por último, la percepción de la población *luandesa* sobre los flujos de los extranjeros hacia esta urbe.

Las preguntas elaboradas (*ver anexo*) también ayudaron a acercarse al objeto de la investigación. El primer bloque tenía que ver con preguntas dirigidas hacia los expertos. Si el objetivo es acercarnos al nuevo contexto migratorio del país, los expertos tienen la labor de hablar sobre este fenómeno de una manera general. Pero también pronunciarse sobre los factores de atracción o las causas que han convertido a Angola en un país de inmigración. El paso siguiente consiste en identificar, analizar y mencionar los principales sectores económicos donde se halla el colectivo inmigrante. Mirando hacia el rol de la ciudad de Luanda en la acogida de inmigrantes, la pregunta clave que hemos formulado a todos los informantes tiene que ver con las razones que han llevado a Luanda a concentrar el mayor número de la población extranjera en el país. Las políticas de integración, la aportación de los inmigrantes y el futuro de la inmigración en Angola son, asimismo, otras cuestiones que los expertos han procurado contestar.

Si en el primer bloque las preguntas eran más transversales y dirigidas a los expertos, el segundo bloque comprende cuestiones de ámbito sectorial. Esto es, tienen que ver con los tres principales sectores económicos donde se han establecido los inmigrantes: el sector de la construcción, sanidad y economía informal (comercio). Aparte de los peritos de cada sector, hemos entrevistado a los propios inmigrantes que se encuentran en estos mercados de trabajo. Las preguntas a los expertos están relacionadas con la contribución de los inmigrantes, así como la relación entre el colectivo extranjero y nacional involucrado en estos oficios. Esta última pregunta también la hemos planteado a los propios inmigrantes, ya que son ellos los que viven más de cerca esta realidad.

En el sector de la construcción hemos querido saber sobre la calidad de los proyectos que se van construyendo y la reacción de los nacionales con respecto a ello. El sector de sanidad es el que más necesita de mano de obra extranjera, puesto que el país solo posee 6.000 mil médicos nacionales. Por eso, a la pregunta sobre la necesidad de seguir contando con los médicos extranjeros, como se verá más adelante, todos

contestaron de manera positiva y proactiva. En el sector del comercio, sobre todo el de la venta ambulante hemos deseado saber si existe alguna rivalidad entre el colectivo nacional y el inmigrante que se dedica a esta actividad comercial. A pesar de que la presencia de los inmigrantes suscita alguna tensión, ambos colectivos miran hacia sus labores como complementarias. Además, se consideran como los descartados del sistema que apenas favorece a una minoría. Por lo que la rivalidad como tal no les afecta ni estorba la relación que tienen en los barrios.

El recurso a la entrevista nos ha permitido hallar otras preocupaciones. Primero, entre los entrevistados, únicamente dos médicos no han querido que sus nombres se hicieran públicos. Tras la anuencia, hemos notado que hablaban con más holgura, fluidez y sin preocupación ni recurso al discurso oficial. Segundo, algunos acortaban sus intervenciones o argumentos pensando que ya lo habíamos entendido todo. En realidad, al ser realizada en portugués, nos fue más fácil rastrear las ideas subjetivas y latentes que se perfilaban en estos silencios u omisiones. Por eso, más que tomar al pie de la letra las intervenciones de los informantes, como considera Atkinson, también hemos problematizado y aportado una “perspectiva crítica sobre los relatos producidos en las entrevistas”⁴⁰. Tercero, las entrevistas realizadas fuera del local de trabajo parecían más completas, detalladas y extendidas. De hecho, figuran entre las más largas. Razón por la cual hallar un sitio donde el entrevistado se sienta menos coaccionado y más relajado se presenta como uno de los potenciales de la entrevista en profundidad⁴¹. Cuarto, aunque las respuestas se asemejaban en muchos aspectos, sobre todo con respecto a los principales colectivos de inmigrantes que se hallan en Luanda, así como el hecho de que Luanda ofrezca mayor oportunidad de trabajo para los inmigrantes y para los nacionales, razón por la cual acoge el mayor número de habitantes, hemos acudido a la triangulación. En otras palabras, hemos procurado confrontar las versiones que se recibían de los diferentes informantes con algunas encuestas estatales existentes. En este sentido, se puede hablar del uso simultáneo de la técnica cualitativa y cuantitativa⁴².

⁴⁰ Cf. BARBOUR, ROSALINE (2007), *Los grupos de discusión en la investigación cualitativa*, Madrid: Ediciones Morata, 72.

⁴¹ VALLES, MIGUEL (2007), *Entrevistas cualitativas*, Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas, 54.

⁴² BRYMAN, ALAN (2006), “Integrating Quantitative and Qualitative Research: How is it Done?”, *Qualitative Research* 6 (1), 105.

4. Trabajo de campo

El trabajo de campo no sólo implica la recogida de datos, sino “*to build a significant analysis. Obtaining rich data means seeking ‘thick’ description such as writing extensive fieldnotes of observations, collecting respondents’ written personal accounts, and/or compiling detailed narratives*”⁴³. Así que es con este trasfondo que nos hemos planteado el trabajo de campo. Dicho trabajo obedeció a tres momentos esenciales.

En primer lugar, a partir de enero de 2018 hemos elaborado un listado de instituciones e individuos a los que íbamos a entrevistar. Tras esto, inquirimos la dirección y contactos de los organismos y personas clave. Entre estos informantes estaban: 4 expertos, 4 instituciones estatales que trabajan con el tema de las migraciones, 5 organismos de la sociedad civil, 3 importantes empresas (china, brasileña y portuguesa) involucradas en el sector de la construcción, 3 instituciones sanitarias que cuentan con médicos extranjeros especialistas en su equipo clínico y 3 asociaciones de vendedores ambulantes. En total fueron 22 organismos o individuos previstos. El paso siguiente fue dirigir cartas por correo a cada una de estas instituciones e individuos informándoles sobre nuestro trabajo de investigación y, a la vez, solicitando una entrevista. En la mañana de 8 de enero las cartas fueron enviadas a través de la oficina de correo del barrio de la Ventilla, situado en la calle del Padre Rubio, 43⁴⁴.

En segundo lugar, después de haber ultimado toda la cuestión acerca del trabajo de campo con los directores de la tesis (Dra. Mercedes Fernández y Dr. Alberto Ares), así como haber intercambiado con la Dra. Carmen Meneses sobre temas de carácter metodológico, y posteriormente participado en el taller sobre la herramienta Nvivo organizado por la Universidad Pontificia Comillas, en la noche de 14 de junio aterrizamos en el aeropuerto internacional de Luanda (Aeroporto 4 de Fevereiro). Por la mañana del viernes 15 de junio nos dirigimos a dos instituciones importantes cuya tarea tiene mucho que ver con nuestra investigación. Se trata de la *Ordem dos Médicos de Angola*, que es la que se ocupa del personal sanitario y médico del país, y el Servicio de Migración y Extranjeros (SME), que es el organismo perteneciente al Ministerio del Interior encargado de gestionar los flujos migratorios en Angola. Con todo, tras la visita quedamos con la

⁴³ CHARMAZ, KATHY (2006), *Constructing Grounded Theory: A Practical Guide Through Qualitative Analysis*, London: SAGE Publications, 14.

⁴⁴ DIARIO DE CAMPO: el 8 de enero de 2018.

sensación de que algunas cartas que habíamos enviado no llegaron a su destino. Esta sensación se fue confirmando, consolidando y quedando más evidente en la medida en que nos acercábamos a otros organismos o instituciones.

No obstante, al mismo tiempo, nos ha sorprendido el hecho de que algunas instituciones habían recibido las cartas. Por consiguiente, solo teníamos que confirmar las fechas para realizar la entrevista a dichas instituciones. Es más, a los que decían que no habían recibido nada les dirigimos otras cartas. Sin embargo, ya no se trataba de enviarlas por correo, sino en mano y personalmente. Así que entre las 22 organizaciones o personas previstas inicialmente, sólo 5 confirmaron el acuse de las misivas. De todo esto sacamos la conclusión de que pese a las enormes y bellas oficinas de correos que se hallan en Luanda, los servicios ordinarios no funcionan al cien por cien. De hecho, esto confirma la opinión de que *“the provision of postal service is at a low level but growing despite, many difficulties in funding, provision of equipment, and skilled personnel”*⁴⁵.

En tercer lugar, tras haber contactado las instituciones y personas a las que deberíamos entrevistar, la situación no quedó del todo resuelta. Aparte de las constantes cancelaciones de las citas, nos hemos topado con el tema de los cambios de direcciones de algunos organismos estatales, así como la ausencia de contactos o información en los sitios web de dichos organismos. Los que poseían eran todos erróneos, arcaicos y no actualizados desde hace mucho⁴⁶. La noticia del diario *Vanguarda* confirma nuestra preocupación con respecto a la ausencia de información en los sitios web de los organismos estatales⁴⁷. Por eso, aún nos hallamos lejos de la gobernación electrónica. Mirando hacia estas dificultades y los días que trascurrían uno tras otro, no tuvimos otro remedio que contactar a las personas con las que habíamos trabajado y colaborado mientras nos hallábamos en la Comisión Episcopal de Migraciones (CEPAMI). En otros términos, la amistad cultivada con ciertas personas y directivos, así como la cercanía que tuvimos con determinadas instituciones cuando trabajábamos en CEPAMI nos ha ayudado mucho. En realidad, gracias a esto hemos podido realizar las 21 entrevistas.

⁴⁵ WORLD BANK (2005), *Private Solutions for Infrastructure in Angola: A Country Framework Report*, Washington: World Bank Publications, 95.

⁴⁶ Este es el caso del Ministerio de la Hotelería y Turismo que en su página web aparece que está localizado en el Largo 4 de Fevereiro. Tras varias búsquedas hallamos que se encuentra en la localidad de Talatona, cerca de los edificios del Mat. Sin embargo, esta información no figura en el sitio web del dicho ministerio. Con lo cual, uno ya puede imaginar el tiempo que se puede gastar para encontrarlo.

⁴⁷ Cf. ANGONOTÍCIAS (2018), “Instituições do Estado têm portais de internet desatualizados há anos”. <http://www.angonoticias.com/Artigos/item/59429/instituicoes-do-estado-tem-portais-de-internet-desatualizados-ha-anos> (Consultado 27/10/18).

Como ilustran las tablas 2 y 3, de las 22 entrevistas previstas desde el inicio, solo hemos efectuado 4. El resto de los informantes no sólo tenían los móviles apagados, sino que cancelaban las citas a diario. Con todo, el esfuerzo que hemos aplicado nos ha permitido contactar y realizar otras 17 entrevistas que no estaban previstas inicialmente.

El foco principal del trabajo de campo fue la provincia de Luanda. No obstante, también nos hemos acercado a las provincias angoleñas que comparten frontera con la RDC. Es decir, Zaire, Uíge y Malange. En la provincia de Zaire, por ejemplo, atravesamos la frontera de Luvo, que es una de las mayores puertas de entrada de la inmigración irregular en el país⁴⁸. Nos fuimos hasta Kinshasa donde hallamos al sociólogo belga Léon de Saint Moulin que escribió el primer atlas sobre la organización administrativa de la entonces República de Zaire. Pero este sociólogo también es conocedor de los hechos que ocurren en la provincia de Kwango. Dicha localidad es usada por la mayoría de los congoleños que emigran hacia las regiones de extracción de diamantes de Angola. Es más, tanto los viajes hasta las provincias fronterizas con la RDC como la sesión de trabajo en Kinshasa y los pequeños viajes en los alrededores de Luanda conforman la aplicación de la observación participante en el trabajo de investigación.

Combinado con la técnica de la entrevista, la metodología de observación participante no sólo es muy poderosa, sino que nos ha permitido relacionar las palabras con los hechos. La información que se obtenía por medio de la entrevista a menudo era contrastada con la observación participante. Por eso fue muy útil, ya que la “*participant observation gives us the most complete information about social events and can thus be used as a yardstick to suggest what kind of data escape us when we use other methods*”⁴⁹.

Aunque nos hubiera gustado entrevistar a miembros de organizaciones como OIM, Servicio de Migración y extranjeros (SME), Ministerio de Sanidad y Comercio, todo esfuerzo puesto en marcha resultó en vano. Por ejemplo, tras haber hallado la oficina de la OIM el 22 de junio, en los alrededores de la localidad de Corimba, se nos aseguró la realización de una entrevista⁵⁰. Sin embargo, hasta marcharnos de Angola no hemos podido realizarla: primero, el móvil del secretario estaba siempre apagado; segundo, los

⁴⁸ PRITCHARD-JONES, SIÂN Y BOB GIBBONS (2014), *Africa Overland: Plus a Return Route through Asia*, Chalfont: Bradt Travel Guides, 39.

⁴⁹ BECKER, HOWARD Y BLANCHE GEER (2004), “Participant Observation and Interviewing: A Comparison and a Subsequent Exchange with Martin Trow”, en Clive Seale (ed.), *Social Research Methods: A Reader*, London & New York: Routledge, 251.

⁵⁰ DIARIO DE CAMPO: el 22 de junio de 2018.

pocos días que pudo atendernos, dijo que el jefe que debería autorizar la entrevista estaba de viaje. Así que tres meses después el jefe seguía ausente de la oficina. No obstante, en la mañana de 20 de agosto aterrizamos en Madrid. Tras la transcripción de las 21 entrevistas que hemos elaborado, el 19 de septiembre acudimos a ICADE a fin de hablar con la profesora Carmen Meneses. Las pautas dadas por ésta, así como por el codirector de la tesis, el Dr. Alberto Ares a quien hemos encontrado al día siguiente, nos han ayudado con la labor de la codificación de todo el trabajo. Utilizamos la aplicación informática *Nvivo 12* para realizarlo. Aparte de dominarla un poco más con respecto a la aplicación *Atlas.ti*, esta herramienta parece ser muy útil en el análisis de datos cualitativos⁵¹.

Tabla 2.- Entrevistas previstas

Organismos	Previsto	Realizado	Remplazo + Realizado
Académicos (expertos)	4	1	5+1=6
Estatales	4	0	3
Sociedad civil	5	3	1+3=4
Constructoras	3	0	1
Sanidad	3	0	3
Comercio	3	0	4

Fuente: Elaboración propia

⁵¹ BAZELEY, PAT Y KRISTI JACKSON (2013), *Qualitative Data Analysis with Nvivo*, London: SAGE Publications, 2.

Tabla 3.- Entrevistas realizadas

	Nombre	Cargo	País	Sexo	Edad	Estancia/Años	Fecha
01	N. Lamperti	Secretaria de CEPAMI	Brasil	M	44	9	20/6/18
02	J	Médico	Angola	M	39	-	25/6/18
03	M	Médico	Angola	M	39	-	25/6/18
04	E. da Costa	Comerciante	Santo Tomé	M	40	13	26/6/18
05	B. da Costa	Servicio doméstico	Angola	M	40	-	26/6/18
06	F. Tchilunda	Director Hospital Divina Providencia	Angola	H	54	-	27/6/18
07	S. Milagres	Jefe de prensa del Ministerio del Interior	Angola	H	44	-	28/6/18
08	Lasane	Comerciante	Guinea Bissau	H	39	12	28/6/18
09	J. Candeeiro	Director de MOSAIKO	Angola	H	44	-	03/7/18
10	João	Estilista callejero	Angola	H	24	-	05/7/18
11	Mariano	Estilista callejero	Angola	H	26	-	05/7/18
12	J. Tomás	Funcionaria	Angola	M	43	-	05/7/18
13	E. Amarante	Director de <i>Cáritas</i>	Angola	H	49	-	06/7/18
14	D. Sukuakueche	Abogado/JRS	Angola	H	49	-	09/7/18
15	P. Zola	Abogado/JRS	Angola	H	47	-	09/7/18
16	B. Milton	Abogado/JRS	Angola	H	39	-	10/7/18
17	J. Praia	Misionero	Angola	H	42	-	19/7/18
18	L. Saint Moulin	Sociólogo	Bélgica	H	86	59 (RDC)	15/7/18
19	D. Gaspar	Policía fronteriza	Angola	H	38	-	31/7/18
20	L. Cedrick	Policía/SME	Angola	H	35	-	31/7/18
21	M. Ferreira	Arquitecto	Portugal	H	52	16	05/8/18

Fuente: Elaboración propia

4.1 Análisis de la información y resultados de las entrevistas

Tras el trabajo de campo, nos hemos involucrado en el análisis y recopilación de la información recogida durante la entrevista, así como de la observación participante a los expertos y a los propios inmigrantes. Para el análisis de dicha información, acudimos al proceso de codificación. Con esto, no pretendíamos otra cosa que lograr el objetivo de esta investigación: la descripción de la integración de los inmigrantes en Luanda a través de los sectores económicos de la construcción, la salud y la economía informal. En este sentido, la codificación “*is an abstract representation of an object or phenomenon or, more prosaically, a way of identifying themes in a text*”⁵². Los temas que hemos hallado a lo largo de las entrevistas permiten describir mejor la integración de los inmigrantes en los tres principales sectores económicos. La tabla 4 ilustra dichos temas, así como el número de archivo donde aparecen y la cantidad de referencias que han merecido de parte de los informantes. Un análisis sucinto de la tabla nos ayuda a destacar los rasgos esenciales de la inmigración en Angola, y la de Luanda en particular.

⁵² *Ibíd.*, 70.

Tabla 4.- Cobertura de la información recogida

Nombre	Archivos	Referencias
Aportación	18	41
Acceso al empleo	6	15
Contrato o convenio	2	4
Cuenta propia	1	1
Mujer: acceso al empleo	2	5
Establecimiento en Luanda	20	31
Crisis económica	10	19
Llegada de los inmigrantes	9	14
Factores de atracción	10	37
Futuro de la migración	9	30
Inmigración irregular	10	26
Integración	12	32
Barrio de residencia	10	33
Regulación	10	34
Principales colectivos	12	19
África	10	17
América	5	5
Asia	4	11
Europa	6	11
Sectores económicos	8	14
Construcción	5	12
Sanidad	3	12
Venta ambulante	10	17

Fuente: Elaboración propia

Primero, el tema de la aportación de los inmigrantes ha sido el más destacado entre los 18 archivos que conforman las 21 entrevistas. Es más, la contribución del inmigrante también tiene que ver con el acceso al empleo y el tipo de contrato que posee. Ya hemos aclarado en su momento que algunos inmigrantes acceden al mercado de trabajo a través de convenios o acuerdos bilaterales firmados desde los países de origen. Otros lo hacen por cuenta propia. La mayoría de estos últimos son los que se encuentran establecidos en el mercado informal. En este aspecto, la mujer se perfila como la que más accede al empleo por esta vía. La mayoría está involucrada en el sector económico informal, es decir, la *zunga* (venta ambulante). Por eso no necesita ni de un contrato de trabajo ni horas específicas para empezar y terminar el trabajo. En realidad, la *zunga* no tiene hora, se realiza a lo largo de toda la jornada. Es más, considerando la cantidad de referencias que mereció el tema de la aportación de los inmigrantes, urge la necesidad de formalizar estos

negocios e integrarlos entre los ingresos del país. Las tablas abajo resaltan los principales sectores económicos donde se refleja la aportación de los inmigrantes. Asimismo indican el número de referencia y la cobertura que han tenido a lo largo de la entrevista.

Tabla 5.- Aportación de los inmigrantes: resultados

Aportación de los inmigrantes	Número de referencias		
	Archivos	Referencias	cobertura
Construcción	5/21	12	13%
Sanidad	3/21	12	12,67%
Venta ambulante	10/21	17	15,42%
Total	18/21	41	41,09%

Fuente: Elaboración propia

Tabla 6.- Sector: construcción

Entrevistado	Referencias codificadas	Cobertura	Citaciones
B. Milton	4	2,02%	-En 2008 llegan los chinos amparados por el programa de construcción nacional. El país acogía un gran número de ciudadanos chinos. -Otros colectivos que también están involucrados en programas de construcción son de Brasil y Portugal. -Individuos oriundos de Portugal, España, América del Sur, sobre todo Brasil. Todos estos habían llegado para ayudar el país a reconstruirse - El sector de la construcción de estructuras fue el que absorbió el mayor número de inmigrantes.
J. Tomás	2	1,01%	-La construcción de las viviendas. -Los inmigrantes chinos que han llegado como fruto del acuerdo de cooperación en el ámbito del programa de construcción nacional. Llegaron muchos que están trabajando por cuenta propia.
J. Praia	1	1,03%	-Existen otros que están más bien involucrados en la albañilería y carpintería. Muchos son profesionales muy buenos.
M. Francisco	3	7,64%	-Bueno, yo fui director de obra de la Filda, es decir, de la construcción de los edificios [que se sitúan en la antigua instalaciones] de la Filda [de Luanda]. Así que empecé con estas obras. Fui igualmente director de obras del Banco Sol, situado en Maianga. He construido viviendas en la localidad de Patriota, villas [condomínio] en Talatona, así en adelante. Parece que no fueron muchas pero importantes. -Las viviendas de [la localidad de] Zango, [por ejemplo,] ¿esas son casas? No son casas. Son solo...lo que hicieron fue sacar los techos e ir poniendo bloques. Solo hicieron esto. No son casas. Si el vecino al lado prepara una sardina y el otro un <i>funge</i>, nadie sabrá quién comerá qué. Es más, si hay un bebé llorando, en esta noche el vecino al lado ya no podrá dormir. Ambos tienen las mismas paredes. ¿Así son casas? No son casas. Son grandes campings. -Estamos construyendo una iglesia católica con el apoyo de la población. No obstante, ya hace un mes y algo hemos parado, porque no hay dinero. Esto es triste. De todas formas, el país posee dinero; pero para otros fines. Mientras tanto para esto [la construcción de la iglesia] no hay dinero.
S. Milagres	2	1,30%	- En los últimos años, el sector de la construcción es el que juntaba el mayor número. Hemos llegado a acoger cerca de 140 mil chinos integrados en los proyectos de construcción. - Reitero que el sector de la construcción fue el que retenía el mayor número de extranjeros.
	12	13%	

Fuente: Elaboración propia

Tabla 7.- Sector: salud

Entrevistado	Referencias codificadas	Cobertura	Citaciones
F. Tchilunda	3	3,89%	-Tenemos, asimismo, médicos que han trabajado en la unidad de la tuberculosis, es decir, enfermedades infectocontagiosas. Hemos tenido, igualmente, médicos que han estado en el área nutricional, esto es, medico nutricionistas. También hemos recibido médicos de clínica general. -Ya hemos tenido un médico brasileño, aunque éste ya pertenecía a la congregación, hermano Aires. Tuvimos un médico español. En este momento seguimos esperando un médico argentino. -Aparte de médicos, también hemos tenido enfermeros y técnicos de laboratorios. Por ejemplo, en este momento tenemos una enfermera y una técnica de laboratorio y una voluntaria en el área de la administración.
J. y M.	5	7,38%	-Entre ellos [médicos extranjeros] existen médicos especialistas en neurología, sexología, medicina interna, psicología, psiquiatría y cardiología. -En la clínica donde trabajo a menudo vienen por dos o tres años. Pero también hay casos de los que se quedan por cuatro años. Así que varía de una institución a otra. Es más, existen instituciones hospitalarias que prorrogan el periodo de instancia. Asimismo hay situaciones de algunos que, tras regresar a sus países de origen, vuelven a Angola, ya no a través del convenio, sino por contrato propio. -Algunos vienen a través de convenio entre gobierno-gobierno. -Otros llegan a título personal -En la clínica donde trabajamos solo hay [médicos] rusos y cubanos.
J. Tomás	4	1,40%	-En el Hospital General de Luanda sólo me he topado con los médicos coreanos. -Los cubanos, éstos ya fueron buenos médicos. -A diferencia de los médicos cubanos, los rusos siempre fueron asociados con la muerte. -La lengua no es un problema para ellos. De hecho, conocí muchos médicos rusos y eran muy buenos.
	12	12,67%	

Fuente: Elaboración propia

Tabla 8.- Sector: comercio (venta ambulante)

Entrevistado	Referencias codificadas	Cobertura	Citaciones
D. Sukuakueche y P. Zola	1	0,21%	-Los oriundos de la RDC se dedican a pequeños negocios y se hallan en las cantinas.
D. Gaspar	1	0,38%	-Muchos [inmigrantes] se dedican al comercio.
E. da Costa Y B. da Costa	2	1,88%	-Luanda nos damos cuenta de que hay mucha gente que llega de las zonas rurales [otras provincias] y que hacen trabajos que demanda mucho sacrificio, tales como cargarse algo pesado por la cabeza [<i>zungueira</i>], llevarse un carro cargado y muy pesado [<i>roboteiro</i>], mujeres <i>zungando</i> [practicando el comercio ambulante] con bebes en las espaldas y cargas pesadas. Estos son los medios que la gente utiliza a fin de sobrevivir. -Yo vendía en el <i>Mercado do Trinta</i> . Hasta ahora, aunque tenga mis estudios de grado, sigo vendiendo en el <i>Mercado do Trinta</i> . Siempre que no tenga dinero salgo para <i>zungar</i> [vender]: vendo palomitas de maíz en el <i>Mercado do Trinta</i> . Vendo dulces en el <i>Mercado do Trinta</i> .
E. Amarante	1	0,15%	-El 90% de las cantinas no pertenecen a los angoleños.
J. Tomás	5	2,81%	-Muchos [inmigrantes] están involucrados en servicios sencillos, tales como negocios de belleza y estética. -Están en los servicios de lavandería, uñas. A diferencia de los chinos, el negocio de las cantinas es más bien controlado por los <i>mamadus</i> . -Hay también el negocio de las <i>kónicas</i> [fotografía, copia e impresión] que es dominado por los coreanos y vietnamitas, aunque hay algunos chinos metidos en ello. -Los chinos detienen el servicio de estética de las uñas. -Con frecuencia nos topamos con los chinos mercadeando medicamentos, los <i>mamadus</i> cargando sacos llenos de productos.
João y Mariano	1	2,15%	-Hay una cosa: ellos [inmigrantes] no se mueven como nosotros, sino que quedan en un solo sitio.
J. Praia	2	1,95%	-La pretensión de todos éstos es llegar a Luanda, desarrollar alguna actividad comercial. -Además de la venta ambulante, muchos trabajan en peluquerías. Se dedican al corte de pelo. Esto es lo que hacen en su mayoría.
L. Saint Moulin	1	3,03%	-En el caso de Angola, el factor de atracción no tiene que ver solo con los recursos minerales, como he dicho hace poco, sino las relaciones comerciales. Hay cosas baratas que los congoleños sacan de Angola para venderlas aquí y al revés.
N. Lamperti	1	1,29%	-Es lógico que las <i>zungueiras</i> [vendedoras ambulantes] y los <i>zungueiros</i> angoleños piensen que los extranjeros les están quitando su trabajo. No

			obstante, tanto los extranjeros como los nacionales necesitan sobrevivir.
S. Milagres	2	1,57%	-¿Por qué el destino final es Luanda? Porque [su] pretensión consiste en ingresar en el comercio informal. -Tenemos gente en el comercio, sobre todo en la venta ambulante. Hablando de los extranjeros [concentrados] en el sector informal, el comercio de proximidad [ambulante] es el que acoge el mayor número de estos individuos.
	17	15,42%	

Fuente: Elaboración propia

Segundo, la concentración de los inmigrantes en la ciudad de Luanda ha sido destacada por la mayoría de los informantes. Esta cuestión aparece en 12 archivos entre los 21 que comprenden la investigación. Asimismo, tiene una cobertura de 31 referencias. Algunas de las razones que llevan a Luanda a convertirse en la localidad que acoge el mayor número de inmigrantes aparecen a lo largo de los capítulos. Con todo, cabe destacar las oportunidades de trabajo que se hallan en Luanda. Es más, la inmensa mayoría de los proyectos de rehabilitación del país se está llevando a cabo en Luanda. Con lo cual, tanto los inmigrantes como los nacionales inmigran a Luanda a fin de mejorar sus condiciones de vida y aumentar su bienestar económico y social. Desde luego, esto figura entre los factores de atracción que también hemos contemplado en este estudio.

Tabla 9.- Concentración en Luanda: resultados

Establecimiento en Luanda	Número de referencias		
	Archivos	Referencias	cobertura
Oportunidad de trabajo	8/21	13	14,28%
Mejorar el bienestar	4/21	6	4,365%
Asignación de los recursos	3/21	5	7,645%
Concentración de los servicios	3/21	5	5,9%
Estabilidad política	2/21	2	2,47%
Total	20/21	31	34,66%

Fuente: Elaboración propia

Tabla 10.- Concentración en Luanda: razones

Entrevistado	Referencias codificadas	Cobertura	Citaciones
B. Milton	6	5,52%	-Luanda no es solo el sitio predilecto para la población extranjera, sino para los nacionales. Es notoria la asignación de los cursos en Luanda en detrimento del interior del país. Con otros términos, las grandes oportunidades de bienestar individual se encuentran en Luanda. -El gobierno sigue destinando enorme cantidad de dinero público –presupuesto general del estado- en Luanda para la construcción de estructuras. En cambio, en otras provincias no ocurre lo mismo. -El sector banca, abogacía y otros están todos centralizados en Luanda. Se puede llegar a tener 1.000 expertos de estos sectores en Luanda por uno en las demás provincias. -Reitero que las causas son obvias pues las oportunidades se hallan en Luanda. Hoy, hay una discusión acerca de las asimetrías y distribución de las riquezas del país. Existen territorios del país a los que ni las riquezas ni los presupuestos general del Estado les llega. -Todo aparato político y las propias instituciones que detienen el poder político del país se encuentra en Luanda. De ahí la pretensión de la mayoría de las personas de aglutinarse en Luanda. -La aprobación de contratos se logra en Luanda.
D. Sukuakueche y P. Zola	1	0,64%	-Se trata de una situación africana. La tendencia cada vez más creciente de las personas a vivir en la capital del país. Tanto para los refugiados como para los inmigrantes lo de vivir en Luanda tiene que ver con las oportunidades que ofrece.
D. Gaspar	1	1,73%	-El objetivo es llegar a la capital del país [Luanda]. Tras haber llegado a Luanda, algunos se quedan ahí y otros siguen hacia otros países.
E. da Costa y B. da Costa	1	0,85%	-En Luanda se puede hacer cualquier cosa y todo proporciona dinero [lucro] por pequeña que sea.
E. Amarante	8	4,32%	-Esto no ocurre solamente con los inmigrantes, sino igualmente con los autóctonos. Yo soy uno de ellos: abandoné el interior con la finalidad de instalarme en Luanda. La gestión política del país llevó a que esto pasara y siga pasando hasta nuestros días: todos los servicios se concentran en Luanda. Así, todo mundo acude a Luanda. -Las oportunidades se hallan en Luanda. -¿Quieres estudiar? Vete a Luanda. El 90% de las universidades privadas continúan en Luanda. -La inmensa mayoría de empresas están instaladas en Luanda. -El que quiera trabajar tiene que trasladarse a Luanda. -En el interior del país prácticamente no hay nada.

			-Luanda acapara casi todo, incluso todos los órganos del poder. ¿Cómo no puede pensar la población marcharse a Luanda? Los inmigrantes que llegan al país no conciben estar en Angola viviendo fuera de Luanda: si uno quiere hacer turismo, debe viajar a Luanda; si uno quiere trabajar, debe desplazarse hacia Luanda. -En Luanda existe más apertura y libertad para que uno exprese su opinión y punto de vista.
J. Tomás	1	1,61%	-Si no te marchas de las provincias y vienes a Luanda, ¿qué harás allá? Luanda es donde se presentan las oportunidades. Si pretendes vender helado en las provincias no tendrás clientes. Esto es un problema político: poco desarrollo e inversión en las provincias.
J. Praia	2	4,50%	-El destino de estos inmigrantes no es Mbanza Congo, sino más bien Luanda. -Los inmigrantes miran hacia Luanda como la tierra de solución, como el maná, la tierra de felicidad. Saben que tras haber llegado a Luanda, la persona puede emprender en cualquier tipo de negocio.
J. Candeeiro	5	3,77%	-Las causas son las mismas que llevan a muchos angoleños instalarse en Luanda. Es decir, infelizmente la guerra confinó a las personas en los centros urbanos y en el litoral. -Luanda es una gran plaza económica y lugar de oportunidades. Más de 70% del presupuesto estatal es ejecutado aquí en Luanda. Tras la guerra, todo mundo pensó que la gente iba volver a sus tierras de origen. En cambio, el movimiento fue al inverso pues las personas abandonaban sus pueblos para asomarse en Luanda que era considerado como el lugar de oportunidad. -El éxodo hacia Luanda no sólo acontece entre los inmigrantes, sino la población autóctona. -Luanda les permite maximizar sus ganancias. Por eso, las distintas rutas que son utilizadas para entrar a Angola tienen como destino final Luanda. -La inmensa mayoría tienen como sueño alcanzar Luanda. Pese a que se trate de un lugar con mayor índice de crimen, redadas policiales y corrupción, las oportunidades económicas y la estabilidad acaban hablando más alto a la hora de elegir Luanda. Más aún, desde el punto de vista de oportunidad, Luanda aún no fue superado por ninguna otra provincia del país.
L. Cedrick	1	2,60%	-Lo que estos inmigrantes buscan es llegar a Luanda. Esto sucede debido a lo que ellos oyen, las historias y ven. Según ellos, Luanda es el mar de rosa, un sitio donde uno llega y puede sobrevivir. Para ellos, en Luanda no hay dificultades, en Luanda se vive.
M. Ferreira	3	6,69%	-La demanda [de los servicios] en Luanda es superior con respecto a las demás provincias. Todo el trabajo y toda la inmigración están concentrados en Luanda. -Luanda se convirtió en el centro de atracción de las actividades del país.

			-En cuanto no se haga que las provincias tengan calidad de vida, las personas nunca se marcharán de Luanda. A nadie le gusta Luanda. No hay ningún ciudadano angoleño que le guste Luanda. Sin embargo, es necesario que haya condiciones [en las provincias] para [que las personas puedan irse allá] vivir. Si no hay industrias, ¿qué harán allí? Es más, tienen niños, ¿qué van a comer?
N. Lamperti	1	1,32%	-Aún no se sabe el número de extranjeros que vive en la capital del país, es decir, Luanda. Con todo, son muchos y viven en condiciones precarias, lo que no impide la tendencia de hallarse en los grandes centros urbanos.
S. Milagres	1	1,11%	-Para muchos de ellos aquello [las provincias de producción de diamante] apenas constituía un trampolín para dirigirse hacia Luanda. En realidad, todos los inmigrantes que llegan en Angola tienen como destino final Luanda.
	31	34,66%	

Fuente: Elaboración propia

Tercero, el tema de la integración propiamente dicha se ha abordado desde dos perspectivas: en primer lugar, el formal que comprende la recogida de este tema en las normas de extranjería; y en segundo lugar, el informal que tiene que ver con la vivencia y convivencia en los barrios y zonas residenciales. El nivel de cobertura de ambos planteamientos parece igualado. Es más, por ser algo técnico, la integración desde la perspectiva formal no fue abordada por todos informantes. Los que tenían más soltura en este asunto fueron los tres abogados que hemos entrevistado, así como el jefe del gabinete de prensa y oficial de migraciones del Ministerio del Interior. Por lo que hay que tener en cuenta este aspecto. Sin embargo, mirando hacia los textos, se percibe que la integración se vive mejor en los barrios y *musseques*. La convivencia, la cohesión, la multiculturalidad, la inserción y la aceptación mutua fluyen con facilidad en estos locales. Dichas relaciones se preocupan muy poco de si uno tiene o no tiene documentos. Por eso terminan mitigando el dolor de quien sufre por no acceder a ellos.

Tabla 11.- Integración: resultados

Integración	Número de referencias		
	Archivos	Referencias	Cobertura
Vía regulación (formal o legal)	10/21	34	43,32%
Vía convivencia/barrios (informal)	10/21	33	53,63%

Fuente: Elaboración propia

Tabla 12.- Integración vía regulación: razones

Entrevistado	Referencias codificadas	Cobertura	Citaciones
B. Milton	5	4,48%	-La norma angoleña decreta que estos pequeños negocios, es decir, las cantinas, solo deben ser realizados por ciudadanos nacionales. -En realidad, los angoleños son los que poseen el <i>alvará comercial</i> [licencia de apertura y actividad]. En esto la ley es muy rotunda. -Nuestra política migratoria es aun restrictiva. El ciudadano que quiera venir para establecerse en el país y pretenda desarrollar alguna actividad comercial se topará con enormes dificultades. -El país debería empezar por revisar su política migratoria y aumentar el control de las fronteras para que se sepa quién llega y quién se marcha. -En vez de restringir la entrada y salida de personas, el Estado debería considerar su política migratoria.
D. Sukuakueche y P. Zola	5	6,24%	-Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 de agosto prohíbe a los refugiados y solicitantes de asilo ejercer actividad económica informal. Según esta norma, las labores precarias están reservadas exclusivamente a los angoleños. -El gobierno hubiera sido más flexible, sobre todo poniendo en marcha la ley de asilo. Hay mucha gente que hubiera beneficiado del estatuto de refugiado. Sin embargo, al constatar los obstáculos que se han ido asentando, la falta de decisión con respecto a las solicitudes y la mala acogida de las estructuras encargadas de gestionar las peticiones, los solicitantes de asilo se fueron alejando de los órganos del gobierno. -Las personas no consiguen regularizar su situación y, por consiguiente, culminan en la irregularidad debido a los obstáculos creados por el propio gobierno. -Es necesario que haya mayor flexibilidad en las leyes migratorias del país. -El gobierno no gana nada contemplando a las personas que culminan en la irregularidad o ilegalidad. Esto no beneficia al gobierno. Al contrario, el gobierno hubiera aplicado la política de la 'puerta abierta': tender manos a través de la legislación. Cualquier extranjero que llega al país se dirige a las autoridades competentes. Si pretende solicitar asilo acude a los organismos con vocación para tal. Si aspira la residencia temporal o permanente hace lo mismo.
D. Gaspar	1	4,92%	-Lo primero es que no es tan fácil entrar de manera legal. Existen muchos requisitos que uno tiene que cumplir. Los procedimientos requieren dinero. De ahí que se opta por otras vías.
E. da Costa y B. da Costa	10	10,10%	-La integración propiamente dicha, tal como la palabra en sí evoca, esto no se aplica. Sería mejor descartar esta terminología. Integración implica oportunidad de

			trabajo, acceso a los papeles, tener oportunidad de lo que sea, sobre todo la enseñanza de los niños. Todo esto es lo que yo llamaría por integración. -Tengo vecinos extranjeros que viven en Angola hace muchos años. Difícilmente notamos que son extranjeros. Hablan bien el portugués. Sin embargo, el acceso a los papeles es más complejo. -El tema de la nacionalidad angolense aparece escrito en la ley. Sin embargo, nunca tendremos acceso a la nacionalidad mientras no cambie la manera cómo funciona el sistema político. -Los angoleños con los que converso me preguntan a menudo: ¿por qué no eres todavía angolense? Así que la ley dice una cosa, pero en la práctica lo tenemos muy difícil. -Hace falta mejorar la calidad de los servicios. El SME no es eficaz. Hay casos de personas que ni siquiera pueden acceder a sus papeles. -Es necesario que los servicios sean eficaces, concienciar a los funcionarios [del SME]. -Crear mecanismos que puedan facilitar la obtención de documentos. -El gobierno debe crear una plataforma que le permita recoger las principales necesidades de la población migrante. -Al acercarnos para registrar a los niños nacidos de padres extranjeros, ellos juzgan que el registro equivale a llevarse las riquezas de Angola. Hay que escribir un montón de cartas, hay que hacer esto, hay que hacer aquello, hay que hacer no sé qué... apenas para registrar un niño. Si Angola adhirió a las convenciones [internacionales], ¿por qué es que el ser humano es tratado de esa manera? El niño no tiene la culpa de que sus padres no tengan papeles. -Los africanos originarios de África Occidental pasan por situaciones parecidas. Así que hay necesidad de mejorar los servicios que se prestan a los extranjeros con o sin residencia.
E. Amarante	1	1,10%	-Dificultamos la integración de sus conocimientos en nuestro sistema. Lo que nos es bueno. Así, hay necesidad de mejorar este aspecto. La integración de los inmigrantes exige contemplar en nuestra economía, cultura, política, academia y modo de vida la realidad de los inmigrantes. Por lo tanto, hay necesidad de integrar este patrimonio móvil que los inmigrantes traen al llegar al nuestro país.
J. y M.	1	1,83%	-La relación con los enfermos parece aún peor, sobre todo con el tema de la lengua. Creo que los convenios que se van firmando no exigen que el médico aprenda el portugués.
J. Candeeiro	8	5,08%	-Hemos tenido en el país varias campañas, redadas policiales y deportaciones en masa de inmigrantes llevadas a cabo con cierta violencia. -Hace poco, [en 2016] tuvimos la visita del enviado especial del Secretario General de la ONU para los

			derechos humanos de los migrantes que lamentó las situaciones que van pasando a lo largo de nuestras fronteras. -Angola siempre trató a los inmigrantes de acuerdo a sus países de origen. -El miedo ha ido dictando las medidas que fueron tomadas. Se teme por la influencia que los inmigrantes puedan causar en la sociedad angoleña. De ahí que la inmigración fue continuamente vista como una amenaza al poder instituido. De ese modo se explica las políticas migratorias restrictivas, las largas esperas para la prórroga de los permisos de residencia. -La postura política hacia al inmigrante sólo cambiará cuando el Estado sea capaz de reconocer algunos factores: -La migración es un fenómeno humano y natural. Ningún Estado logra victoria contundente en la lucha contra la migración; -En vez de crear barreras y adoptar actitudes de repulsión o aversión, es fundamental que se registren a los que van llegando; -La migración debe ser vista como una cuestión de defensa de la soberanía.
Lasane	1	3,19%	-El gobierno no parece abierto al tema de extranjería.
N. Lamperti	1	2,67%	-Hay disposiciones de la nueva ley que no están siendo aplicadas. La nueva ley demanda que los extranjeros soliciten el visado de trabajo, el de permanencia [residencia] y la estancia de corta duración. Del mismo modo establece diferentes tipos de visados que un ciudadano extranjero puede solicitar. No obstante, desde el punto de vista práctico, esas medidas no son respetadas.
S. Milagres	1	3,71%	-A pesar de que se diga que somos un país muy cerrado, Angola tiene una legislación [migratoria] muy flexible. Fueron aprobados instrumentos jurídicos acerca de los trabajadores extranjeros residentes y no residentes. Es más, fue aprobada una nueva ley del estatuto de los refugiados que atribuye competencias y tareas específicas al Ministerio del Interior y al órgano responsable por la gestión de los flujos migratorios. Hay un conjunto de acciones que fueron llevados a cabo que tenían como pretensión: proteger el interés nacional, abrir el país hacia el mundo, hacia la inversión extranjera y hacia aquellos que pretenden ser acogidos en Angola.
	34	43,32%	

Fuente: Elaboración propia

Tabla 13.- Integración vía convivencia/barrios: razones

Entrevistado	Referencias codificadas	Cobertura	Citaciones
B. Milton	1	0,58%	-El nacional saca sus dividendos alquilando su licencia de apertura y actividad al inmigrante. De ahí que no se puede vislumbrar una situación de conflicto.
D. Gaspar	2	5,61%	-A menudo muchos de ellos [inmigrantes] no tienen buenas normas de convivencia, se comportan de manera distinta. No podemos admitir que esa gente llegue y traiga aquí en nuestro país otras maneras de comportarse. -Se por ventura pretendemos casarse con una extranjera, entonces que esté en situación regular. Si la persona se encuentra en situación irregular, entonces ya no es saludable pues no estamos combatiendo la inmigración ilegal, sino contribuyendo para su fomento.
E. da Costa y B. da Costa	6	3,57%	-Las personas con las que vivimos en el mismo barrio jamás nos discriminan. Pese a que ciertas personas nos hablan [miran] mal; no obstante, esto no es discriminación. -Pesar de que nos tengan mucho cariño y nos reciben como si fuéramos angoleñas, no todos nos miran con buenos ojos. -Difícilmente notamos que son extranjeros. Hablan bien el portugués. -Los angoleños tienen un buen trato conmigo y yo vivo en medio de ellos como si fuéramos una familia. -Mira, cuando vendemos en las calles, nadie se preocupa saber quién es: si es extranjera o no. Nadie está preocupado con esto. Hay convivencia entre ellos [autóctonos e inmigrantes], pues uno siente, queriendo o no, que estas personas me amparan. -Con respecto a nosotros santomenses, los angoleños nos consideran como si fuéramos sus nietos y sus niños. Nos tratan como si fuéramos angoleños.
E. Amarante	6	5,55%	-Creo que en cuanto africanos somos un pueblo acogedor. Este talante puede ser retrotraído desde el pasado colonial. -Somos de los pocos países cuya población no se ha alzado para echar a los inmigrantes. -Hoy muchos portugueses están casados con angoleñas. Nunca hemos tenido actitudes xenófobas que llamara la atención de todos. -Me desplazo mucho por el país y veo que todos los inmigrantes están bastante bien, incluso aquellos que en determinada altura eran considerados enemigos del país. Tenemos mucha tierra. Los que pretenden quedarse en Angola, pueden construir sus viviendas, hogares, familias y relaciones por mucho tiempo. -La cohabitación es siempre saludable. Ella va tan lejos que permite a muchos inmigrantes de África Occidental alquilar la licencia de apertura y actividad.

			De hecho, muchos sostienen a sus familias gracias las rentas que obtienen del alquiler. Es más, con frecuencia, aunque estén en situación irregular, los angoleños encubren a esa gente hasta que tengan sus papeles al día. -El cristiano no debería tener patria, ya que nos hallamos en un mundo donde estamos todos de paso. Esta concepción eclesial nos puede ayudar a acoger mejor a los inmigrantes.
J. Praia	2	9,68%	-Si tomamos el ejemplo de la provincia de Zaire, encontramos a muchos inmigrantes de origen Bakongo. Se sabe que existe la población Bakongo en Angola. Así, son gentes con la misma origen étnica. Algunos nacieron en la RDC pero tienen raíces angoleñas, otros nacieron en Angola y tienen sus raíces en la RDC. Así que sería bueno que esto fuera respetado. -Los nacionales reaccionan apuntan el dedo hacia el gobierno que se presenta incapaz de gestionar los flujos desde las fronteras. Claman por rigor y buena gestión de los movimientos migratorios. Piden las estadísticas de los inmigrantes. No se conoce las cifras.
J. Candeeiro	10	8,46%	-La situación [convivencia] no es del todo pacífica como se pretende ilustrar. -Hay señales muy claro de violencia hacia el inmigrante manifestada sobre todo a través de la violencia verbal, psicológica y <i>clichés</i>. -Tan luego perciben el origen de los padres, el niño deja de ser tratado por João o Maria pasando a llamarse <i>langa</i> [si los padres son congoleños] o <i>mamadu</i>, si se trata del hijo del <i>mamadu</i>. Esto se va extendiendo a todos los niveles. -Hay una imagen generalizada de que todos los inmigrantes oeste africanos son musulmanes. -A pesar de estos <i>clichés</i> y estereotipos que se usan hacia los inmigrantes, hay una cosa positiva que caracteriza al angoleño, que consiste en tener un buen trato con todos. -Creo que los largos años de guerra llevó a que muchos no se cerrasen a su cultura, tribu o etnia. La mayoría de los angoleños fueron desplazados internos y se movieron de un sitio al otro. Hemos sido acogidos o nos han obligado ser vecinos de personas con las que nunca tuvimos ningún trato. Allí, hemos construido familias, amistades y relaciones. Hoy, esta experiencia nos sirve en el trato con las personas extranjeras [que acogemos]. -Recuerdo que llamábamos a los cubanos de amigos, primos, amigos. Actualmente es muy común tratar a las personas que no conocemos de esa manera. Las personas llaman al chino de amigo. Esta expresión es muy cariñosa y fraterna. De ahí que ayuda a mirar al inmigrante no tanto como un concurrente o persona que nos puede quitar oportunidad de trabajo, sino más

			bien que se aprecie las aptitudes que tenga para aportarnos. -Insisto que el factor guerra y la experiencia emigratoria son cruciales para la apertura hacia el otro, así como su integración en los barrios. Los términos ‘amigo’ y ‘primo’, con los que se trata a los inmigrantes, tienen este trasfondo. -Los inmigrantes que ya se encuentran integrados [en nuestros barrios] están creciendo en número. -Los inmigrantes están formando familias, creando relaciones y teniendo hijos. Esto es irreversible, no hay marcha atrás.
Lasane	1	11,89%	-Con los vecinos no tengo ningún tipo de problema. Ellos se portan bien conmigo. Ya me siento como un ciudadano [nacional]. De hecho, si aparece alguien para ofenderme, los vecinos salen para defenderme.
L. Cedrick	3	6,60%	-Algunos traen situaciones que tienen que ver con brujerías o <i>kimbanda</i> [encanto]. -Nosotros venimos de una situación de guerra. En aquel periodo, íbamos al Congo y ahí formamos familias y relaciones. Por lo que es muy difícil al que haya nacido aquí quejarse [con respecto a los congoleños indocumentados]. Esto ocurre porque la amistad entre los dos pueblos es muy fuerte. -Tenemos muchos casos, tanto en el Ministerio del Interior como en el Ministerio de Defensa. Hallamos muchos casos de compañeros que tienen como esposas a las congoleñas.
M. Ferreira	1	0,97%	-Toda esta gente del barrio es amiga mía. En cualquier casa de los vecinos, soy bien acogido.
S. Milagres	1	0,72%	-No conozco un hecho en el que los angoleños se hayan excusado a acoger un individuo que pretende inserirse en sus comunidades.
	33	53,63%	

Fuente: Elaboración propia

Cuarto, la referencia hacia los principales colectivos inmigrantes que se hallan en Luanda se extiende hacia los continentes de África, Asia, Europa y América. África y Asia han sido los más matizados. La razón es muy sencilla: mientras África la relacionan con la inmigración que ha tomado al ‘asalto’ el sector económico informal, sobre todo el de comercio, Asia lo ha hecho con la construcción. Más aún, debido a la labor que prestan los individuos oriundos de los dos continentes, se les termina viendo más en las calles, principales avenidas y barrios con respecto a otros colectivos. Mientras tanto, Europa y América se mueven entre el sector de la construcción, ocupado mayoritariamente por el gigante asiático chino, y el industrial, sobre todo el sector petrolífero. Con todo, la referencia a la venta ambulante parece la más señalada por los informantes. Razón por la cual reiteramos el deseo de integrar este sector en los ingresos del país.

“Overall, it is possible to identify five majors stages in the process of evolution of the informal economy in Angola: 1) before the independence, the informal activities had a strictly subsidiary role in regards to the formal economy, dominant, structuring and equipped with necessary mechanisms of control and regulation; 2) the growth course started in the years 77/78 lead the informal activities – esquemas, candonga – to spread quickly into different sectors of the economic activity and to the distinctive dimensions of intervention of the social Angolan actors, in the socializing context of a administratively regulated centralized economy; 3) the dismantlement of most mechanisms presented in the economic centralism throughout the process of transition to a market economy (1987-1991) has permitted a transition from parallel activities to informal activities, but has not produced any substantial modifications to the dynamics of fast growth in the Angolan informal sector; 4) between 1992 and 2002 was registered a generalized increase in informal activities behaviours; 5) after 2002, was noticed a significant retraction of some segments of the informal economy (exchange dealers, marker traders)”⁵³.

En conclusión, la información recogida a lo largo del trabajo de campo nos permite entender como se ha ido tratando la integración de los inmigrantes. Los tres sectores económicos -construcción, salud y comercio- juegan un papel importante para entender dicha integración. A la vez, son importantes a la hora de hablar sobre la aportación económica y social de los inmigrantes, así como del perfil de Luanda como ciudad cosmopolita donde viven y conviven pueblos y naciones de varios rincones del país y del mundo. Es más, la convivencia en los barrios residenciales se perfilan, asimismo, como categorías para comprender la integración del colectivo inmigrante en Luanda. Más aún, el hecho de que las informaciones fueron recogidas con rigor a partir de expertos y de individuos que han vivido esta experiencia en primera mano, nos invitan a creer en la confiabilidad y la calidad de los resultados de este estudio. Igual que la técnica que hemos empleado. Aparte de la entrevista en profundidad y la observación participante, hemos insistido en la triangulación, objetividad y confirmabilidad⁵⁴. Todos ellos apuntan hacia el incremento de la confiabilidad de este trabajo. Finalmente, hemos sido asesorados por la Dra. Carmen Meneses, doctora en antropología social y experta en metodología cualitativa. Lo que en principio asegura nuestra pretensión en la búsqueda de la confiabilidad en esta investigación.

⁵³ LOPES, CARLOS (2009), “What Effects from Peace in Reducing Poverty? A Perspective from Empirical Records Collected in the Cities of Huambo and Luanda”, en Cristina Udelsmann Rodrigues y Ana Bénard da Costa (eds.), *Poverty and Peace in the Portuguese Speaking African Countries*, Lisboa: Centro de Estudos Internacionais, 36-7.

⁵⁴ RUIZ, CARLOS (2004), *Internet y la investigación científica: el uso de los medios y las nuevas tecnologías en la educación*, Bogotá: Alma Mater Magisterio, 189.

5. Plan del trabajo

Tras haber aclarado los motivos que nos impulsan a escribir esta tesis, así como haber puesto de manifiesto el objeto de estudio, los objetivos que pretendemos lograr, las preguntas de investigación y el trasfondo metodológico a la hora de elaborar dicho trabajo de investigación, nos movemos hacia la estructura de la obra. Con otros términos, pretendemos poner de relieve el mapa o la estructura general de la tesis.

El **capítulo 1** pondrá de manifiesto el marco introductorio de la tesis. En él perfilaremos cuatro partes esenciales. La primera trata de clarificar el motivo que nos ha llevado a elaborar este estudio. La experiencia de trabajo en la Comisión Episcopal de Migraciones de Angola y el deseo de profundizar los recientes flujos migratorios hacia Angola, particularmente la provincia de Luanda, figuran entre estos motivos. La segunda resalta el objeto de estudio, así como la justificación de este tema sobre la integración de los inmigrantes en la urbe *luandesa*. Tras esto señalaremos el objetivo general y los objetivos específicos. Por último, destacaremos las preguntas de investigación.

El **capítulo 2** será más bien de carácter metodológico. En él desglosaremos el método que iremos emplear a la hora de elaborar esta investigación. Los escasos estudios previos sobre los flujos migratorios en Angola nos han llevado a que acudiéramos a la técnica cualitativa de la entrevista en profundidad. Junto con la observación participativa, esto nos permitirá adentrarnos en esta realidad tan reciente de la que el país aún carece de experiencia, ya que siempre hemos sido un país emisor de inmigrantes y refugiados. Tras esto pondremos de relieve los resultados del trabajo de campo. Analizaremos la información que iremos obtener y habrá una serie de tablas que buscarán resumir dicha información. La credibilidad de los resultados del trabajo de campo nos conduce hacia la última parte del capítulo. Se trata de la presentación de la estructura de la tesis.

El **capítulo 3** comprende el marco teórico. En él tratamos de exponer el planteamiento general sobre las migraciones, así como los dos motivos que concurren en la conversión de Angola en un país de inmigración: la cooperación internacional o el convenio entre Estados y el proceso natural de movilidad propiciado por las oportunidades que se hallan en el país. Este capítulo también aclara el marco conceptual, histórico y legal que iremos tratar a lo largo del trabajo.

El **capítulo 4** es de carácter histórico. Hablar de Angola como un país de acogida de inmigrantes puede sorprender a algunos, sobre todo tras haber vivido cuarenta años de guerra. En este sentido, el capítulo hará un repaso histórico del país durante el conflicto armado. Los tres momentos esenciales que iremos describir son: primero, los desplazamientos internos de las poblaciones hacia las principales ciudades del país; segundo, los flujos de refugiados y emigrantes hacia países vecinos y otros; y tercero, el retorno y la reintegración de la diáspora angoleña. La última parte del capítulo se ocupará del momento actual que el país vive, es decir, el de su conversión como país de inmigración. Todo esto empieza en el año 2002 tras el final de la guerra civil.

Los **capítulos 5, 6 y 7** tienen un trasfondo empírico. En el **capítulo 5** se analizarán las cifras económicas que Angola ha conocido tras la prolongada y sangrienta guerra civil. Asimismo, miraremos hacia las medidas puestas en marcha por el gobierno a fin de atraer a inmigrantes altamente cualificados y a inversores extranjeros. En realidad, son factores que han ido propiciando la llegada de inmigrantes e inversores al país.

El **capítulo 6** sirve de complemento al capítulo 5, puesto que en él reflexionaremos sobre los principales sectores económicos donde se halla el colectivo inmigrante en Angola. Destacaremos tres sectores: la construcción, la salud y la economía informal, siendo este último volcado sobre el comercio ambulante. Con respecto al sector económico informal, el capítulo resalta el rol de la provincia de Luanda por ser no sólo la que acoge el mayor número de población extranjera en el país, sino la que más concentra a inmigrantes y ciudadanos nacionales involucrados en el comercio informal o venta ambulante.

El **capítulo 7** se detendrá en los marcos normativos de extranjería. En él haremos un recorrido de las principales normas de extranjería que el gobierno ha ido aprobando después del año 2002. Aunque la pretensión del legislador es que estas leyes propicien la integración los inmigrantes, subrayaremos que dichas legislaciones solo sirven para la selección, entrada y salida de los inmigrantes. Por eso están lejos de fomentar la integración. Es más, la inexistencia de una ley de inmigración, así como de modalidades de arraigo apoyan nuestro argumento. Concluiremos el capítulo mencionando algunas prácticas ilícitas que permiten a los inmigrantes en situación irregular adquirir documentos, y por consiguiente, seguir en el país tranquilamente. Entre estas prácticas hablaremos del soborno a los agentes de seguridad, policía y líderes tradicionales.

En el **capítulo 8** pondremos de manifiesto que pese a las políticas restrictivas, los inmigrantes siguen entrando en el país. En este sentido, hablaremos de la descripción que la comunicación social *luandesa* hace del colectivo inmigrante concentrado en esta urbe. Para ello, iremos seleccionar de manera aleatoria noticias transmitidas en la época de prosperidad económica de Angola y otras posteriores a 2014, cuando el país empieza a enfrentar la peor crisis económica y financiera. En la tercera parte de este capítulo mostraremos los cauces (modelos) de integración que se van tejiendo no sólo a través de los sectores económicos donde se hallan los inmigrantes, sino en los barrios y zonas residenciales donde habitan. El sentido de pertenencia, la aceptación mutua y la relación cordial de vecindad se está avivando cada vez más en las zonas residenciales y en los locales de trabajo entre el colectivo inmigrante y el nacional.

El **capítulo 9** pretende recoger las aportaciones de los inmigrantes a la sociedad angolana y *luandesa* en particular. Igualmente, resalta la contribución de los inmigrantes a su país de origen. En concreto, iremos destacar dos tipos de aportaciones: la social y la económica. Con respecto al país emisor, subrayaremos el envío de remesas y las habilidades o aptitudes que los inmigrantes van transfiriendo hacia los países de donde son originarios. Pese a la crisis económica y financiera que Angola afronta, mostraremos como el país sigue siendo emisor de remesas, ya que lo que recibe es menos que lo que expide. Finalmente, señalaremos el impacto de las remesas en los patrones de bienestar de las familias de los inmigrantes en el origen. Algunos de estos familiares están adoptando estilos de vida occidental, con lo cual las remesas impulsan la desigualdad y las familias de los inmigrantes se perfilan como los nuevos *bourgeois*. Todo esto nos permitirá hablar de la relación que existe entre migración y desarrollo.

El **capítulo 10** será la conclusión. Así que recoge los aspectos más importantes que se han destacado a lo largo del trabajo. De igual modo busca dialogar con las preguntas de la investigación. También habla de las fortalezas de este trabajo de investigación, los límites de la tesis y los futuros estudios acerca de los fenómenos migratorios en Angola.

CAPÍTULO 3

MARCO TEÓRICO

1. Presentación: estudios de las migraciones

El tema de las migraciones nunca ha merecido tanta atención de los gobiernos, líderes mundiales, religiosos, organismos internacionales y nacionales como el día de hoy. Aparte de tener en su centro al ser humano, las migraciones se van situando en las puertas de países que se hallan en el centro del poder y decisión mundial. Esto suscita todo tipo de alaridos para que no solo sea frenada, sino resuelta desde los países emisores. Cualquier iniciativa o proyecto que tenga como finalidad controlar los flujos migratorios, algunos líderes occidentales están dispuestos a apoyarla o financiarla. Con esto, lo que pretenden es que la miseria humana y la situación precaria de quien se ve obligado a huir de su país de origen en busca de mejores condiciones de vida se quede lo más lejos posible. Sin embargo, lo que no se debe ignorar es que las migraciones han existido desde siempre y han sido motivadas por diversas razones. Hoy, la globalización y el avance del sistema de comunicación y transporte las van intensificando y, a la vez, acortando las distancias geográficas. Es más, “en la medida en que se intensifican y expanden los circuitos de circulación de bienes, servicios y culturas, las migraciones locales e internacionales crecen”⁵⁵. No obstante, si los traslados de las personas son tan antiguos, las aproximaciones teóricas al análisis de las migraciones no lo son.

Las primeras aproximaciones teóricas al análisis de las migraciones se atribuyen al cartógrafo inglés Ernst Ravenstein y data del siglo XIX. En 1885 salía a la luz su primer artículo sobre las ‘leyes de las migraciones’ como reacción a la publicación de la *Statistical Society* de Londres. Su exposición nace, asimismo, como reacción a las observaciones “del difunto doctor William Farr, en el sentido de que las migraciones parecían ocurrir sin arreglo a ninguna ley definida”⁵⁶. Así, las ‘leyes de las migraciones’ se deducen del censo realizado en Inglaterra en el año 1881. Con todo, la reflexión del cartógrafo inglés no se limita sólo al contexto británico. En 1889 hace la misma indagación y la extiende a veinte países, entre ellos los que se sitúan en la Península

⁵⁵ LÓPEZ, ROBERTO (2007), *Derecho global y desplazamiento interno: creación, uso y desaparición del desplazamiento forzado por la violencia en el derecho contemporáneo*, Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana, 30.

⁵⁶ Cf. ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de E. G. Ravenstein, cien años después”, *Reis* 32, 7.

Ibérica. Las fuentes demográficas oficiales de estos países le sirven como datos para confirmar hechos comunes, particulares o nuevos a la hora de hablar sobre las migraciones de las poblaciones. Tras algunos años, Thomas, Stouffe and Lee⁵⁷ no hacen más que mejorar las reflexiones de Ravenstein⁵⁸.

Aunque las leyes de Ravenstein fueron descritas como “*a set of loosely related general empirical statements describing migrational relationships between sources and destination*”⁵⁹, lo cierto es que supusieron un marco teórico y analítico a la hora de comprender las migraciones. En este sentido, “Ravenstein continúa siendo el más influyente, parece justificado que recordemos a quien, hace cien años, supo comprender la importancia de las migraciones y legar a la posteridad valiosas ideas para su explicación”⁶⁰. Hoy la reflexión en torno a las migraciones no sólo está siendo cada vez más enriquecida, sino que se van incorporando otras ciencias para su mejor comprensión. En otras palabras, por su complejidad, enfoque y diversidad, el diálogo interdisciplinar parece crucial a la hora de analizar los flujos migratorios. Es igualmente esencial que se tenga en cuenta que “en el mundo todo está conectado”⁶¹. Es decir, “dada la magnitud de los cambios, ya no es posible encontrar una respuesta específica e independiente para cada parte del problema. Es fundamental buscar soluciones integrales”⁶².

En este sentido, las migraciones pueden ser abordadas desde diversos enfoques y con aportaciones de diversas disciplinas. Las ciencias humanas y sociales, tales como la geografía, la economía, la antropología, la sociología, las ciencias políticas y la filosofía nos ayudan a comprender las pautas migratorias, la composición de los flujos migratorios, la distribución espacial de los inmigrantes, la relación entre inmigración y delincuencia, los factores económicos presentes en la decisión de migrar, los sectores económicos donde se halla el colectivo inmigrante, las diversas comunidades de inmigrantes en el destino, las teorías explicativas sobre la dirección de los flujos migratorios, los procesos

⁵⁷ THOMAS, DOROTHY (1938), *Research Memorandum on Migration Differentials*, New York: Social Science Research Council; STOUFFER, SAMUEL (1940), “Intervening Opportunities: A Theory Relating Mobility and Distance”, *American Sociological Review* 5 (6), 845-867; STOUFFER, SAMUEL (1960), “Intervening Opportunities and Competing Migrants”, *Journal of Regional Science* 2 (1), 1-26; LEE, EVERETT (1966), “A Theory of Migration”, *Demography* 3 (1), 47-57.

⁵⁸ ZELINSKY, WILBUR (1971), “The Hypothesis of the Mobility Transition”, *Geographical Review* 61 (2), 219.

⁵⁹ *Ibíd.*, 220.

⁶⁰ ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de E. G. Ravenstein, cien años después”, *Reis* 32, 26.

⁶¹ FRANCISCO, Carta encíclica *Laudato si’* (24.5.2015), 16.

⁶² *Ibíd.*, 139.

de integración social, los procesos de interacción, las políticas migratorias, las políticas de reconocimiento, la contribución del inmigrante tanto a la sociedad de origen como la de destino y la construcción de estereotipos de los inmigrantes. Junto al enfoque multidisciplinar, se perfilan las diversas teorías explicativas sobre las migraciones.

Las teorías explicativas de los movimientos migratorios no sirven más que para resaltar las causas, la composición y la dirección de los flujos migratorios. Pero también deben poner de manifiesto las estrategias puestas en marcha para la integración de los inmigrantes en el país destino. Aunque clásicas, recuérdese que las leyes de Ravenstein ya son parte integrante de las teorías explicativas de las migraciones. Es más, pese al enfoque interdisciplinario, a la hora de hablar de los movimientos internacionales de la población, como hemos resaltado en los párrafos anteriores, “no existe en la actualidad una teoría completa y coherente sobre la inmigración internacional, sino un conjunto fragmentado de teorías elaboradas desde distintas disciplinas”⁶³. Así, entre estas teorías figuran:

En primer lugar, se perfilan las teorías agrupadas bajo la órbita *micro* y lo común entre ellas es que la decisión de emigrar es mediada y tomada en función de los factores de expulsión-atracción o del análisis coste-beneficio⁶⁴. Éstos son los tradicionales factores *push* y *pull*, las teorías clásicas, neoclásicas y la nueva economía de las migraciones. Los factores *push* se hallan en el origen y sirven de empuje hacia la salida. Tienen que ver con los factores de expulsión, es decir, aquellos que motivan las personas a abandonar el país de origen⁶⁵. Entre ellos consta la guerra, la inestabilidad política, la corrupción, la falta de trabajo, la violación de los derechos fundamentales y la escasa perspectiva económica. En cambio, los factores *pull* o de atracción radican en el destino y envuelven elementos que atraen a las personas. Entre los más comunes constan la existencia de trabajo, la necesidad de mano de obra, el bienestar, el avance económico, la disponibilidad de recursos, la facilidad de acceso al crédito bancario, los ingresos elevados, las libertades políticas, civiles, sociales y el respeto de los derechos humanos.

⁶³ SALA, ANA MARÍA (2005), *Inmigrantes y Estados: la respuesta política ante la cuestión migratoria*, Barcelona: Anthropos Editorial, 51.

⁶⁴ OECD (2009), *The Future of International Migration to OECD Countries*, Paris: OECD, 52.

⁶⁵ JAFFEE, DAVID (1998), *Levels of Socio-Economic Development Theory*, London: Praeger Publishers, 55.

Los factores *push-pull* se deben en gran medida a Ravenstein. Por eso, fueron usados, y siguen siendo usados, a la hora de interpretar las migraciones históricas.

La teoría clásica atestigua que las migraciones son fruto de las asimetrías regionales. Los desequilibrios existentes entre diferentes regiones del país propician éxodo hacia zonas con mayor oportunidad y demanda de mano de obra. Su máximo exponente, Lewis, reflexionaba en torno a los flujos hacia zonas urbanas⁶⁶. La teoría neoclásica tiene como principal exponente a Michael Todaro y George Borjas. Según éstos, las migraciones son motivadas por la pretensión de maximizar las expectativas salariales⁶⁷. A su vez, la teoría de la nueva economía de las migraciones reitera que, más que individual, la decisión de emigrar implica otros actores o individuos, siendo la familia una de ellas. Lo que se pretende es evitar los riesgos y, por consiguiente, maximizar los beneficios. Una de las voces fundantes de esta teoría es Stark, que habla sobre la importancia de las remesas, así como del progreso económico de los países emisor y receptor⁶⁸.

En segundo lugar, bajo la órbita *macro* encontramos la teoría neoclásica macro, la teoría de la dependencia, la teoría del sistema mundial y la teoría del mercado de trabajo segmentado. Las causas de las migraciones son más globales y estructurales y tienen que ver con las relaciones existentes entre las naciones de origen y las de destino⁶⁹. Para la teoría neoclásica macro las migraciones se dan a causa de la diferencia salarial entre los Estados. La teoría de la dependencia parece más concreta, ya que señala que el detonante de las migraciones tiene que ver con las diferencias sociales y económicas entre los países del centro (antigua metrópolis) y los periféricos (antiguas colonias). La teoría del sistema mundial refuerza este aspecto resaltando que los flujos migratorios son resultados de las desigualdades entre las naciones. Dicha desigualdad no solo es resultado del proceso de colonización, sino de la persistencia de una neo-colonización y del influjo del capitalismo que aún se observa en países menos desarrollados⁷⁰. Finalmente, la teoría del mercado

⁶⁶ Cf. LALL, SOMIK *et al* (2006), *Rural-Urban Migration in Developing Countries: A Survey of Theoretical Predictions and Empirical Findings*, Washington: World Bank, 8.

⁶⁷ BORJAS, GEORGE (2014), *Immigration Economics*, Cambridge: Harvard University Press, 63; TODARO, MICHAEL (1976), *Migration and Economic Development: A Review of Theory, Evidence, Methodology, and Research Priorities*, Nairobi: Institute for Development Studies, 63.

⁶⁸ STARK, ODED (1991), *The Migration of Labor*, Oxford: Basil Blackwell, 28.

⁶⁹ LAGOMARSINO, FRANCESCA (2005), “¿Cuál es la relación entre familia y migración? El caso de las familias de emigrantes ecuatorianos en Génova”, en Gioconda Herrera *et al* (eds.), *La migración ecuatoriana: transnacionalismo, redes e identidades*, Quito: Flasco, 337.

⁷⁰ ARANGO, JOAQUÍN (2000), “Enfoques conceptuales y teóricos para explicar la migración”, *Revista Internacional de Ciencias Sociales* 165, 40.

segmentado ahonda en la diferencia entre los países subrayando que las migraciones son motivadas por la escasa mano de obra nativa en determinados sectores de trabajo, siendo lo más corriente el segmento secundario o precario⁷¹.

Por último, bajo la órbita *meso* existen la teoría de las redes de inmigración, la teoría institucional, la teoría de la acumulación causal y la teoría de los sistemas migratorios. Desplegada en el comienzo por Taylor (1986) y propagada por Massey y otros académicos, la teoría de las redes de inmigración “considera que los flujos migratorios se animan, orientan y se mantienen a causa de las redes de contactos entre los emigrantes y su entorno de procedencia”⁷². De ahí que se postula que las redes terminan perpetuando los flujos migratorios⁷³. A su vez, la teoría institucional se refiere a las ayudas que las organizaciones no lucrativas prestan en el rescate de los inmigrantes. Según Massey *et al*, estas acciones de carácter humanitario tienen el efecto de mantener los flujos migratorios⁷⁴.

La teoría de la acumulación causal señala que cada acto migratorio repercute en el contexto en el que la decisión de emigrar fue tomada. Según Massey, figura clave de esta teoría, entre las consecuencias que generan figuran la distribución de la tierra y de la renta, y el significado social del trabajo⁷⁵. La teoría de los sistemas migratorios acapara las líneas de fondo de las teorías de las redes de inmigración, la teoría institucional, la teoría de la acumulación causal y la teoría de la interdependencia mundial. Es más, más que por la cercanía geográfica, la red de migración resulta de los vínculos históricos, económicos y tecnológicos entre países.

Así, recopilando todas estas teorías queda claro que las migraciones y la decisión de migrar son cada vez más complejas, puesto que no se ciñen solo al modelo tradicional expulsión-atracción (*push-pull*). Tampoco tiene que ver con que sean los más pobres los que más emigran. Hay todo un conjunto de factores o causas que fomentan los flujos migratorios. Mientras en el nivel *micro* se perfila la experiencia individual y la decisión

⁷¹ SEVILLA, CARMEN (2004), *El capital humano y su contribución al crecimiento económico: un análisis para Castilla-La Mancha*, Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, 54.

⁷² FERNÁNDEZ GARCÍA, MERCEDES (2006), “Inmigración y mercado laboral”, *Revista Icade. Revista de las Facultades de Derecho y Ciencias Económicas y Empresariales* 69, 171.

⁷³ LACOMBA, JOAN (2004), *Migraciones y desarrollo en Marruecos*, Madrid: Libros de la Catarata, 33.

⁷⁴ Cf. ECHE, DAVID (2013), *Land Degradation, Small-Scale Farms' Development, and Migratory Flows: The Case of Tapachula/Chiapas*, Kassel: Kassel University Press, 23.

⁷⁵ Cf. KRIEGER, HUBERT (2004), *Migration Trend in an Enlarged Europe*, Dublin: European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions, 91.

que deriva del enfoque coste-beneficio, la órbita *macro* ahonda el contexto estructural político y económico. En el nivel *meso* se halla las redes sociales y las relaciones que el emigrante posee con el país o el Estado de destino. Son los casos de los ciudadanos de las antiguas colonias que emigraron hacia las antiguas metrópolis. De hecho, lo mismo se verificó con los angoleños que se desplazaron hacia Portugal durante la guerra civil. Más tarde también huyeron a Brasil por la cercanía lingüística. Hoy, pasa lo mismo con los portugueses que prefieren emigrar a Angola que a otro país africano. Angola es el país africano que acoge el mayor número de emigrantes portugueses que se hallan en África⁷⁶. El pasado histórico, la cercanía cultural y lingüística, la relación que une ambos pueblos jugaron, y siguen jugando, un importante papel en esta opción. En este sentido, la órbita *meso* sirve de nexo entre el nivel *micro* y el *macro*⁷⁷.

2. Flujos migratorios: dos aproximaciones a la realidad angoleña

El repaso a las diferentes teorías de las migraciones nos sirve de cauce para hablar y comprender los flujos migratorios que Angola va registrando. Por eso lo primero que nos ocurre consiste en preguntarnos sobre los niveles, las órbitas o las teorías de migraciones que conforman el contexto migratorio de Angola. Para contestar a esta cuestión tomaremos dos aproximaciones a la hora de hablar acerca de las teorías que han ido propiciando la llegada de inmigrantes a Angola. Se trata de los acuerdos de cooperación o convenios firmados con otros Estados en el ámbito de la reconstrucción del país y el proceso natural de movilidad humana. En cada uno de estos enfoques se hallan las líneas maestras de los tres niveles o cada una de las teorías de migraciones.

⁷⁶ AMORIM, CLAUDIA Y MARIANA PALADINO (2012), *Cultura e literatura africana e indígena*, Curitiba: IESDE Brasil, 45.

⁷⁷ HARZIG, CHRISTIANE (2001), “Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration”, en Pamela Sharpe (ed.), *Women, Gender and Labour Migration: Historical and Global Perspectives*, London: Routledge, 24.

2.1 Cooperación internacional

Los conflictos armados en Angola se fueron sucediendo uno tras otro. Es decir, tras los catorce años de guerra contra el régimen colonial portugués, el país se sumió en los veintisiete años de guerra civil. Además de las portuguesas, las dos guerras implicaron la entrada en escena (en campos de batalla) de tropas sudafricanas, congoleñas, cubanas, así como ‘patrocinadores’ soviéticos, cubanos, chinos y de EE.UU.⁷⁸. Por eso, más que un conflicto local, se trataba más bien de una guerra con repercusión regional e internacional⁷⁹. Es más, no es de extrañar que el final de la guerra en Angola (en 1991) dictara la independencia de Namibia y el final del apartheid en Sudáfrica⁸⁰. Al finalizar la guerra en 2002 se hizo claro que entre las consecuencias más visibles de estos años figuraba la falta de capital intelectual. La escasez de técnicos y profesionales era notoria en los diferentes ámbitos de la vida económica y social del país: en la educación, sanidad, industria, servicios, negocios y en la rama empresarial⁸¹. Razón por la cual, “*in order to put the country in the pathway of development*”⁸², el gobierno acudió a la cooperación internacional.

Aunque resulta difícil saber las cifras, pues el gobierno emplea la filosofía del secretismo y la poca apertura con respecto a esto⁸³, los acuerdos de cooperación propiciaron y siguen propiciando la llegada de extranjeros con permiso de trabajo de China, Vietnam, Brasil, Cuba, Portugal, España, Francia, Rusia, Reino Unido, Israel, EE.UU. y Sudáfrica. Más aún, las líneas de crédito que el país siguen recibiendo, sobre todo de China, también exigen que el 70% del personal y del material de construcción venga de China. Así, la llegada de ciudadanos de éstos y otros países ha ido mitigando la escasa mano de obra cualificada en los sectores económicos que pretendemos estudiar. Es decir, el de la construcción donde se hallan nacionales de China, Brasil y Portugal; el

⁷⁸ POLACK, PETER (2013), *The Last Hot Battle of the Cold War: South Africa vs. Cuba in the Angolan Civil War*, Philadelphia: Casemate, 41.

⁷⁹ BECK, TERESA (2012), *The Normality of Civil War: Armed Groups and Everyday Life in Angola*, Frankfurt: Campus Verlag Gmgh, 21.

⁸⁰ MINTER, WILLIAM (1994), *Apartheid's Contrasts: An Inquiry into the Roots of War in Angola and Mozambique*, Johannesburg: Witwatersrand University Press, 49.

⁸¹ NGUNGA, EURICO (2018), “Higher Education, R&D, and Challenges in National Innovation System Building of Angola”, en Samuel Ojo Oloruntoba y Mammo Muchie (eds.), *Innovation, Regional Integration, and Development in Africa: Rethinking Theories, Institutions, and Policies*, New York: Springer, 204.

⁸² *Ibíd.*

⁸³ CROESE, SYLVIA (2012), “One Million Houses? Chinese Engagement in Angola’s National Reconstruction”, en Marcus Power y Ana Cristina Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 127.

de la sanidad inundado por Cuba, China y Vietnam; y el del sector informal, sobre todo el comercio dominado por individuos de origen africano. Es más, muchos de estos que llegan a través de convenio terminan quedando en el país y en la irregularidad. Estos son los casos de los chinos involucrados en la construcción y cubanos en los hospitales.

Las medidas políticas y legales que fueron tomadas, y siguen siendo tomadas, también alentaron la llegada de hombres de negocios a fin de capitanear el sector empresarial e industrial del país. Las más visibles entre estas medidas incluyen la aprobación del Programa de Reconstrucción Nacional (PRN); el Decreto Presidencial 43/17 de 6 de marzo, que regula el ejercicio de la actividad profesional del trabajador extranjero no residente; la Ley 10/18 de 26 de junio, sobre la inversión privada; y la creación de la *Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações* (AIPEX). Para atraer a los inversores extranjeros, en 2019 se prevé la creación del visado del inversor⁸⁴.

2.2 Proceso natural de movilidad humana

El segundo elemento esencial para comprender el incremento de los flujos migratorios hacia Angola tiene que ver con el proceso natural de movilidad humana. Con esta expresión, nos referimos a los factores clásicos de expulsión y atracción. Angola registraba un crecimiento económico avasallador llegando al 16%. Lo mismo que el IDH que subía aproximadamente dos centésimas al año. Todo esto acontecía cuando los países de la Comunidad de Desarrollo de África Austral (SADC), sobre todo los más cercanos como la RDC, la República del Congo, Namibia, Zimbabue, Zambia y Botsuana, pasaban por malos momentos económicos, sociales y políticos. Por lo que era inevitable que los nacionales de estos países emigrasen a Angola.

Con todo, además de ciudadanos de la región de la SADC, el país también acogió, y sigue acogiendo, inmigrantes de África Oriental y África Occidental. Es decir, Ruanda, Burundi, Costa de Marfil, Somalia, Sudán, Senegal, Camerún, Mali, Etiopía, Eritrea, Cabo Verde, Santo Tomé y Príncipe, Mauritania, Líbano, Portugal, Perú, Brasil, Cuba,

⁸⁴ NOVO JORNAL (2018), “Estado da nação: João Lourenço garante ‘seriedade e firmeza’ no combate à impunidade (actualizada)”. <http://www.novojornal.co.ao/politica/interior/estado-da-nacao-joao-lourenco-garante-seriedade-e-firmeza-no-combate-a-impunidade-em-actualizacao-61145.html> (Consultado 22/10/18).

China, Vietnam, Corea del Sur, Argentina, Mozambique y Sudáfrica. La mayoría de estos individuos llegan por cuenta propia, con lo cual se diferencian de los que lo hacen por medio del acuerdo de cooperación y contratos firmados en el país de origen.

Los tres niveles –*micro*, *macro* y *meso*- entran en escena a la hora de analizar las teorías de migraciones que han ido fomentando estos flujos. Con respecto a la órbita *micro*, Angola no solo ofrecía oportunidad de trabajo y negocio, sino sueldos elevados. La diferencia salarial en relación a los países vecinos era enorme y los *petrodólares* fomentaban estas diferencias⁸⁵. Lo mismo que el negocio informal o venta ambulante donde se perfilan la mayoría de los inmigrantes de origen africano. Luanda es el nido de la economía informal pues el 63% de la población *luandesa* vive de los ingresos procedentes de este sector⁸⁶. Sin embargo, un estudio más reciente llevado a cabo por el Centro de Estudios Africanos (CEA) de la Universidad Católica de Angola subraya que el 94% de la fuerza de trabajo nacional tiene alguna ligación con el sector informal⁸⁷. En el nivel *macro*, es interesante resaltar los vínculos históricos. Angola experimenta esto con respecto a los flujos de emigrantes portugueses y congoleños que llegan al país. Por ejemplo, en relación al Congo, el antiguo Reino del Kongo se extendía hacia territorios que hoy comprenden el norte de Angola y la zona costera de la RDC⁸⁸. El reparto de África protagonizada por las potencias coloniales llevó a que tuviéramos pueblos de la misma etnia, tribu y clan en ambos países. Hoy, la conexión étnica fomenta los flujos hacia ambos países. Por último, el nivel *meso* tiene su impacto en el papel que las redes sociales están jugando como factor de llamada y creación del puente migratorio.

⁸⁵ MILLET, DAMIEN (2008), *África sin deuda*, Barcelona: Icaria Editorial, 122.

⁸⁶ HODGES, TONY (2001), *Angola: From Afro-Stalinism to Petro-Diamond Capitalism*, Bloomington: Indiana University Press, 29.

⁸⁷ UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (2018), “Centro de Estudos Africanos da UCAN co-organiza lançamento de relatório sobre a economia informal”. <http://www.ucan.edu/www14/index.php/centro-de-estudos-africanos-da-ucan-co-organiza-lancamento-de-relatorio-sobre-a-economia-informal> (Consultado 22/10/18).

⁸⁸ CONCERTACIÓN N/S - FRÈRES DES HOMMES EUROPA (1998), *África también tiene una historia: material para el alumnado*, Barcelona: Icaria Editorial, 5.

3. Concepto de integración: nuestro planteamiento

Tras haber visto las dos aproximaciones que han ido propiciando la llegada de los inmigrantes en Angola, ahora nos proponemos a hablar de la fundamentación teórica dentro de la cual se enmarca la integración de este colectivo. Angola fue siempre un país emisor y la experiencia de acoger a los inmigrantes casi no la tenía. Durante la guerra de liberación colonial, esto es, en 1967, más de 400 catangueses que huían de la represión de Mobutu Sese Seko se refugiaron en la región norte de Angola (Uíge, Cuanza Norte, Malange y Luanda)⁸⁹. Esta experiencia es a menudo invocada por los académicos angoleños para resaltar la experiencia del país en acoger a población extranjera⁹⁰.

Sin embargo, esto no se compara con los flujos migratorios que Angola ha ido experimentando a partir de 2002. Es más, primero los catangueses era un grupo armado que se enfrentaba al entonces presidente del Zaire, Mobutu Sese Seko. Segundo, el MPLA aprovechó la experiencia de combate de estos congoleños para incorporarlos a sus filas a fin de luchar contra otros grupos nacionalistas. Hasta diciembre de 1974 eran más de 2.000 los soldados catangueses los establecidos en Angola⁹¹. Tercero, no es sino hasta los acuerdos de paz de 1991 que se empieza a hablar de la integración de este colectivo.

Así, la experiencia de un país de destino la vamos teniendo ahora. En este sentido, urge hablar del tema de la integración de los principales colectivos de inmigrantes que se hallan en el país, de un modo particular en la ciudad de Luanda. Para hablar acerca de esto, la literatura académica se ha referido a términos tales como cohesión social, interculturalidad, multiculturalidad, asimilación, gestión de la diversidad, acomodación, aculturación, inserción, inclusión, incorporación, adaptación, teoría del reconocimiento y teoría de la justicia⁹². Éstos y otros términos pretenden resaltar los patrones de convivencia entre diferentes grupos étnicos establecidos en una determinada sociedad⁹³. Tanto el continente africano como Angola en particular tienen una larga experiencia en este aspecto. Es decir, la diversidad y la vida en comunidad es una característica de los

⁸⁹ MARQUES, ALEXANDRA (2013), *Segredos da descolonização de Angola: toda a verdade sobre o maior tabu da presença portuguesa em África*, Lisboa: Publicações Dom Quixote, 57.

⁹⁰ MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

⁹¹ FERNANDO, EMÍDIO (2012), *Jonas Savimbi: no lado errado da história*, Lisboa: Publicações Dom Quixote, 63.

⁹² GOKSEL, GULAY (2018), *Integration of Immigrants and the Theory of Recognition: 'Just Integration'*, London: Palgrave Macmillan, 4.

⁹³ ARES MATEOS, ALBERTO (2017), *La rueca migratoria: tejiendo historias y experiencias de integración*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 25.

pueblos africanos⁹⁴. Dicha diversidad se manifiesta no solo a través de las innumerables lenguas, sino de los grupos étnicos, religiones y razas esparcidos por el continente⁹⁵.

Sin embargo, la diversidad es, asimismo, empleada como herramienta o instrumento de segregación, marginación y exclusión de otros pueblos. Hoy África, y Angola no es una excepción, se enfrenta a la cuestión de la crisis de identidad nacional y la demanda de la autodeterminación por parte de grupos étnicos regionales. En el contexto de Angola, éstos son los casos de los pueblos de Cabinda y las Lundas que siguen insistiendo en su autodeterminación o independencia del resto del país⁹⁶. De ese modo, se justifica la persistente proliferación de guerras étnicas y tribales a lo largo del continente⁹⁷.

Desde el punto de vista normativo, integración implica “cohesión social, la unificación de una población diversa a través de la construcción de una identidad común y la ‘estructuración de un terreno común de instituciones y servicios para el compromiso cívico de diversas comunidades’”⁹⁸. Envuelve el paso de la consideración que se tiene de uno como ‘extranjero’ a la de ‘vecino’. Asimismo comprende, como muestra un estudio sobre el colectivo inglés en Bulgaria, “*the process of removing existing boundaries and creating new ones which form part of a whole institutional language*”⁹⁹.

Para el caso de Angola, la integración va ocurriendo sobre todo en el trabajo, así como de los barrios residenciales. En estos ámbitos, se reconoce la cohesión social y la aceptación entre ambos colectivos, nacionales e inmigrantes. En cambio, con respecto a la dimensión normativa, este paso sigue siendo bastante lento. Aparte de la falta de una ley de inmigración, la ley de extranjería en vigor es considerada extremadamente rígida. Dicha ley apenas responde a la selección, entrada y salida de los extranjeros. Por eso se

⁹⁴ CHUWA, LEONARD TUMAINI (2014), *African Indigenous Ethics in Global Bioethics: Interpreting Ubuntu*, New York: Springer Publishing Company, 53.

⁹⁵ DENG, FRANCIS (2008), *Identity, Diversity, and Constitutionalism in Africa*, Washington: United States Institute of Peace Press, 5.

⁹⁶ DOUGHERTY, BETH (2007), “Angola (1992-2002)”, en Karl Derouen Jr y Uk Heo (eds.), *Civil Wars of the World: Major Conflicts since World War II*, vol. I, California: ABC-CLIO, 139.

⁹⁷ CORDELL, KARL Y STEFAN WOLFF (2010), *Ethnic Conflicts: Causes-Consequences-Responses*, Cambridge: Polity Press, 21.

⁹⁸ GOKSEL, GULAY (2018), *Integration of Immigrants and the Theory of Recognition: ‘Just Integration’*, London: Palgrave Macmillan, 4.

⁹⁹ CHONGAROVA, IRINA (2009), “From Foreigner to Neighbour: A Standard View of the Changing Patterns of Communication with British Settlers in Bulgaria”, en John Eade y Yordanka Valkanova (eds.), *Accession and Migration: Changing Policy, Society, and Culture in an Enlarged Europe*, London: Ashgate, 75.

la llama ‘ley de visado’. Los expertos que hemos entrevistado reconocen este aspecto de la Ley 2/07, de 31 de agosto. Las dos tablas (14 y 15) lo atestiguan y presentan algunos aspectos de la integración levantados por estos entrevistados. En ese sentido, nuestro planteamiento de integración se perfilará más bien en los tres sectores económicos que concentran la mayoría de los inmigrantes establecidos en Luanda.

Tabla 14.- Ley de extranjería: integración

Aspectos señalados por los entrevistados	Número de referencias		
	Archivos	Referencias	Cobertura
Excluye los inmigrantes realizar pequeños negocios	2/21	2	1,6%
Política migratoria restrictiva	1/21	1	1,16%
Cria dificultad a la hora de regularizarse	1/21	2	4,51%
Exceso de requisitos para entrar en el país	2/21	2	5,38%
Dificulta la integración	1/21	2	1,47%
Hay disposiciones que no se aplican	1/21	1	2,67%
Necesidad de una legislación flexible	1/21	1	3,71%

Fuente: Elaboración propia

Tabla 15.- Barrios residenciales y trabajo: integración

Aspectos señalados por los entrevistados	Número de referencias		
	Archivos	Referencias	Cobertura
Buena convivencia	3/21	4	26,34%
En los barrios jamás se discrimina	4/21	5	4,49%
Inmigrantes son tratados como nacionales	2/21	2	3,09%
Difícilmente se nota que son extranjeros	2/21	2	0,67%
Cuando vendemos nadie se preocupa en saber quién es	1/21	2	0,80%
Bodas mixtas (entre nacionales y extranjeros)	3/21	3	2,98%
La experiencia de emigración empleada en la acogida	2/21	2	6,32%

Fuente: Elaboración propia

3.1 Sector de la construcción

Tras los acuerdos de paz de 2002, el sector de la construcción ha sido el que más ha crecido. El gran socio del gobierno en este sector es el país asiático, China. Entre los proyectos que este país ha ido ejecutando en la provincia de Luanda figuran: primero, la recuperación de las vías ferroviarias de Luanda, que comprenden 444 Kms con un presupuesto de 90 millones de US\$; segundo, la construcción del nuevo aeropuerto internacional con un presupuesto de 450 millones de US\$; tercero, la expansión de la red de suministro de electricidad; cuarto, la inversión en el sector de transporte colectivo urbano con la adquisición de 5.500 autobuses y parte de estos medios fueran montados en Angola; quinto, la construcción del Hospital General de Luanda con un presupuesto de 8 millones de US\$; sexto, la construcción de cerca de 53 instituciones académicas de enseñanza técnica, profesional y de gestión de empresas; séptimo, la construcción de viviendas, siendo la más destacada el poblado de Kilamba (*Centralidade do Kilamba*) para acoger más de cien mil habitantes. Entretanto, existen otros actores en este sector como son los casos de Brasil y Portugal. Sin embargo, China acapara la mayoría de los proyectos por exigir poco en términos de respeto a los derechos humanos y la gestión de los fondos. Otros países, sobre todo los occidentales suelen exigir un mayor control en los derechos humanos y los presupuestos del país y, como consecuencia, van perdiendo terreno a favor de China¹⁰⁰.

Las cifras oficiales de obreros implicados en estos proyectos de construcción son poco conocidas. Parece que tanto las constructoras como el gobierno no están interesados en hacerlas públicas. No obstante, se sabe que en la recuperación de vías ferroviarias estuvieron involucrados más de mil quinientos chinos y tres mil nacionales. A su vez, la construcción de viviendas implicó más de ocho mil chinos y en 2010 más de 270 mil individuos estaban empleados en el sector de la construcción¹⁰¹. Es más, un estudio sobre la percepción de las constructoras chinas y occidentales indica que las empresas chinas son las que más emplean personal autóctono. Con todo, son las que ofrecen peores sueldos y obligan a sus obreros a trabajar más de ocho horas al día y sin descanso en los fines de

¹⁰⁰ ISAAC, ELIAS (2010), "The West's Retreat and China Advance in Angola", en Axel Harneit-Sievers *et al* (eds.), *Chinese and African Perspectives on China in Africa*, Cape Town: Pambazuka Press, 168.

¹⁰¹ PEREIRA, RUI (2011), "A nova realidade da presença chinesa em Angola e suas implicações para Portugal: o sector da construção civil e obras públicas como estudo de caso", *Nação e Defesa* 128 (5), 188.

semana¹⁰². El ingeniero y arquitecto Ferreira, a quien hemos entrevistado, confirma estos hechos:

“Ellos [chinos] trabajan sábado, domingo, por la noche, de día. Los angoleños que trabajan con ellos también son obligados a trabajar sábado, domingo, por la noche y de día. Esto no es vida. Hay algo errado en esto. Tomemos el ejemplo de una empresa portuguesa, el sábado a las doce cierra y todo mundo se va. Nadie trabaja. Sin embargo, el chino sigue trabajando, no tiene horario y todos tienen que hacer lo mismo. Ellos trabajan 24h al día. Si preguntas a un angoleño que trabaja en una fábrica china de bloques, te dirá que gana un sueldo de 30 o 40 kwanzas al mes. Y está obligado a trabajar 24h al día o casi 24h al día. Esto no es horario, sino más bien esclavitud. ¿No crees? Ya hemos pasado estos tiempos. Hay que ser honestos”¹⁰³.

Pese a esto, dicho estudio también ha revelado la convivencia positiva de los obreros angoleños que se hallan en las empresas orientales y occidentales. Hay 325 empleados angoleños que participaron en la encuesta: el 24% resalta la buena convivencia en las empresas occidentales y el 38% en las constructoras chinas¹⁰⁴. Además de echar por tierra el mito acerca del malestar de los nacionales en las empresas chinas y occidentales, el estudio pone de relieve los cauces de integración que se están tejiendo en el sector de la construcción. Aunque no haya contemplado los inmigrantes, la investigación sirve, asimismo, para acentuar los beneficios de la cooperación chino-angoleña, así como con los países occidentales. Más aún, ambos colectivos están aprendiendo uno del otro, así como reconociendo sus diferencias y sacando hacia adelante las perspectivas del futuro que Angola tanto necesita. A la larga, esto tendrá su repercusión en la reforma de la ley migratoria y en la elaboración de la tan esperada ley de inmigración. En realidad, la integración aglutina los intereses políticos, económicos y sociales y el sector de la construcción parece poner esto en evidencia. La estabilidad política, la paz, la justicia y el respeto por los derechos fundamentales son pruebas de que una sociedad multicultural y cohesionada puede emerger en Angola¹⁰⁵.

¹⁰² SANTOS, REGINA Y AMÁLIA QUINTÃO (2011), “Mitos e percepções sobre as empresas chinesas entre trabalhadores angolanos”, *CMI y CEIC: Angola Brief 15 (1)*, 2.

¹⁰³ FERREIRA, MANUEL. Entrevistado: el 5 de agosto de 2018.

¹⁰⁴ SANTOS, REGINA Y AMÁLIA QUINTÃO (2011), “Mitos e percepções sobre as empresas chinesas entre trabalhadores angolanos”, *CMI y CEIC: Angola Brief 15 (1)*, 3.

¹⁰⁵ ADEPOJU, ADERANTI (1995), “The Politics of International Migration in Post-Colonial Africa”, en Robin Cohen (ed.), *The Cambridge Survey of World Migration*, Cambridge: Cambridge University Press, 171.

3.2 Sector de la salud

Tras el sector de la construcción, el sector de salud fue el que más sufrió y fue afectado por la guerra. Además de la destrucción de hospitales, centros de salud y puestos médicos, la estructura sanitaria quedó casi inoperante y poco útil para satisfacer las demandas de la población. La inmensa mayoría de estas estructuras hospitalarias habían sido bombardeadas y saqueadas durante el conflicto armado¹⁰⁶. A esto se añadía la falta de personal médico especialista, la alta tasa de desnutrición, así como la mortalidad infantil. En 1975, en el momento de la independencia, el país tenía 45 médicos. Con todo, en 2002, el número pasó a 1.200 y en 2014 a 3.600 médicos¹⁰⁷. Actualmente la OMS indica que el país tiene 6.000 médicos, cifra que corresponde a 0,14 por cada 1.000 habitantes. La tabla 16 presenta de forma más exhaustiva los datos estadísticos.

Tabla 16.- Datos estadísticos del sector de salud

Población total (2016)	28.000.000
Esperanza de vida al nacer h/m (año, 2016)	60/65
Probabilidad de morir antes de alcanzar los cinco años (por 1000 nacidos vivos)	44/1.000
Probabilidad de morir entre los 15 y los 60 años, h/m (por 1000 habitantes, 2016)	275/202
Gasto total en salud por habitante (\$int, 2014)	239
Gasto total en salud como porcentaje del PIB (% , 2014)	3,3
Proporción de médicos (2009)	0,14/1.000

Fuente: OMS (2018)

Estos datos, y otras cifras mucho más preocupantes en los años de guerra civil, llevaron a que el gobierno acudiera a la cooperación internacional. Si en la construcción el mayor socio del gobierno angoleño ha sido el gigante asiático China, en la sanidad es el caribeño Cuba. La cooperación con este país empezó poco antes de la independencia, en 1974¹⁰⁸. Desde esa fecha hasta al presente se estima que han estado en Angola más de

¹⁰⁶ FOUCH, STEVEN (2003), "Globalisation and Healthcare Mission", en Richard Tiplady (ed.), *One World or Many? The Impact of Globalisation on Mission*, California: William Carey Library, 132.

¹⁰⁷ JORNAL DA SAÚDE (2017), "Radiografia do sector da saúde no país".
<http://www.jornaldasaude.org/edicoes/abrilMaio2017.pdf> (Consultado 25/10/18).

¹⁰⁸ HATZKY, CHRISTINE (2012), *Cubans in Angola: South-South Cooperation and Transfer of Knowledge, 1976-1991*, Wisconsin: The University of Wisconsin Press, 56.

450.000 cubanos entre médicos, enfermeros, maestros, ingenieros y militares¹⁰⁹. Aparte del envío de médicos especializados, Cuba también se ha involucrado en la formación de médicos angoleños. El primer contingente de estudiantes de medicina que fue a la Isla Caribeña para formarse estaba constituido por 226 individuos. Entretanto, la cifra ha ido aumentando con el paso de los años: en 1979 eran 2.644; en 1983, 2.800; en 1987, 4.000¹¹⁰; y en 2016, 2.386 cursando variados grados y 1.186 matriculados en el grado de medicina¹¹¹.

No obstante, a partir de 2002 no sólo aparecen en este sector otros actores, sino que la llegada de los cubanos experimenta un cambio radical. Es decir, entre los médicos especialistas que llegan al país hay brasileños, portugueses, chinos, vietnamitas, egipcios, italianos, argentinos y peruanos. Pero también encontramos personal sanitario ruso que, a semejanza del cubano, ya tenía cierta tradición de llegar al país. Además, muchos de ellos eran médicos militares y salvaron innumerables vidas humanas durante la guerra. Más aún, si anteriormente los cubanos venían amparados por el acuerdo de cooperación y contrato un firmado en el origen, a partir de 2002 llegan los que lo hacen por cuenta propia. Entre éstos figuran los cubanos y cubanas que se casan con médicos angoleños que han terminado sus estudios en Cuba.

El caso de una enfermera cubana con la que hemos hablado a lo largo del trabajo de campo es apenas uno entre muchos¹¹². Ella se vino a Angola acompañando a su pareja de origen angoleña que había viajado a Cuba para una formación militar. Con todo, asimismo, se presentan los casos de los que habían llegado a través del convenio y que se han quedado tras haber terminado el contrato de trabajo. La liberalización del sector de sanidad que dictó la entrada en escena del sector privado ha propiciado este *modus operandi*. Sin embargo, los cubanos que se quedan trabajando sin permiso del gobierno

¹⁰⁹ SILVA, SÉRGIO VIEIRA DA (2012), “A Intervenção cubana em Angola revisitada”, *Revista Lusófona de Ciência Política, Segurança e Relações Internacionais* 12, 99.

¹¹⁰ DOMÍNGUEZ, JORGE (1989), *To Make a World Safe for Revolution: Cuba's Foreign Policy*, Cambridge: Havard University Press, 155.

¹¹¹ SANEY, ISAAC (2018), “Cuba and Africa: Recasting Old Relations in New but Familiar Ways”, en H. Michael Erisman y John M. Kirk (eds.), *Cuban Foreign Policy: Transformation under Raúl Castro*, Maryland: The Rowman & Littlefield Publishing Group, 105.

¹¹² Cf. DIARIO DE CAMPO: el 9 de julio de 2018.

cubano se les considera traidores y desertores¹¹³. A menudo no pueden volver a Cuba, además de las posibles consecuencias que afrontan sus familias.

Aprobada en 1992, después del derrumbe del unipartidismo, la Ley 21-B/92 de 28 de agosto, *Ley de Bases del Sistema Nacional de Salud*, favoreció la aparición de clínicas, hospitales y centros de salud privados. Estas unidades hospitalarias tenían la prerrogativa de contratar a su propio personal clínico y administrativo. Como resultado, muchos médicos extranjeros, sobre todo especialistas, han ido llegando al país vinculados a muchas de estas unidades. Gracias a esto se ha ido mitigando la falta de médicos en el país y se han reducido los gastos en las evacuaciones de enfermos al extranjero. No obstante, las deudas contraídas por este concepto aún siguen aumentando: seis millones de euros con Portugal y 23 millones de rands con Sudáfrica¹¹⁴.

A pesar de las dificultades con las que se topan estos médicos, su integración es muy notable. Muchos aprenden el idioma con facilidad y la relación con los pacientes y el personal médico nacional es apreciado. Tanto las dos médicos autóctonas que hemos entrevistado, como el director del Hospital Divina Providencia, atestiguan esto: “Angola es inmensa, apenas somos seis mil y pocos médicos. Hay muchas localidades donde no hay un solo médico. Así que debido a la escasez de médicos, los enfermeros siguen haciendo trabajos que debería haber sido hechos por los médicos. De ahí que la presencia de médicos extranjeros es siempre de gran ayuda”¹¹⁵. Más aún, “entre ellos [médicos extranjeros y nacionales] prevalece el proceso de mutuo aprendizaje: uno aprende del otro. Es más, hemos verificado que con la presencia de médicos extranjeros el hospital gana muchísimo: se abren los horizontes, acogemos nuevas experiencias, afrontamos nuevos desafíos, se crean lazos de cercanía. Todo esto es bueno para nosotros”¹¹⁶. Así que la integración de los médicos extranjeros está ocurriendo con normalidad y está avalada por la imprescindible labor que prestan a la comunidad.

¹¹³ KIRK, JOHN M. Y H. MICHAEL ERISMAN (2009), *Cuban Medical Internationalism: Origins, Evolution, and Goals*, New York: Palgrave Macmillan, 187.

¹¹⁴ GOMES, MANUELA (2018), “A Junta não teria razão de existir se os nossos hospitais funcionassem”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/entrevista/a_junta_nao_teria_razao_de_existir_se_os_nossos_hospitais_funcionassem (Consultado 25/10/18).

¹¹⁵ M. Entrevistada: el 25 de junio de 2018.

¹¹⁶ TCHILUNDA, FERNANDO. Entrevistado: el 27 de junio de 2018.

3.3 Sector de la economía informal

El sector de la economía informal siempre ha existido en Angola. Tanto en el contexto pre-colonial como en el colonial, este sector se caracterizaba por el intercambio comercial entre pueblos vecinos y otros más alejados¹¹⁷. Tras la independencia, el comercio informal se fue incrementando llegando hasta las principales ciudades del país. La situación precaria de las poblaciones, así como la falta de empleo formal llevó a que muchos optasen por la venta ambulante. El último informe al respecto indicaba que el 94% de la población angoleña llevaba a cabo algún negocio informal¹¹⁸. En la ciudad de Luanda, que constituye nuestro objeto de estudio, se señala que el 63% de la población está involucrada en el comercio informal¹¹⁹. Además de jóvenes, el comercio informal, sobre todo la venta ambulante es practicada por niños, adolescentes, hombres, mujeres y adultos¹²⁰. Generalmente conocidos como *zungueiras* o *zungueiros*, éstos *zungan* (venden) cualquier sitio donde se mueve la gente: calles, carreteras, puertas de las casas, junto a los semáforos, pasos elevados y en las principales avenidas de la ciudad¹²¹.

Con todo, a partir de 2002 el rostro del comercio informal empieza a cambiar, ya que cuenta con otras incorporaciones. Inmigrantes oriundos de África Occidental, sobre todo Mali, Guinea, Guinea-Bissau, Senegal, Gambia, Nigeria, Mauritania y Camerún toman al ‘asalto’ el comercio de proximidad en los principales barrios de la ciudad de Luanda. En él no sólo están los autóctonos, sino también inmigrantes procedentes de la RDC y República del Congo. Éstos, de un modo particular los de la RDC, eran los más antiguos rivales de los nacionales en el comercio ambulante. Pero con la entrada en escena de otros colectivos, los congoleños están siendo ‘destronados’. Entre las costumbres aportadas por los inmigrantes establecidos en este sector figura la proliferación de las llamadas cantinas. Éstas eran muy comunes en los tiempos del comunismo y se las

¹¹⁷ DUIGNAN, PETER Y L. H. GANN (1975), “The Pre-Colonial Economies of Sub-Saharan Africa”, en Peter Duignan y L. H. Gann (eds.), *Colonialism in Africa 1870-1960*, Cambridge: Cambridge University Press, 61.

¹¹⁸ UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (2018), “Centro de Estudos Africanos da UCAN co-organiza lançamento de relatório sobre a economia informal”. <http://www.ucan.edu/www14/index.php/centro-de-estudos-africanos-da-ucan-co-organiza-lancamento-de-relatorio-sobre-a-economia-informal> (Consultado 22/10/18).

¹¹⁹ HODGES, TONY (2001), *Angola: From Afro-Stalinism to Petro-Diamond Capitalism*, Bloomington: Indiana University Press, 29.

¹²⁰ VLETTER, FION DE (2002), *A promoção do sector micro-empresarial urbano em Angola: contribuição para uma estratégia de redução da pobreza*, Lisboa: Principia Editora.

¹²¹ PITCHER, M. ANNE Y AUBREY GRAHAM (2006), “Cars are Killing Luanda: Cronism, Consumerism, and other Assaults on Angola’s Postwar, Capital City”, en Martin J. Murray y Garth A. Myers (eds.), *Cities in Contemporary Africa*, New York: Palgrave Macmillan, 175.

llamaba *lojas do povo* y eran gestionados por los angoleños¹²². Es más, las políticas de gestión de *las lojas do povo* eran diseñadas por el gobierno. Por lo que su reaparición nos hace revivir la historia del país en los años 80. En las cantinas se vende de todo: productos alimenticios, refrescos, material escolar y productos de limpieza. Sin embargo, por ley, los inmigrantes tienen prohibido practicar este tipo de comercio, puesto que la licencia de apertura y actividad está reservada a los ciudadanos nacionales¹²³. Entonces, ¿qué está ocurriendo? La respuesta se halla en boca del abogado Milton:

“La norma angoleña decreta que estos pequeños negocios, es decir, las cantinas, solo deben ser realizados por ciudadanos nacionales, excluyendo los extranjeros. Con todo, lo que está aconteciendo es que la falta de experiencia, la falta de conocimientos y la falta de dominio de las herramientas financieras llevan a que los nacionales pierdan el terreno de este sector económico informal a favor de los inmigrantes [que tienen más experiencia]. Entonces, ¿qué ocurre? Los nacionales terminan cediendo sus derechos comerciales en favor de los inmigrantes. Lo hacen para que ellos puedan realizar estas actividades. Si te pones a curiosear por las cantinas, comprobarás que el extranjero está involucrado en esta actividad encubierto por el nacional. Por lo tanto, el nacional saca sus dividendos alquilando su licencia de apertura y actividad al inmigrante. Él cede al extranjero. De ahí que no se puede vislumbrar una situación de conflicto. Además, hay sitio para todos”¹²⁴.

La cita enlaza el tema de la integración del colectivo inmigrante en el sector económico informal. Desde el punto de vista normativo parecen tenerlo más difícil pues hasta lo más elemental, como es el derecho al trabajo, no se les concede. No obstante, su integración es más bien de conveniencia, ya que su presencia beneficia a ambos colectivos. Es decir, a los nacionales les interesa alquilar sus licencias de apertura y actividad y, de ese modo, tener ingresos para sobrevivir; y a los inmigrantes estar involucrados en la venta ambulante, ya que es lo único que les queda para sacar la vida adelante y enviar remesas a sus familias. La aceptación de los inmigrantes en los barrios también se debe al hecho de que los nacionales ya no necesitan recorrer largos kilómetros a fin de comprar el azúcar o la harina de maíz pues todo se halla en la cantina del inmigrante. Por eso, como afirma Lasane, un inmigrante de Guinea-Bissau y propietario de una cantina: “estoy muy bien, sin ningún problema. Hago mis negocios. Sin embargo, el problema que afronto reside en la falta de documentos. El gobierno no parece abierto al tema de extranjería. Con los vecinos no tengo ningún tipo de problema. Ellos se portan

¹²² FITUNI, LEONID LEONIDOVICH (1985), *Angola: natureza, população e economia*, Moscú: Edições Progresso, 201.

¹²³ Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 de agosto, art. 4.

¹²⁴ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

bien conmigo. Ya me siento como un ciudadano [nacional]. De hecho, si aparece alguien para ofenderme, los vecinos salen a fin de defenderme”¹²⁵.

3.4 Marco conceptual

A lo largo del trabajo de campo nos hemos topado con el problema de la definición del término inmigrante. Muchos entrevistados hablan de ‘inmigrantes’ refiriéndose a los africanos que se hallan en el sector informal, sobre todo los oriundos de África Occidental. A los chinos, brasileños y portugueses que llegan a través del convenio y contrato de trabajo se les llama ‘expatriados’. Es más, otros distinguen los dos colectivos con términos tales como ‘buenos inmigrantes’ con respecto a los europeos y asiáticos y ‘malos inmigrantes’ con respecto a los africanos. El tratamiento que las autoridades dan a ambos grupos parece inducir a esto. Por ejemplo, el 25 de septiembre de 2018 el gobierno empezó con la llamada ‘*Operação Transparência*’ que tiene como objetivo principal expulsar los inmigrantes africanos en situación irregular.

La finalidad de la operación transparencia consiste en “*repor a legalidade no que respeita a comercialização de diamantes e normalizar a circulação de pessoas e bens*”¹²⁶. De ahí que la referida operación esté concentrada en las zonas de extracción de diamantes de Lunda Norte, Lunda Sul, Moxico, Bié, Malanje, Cuando-Cubango y Uíge. Sin embargo, el objetivo de la operación son los inmigrantes africanos, mientras que los asiáticos y europeos siguen en estos negocios. Es más, un mes después del inicio de la operación más de 380.000 inmigrantes de origen africano habían sido expulsados del país. Así, el gobierno parece avalar la idea de que existen ‘inmigrantes buenos’ y ‘malos’, siendo estos últimos los africanos. Lo que conlleva a la institucionalización de la discriminación hacia este colectivo¹²⁷.

A pesar de que no ignoramos la manera como cada individuo ha llegado al país, tanto los africanos como los europeos y asiáticos son todos inmigrantes. Según la definición de la ONU, el inmigrante es la “persona que vive temporal o permanentemente

¹²⁵ LASANE. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

¹²⁶ CLUB K (2018), “Governo insiste que ‘massacres e sevícias’ contra imigrantes ilegais são ‘falsas’”. https://www.club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=33664:governo-insiste-que-massacres-e-sevicias-contra-imigrantes-ilegais-sao-falsas&catid=41026:nacional&lang=pt&Itemid=1083 (Consultado 26/10/18).

¹²⁷ CASTLES, STEPHEN Y ALASTAIR DAVIDSON (2000), *Citizenship and Migration: Globalization and the Politics of Belonging*, New York: Routledge, 69.

en un país del cual no es nacional [...] se refiere a los casos en los que la decisión de emigrar ha sido tomada libremente por el individuo en cuestión, sin la intervención de factores externos”¹²⁸. De esa manera, no hace falta que uno tenga menos recursos o sea menos cualificado para que se le trate como inmigrante. De hecho, el inmigrante no figura entre los más pobres, pues los pobres no tienen medios ni recursos para costear el viaje. Es más, los pobres a los que les gustaría emigrar no pueden permitírselo pues los costes son altos¹²⁹.

El investigador no sólo debe estar familiarizado con el tema que investiga, sino con los términos relacionados con la materia de su investigación¹³⁰. En este sentido, a lo largo de este trabajo se perfilarán términos coloquiales empleados en el contexto angoleño. Primero, *mamadu* es la terminología que se usa para referirse al inmigrante originario de África Occidental. Segundo, *langa* se refiere al inmigrante procedente de la República Democrática del Congo. Tercero, *zungueira* se trata de la mujer involucrada en la venta ambulante. Ésta puede ser una nacional o una extranjera. Pero también hay hombres que practican este oficio y son conocidos por *zungueiros*. Cuarto, *zunga* se refiere tanto a la labor como al movimiento recorrido por la persona implicada en la venta ambulante. Quinto, *musseques* son las chabolas o barrios de latas esparcidos en las zonas periféricas de Luanda. Además de ciudadanos nacionales, algunos inmigrantes, sobre todo de origen africano viven en estas barriadas. Éstos y otros términos aparecerán a lo largo de este trabajo a fin de poner de relieve el contexto migratorio en Angola, y sobre todo el de Luanda.

Con respecto al marco histórico, la ubicación histórica del estudio empieza en 2002. El 22 de febrero de este año muere en combate el líder rebelde, Jonas Savimbi. Dos meses después, es decir, el 4 de abril, se firma los acuerdos de paz de Luena¹³¹. Gracias a estos acuerdos Angola lograba la estabilidad política, económica y social jamás vivida en su historia. El avance económico que el país registra en esta época propicia la llegada de inmigrantes oriundos de varios rincones del mundo. Razón por la cual, nuestra

¹²⁸ UNESCO (2005), *La Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Migrantes*, París: UNESCO, 26.

¹²⁹ COLLIER, PAUL (2013), *Éxodo: inmigrantes, emigrantes y países*, Oxford: Oxford University Press, 186.

¹³⁰ ULIN, PRISCILLA *et al* (2006), *Investigación aplicada en salud pública: métodos cualitativos*, Washington: Family Health International, 143.

¹³¹ WEIGERT, STEPHEN (2011), *Angola: A Modern Military History, 1961-2002*, New York: Palgrave Macmillan, 157.

investigación se ubica en este periodo. Igual que el marco legal que también se encuadra en esta fase. Las normas que pretendemos estudiar son las que fueron, y siguen siendo, aprobadas tras el *boom* económico y migratorio que el país experimentó.

Finalmente, para las citas nos moveremos entre el estilo APA y el Chicago. Es decir, con respecto al autor, utilizaremos el primer apellido y el primer nombre. Si se trata de dos autores o más, empezaremos con el apellido y el nombre del que figura en el primer puesto de la obra. En relación a los demás, pondremos sus nombres seguidos de los apellidos. A los que tengan más de un apellido o más de dos nombres, solo usaremos un apellido y un nombre. Para los capítulos de un libro, al editor o al coordinador no se le citará como un autor, sino que se pondrá su primer nombre y su último apellido. Con respecto al año de publicación, éste vendrá tras el nombre del autor a semejanza del estilo APA. No obstante, los documentos eclesiales que hemos utilizado tendrán otro tratamiento. Acudiremos al esquema de las *Actas Apostolicae Sedis* (AAS). Por último, las leyes angoleñas que aparecen a lo largo del trabajo serán citadas como consta en el Boletín Oficial del Estado, esto es, con el número y la fecha de publicación.

CAPÍTULO 4

CONTEXTO HISTÓRICO DE LA POLÍTICA MIGRATORIA EN ANGOLA

0. Introducción

Desde 2002 Angola está viviendo un proceso social de gran calado en la configuración de su mapa migratorio. Hasta el primer semestre de 2018 el país acogía 638.500 inmigrantes. La cifra corresponde al 2.1% de la población¹³². A éstos se unen los 95.600 refugiados y 30.143 solicitantes de asilo. Más aún, hay más de medio millón de inmigrantes en situación irregular y a diario más de 100 personas que intentan violar las fronteras del país son expulsadas. Esto está ocurriendo no solo cuando la sociedad angoleña sigue adaptándose a los cambios, sino cuando no tiene todavía experiencia en materia de acogida de inmigrantes. Más que un país receptor, Angola fue siempre un país emisor. Los largos años de guerra civil habían convertido al país en emisor de emigrantes. Además de los países vecinos, los emigrantes y refugiados angoleños habían buscado refugio en Europa, EE.UU. Canadá y Brasil. Con todo, el grueso de los angoleños desalojados de sus tierras de origen era constituido por los desplazados internos (PDI). Poco antes del final del conflicto armado eran cerca de 5 millones¹³³.

Este capítulo tiene como objetivo acercarse a esta realidad. Esto es, repasar la historia de Angola como emisor de emigrantes. Además del contexto histórico marcado por la guerra civil y desastre económico, analizaremos los flujos internos y los externos. Mientras que el primero tiene que ver con los que han hallado refugio dentro del país, el segundo con los que se habían marchado de Angola. Identificaremos las zonas de procedencia de estos desplazados y sus destinos más comunes. Estudiaremos cómo, aparte de búsqueda de seguridad, las conexiones étnicas y lingüísticas han ido determinando la opción por la localidad de destino. Era notorio la huida de la población *umbundu* del interior del país hacia pueblos *umbundus* del litoral. Al nivel externo ocurrió lo mismo, ya que la mayoría de los inmigrantes se hallaba en Portugal¹³⁴. La conexión

¹³² IOM (2018), “Key Migration Statistics 2018”.

https://migrationdataportal.org/?i=stock_abs_&t=2017&cm49=24 (Consultado 4/6/18).

¹³³ SOARES, ALFREDO (2015), *Migrantes forzosos: contextos y desafíos de ‘responsabilidad de proteger’ en el Siglo XXI*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 301.

¹³⁴ ROCHA-TRINDADE, MARIA (2001), “História da imigração em Portugal”, *Janus 2001 –Anuário de Relações Exteriores 2000*, 171.

lingüística y la relación con el pasado colonial fueron determinantes a la hora de elegir al país luso. Lo que implica la necesidad de los emigrantes de mantener los vínculos culturales. Pero destacaremos el rol de Luanda como ciudad cosmopolita donde han convergido individuos de varias tribus y orígenes. Por último, analizaremos el programa de retorno y reintegración de las poblaciones acaecido tras la guerra.

1. Emigración como válvula de escape

Desde su independencia (1975) Angola fue teatro de guerras y destrucción¹³⁵. Este escenario es fruto de los 27 años de guerra civil y los anteriores 14 años de guerra por la independencia. La herencia de estos casi 41 años de conflicto fue devastadora¹³⁶. Primero, la guerra se ha cobrado la vida de más de un millón de personas¹³⁷. Segundo, el país se encontraba al borde del caos¹³⁸. Tercero, el 80% de infraestructuras habían sido destruidas. Cuarto, la economía estaba en caída y al servicio de la guerra. Quinto, el tejido productivo (agricultura, pesca e industria) estaba en decadencia. Sexto, la red de comunicación y carreteras se hallaba demolida. Séptimo, los medios de subsistencia para la pervivencia de la población eran escasos. Octavo, el ambiente social se había convertido inseguro. Noveno, el país estaba inundado con más de 14 millones de minas antipersona. Décimo, describe Malo con respecto el impacto de las migraciones, “el disfrute de la existencia en las condiciones de mayor calidad posible y en los parámetros que pudieran asegurar el mejor futuro [era inexistente]”¹³⁹. Este somero repaso histórico de las consecuencias de los años de guerra nos invita a subrayar que el desplazamiento de la población y la huida del país hacia ciudades y países seguros eran inevitables.

La guerra ha sido el mayor detonador de la conversión de Angola en país de emigración. Sin embargo, había otros factores que servían de empujes para la población. Entre ellos figura la segregación económica, las sequías, las plagas, el crecimiento

¹³⁵ OLIVEIRA, RICARDO DE (2015), *Magnífica e miserável: Angola desde a guerra civil*, Lisboa: Tinta da China, 51.

¹³⁶ ANSTEE, MARGARET (1997), *Orfão da guerra fria: radiografia do colapso do processo de paz angolano 1992/93*, Porto: Edição Campo das Letras, 67.

¹³⁷ VISENTINI, PAULO (2012), *As revoluções africanas: Angola, Moçambique e Etiópia*, São Paulo: Editora Unesp, 42.

¹³⁸ SCHUBERT, BENEDICT (2000), *A guerra e as igrejas: Angola 1961-1991*, Basel: Schlettwein Publishing, 251.

¹³⁹ MALO, JOSÉ (2015), “Migraciones y doctrina social de la Iglesia”, en José Caamaño y Pascual Cebollada (eds.), *Pensamiento social cristiano*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 169.

irregular de las zonas urbanas, la expansión de los *musseques*¹⁴⁰, la falta de servicios mínimos, el pobre sistema de transporte público, el desastre educativo, el paro, la hambruna, la tensión social, la violencia, la corrupción, la desigualdad social y el servicio militar obligatorio. Acerca del servicio militar, sobre el cual volveremos hablar más adelante, ha afectado sobremanera a los niños y jóvenes¹⁴¹. Siendo además forzado, de excesiva duración y selectivo, el servicio militar había convertido a los niños angoleños en niños soldados y, por consiguiente, robando su infancia y sus sueños. En el año 2002, el UNICEF indicaba que 8.000 niños reclutados durante la guerra habían sido desmovilizados y reintegrados en la vida social¹⁴². Entre 1980 y 1988 uno de cada tres niños se había involucrado en la guerra y usado un arma contra una persona¹⁴³.

La *mili* también había arruinado las ambiciones de los jóvenes que veían los estudios como única herramienta para integrarse en una sociedad selectiva y bipolar. Con todo, mientras era un infierno para unos, la *mili* era, asimismo, alegría para unos pocos. Es decir, para éstos, “el conflicto es una garantía de impunidad porque sirve para justificar todo tipo de corruptelas y privilegios, desde los agujeros en los dineros del petróleo, los desvíos de los suministros destinados al ejército, hasta la propia incapacidad de los gobernantes de ofrecer unas condiciones mínimas de subsistencia a la población”¹⁴⁴.

*“A significant portion of Angola’s oil derived wealth is being subverted for personal gain and to support the aspirations of elite individuals, at the centre of power around the Presidency. The war is generating vast profits for top level generals within the Angolan armed forces (FAA), as well as for international arms dealers, not to mention enormous suffering for the Angolan people. Rather than contributing to Angola’s development, Angola’s oil revenue is directly contributing to further decline”*¹⁴⁵.

La emigración angoleña se ha ido configurando a través de tres movimientos. Primero, los desplazamientos eran internos: de las zonas rurales a las zonas urbanas. Más que por motivos económicos, estos traslados eran alimentados por el conflicto armado y tenían que ver con la búsqueda de seguridad física. La guerra civil fue desencadenada

¹⁴⁰ Son asentamientos precarios y situados en zonas de riesgos. Albergan entre siete a ocho personas por habitación.

¹⁴¹ Ley 1/93 de 26 de marzo, Ley General del Servicio Militar Obligatorio, establece dos años de servicio militar activo, incluyendo el período de instrucción básica (art. 9). Sin embargo, el país se encontraba en guerra, con lo cual no se cumplía esta norma.

¹⁴² UNICEF (2002), “Hoja de datos: niñas y niños soldados”.

https://www.unicef.org/spanish/media/files/NINAS_Y_NINOS_SOLDADOS.pdf (Consultado 28/3/18).

¹⁴³ INTERNACIONAL DE RESISTENTES A LA GUERRA (2001), “Niños soldados: informe sobre Angola”. <https://www.wri-irg.org/es/story/2001/ninos-soldados-informe-sobre-angola> (Consultado 28/3/18).

¹⁴⁴ MONTES, LUCÍA (2002), “Angola, un país aplazado”, *Nova Africa* 10, 82.

¹⁴⁵ REYNOLDS, JEFFREY (1992), “A Crude Awakening”, *Children* 40 (42), 2.

sobre todo en zonas rurales, lo que propició la concentración de la población en los centros urbanos. Las principales ciudades del país ofrecían mayor seguridad, por eso eran las que han ido recibiendo mayor número de migrantes. En este particular, hay que destacar la provincia de Luanda “que se convirtió en [mayor] refugio para los expulsados de las ciudades del interior y del campo”¹⁴⁶. Tras la guerra, en 2002, el retorno a las tierras de origen no fue tan revelador. Los angoleños siguieron atrincherados en las ciudades en busca de mejores condiciones de vida. Es más, “*o crescimento acelerado da economia do país até 2014 impulsionou as dinâmicas das migrações internas, com destaque para a mobilidade laboral e estudantil, que se interpenetraram com fluxos mistos, com o fenómeno dos refugiados e requerentes de asilo, com tráfico de pessoas e com a intensificação das relações com a diáspora*”¹⁴⁷.

Segundo, los traslados de refugiados eran sobre todo hacia los países vecinos y regionales¹⁴⁸. Estas huidas ya eran más bien de índole humanitaria, política e ideológica. El país que acogió el mayor número de refugiados fue la República Democrática del Congo (RDC) más de 400.000 individuos¹⁴⁹. Tras la RDC sigue la República del Congo, Namibia y Zambia. En estos países, como afirma uno de los entrevistados, los angoleños “crearon relaciones y familias. Por lo que [hoy] es muy difícil al [angoleño] que haya nacido en la RDC hacer quejas con respecto a los congoleños indocumentados [que se encuentran en Angola]”¹⁵⁰. Aunque algunos siguen en el país de acogida, como veremos más adelante, muchos refugiados angoleños volvieron a Angola tras la guerra. Tanto el Plan Estratégico 2009-2010 de la OIM como el Proceso de Retorno Voluntario llevado a cabo por ACNUR, el gobierno de Angola y los países de acogida permitieron el regreso de angoleños que habían huido a los países vecinos.

¹⁴⁶ GOYCOOLEA, ROBERTO, PAZ NÚÑEZ Y AGRIPINA SANZ (2005), “Procesos de urbanización en el África Subsahariana: el caso de Luanda, Angola”, *Quórum. Revista de Pensamiento Iberoamericano* 13, 13.

¹⁴⁷ LOPES, CARLOS (2018), “Refugiados, reintegração e mobilidade interna: um olhar sobre o caso angolano, 2002-2018”, *REMHU- Revista Interdisciplinar da Mobilidade Humana* 54 (26), 65.

¹⁴⁸ Países regionales son sobre todo las 15 naciones que hacen parte de la Comunidad de Desarrollo del África Austral (SADC, en el acrónimo inglés) en el cual Angola es país miembro. Éstos son Angola, Botsuana, Lesoto, Madagascar, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, República Democrática del Congo, Seychelles, Sudáfrica, Suazilandia, Tanzania, Zambia y Zimbabue. Con todo, los refugiados angoleños también habían huido hacia otras comunidades regionales africanas. Al nivel de la Comunidad Económica de Estados de África Occidental (CEDEAO) hay que destacar Togo, Costa de Marfil, Ghana y Burkina Faso.

¹⁴⁹ LOPES, CARLOS (2013), *O impacto da migração para o desenvolvimento, desafios e oportunidades para Angola*, Ginebra: OIM, 17.

¹⁵⁰ CEDRICK, LUSALA. Entrevistado: el 31 de julio de 2018.

Finalmente, las migraciones internacionales tenían como destino países con los cuales se tenía cierta conexión histórica y lingüística. En este sentido, Portugal y Holanda se perfilan como mayores receptores de los inmigrantes angoleños. Ambos Estados están vinculados con el pasado colonial de Angola. Los actores de estos flujos eran, asimismo, refugiados pero también inmigrantes y estudiantes¹⁵¹. Entre 1982 y 1992, cerca de 1.733 angoleños habían frecuentado el grado superior en las universidades europeas¹⁵². La reagrupación familiar también han ido incrementando las migraciones internacionales¹⁵³.

Ilustración 1.- Países de habla portuguesa con conexión histórica con Angola



Fuente: Basso y Rodrigo (2014)

1.1 Flujo interno

Los movimientos migratorios internos pueden ser espontáneos o provocados. Mientras los primeros son voluntarios, libres y ocurren sin ninguna coerción, los segundos tienen la particularidad de ser forzosos y no realizarse de manera voluntaria. Nuestro trabajo se sitúa en el contexto de las migraciones forzosas provocadas por el conflicto militar que durante 27 años arrasó Angola. En realidad, estos traslados no son tan recientes, pues desde la época colonial ya se habían registrado, sobre todo motivados por

¹⁵¹ COSTA, ANA BÉNARD DA (2008), “Dinâmicas de mudança social em famílias moçambicanas”, en José Fialho Feliciano y Guilherme Fonseca-Statter (coords.), *Empresariado, empreendedorismo e desenvolvimento em Angola e Moçambique*, Lisboa: Centro de Estudos Africanos, 106.

¹⁵² ZAU, FILIPE (2002), *Angola: trilhos para o desenvolvimento*, Lisboa: Universidade Aberta, 137.

¹⁵³ Éstos eran individuos nacidos en Angola pero descendientes de padres portugueses. Se sumaban a ellos personas que habían trabajado con la administración colonial y los sobrevivientes de la purga política ocurrida en 1977 resultado del fallido golpe de estado. Cf. MATEUS, DALILA CABRITA Y ÁLVARO MATEUS (2009), *Purga em Angola: o 27 de maio de 1977*, Alfragide: Texto Editores.

el proceso de urbanización. Es decir, las urbanizaciones que fueron surgiendo necesitaban de mano de obra y con frecuencia la población se ha visto forzada a desplazarse a estos centros en búsqueda de trabajo. Se podría hablar más bien del éxodo rural, ya que la inmensa mayoría de la gente involucrada en esta labor era proveniente de zonas rurales. Lo más llamativo es el hecho de que los flujos se hayan producido no solamente por el crecimiento urbano, sino en el contexto de la pujanza económica.

Las migraciones internas se han ido incrementando tras la independencia. Los desplazamientos hacia las ciudades eran mayores. Además del afán de disfrutar las comodidades que durante 500 años estaba en manos de los colonos blancos, la huida hacia las áreas urbanas era motivada por la eclosión de la guerra civil¹⁵⁴. Desde 1975 hasta 1991, momento en que se había firmado el acuerdo de paz de Bicesse, Angola fue asolada por la guerra civil. El conflicto era librado básicamente en las zonas rurales. Las ciudades empezaron a ser fustigadas por los sonidos de las ametralladoras y los *kalashnikovs* a partir del año 1992, tras el fracaso del acuerdo de paz y de las primeras elecciones generales¹⁵⁵. Las consecuencias de la reanudación de la guerra fueron enormes. La población se vio expuesta no solamente al sufrimiento, sino a una crisis humanitaria sin precedente. Habitantes de pueblos enteros fueron obligados a huir para refugiarse en las ciudades adyacentes. La oleada de las personas desplazadas internamente (PDI) se ha ido multiplicando. Se estimaba que existían 3,8 millones de PDI¹⁵⁶. Sin embargo, en 2003 la

¹⁵⁴ INGLÊS, PAULO (2018), “Globalizzazione, mobilità umana e creatività: revisitando categorie a partire da tre casi di migrazione forzata in Angola”, *REMHU- Revista Interdisciplinar da Mobilidade Humana* 54 (26), 101.

¹⁵⁵ Las primeras elecciones generales que Angola conoció tras la independencia fueron realizadas los días 29 y 30 de septiembre de 1992. Los dos candidatos principales lograron los siguientes resultados: José Eduardo dos Santos 1.877.052 (49,57% de los votos) y Jonas Malheiro Savimbi 1.547.586 (40,07% de los votos). Estaba programado una segunda vuelta de las elecciones presidenciales pero Savimbi se recusó a reconocer los resultados. Así, el temor de volver a la guerra civil era evidente. Sin embargo, tras poco menos de dos meses, es decir, a 17 de noviembre de 1992, Savimbi acepta los resultados y se muestra preparado para la segunda vuelta de las presidenciales. Pero la guerra civil recomenzó y terminó con su muerte en combate a 22 de febrero de 2002. Cf. BITTENCOURT, MARCELO (2016), “As eleições angolanas de 1992”, *Revista TEL* 7 (2), 185; KALLEY, JACQUELINE *et al* (1999), *Southern African Political History: A Chronology of Key Political Events from Independence to Mid-1997*, London: Greenwood Press, 61; COMISSÃO NACIONAL ELEITORAL – ANGOLA (1992), “Estatística das eleições de 1992”. <http://www.cne.ao/estatistica1992.cfm> (Consultado 26/9/18).

¹⁵⁶ TINAJERO, SANDRA (2010), *Angola: A Study of the Impact of Remittances from Portugal and South Africa*, Geneva: International Organization for Migration, 30.

cifra oficial de las PDI se situaba en torno a 5 millones¹⁵⁷. A lo largo de la guerra la situación de las PDI ha ido deteriorando¹⁵⁸.

Entre las dificultades que las PDI han ido afrontando figura el desempleo, la crisis humanitaria y la violación de los derechos fundamentales. La llegada masiva de las PDI a los centros urbanos implicaba acogerles e integrarles. En muchos casos se trataba de familias enteras que necesitaban de medios de subsistencia. Para eso hacía falta crear puestos de trabajo. Con todo, la mayoría no tenía cualificaciones requeridas y se hallaba en un contexto cuyo mercado de trabajo favorecía los tintes étnicos y la relación de parentesco. Por esta razón, “*o desemprego entre as populações deslocados é seguramente mais elevado do que no resto da população*”¹⁵⁹. La situación humanitaria de las PDI era “terrible y inhumana”¹⁶⁰. En 2002, el número total de personas que necesitaba de asistencia humanitaria era de 1,8 millones¹⁶¹. El tema de los derechos humanos no era tan distinto. Las violaciones eran cometidas por los bandos implicados en el conflicto y eran caracterizadas por abusos, violación sexual, saqueo, restricción de movilidad y ataques físicos¹⁶². En 2003 la organización internacional HRW produjo un documento que contiene los ‘cinco graves problemas’ que afrontan a las PDI.

“Primeiro, alguns deslocados internos não puderam tomar decisões voluntárias sobre para onde desejam retornar dentro do país. Alguns têm sofrido coerção física, enquanto outros têm sido pressionados para deixar certas áreas ou não retornar a outros lugares tais como a capital, Luanda. Segundo, o status privilegiado dado aos ex-combatentes resultou em retornos apressados para alguns dos civis deslocados internos. Terceiro, as mulheres deslocadas, chefes de família, têm sido tratadas de forma a exacerbar sua vulnerabilidade a novos abusos aos direitos humanos. Quarto, as pessoas deslocadas não têm recebido seus documentos de identidade. Quinto, a assistência humanitária têm

¹⁵⁷ HUMAN RIGHTS WATCH (2003): “World Report 2003: Angola”.

<https://www.hrw.org/legacy/wr2k3/pdf/angola.pdf> (Consultado 9/2/17).

¹⁵⁸ PUREZA, JOSÉ *et al* (2007), “As novas operações de paz das Nações Unidas: os casos de Angola, Timor Leste e Moçambique”, *Centro de Estudos Sociais* 290, 11.

¹⁵⁹ NZATUZOLA, JOÃO, (2012) “Desemprego e crise social em Luanda: um esboço sobre alguns aspectos referentes à população e ao mercado de trabalho”. <http://www.apdemografia.pt/files/853647250.pdf> (Consultado 2/3/17).

¹⁶⁰ SOARES, ALFREDO (2015), *Migrantes forzosos: contextos y desafíos de ‘responsabilidad de proteger’ en el siglo XXI*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 304.

¹⁶¹ HUMAN RIGHTS WATCH (2003): “World Report 2003: Angola”. <https://www.hrw.org/legacy/wr2k3/pdf/angola.pdf> (Consultado 9/2/17).

¹⁶² COHEN, ROBERTA Y FRANCIS DENG (2012), *Masses in Flight: The Global Crisis of Internal Displacement*, Washington: Brookings Institution Press, 2.

sido insuficiente para alguns dos deslocados internos após seu retorno aos lugares de reassentamento”¹⁶³.

El tema de los derechos humanos en Angola ha pasado por distintos momentos. Con respecto al periodo que culmina hasta 2002, Candeeiro, director general de la ONG Mosaiko instituido por la ciudadanía, a quien hemos entrevistado a lo largo de este trabajo de investigación, caracteriza:

“El segundo hecho [momento de la historia de los derechos] acontece en 1991 tras los acuerdos de paz firmados en Bicesse, Portugal. En este periodo se descuelga el sistema multipartidista que empezó abriendo puertas hacia el respeto por los derechos humanos. La MONUA, es decir, la misión de las Naciones Unidas que se había desplazado en Angola tenía una sección sobre los derechos humanos. Asimismo, señalaba en sus discursos la necesidad del respeto por los derechos humanos. De ese modo, el tema de los derechos fundamentales fue penetrando en la sociedad angolana. No obstante, dominaba la percepción de que los derechos humanos eran herramientas importadas y, por consiguiente, impuestas desde fuera. Pese a esto, el contexto favoreció que algunas voces y demandas de la sociedad civil ganasen más notabilidad y fuesen más expresivas. Es más, la mayoría de las organizaciones que hoy son conocidas como defensoras de los derechos humanos rebrotan a partir de esta época. [Organizaciones tales como] ADRA surge en aquella fase. Tras esto fueron surgiendo otras: MOSAIKO en 1997, tres o cuatro años más tarde Associação Mãos Livres. Fueron surgiendo tantas otras organizaciones cuya vocación específica reside en la promoción y defensa de los derechos humanos en Angola”¹⁶⁴.

1.2 Zona de procedencia

Las zonas de procedencia de las PDI eran básicamente las más fustigadas por el conflicto. En un primer momento, se trataba de zonas rurales, ya que éstas se habían transformado en ‘salón de teatros’ de la guerrilla. Pero más tarde, y con la intensificación de la guerra y la entrada en escena de los medios convencionales y sofisticados, los escenarios de la guerra se desplazaron hacia las ciudades, las zonas de producción y extracción de diamante, hierro y madera. De hecho, estos y otros recursos han ido alimentando la guerra¹⁶⁵. Además, nadie duda de que la guerra civil en Angola fuera una guerra por el poder, por la carrera política y el acceso a los recursos económicos del país. Las afirmaciones del premio nobel de literatura, el nigeriano Wole Soyinka, así lo testifica: “el síndrome del poder está destruyendo África, país por país. El sufrimiento

¹⁶³ HUMAN RIGHTS WATCH (2003), “Angola a luta em tempos de paz: o retorno e reassentamento em Angola”. <https://www.hrw.org/legacy/portuguese/reports/angola0803/angola0803pt.pdf> (Consultado 9/2/17).

¹⁶⁴ CANDEEIRO, JÚLIO. Entrevistado: el 3 de julio de 2018.

¹⁶⁵ ROSS, MICHAEL (2004), “How do Natural Resources Influence Civil War? Evidence from Thirteen Cases”, *International Organization* 58 (1), 48.

terrible no es causado por enemigos externos, viene de dentro”¹⁶⁶. De esa manera, las poblaciones de esas aéreas fueron las que se vieron forzadas a abandonar sus hogares, tierras, historias, costumbres, danzas, rituales, comercios y naturaleza.

Con excepción de Luanda, que se conservó salvaguardada de la guerra, las demás diecisiete provincias angoleñas fueron golpeadas durante el conflicto armado. La mayor parte de las PDI provenían de las provincias de Cuando Cubango, Bengo, Bié, Benguela, Huambo, Huíla, Cuanza Sul, Cuanza Norte, Lunda Norte, Lunda Sul, Malanje, Moxico, Uíge y Zaire. La huída de la población era hacia las zonas menos castigadas por la guerra, hacia el litoral y la franja costera. Estos sitios ofrecían mayor seguridad y eran protegidos por las fuerzas gubernamentales. Pero también ofrecían acceso a la seguridad de alimentos. Por eso, eran localidades que mejor visibilizaban las consecuencias de la guerra. Con todo, la provincia que ha ido haciendo más visible los corolarios de la guerra es Luanda. Las razones son innumerables: Luanda se quedó fortificada durante el conflicto pues, al tratarse de la capital del país, fue de las más protegidas; Luanda ofrecía oportunidad de trabajo y del comercio informal; las vías de llegada a Luanda eran variadas, siendo la marítima la más segura y la terrestre la más peligrosa; las ONG tenían sus despachos en Luanda. De ese modo, se puede entender la opción por Luanda como destino de la migración interna. Hoy, ocurre lo mismo con los inmigrantes que, por las razones apuntadas, prefieren instalarse en Luanda.

“Luanda está llena de una vida que consigue desbordar las adversidades de la gran urbe. Los barrios de chabolas *-musseques-* han superado la periferia y se han extendido por todo el territorio de la capital. Albergan a los emigrantes que han huido de la guerra y buscan con su familia un futuro mejor en Luanda. Esa vida desbordante se puede palpar en cualquiera de las calles principales de la ciudad o en los caminos de arena de los barrios. El trasiego constante se ve también en los numerosos mercadillos que proliferan por toda la urbe. Para comprar y vender casi de todo cualquier lugar es bueno: las aceras, las medianas de las carreteras [y] las puertas de la casas”¹⁶⁷.

Amarante, director de *Cáritas* Angola, a quien también hemos entrevistado para la elaboración de este trabajo, alza su voz con respecto a la concentración de la población en Luanda.

“Mira, esto no ocurre solamente con los inmigrantes, sino igualmente con los autóctonos. En realidad, yo soy uno de ellos: abandoné el interior con la finalidad de instalarme en Luanda. La gestión política del país llevó a que esto pasara y siga pasando hasta nuestros

¹⁶⁶ Cf. MONTES, LUCÍA (2002), “Angola, un país aplazado”, *Nova Africa* 10, 81.

¹⁶⁷ GARCÍA, JAVIER (2005), “Cuaderno de bitácora: llena de vida”, *El Exportador* 82, 32.

días. La gestión de la movilidad humana nunca existió y aún no existe. Por eso, todos los servicios se concentran en Luanda. Por consecuencia, todo mundo acude a Luanda. Más aún, las oportunidades se hallan en Luanda. Aunque no es del todo cierto, el imaginario que se construyó con respecto a Luanda quedó. Tanto los angoleños como los extranjeros lo perciben de esta manera. Por ejemplo, ¿quieres estudiar? Vete a Luanda. No hasta cuando el gobierno resolvió crear otros polos universitarios en algunas provincias hace tres años que la situación cambió. Pese a esto, el 90% de las universidades privadas continúan en Luanda. Es más, si uno pretende cursar un grado que no se halla en estos polos o regiones universitarias, tendrá que irse a Luanda. Esto sirvió, y sigue sirviendo, de factor de empuje para que mucha juventud abandone las tierras de origen y se asome en Luanda”¹⁶⁸.

Tras el conflicto armado, el retorno a las tierras de origen sigue siendo un desafío enorme. Luanda continúa abarrotada por las PDI. A éstos se añade el personal cualificado del país que prefiere afincarse en Luanda por las oportunidades profesionales que les brinda. El último censo indica que, de los 25.789.024 habitantes del país, 6.945.386 reside en Luanda¹⁶⁹. La cifra corresponde el 27%, algo más de un cuarto de la población total del país. Sobre la población cualificada, por ejemplo, el 95% de los abogados de que el país dispone ejercen su oficio en Luanda¹⁷⁰ y el 85% de los médicos registrados en la Orden de los Médicos Angoleños está igualmente atrincherado en la capital¹⁷¹. Aunque volveremos a este tema, la labor no consiste solo en fomentar el retorno, sino diseñar programas de desarrollo que se extienda hasta las zonas rurales y otras ciudades. Nadie se moverá fuera de Luanda mientras siga absorbiendo el 80% de las políticas de desarrollo. En 2004 se ha declarado el final de los desplazamientos internos; sin embargo, el éxodo hacia Luanda no ha cesado.

La necesidad del retorno de las poblaciones hacia sus provincias de origen es imperiosa. Sin embargo, como señala Ferreira, arquitecto portugués que vive en Luanda desde 2002, el programa de desarrollo debe extenderse hacia estas provincias. En sus palabras:

“Yo suelo siempre decir: en cuanto no se haga que las provincias tengan calidad de vida, las personas nunca se marcharán de Luanda. A nadie le gusta Luanda. No hay ningún ciudadano angoleño que le guste Luanda. Que nadie te mienta. A nadie le gusta Luanda. Sin embargo, es necesario que haya condiciones [en las provincias] en Uíge, Cuanza Norte, Cuanza Sul, Benguela. Es necesario que haya condiciones [en estos sitios] para [que las personas puedan irse allá] vivir. Si no hay industrias, ¿qué harán allí? Es más,

¹⁶⁸ AMARANTE, EUSÉBIO. Entrevistado: el 6 de julio de 2018.

¹⁶⁹ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento geral da população e da habitação de Angola 2014*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 32.

¹⁷⁰ AMMASSARI, SAVINA (2005), *Migration and Development: New Strategic Outlooks and Practical Ways Forward*, Geneva: International Organization for Migration, 46.

¹⁷¹ *Ibíd.*, 30.

tienen niños, ¿qué van a comer? Más aun, no hay hospitales y si los hay, no hay medicamentos. En realidad, si no los hay aquí en Luanda, ¿cómo los habrá allá? Por lo tanto, hace falta...las personas tienen que reflexionar un poco más. Lo que pasa es lo siguiente: si creamos las condiciones para que las provincias tengan oportunidades de trabajo, así como posean escuelas, hospitales e industrias, las personas retornarán. Por ejemplo, si tú eres del Uíge y si te aseguran algunas condiciones, tú volverás al Uíge. A nadie le gusta el problema de los atascos, asaltos, delincuencia y estrés que hay en Luanda. Por eso, si a uno se le da la oportunidad de volver a su tierra, que es Uíge, con todas las condiciones creadas, la persona volverá. Con todo, si una vez llegado al Uíge, que es su tierra, no hay ni escuela, ni hospital, ni empleo...no hay nada, ¿qué hará allí? Tendrá que retroceder a Luanda a fin de sobrevivir. Luanda es sencillamente una ciudad de supervivencia. Sólo. Las personas sobreviven, no viven. Aquí nadie vive, sino más bien que sobrevive. Con esto nos estamos refiriendo sólo a la clase media pues la clase baja ni siquiera vive”¹⁷².

1.3 Conexión lingüística

La región que comprende el actual territorio de Angola estaba formada por reinos. Existían el Reino del Kongo, Ndongo, Matamba, Kassanje, Lunda, Bié, Bailundu, Ciyaka, Wambu, Kwanhama y, por último, el de Loango¹⁷³. Además de la diferencia social, estos reinos se distinguen por la variedad cultural, étnica, tribal, lingüística y territorial. Con todo, el afán de dominar a estos pueblos hizo que estas diferencias no hubieran sido consideradas por la administración colonial.

Los Estados poscoloniales tampoco tuvieron en cuenta estas particularidades, sino que las emplearon para fomentar la división, el regionalismo, el sectarismo y el culto tribal. Aunque hayan ‘predicado’ la construcción nacional, la erección de sociedades incluyentes, el desarrollo societario y la armonía entre las poblaciones, las élites gubernamentales legitimaron la negación de la diversidad y, en cambio, ahondaron las políticas sociales que favorecían la emergencia de una determinada tribu y, por consiguiente, la marginación de la inmensa mayoría. Desde esta perspectiva, estos Estados, incluyendo el angoleño, se apropiaron y reelaboraron “muchos de los rasgos característicos del colonialismo”¹⁷⁴. El autor keniano, Ngũgĩ wa Thiong'o, va más lejos afirmando que los líderes africanos de la post-independencia “*had followed in the*

¹⁷² FERREIRA, MANUEL. Entrevistado: el 5 de agosto de 2018.

¹⁷³ JAMES, W. MARTIN (2018), *Historical Dictionary of Angola*, Maryland: Rowman y Littlefield Publisher, 56.

¹⁷⁴ MILANDO, JOÃO (2009), “Angola: depredación, dinámicas de diferenciación e integración sociales”, *Nova Africa* 24, 42.

*footsteps of their colonial predecessors: they banned all the peasant and worker basis for genuine national traditions. I want them to transcend colonial alienation”*¹⁷⁵.

Ilustración 2.- Distribución etnolingüística y lingüística de Angola



Fuente: Fernandes y Zavoni (2002)

En el caso angoleño, la complejidad de la diversidad cultural se ha visto integrada y consolidada, en parte, gracias a la guerra. Si los primeros desplazamientos eran hacia regiones con conexiones étnicas y lingüísticas, los posteriores ya tenían otra configuración. Eso se verificó con la población *umbundu* de Bié y Huambo que inicialmente huía a la localidad *umbundu* de Benguela, Huila y Cuanza Sul. Los *bakongos* de Cabinda y Zaire se desplazaron hacia la República del Congo y la RDC, pues ahí había una fuerte presencia de los *bakongos*¹⁷⁶. Los *kimbundus* de Uíge y Malange se movieron a la región *kimbundu* de Luanda y Cuanza Norte. Además de conexión histórica, estos pueblos comparten identidad étnica y prácticas tradicionales. Con lo cual, los flujos hacia estas provincias aseguraban la unión afectiva y étnica. Pero la intensificación de la guerra y la estabilidad social reinante en Luanda llevaron a que muchos se desplazasen hacia la capital. Como resultado, Luanda ha ido emergiendo como sociedad cosmopolita, incluyente, integradora, cohesionada y nacional. No obstante, hay todavía una ardua labor

¹⁷⁵ THIONG'O, NGŪGĨ WA (1986), *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature*, London: James Currey, 59.

¹⁷⁶ NZATUZOLA, JOÃO (1997), “Aspectos de algumas características e manifestações de migrações em Luanda”, *Africana* 18, 106.

en este ámbito, ya que los barrios étnicos aún siguen brotando en Luanda. Éstos son los casos del barrio Palanca, Petrangol, Mabor, Rocha Pinto y Quibango, asociado a los *bakongos*¹⁷⁷; Viana, Quicolo y Cacuaco, a los *umbundus*; Camama I, Camama II e Ilha de Luanda, a los *kimbundus*.

El uso extendido del portugués se presenta como otra categoría que ha servido de unidad nacional. El portugués es el idioma hablado por más del 71% de la población¹⁷⁸. La cifra sube en las zonas urbanas donde el 85% habla el portugués y tan sólo el 49% lo habla en áreas rurales¹⁷⁹. Con todo, un estudio del año 1996 parece ser más exhaustivo. Según el mismo, el 42% de los niños menores de nueve años tenían el portugués como lengua materna¹⁸⁰. Lo mismo se verifica con el 34% de los adolescentes de diez a diecinueve años que también lo tenían como primera lengua¹⁸¹. En cambio, el 18% de los jóvenes entre veinte y veintinueve años y el 10% de los adultos con más de 40 años poseían igualmente el portugués como el primero idioma¹⁸². Lo llamativo es que las lenguas vernáculas se van hablando cada vez menos. No ha faltado quien haya reaccionado que *a menudo se ha visto Angola como más ‘portuguesa’ que cualquiera otra colonia*¹⁸³. Además, el portugués se ha ido enraizando porque era la única lengua empleada en la enseñanza pública. El gobierno del MPLA nunca permitió ni fomentó el uso de las lenguas tribales en el sector público, enseñanza pública y privada.

Aunque las lenguas indígenas han sido relegadas, el portugués ha irrumpido como expresión de unidad nacional, identidad nacional, cultura nacional e integración nacional. También ha ido fusionando los diversos elementos étnicos en un nuevo conjunto político denominado “Estado-nación”, que aún se sigue construyendo. La guerra, la experiencia compartida de opresión y los traslados han creado vínculos, sentimientos y rasgos que

¹⁷⁷ NZATUZOLA, JOÃO (1997), “Comunidades e instituições comunitárias em Angola na perspectiva do pós-guerra: o caso das populações de origem Bakongo ‘regressadas’ da ex República do Zaire e fixadas no tecido peri-urbano luandense”, *Ngola I* (1), 251.

¹⁷⁸ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento geral da população e da habitação de Angola 2014*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 51.

¹⁷⁹ *Ibid.*

¹⁸⁰ HODGES, TONY (2001), *Angola: From Afro-Stalinism to Petro-Diamond Capitalism*, Bloomington: Indiana University Press, 26.

¹⁸¹ *Ibid.*

¹⁸² *Ibid.*

¹⁸³ CHABAL, PATRICK (2007), “E Pluribus Unum: Transitions in Angola”, en Patrick Chabal y Nuno Vidal (eds.), *Angola: The Weight of History*, London: Hurst & Company. La traducción es mía.

permiten el sentir común. Asimismo han permitido que miembros de etnias diferentes se identifiquen con la misma historia y el mismo pasado.

Así, el portugués *debe ser presentado como herramienta de emancipación cultural del pueblo angoleño*¹⁸⁴. Más aún, “dada la gran diversidad de identidades étnicas y lingüísticas del país, el portugués se presenta como la única lengua en la cual todos y cada una de las conjuntas poblacionales angoleñas se pueden comunicar entre sí. La lengua portuguesa funciona así como la única lengua franca de Angola. El lugar de las lenguas [locales] en el proyecto de construcción nacional todavía es bastante problemático. Aún se han de definir los espacios públicos y privados que deben o no ser ocupados por las lenguas oficial y locales, en el ámbito del proyecto de constitución de ‘un sólo pueblo y una sólo nación’”¹⁸⁵.

Tabla 17.- Datos estadísticos de la provincia de Luanda

Elementos	Datos estadísticos	
Número de habitantes	6.945.386	
Residentes viviendo en habitación familiar	6.919.613	
Residentes viviendo en habitación colectiva	23.460	
Sin ninguna vivienda o habitación	2.313	
Edad media de la población	21,1	
Niños sin ningún registro civil	68%	
Uso del portugués entre la población	88%	
Municipios más poblados	Luanda	2.194.747
	Viana	1.605.291
	Belas	1.075.109
	Cacuaco	1.070.147
	Cazenga	892.401
Fuente de acceso al agua	Apropiada	47%
	Cisterna	46%
	Red pública	28%
Religión más practicada por los <i>luandeses</i>	Católica	41%
	Protestante/Evangélica	38%
	Islámica	0,8%
Escolaridad/concluida (18-24 años)	Secundaria	25%
Escolaridad/concluida (+24 años)	Grado	5%

Fuente: Elaboración propia a partir de datos del INE (2016)

¹⁸⁴ NETO, AGOSTINHO (2007), “Concerning National Culture”, en Tejumola Olaniyan y Ato Quayson (eds.), *African Literature: An Anthology of Criticism and Theory*, Malden: Blackwell Publishing, 493. La traducción es mía.

¹⁸⁵ MILANDO, JOÃO (2009), “Angola: depredación, dinámicas de diferenciación e integración sociales”, *Nova Africa* 24, 41-2.

1.4 Luanda: principal destino

Luanda es la capital de Angola y la principal ciudad del país. Se encuentra bañada por las aguas del océano Atlántico y posee un clima tropical semidesértico con temperaturas estables durante todo el año. En el pasado colonial, Luanda era uno de los centros más importante del tráfico de esclavos¹⁸⁶. Cabe señalar que más de dos millones de personas fueron vendidas y embarcadas en los buques atracados en las aguas de la bahía de Luanda¹⁸⁷. Además de uno de los mayores puertos del África Austral, Luanda dispone de inmensos recursos y posibilidades que le permite ganar el estatus del mayor centro de actividades económicas del país. Por puerto de Luanda pasan la mayoría las exportaciones e importaciones del país. Luanda conserva las industrias textiles, agrícolas, metalúrgicas y las de material de construcción y transformación de bebidas. Luanda cuenta con la Zona Económica Especial (ZEE) que alberga 53 unidades industriales. Con 8.300 hectáreas, dedicadas a fábricas vinculadas a la ingeniería, transformación y fabricación de envases metálicos, grifos, bolsas plásticas, metales, muebles y colchones. En 2016 la ZEE creó más de 5.000 empleos. Aunque los habitantes de Luanda son de origen mbundu, “el presente constructivo de Luanda es diverso y en él coexisten diferentes lenguajes”¹⁸⁸.

Ilustración 3.- Vista parcial de los principales barrios de Luanda



Fuente: Angop (2018)

Las primeras señales del buen momento de la economía angoleña, así como del repunte migratorio empezaron a registrarse en Luanda. En 2002, el barrio Alvalade, una

¹⁸⁶ RODRIGUES, JAIME (2005), *De costa a costa: escravos, marinheiros e intermediários do tráfico negreiro de Angola ao Rio de Janeiro 1780-1860*, São Paulo: Companhia das Letras, 38.

¹⁸⁷ GOYCOOLEA, ROBERTO, PAZ NÚÑEZ Y AGRIPINA SANZ (2005), “Procesos de urbanización en el África Subsahariana: el caso de Luanda, Angola”, *Quórum. Revista de Pensamiento Iberoamericano* 13, 12.

¹⁸⁸ ZARDOYA, MARÍA (2006), “Una mirada a la arquitectura moderna de Luanda”, *Arquitectura y Urbanismo* 27 (2-3), 56.

de las zonas más caras de Luanda, era testigo de dos construcciones gigantescas y colosales que simbolizaban ese despegue económico. Por un lado se erguía el hotel Alvalade que ya anticipaba la llegada de inversiones extranjeras. Por otro lado, se alzaba el templo de la secta brasileña Iglesia Universal del Reino de Dios que expresaba la espiritualidad de la prosperidad y la predicación del paraíso en el mundo. Con un presupuesto de 2 mil millones de euros, en 2003 empezaron las obras de innovación de la bahía de Luanda. Además de espacios verdes, se han construido parques de estacionamientos, líneas peatonales, pasos aéreos, viaductos y un nuevo paseo marítimo de 3 km de longitud. En 1994 se aprobó el *Projecto Piloto Luanda Sul* que proyectaba la construcción de una nueva ciudad. Eso supuso demoliciones y el desalojo de la población. Entre junio y septiembre de 2001 más de 4.000 familias habían sido expulsadas de Boavista¹⁸⁹. En estos y en otros lugares han ido surgiendo hoteles y nuevas viviendas que tienen como propietarios a la nueva élite angoleña.

De esa manera, Luanda se ha ido transformando en el *EL Dorado* de los autóctonos y los extranjeros. La oferta de trabajo es cada vez más alta en Luanda. Según el Banco Mundial, el 34% de los trabajadores del sector público estaban empleados en las empresas instaladas en Luanda¹⁹⁰. Además de resaltar el peso específico que la capital representa en la estructura del trabajo, la cifra prueba la concentración de trabajo del sector público en Luanda. De hecho, el censo de 2014 coloca Luanda entre las provincias con menor tasa de desempleo¹⁹¹. Con respecto al sector informal, que también sigue en alza en Luanda, se estima que el mismo confiere el 63% de empleo y el 54% de familias lo tiene como su fuente principal de sustento¹⁹². Hay una tendencia de feminización del sector informal, pues mientras el 14% es ocupado por los hombres, las mujeres absorben el 44%¹⁹³. Aunque lo veremos más tarde, los inmigrantes también optan por Luanda como su destino principal. La capital del país acoge el 40% de la población extranjera¹⁹⁴. Eso

¹⁸⁹ AMNISTIA INTERNACIONAL (2003), “Angola: expulsões forçadas em massa em Luanda - apelo para uma política de habitação baseada nos direitos humanos”.

[file:///C:/Users/Avelino/Downloads/afr120072003pt%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/Avelino/Downloads/afr120072003pt%20(2).pdf) (Consultado 2/3/2017).

¹⁹⁰ Cf. NZATUZOLA, JOÃO (2012), “Desemprego e crise social em Luanda: um esboço sobre alguns aspectos referentes à população e ao mercado de trabalho”.

<http://www.apdemografia.pt/files/853647250.pdf> (Consultado 2/3/17).

¹⁹¹ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento*, op. cit., 63.

¹⁹² SOUSA, MARIO DE, TONY ADDISON, BJÖRN EKMAN (2001), “From Humanitarian Assistance to Poverty Reduction in Angola”, *Discussion Paper 2001/022*, Helsinki: UNU-WIDER.

<https://www.wider.unu.edu/sites/default/files/dp2001-22.pdf> (Consultado 2/3/17).

¹⁹³ *Ibíd.*

¹⁹⁴ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento*, op. cit., 65.

nos permite comprender la dinámica migratoria de Luanda que ha ido atrayendo a ciudadanos nacionales y extranjeros.

Ilustración 4.- Luanda: obras de construcción



Fuente: Angop (2014)

2. Flujo externo

Los angoleños que se han desplazado fuera de Luanda y fuera del país recaen en la categoría de emigrantes. Se encuentran amparados por el proceso de emigración, que se refiere al movimiento de salida del país de origen hacia el país en el que uno no es nacional¹⁹⁵. Pese a que el conflicto armado figura entre las razones principales que han impulsado a millones de angoleños a abandonar el país, “*migration is a complex phenomenon and is not determined by one single reason, but migration depends also on a combination of enabling factors, that is, on the resources and opportunities migrants can draw upon to accomplish the migration project*”¹⁹⁶. Otros factores *push* son: violencia, persecución política, dificultades económicas, estudios, reagrupación familiar, carencia de libertades políticas, violación de los derechos fundamentales, falta de trabajo, escasez de recursos básicos y el afán de comodidad. Estas, y otras, causas han servido de empuje para que los angoleños acudiesen a otros países en búsqueda de seguridad,

¹⁹⁵ GABACCIA, DONNA (2015), “Time and Temporality in Migration Studies”, en Caroline Brettell y James Hollifield (eds.), *Migration Theory: Talking Across Disciplines*, New York: Routledge, 39.

¹⁹⁶ TINAJERO, SANDRA (2010), *Angola: A Study of the Impact of Remittances from Portugal and South Africa*, Geneva: International Organization for Migration, 32.

bienestar y satisfacción de sus deseos de plenitud. Mientras los que huían por razones políticas se convertían en refugiados, los que lo hacían por el afán económico eran llamados inmigrantes al llegar en el país de destino¹⁹⁷.

Candeeiro, Director de Mosaiko-Instituto para la Ciudadanía, a quien hemos entrevistado para la elaboración de este trabajo, recuerda estos momentos en los que los angoleños eran obligados a abandonar sus tierras de origen:

“Las dinámicas de los flujos migratorios en Angola deben ser siempre vistas en las dos vertientes [emigración e inmigración]. Es más, el factor clave en estas dinámicas tiene que ver con la estabilidad política y militar que el país fue observando. En los años 60, con la inestabilidad política del país, el movimiento migratorio era más bien hacia fuera. Nos hemos marchado a la República del Congo, República Democrática del Congo, así como a Zambia. Teníamos, asimismo, un número considerable [de refugiados] que huyó a Namibia. Con todo, tan luego terminó el conflicto militar, el movimiento migratorio ya era en sentido inverso. Estos flujos eran protagonizados no solo por los angoleños que pretendían retornar al país, sino por los inmigrantes que tenían conocimiento de que en Angola había posibilidades económicas que pudiese satisfacer sus necesidades, expectativas y anhelos”¹⁹⁸.

Los primeros en tender la mano a los emigrantes angoleños, como ha adelantado Candeeiro, fueron los países vecinos. Entre estos hay que destacar la República Democrática del Congo (RDC), la República del Congo, Namibia y Zambia. Otros países fuera de los límites fronterizos con Angola fueron Sudáfrica, Zimbabwe, Mozambique, Botsuana, Togo, Ghana, Costa de Marfil y Burkina Faso. Los países europeos hicieron lo mismo, siendo los más destacados Portugal y Holanda, que acogieron el mayor número de inmigrantes angoleños. En el caso del primero, la lengua, los vínculos históricos establecidos en el pasado colonial y la afinidad cultural han jugado un rol imprescindible. Con todo, Portugal también ha servido de país de tránsito hacia otras naciones. La opción por Holanda tiene que ver igualmente por razones históricas. En el siglo XVII (de 1641 a 1648) este país ocupó Luanda, tras haber expulsado a los portugueses. Las huellas de estos siete años de ocupación aún siguen vivas. De ahí que fuera una opción *prima facie* correcta¹⁹⁹. Otros destino fueron Alemania, Reino Unido, Bélgica, EEUU y Suiza. Las

¹⁹⁷ BARTRAM, DAVID *et al* (2014), *Key Concepts in Migration*, California: SAGE Publications, 6.

¹⁹⁸ CANDEEIRO, JULIO. Entrevistado: el 3 de julio de 2018.

¹⁹⁹ En 1996, 2.600 angoleños residían en Holanda como inmigrantes. Entre 1998 y 2003, más de 10.000 angoleños habían solicitado asilo en este país. Es más, muchos de estos peticionarios eran menores no acompañados y tenían menos de dieciocho años de edad. Cf. VAN WIJK, JORIS (2010), “Luanda–Holanda: Irregular Migration from Angola to the Netherlands”, *International Migration* 48 (2),1.

tablas 18, 19 y 20 ilustran el número de emigrantes angoleños en varios rincones del mundo.

Tabla 18.- Refugiados y solicitantes de asilo fuera de África (1995-2000)

País	Residentes	Requiere de asilo	Refugiados	Total
Alemania	-	-	-	7.362
Austria	183	20	9	212
Bélgica	3.216	50	132	3.398
Dinamarca	53	3	-	56
EEUU	1.137	289	129	1.555
Finlandia	319	60		379
Grecia	3	-	-	3
Holanda	116.819	55		116.874
Italia	1.631	-	-	1.631
Letonia	1	1	-	2
Lituania	-	3	-	3
Malta	4	-	-	4
Noruega	313	21	-	334
Portugal	32.728	-		32.728
Reino Unido	4.000	6.979	-	10.979
Suecia	661	19	-	680
Suiza	2.439	130	1.820	4.389

Fuente: Elaboración propia a partir de Tinajero (2010)

Tabla 19.- Cifra de emigrantes angoleños en el mundo

Años	Emigrantes hombres	Emigrantes mujeres	Emigrantes	% Emigrantes
2017	314.410	318.289	632.699	2,12%
2015	302.929	308.391	611.320	2,29%
2010	310.137	314.147	624.284	2,71%
2005	335.869	344.536	680.405	3,43%
2000	434.807	435.707	870.514	5,08%
1995	333.757	334.521	668.278	4,52%
1990	397.396	412.546	809.942	6,36%

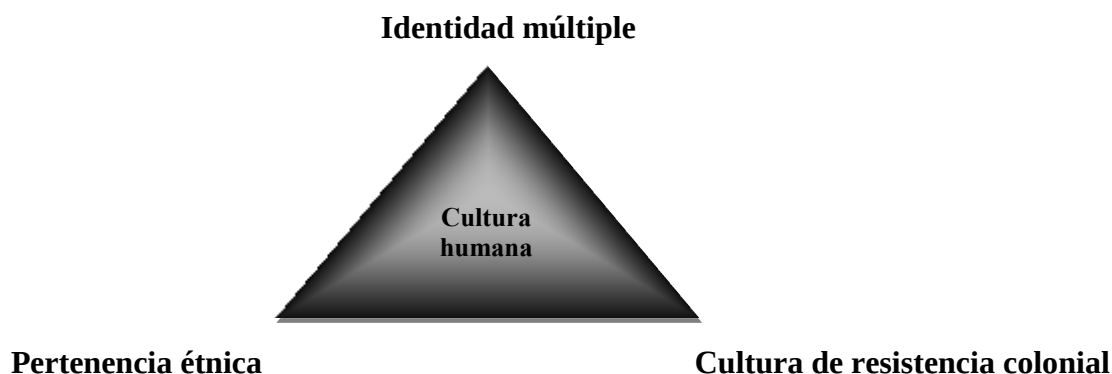
Fuente: Datosmacro.com (2018)

Tabla 20.- Emigrantes angoleños, país de destino (2017)

País	Cifras	%
RDC	197.499	31,22%
Portugal	159.028	25,13%
Sudáfrica	65.716	10,39%
República del Congo	41.856	
Zambia	38.927	
Namibia	34.405	
Francia	21.610	
EE.UU.	13.841	
Reino Unido	12.882	
Brasil	7.897	
Suiza	6.966	
Holanda	5.221	
Botsuana	3.677	
España	3.586	
Canadá	2.981	
Camerún	2.777	
Bélgica	2.747	
Italia	1.901	
Tanzania	1.488	
Suecia	750	
Gabón	748	
Australia	608	
Finlandia	565	
Mali	543	
Noruega	522	
Irlanda	516	
Rusia	511	
Cabo Verde	379	
Austria	375	
Eritrea	348	
República Checa	195	
Venezuela	190	
Dinamarca	181	
Guinea	111	
Cuba	90	
Hungría	83	
Filipinas	78	
México	76	
Polonia	60	
Chile	58	
Colombia	56	
Ecuador	43	
Islandia	34	
Egipto	27	
Perú	15	
Argentina	9	
Grecia	8	
Bolivia	6	

Fuente: Elaboración propia a partir de Datosmacro.com (2018)

2.1 Países de destino y pautas de integración



Este triángulo nos permite analizar las diferentes pautas o modelos que han favorecido la integración de los emigrantes angoleños. Para la elaboración de la misma nos ha servido de inspiración la figura geométrica de Baumann²⁰⁰. El profesor Malo la utiliza para hablar de las migraciones en el marco del Estado-Nación-Frontera²⁰¹. El triángulo nos permite hablar de pautas que han ido configurando el sentido de pertenencia de los emigrantes angoleños en los países de destino. Estos modelos son reconocibles desde cuatro paradigmas. La base es sostenida por la vinculación étnica y la cultura de resistencia colonial. En el vértice figura la identidad múltiple o la camaleón. Es decir, igual que los cambios que se producen en el color del camaleón, el inmigrante debe, a través de su lenguaje, formas de expresión y estar crear zonas de confortabilidad en la sociedad de destino. Los angoleños parece que lo han logrado al convertirse en protagonistas de su propia integración. Sin embargo, eso demanda suplir las diferencias y fomentar acciones recíprocas con respeto a los habitantes del país receptor. La cultura humana, que se encuentra en el centro del obrar humano es la que derriba las diferencias y nos lleva hablar de la pertenencia y filiación común entre los seres humanos.

La primera pauta con la cual pretendemos hablar sobre la integración de los emigrantes angoleños tiene que ver con la **pertenencia étnica**. Ya mucho antes de la colonización europea, las sociedades africanas estaban divididas en reinos. Uno de estos reinos era el Reino del Congo, que se extendía en lo que actualmente comprende el norte de Angola (el enclave de Cabinda), la República del Congo y la región occidental de la

²⁰⁰ BAUMANN, GERD (2001), *El enigma multicultural: un replanteamiento de las identidades nacionales, étnicas y religiosas*, Barcelona: Paidós, 31.

²⁰¹ MALO, JOSÉ (2015), "Migraciones y doctrina social de la Iglesia", en José Caamaño y Pascual Cebollada (eds.), *Pensamiento social cristiano*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 171.

RDC. Con todo, la división de este reino por las potencias colonizadoras portuguesa, belga y francesa hizo que la población que pertenecía al mismo clan se quedara dividida. De ahí que, por ejemplo, sigamos teniendo los *bakongos* en el sur de Gabón, al suroeste de la República del Congo y de la RDC, así como al norte de Angola. Más que fragmentar la identidad étnica, la división la ha ido fortaleciendo, ya que el cruce de las fronteras, las visitas a los familiares y la realización de ceremonias tradicionales se han mantenido. De hecho, cuando empezó la guerra en Angola, el paso de la población *bakongo* hacia la República del Congo y la RDC fue intenso.

Ilustración 5.- Extensión del Reino del Congo antes y tras su división



Fuente: Chwanya (2013)

En la República del Congo y la RDC, los angoleños no se han sentido extraños ni extranjeros, sino más bien unidos y reunidos de vuelta con sus parientes. Los desplazamientos de familias enteras atestiguan estos hechos. Aunque la cercanía entre estos Estados ha servido igualmente de catalizador a la emigración en masa, la pertenencia al mismo grupo étnico ha sido la más destacada. Las costumbres, la lengua, la convivencia que estos pueblos han conservado se ha convertido en el capital social para la integración a un contexto que ya les era familiar. La pertenencia común hizo que el antiguo presidente de la RDC, Mobutu Sese Seko, no tuviera dificultad en integrar el alumnado angoleño en las diferentes escuelas y universidades del país. Es más, para el difunto presidente congoleño, *“l'accueil de l'étranger, de l'autre, est une vertu de moralité citoyenne. Il est une attitude de générosité et l'ouverture”*²⁰². Hoy una buena parte de la clase dirigente

²⁰² NGOMA-BINDA, ELIE (2017), “Sur la question migratoire: le courage d'accueillir l'étranger ou le défi d'une éthique de l'hospitalité universelle”, *Congo-Afrique* 520, 983.

angoleña fue formada en las universidades de Kinshasa. Desde esa reflexión se puede entender que *las comunidades étnicas poseen una base de parentesco. Su sentido común de descendencia es poderoso*²⁰³. Más aún, *todo grupo étnico tiene una validez en sí misma para las personas que pertenecen a él*²⁰⁴.

El segundo marco está relacionado con la ‘**cultura de resistencia colonial**’. Con este término nos referimos a los factores históricos que han ocurrido en los países africanos. Éstos han experimentado en su carne y huesos las mismas restricciones y reprensiones políticas, económicas, sociales y culturales resultado de la dominación colonial. Eso permitió forjar entre estos pueblos sentimientos de historia común, identidad común y pertenencia común. De hecho, la independencia de la inmensa mayoría de los países africanos se debió a la solidaridad y a la puesta en común que se ha ido tejiendo entre estas naciones. A modo de ejemplo: Tanzania acogió a los guerrilleros mozambiqueños que luchaban contra los portugueses; Mozambique tuteló a las tropas de Zimbabue que guerrilleaban contra el régimen inglés de Ian Smith; la RDC amparó los soldados angoleños que se enfrentaron contra los *tugas*²⁰⁵; y Angola abrió sus puertas a los combatientes namibianos que buscaban liberarse de la ocupación racial sudafricana.

Así, podemos inferir que el sentimiento de identificación mutua se ha ido verificando a la hora de integrar a los migrantes. Los angoleños que se marcharon a Namibia y Zambia, por ejemplo, no encontraron ni resistencia ni dificultades para integrarse. Aunque hubiera una u otra dificultad, fueron recibidos como hermanos y, por consiguiente, integrados en los diferentes aspectos de la vida social de Windhoek y Lusaka. El hecho de que algunos hayan optado en quedarse tras la guerra, así lo prueba. Además, algunos ya tenían familias constituidas. En el trasfondo de esta identificación común aparece reflejada lo que la filosofía africana ha ido subrayando que *lo que nos une es más fundamental que lo que nos diferencia*²⁰⁶. Igualmente expresa la solidaridad que “a pesar de las dificultades enormes continúa funcionando, incluso en los entornos

²⁰³ Cf. GYEKYE, KWAME (1997), *Tradition and Modernity: Philosophical Reflections on the African Experience*, Oxford: Oxford University Press, 97. La traducción es mía.

²⁰⁴ KETEYI, BERNARD Y SAMUEL MALULEKE (1998), *Inculturation as a Strategy for Liberation: A Challenge for South Africa*, Pietermaritzburg: Cluster Publications, 24-5. La traducción es mía.

²⁰⁵ Nombre atribuido a la tropa colonial portuguesa

²⁰⁶ WIREDU, KWASI (1998), “Are the Cultural Universals?”, en P.H. Coetzee y A.P.J. Roux (eds.), *The African Philosophy Reader*, London: Routledge, 32. La traducción es mía.

urbanos, una solidaridad que remite al medio rural, en el que la vida comunitaria es una forma de enfrentarse a las dificultades cotidianas”²⁰⁷.

El tercer paradigma se refiere a la **identidad múltiple**. Esto expresa las diferentes formas asumidas por angoleños que les ha favorecido insertarse en cualquier entorno. Se trata del calor humano, la apertura, la solidaridad, la cultura religiosa, económica y familiar plasmada en la idiosincrasia de los angoleños. Estos elementos se han convertido en piezas fundamentales para su integración. También les han permitido convertirse en actores sociales de su propia integración. Nuestra identidad es definida “en diálogo con las cosas que nuestros significantes desean ver en nosotros”²⁰⁸. Muchos de estos significantes los habían obtenido a través de la interacción con los demás. A pesar de las dificultades coyunturales, la diáspora angoleña se hizo cargo de su inserción en los países de acogida. Las políticas diseñadas por estos países también fueron de extrema importancia. Por ejemplo, Portugal procuró garantizar a los inmigrantes el acceso al trabajo, a la enseñanza y a la ayuda social²⁰⁹. Por eso, no hay que rebajar el papel de la diáspora. La conclusión de una investigación al respecto lo prueba:

“Convivência and calor humano were thus concepts that created a common base from which Angolan migrants understood their social world [...] These concepts tended to be a point of departure for talking about sharing something with ones relatives and others outside the immediate family, a practice they would more generally describe as ‘African hospitality’ and ‘African solidarity’. This would refer to everything putting people up in your house when they needed help, always having food and drink enough to offer guests, and never refusing to help friends or relatives”²¹⁰.

El cuarto modelo tiene que ver con la **cultura humana**. Además de valorado, el elemento cultural es de los más evocado en las ciencias humanas y en la vida organizativa de la sociedad. Según una definición clásica sacada de Tylor, la cultura humana “incluye los conocimientos, las creencias, el arte, la moral, el derecho, las costumbres y todas las demás capacidades y costumbres adquiridas por el hombre como miembro de una

²⁰⁷ MONTES, LUCÍA (2002), “Angola, un país aplazado”, *Nova Africa* 10, 84.

²⁰⁸ TAYLOR, CHARLES (1993), *El multiculturalismo y la política del reconocimiento*, México: Fondo de Cultura Económica, 53.

²⁰⁹ Una encuesta realizada a doscientos inmigrantes angoleños asevera el rol de los inmigrantes y del gobierno portugués. Según la pesquisa, el 31,5% de los inmigrantes había buscado trabajo por medio de amigos y el 12% hablando con el empleador. Cf. GRASSI, MARZIA (2007), “Práticas, formas e solidariedades da integração de jovens de origem angolana no mercado de trabalho em Portugal”, *Economia Global e Gestão* 12 (3), 80-1.

²¹⁰ ØIEN, CECILIE (2007), “The Angolan Diaspora in Lisbon: An Introduction”, *Economia Global e Gestão* 12 (3), 25.

sociedad”²¹¹. A pesar de las diferencias culturales, hay elementos que nos unen a todos. La humanidad figura entre estos elementos. El término con lo cual la filosofía africana define ese valor común es *ubuntu*. Sus fundamentos se basan en la convivencia, la hospitalidad, la acogida fraterna, la responsabilidad, el cuidado, la aceptación mutua, la heterogeneidad, el comunitarismo y la actitud incluyente.

“Ubuntu prioritizes inclusivity over exclusivity, community over competition, dialogue over confrontation and respect over domination: 'ubuntu means we cannot turn our backs on anyone who genuinely wants to be part of our community’”²¹².

Originario de xhosa y zulú, y con equivalente en otras lenguas africanas, *ubuntu* significa ‘humanidad hacia el otro’, ‘humanismo africano’, ‘cosmovisión’ y ‘aceptación del otro’. Los sudafricanos han empleado el término *ubuntu* como presupuesto de funcionamiento de la Comisión para la Verdad y la Reconciliación. Con lo mismo se pretendía promover la reconciliación y la unidad nacional. El *apartheid* había provocado una gran fisura entre los sudafricanos y se buscaba entendimiento, reparación y *ubuntu*, en vez de venganza, persecución y represalias²¹³. *Ubuntu “involves aid-giving, sympathy, care, sensitivity to the needs of others, respect, consideration, patience, and kindness”²¹⁴.* Una persona *ubuntu* es abierta y está disponible para los demás, respalda a los demás, no se siente amenazado cuando otros son capaces y son buenos en algo, porque está seguro de sí mismo ya que sabe que pertenece a una gran totalidad²¹⁵. Así, *ubuntu* traduce solidaridad, sensibilidad, acogida y aceptación del otro. Con sus dificultades, Sudáfrica ha ido aplicando las esencias establecidas por *ubuntu* en la integración de los inmigrantes angoleños.

Los cuatro modelos resumen la manera como la integración de los emigrantes angoleños se ha ido vertebrando. La identificación étnica resume las relaciones que los *bakongos* de Angola han mantenido con los *bakongos* de la República del Congo y los de la RDC. De igual modo tiene que ver con el hecho de que las fronteras nacionales no coinciden con las divisiones étnicas, sociales y familiares. Lo que a menudo propicia

²¹¹ Cf. VARGAS, OSCAR (2011), “La cultura humana y su interpretación desde la perspectiva de la cultura organizacional”, *Revista Científica de Pensamiento y Gestión* 22, 147.

²¹² MAYSON, CEDRIC (2010), *Why Africa Matters*, New York: Orbis Books, 31-2.

²¹³ GADE, CHRISTIAN (2011), “The Historical Development of the Written Discourses on Ubuntu”, *South African Journal of Philosophy* 30 (3), 312.

²¹⁴ *Ibíd.*, 317.

²¹⁵ TUTU, DESMOND (2012), *No Future without Forgiveness*, New York: Random House, 124. La traducción es mía.

guerra civil, étnica o tribal, sobre todo a lo largo del continente africano²¹⁶. La cultura de resistencia deriva de los hechos históricos que han propiciado el nacimiento del nacionalismo continental. La acogida y la integración de los inmigrantes se han convertido en expresión máxima de ese nacionalismo. Las campañas de regularización de los *sin papeles* que algunos países están organizando también expresa esa fraternidad²¹⁷. La identificación múltiple está basada en las iniciativas que convierte al colectivo de migrante como protagonista de su propia inserción. Muchos inmigrantes consiguen trabajo a través de otros inmigrantes. Por último, la cultura humana se refiere a lo que todo ser humano tiene como lo más sagrado, la *humanidad*. La humanidad hace que seamos iguales y tengamos una atención especial hacia el otro. Las lenguas africanas usan el término *ubuntu* para referirse a ese valor humano.

Sin embargo, los paradigmas o pautas de integración que hemos descrito, sobre todo los referidos al continente africano suscitan cuestiones pertinentes. Es decir, uno podría preguntarse sobre cómo se explican los enfrentamientos tribales, étnicos o religiosos en los países africanos. Los más recientes tuvieron lugar en Nigeria, así como en la República Centro Africana donde los movimientos pro cristianos y pro musulmanes se afrentaron de manera continuada. En Sudáfrica ocurrió lo mismo con los ataques de la población autóctona a los refugiados e inmigrantes de origen africana. Todo esto hace que la puesta en marcha de los principios de *ubuntu* no sea fácil. Aunque ya hemos contestado de manera parcial la cuestión acerca de las causas de las guerras en África, no es tan sencillo hallar los verdaderos motivos de estos conflictos. El profesor Kabunda nos ayuda a responder la pregunta sobre las continuas guerras tribales o étnicas en África:

“De una manera concreta, los conflictos africanos se originan en el carácter no acabado del Estado. Existen, pues, causas generales y específicas: las luchas para la consolidación del poder, el carácter arbitrario y artificial de las fronteras, las rivalidades entre los Estados para la hegemonía regional, el incremento de la exportación de armas hacia el continente, la negación del carácter multiétnico o multinacional del Estado africano por los gobiernos centrales, el desarrollo desigual, la personalización o confiscación del poder

²¹⁶ SAMBANIS, NICHOLAS (2005), “Conclusion: Using Case Studies to Refine and Expand the Theory of Civil War”, en Paul Collier y Nicholas Sambanis (eds.), *Understanding Civil War: Evidence and Analysis*, Washington: The World Bank, 322.

²¹⁷ En este momento, desde enero de 2017, Marrueco está organizando una campaña de regularización de los inmigrantes indocumentados. En 2014 ya lo había hecho. Cf. CRETOIS, JULES (2017), “Aminata Pagni: une juriste ivoirienne pour aider le Maroc dans sa politique migratoire”, *Jeune Afrique*. <http://www.jeuneafrique.com/404674/societe/aminata-pagni-juriste-ivoirienne-aider-maroc-politique-migratoire/> (Consultado 20/2/17).

por un grupo social, étnico o confesional, el control de los recursos naturales, tanto por los actores locales como regionales e internacionales”²¹⁸.

2.2 Huida a la guerra y el servicio militar obligatorio

La guerra que duró poco más de cuarenta años devastó el país y ha provocado deterioros de infraestructuras sociales y daños humanos y morales. Algunos de estos daños, recuerdos y heridas no se han cicatrizados todavía. Muchos no han podido realizar sus sueños y ambiciones de terminar una carrera y trabajar por una Angola más humana, más prospera, más justa, más igualitaria, más ecológica y más propicia a los derechos humanos y valores éticos. Existen numerosas personas que se mueven con muletas, pues tienen sus miembros superiores o inferiores amputados. Pero también existen otros que se desplazan a través de piernas ortopédicas y sillas de ruedas. Todo eso es el resultado del conflicto y, sobre todo, del servicio militar obligatorio y de las famosas *rusgas*²¹⁹. En las *rusgas*, “os jovens eram caçados como coelhos, embarcados à pressa em camiões furtivos e remetidos directamente para as frentes de guerra”²²⁰.

La Ley de Defensa Nacional y de las Fuerzas Armadas establece que la defensa nacional tiene como objetivo garantizar la independencia nacional, la integridad del territorio, la libertad y la seguridad de las poblaciones contra cualquier agresión o amenaza externa²²¹. Asimismo estipula que la defensa de la patria es un derecho y a la vez un deber al que ningún ciudadano nacional puede renunciar²²². Para hacerla efectiva, la Ley instituye el servicio militar obligatorio tanto activo como en la reserva²²³. La Ley General del Servicio Militar recoge las directrices de la Ley de Defensa Nacional restringiendo este servicio exclusivamente a los individuos de sexo masculino de 20 a 45 años de edad²²⁴. Para las mujeres el servicio es voluntario. Más aún, aunque se les exige la edad de 20 años como mínimo, se omite la máxima. Sin embargo, se habla de la edad máxima de 40 años para las que poseen formación profesional o especial que es de interés

²¹⁸ KABUNDA, MBUYI (2011), “Conflictos en África: el caso de la región de los Grandes Lagos y de Sudán”, *Investigaciones Geográficas* 55, 72.

²¹⁹ Las *rusgas* eran las auténticas ‘caza al hombre’ en todos los rincones donde olía la presencia de varones para la incorporación militar. A parte de los hogares, las redadas tenían lugar en locales de trabajo, las calles, las puertas de las iglesias, las paradas de los transportes públicos, los teatros, los cines y los estadios de fútbol. Los transportes privados también eran chequeados.

²²⁰ AGUALUSA, JOSÉ (2007), *Estação das chuvas: romance*, Alfragide: Dom Quixote, 193.

²²¹ Ley 2/93 de 26 de marzo, art. 1.

²²² *Ibid.*, art. 7.

²²³ *Ibid.*, art. 7.2.

²²⁴ Ley 1/93 de 26 de marzo, art. 2.

de las Fuerzas Armadas²²⁵. La ley prevé el periodo de 2 años para el servicio militar activo con posibilidad de prorrogarlo o rebajarlo²²⁶. Por último, los alumnos que tienen el grado superior y los profesores que estén enseñando pueden beneficiarse de prórroga²²⁷. El adiamiento también se otorga por motivo de salud²²⁸.

Ambas leyes (Ley 1/93 y Ley 2/93) parece que promueven la integridad y el sentimiento patriótico de la juventud. Sin embargo, en el periodo de guerra, el servicio militar obligatorio ha sido la experiencia más dolorosa y penosa a la que han tenido que hacer frente los jóvenes. Primero, llevó a que niños y jóvenes fuesen incorporados al ejército de manera forzosa y por un periodo indeterminado. Segundo, la ilusión de una infancia y adolescencia feliz para los niños, así como la de terminar una carrera para la inmensa mayoría de los jóvenes se veía aplazada *sine die*. Tercero, todos los rincones servían para cazar a los jóvenes, por eso, las “*rusgas aos musseques traziam as pessoas em pánico: os homens vinham do emprego e fechavam-se nas suas casas*”²²⁹. Cuarto, la juventud no tenía otra salida, sino fugarse del país. Aunque no haya estadísticas oficiales, el servicio militar, asociado al escape de la guerra y a la búsqueda de mejores oportunidades figura entre las razones más evocada por los emigrantes angoleños.

Los jóvenes que huían de las *rusgas* emigraban tan lejos como Portugal y Holanda. El paso por el Aeropuerto Cuatro de Febrero de Luanda no era tan sencillo, puesto que se exigía el certificado del Ministerio de Defensa. Dicho certificado debía atestar que el joven que se marchaba fuera del país tenía la situación militar regularizada²³⁰. No obstante, muchos emigraban y el relato de los jóvenes registrados en Portugal atestigua estos hechos: “*foi em finais de novembro que os serviços fronteiriços começaram a dar conta de ‘um maior afluxo de angolanos’. Nesse mês foram registadas 666 entradas, número superior às 573 de Novembro de 1997. O acréscimo parece ser atribuível ao*

²²⁵ *Ibíd.*, art. 25.

²²⁶ *Ibíd.*, art. 9.

²²⁷ *Ibíd.*, arts. 49-51.

²²⁸ *Ibíd.*

²²⁹ AGUALUSA, JOSÉ (2007), *Estação das chuvas: romance*, Alfragide: Dom Quixote, 150.

²³⁰ ANGONOTICIAS (2007), “Cidadãos em situação militar ‘irregular’ impedidos de viajar para o estrangeiro”. <http://www.angonoticias.com/Artigos/item/14882/cidadaos-em-situacao-militar-irregular-impedidos-de-viajar-para-o-estrangeiro> (Consultado 26/9/18).

receio de recrutamento militar. O receio de serem chamados para o serviço militar foi o motivo invocado”²³¹.

2.3 Perfil de los emigrantes

Al tratarse de una sociedad bastante joven, la diáspora angoleña era mayoritariamente joven²³². Eran individuos en edad laboral y proveniente de familias de clase media y baja²³³. Por ejemplo, una encuesta llevada a cabo en Portugal y Sudáfrica entre los inmigrantes angoleños indica que el 73,6% procede del contexto urbano y sólo el 15,5% y el 3% de zonas suburbanas y rurales, respectivamente²³⁴. La mayoría de los emigrantes nacieron en Luanda. Eso pone de relieve las oportunidades que Luanda ofrece: las condiciones económicas, los medios de comunicación y la concentración de los servicios. La ley de Ravenstein de que “los nativos de las ciudades tienen menos propensión a emigrar que los de las zonas rurales”²³⁵ parece no contestar a la conducta de las migraciones en el contexto angoleño.

Las migraciones más importantes se han producido desde la ciudad de Luanda. Es decir, los que residían en Luanda lo tenían más fácil a la hora de emigrar, ya que los medios económicos se hallaban ahí. Con todo, la ley del geógrafo inglés Ravenstein parece referirse al éxodo rural, que en Angola tiene el mismo comportamiento. Sobre el nivel educativo de los emigrantes, la mayoría tenía hecha la educación primaria y secundaria²³⁶. Algunos, sobre todo hombres, habían frecuentado la formación técnica y profesional²³⁷ y una minoría había completado el grado superior²³⁸. Por ejemplo, entre los emigrantes angoleños que se encontraban en Portugal, el 56% había terminado la educación secundaria y el 29% la educación elemental o primaria²³⁹.

²³¹ ROCHA, JOÃO (1999), “Guerra traz jovens angolanos a Portugal”, *Público*. <https://www.publico.pt/sociedade/jornal/guerra-traz-jovens-angolanos-a-portugal-128579> (Consultado 13/03/17).

²³² GRASSI, MARZIA (2007), “Práticas, formas e solidariedades da integração de jovens de origem angolana no mercado de trabalho em Portugal”, *Economia Global e Gestão* 12 (3), 72.

²³³ TINAJERO, SANDRA (2010), *Angola: A Study of the Impact of Remittances from Portugal*, op. cit., 51.

²³⁴ *Ibid.*, 53.

²³⁵ Cf. ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de EG Ravenstein, cien años después”, *Reis* 32, 12.

²³⁶ TINAJERO, SANDRA (2010), *Angola: A Study of the Impact of Remittances from Portugal*, op. cit., 53.

²³⁷ *Ibid.*

²³⁸ *Ibid.*, 54.

²³⁹ GRASSI, MARZIA (2016), “Transnationalism and Conjugalitv: The Angola/Portugal Case”, en Marzia Grassi y Tatiana Ferreira (eds.), *Mobility and Family in Transnational Space*, Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 12.

La mayoría de los emigrantes angoleños estaban involucrados en el mercado de trabajo: la construcción, la restauración, la comunicación, la mecánica, los servicios, el servicio de seguridad en los clubs, la artesanía y el comercio. También había otros que trabajaban por cuenta propia. Algunos ya tenían experiencia de trabajo, pues habían trabajado antes de emigrar. Muchos optaron por la migración circular; es decir, pasaban de un país al otro hasta que se establecían en uno. Éstos eran los casos de Zimbabwe y Portugal que servían de transito para Sudáfrica y países europeos, respectivamente. Los viajes eran individuales y colectivos. También se desplazaban familias enteras. Se trataban de familias que poseían ascendencia portuguesa. No obstante, las familias que emigraban en los países africanos no necesitaban ningún vínculo familiar, aunque para su integración la conexión étnica era imprescindible. Así, los flujos se han mantenido como fruto de la reagrupación familiar. Por ejemplo, en 2013 mientras la economía de Angola prosperaba y los portugueses formaban enormes colas en el consulado de Angola en Portugal, más de 20.177 emigrantes angoleños continuaban en Portugal²⁴⁰. La tabla 21 muestra la distribución geográfica de la diáspora angoleña.

Tabla 21.- Distribución geográfica de los emigrantes angoleños (2017)

País	Estimación (%)
República Democrática del Congo	31,22%
Portugal	25,13%
Sudáfrica	10,39%
Europa (excluyendo Portugal)	16%
Países africanos (excluyendo RDC y Sudáfrica)	13%
EE.UU.	4%
Brasil	0,26%
Total	100%

Fuente: IOM (2018)

3. Retorno, reasentamiento y reintegración

Tras la firma del acuerdo de paz, el ansia de volver a la patria y a la tierra de origen invadía los corazones de muchos angoleños. Sin embargo, necesitaban de garantía y de asistencia gubernamental. Así, tres pasos significativos fueron dados por el gobierno angoleño. Primero, a la legislación nacional se incorporaron los Principios Rectores de los PDI de las Naciones Unidas. De ese modo, Angola se había convertido en el primer

²⁴⁰ SERVIÇO DE ESTRANGEIROS E FRONTERAS (2013), “Relatório de imigração fronteiras e asilo 2013”. http://sefstat.sef.pt/Docs/Rifa_2013.pdf (Consultado 16/02/17).

Estado que agrega estos principios de la ONU en su ordenamiento jurídico²⁴¹. Segundo, el 5 enero de 2001 fueron aprobadas las normas para el reasentamiento de los PDI. Tercero, el 6 de diciembre de 2002 se sancionó la regulación para la ejecución de las referidas normas. A esto se suma el acuerdo tripartito entre el gobierno, ACNUR y el gobierno de Zambia, por un lado; y entre el gobierno, ACNUR y el gobierno de la RDC, por otro lado. Los dos países acogían el mayor número de refugiados angoleños. Por eso fueron parte del acuerdo. El acuerdo preveía el registro y la expedición de documentos, el transporte a sus zonas de origen, la creación de centros de tránsito, apoyo médico y humanitario. Con respecto a los emigrantes esparcidos por Europa, el gobierno adoptó algunas medidas de atracción, acogida e integración de estos hijos e hijas del país. De 2002 a 2009, 420.900 refugiados habían retornado al país²⁴².

Los emigrantes angoleños que se encontraban fuera del continente africano, así como en algunas capitales africanas tuvieron un tratamiento diferenciado. La mayoría había frecuentado las universidades europeas y africanas y, por consiguiente, conformaba el poco personal cualificado de que el país disponía. Aunque algunos ya tenían ganas de volver, necesitaban de proyectos o programas concretos para su integración en el sector público y privado. El Estado delineó el programa de *angolanización* que consistía en atraer a la mano de obra nacional cualificada e incorporarlos en el sector público. Entre el personal por captar figuraba los más de 160 médicos que se encontraban en Portugal²⁴³. Para ellos era necesario dar informaciones alentadoras sobre la vida política y social del país. Así, a través de las asociaciones en la diáspora, los servicios consulares empezaron a producir informes sobre el crecimiento económico, la estabilidad política y social del país. Estos incentivos fueron acompañados con otras iniciativas como el fórum de empleo, conferencias y apoyo a micro y macro proyectos.

Las iniciativas más destacadas para cautivar a los profesionales nacionales en la diáspora fueron: en 1992 se estableció dentro del Ministerio de Asuntos Exteriores (MIREX) el *Instituto de Apoio à Emigração e às Comunidades Angolanas no Exterior* (IAECAE) con la finalidad de acoger, aconsejar y orientar a los que volvían temporal o

²⁴¹ SOARES, ALFREDO (2015), *Migrantes forzosos: contextos y desafíos de 'responsabilidad de proteger' en el Siglo XXI*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 298.

²⁴² LOPES, CARLOS (2013), "Reforçar a gestão de dados sobre as migrações em Angola: avaliação e recomendações". <http://publications.iom.int/system/files/pdf/angola.pdf> (Consultado 8/2/17).

²⁴³ AMMASSARI, SAVINA (2005), *Migration and Development: New Strategic Outlooks and Practical ways Forward*, Geneva: International Organization for Migration, 38.

definitivamente al país. En 2003 el gobierno aprobó la nueva ley de inversión privada (Ley 11/03) que promovía la exención fiscal y subsidios para la inversión privada. En noviembre de 2004 el gobierno promovió el *Encontro de Quadros Angolanos da Diáspora* que contó con la participación de 253 técnicos y profesionales que residían en 25 países. Un año después, es decir 2005, el *Banco de Poupança e Crédito* (BPC) inicia las actividades de microcrédito. El BPC destinaba entre 500 y 1.500 US\$ para la inversión en el sector ganadero y 50.000 US\$ para el de la industria²⁴⁴. Algunos beneficiarios de estos créditos eran profesionales que habían emigrado en Europa. Más aún, a través del Decreto Presidencial 151/13 se ha constituido el *Guiché Único de Empresas* (GUE) para acelerar y facilitar los trámites a la hora de crear una empresa. En 2014 fue creada la *Agencia para a Promoção do Investimento e Exportadores de Angola* (APIEX) con el objetivo de promover la inversión privada y extranjera.

No obstante, estas políticas de atracción de los expertos nacionales no quedaron exentas de críticas. Dicho de otro modo, hay una serie de problemas provenientes tanto de parte del gobierno como de los propios emigrantes que afectó la ejecución del ambicioso programa de *angolanización*. Primero, los trámites para volver al país eran excesivos. Segundo, los que pretendían invertir en el sector privado se enfrentaron con una excesiva burocracia para la obtención de financiación. Tercero, con frecuencia el préstamo y el asentimiento del proyecto requerían la afiliación al partido en el poder²⁴⁵. Por eso los agraciados de los créditos del BPC eran casi todos miembros del partido MPLA²⁴⁶. Cuarto, las condiciones de habitabilidad eran todavía precarias y los cuidados sanitarios figuraban entre los peores de la región del África Austral. Quinto, el suministro de agua y luz, elementos capitales para la labor de una empresa, eran irregulares. Sexto, el respeto por los derechos humanos era aún vergonzoso. Séptimo, ya de parte de los retornados, muchos eran reacios a trabajar fuera de Luanda. Como consecuencia, unos han vuelto frustrados a los países que les acogían, otros siguen luchando por su inserción laboral y algunos han desarrollado proyectos fructíferos.

²⁴⁴ PERES, JORGE (2005), *A moeda em Angola*, Rio de Janeiro: Editora Stamp, 65.

²⁴⁵ Hay un enorme ‘cáncer’ de condicionar la actividad empresarial a la pertenencia y a la posesión del *cartão do partido MPLA*, la formación partidaria en el poder desde 1975. La persona que no lo tenga tendrá grandes dificultades en lanzarse en este ramo de la actividad económica.

²⁴⁶ RODRIGUES, MANUEL (2017), “BPC deixa vazar documentos de devedores e mostra valores astronómicos”. <http://www.portalreferencia.com/bpc-deixa-vazar-documentos-de-devedores-e-mostra-valores-astronomicos/> (Consultado 27/9/18).

Los refugiados y la PDI es el otro colectivo que también fue contemplado en el programa de retorno y reintegración. Éstos habían abandonado sus tierras de origen y tras el conflicto armado deseaban volver²⁴⁷. El gobierno, el ACNUR así como los países de asilo firmaron acuerdos que permitió el regreso de 423.343 refugiados entre 2003 y 2012. Entre 2013 y 2014 otros 171.393 angoleños oriundos de Botsuana, Sudáfrica, Namibia y Zambia volvieron al país²⁴⁸. Además de ser trasladados a las regiones de origen, el programa de retorno voluntario preveía la reintegración social y laboral. Es más, contemplaba la concesión de terrenos para la actividad agrícola y microcréditos a los potenciales emprendedores. Algunos altamente cualificados podrían, asimismo, ser integrados en la función pública, sobre todo en las universidades y escuelas. Un estudio sobre la evaluación del programa de retorno llevado a cabo por ACNUR concluía que:

*“Os refugiados que regressaram da República Democrática do Congo (RDC), parecem ter tido uma experiência de reintegração mais positiva do que aqueles que regressaram da Zâmbia. Não é fácil fornecer uma explicação coerente para esta diferença, mas ela parece estar associada ao facto de a RDC proporcionar um ambiente socio-económico mais dinâmico e empreendedor do que a Zâmbia, e de os refugiados que regressaram da RDC terem trazido com eles uma maior determinação em explorar quaisquer oportunidades que encontrassem em Angola. Para além disso, a degradada situação de segurança na RDC levou a que os repatriados daquele país fizessem uma apreciação mais positiva da sua vida em Angola, enquanto muitos dos que regressaram da Zâmbia comparavam a sua qualidade de vida em Angola de forma desfavorável em relação à que tinham no seu país de asilo”*²⁴⁹.

Pese al grado de satisfacción de algunos, otros no lo veían muy claro. En realidad, el hecho de que algunos hayan optado en quedarse en los países de acogida dice mucho. Entre éstos se encontraban los 111.589 que prefirieron quedarse en la RDC, 27.073 en Zambia, 5.600 en Namibia y 2.652 en Congo Brazzaville²⁵⁰. Más aún, no muy pocos técnicos cualificados no tuvieron la reintegración merecida. En este sentido, tenían la sensación de que no fueron tomados como agentes del desarrollo humano, económico y social del país. Con respecto al gobierno, éste dificultad de articular la relación entre migraciones y desarrollo. De ahí se percibe, pese a la buena voluntad, la inexistencia de orientaciones políticas orientadas hacia la inserción de los retornados. A estos se une las

²⁴⁷ INGLÊS, PAULO (2017), *Angola é a nossa casa: reintegração de retornados angolanos no Uíge vindos da República Democrática do Congo*, Brasília: Centro Scalabriniano de Estudos Migratorios, 47.

²⁴⁸ LOPES, CARLOS (2013), *O impacto da migração para o desenvolvimento, desafios e oportunidades para Angola*, Ginebra: OIM, 17.

²⁴⁹ ACNUR (2008), “Avaliação do programa de reintegração de refugiados do ACNUR em Angola”. <http://www.unhcr.org/4978881f2.pdf> (Consultado 27/9/18).

²⁵⁰ UNHCR (2011), “Global Report 2010, Angola”. <http://www.refworld.org/docid/4e5237940.html> (Consultado 27/9/18).

pobres condiciones de habitabilidad, la existencia de minas antipersona y el escaso desarrollo en el interior del país. Ante la negativa de la población a regresar a estos sitios, las autoridades oficiales encabezaron el programa de retorno forzado. Las PDI fueron las más visadas. Por ejemplo, los habitantes de Tumba (provincia de Bié) fueron obligados a retornar a sus tierras de origen²⁵¹. Los abusos y las violaciones de los derechos humanos han ido caracterizando estos flujos forzosos. Sin embargo, quedarse en Luanda donde había mejores condiciones de vida era lo más deseado por cualquiera.

“Após o final da guerra, em 2002, o retorno às áreas rurais desta população não foi significativo e o ritmo de crescimento das cidades manteve-se elevado. Continuaram a ser causas principais deste crescimento a procura de melhores condições de vida. Porém, os padrões da migração interna tornaram-se mais complexos. Em Luanda e noutros centros urbanos, as populações também estão em movimento e vão ocorrendo com maior frequência fenómenos de migração temporária, com carácter inter-provincial”²⁵².

3.1 Estado: entidad reguladora

La política de emigración se ha ido articulando en torno a dos líneas: por la acción tutelar del Estado y por medio de la emigración no asistida fomentada por las “cartas de llamadas”. La primera línea corresponde al tiempo del partido único y de la vigencia del comunismo en el país. Este periodo empezó tras la independencia y terminó en 1991 con el cambio del sistema político. La segunda línea comienza con la democracia en 1991 y vigora hasta al día de hoy. No obstante, el Estado sigue tutelando las políticas de emigración, sobre todo por medio de becas de estudio. A la vez, la emigración no asistida por los órganos del Estado se va extendiendo pues el poder adquisitivo de la población también ha ido creciendo, sobre todo tras la guerra. La construcción de proyectos sociales no solo transfirió el poder de compra a las regiones apuntadas, sino el incremento de la movilidad, la reducción de los costos de transporte y el comercio interprovincial²⁵³. Asimismo, ha ido aumentando los flujos hacia el exterior del país, sobre todo con motivos de turismo, negocio, visita familiar y tratamiento médico. Por ejemplo, en plena crisis financiera, en 2016, las solicitudes de visados para Portugal habían aumentado de manera reveladora. De 1 de enero a 10 de diciembre, el consulado portugués en Luanda emitió

²⁵¹ Cf. HUMAN RIGHTS WATCH (2003): “World Report, Angola”.

<https://www.hrw.org/legacy/wr2k3/pdf/angola.pdf> (Consultado 9/2/17).

²⁵² LOPES, CARLOS (2013), “Reforçar a gestão de dados sobre as migrações em Angola: avaliação e recomendações”. <http://publications.iom.int/system/files/pdf/angola.pdf> (Consultado 8/2/17).

²⁵³ UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (CEIC) (2013), *Relatório económico de Angola 2012*, Luanda: Textos Editores, 140.

55.378 visados, lo que supone un aumento de 10% con respecto al año anterior²⁵⁴. De ese modo, hoy podríamos hablar de la cohabitación de ambos sistemas, es decir, el tutelado por el Estado y el de las “cartas de llamadas”.

Los tres órganos ministeriales a los que concierne la gestión de los flujos migratorios son: el Ministerio del Interior, el Ministerio de Asuntos Exteriores (MIREX) y el *Ministerio do Planeamento e do Desenvolvimento Territorial*. El Ministerio del Interior integra el Servicio de Migración y Extranjeros (SME) y la policía fronteriza, siendo el SME el órgano por excelencia responsable por la gestión de los flujos migratorios. El SME está encargado del control de los flujos migratorios, así como la entrada, salida y permanencia de los extranjeros en Angola. En cambio, mientras el MIREX gestiona las comunidades angoleña propagadas por la diáspora, el *Ministerio do Planeamento e do Desenvolvimento Territorial* tutela el Instituto Nacional de Estadística (INE). A través de las comunidades de la diáspora el MIREX apoya los técnicos que quieran volver al país, así como está pendiente de su integración social y laboral. Aunque hasta ahora no lo haya tratado en profundidad, el INE elabora datos estadísticos y encuestas sobre la población autóctona y extranjera. Con respecto a la migración interna y externa, se ha hecho muy poco y se critica mucho este fracaso. El abogado Sukuakueche, uno de los entrevistados para este trabajo de investigación, también ha alzado su voz:

“Este es un trabajo interno que necesitamos hacer y mejorar. Me gustaría contestar esta pregunta ilustrando lo que pasó hace poco con los refugiados procedentes de la vecina República Democrática del Congo concentrados en la región de Dundo, en Lunda- Norte. El gobierno fue incapaz de establecer la cifra de los refugiados que había llegado. Por lo que acudió al ACNUR que hizo lo que se suele llamar por registro biométrico. Gracias a este sistema se supo cuántos habían llegado, así como su agregado familiar. Nunca se había acudido a esta metodología o técnica. En las conversaciones con nuestros compañeros del ACNUR, el gobierno quiere adoptar este método. Se pretende empezar en Luanda y posteriormente en otras provincias de mayor concentración de refugiados. Esto permitirá que tengamos las cifras reales de los refugiados y solicitantes de asilo. Sólo con una base de datos real y efectivo podremos mejor hacer nuestro trabajo de protección. Si no me equivoco, hay tres nacionalidades cuyo estatuto de refugiado cesará muy pronto. Éstos son Ruanda, Sierra Leone y Liberia. La cesación de la condición de refugiado conlleva a otras consecuencias legales. Entre ellas se perfila lo que llamamos por soluciones durables. Y ésta puede ser: en primer lugar, la repatriación voluntaria y en segundo lugar, la integración local. Con todo, para la integración local hace falta una base de datos concreta. Es decir, ¿quién se integrará en Angola? ¿Qué estatuto le será

²⁵⁴ AGÊNCIA LUSA (2016), “Vistos para Portugal voltam a bater recorde em 2016 apesar da crise”. <https://www.dn.pt/portugal/interior/vistos-para-portugal-em-voltam-a-bater-recorde-em-2016-apesar-da-crise-5562454.html> (Consultado 28/9/18).

otorgado? ¿Cuántos son? Por eso creo que tenemos una labor enorme con respecto al tema de las estadísticas”²⁵⁵.

Pese a esto, la gestión de los flujos migratorios es competencia y responsabilidad del Estado. Hoy, hay la sensación de que el Estado angolés tiene dificultad a la hora de definir las políticas migratorias y estrategias de integración de los inmigrantes. La prueba de esto es el hecho de que hasta ahora no existe una ley de inmigración. Sin embargo, en los años ochenta la situación era distinta. El país estaba en guerra civil y el capital intelectual era escaso. De ese modo, el Estado se perfilaba como entidad tutelar tanto de la emigración como de la inmigración. La *Direcção Nacional de Emigração e Fronteiras de Angola* (DNEFA), que más tarde se denominó *Direcção de Emigração e Fronteiras de Angola* (DEFA) y hoy SME, era la entidad estatal que determinaba las políticas migratorias. Se apoyaba a los nacionales que se hallaban fuera del país. El apoyo se promovía antes del viaje y consistía en encauzar los movimientos migratorios a fin de lograr los fines preconizados por el Estado. Entre esos fines figuraba la formación de la mano de obra autóctona. Razón por la cual, se firmaron acuerdos de cooperación con la antigua Alemania comunista, la URSS y Cuba. A la República Democrática de Alemania (RDA) habían ido más de dos mil *angogermans*²⁵⁶. Éstos estudiaban y trabajaban en la industria metal-mecánica, electrónica, agricultura y ferrocarriles²⁵⁷.

Entre las ventajas que se produjo en esta época de los años ochenta con la intervención del Estado en las políticas migratorias consta el arreglo del mercado de trabajo. Angola continuaba sumergida en una guerra sangrienta y la economía no paraba de deteriorarse²⁵⁸. La tensión social era candente y la frustración de encontrar un buen trabajo crecía igualmente²⁵⁹. Sin embargo, el Estado había encontrado en la emigración laboral y temporal la solución para dirimir la tensión social. Además, la intervención estatal en el mercado laboral refleja su preocupación por el desarrollo de la economía del país. De ahí que la política de emigración tenía un carácter pragmático, ya que buscaba dar solución a la demanda laboral. Mientras tanto, la acción tutelar del Estado no

²⁵⁵ SUKUAKUECHE, DANIEL. Entrevistado: el 9 de julio de 2018.

²⁵⁶ Angoleños que emigraban a la ex República Democrática de Alemania fruto del convenio.

²⁵⁷ AGÊNCIA LUSA (2017): “Antigos trabalhadores na ex-RDA exigem indemnizações”.

<http://www.redeangola.info/antigos-trabalhadores-na-ex-rda-exigem-indemnizacoes/> (Consultado 28/2/17).

²⁵⁸ FERREIRA, MANUEL Y CARLOS BARROS (1998), “From War to Economic Recovery: Peace as a Public Good in Angola”, *Defence and Peace Economics* 9 (3), 290.

²⁵⁹ RODRIGUES, CRISTINA (2012), “Pobreza em Angola: efeito da guerra, efeitos da paz”, *Revista Angolana de Sociologia* 9, 114.

respondía a la enorme demanda y a los desajustes laborales que iba creciendo²⁶⁰. Las instituciones privadas eran casi inexistentes y el número de individuos que se encontraba en paro era todavía mayor. Eso ha dado lugar a la aparición de la emigración no asistida, que se fue manifestando a través del método de “cartas de llamadas”.

La emigración no asistida es aquella que ha ocurrido fuera del control de la DNEFA y, posteriormente, de la DEFA. Además de la inseguridad económica y política en el origen, esta emigración se ha ido modulando como respuesta al desarrollo económico y necesidad de mano de obra en los países de destino. Los flujos migratorios hacia Portugal a finales de los años ochenta y a lo largo de noventa respondían a esa demanda y las “cartas de llamadas” la iban fomentando. Ya no se trataba del Estado angoleño que ejercía el control y la planificación de los flujos, como lo hacía con los *angogermany*, sino la colonia de inmigrantes angoleños que se encontraba en Portugal. La adhesión de Portugal en la Comunidad Económica Europea en 1986 supuso un giro en su economía. El país pasó a beneficiarse del fondo europeo y con él pretendía reconstruir sus estructuras económicas y sociales.

A través de las famosas “cartas de llamadas”, la comunidad angoleña en el país luso alertaba a sus paisanos en el país de la necesidad que había de la mano de obra, sobre todo en el sector de la construcción²⁶¹. Como consecuencia, la diáspora se fue convirtiendo en reguladora de los flujos migratorios. Es más, la crisis económica y social en Angola llevó a que naciese una especie de estructura social que fue permitiendo que los emigrantes potenciales se planteasen realizar el mismo camino recorrido por los que ya se encontraban en Portugal.

Sin embargo, la acción tutelar del Estado no desapareció del todo, sino que ha sido una constante tanto antes como después del multipartidismo. Para su validez, las “cartas de llamadas” precisaban de ser compulsadas en los registros notariales. Desde luego eso pone de manifiesto la intervención del Estado. Aunque los desplazamientos hayan sido espontáneos, las fronteras de entradas y salidas eran oficiales. Una vez llegado al país de destino, muchos se inscribían en los servicios consulares y asociaciones angoleñas en el exterior. Así que aunque los contratos de trabajo hayan sido negociados al margen de los

²⁶⁰ CARNEIRO, DIONÍSIO Y MANUEL ABREU (1989), *Angola: Growth and Adjustment in Scenarios of Peace*, Estocolmo: SIDA, 89.

²⁶¹ BAGANHA, MARIA *et al* (1999), “Os imigrantes e o mercado de trabalho: o caso português”, *Análise Social* 34 (150), 152.

servicios estatales, se puede argumentar que el gobierno ha estado implicado en los movimientos de emigración. Además, en actualidad la intervención del Estado es cada vez más evidente. La misma se manifiesta en la selección del alumnado autóctono a fin de completar la formación superior y técnica fuera del país. No obstante, los límites presupuestarios hacen que mucha gente no se beneficie de la ayuda pública. Éstos encuentran su ‘válvula de escape’ en las ofertas nominativas, emigración espontánea sostenida por los familiares en el país o en la diáspora. Desde luego, se puede hablar de la cohabitación de las dos líneas. Por un lado, el gobierno sigue tutelando las políticas migratorias, por otro lado, la diáspora sigue fomentando la emigración no asistida.

3.2 Cambio de tendencia en el mapa migratorio

El cambio del escenario migratorio tiene como ponto de partida la fecha del 4 de abril de 2002. En esta fecha se firmó el acuerdo de paz que puso fin a la guerra y a las hostilidades en todo territorio nacional, con excepción de la provincia de Cabinda²⁶². El Acuerdo de Luena²⁶³ vino tras varios acuerdos fracasados (Acuerdos de Alvor, Gbadolite, Bicesse y Lusaka). Razón por lo cual el Acuerdo de Luena no hizo más que aumentar el grado de escepticismo entre los angoleños. No obstante, a diferencia de los acuerdos anteriores, el Acuerdo de Luena fue negociado y firmado después de la muerte del líder rebelde Jonas Savimbi. La negociación contó únicamente con actores angoleños sin ninguna mediación extranjera²⁶⁴. Hoy, pasados 17 años la estabilidad política permanece y la reconciliación nacional va dando pasos imponentes. Por eso, el Acuerdo de Luena ha sido un gran logro y el escepticismo inicial va desvaneciéndose.

Las repercusiones del nuevo momento político no tardaron en registrarse. Angola es uno de los países más rico del mundo y sus riquezas incluyen los recursos naturales,

²⁶² El enclave de Cabinda se sitúa en el norte del país y produce más del 80% del petróleo de Angola. Tras la independencia, los naturales de Cabinda van clamando por su propia independencia o autonomía. Entre los argumentos que presentan figura el poco desarrollo que Cabinda está teniendo, sobre todo siendo el mayor productor de la riqueza de Angola. Aunque el gobierno lo tiene todo controlado, ocurren al día de hoy ataques esporádicos. El más mediático aconteció el 8 de enero de 2010 envolviendo los jugadores de fútbol del Togo. Éstos viajaban por tierra a fin de participar en el campeonato africano organizado en Angola. El ataque victimó la vida de una persona (el chófer) y quedaron heridos cuatro individuos (dos jugadores y dos miembros del equipo médico). Una descripción más detallada y actual acerca de la situación en Cabinda, en BEMBE, MIGUEL (2010), “Análise do processo de paz no enclave de Cabinda”, *Cadernos de Estudos Africanos* 20, 27-54.

²⁶³ Ciudad angoleña donde se negoció y firmó el acuerdo de paz.

²⁶⁴ SILVA, ESMAEL (2017), *Luena, 45 dias de batalha: cerco à cidade e negociações em Bicesse*, Luanda: Mayamba Editora, 36.

los dones gratuitos de la Madre Naturaleza, los recursos humanos, el poder mental y físico de su gente y los recursos hechos por sus habitantes fruto del compromiso intelectual y técnico que tienen con su entorno. El acuerdo de paz ha coincidido con el *boom* del sector del petróleo, el mayor producto de exportación del país. También coincidió con el crecimiento galopante de la economía. El escenario migratorio del país fue uno de los primeros ámbitos en el que se empezó a notar los avances que el país había conocido.

El cambio se ha ido reflejando en los elementos demográficos, la realidad religiosa, en el contexto cultural y laboral. En el sector de la construcción, por ejemplo, se ha ido viendo la incorporación abultada de inmigrantes brasileños, chinos, portugueses y vietnamitas. De igual modo, se fue haciendo notoria la presencia de médicos egipcios, norte coreano, chinos, rusos, indios, vietnamitas y cubanos en las principales clínicas del país. A estos se suman los inmigrantes provenientes de África Occidental que se ocupan del sector de la economía informal. La realidad migratoria de Angola está muy vinculada con el trabajo: la gente viene a Angola porque hay demanda de mano de obra y los ingresos en los trabajos sumergidos son atractivos.

A pesar de ser descrito de “país interesante, de inmensas posibilidades de desarrollo y de futuro prometedor”²⁶⁵, Angola no ha dejado de ser un país de emigración. Además de los destinos tradicionales, los angoleños emigraban a Argelia, Brasil, Marruecos, Rusia, Emiratos Árabes Unidos y China. Sin embargo, las razones de los desplazamientos han cambiado. Ya no se trata de huir de la guerra, sino hacer negocios, turismo, tratar la salud y estudiar. Al mismo tiempo que los angoleños se desplazan al extranjero, los inmigrantes están cruzando las fronteras (aéreas, terrestres, marítimas y fluviales) del país. Pero la inmigración aún no ha entrado en la agenda política del Estado. En cambio, el tema de extranjería gana impulso en 2007²⁶⁶.

El periodo más notorio de la llegada de los extranjeros, sobre todo inmigrantes se produjo entre 2007 y 2008 como se refleja en la tabla 22. Con todo, el repunte más significativo ocurre en 2009. En este año, existían 206.647 inmigrantes con visado de trabajo y otros 9.760 con visado de trabajo y residencia²⁶⁷. Otra oleada tuvo lugar en 2010

²⁶⁵ RAMÓN, MONTSERRAT Y ARMANDA FORTES (2009), “El sistema financiero de Angola y estrategias de futuro”, *Investigaciones Europeas de Dirección y Economía de la Empresa* 15 (3), 196.

²⁶⁶ En este año se aprueba la Ley 2/07 de 31 de agosto, sobre el Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola. La Ley 2/07 concierne la entrada, salida y permanencia de los extranjeros en Angola.

²⁶⁷ MILAGRES, SIMÃO Y LUTINA SANTOS (2013): *Fluxos migratórios em Angola*, Luanda: Mayamba Editora, 119.

cuando el país acogió la Copa Africana de Fútbol (CAN). Aunque no haya datos oficiales, al final de la CAN muchos ciudadanos de África Occidental quedaron en el país anfitrión. Es más, a partir de 2014 los flujos migratorios empiezan a reducir a causa de la crisis económica. La tabla 23 resalta la migración neta del país que ha ido variando. Aunque provenga de una fuente distinta, la tabla 24 complementa las cifras de inmigrantes que han ido llegando a Angola.

Los refugiados constituyen otro colectivo que el país ha ido acogiendo. La inestabilidad política y el deterioro de la economía en los países vecinos han estado en la raíz del brote de ese colectivo. Según ACNUR, en 2013 el país acogía 23.783 refugiados y 30.143 solicitantes de asilo²⁶⁸. El colectivo más numeroso procede de la RDC con 21.104 refugiados. Otros proceden de Costa de Marfil (4.183), Guinea Conakry (4.562), Ruanda (340), Somalia (1.353), Sudán (1.555), Santo Tomé y Príncipe (7.466), Cabo Verde (8.559) y Mauritania (2.257)²⁶⁹. A continuación siguen países cuyas estadísticas necesitan ser profundizadas: Burundi, Camerún, Liberia, Sierra Leona, Mali, Eritrea, Etiopía, Guinea Bissau y Guinea Ecuatorial. Dada la relevancia de estos datos, en los capítulos posteriores buscaremos comprender el nuevo escenario migratorio del país. Analizaremos los factores que han ido atrayendo a los inmigrantes.

Tabla 22.- Inmigrantes, solicitantes de asilo y refugiados en Angola

	2007	2008	2009	2010
Inmigrantes	53.607	87.981	216.647	310.079
Solicitantes de asilo	3.515	3.936	3.034	5.568
Refugiados	12.343	10.537	10.696	10.618

Fuente: Milagres y Lutina (2018)

²⁶⁸ UNHCR (2015), “Global Trends: Forced Displacement”. <http://www.unhcr.org/576408cd7.pdf> (Consultado 2/11/16).

²⁶⁹ CARCIOTTO, SERGIO (2014), “Human Mobility in Angola”, en Fabio Baggio (ed.), *Africans on the Move: Human Mobility in Ghana, Nigeria, Angola and South Africa*, Cape Town: Scalabrini Institute for Humans Mobility in Africa, 126.

Tabla 23.- Tasa de migración neta: migrante (s)/1.000 habitantes

Año	Habitantes	Tasa de migración neta
2000	10.145.270	-0.34
2001	10.366.030	-0.34
2002	10.593.170	0
2003	10.766.470	0
2004	10.978.550	0
2005	11.190.790	0.28
2006	12.127.070	3.55
2007	12.263.600	2.14
2008	12.531.360	2.72
2009	12.799.290	1.34
2010	13.068.160	1.05
2011	13.338.540	0.82
2012	18.056.070	0.55
2013	18.565.270	0.49
2014	19.088.110	0.47
2016	20.172.330	-0.1
2017	29.310.270	0.2

Fuente: Elaboración propia a partir de Index Mundi (2018)

Tabla 24.- Inmigrantes en Angola (1990-2017)

Años	Inmigrantes hombres	Inmigrantes mujeres	Inmigrantes	% Inmigrantes
2017	307.681	330.818	638.499	2,14%
2015	304.635	327.543	632.178	2,37%
2010	37.113	39.436	76.549	0,33%
2005	30.240	31.089	61.329	0,31%
2000	23.367	22.741	46.108	0,27%
1995	20.755	19.058	39.813	0,27%
1990	18.142	15.375	33.517	0,26%

Fuente: Datosmacro.com (2018)

4. Conclusiones

A lo largo de este capítulo hemos analizado la situación migratoria de Angola como país emisor. Primero, los más de cuarenta años de guerra -14 de guerra colonial y 27 de guerra civil- sirvieron de factor de expulsión de los emigrantes. A esto se suma la tensión política, inestabilidad económica, devaluación del *kwanza*, falta del bienestar, corrupción e inflación. Por ejemplo, en 1991 la inflación se situaba al 175%, en 1992 al 500%²⁷⁰. Es más, la corrupción se manifestaba sobre todo en la explotación de los recursos naturales, programa de desarrollo, atribución y ejecución de contratos²⁷¹. Las ganancias de los recursos, sobre todo del petróleo eran canalizados para sostener la guerra. Segundo, destacamos la huida del país y la búsqueda de seguridad en las ciudades. En este sentido, hemos señalado la ciudad de Luanda como principal trinchera de los desplazados internos. La particularidad de Luanda es reconocida por uno de los entrevistados:

“En el interior del país prácticamente no hay nada. En cambio, Luanda acapara casi todo, incluso todos los órganos del poder. No hay ningún órgano del poder central en las demás provincias, todos se hallan en Luanda. Esto puede ser extendido al nivel diplomático: todos los servicios consulares y embajadas están situados en Luanda. Por lo tanto, todo está centrado [y concentrado] en Luanda. ¿Cómo no puede pensar la población marcharse a Luanda?”²⁷².

Así que la capital del país (Luanda) ofrecía seguridad, así como oportunidad de empleo y comercio informal. Portugal y Congo fueron otros destinos vitales de los emigrantes angoleños. El primero acogía el 30% de los inmigrantes y el segundo el 60% de los refugiados²⁷³. Las pautas de integración en estos destinos basadas en los factores étnicos y culturales fueron, asimismo, analizadas. Finalmente, ya hemos introducido la temática del capítulo siguiente, es decir, la mirada al país como receptor de inmigrantes. El fin de la guerra y el avance económico son elementos claves en este cambio. El próximo capítulo se detiene en las cifras del crecimiento económico de Angola.

²⁷⁰ ROCHA, MANUEL DA (2013), *As transformações económicas estruturais na África Subsariana 2000-2010*, Luanda: Mayombe Economia, 122.

²⁷¹ ALIBERT, JACQUES (2000), “Transparency international et l’évaluation de la corruption en Afrique”, *Afrique Contemporaine* 196, 87.

²⁷² AMARANTE, EUSÉBIO. Entrevistado: el 6 de julio de 2018.

²⁷³ LOPES, CARLOS (2013), *O impacto da migração para o desenvolvimento, desafios e oportunidades para Angola*, Ginebra: OIM, 17.

CAPÍTULO 5

CRECIMIENTO ECONÓMICO Y REPUNTE DE LA INMIGRACIÓN: LUANDA, PRINCIPAL PUNTO DE DESTINO

0. Introducción

Uno de los factores de atracción que propicia la inmigración tiene que ver con el avance económico. En las primeras formulaciones teóricas acerca de las migraciones Ravenstein avala este argumento²⁷⁴. En el contexto migratorio de Angola la tesis no solo es válida, sino evidente. Tras poco más de cuarenta años de guerra, Angola quedó devastada y la población fue obligada a buscar refugio en los países vecinos y otros más distantes. Es más, la tasa de pobreza era de 68% y la pobreza extrema (consumo diario inferior a 0,76 US\$/d) afectaba al 28% de la población²⁷⁵. Con respecto al Índice de Desarrollo Humano (IDH), en el ranking de un total de 177 países, Angola ocupaba el puesto 166. Sin embargo, a partir de 2002 la situación cambia. En primer lugar, la guerra había terminado y la estabilidad política se iba afianzando. En segundo lugar, el crecimiento económico del país era un hecho llegando al 16%. En tercer lugar, el país poseía recursos naturales y minerales, tierra fértil y vírgenes todavía no explotadas. En cuarto lugar, las políticas de atracción y captación del capital humano cualificado habían sido diseñadas por el gobierno. Por último, el tema de la inversión privada extranjera directa se hallaba en la agenda política del gobierno angolano. Estos incentivos han llevado a la conversión de Angola en un país receptor de inmigrantes.

Así, a lo largo de este capítulo trataremos de analizar las causas que han llevado al repunte migratorio de Angola. Nos detendremos sobre todo en el factor económico. Sin embargo, haremos una incursión hacia las medidas políticas, legislativas y sociales que fueron tomadas a fin de atraer los inmigrantes e inversores extranjeros. Asimismo, destacaremos las razones que llevan a Luanda, la capital del país, a convertirse en el rostro visible de los flujos migratorios que Angola va registrando. Tras esto, insistiremos en el rol del Estado a la hora de gestionar y coordinar estos flujos de inmigración. Los acuerdos de cooperación firmados con países como China, Portugal y Brasil pone de relieve la

²⁷⁴ RAVENSTEIN, ERNST (1885), “The Laws of Migration”, *Journal of the Royal Statistical Society* 52 (2), 245.

²⁷⁵ PNUD (2004), *Informe sobre Desarrollo Humano 2004*, Madrid: Grupo Mundi-Prensa, 141.

‘inmigración asistida’ que el país ha ido recibiendo. El sistema de contingente o ‘cupos’ se ha ido arraigando, ya que los inmigrantes llegan amparados por el Programa de Reconstrucción Nacional (PRN). Con todo, también hablaremos de la ‘inmigración no asistida’. Es decir, los flujos que no tienen respaldo del gobierno. Es más, se trata de individuos que emigran a Angola por cuenta propia. Si la ‘inmigración asistida’ concierne sobre todo a los europeos, la no asistida a los africanos.

1. Repunte económico: generación de inmigrantes

La formulación de Ravenstein de que “las migraciones tienden a aumentar con el desarrollo económico y con el progreso de la tecnología y del transporte”²⁷⁶ es, asimismo, aplicable al contexto de los flujos migratorios en Angola. Es bien verdad que el autor inglés lo aplica en el contexto de los traslados propiciados por la Revolución Industrial del siglo XIX. Sin embargo, pasados tantos años, este estudio clásico no solo conserva su interés, sino que “sigue siendo el inevitable punto de partida de toda revisión de la literatura teórica sobre las migraciones”²⁷⁷. Para la comprensión del repunte migratorio en Angola, el vínculo entre crecimiento económico y migración es un hecho innegable. De igual modo lo es la relación entre demanda de mano de obra y lugar de destino. El binomio despliegue económico-migración empezó con el silencio de las armas en febrero de 2002. A eso se sumaron otros apuntes positivos: la estabilidad social, el avance económico, la apertura económica, el aumento de las exportaciones y el crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB), creciendo hasta el 13,8% en 2008²⁷⁸. Por ejemplo, sobre las exportaciones, sobre todo oriundas del petróleo, de 2003 a 2012 crecieron de manera significativa pasando de 9,5 mil millones a 69,2 mil millones²⁷⁹. De hecho, este fue asimismo el periodo más prometedor del desarrollo económico de Angola.

²⁷⁶ Cf. ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de EG Ravenstein, cien años después”, *Reis* 32, 13.

²⁷⁷ ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de EG Ravenstein, cien años después”, *Reis* 32, 12.

²⁷⁸ UNIVERSIDAD CATÓLICA DE ANGOLA (CEIC) (2009), *Relatório económico de Angola 2009*, Luanda: Textos Editores, 19.

²⁷⁹ ROCHA, MANUEL DA (2017), *A economia angolana em 2015, 2016 e 2017: textos de reflexão*, Luanda: Texto Editores, 115.

Tabla 25.- Crecimiento económico de Angola (2000-2017)

Año	Crecimiento del PIB (% anual)	Rentas del petróleo (% del PIB)	IDH
2000	3,055	59,685	0,387
2001	4,206	44,206	0,401
2002	13,666	37,219	0,418
2003	4,554	35,193	0,429
2004	10,238	44,364	0,442
2005	20,907	59,238	0,455
2006	18,989	53,619	0,471
2007	23,19	50,82	0,492
2008	13,817	57,573	0,502
2009	2413	27,707	0,522
2010	3,453	38,625	0,520
2011	3,873	44,126	0,535
2012	5,178	41,168	0,543
2013	6,843	34,524	0,554
2014	4,704	27,141	0,564
2015	3	10,771	0,572
2016	-0,813	12,628	0,577
2017	-0,722	-----	0,581

Fuente: Elaboración propia a partir de Banco Mundial (2018)

Tabla 26.- Producción del petróleo en Angola (mil de barriles al día)

Año	Producción del petróleo (b/d)
2000	746
2001	742
2002	896
2003	902
2004	1.054
2005	1.249
2006	1.722
2007	1.748
2008	1.955
2009	1.876
2010	1.933
2011	1.755
2012	1.787
2013	1.842
2014	1.756
2015	1.806
2016	1.801
2017	1.689
2018	1.680

Fuente: OPEC (2018)

Tabla 27.- Economía de Angola: resumen de las noticias principales (2011)

Mes	Ámbito/Protagonista	Hechos
Enero	Regional (SADC)	Angola asume la presidencia de la SADC
	Presidencia de la República	Creación de la Ley de Inversión Privada (Ley 20/11 de 20 de mayo)
	<i>The Economist</i> (Revista)	Angola aparece en el top de los países que más habían crecido (11,1% entre 2001 y 2010) en la última década. En el mismo periodo China había registrado el 10,5%
	INE (Informe)	El país recaudó 14 mil millones de US\$ de las exportaciones del petróleo. Otras exportaciones proceden de productos agrícolas y la madera
	Ministerio de la Hotelaría y Turismo	5 mil millones de US\$ serán invertidos para la construcción de 345 nuevos hoteles
	FMI	Concede a Angola un crédito de 1,07 mil millones de US\$
Febrero	Hydro Aluminium Angola	Anuncia la creación de la industria de fundición de aluminio en Angola (Luanda)
	Ministerio de Economía	Anuncia la creación del Instituto del Fomento Empresarial (IFE)
Marzo	Wang Qishan, vice primero ministro chino	En su visita a Angola afirma que en 2010 el intercambio comercial entre los dos países creció el 45% y valorado en 24 mil millones de US\$
	Cámara de Comercio Angola-EE.UU.	Las exportaciones de Angola para EE.UU. eran de 3 mil millones de US\$ en 2002 y 12 mil millones en 2010
	Sonangol y Total E&P	Anuncian la descubierta del petróleo en el pozo Canna 1 que producirá 5 mil b/d

Fuente: Elaboración propia a partir del Informe de CEIC (2012)

Las tablas 25, 26 y 27 reflejan el buen repunte económico de Angola influenciado con el aumento del precio de sus principales *commodities* en el mercado internacional. Con otros términos, los diamantes y el petróleo son las principales fuentes de recaudación del Estado. En este momento, el país es el cuarto mayor productor mundial de diamantes y el mayor productor de petróleo del África Subsahariana, por delante de Nigeria, su principal rival. En el año 2000, las reservas de diamantes del país eran estimadas en 40 millones de quilates en depósitos aluviales y 50 millones de quilates en depósitos de kimberlita²⁸⁰. Con respecto al petróleo, en enero de 2017 Angola alcanzó la producción diaria de 1.689 millones de barriles²⁸¹. Sin embargo, la configuración monosectorial de la economía tuvo, y sigue teniendo, consecuencias enormes en la vida económica del país.

²⁸⁰ CARNEIRO, FRANCISCO (2007), *Angola: Oil, Broad-Based Growth and Equity*, Washington: The World Bank, 7.

²⁸¹ VALOR ECONÓMICO (2017), “Angola lidera produção de petróleo em África”. <http://www.valoreconomico.co.ao/economia-politica/item/1536-angola-lidera-producao-de-petroleo-em-africa> (Consultado 18/04/17).

La caída del precio del petróleo a partir de 2014 en el mercado internacional ha ido afectando al crecimiento del PIB, ya que el país depende de manera excesiva de los ingresos provenientes del sector petrolífero. Aunque algunos inmigrantes se han marchado, como veremos más adelante, el país sigue recibiendo muchos extranjeros. Milagres, el jefe del gabinete de comunicación institucional y de prensa del Ministerio del Interior, así como oficial de migraciones del mismo ministerio atestigua este hecho:

“Hablar de Angola como un país de acogida es, asimismo, hacer referencia a lo que hemos sido en los últimos años. Hay tres fases distintas en la historia del país. En primer lugar, el conflicto interno llevó a que mucha gente se marchara de un sitio al otro. Nos estamos refiriendo a los refugiados internos [o más bien a los desplazados internos]. A la vez, el conflicto que se libraba a lo largo de nuestras fronteras propició a que acogiéramos, de una manera u otra, individuos descritos como refugiados. Todo este proceso obedeció dos ámbitos: en el marco de los estudios migratorios nos hallábamos ante la emigración y la inmigración. Hablando sencillamente del proceso de inmigración, lo mismo volvió a ganar fuerza después de 2002, tras la paz efectiva. Esto llevó a que el país empezara a trillar en los caminos del progreso, crecimiento y desarrollo. Angola...entre los países situados en el África Austral, así como en el África Central, Angola era el país que ofrecía mayor estabilidad política. De 2007 a 2010, [la economía d] el país creció al 16%, lo que era anormal a cualquiera economía emergente del mundo. Sin embargo, Angola logró esto. El país había conocido un superávit en términos de reservas internacionales resultado del alto precio de nuestra principal *commodity*, que es el petróleo. De esa manera, de 2007 a 2010, Angola se convirtió como el principal país receptor de inmigrantes, sobre todo los africanos”²⁸².

La espectacular subida del precio del petróleo y de los diamantes entre los años 2002 y 2007 impulsó el nacimiento del paradigma angoleño *petróleo para arreglo de infraestructuras*²⁸³. Este modelo consiste en la inversión de los lucros de la venta del oro negro en la construcción de viviendas, rascacielos, puentes, carreteras y centrales hidroeléctricas. El ambiente económico positivo que el país vivía también ha ido atrayendo a los inversores privados. De 2011 a 2018 el gobierno ha ido aprobando la ley de inversión privada a fin de atraer a los empresarios extranjeros para invertir en Angola. En 2011 aprobó la Ley 20/11 de 20 de mayo, en 2015 la Ley 14/15 de 11 de agosto y en 2018 la Ley 10/18 de 26 de junio. Con respecto al cambio más importante que se da en estas leyes, ya que no es nuestra pretensión realizar un estudio exhaustivo sobre estas normas, tiene que ver con el montante que se requiere para la inversión.

²⁸² MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 12 de junio de 2018.

²⁸³ PAUTASSO, DIEGO (2011), “A economia política internacional da China para Angola e os caminhos da transição sistémica”, *Século XXI* 1(1), 115.

Pero la novedad de la Ley 10/18 también se refiere al tema de estar asociado a un ciudadano nacional. Es decir, tanto la Ley 20/11 como la Ley 14/15 obligaban el montante mínimo equivalente a 1.000.000 US\$ para la inversión interna²⁸⁴. No obstante, la Ley 10/18 remueve esta obligación. Por lo que para la invertir en Angola no existe un valor mínimo de referencia²⁸⁵. Es más, la Ley 14/15 imponía la participación angoleña en proyectos como de electricidad, y agua, hostelería y turismo, transporte y logística, construcción civil, telecomunicación y tecnología de información, así como en medios de comunicación social²⁸⁶. Sin embargo, la Ley 10/18 quita esta necesidad u obligación. Más aún, la nueva ley (Ley 10/18) amplía los incentivos fiscales en proyectos realizados en zonas del interior del país que están más marginadas²⁸⁷. Asimismo, a los proyectos que generen mayor puesto de trabajo a los ciudadanos autóctonos.

La aprobación de las normas acerca de la inversión privada fue acompañada con la creación de organismos que tenían la labor de captar a los inversores extranjeros. En 2014 el gobierno aprobó la creación de la *Agência Nacional do Investimento Privado* (ANIP) y se le atribuyó la función de incentivar a los empresarios extranjeros a invertir en Angola. Para alentar la eficacia de la *Agência*, el 22 de junio de 2015, el Congreso de los Diputados extinguió la ANIP. En cambio, se creó la *Agência para a Promoção do Investimento e Exportadores de Angola* (APIEX). Además de seguir las huellas de la ANIP, APIEX busca ajustarse a la política de inversión privada y estimular la entrada del sector privado en el desarrollo de la economía del país. Más aún, a través del Decreto Presidencial 81/18 de 19 de marzo se extingue la APIEX. En su lugar se crea la *Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações* (AIPEX). La institución no sólo dará continuidad a las atribuciones de la APIEX, sino que buscará consolidarlas. De igual modo, tendrá la tarea de recibir, negociar, aprobar y acompañar la puesta en marcha de los proyectos de inversión en el país.

Así, el avance económico se perfila entre los factores *pull* que sirve de incentivo a la inmigración²⁸⁸. Otros factores no menos relevantes son la creación del *Guichê Único*

²⁸⁴ Ley 20/11 de 20 de mayo, art. 3; Ley 14/15 de 11 de agosto, art. 3.

²⁸⁵ Ley 10/18 de 26 de junio, art. 2.

²⁸⁶ Ley 14/15, art. 9.

²⁸⁷ Ley 10/18, art. 22.

²⁸⁸ ALONSO, JOSÉ (2007), "Tiempo de emigración: factores, prejuicios y consecuencias", *Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 147, 16.

de Empresas (GUE)²⁸⁹, la adopción de políticas antiinflacionistas²⁹⁰, la expansión del transporte terrestre, aéreo, acuático y la mejora del suministro de agua y de electricidad. Del mismo modo tiene que ver con el combate contra la corrupción. Para alentar la medida de combate contra la corrupción, la Asamblea Nacional aprobó la Ley 9/18 de 26 de junio. Dicha legislación estimula los ciudadanos nacionales y extranjeros con domicilio en el territorio nacional a repatriar al país el capital financiero salido fuera de Angola de manera ilícita²⁹¹. Es más, la ley establece el periodo de 180 días para efectuarse el referido traslado voluntario²⁹². Pasado este tiempo, se prevé el traslado coactivo que culmina con la instrucción de un proceso criminal contra los visados²⁹³.

El brote migratorio que Angola ha ido registrando empieza a partir de esa época. Lo que supone el reconocimiento de que la economía angoleña se encontraba en una fase de crecimiento acelerado, siendo una de las naciones en el mundo que presentaba un mayor crecimiento (7,5% anual)²⁹⁴. En este sentido, esto invita a reconocer como verdadera la afirmación del cartógrafo inglés Ravenstein de que “las migraciones tienden a aumentar con el desarrollo económico y con el progreso de la tecnología y del transporte”²⁹⁵. El mercado angoleño ofrecía oportunidades de negocio, mayor rentabilidad y un ‘nuevo mundo’ donde cada uno “puede desarrollar sus ideas”²⁹⁶.

El buen momento político y económico coincide con la adhesión de Angola a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP) en 2006. También coincide con el crecimiento de la tasa del Producto Interno Bruto (PIB), el *boom* en el sector de la construcción, la industria de producción de petróleo del que el país sigue siendo líder en el continente africano tras la Nigeria²⁹⁷ y, por consiguiente, con el repunte migratorio. En 2011, el entonces director del Servicio de Migración y Extranjero (SME), Freitas Neto

²⁸⁹ *Guichê Único de Empresas* es el servicio público que engloba todos los departamentos implicados en la creación de una empresa en el mismo sitio sin necesidad de desplazarse de un lugar al otro. Su creación tiene como finalidad simplificar los trámites administrativos en la constitución de una empresa.

²⁹⁰ Situada en el 325% en 2000, la tasa de inflación ha bajado hasta el 14% en 2011. Estos datos aportan mayor confianza a las instituciones financieras internacionales de invertir en el país.

²⁹¹ Ley 9/18 de 26 de junio, art. 2.

²⁹² *Ibíd.*, art. 4.

²⁹³ *Ibíd.*, art. 13.

²⁹⁴ BRÁS, LUIS (2015), “Angola en la arquitectura de paz y seguridad africana”, *Unisci Discussion Papers* 37, 187.

²⁹⁵ Cf. ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de EG Ravenstein, *op. cit.*, 13.

²⁹⁶ GOYCOOLEA, ROBERTO, PAZ NÚÑEZ Y AGRIPINA SANZ (2005), “Procesos de urbanización en el África Subsahariana: el caso de Luanda, Angola”, *Quórum. Revista de Pensamiento Iberoamericano* 13, 12.

²⁹⁷ MOYO, DAMBISA (2012), *Winner Take it All: China's Race for Resources and What It Means for the World*, New York: Basic Books, 58.

señalaba que el país acogía cerca de 399.469 extranjeros en situación regular²⁹⁸. De éstos, 335.547 tenían el visado de trabajo, 26.730 eran residentes, 10.859 refugiados y 7.771 tenían la residencia temporal²⁹⁹. A estas cifras se suman los 11.400 refugiados huidos del conflicto en Kinshasa y 3.185 demandantes de asilo³⁰⁰. Es más, ACNUR sitúa en 16.233 y 3.167 el número de refugiados y demandantes de asilo, respectivamente³⁰¹. A estos se juntan los 8.559 caboverdianos, 7.466 de Santo Tomé y 5.846 sudafricanos³⁰².

Tabla 28.- Llegada de extranjeros a Angola (2007-2010)

Países	2007	2008	2009	2010
Brasil	4.567	11.894	28.245	34.823
China	22.100	45.038	103.546	155.282
Cuba	1.438	2.372	5.605	9.279
EEUU	2.811	3.599	6.421	7.676
Filipina	2.710	2.214	6.116	9.777
Francia	3.768	4.157	8.080	10.532
Gabón	912	916	984	1.027
India	1.600	1.914	5.129	9.572
Mauritania	446	457	645	1.947
Portugal	5.673	6.118	25.504	37.230
Reino Unido	2.718	3.513	5.845	6.769
Rusia	1.313	1.497	877	1.947
Sudáfrica	1.926	2.374	14.557	15.875
Vietnam	1.625	1.918	5.093	8.809
Total	53.607	87.981	216.647	310.079

Fuente: Elaboración propia a partir de Milagres y Lutina (2013)

²⁹⁸ Cf. SERVIÇO DE MIGRAÇÃO E ESTRANGEIROS (2011), “Políticas mais eficazes para impedir os ilegais”. http://www.sme.ao/index.php?option=com_content&view=article&id=96:politicas-mais-eficazes-para-impedir-os-ilegais&catid=50:noticias&Itemid=122&lang=pt (Consultado 27/02/17).

²⁹⁹ *Ibíd.*

³⁰⁰ Cf. LOPES, CARLOS (2013), “Reforçar a gestão de dados sobre as migrações em Angola: avaliação e recomendações”. <http://publications.iom.int/system/files/pdf/angola.pdf> (Consultado 08/02/17).

³⁰¹ *Ibíd.*

³⁰² CARCIOTTO, SERGIO (2014), “Human Mobility in Angola”, en Fabio Baggio (ed.), *Africans on the Move: Human Mobility in Ghana, Nigeria, Angola and South Africa*, Cape Town: Scalabrini Institute for Humans Mobility in Africa, 125.

Tabla 29.- País de origen de los inmigrantes (2017)

RDC	258.105
Portugal	92.793
Cabo Verde	62.498
Santo Tomé y Príncipe	54.516
Sudáfrica	42.688
Ruanda	7.264
República del Congo	7.189
Namibia	6.046
Guinea	2.284
Zambia	2.092
Mozambique	1.692
Costa de Marfil	274
Chad	216

Fuente: Datosmacro.com (2018)

Entre los inmigrantes a los que las tablas 28, 29 y 30 se refieren constan los que poseen el visado de trabajo y residentes con permiso de trabajo. Por ejemplo, en 2015, el Departamento de la Naciones Unidas para los Asuntos Económicos y Sociales estimaba que la población inmigrante en Angola era de 106.800 personas, mientras que la migración neta correspondía a 0.6 migrantes/1000 habitantes³⁰³. Entre ellos hay que destacar que el 52% estaba constituido por mujeres. La edad media de la población inmigrante era de 33 años. No menos importante, el colectivo inmigrante está formado por los *mamadus*³⁰⁴, es decir, inmigrantes oriundos de África Occidental (Mali, Guinea, Senegal, Mauritania, Gambia, Nigeria, Costa de Marfil y Camerún). En su mayoría están involucrados en el comercio. Asiáticos, europeos, sudamericanos y norteamericanos constituyen otro colectivo de inmigrantes que se encuentran en Angola. A diferencia del grupo oeste africano, que se encuadra en el mercado de trabajo informal, sobre todo el comercio ambulante, los demás colectivos están vinculados a la inmigración cualificada.

³⁰³ UNITED NATIONS DEPARTMENT OF ECONOMIC AND SOCIAL AFFAIRS (2016), "International Migration Report 2015".
http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/docs/MigrationReport2015_Highlights.pdf (Consultado 02/11/16).

³⁰⁴ Nombre que los angoleños han atribuido a los inmigrantes provenientes del África Occidental.

Es más, éstos llegan a través de contratos de trabajo y acuerdos bilaterales. El colectivo asiático más numeroso es el chino y el europeo es el portugués.

Amarante hace un pequeño resumen de estos diferentes momentos de la historia migratoria de Angola. Su experiencia como director de *Cáritas* Angola avalan sus afirmaciones y le convierten como un buen conocedor de la realidad social del país.

“Desde que terminó la guerra, el interés de varias entidades y personas por Angola aumentó. Esto propició la llegada de muchos inmigrantes. Empiezo por nombrar a los inmigrantes que proceden de países vecinos: la República Democrática del Congo (RDC), Zambia, República del Congo y Namibia. Estos llegan al país a través de diversos medios: avión, tierra, mar y río. La guerra ya había terminado y Angola era el *El Dorado* al nivel del África Austral. En el país hay igualmente bienes y patrimonios naturales que atraen a bastante gente. Existe otro aspecto más bien de ámbito macro-económico favorecidos por los acuerdos de cooperación entre el gobierno angoleño y otros gobiernos. El mayor realce recae sobre Asia, esto es, India, China y otros países. El gobierno tiene firmado acuerdos de cooperación económica con estos países y, de ahí que hayan llegado muchos ciudadanos de estas naciones. Pero también ha llegado gente de Brasil que lo hizo no solo por el comercio, sino por varios motivos. Asimismo, de Portugal que de hecho no hace falta describirlo. Llegaron otros tantos de países americanos, europeos y africanos. En los últimos años están llegando muchos africanos tanto cooperantes como inversores. Muchos de ellos están yendo al interior del país. No hay que olvidar que el petróleo es otra riqueza del país. En realidad, es el recurso número uno que ha ido propiciando la llegada de los inmigrantes. Otros recursos tales como hierro, zinc, fosfato, mármol y madera también están atrayendo a muchos extranjeros”³⁰⁵.

Tabla 30.- Inmigrantes en Angola

	2000	2015
Migrantes internacionales (miles)	46.1	106.8
Mujeres (porcentaje)	49%	52%
Edad media	31	33

Fuente: DAES (ONU) (2015)

Por su cercanía histórica, el colectivo portugués parece de los mejor integrados. Tres fenómenos han contribuido para el aumento de la inmigración lusa: la proximidad lingüística, el crecimiento económico y la crisis financiera en Portugal. La comunidad portuguesa está dividida en tres grandes grupos. Primero, los que no abandonaron Angola tras la independencia. Segundo, los que se encuentran en el país después del acuerdo de paz de Bicesse³⁰⁶. Tercero, los que emigraron a partir de 2002. Éstos últimos son

³⁰⁵ AMARANTE, EUSÉBIO. Entrevistado: el 6 de julio de 2018.

³⁰⁶ Este acuerdo de paz fue firmado el 31 de mayo de 1991 en la región portuguesa de Estoril entre las partes implicadas en el conflicto (UNITA y MPLA). Además de la estabilidad registrada, en este periodo,

licenciados, han estudiado másteres universitarios y traen consigo a sus familias³⁰⁷. Pero los anteriores tienen poca instrucción formal; sin embargo, son grandes profesionales en oficios manuales y prácticos, como la construcción, albañilería y carpintería. Acerca de sus edades, esta emigración más reciente, que empieza en 2002, es constituida por jóvenes: el 26,3% tienen entre 36 y 40 años de edad; el 21% entre 41 y 45; el 10% entre 46 y 50; y el 25,3% por encima de los 50 años de edad³⁰⁸.

A pesar de la crisis económica que Angola afronta en estos últimos años, sobre todo a partir de 2016, la cifra de los portugueses sube año tras año³⁰⁹: en 2006 era 53.157, en 2009 sumaban 86.374, en 2012 ascendían a 113.194, en 2014 se habían duplicado respecto a 2006 situándose en 126.356. Con todo, las cifras pueden ser más altas y estar en torno a 200.000, ya que las anteriores son solo de ciudadanos portugueses registrados en el servicio consular de Luanda y Benguela. Más aún, aunque la situación económica de Portugal esté mejorando, algunos portugueses siguen asegurando su bienestar y empleo en Angola³¹⁰ y otros van adquiriendo la nacionalidad angolana. Los datos de los consulados de Angola en Lisboa y Oporto indican que en 2017 entraron en Angola 2.962 portugueses³¹¹. No obstante, la cifra es todavía muy baja con respecto a los años anteriores. Con la recuperación económica de Angola la situación puede cambiar.

en 1992, el país organizó las primeras elecciones generales en su historia. La no aceptación de los resultados por una de las partes (UNITA) desembocó en otro conflicto que sólo terminó en 2002.

³⁰⁷ PEIXOTO, JOÃO (2012), “A emigração portuguesa hoje: o que sabemos e o que não sabemos”, *Socius Working Papers* 5, 8.

³⁰⁸ GRASSI, MARZIA (2016), “Transnationalism and Conjuality: The Angola/Portugal Case”, en Marzia Grassi y Tatiana Ferreira (eds.), *Mobility and Family in Transnational Space*, Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 12.

³⁰⁹ GALITO, MARIA (2015), “Emigração portuguesa em Angola”, *CI-CPRI, AI* 22, 3.

³¹⁰ WALDORFF, PÉTUR (2017), “Renegotiated (Post)Colonial Relations within the New Portuguese Migration to Angola”, *Africa Spectrum* 52 (3), 56.

³¹¹ Cf. JN COMUNIDADES (2018), “Emigração portuguesa para Angola continua a diminuir”.

<https://www.jn.pt/mundo/jn-comunidades/interior/emigracao-portuguesa-para-angola-continua-a-diminuir-10119959.html> (Consultado 7/11/18).

1.1 Luanda: centro de atracción y destino de muchos inmigrantes

Según Ravenstein, “las grandes ciudades crecen más por inmigración que por incremento vegetativo”³¹². La cita de Ravenstein se conforma al contexto migratorio de Luanda. Poco después de la independencia, la urbe contaba con tan solo 200.000 habitantes³¹³. Sin embargo, por su relativa seguridad durante la guerra, “Luanda se convirtió en refugio para los expulsados de las ciudades del interior y del campo; emigrados también por las plagas, sequías, monopolio comercial y diseminación de minas antipersona. Este éxodo, sumado a altos índices de natalidad (5,5 hijos por mujer) ha generado un incremento de la población. En sólo treinta años la población se ha multiplicado al menos 30 veces”³¹⁴. El último censo llevado a cabo en el país, en 2014, indica que Luanda es la provincia más poblada del país con 6.945.386 habitantes³¹⁵. La cifra corresponde el 27%, algo más de un cuarto, de la población total del país. Además de los autóctonos, Luanda es igualmente la ciudad que más atrae a los extranjeros. El mismo estudio señalaba que el 40% de este colectivo estaba concentrado en Luanda³¹⁶.

Los extranjeros no emigran a Luanda por razones climáticas o turísticas. Tampoco lo hacen por sentirse atraídos por las aguas del Atlántico sur que bañan la ciudad, ni para contemplar el “repertorio arquitectónico de la ciudad”³¹⁷. Los inmigrantes optan por Luanda a causa de las oportunidades económicas que ella ofrece. Con otras palabras, existe una concentración muy abundante de oportunidades en Luanda: los servicios administrativos, la demanda de trabajo, la circulación del capital monetario y la abundancia del comercio informal. En realidad, la concentración de estos servicios ha llevado a que Luanda se convirtiera en la capital más cara del mundo. Por eso, muchos ya no se asustan de los precios aplicados en Luanda. Las viviendas, los hoteles, los medios de transporte y los alquileres son bastantes caros. Por ejemplo, alquilar un piso con dos

³¹² Cf. ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de EG Ravenstein, cien años después”, *Reis* 32, 13.

³¹³ GARCÍA, JAVIER (2005), “Cuaderno de bitácora: llena de vida”, *El Exportador* 82, 32.

³¹⁴ GOYCOOLEA, ROBERTO, PAZ NÚÑEZ Y AGRIPINA SANZ (2005), “Procesos de urbanización en el África Subsahariana: el caso de Luanda, Angola”, *Quórum. Revista de Pensamiento Iberoamericano* 13, 13.

³¹⁵ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento geral da população e da habitação de Angola 2014*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 32.

³¹⁶ *Ibíd.*, 65.

³¹⁷ ZARDOYA, MARÍA (2006), “Una mirada a la arquitectura moderna de Luanda”, *Arquitectura y Urbanismo* 27 (2-3), 52.

habitaciones y sin muebles puede costar 6.800 dólares al mes³¹⁸. Con todo, la burbuja económica que la caracteriza aún sirve de factor *pull*. Muchos de los atractivos que se hallan en Luanda difícilmente se pueden encontrar en las otras provincias.

Praia, uno de los entrevistados en este estudio, comparte la misma opinión con respecto a la ciudad de Luanda. La ciudad atrae tanto a los nacionales como los inmigrantes.

“Ellos [los inmigrantes] miran hacia Luanda como la tierra de solución [de sus problemas], como el maná, la tierra de felicidad. Saben que tras haber llegado a Luanda, la persona puede emprender en cualquier tipo de negocio. Más aún, Luanda está lleno de barrios cuyos moradores son congoleños [y esto constituye un factor de atracción]. Muchos se instalan en estos barrios donde son acogidos por sus paisanos. A menudo la policía no se mueve en estas zonas, por lo que es muy difícil que sean atrapados. Así que siguen desarrollando sus actividades comerciales en estos barrios. De igual modo son encubiertos por angoleños a quienes pagan algún valor monetario”³¹⁹.

Además de las oportunidades y los incentivos ya subrayados, los elevados sueldos y las facilidades de acceso son otros factores que nos ayudan a comprender la concentración de los inmigrantes en Luanda. Aunque las disposiciones salariales de los funcionarios públicos son las mismas en todo territorio nacional, lo cierto es que los que trabajan en Luanda parecen tener subsidios adicionales por el coste de vida. Lo mismo sucede con los que trabajan por cuenta ajena, que ganan el doble o el triple de lo que hubieran ganado haciendo el mismo trabajo en otras provincias. Desde este escenario se comprende el nivel de vida tan alto de Luanda. Por lo general, los inmigrantes siguen aferrados al país de origen porque los ahorros y las remesas que envían tienen todavía enorme utilidad en su país³²⁰. Con respecto al escenario migratorio de Luanda acontece lo mismo. El coste de vida es caro pero se ahorra algo. Las aserciones de Carlos, un médico peruano que emigró a Luanda hace tres años, avalan nuestra tesis:

³¹⁸ GLOBAL REPORT (2016), “Luanda é a segunda cidade mais cara do mundo em 2016”. <http://www.mercado.co.ao/global-report/luanda-e-a-segunda-cidade-mais-cara-do-mundo-em-2016/> (Consultado 25/04/17).

³¹⁹ PRAIA, JOSÉ. Entrevistado: el 19 de julio de 2018.

³²⁰ LADINO, MARCELA (2012), “La migración como opción para el bienestar y los objetivos familiares”, en Marisa Blanco y Cristina Johnson (eds.), *Caminos de ida y vuelta: redes, migración y desarrollo*, Madrid: Catarata, 87.

“[Emigrar] es una buena forma de avanzar en mi profesión y con el dinero ahorrado también podré hacer planes para el futuro. Naturalmente, están esos primeros momentos, a la llegada, en que el desconocimiento del idioma es un verdadero obstáculo, pero también hay pequeñas molestias en la vida cotidiana como la difícil tarea de encontrar un apartamento de precio módico y los problemas de la congestión y el transporte en Luanda. Quiero permanecer en Luanda porque mi trabajo conlleva una serie de responsabilidades importantes y mi sueldo es mucho más elevado del que ganaría en el Perú realizando el mismo trabajo. Eso me permite tener una vida cómoda y enviar dinero periódicamente a mi familia. Tenemos un hijo y debemos pensar en su futuro. Estar aquí me ha permitido alcanzar algunas metas muy positivas en términos de dinero y ahorros”³²¹.

La situación de Carlos alude a la migración Sur-Sur que va dominando los flujos de hoy. Pero también tiene mucho que ver con lo que hemos ido argumentando sobre que el repunte migratorio de Angola está vinculado al avance económico. La elección de Luanda expresa ese buen momento que el país vive, ya que las oportunidades de trabajo satisfacen la necesidad de quien busca una vida mejor. No obstante, en las afirmaciones del médico peruano emergen otros factores que han llevado a muchos a emigrar hacia Luanda. Se trata del entorno positivo y agradable. Aunque la inmensa mayoría de los migrantes no se desplazan por voluntad propia, sino que se ven obligados a hacerlo³²², la búsqueda de destinos agradables, acogedores, hospitalarios y positivos parece figurar entre las cuestiones de mayor trascendencia. En otros términos, los emigrantes buscan lugares donde serán más felices y donde su vida será mucho mejor que en su lugar anterior de residencia³²³. Las palabras de Carlos sugieren que Luanda ofrece el ambiente que ayuda a uno a mejorar las condiciones de vida, así como entornos inclusivos, interrelacionales, participativos y favorables para la consecución del proyecto migratorio.

Por último, las facilidades de acceso hacen que Luanda acoja el mayor número de inmigrantes. Además del mayor aeropuerto— *Aeroporto Internacional 4 de Fevereiro*— en el que operan compañías tales como *TAP*, *Air France*, *British Airways*, *Brussels Airlines*, *South African Airlines*, *Ethiopian Airlines*, *Delta Air Lines* y *Emirates Airlines*, Luanda posee igualmente uno de los mayores puertos del África Subsahariana. Con un tamaño *medium* de tipo *deepwater seaport* y un calado máximo del barco 12.2m, el puerto

³²¹ Cf. ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES (2013): “Informe sobre las migraciones en el mundo 2013: el bienestar de los migrantes y el desarrollo”. http://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr2013_sp.pdf (Consultado 25/04/17).

³²² Estos son los casos de los refugiados que huyen por motivos de persecución política o ideológica, guerras y desastres ambientales.

³²³ CACHÓN, LORENZO (2003), “Itinerarios laborales de los inmigrantes: mercado de trabajo y trayectorias sociales”, en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 43.

comercial de Luanda tiene una dimensión que permite que los navíos de gran dimensión puedan atracar y hacer extracción directa de las cargas a las plataformas logísticas.

Entre los barcos que atracan en este puerto de Luanda constan los ligados a la actividad petrolífera y comercial. El informe de la institución indica que en 2014, por ejemplo, “los barcos que descargaron en el puerto de Luanda eran 1.135 de cargas de contenedores y general y 7.019 navíos no comerciales ligados a la actividad petrolífera, en total 8.154. En cuanto a la carga movilizada, la institución registró más de nueve millones de toneladas”³²⁴. La intensa actividad productiva del puerto refleja la intensa actividad comercial del empresariado autóctono y extranjero. Finalmente, la entrada en circulación de compañías de transportes interprovinciales como *Ango-real*, *Macon*, *SGO* y *TCUL* está facilitando los desplazamientos por carretera hacia Luanda.

1.2 Rasgos del mercado laboral

Hay al menos dos consideraciones importantes al hablar sobre la situación de los inmigrantes en el mundo laboral³²⁵. La primera está relacionada con las normas que se impone a los inmigrantes para que ellos accedan al mundo laboral. La segunda se limita a las estructuras específicas del mercado de trabajo. Dicho de otro modo, mientras la primera consideración se ciñe a las condiciones normativas de ingreso en el mercado de trabajo, la segunda tiene que ver con las características, los rasgos y las peculiaridades del mundo de trabajo en el que se mueven los inmigrantes. Este apartado se limitará a describir la segunda consideración, es decir, los rasgos del mercado laboral angoleño, ya que las regulaciones las desarrollaremos en el capítulo séptimo cuando hablemos sobre la necesidad de la gestión e integración social de los inmigrantes en la ciudad de Luanda.

Angola vivió poco más de cuarenta años de guerra, esto es, veintisiete años de guerra civil enlazados con los catorce años de guerra por la independencia. Estos años no fueron ni de bonanza ni de prosperidad, sino de distorsión del capital humano y social, de destrucción de infraestructuras económicas y productivas. Tras estos dos periodos bélicos, y aprovechando el avance espectacular de su economía, el país puso en marcha

³²⁴ Cf. RED DE OFICINAS ECONÓMICAS Y COMERCIALES DE ESPAÑA EN EL EXTERIOR (2015), “El Puerto de Luanda se encuentra entre los mejores de África”. <http://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/todos-nuestros-servicios/informacion-de-mercados/paises/navegacion-principal/noticias/NEW2015417135.html?idPais=AO> (Consultado 26/04/17).

³²⁵ CUBILLO, ANDRÉS (2003), “La larga marcha hacia nuestro mundo del trabajo”, en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 17.

el Programa de Reconstrucción Nacional (PRN), así como la *Estratégia de Combate à Pobreza* (ECP). La ECP fue delineado para el periodo 2003-2006 y tenía un presupuesto de 2.633 millones de US\$. El motor de ambos programa era el petróleo y la capital, Luanda, “refleja bien esta nueva era: es una vasta obra marcada por los ‘petrodólares’ sobre un fondo de pobreza galopante”³²⁶. A pesar del avance económico, de la estabilidad social y del buen contexto conciliatorio entre los principales actores de la guerra, el país carecía de mano de obra cualificada. La tabla 31 resalta las principales prioridades del gobierno angoleño para la construcción del país y para el combate contra la pobreza.

Tabla 31.- PRN y ECP: sectores prioritarios

Áreas prioritarias	Costo (en millones US\$)	Proporción (%)
Integración social	271,2	10,3
Programa de desminado	263,3	10
Seguridad alimentaria y desarrollo rural	65,8	2,5
Prevención y combate contra VIH/SIDA	65,8	2,5
Educación	416	15,8
Sanidad	144,8	5,5
Construcción de estructuras básicas	882,1	33,5
Empleo y formación profesional	42,1	1,6
Gobierno	218,5	8,3
Gestión macroeconómica	57,9	2,2
Gastos corrientes	205,4	7,8
Total	2.633	100

Fuente: Elaboración propia a partir del Ministério do Planeamento (2005)

El profesor americano Gerard Bender es un buen conocedor de la realidad africana, sobre todo angoleña, sobre la cual tiene muchos escritos. Así que no es vano cuando afirma que “*few Africans had the educational, occupational, or linguistic skills requisite for running a modern independent nation*”³²⁷. De hecho, después de la independencia y a lo largo del conflicto, poco o nada se había hecho para la formación del personal técnico en las distintas áreas de la vida pública. Los pocos profesionales formados en las escasas escuelas técnicas y en la única universidad pública³²⁸ huían del

³²⁶ CONCHIGLIA, AUGUSTA (2008), “Angola vuelve a renacer: el petróleo, motor de la reconstrucción”, *Le Monde Diplomatique en Español* 152, 20.

³²⁷ Cf. KAURE, ALEXACTUS (1999), *Angola: from Socialism to Liberal Reforms*, Harare: Sapes Books, 41.

³²⁸ Se trata de la *Universidade Agostinho Neto* (UAN) renombrada en 1985 en honor al primer presidente de Angola, Agostinho Neto. La institución fue fundada todavía en la época colonial, en 1962 con el nombre de *Estudos Gerais Universitários de Angola*. Con todo, considerando el contexto de la época, muy pocos

país en busca de oportunidades favorables en otras naciones vecinas y del mundo. En el mensaje dirigido a los miembros del *Politburó*, el antiguo presidente del país, José Eduardo dos Santos, reconoció la escasez del personal cualificado y sus consecuencias para el país:

*“The party [the MPLA] had made a mistake [wrong choice] by appointing to top party positions political cadres with no suitable qualifications, experience or competence. This led to incorrect decisions in the state organs and enterprise, and invoked the justified hostility and alienation of honest and committed technical cadres”*³²⁹.

El repaso histórico nos permite conocer las peculiaridades de la esfera laboral angoleña y sus principales necesidades. Primero, se trata de un ámbito laboral necesitado de mano de obra, sobre todo para funciones especializadas. Segundo, los contratos son llevados a cabo por el Estado y por las instituciones privadas. Pero sólo se emplea a los extranjeros en los servicios en el que no existan autóctonos habilitados. Más aún, la tasa de incorporación no debe exceder el 30%, pues el 70% es cubierto por los nacionales. Tercero, también está bastante extendida la práctica de contrato a través del compromiso verbal. A parte de no observar los presupuestos legales -la seguridad en el trabajo, la duración de la jornada laboral y la cotización de los encargos sociales- esta práctica involucra a inmigrantes que ejercen sus labores a títulos individual y colectivo. Cuarto, la mayoría de los sectores de trabajo son aún vírgenes, esto es, no han sido todavía explotados. En realidad, este es uno de los rasgos del mundo laboral angoleño. Por eso, ofrece exuberantes oportunidades de desarrollo y un futuro prometedor³³⁰.

*“As principais áreas que necessitam de investimento privado são: a agricultura, as pescas, a silvicultura e a indústria da madeira; a restauração e construção de infra-estruturas como estradas, pontes, portos, aeroportos, caminhos-de-ferro e barragens. Necessita ainda de investimentos para o desenvolvimento da rede de abastecimento de água e electricidade por todo o país e também nos sectores das minas, minerais e siderurgia; nos transportes e comunicações; no turismo e hospitalidade; na tecnologia; na criação de novas indústrias e nos sectores primordiais da saúde e educação”*³³¹.

angoleños de raza negra la podrían frecuentar. En realidad, no se les concedían habilitaciones literarias para cursar los estudios universitarios. Después de la independencia, en 1975 pasó a llamarse *Universidade de Angola*. Finalmente, desde 1985 se la llama *Universidade Agostinho Neto*.

³²⁹ Cf. KAURE, ALEXACTUS (1999), *Angola: from Socialism to Liberal Reforms*, Harare: Sapes Books, 47.

³³⁰ RAMÓN, MONTSERRAT Y ARMANDA FORTES (2009), “El sistema financiero de Angola y estrategias de futuro”, *Investigaciones Europeas de Dirección y Economía de la Empresa* 15 (3), 197.

³³¹ PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola: o guia essencial para investir e fazer negócios nesta economia em rápido crescimento*, Golerston: Rethink Press, 54-5.

El abogado Milton, a quien hemos tenido la ocasión de entrevistar para la elaboración de este trabajo, tiene opiniones semejantes acerca del potencial que el país ofrece:

“Naturalmente, *per se* Angola es un país atractivo por el potencial que posee. El país tiene muchos recursos minerales. Por consiguiente, cualquier país, cualquier inversor atento tendrá interés de venir al país. Sin embargo, necesita reunir las condiciones que atraigan estas personas. Desde el punto de vista de la inmigración, el futuro es prometedor. Angola fue, y seguirá siendo, el foco de atracción turística, así como de inversión extranjera directa. Además, tiene varios recursos naturales y atractivos. De hecho, tiene una industria turística todavía por desarrollar. Se va haciendo un gran esfuerzo para que esto ocurra. No obstante, vuelvo a resaltar, es fundamental que las premisas estén creadas. No es posible desarrollar el sector turístico cuando no hay carreteras buenas. De igual modo no es posible hacer turismo sin energía eléctrica asegurada. Asimismo, no es posible alentar el turismo cuando no hay un buen sistema sanitario. Es decir, no sólo que atienda de manera humana al que llega al país, sino que lo haga en condiciones. Por lo tanto, es esencial que se haga un trabajo arduo para que podamos atraer de manera apropiada e impecable a los que quieren vivir en Angola”³³².

La inmigración angoleña es mayoritariamente joven y constituida por hombres y mujeres en edad de trabajar. Los colectivos cualificados son jóvenes ingenieros, profesores, técnicos, profesionales y médicos. Muchos provienen de Europa, América, Asia, así como de África. Además de la construcción, están en el sector de la salud, la educación, la minería, la industria, la informática, la hostería, la comunicación, la agricultura, la pesca, el petróleo, el comercio y las fuerzas armadas. Los números más destacados de empresas extranjeras que operan en el país son las portuguesas (con más de 150 entidades) y chinas, con más de 500 compañías³³³. En cambio, los inmigrantes de baja cualificación están apiñados en el sector de la economía informal o comercio. La mayoría vienen del África Central y Occidental y se dedican a la *zunga*³³⁴, la peluquería, el *kínguila*³³⁵, la albañilería, la restauración, el comercio, los locutorios y la mecánica.

³³² MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

³³³ PEREIRA, RUI (2011), “A nova realidade da presença chinesa em Angola e suas implicações para Portugal: o sector da construção civil e obras públicas como estudo de caso”, *Nação e Defesa* 128 (5), 192.

³³⁴ Término empleado por los angoleños para referirse a la venta ambulante.

³³⁵ Individuos que se dedican al cambio ilegal de moneda extranjera.

1.3 Demanda de mano de obra extranjera cualificada

La demanda de mano de obra extranjera no solo ha respondido a la escasez de expertos de distintas especializaciones³³⁶, sino, como ya lo hemos subrayado en su momento, al desarrollo de la economía del país y a las necesidades del proceso de modernización de las principales ciudades del país. Tras la independencia, que fue ganada a sangre y fuego, el país se vio sumergido a una guerra civil que duró poco más de dieciséis años. Como resultado, las pocas grandes avenidas erigidas por la administración colonial desaparecieron o estaban en estado avanzado de degradación. Después de la guerra, estuvo muy presente la preocupación por conferir a las principales ciudades un aspecto moderno. Asimismo, se pretendía adornarlas con interesantes perspectivas pintorescas que se adecuaban a las demandas arquitectónicas internacionales. Es más, el trabajo que se pretendía llevar a cabo en las principales ciudades no sólo iba a beneficiar al país, sino a las naciones de origen de los inmigrantes. Con otros términos, “la migración tiene una vinculación positiva con el desarrollo y que beneficia a los países de origen y destino. Las personas migrantes son actores que contribuyen a la modernización y desarrollo a través de las remesas, de las habilidades, de las ideas, del conocimiento y de las actitudes -el capital social- que adquieren en los países de destino”³³⁷.

Luanda emerge como el mayor símbolo de la modernidad e industrialización del país, ya que alberga el 80% de estos adelantos³³⁸. Algunos de ellos van surgiendo de manera agresiva, por ende, afectando a la riqueza expresiva desarrollada en el pasado colonial por renombrados arquitectos europeos tales como Le Corbusier, Vasco Viera de Costa y Fernando Batalha. La primera obra que ostenta los cánones modernos fue bautizada como Torre Angola y empezó a ser construida en 2008. Los costes de la misma fueron estimados en 800 millones de dólares. La Torre Angola es la más alta del continente africano³³⁹ y “tendrá la forma de una letra A y contará con setenta pisos que alojarán un hotel de lujo de 1.400 habitaciones, un centro comercial, una clínica, restaurantes, cines y apartamentos que se venden a 6.500 US\$ (4.115 €) el metro

³³⁶ PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola: o guia essencial para investir e fazer negócios nesta economia em rápido crescimento*, Golerston: Rethink Press, 149.

³³⁷ VIDALES, MARÍA DE Y GEMA AIRES (2011), “El binomio migración y desarrollo”, en Itziar Arrieta (coord.), *El camino de arena: crear redes para la vinculación entre migración y desarrollo*, Madrid: Catarata, 22.

³³⁸ OLIVEIRA, RICARDO DE (2015), *Magnífica e miserável: Angola desde a guerra civil*, Lisboa: Tinta da China, 101.

³³⁹ Los siguientes edificios en el ranking se hallan en Sudáfrica: *Ponte Investment* que cuenta con 54 pisos y *Carlton Center*, con 50 pisos.

cuadrado”³⁴⁰. Sin embargo, Angola no posee técnicos cualificados para emprender un proyecto de tal envergadura. Con este ejemplo es fácilmente reconocible la demanda de mano de obra extranjera cualificada vinculada a las necesidades del país. La empresa española Urbanizaciones Rhiconsa figura entre las contratadas para el proyecto Torre Angola.

Tras el elenco de informaciones para entender la necesidad que el país tiene de expertos cualificados, a fin de que se tenga una comprensión exhaustiva del tema, pasamos a la estructuración de los espacios laborales y a sus innumerables desafíos. Existen cuatro grupos sociales que son, asimismo, reconocibles al mundo laboral de Luanda³⁴¹. Primero, los **inmigrantes altamente cualificados** que son los contratados desde el país de origen. Disfrutan de un poder de negociación elevado y ganan salarios que rondan los 25 mil dólares al mes. Están concentrados en un mercado laboral en el que circula apenas un puñado de autóctonos: las compañías petrolíferas, las industrias manufactureras y el sector de navegación aeronáutica. Segundo, los **inmigrantes cualificados garimpeiros**³⁴² son los jóvenes licenciados que emigran por cuenta propia. La mayoría son portugueses pero también hay africanos, cubanos y brasileños. Ejercen el oficio de profesor en las universidades privadas, por lo que deambulan en el mercado laboral primario donde se encuentran los nacionales cualificados. Por eso, son sus principales adversarios. Tercer, los **inmigrantes obreros** que se dedican a las obras de reconstrucción. Este sector es dominado por los asiáticos, es decir, chino y vietnamitas. No obstante, una parte significativa de los nativos también se hallan en este sector. Por último, los **inmigrantes tanteadores** son los que cambian constantemente de trabajo. Se dedican al comercio ambulante, venta de tarjetas telefónicas, cobro y recaudación de la tarifa en los llamados *candongueiros*³⁴³, así como otros servicios precarios. Ahí se topan los inmigrantes africanos y la mayoría de la población autóctona.

³⁴⁰ CONCHIGLIA, AUGUSTA (2008), “Angola vuelve a renacer: el petróleo, motor de la reconstrucción”, *Le Monde Diplomatique en Español* 152, 20.

³⁴¹ CACHÓN, LORENZO (2003), “Itinerarios laborales de los inmigrantes: mercado de trabajo y trayectorias sociales”, en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 67.

³⁴² *Garimpeiro* es un término portugués que significa buscador ilegal de piedras preciosas, como el diamante. Los angoleños emplean la misma palabra para referirse a los profesionales, sobre todo profesores universitarios, que trabajan en más de tres instituciones con el fin de satisfacer sus deseos de pervivencia, bienestar, felicidad y plenitud. Los inmigrantes que integran esta categoría parece haber cogido las costumbres de los nativos, pues tantean por diversos lugares para suplir sus necesidades.

³⁴³ *Candongueiros* son los transportes colectivos y se distinguen por el color azul y blanco.

Tabla 32.- Clase de inmigrantes que se halla en Angola

Clase de inmigrantes	Descripción	Acceso al trabajo	Sector de trabajo	Origen
Altamente cualificados	Contratados en el país de origen y con sueldos entre 25 a 30 mil US\$ al mes	-Acuerdo de cooperación -Contratados por el Estado	-Petróleo -Aviación -Agricultura -Medicina -Construcción	-EE.UU. -Portugal -Brasil -Cuba -China
<i>Garimpeiros</i>	Licenciados y formación técnica	-Cuenta propia -Contratados por empresarios nacionales	-Universidad -Hotelería -Industria -Asesoría	-Portugal -Cuba -Brasil -Sudáfrica
Obreros	Formación técnica y profesional	Cuenta propia	-Construcción -Albañilería -Reparación	-Portugal -RDC -Cuba
Tanteadores	Trabajo precario y llegan con pocos recursos	Cuenta propia	-Comercio -Venta ambulante -Peluquería	África (Central y Occidental)

Fuente: Elaboración propia

Los cuatro grupos se distinguen por varios factores. Los inmigrantes altamente cualificados son los que más saborean los recursos del país. Habitan en villas electrificadas y alejados de la población. Tienen permiso de trabajo de larga o mediana duración. Los inmigrantes cualificados *garimpeiros*, en cambio, tienen mucho en común con los nativos formados en las universidades europeas y del país. Ambos luchan para insertarse en la enseñanza, la abogacía y la asesoría a las diferentes instituciones. Con todo, en el primer cuatrimestre del año 2017, los nacionales aplaudieron el Decreto Presidencial 43/17 de 6 de marzo que pone límite a la contratación de expatriados no residentes³⁴⁴. También alabaron, sobre todo los abogados, la nueva Ley del Ejercicio de la Abogacía (Ley 8/17 de 13 de mayo) que impide el ejercicio de ese oficio a los extranjeros. Finalmente, los inmigrantes obreros y los tanteadores son los que viven situaciones más difíciles: no poseen trabajos fijos y tienen sueldos bajos. Pero el 80% de la población nativa activa afronta el mismo problema³⁴⁵: trabaja en sectores de economía sumergida, gana salarios bajos, carece de seguridad social, atención primaria y está atada

³⁴⁴ Las instituciones nacionales sólo pueden contratar a un extranjero no residente por el periodo máximo de 36 meses (3 años). Sin embargo, el contrato puede ser renovado dos veces más y la mano de obra expatriada apenas debe cubrir un total del 30% de incorporación. El sueldo puede ser en moneda nacional, *kwanza*, o en divisa dependiendo de lo acordado entre el empleador y el trabajador.

³⁴⁵ LOPES, CARLOS (2014), "A economia informal em Angola: breve panorâmica", *Revista Angolana de Sociologia* 14, 64.

al sistema de salud público pobre, deshumano, desgastado y mortífero. En el próximo capítulo hablaremos del sector de sanidad y los datos serán asombrosos.

Las políticas laborales angoleñas persiguen el principio de la igualdad de trato y la lucha contra todo tipo de discriminación basada en el origen étnico o racial. Para luchar contra las discriminaciones se han aprobado varios instrumentos jurídicos³⁴⁶, que por ahora sólo serán enunciados, toda vez que los estudiaremos en profundidad en el capítulo quinto. Entre ellos figura la legislación sobre el régimen jurídico de los trabajadores extranjeros residentes y no residentes, ley cambiaria y ley de inversión privada. No obstante, el retrato de los cuatro grupos sociales que conforman el mundo laboral de los inmigrantes nos ha mostrado que hay todavía un largo camino por recorrer en la lucha contra la discriminación.

Existe el reto del fenómeno de la “guetización”. Mientras los inmigrantes altamente cualificados se concentran viviendo en chalés electrificados y alejados de la población, incluso la nacional, los obreros y los tanteadores están arrinconados en los *musseques*³⁴⁷, en el sector secundario con sueldos irrisorios, horarios horribles, condiciones laborales infernales y sin seguridad social. El desafío es más amplio, pues la inmensa mayoría de la población autóctona afronta la misma realidad. De ahí que haga falta políticas que desarticulen los focos de discriminación y fomenten las ayudas sociales, a fin de sacar a muchos inmigrantes y a los nacionales de la precariedad³⁴⁸. En 2018 el país celebró el dieciséis aniversario de los acuerdos de paz y la situación social parece poco prometedora: “*em dezasseis anos de paz, Angola ainda se debate com vários problemas. Mais de um terço da população vive na linha da pobreza, segundo o Censo Geral de 2014. A taxa de desemprego é alta, rondando os 20% em 2015, e os jovens são os mais afetados. Além disso, apenas 35% dos angolanos têm acesso ao fornecimento de energia elétrica, por exemplo*”³⁴⁹.

³⁴⁶ Cf. PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola: op. cit.*, 136-142.

³⁴⁷ *Musseques* es término proveniente de la lengua Kimbundu (hablada en Luanda) para referirse a los suburbios ocupados por la población de baja renta.

³⁴⁸ JENKINS, PAUL *et al* (2002), “Local Responses to Globalization and Peripheralization in Luanda, Angola”, *Environment and Urbanization* 14 (1), 123.

³⁴⁹ LUAMBA, MANUEL (2018), “Angola: dezasseis anos de paz, um longo caminho pela frente”, *DW Africa*. <https://www.dw.com/pt-002/angola-dezasseis-anos-de-paz-um-longo-caminho-pela-frente/a-43239327> (Consultado 15/01/19).

2. Gobierno: entidad coordinadora

La gestión de los flujos migratorios ha sido siempre labor del Estado como hemos subrayado en su momento. A lo largo de los cuarenta años de independencia del país la entidad gubernamental que ha tutelado los movimientos migratorios ha ido adoptando varias denominaciones: 1976-1977 *Serviço de Estrangeiros e Fronteiras* (SEF), 1977-1982, *Direcção de Emigração e Fronteiras de Angola* (DEFA), 1982-1997, *Direcção Nacional de Emigração e Fronteiras de Angola* (DNEFA), 1997-1999, *Direcção de Emigração e Fronteiras de Angola* (DEFA) y desde 1999 hasta nuestros días, *Serviço de Migração e Estrangeiros* (SME). Con estos cambios se pretendía adaptarse a las coyunturas migratorias que se iban perfilando. Por eso, se han ido equipando estos organismos con medios modernos para alcanzar el fin por el cual habían sido creados, esto es, “*promover e coordenar a execução das medidas e acções inerentes ao controlo de entrada, trânsito, permanência, residência, saída e entrada de pessoas nos postos de fronteira terrestre, aérea, marítima e fluvial em todo território nacional*”³⁵⁰.

Gaspar, el policía fronterizo que hemos entrevistado, nos habla de los equipos que su sector ha ido ganando a fin de contestar a los nuevos *modus operandi* de las mafias:

“Nuestro organismo ha puesto en marcha directivas que desalientan las personas transponer nuestras fronteras de manera clandestina. Lo que se pretende es combatir la inmigración ilegal. Una de las medidas tiene que ver con la disposición de las unidades fronterizas esparcidas por todo país. Ellas tienen el rol de velar por las fronteras terrestres, marítimas y fluviales. Estas unidades son las que están llamadas a garantizar la inviolabilidad de nuestras fronteras. Ellos [los inmigrantes] usan las vías terrestre, marítima y fluvial. El gobierno hizo una inversión enorme, tenemos medios apropiados, tales como lanchas, coches de patrulla extendidos a lo largo de la frontera. Estos medios están siendo utilizados para contrarrestar...pero también ya tenemos radares extendidos a lo de la frontera. Ahora estamos previendo instalar el sistema informático”³⁵¹.

La política migratoria del Estado se ha mantenido tanto cuando éramos (y seguimos siendo) un país de emigración como en la actualidad en que estamos recibiendo muchos inmigrantes. Esa política consiste en el control de la entrada, permanencia y salida de los extranjeros. De igual modo, se caracteriza por un proceso riguroso de selección y vigilancia. De ahí que no hayan faltado voces que la describen de excesivamente dura. Las vías oficiales para la obtención de los visados son bastante

³⁵⁰ SERVIÇO DE MIGRAÇÃO E ESTRANGEIROS (2017), “Institucional: história”. http://www.sme.ao/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=49&Itemid=117&lang=pt (Consultado 29/04/17).

³⁵¹ GASPAR, DOMINGOS. Entrevistado: el 31 de julio de 2018.

rígidas, largas, caras y complicadas. Hay detención arbitraria de los inmigrantes y redadas basadas únicamente en criterios étnicos. François Crépeau, enviado especial de la ONU para los derechos humanos de los migrantes³⁵², se suma a otras voces que han denunciado este punto. Visitó Angola del 3 al 10 de mayo de 2016 y su objetivo era evaluar la situación de los derechos humanos de los migrantes. Al final de su visita exhortó lo siguiente:

“Eu recomendo vivamente que as autoridades angolanas definam uma estratégia de migração global, que tenha em conta todos os aspectos da migração e que fomenta o estatuto regular para a maioria dos migrantes, por meio da organização e facilitação da mobilidade ao invés de tentar resistir a ela. O novo enquadramento deve ser firmemente baseado nos direitos humanos e deve estabelecer mecanismos para capacitar todos os migrantes para a defesa adequada dos seus direitos, com o apoio da sociedade civil. A primeira medida a ser tomada é a descriminalização da migração irregular, o que, embora, sendo a violação de algumas regras administrativas, não é e nunca deve ser considerada um crime. Angola deve também reconhecer a liberdade de circulação para todos os estrangeiros, incluindo os requerentes de asilo e refugiados, com somente algumas exceções restritivas muito delineadas e individualmente justificadas”³⁵³.

El abogado Milton, conocedor de la política migratoria del país, tiene la misma opinion.

“El actual ejecutivo [gobierno] va trabajando a fin de mejorar el ambiente de negocio. Pretende eliminar estas barreras comenzando con las condiciones de entrada al país. No hace mucho, la política migratoria era muy restrictiva. Las condiciones de entrada implicaban el cumplimiento de una serie de requisitos. Lo que dificultaba la llegada de cualquier extranjero que quisiera invertir en el país. Actualmente se está trabajando en la ley migratoria, la Ley 2/07 sobre el régimen jurídico de los extranjeros en Angola. Se aspira introducir alteraciones. Primero, es necesario que se cree un ambiente propicio para la inversión extranjera. Segundo, con respecto a las condiciones de entrada, está en curso el proceso de facilitación de visados. En algunos casos se plantea la exención. El actual presidente del país efectuó visitas en países de la región, así como fuera de ella con el fin de transmitir esperanza a los que quieran invertir en Angola. Por lo tanto, estas son algunas medidas creadas desde el punto de vista político y legislativo a fin de atraer el capital externo”³⁵⁴.

Así, como entidad coordinadora de la gestión de los flujos migratorios el gobierno ha ido ajustando las políticas de extranjería a los nuevos contextos. De hecho, no hace mucho sólo existía una única oficina en Luanda para los trámites de extranjería de toda la provincia. Localizada no muy lejos de la *Cidade Alta*, la oficina de la antigua DEFA

³⁵² Con este término Crépeau incluye los inmigrantes, los refugiados y los solicitantes de asilo.

³⁵³ CRÉPEAU, FRANÇOIS (2016), “Relatório sobre os direitos humanos dos migrantes em Angola”. <http://www.pordentrodaafrica.com/wp-content/uploads/kalins-pdf/singles/angola-especialista-da-onu-pede-estrategia-inclusiva-para-migrantes.pdf> (Consultado 12/10/17).

³⁵⁴ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de junio de 2018.

se llenaba mucho y las personas tenían que madrugar a fin de realizar sus diligencias. Con todo, hoy en Luanda ya se nota la propagación de las oficinas del SME³⁵⁵. Razón por lo cual, no hace falta recorrer largas distancias para las gestiones de extranjería. La oficina central está situada en Maianga. Tras esto hallamos otros puestos en Vila Clotilde, Viana, Zona Económica Especial, Baixa de Luanda (cerca de la antigua oficina de Sonangol), Kassequel, Samba y Total. Aparte de estar más cerca de los ciudadanos, se pretende ofrecer un servicio de calidad y más rápido. Es más, la existencia de estas oficinas refleja los nuevos tiempos de la inmigración en Angola, sobre todo en Luanda. La demanda es mayor porque el número de inmigrantes también ha crecido.

Tabla 33.- Oficinas de extranjería en Luanda

Oficinas del SME en Luanda	Localización
Puesto de Kassequel do Lourenço	Cerca del terminal de vuelos locales
Puesto de Total	Edificio Total
Puesto de Zona Económica Especial	Carretera nacional 230, km 30
Puesto de Viana	Proyecto morar, Luanda Sul
Puesto de Maianga	Calle Egas Moniz 15
Puesto de Samba	Cerca del BPC
Puesto de Sonangol	Calle la Reina Ginga 29/31
Puesto Vila Clotilde	Barrio Maculuso

Fuente: Elaboración propia

³⁵⁵ Cf. DIARIO DE CAMPO (16/7/18).

Tabla 34.- Organismos que se ocupan de datos sobre migraciones

Organismo	Labor en la gestión de datos sobre migraciones	
Ministerio del Interior (MININT)	Servicio de Migración y Extranjeros (SME)	Policía Fronteriza
	-gestión de la política migratoria -control de entrada, salida y permanencia de los extranjeros -entrevista al solicitante de asilo -emisión de pasaportes nacionales	-garante la fiscalización y el control de entradas y salidas del país
Ministerio de Relaciones Exteriores (MIREX)	-encargada de temas consular -emisión de pasaportes diplomáticos -apoya las comunidades angoleñas en la diáspora	
Ministerio de Justicia y Derechos Humanos	-registro de nacimientos, zonas de residencia, bodas y óbitos -garantiza el respeto de los derechos humanos de todos -elabora informes sobre los derechos humanos en el país	
Ministerio del Trabajo (MAPTESS)	-gestiona datos acerca de la migración laboral -efectúa pesquisas sobre las necesidades laborales del país -realiza inspecciones laborales: contrato y situación migratoria del trabajador migrante residente y no residente	
Ministerio de Asistencia y Reinserción Social (MINARS)	-asegura asistencia social a grupos de individuos vulnerables -endosa la integración social de los ex refugiados angoleños -apoya programas de integración de los refugiados que se encuentran en Angola y asegura su inserción en las comunidades	
Instituto Nacional de Estadística (INE)	-elabora informaciones estadísticas sobre la situación social y económica de las poblaciones nacionales y migrantes	
Servicio Nacional de Protección Civil	-coordina situaciones de desastres y emergencias -gestiona problemas de desplazamientos internos forzados	
Ministerio del Comercio	-control de individuos establecidos en el sector empresarial -responsable por la concesión de la licencia de apertura y actividad	
Dirección Nacional de Aduana	-control del comercio y viajes fronterizas -recauda impuestos e ingresos de bienes que entran o salgan del país	
Banco Nacional de Angola (BNA)	-supervisión de la política monetaria y cambial del país -control y registro de las remesas de inmigrantes y emigrantes	
Facultad de Ciencias Sociales/UAN	-ofrece oportunidad de pesquisa sobre las migraciones en Angola en programas de máster en sociología y doctorado en ciencias sociales	
Instituto Nacional de Becas (INAGBE)	-concesión de becas al alumnado nacional -registro y control de los becarios que se hallan fuera del país	
OIM-Angola	-ayuda a los desplazados internos -apoya el programa de retorno voluntario de los refugiados angoleños -protección de los inmigrantes y menores no acompañados -pesquisa y sensibilización sobre tráfico de seres humanos -asiste técnicos nacionales en la elaboración de la ley de inmigración	
ACNUR-Angola	-protección de los solicitantes de asilo y refugiados	
Fondo de Población de las Naciones Unidas (FPNU)	-auxilia el gobierno en la realización de censos sobre la población -mayor incidencia en temas de: urbanización, migración, envejecimiento y cambio climático	
Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH)	-promoción de los derechos humanos en el país -respeto de los derechos humanos de los migrantes en situación administrativa regular e irregular	

Fuente: Elaboración propia

2.1 Acuerdos de cooperación

Tras la guerra civil, el gobierno ha ido firmando acuerdos bilaterales con otras entidades y países. En realidad, la inmigración asistida surge en este marco pues era incentivada por el propio Estado³⁵⁶. Se trata de flujos cuyo *modus operandi* es caracterizado a través de un previo acuerdo bilateral. En el caso angolano, la falta de mano de obra cualificada y la necesidad de desarrollar el país han servido de catalizadores a la hora de celebrar estos acuerdos. Entre los frutos de los acuerdos sobre migraciones laborales asistidas consta: primero, los contratos de trabajo son firmados o acordados desde el país origen; segundo, los trámites para la obtención del permiso de trabajo son más ágiles y proveídos en un tiempo récord; tercero, ya estando en el país de destino, la renovación de los permisos es igualmente más fácil y menos onerosa; cuarto, facilitan la resolución de eventuales problemas que puedan surgir; quinto, permiten la libre circulación de los trabajadores; por último, buscan luchar contra el tráfico de migrantes³⁵⁷. El gobierno angolano vio el capital social de los migrantes como una fuerza para la construcción del país. Buscó apoyos a los países europeos y con mayor destaque a los asiáticos.

“A mão-de-obra expatriada é uma peça central da era da reconstrução. Expatriados oriundos do Ocidente e do Leste Asiático não tardaram a afluir em massa a Angola mal o país encentou o seu processo de reconstrução, em 2004. Angola não possuía sistemas de gestão e capacidade técnica para reconstruir as suas infra-estruturas, nem para gerir a mais elaborada economia do pós-guerra. Assim, a reconstrução angolana passou a incluir tantos contributos internacionais quantos os que existem nos estados onde se concentram esforços multilaterais coordenados pelas Nações Unidas. Existem, no entanto, algumas diferenças fundamentais. Este envolvimento externo acontece no quadro de um contexto político definido pelo governo angolano. Os principais protagonistas estrangeiros são o sector privado e as empresas públicas. Assim, o governo angolano recorreu à ajuda de especialistas externos para fazer avançar a reconstrução, mas fê-lo segundo as suas próprias regras”³⁵⁸.

Los flujos migratorios resultantes de los acuerdos en materia de migración y contratación de trabajadores son, por lo general, corporativos e involucran a una gran cantidad de personas. Pero también pueden implicar menos individuos o apenas un especialista de un área particular. Los llamados ‘cupos’ o el sistema de los contingentes

³⁵⁶ WILLIAMSON, JEFFREY (2012), *El desarrollo económico mundial en perspectiva histórica: cinco siglos de revoluciones industriales, globalización y desigualdad*, Zaragoza: Prensa de la Universidad de Zaragoza, 462.

³⁵⁷ GERONIMI, EDUARDO (2004), *Acuerdos bilaterales de migración de mano de obra: modo de empleo*, Ginebra: Organización Internacional del Trabajo, 4-6.

³⁵⁸ OLIVEIRA, RICARDO DE (2015), *Magnífica e miserável: op. cit.*, 115.

es el modo más común de gestionar los flujos laborales. El referido sistema consiste en la fijación de un número determinado de trabajadores extranjeros para llenar sectores que no son cubiertos por los trabajadores autóctonos. Muchos países europeos como Italia, Portugal y España aplican, asimismo, dicho sistema³⁵⁹. En el caso de Angola, se trata de sectores altamente tecnificados. Entre ellos constan los titulados en informática, ingeniería, médicos, consultoría y profesores universitarios. Para atraer a estos técnicos, el país ha ido creando un cuadro jurídico más abierto, más rápido y con menos dificultad administrativa. Sin embargo, “*o sistema regulatório está ainda por desenvolver, uma vez que a maioria dos sectores necessita de criar entidades reguladoras, o que não tem sido fácil devido à carência de quadros preparados para essa função*”³⁶⁰.

Angola tiene firmado acuerdos bilaterales con inúmeros países europeos destacándose Portugal, Alemania, España, Francia, Reino Unido, Italia y Rusia. Estos acuerdos también se extienden a países asiáticos (China, Vietnam, India, Israel), africanos (Cabo Verde, Sudáfrica, Namibia, República Democrática del Congo) y americanos (EEUU, Canadá, Cuba y Brasil). La cooperación con estos y otros países van desde el plano diplomático, político, comercial o facilitación de visados hasta el militar. Aunque cuando en el capítulo sexto hablemos de los tres principales sectores laborales (construcción, salud y economía informal) en los que están implicados los inmigrantes volvamos a hablar de este tema con mayor detenimiento, hay que adelantar que los mayores proveedores de mano de obra cualificada y menos cualificada son China, Portugal, Brasil y Sudáfrica. Afín de evitar las expropiaciones y asegurar el trato justo y la protección recíproca en materia de inversión con otros Estados, se ha puesto en marcha el Decreto Presidencial 122/14 de 4 de junio. Así, resalta el decreto:

*“Cada Parte Contratante concede aos Investimentos dos Investidores da Outra Parte Contratante um tratamento justo, equitativo e dá protecção e segurança, no quadro das suas respectivas realidades sociais. Cada Parte Contratante deve observar e respeitar as obrigações que tenha assumido em relação aos investimentos e actividades de Investimentos dos Investidores da outra Parte Contratante”*³⁶¹.

³⁵⁹ BAGANHA, MARÍA Y EMÍLIO REYNERI (2001), “La inmigración en los países del sur de Europa y su inserción en la economía informal”, en Carlota Solé (coord.), *El impacto de la inmigración en la economía y en la sociedad receptora*, Barcelona: Anthropos Editorial, 62.

³⁶⁰ PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola: op. cit.*, 138.

³⁶¹ Decreto Presidencial 122/14, de 4 de junio, sobre el paradigma de los acuerdos de promoción y protección recíproca de inversiones, art. 4.

La relación sino-Angola gana ímpetu en 1997 y 1998. En 1997 el viceministro chino de economía, comercio y cooperación, Yang Sheng, visita Angola. Un año más tarde, esto es, en 1998, el antiguo presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, devuelve la visita. Cuatro años después, es decir, tras la guerra civil en Angola, los dos países firman el acuerdo de cooperación donde se pone de relieve el deseo de “*promote the harmonious relations and multiform cooperation between them [the two countries]*”³⁶². Desde entonces la Línea de Crédito China (LCC) empieza a fluir hacia Angola³⁶³: en marzo de 2004, 2 mil millones de US\$, en febrero de 2005, 2 mil millones de US\$³⁶⁴, en julio de 2007, 500 millones de US\$, en septiembre de 2007, 2 mil millones de US\$. En los años siguientes los dos países firmaron dieciocho contratos más. Desde el gobierno se describió el acuerdo como un balón de oxígeno, ya que le desahogaba de las dificultades impuestas por los occidentales, que exigían transparencia y buen gobierno.

Sin embargo, la cooperación sino-Angola se considera más bien una *boda de conveniencia* entre los dos países en la medida en que los acuerdos benefician a ambas partes. Los chinos adoptan la política de *no injerencia en los asuntos políticos* de Angola, y éste, a su vez, recibe préstamos de miles de millones de dólares con una tasa de interés bastante baja. Los préstamos son empleados en la construcción de diversos proyectos. Las construcciones son ejecutadas por las constructoras chinas. Angola salda sus deudas con petróleo y minerales que los chinos necesitan para sus industrias energéticas. En 2008, Angola se tornó en el mayor proveedor de petróleo del país asiático, exportando a China el 35,4% de su producción³⁶⁵. Mientras tanto, el Banco Chino de la Construcción (BCC) y el banco chino EximBank siguen suministrando préstamos a Angola para el desarrollo de infraestructuras sociales, pecuarias, hidroeléctricas, pesca y enseñanza. En cambio, China sigue beneficiándose del petróleo y otros recursos del país. Por eso:

³⁶² MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA (2002), “Joint Communiqué on the Establishment of Diplomatic Relations Between the People’s Republic of China and the People’s Republic of Angola”. https://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjb_663304/zzjg_663340/fzs_663828/gjlb_663832/2914_663834/2915_663836/t16465.shtml (Consultado 30/9/18).

³⁶³ CAMPOS, INDIRA Y ALEX VINES (2008), “Angola and China: A Pragmatic Partnership”, *Center for Strategic & International Studies*, 10.

³⁶⁴ CORKIN, LUCY (2012), “Angolan Political Elites’ Management of Chinese Credit Lines”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 46.

³⁶⁵ FERNANDES, SOFIA (2012), “China and Angola: A Strategic Partnership?”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 71 .

“The dominant narrative on Sino-Angolan relations suggests that both sides come out as winners. China benefits because Angola is a willing supplier of oil to help fuel China’s impressive economic growth. Angola wins because China provides critical assistance in Angola’s post-war reconstruction process. Thus, the narrative posits, there exists a base for an enduring strategic partnership between the two countries”³⁶⁶.

2.2 Sistema de contingentes

La LCC, sobre todo del ámbito comercial, que el Estado angoleño ha ido obteniendo viene acompañada de ciertas exigencias. Entre ellas el flujo de expertos para evaluar la implementación de los acuerdos. Por ejemplo, ya que éste es el más descrito, la LCC prevé que el 70% de las construcciones sean adjudicadas a las empresas chinas y el 50% de material de construcción llegue desde China. Como resultado, se registra la llegada de enormes contingentes de inmigrantes chinos. El *Aeroporto Internacional 4 de Fevereiro* ha sido testigo de movimientos jamás visto en la historia migratoria del país. Sólo podría ser comparado a la huida de los portugueses en los primeros años tras de la independencia del país. Al colectivo chino, que es cifrado en torno a 200 mil, se le llama ‘ejército de reserva’. Es decir, *“thousands of these workers are also trained in military skills and could provide a ready-made militia if China so required”³⁶⁷.*

En el caso de Angola, se deduce que *“os milhares de chineses que há em Angola podem ser uma força de repressão do regime em caso de necessidade”³⁶⁸*. Aunque no haya ocurrido todavía, el grado de connivencia es de tal calibre que el gobierno chino no permitiría el derrumbe del socio africano. En términos claros, *“what Beijing wants in Angola is what it wants everywhere: the materials with which to make its products, and political stability to ensure the flow of those materials and products”³⁶⁹.*

El tiempo de permanencia en el país de los inmigrantes es muy variado. Para los que vienen por contrato y fuera de la categoría de residentes, la ley establece un periodo inicial de tres años pudiendo ser renovado por dos veces más³⁷⁰. En cambio, los que

³⁶⁶ MALAQUIAS, ASSIS (2012), “China is Angola’s new Best Friend for Now”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 26.

³⁶⁷ MARSHALL, TIM (2015), *Prisoners of Geography: Ten Maps That Tell You Everything You Need to Know about Global Politics*, London: Elliot and Thompson, 135.

³⁶⁸ VERDE, RUI (2017), “O erro da China em Angola”, *Maka Angola*.

<https://www.makaangola.org/2017/04/o-erro-da-china-em-angola/> (Consultado 29/04/17).

³⁶⁹ MARSHALL, TIM (2015), *Prisoners of Geography: Ten Maps That Tell You Everything You Need to Know about Global Politics*, London: Elliot and Thompson, 135.

³⁷⁰ Decreto Presidencial 43/17, de 6 de marzo, regula el ejercicio de la actividad profesional del trabajador extranjero no residente, art. 7.

emigran por cuenta ajena son encuadrados en tres categorías³⁷¹. Primero, trabajadores migrantes temporales. Son los involucrados en los proyectos públicos de construcción de infraestructuras de desarrollo. Éstos no son necesariamente los que trabajan por cuenta propia, pues entre ellos se cuentan los cobijados por los acuerdos bilaterales y las obligaciones resultantes de las líneas de crédito. Segundo, migrantes emprendedores y comerciantes que tienden a establecerse dependiendo de cómo les van sus inversiones y negocios. Y tercero, migrantes en tránsito que utilizan Angola en su trayecto hacia Europa. Las exigencias de los servicios migratorios europeos no les permiten efectuar el traslado directo, por eso, buscan un país de tránsito. La porosidad de las fronteras y la práctica del soborno, frecuente en algunos sectores del país, les sirven de apoyo.

Aunque la tríada migrantes temporales-migrantes emprendedores-migrantes en tránsito es el resultado de un estudio que se ha hecho sobre los inmigrantes chinos en África, puede ser aplicado a otros colectivos, ya que las dinámicas migratorias, en relación al comportamiento económico del inmigrante, son transversales³⁷². Es decir, entre la población inmigrante que se encuentra en Angola se verifican las mismas conductas. Los chinos, los portugueses y los brasileños que trabajan en la construcción, así como los norteamericanos vinculados a las compañías petrolíferas figuran entre los inmigrantes temporales. Muchos vuelven a sus países de origen cuando termina su contrato. En el caso particular de los chinos, algunos son enviados desde otros países.

Por ejemplo, entre los chinos que están en Angola, unos procedían de China y otros de Cabo Verde³⁷³. Los que procuran establecerse son los colectivos que se hallan en el área del comercio. Asimismo, los que llegan a través de acuerdos bilaterales. Muchos huyen de las autoridades tras vencer el tiempo de permanencia en el país. Con lo cual terminan en la irregularidad. Los inmigrantes originarios de África Occidental, los libaneses y los portugueses también practican el comercio y buscan implantarse. Entre los potenciales inmigrantes en tránsito se perfilan sobre todo los oriundos de África Central y Occidental. Los congoleños, los nigerianos, los senegaleses, así como algunos chinos que llegan al país con esa predisposición interna. De ahí resulta la conclusión de

³⁷¹ MUNG, EMMANUEL (2008), "Chinese Migration and China's Foreign Policy in Africa", *Journal of Chinese Overseas* 4 (1), 95.

³⁷² JOHNSON, CRISTINA (2012), "Remesas laborales y oportunidades para el desarrollo", en Marisa Blanco y Cristina Johnson (eds.), *Caminos de ida y vuelta: redes, migración y desarrollo*, Madrid: Catarata, 135.

³⁷³ PARK, YOON (2009), *Chinese Migration in Africa*, Johannesburg: South African Institute of International Affairs, 5.

una investigación indicando que “*migration is historically a way of life in West Africa*”³⁷⁴. Es más, “*population movements have been a major feature in African history*”³⁷⁵.

Pese a que no pactamos con su punto de vista, sobre todo cuando excluye a la categoría de ‘inmigrantes’ los individuos que llegan con visados y contrato de trabajo³⁷⁶, Milagres, el oficial de migración del Ministerio del Interior, tiene una aportación valiosa acerca de la conducta de los chinos que llegan al país amparado por el acuerdo de cooperación. En realidad, los europeos que se encuentran en Angola, sobre todo los portugueses tampoco aceptan que se les trate como migrantes. Ellos se consideran más bien ‘expatriados’, puesto que poseen visado y contrato de trabajo. Según ellos, los ‘migrantes’ son los africanos que se hallan en Luanda concentrados en el comercio informal. Es más, viven en medios precarios y muchos no tienen la situación migratoria regularizada³⁷⁷. Milagres parece incurrir en el mismo error. Pero la definición de la ONU es muy clara.

“Estos factores [de atracción] no han traído al país solamente a los inmigrantes africanos, sino que fue en esta fase que se registraron la llegada masiva de [otros] inmigrantes o individuos que hoy podemos describirlos...no podemos caracterizarlos como inmigrantes económicos, ya que llegaban con visados. No obstante, a medida que el tiempo fue pasando, como el visado les permitía permanecer [residir], así como les proporcionaba ciertas condiciones, [entre ellas] emplearse en el sector informal, [éstos fueron huyendo de las autoridades]. Me estoy refiriendo a los asiáticos; es decir, vietnamitas y chinos, así como otros individuos. Éstos fueron permaneciendo [y alargando su estancia]. Con otras palabras, eran individuos que eran considerados, en un primer momento, como buenos migrantes, puesto que llegaban con visados. Es más, la mayoría llegaba con trabajos asignados en los proyectos de construcción nacional. Pero terminaban pasando a la irregularidad, ya que sus visados expiraban y no iban a renovarlos. Se convertían en clandestinos. En cualquier proceso de gestión de los flujos migratorios es normal que ocurran estas cosas. Además, muchos de ellos ni siquiera abandonaron Angola, sino que se fueron integrando por vía del matrimonio o del proceso natural determinada por la

³⁷⁴ ADEPOJU, ADERANTI (2007): “Creating a Borderless West Africa: Constraints and Prospects for Intra-Regional Migration”, en Antoine Pécoud y Paul Guchteneire (eds.), *Migration without Borders: Essay on the Free Movement of People*, New York: Berghahn, 161.

³⁷⁵ GUGLER, JOSEF (1969), “On the Theory of Rural-Urban Migration: The Case of Subsaharan Africa”, en J.J. Jackson (ed.), *Migration*, Cambridge: Cambridge University Press, 134.

³⁷⁶ Según el glosario de la OIM, ‘inmigrantes’ son “personas no nacionales que ingresan a un país con el fin de establecerse en él”. La Convención de la ONU sobre los derechos de los migrantes tiene una definición más precisa: son “personas que viven temporal o permanentemente en un país del cual no son nacionales. El término ‘migrante’ se refiere a los casos en los que la decisión de emigrar ha sido tomada libremente por el individuo en cuestión, sin la intervención de factores externos”. Así, el hecho de que uno tenga el visado no le inhibe de ser inmigrante. Los elementos que parece perfilarse en la definición son: primero, cambio de país de residencia habitual; segundo, residir en el país en cuestión temporal o permanentemente; tercero, la decisión de emigrar es tomada de manera libre, pues de lo contrario se trataría más de un refugiado o solicitante de asilo.

³⁷⁷ AKESSON, LISA (2018), *Postcolonial Portuguese Migration to Angola: Migrants or Masters?*, London: Palgrave Macmillan, 59.

propia vida en sí. Muchos ya tienen la situación regularizada y hoy están contribuyendo para [el avance de] nuestra economía”³⁷⁸.

Mientras los contingentes de inmigrantes iban aumentando, también seguía rebrotando el sentimiento anti-chino y anti-portugués. En el caso portugués, yacían las cicatrices del pasado colonial que aún seguían abiertas. En cambio, el caso chino tiene que ver con las premisas de las LCC. Como ya hemos dicho, las mismas prevén que el 70% de los proyectos de construcción sean adjudicados a las empresas chinas y el 50% de material de construcción venga de China. Esto no contentó a las constructoras nacionales, que obtenían apenas el 30%. Tampoco agradó a los jóvenes angoleños afectados por el paro. El elevado paro entre los nativos y la idea de que los extranjeros han venido para quitarles el trabajo también han ido creando efectos adversos. Aunque den empleo a los autóctonos, solo en Luanda más del 70% de las panaderías y pastelerías están en manos de inversores extranjeros³⁷⁹. A eso se añade la percepción general de la calidad de las obras chinas. Por ejemplo, las viviendas de la *Centralidade do Kilamba*³⁸⁰, sobre el que volveremos a hablar en el capítulo sexto, tenían problemas de filtraciones poco después de su inauguración. Pero la población ya va entendiendo que la cuestión radica más bien en la supervisión de las obras³⁸¹. El arquitecto al que hemos entrevistado dice lo mismo.

“Si se empieza a fiscalizar mejor, todo esto termina. Solo es necesario que haya una buena fiscalización y los problemas terminarán. Más aún, tan pronto termine la corrupción, todos estos problemas acabarán. No te lo puedo decir con precisión pero si las personas supieran cuánto cuesta 1 km de carretera, así como cuánto cobra un contratista, se darían cuenta de que hay algo errado...hay agujeros. Entre lo que ha sido concertado y lo que el contratista recibe, en el medio existe un dinero que desaparece. El contratista sólo hace de acuerdo con el montante que le haya sido atribuido. Y algo desaparece en medio. De ahí que aparezcan estas dificultades. En realidad, esto acontece en cualquier rincón del mundo. Nunca podemos dar un paso más largo que lo que alcanza nuestra pierna. ¿No es eso cierto? Lo que está sucediendo actualmente en Angola es fruto de esto. Tenían todo

³⁷⁸ MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

³⁷⁹ AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2016): “Angola: estrangeiros detêm mais de 70% das padarias em Luanda”. http://cdn2.portalangop.co.ao/angola/pt_pt/noticias/economia/2016/3/16/Angola-Estrangeiros-detem-mais-porcento-das-padarias-Luanda.862531d1-a4f5-4984-a2eb-6e7edc954a4a.html (Consultado 2/5/17).

³⁸⁰ La *Centralidade do Kilamba* hace parte de una serie de nuevas urbanizaciones que los chinos están construyendo en todo país. Además, la misma refleja los avances que el país ha ido conociendo tras la guerra. La piedra inaugural fue colocada el 31 de agosto de 2008 y la inauguración oficial tuvo lugar el 11 de julio de 2011. La nueva urbe está localizada a 40 km del centro de Luanda y fue concebida para acoger 120.000 habitantes distribuidos en 710 edificios. Hay edificios de 5, 9, 11 y 13 pisos y apartamentos del tipo T3, T3+1 y T5. La *Centralidade* ocupa una superficie total de aproximadamente 1.000 hectáreas y, aparte de los pisos, cuenta con 24 jardines infantiles, nueve escuelas primarias, ocho escuelas secundarias, dos parques, una plaza central y áreas recreativas.

³⁸¹ CORKIN, LUCY, CHRISTOPHER BURKE Y MARTYN DAVIES (2008), “China’s Role in the Development of Africa’s Infrastructure”, *Documents de Travail du SAIS Working Paper in African Studies* 04-08, 7.

pero hoy ya no tienen nada. Ha habido inversión de millones y billones; a pesar de ello, ahora no hay nada. ¿Qué tenemos? No tenemos nada. Ni siquiera tenemos el kwanza [la moneda local], lo que es muy triste. Un país que tenía todo. Uno de los países más ricos del planeta. [Hoy] sólo tenemos miseria”³⁸².

3. Conclusiones

Tras haber enmarcado el contexto histórico de la inmigración en Angola, en el segundo capítulo, a lo largo de este capítulo hemos destacado los factores de atracción. Nos limitamos sobre todo al desarrollo económico que el país conoció tras la guerra civil. Los precios de los principales productos de exportación de Angola, es decir, el diamante y el petróleo, estaban en alta en el mercado internacional. Esto avaló el avance de la economía del país llegando a lograr 16% al año. Es más, la estabilidad política y social, el ambiente favorable de negocio y la necesidad del capital humano de los inmigrantes en los sectores estratégicos de la economía del país sirvieron, asimismo, de factor *pull*. También fomentaron la llegada de los inmigrantes las medidas políticas y económicas puestas en marcha por el gobierno. Entre ellas destacamos el Plan de Construcción Nacional, sobre el que volveremos hablar, la aprobación de la Ley 2/07 sobre el régimen jurídico de los extranjeros, la ejecución de la Ley 10/18 acerca de la inversión privada, la creación del GUE que se presenta valioso a la hora de constituir una empresa, la expansión de las oficinas de extranjería hacia otros barrios de Luanda, así como los acuerdos bilaterales firmados con países occidentales y asiáticos y africanos.

Así, estas y otras medidas propiciaron la llegada de inmigrantes en Angola. Hemos nombrado las principales nacionalidades que se encuentran en el país, sobre todo en Luanda que es el foco de este trabajo. Mientras que entre los europeos resaltamos a los portugueses, entre los asiáticos, a los chinos. El colectivo africano es dominado por los oriundos de África Occidental. De igual modo hemos subrayado la conducta y los sectores donde se concentra estos extranjeros: primero, los altamente cualificados están en las empresas petrolíferas y son constituidos por europeos y americanos; segundo, los cualificados *garimperos* se concentran en la enseñanza universitaria y tienen a los nacionales cualificados como rivales; tercero, los obreros se hallan en la construcción; y finalmente los tanteadores se mueven entre el comercio en las cantinas y la venta ambulante. Muchos de estos últimos son africanos. Tras esta clasificación, hablamos de

³⁸² FERREIRA, MANUEL. Entrevistado: el 5 de agosto de 2018.

Luanda como la ciudad que concentra el mayor número de inmigrantes en el país. Aparte de la estabilidad social, Luanda ofrece oportunidades que otras provincias de Angola no regalan. Por eso, tanto los inmigrantes como los autóctonos buscan apiñarse en Luanda a fin de mejorar sus condiciones de vida. Por último, resaltamos la tarea del gobierno en la gestión de los flujos migratorios. En el capítulo siguiente hablaremos con más detenimiento acerca de los sectores donde se encuentran los inmigrantes.

CAPÍTULO 6

ACCESO AL EMPLEO: LUANDA, PROVINCIA CON MÁS OFERTAS DE TRABAJO

0. Introducción

Tras haber analizado el contexto histórico de los flujos migratorios que Angola ha ido experimentando, así como la situación económica del país, en este capítulo hablaremos de los tres principales sectores económicos donde se encuentra concentrada la mayoría de la población inmigrante. Estos sectores se perfilan como verdaderos cauces de integración del colectivo inmigrante. Asimismo, permiten que *“l’immigration puisse se transformer en chances de vie et rencontre d’humanité”*³⁸³.

Empezaremos con el sector de la construcción que ha sido impulsado por el *Programa Nacional do Urbanismo e Habitação* (PNUH). Dicho programa fue diseñado por el gobierno en 2009 y su objetivo consiste en: *“promover o acesso a uma habitação condigna e serviços básicos ao cidadão, tendo como opção estratégica o desenvolvimento gradual de um mercado imobiliário onde o Estado tem a responsabilidade de prover as infra-estruturas básicas, equipamentos sociais e a promoção de um ambiente de mercado imobiliário concorrencial, inclusivo e participativo”*³⁸⁴. Sin embargo, el país carecía del capital intelectual para llevarlo a cabo. Por eso se firmaron acuerdos de cooperación con Brasil, Portugal, así como con el gigante asiático, China. Gracias a esto, empezaron a llegar técnicos de construcción civil. Es más, la Línea de Crédito de China (LCC) está sirviendo de impulso al Programa de Reconstrucción Nacional (PRN) y rehabilitación de estructuras.

Después de la construcción, nos moveremos al sector de la sanidad, que también tiene una presencia significativa de personal extranjero. Aparte de ciudadanos cubanos, hay médicos egipcios, surcoreanos, peruanos, brasileños, chinos, portugueses y vietnamitas. Estos profesionales prestan una labor imprescindible en la red sanitaria de Luanda, por lo que nos detendremos a analizar su aporte. Miraremos igualmente a los

³⁸³ MANA, KÄ (2017), “Pour une éthique de l’identité humaine: la tragédie des migrants et des immigrés dans le monde d’aujourd’hui”, *Congo-Afrique* 520, 970.

³⁸⁴ Cf. COMITÉ NACIONAL DE HABITAT (2014), “Relatório nacional de Angola para o habitat III”. http://dw.angonet.org/sites/default/files/relatorio_nacional_de_angola_para_habitat_iii_final_-_marco_2016_1_0.pdf (Consultado 24/12/17).

servicios principales en los que se encuentran involucrados y la percepción de los nacionales y de la Orden de los Médicos de Angola con respecto al trabajo que realizan.

No obstante, antes de desenlace, haremos una breve radiografía de la sanidad en Angola, y de un modo particular la de Luanda. El país carece de médicos especialistas y cuenta apenas con 6.000 médicos nacionales³⁸⁵. Esto implica que existan 0,14 médicos por cada 1.000 habitantes³⁸⁶. Aunque los informes oficiales apuntan que la mortalidad infantil se ha reducido en 72% en los últimos diez años y la esperanza de vida ha aumentado un 50% en los últimos veinticinco años, la atención sanitaria sigue pobre y la calidad de los servicios es bastante precaria. Esto se debe sobre todo por la falta de medicamentos que muchos hospitales públicos padece y la escasa mano de obra cualificada. En este sentido, se acudió a la cooperación internacional no sólo para mejorar estos problemas, sino para extender la atención sanitaria a los municipios de la urbe *luandesa* y tener a los médicos de especialidad más cerca. Con esto se ahorra el traslado de enfermos al exterior del país y se intercambian experiencias con los médicos extranjeros.

Por último, hablaremos de la economía sumergida donde se hallan tanto inmigrantes (extranjeros) como autóctonos. El sector económico informal *luandés* acoge más del 70% de inmigrantes, entre cualificados y no cualificados, sobre todo oriundos de África³⁸⁷. La falta de reconocimiento y homologación de estudios lleva a muchos extranjeros a optar por la labor informal. La mayoría se dedica al comercio y la venta ambulante. Nuestra pretensión consiste no sólo en identificar los servicios en los que se encuentran implicados, sino determinar los principales colectivos, así como describir su perfil. Entre los oficios que resaltaremos figura: *zungueiras*, que son mercaderes ambulantes, *kínguilas*, cambistas informales de moneda extranjera, *candongueiros*, hombres involucrados en el servicio de transporte colectivo y *roboteiros*, individuos que se dedican al trabajo físico y manual. Otras labores serán igualmente subrayadas, ya que, juntos con éstos, constituyen no sólo medios de supervivencia, sino cauces de integración

³⁸⁵ ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD (2016), “Países: Angola”.

<http://www.who.int/countries/ago/es/> (Consultado 2/10/18); MONTEIRO, MARIA *et al* (2010), “Choosing Medical School in Angola: The Case of Agostinho Neto University”, *Revista Brasileira de Educação Médica* 34 (3), 348.

³⁸⁶ BANCO MUNDIAL (2009), “Angola: médicos (por cada 1.000 Personas)”.

<https://datos.bancomundial.org/indicador/SH.MED.PHYS.ZS?locations=AO> (Consultado 16/01/18).

³⁸⁷ CORKIN, LUCY (2012), “Chinese Construction Companies in Angola: A Local Linkages Perspective” *Resources Policy* 37(4), 480.

en los barrios de residencia³⁸⁸. Concluiremos con una referencia a la concurrencia y al factor complementario que la actividad de los inmigrantes está causando, pues el 65% de los habitantes de Luanda también viven del trabajo informal.

1. Construcción

Durante la guerra colonial y civil, el sector de la construcción figuró entre los más afectados³⁸⁹. Además de puentes, carreteras e infraestructuras económicas, quedaron en ruinas la industria inmobiliaria, redes ferroviarias, sistemas de suministro y tratamiento de agua, subestaciones eléctricas; así como estructuras sanitarias, escolares, deportivas y administrativas³⁹⁰. La proliferación de viviendas precarias y pobres, y de avenidas o calles sin luz y sin sistema de drenaje era lo más extendido en los barrios periféricos (*musseques*) de Luanda³⁹¹. En 2014, esto es, doce años después del final de la Guerra Civil, la Asociación de Profesionales Inmobiliarios de Angola indicaba que “o mercado imobiliário encontra-se estagnado e assim boa parte do sector económico”³⁹². Con base en este y otros diagnósticos anteriores, el gobierno angoleño aprobó una serie de legislaciones para fomentar el sector de la construcción y estableció acuerdos con el sector privado.

Para dinamizar el sector de la construcción, el 26 de febrero de 2009 se aprobó el *Programa Nacional do Urbanismo e Habitação* (PNUH). El programa concreta la promesa hecha el año anterior durante la campaña electoral para las elecciones legislativas por el antiguo presidente del país, José Eduardo dos Santos. El candidato del MPLA había prometido construir un millón de casas en todo país hasta 2012³⁹³. Además de pretencioso, el programa contempla la participación del sector privado nacional o extranjero. Sin embargo, con la quiebra del precio del petróleo, que constituye el principal

³⁸⁸ ADEPOJU, ADERANTI (1991), “Binational Communities and Labor Circulation in Sub-Saharan Africa”, en Demetrios Papademetriou y Philip Martin (eds.), *The Unsettled Relationship: Labor Migration and Economic Development*, New York: Greenwood Press, 46.

³⁸⁹ BRITAIN, VICTORIA (1998), *Death of Dignity: Angola's Civil War*, London: Pluto Press, 58.

³⁹⁰ CHICO, AVELINO (2015), “Migration in Angola: Opportunity and Challenge”, en Rigobert Bihuzo (ed.), *Migration in and out of Africa: Jesuits Ministry Outlook*, Nairobi: Paulines Publications Africa, 73.

³⁹¹ KASACK, SEBASTIAN (1996), “Os musseques de Luanda: problemas do desenvolvimento urbano”, *Garcia de Orta: Série de Geografia* 15(1), 68.

³⁹² Cf. CORRÊA, CLEBER (2014), “Diagnóstico do sector imobiliário em Angola”. <http://www.cidadao.gov.ao/VerPublicacao.aspx?id=1243> (Consultado 30/12/17).

³⁹³ REDVERS, LOUISE (2008), “Governo angolano promete 1 milhão de casas até 2012”, *BBC África*. http://www.bbc.co.uk/portugueseafrika/news/story/2009/04/090413_angolacofnerencefil.shtml (Consultado 30/12/17).

producto de exportación del país, el programa fue reformulado en abril del año 2009 durante la *I Conferência Nacional da Habitação*. Mientras el sector público y privado se haría cargo de la construcción de 115 mil y 120 mil casas, respectivamente, las cooperativas quedarían con 80 mil y la auto-construcción dirigida con 685 mil. Para estos últimos, el gobierno pondría a su disposición asistencia técnica, terrenos y material de construcción a coste bajo. Entre 2002 y 2012, el Estado angoleño invirtió 65,1 mil millones de US\$ en proyectos de construcción³⁹⁴. En este periodo, la tasa media de observancia de estas promesas fue situada al 62%. Es más, la tabla 35 ilustra las cifras invertidas en obras públicas y el año 2008 presenta el mayor monto.

Tabla 35.- Inversión en proyectos públicos (millones de US\$)

Año	Montos
2002	769,6
2003	1059,5
2004	969,0
2005	1545,7
2006	5425,2
2007	6926,4
2008	11896,0
2009	9371,6
2010	7979,3
2011	9023,8
2012	10143,0

Fuente: Elaboración propia a partir del CEIC (2013)

Para llevar a cabo dicho programa de construcción de proyectos públicos y, por ende, formalizar los contratos con organismos nacionales e internacionales fue creado el *Gabinete de Reconstrução Nacional* (GRN), más tarde designado *Gabinete de Obras Especiais* (GOE). Tanto el GRN como GOE despachaban directamente con el presidente de la república. Más aún, el referido sector de la construcción era dirigido desde la presidencia por el entonces jefe de los servicios de inteligencia (SINFO), el general Hélder Vieira Dias Júnior “Kopelipa”. Con todo, el general “Kopelipa” no solo pertenece al círculo restringido de Dos Santos, sino que figura entre los más ricos del país³⁹⁵. Razón por la cual, “*construction in Angola is a lucrative business for the few people and families*

³⁹⁴ UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (CEIC) (2013), *Relatório económico de Angola 2012*, Luanda: Texto Editores, 114.

³⁹⁵ FILIPE, CELSO (2012), “Manuel Hélder Veira Dias ‘Kopelipa’”, *Jornal de Negócios*. http://www.clipquick.com/Files/Imprensa/2012/07-13/0/1_1860163_B10E40AD19803D765199A88E3A0B3475.pdf (Consultado 7/10/18).

close to the president. The creation of GRN was a further step in the direction of what *Messiant* called the ‘privatization of the state’³⁹⁶. Las tablas 36 y 37 ponen de manifiesto los sectores que se beneficiaron de la Línea de Crédito Chino (LCC).

Tabla 36.- Proyecto de construcción seleccionado por el gobierno financiado por el Banco Chino EximBank (fase I)

Ámbito	Número de contratos	Costo (US\$)
Salud	9	206,100,425.42
Educación	8	217,158,670.63
Energía y agua	8	243,845,110.58
Agricultura	3	149,753,214.00
Transporte	1	13,840,468.00
Comunicación social	1	66,905,200.00
Servicio público	1	211,684,100.65
Total	31	1,109,287,188.28

Fuente: Campos y Alex (2008)

Tabla 37.- Proyecto de construcción seleccionado por el gobierno financiado por el Banco Chino EximBank (fase II)

Ámbito	Número de contratos	Costo (US\$)
Salud	1	43,805,500
Educación	3	229,642,314
Energía y agua	3	144,902,615
Agricultura	1	54,006,958
Pesca	3	266,847,509
Correo y comunicación	4	276,307,189
Servicio público	2	89,490,000
Total	17	1,105,002,085

Fuente: Campos y Alex (2008)

³⁹⁶ FARIA, PAULO (2013), *The Post-War Angola: Public Sphere, Political Regime and Democracy*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 180.

1.1 Colectivos de inmigrantes involucrados

Hay tres colectivos de inmigrantes que se destacan en la labor de la construcción: brasileños, chinos y portugueses. Las tres nacionalidades poseen en el suelo angoleño, especialmente el *luandés*, ingenieros de construcción civil, arquitectos y técnicos de máquinas ligeras y pesadas. También cuentan con personal administrativo, motoristas, transportistas de material de construcción y limpiadores. La presencia de obreros no cualificados fue motivo de preocupación para los ciudadanos nacionales. Algunos soñaban con hallar su primero empleo en estas constructoras, pero éstas, sobre todo las chinas, siguen empleando extranjeros. Con todo, eso no ocurre con las constructoras occidentales que están obligadas a reclutar personal autóctono, debiendo alistar al extranjero sólo para el puesto que el mercado angoleño no pueda cubrir. En cambio, por ser las principales expedidoras de líneas de crédito, las empresas chinas están exentas de esa exigencia. Sin embargo, están obligadas a ceder a las constructoras angoleñas el 30% del capital resultante de LCC. De ahí que “*Chinese workers are dominant in almost all of the main projects in Angola, from construction of schools, basic sanitation networks (water and sewage), electrical energy, communication and urban infrastructure*”³⁹⁷. El arquitecto Ferreira dice lo mismo:

“Los chinos difícilmente utilizan la mano de obra nacional. Es muy difícil: todo lo hacen ellos. Porque ellos tienen...en esto reside su política. Por ejemplo, si ellos emplean la mano de obra angoleña, ésta se encarga de hacer lo que los propios chinos no pretenden hacer. Y esto es un error. Uno no ve estas situaciones ni en las empresas brasileñas ni en las empresas portuguesas donde el personal es cualificado y las personas no están siendo explotadas. Así, normalmente las personas [autóctonas] aprenden alguna cosa, pero [trabajando] con los chinos no aprenden nada. Los individuos que trabajan para ellos apenas saben hacer algo. Los chinos son muy complicados. Es más, su país es aún más complicado. En fin...”³⁹⁸.

La presencia masiva de extranjeros va creciendo, pues los proyectos de construcción también van aumentando. Mientras el consulado brasileño en Luanda estima que existen más de 40.000 brasileños empleado en las obras de construcción, el chino y el portugués hablan de 500.000 y 200.000, respectivamente. El 70% de estos obreros se encuentran trabajando en las construcciones que están siendo ejecutadas en Luanda y el restante 30% está distribuido en el resto del país. En su mayoría llegan con contrato de

³⁹⁷ QUINTÃO, AMALIA Y REGINA SANTOS (2012), “Chinese Corporate Practices in Angola-Myths and Facts”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 150.

³⁹⁸ FERREIRA, MANUEL. Entrevistado: el 5 de agosto de 2018.

trabajo y a través de convenios firmados entre sus países y Angola. Por eso, por lo general, sus labores se desarrollan en proyectos públicos. Sin embargo, existen otros que emigran por cuenta propia. Aparte de brasileños, chinos y portugueses, existen vietnamitas y congoleños. Éstos, al contrario de los que emigran con contrato de trabajo y realizan sus actividades en obras públicas, trabajan en obras particulares. Es más, construyen Iglesias, colegios, viviendas y centros comerciales. Los vietnamitas son empleados, de un modo particular, para decorar viviendas. Más aún, al no estar vinculados a una institución, la movilidad laboral es más corriente entre estos obreros³⁹⁹.

1.2 Principales empresas

Las empresas implicadas en el sector de la construcción corresponden en su mayoría a las naciones de los inmigrantes involucrados en esa labor. China, Portugal y Brasil son los que poseen el mayor número de constructoras en Angola. Después siguen otros países occidentales y las empresas nacionales. Hay más de 1.500 empresas chinas en Angola, de las cuales 35 han sido seleccionadas para la ejecución de proyectos relacionados con la LCC⁴⁰⁰. El convenio chino-angoleño establece que el 70% de las construcciones deben ser realizadas por empresas chinas y el material de construcción debe provenir de China. El 30% atribuido a las empresas nacionales a menudo se subcontrata a las firmas chinas, ya que ostentan mayor capacidad financiera y logística.

Con respecto a los proyectos de construcción, éstos son canalizados a un comité constituido por miembros del Ministerio de Finanzas de Angola y del Ministerio de Comercio de China. Para cada proyecto presentado, China propone tres o cuatro empresas candidatas. La decisión final atañe al gobierno angoleño. La crítica más fuerte a estas empresas tiene que ver con la poca capacidad de generar empleo entre los nacionales. A esto se añade la falta del traspaso del *know-how*. Es decir, formación del personal y transmisión del saber y técnicas. En ese sentido, el *modus operandi* chino crea un sistema de dependencia. Esto se constata en los poblados y urbanizaciones construidos por los chinos pues hay que llamarles cuando hay algún problema de drenaje o similar.

³⁹⁹ THAHANE, TIMOTHY (1991), "International Labor Migration in Southern Africa", en Demetrios Papademetriou y Philip Martin (eds.), *The Unsettled Relationship: Labor Migration and Economic Development*, New York: Greenwood Press, 68.

⁴⁰⁰ PEREIRA, RUI (2011), "A nova realidade da presença chinesa em Angola e suas implicações para Portugal: o sector da construção civil e obras públicas como estudo de caso", *Nação e Defesa* 128 (5), 194.

Tomás, una funcionaria del *Instituto Nacional de Desminagem de Angola*, no sólo vive en una vivienda construida por los chinos, sino que tiene familia que habita en los nuevos poblados cuyas casas fueron construidas por los chinos. Acerca de estas obras que éstos van construyendo al nivel del país, sobre todo en Luanda, ella insiste:

“Las *centralidades* [nuevas urbanizaciones] que están construyendo, sobre todo en Luanda no fueron concebidos para mejorar la vida del ciudadano. Son más bien proyectos políticos. Si la pretensión fuera mejorar la vida del ciudadano, el acceso a las viviendas hubiera sido mejor. Los beneficiarios hubieran sido aquellos que lo necesitan. Pero no es lo que está aconteciendo. Otra cosa tiene que ver con el material usado para la construcción de las viviendas. Lo mismo proviene de China y es de mala calidad. Si algo se estropea, aparte de que sea muy difícil hallarlo en nuestros mercados, parece totalmente codificado. Esto acontece, por ejemplo, con las cerraduras. Existen muchas más cosas: los baños. Al estropear algo, hay que volver a llamar a los chinos para arreglarlo. Además, los chinos no se quedan tan lejos, sino que se encuentran esparcidos en los astilleros de obras. No se alejan, parece que ya lo saben. Por lo que se crea una situación de total dependencia. Al comprar una casa, no necesito estar pendiente del constructor pues la casa es mía. ¿Por qué tengo que estar pendiente de él? Si pretendo arreglar la casa, debo tener la libertad de hacerlo y escoger el material que pretendo. Lo que sucede es que los que tienen dinero y han terminado de pagar las casas, las están cambiando de arriba abajo. En realidad, ni siquiera residen ahí, son hijos de gente con cargos en el gobierno. Sólo un pobre aguantaría vivir en las condiciones en que se encuentran aquellas viviendas”⁴⁰¹.

La cooperación luso-angoleña data de largas décadas. Sin embargo, en el programa de construcción, las empresas portuguesas han perdido protagonismo a favor de China. Las razones son sencillas: mientras Portugal condiciona las ayudas económicas a la transparencia, buen gobierno, condiciones políticas y derechos humanos, China no impone ninguna condición política, puesto que su interés radica en instaurar vínculos de conveniencia y hacer negocios. Más aún, el apetito de China radica en el “*crude oil, which accounts for more than 99.9 percent of Angola’s exports to the China*”⁴⁰².

No obstante, aunque no estén posicionadas en el segundo puesto, ya que éste es ocupado por Brasil, las empresas lusas no han perdido su vigor en el sector de la construcción. Existen 1.217 empresas portuguesas que detentan el permiso o licencia de construcción de obras públicas y 170 con licencia de apertura de actividad industrial en el sector de construcción civil⁴⁰³. Un estudio sobre el impacto de las constructoras portuguesas en Angola realizado entre 2009 y 2010 por Deloitte resalta que “*Angola*

⁴⁰¹ TOMÁS, JOANA. Entrevistada: el 5 de julio de 2018.

⁴⁰² CORKIN, LUCY (2012), “Chinese Construction Companies in Angola: A Local Linkages Perspective”, *Resources Policy* 37(4), 481.

⁴⁰³ PEREIRA, RUI (2011), “A nova realidade da presença chinesa em Angola e suas implicações para Portugal: o sector da construção civil e obras públicas como estudo de caso”, *Nação e Defesa* 128 (5), 204-5.

*representa cerca de 50% do volume de negócios internacional, nas empresas portuguesas de construção com facturação superior a 200 milhões de euro*⁴⁰⁴.

Brasil es el segundo país en el mercado de la construcción en Angola⁴⁰⁵. La relación con Brasil se debe no sólo a la lengua portuguesa, sino a ser el primero país que reconoció la independencia de Angola. Además, su experiencia en el sector agrícola, transporte y carreteras interesaba a Angola. Por eso no se dudó en acercarse al país sudamericano. En 1984, todavía en el periodo de la guerra civil, la constructora brasileña Odebrecht había sido contratada para construir la central hidroeléctrica de Capanda, con el fin de proveer electricidad a Luanda. Tras la guerra, la empresa siguió ejecutando otras obras. El 79% de estos proyectos habían sido adjudicados a la Odebrecht y el resto repartidos entre las demás empresas brasileñas: Queiroz Galvão el 8%, Andrade Gutierrez el 7%, Camargo Correa el 5% y EMSA el 1%. Entre 2007 y 2015, el Banco de Desarrollo de Brasil (BNDES) había destinado 4 mil millones de dólares para financiar proyectos de construcción en Angola⁴⁰⁶. A diferencia de las constructoras chinas y a semejanzas de las portuguesas, las empresas brasileñas tienen entre sus directivos ciudadanos nacionales. Siguen alistando nuevos socios y jóvenes angoleños recién licenciados⁴⁰⁷.

1.3 Infraestructuras de transporte

La red de carreteras de Angola figura entre lo más afectado durante el conflicto armado. Lo mismo que el sector de transporte público que era, y sigue siendo, casi inoperante. El sistema ferroviario heredado del pasado colonial tampoco había sido conservado a lo largo de la guerra. Las tres principales líneas férreas (Moçâmedes-Cuando Cubango, Lobito-Dilolo y Luanda-Malange) que conectaban las diferentes regiones del país, e incluso con países como la RDC y Zambia fueron destruidas. El transporte marítimo era el más seguro y, por consiguiente, el más utilizado para el

⁴⁰⁴ Cf. *Ibíd.*, 205.

⁴⁰⁵ CORKIN, LUCY (2013), "China and Brazil's ECA Activity: The Case of Angola", en Li Xing y Abdulkadir Farah (eds.), *China-Africa Relations in an Era of Great Transformations*, London and New York: Routledge, 169.

⁴⁰⁶ GOES, FERNANDA (2017), "Geopolítica brasileira do financiamento do BNDES para Odebrecht em Angola", *XVII Enanpur*, 7.
http://anpur.org.br/xviienanpur/principal/publicacoes/XVII.ENANPUR_Anais/ST_Sessoes_Tematicas/ST%203/ST%203.8/ST%203.8-01.pdf (Consultado 31/12/17).

⁴⁰⁷ OSAVA, MARIO (2012), "Empreiteiras chinesas e brasileiras dominam a construção em Luanda", *Opera Mundi*.
<http://operamundi.uol.com.br/conteudo/noticias/26037/empreiteiras+chinesas+e+brasileiras+dominam+a+construcao+em+luanda.shtml> (Consultado 31/12/17).

transporte de pasajeros y mercancías. Sin embargo, su potencial nunca había sido explotado al máximo, ya que los servicios que ofrecían eran irregulares y bastante limitados. En realidad, esto ocurre hasta la actualidad. Tras el conflicto, la recuperación de la red de carreteras, estructuras de transporte y ferrocarril constaba entre las prioridades del gobierno angoleño.

La resolución 60/06 del Consejo de Ministro, de 4 de septiembre, enuncia un listado de contratos firmados entre el Gobierno de Angola y empresas chinas para la rehabilitación de Luanda. Tanto la red de carreteras como la de transporte perfilan entre las que debían ser recuperadas. Se pretende que las carreteras principales discurran por el territorio nacional y la red secundaria y terciaria sean redes comarcales. La resolución incluye los cinco municipios que deberían beneficiarse de este proyecto: Kilamba Kiaxi, Rangel, Ingombota, Cazenga y Sambizanga. Con respecto a la red viaria, la resolución tiene previsto la construcción de un total de 497 km de autopistas. El proyecto incluye construcción de puentes, sistema de drenaje, elementos paisajísticos, iluminación y suministro de agua. Mientras las constructoras chinas se ocupaban de estas obras gigantescas, las otras estaban empeñadas en otros proyectos no menos importantes. Son los casos de las constructoras brasileñas que se destacaron en la construcción de diferentes tramos de carreteras de la ciudad de Luanda y sus alrededores⁴⁰⁸.

La construcción de la red viaria estaba acompañada con la recuperación de la red de transporte⁴⁰⁹ y de infraestructuras ferroviarias. La línea férrea de Benguela (Lobito-Luau), que es la más larga con un total de 1.340 km de extensión, fue recuperada por la China Railway 20 Bureau Group Corporation (CR20). El costo fue de 1,8 mil millones de US\$ e implicó 3 mil obreros nacionales y 1,5 mil chinos⁴¹⁰. La línea férrea de

⁴⁰⁸ La constructora ENSA estaba encargada de la construcción de la carretera de Boa Vista; constructora Camargo Correa, de la 5ª y 6ª Avenida de Luanda, así como de la carretera Golfo-Viana (Calle del Sanatorio); constructora Queiroz Galvão, la Vía Expresa Luanda-Kifangondo, la autopista periférica Cacuaco-Viana y la carretera Viana-Calumbo; la constructora Odebrecht, las carreteras de Viana-Kikuxi-Zango, Samba, Golf-Gamek, Vía Expresa Luanda-Viana, Luanda-Kifangondo y la autopista Viana-Cabolombo-Futungo; y la constructora Andrade Gutierrez, la 4ª Avenida Luanda, Avenida N'gola-Kiluange y la Vía Expresa Luanda-Viana. Cf. GOES, FERNANDA (2017), "Geopolítica brasileira do financiamento do BNDES para Odebrecht em Angola", *XVII Enanpur*, 14-5.

⁴⁰⁹ Actualmente las empresas chinas están construyendo instalaciones de terminales marítimos de pasajeros de Luanda afín de descongestionar los atascos que la ciudad afronta tanto por la mañana como al final de la jornada laboral. El proyecto prevé la construcción de seis terminales que estarán localizados en las zonas del Museu da Escravatura, Macoco, Mussulo, Benfica, Chicala y Porto de Luanda. Los catamaranes que partirán desde estos sitios hacia el centro de la ciudad y viceversa tendrán la capacidad de transportar cuatrocientos pasajeros, siendo trescientos en la clase económica y cien en la clase ejecutiva.

⁴¹⁰ PAUTASSO, DIEGO (2011), "A economia política internacional da China para Angola e os caminhos da transição sistémica", *Século XXI 1(1)*, 115.

Moçâmedes (Namibe-Menongue) y la de Luanda fueron ambas rehabilitadas por la China Railway International Group (CRIG). Para la línea férrea Namibe-Menongue fueron renovados más de 900 km y el costo fue de 2 mil millones de US\$. En cambio, la línea férrea de Luanda tiene una extensión de 445 km y su coste fue de 90 mil millones de US\$. Es más, aparte de la renovación de todo el trayecto, se construyeron estaciones de pasajeros, pasos de niveles, puentes y pasos elevados. El trabajo quedó concluido en 2011 y la vía volvió a abrirse al público treinta años después. Para su mantenimiento (tramo Luanda-Malange) se contrató la misma empresa china CRIG y se aprobó un presupuesto de 35 millones de euros. Por lo general, la reparación de las tres líneas férreas nacionales costó cerca de 3 mil millones de euros e implicó la recuperación de 2.612 km de red y la construcción de 151 estaciones o paradas de pasajeros⁴¹¹.

Tabla 38.- Construcción de Luanda: contratos firmados entre Angola y China

Proyecto	Descripción
Rehabilitación de la ciudad de Luanda	Trabajo de rehabilitación de los 5 municipios de Luanda: Kilamba Kiaxi, Rangel, Ingombota, Cazenga y Sambizanga
Mejora de las estructuras en el municipio de Cazenga-Cariango	Construcción de sistemas de drenaje y estructuras asociadas
Construcción de sistemas de drenaje	Mejora de estructuras en Suroca y Precol
Construcción de sistemas de drenaje, trabajo para el mejoramiento de la calle Senado da Câmara, Rio Seco y Maianga	Proyecto de construcción de la calle Senado da Câmara, Rio Seco y Maianga
Construcción de 215.000 viviendas en veinticuatro ciudades de las dieciocho provincias del país	Construcción de viviendas en un área de 31.436.709 m ²
Construcción de la carretera Luanda-Sumbe-Lobito	Construcción de 497 km de carreteras y rehabilitación de carreteras, puentes y zanjas
Construcción del ferrocarril de Luanda	Rehabilitación de 444 km del ferrocarril de Luanda, carretera, puente, zanjas
Nuevo aeropuerto de Luanda	Construcción del nuevo aeropuerto y edificios asociados
Proyecto paisajístico de Luanda	Proyecto paisajístico del centro administrativo de Luanda
Plan urbano de la nueva ciudad de Luanda	Plan de la nueva ciudad de Luanda incluyendo sugerencias para su gestión y desarrollo

Fuente: Elaboración propia a partir de la Resolución 61/06 de 4 de septiembre

⁴¹¹ AGÊNCIA LUSA (2017), “Angola contrata chineses para manutenção de 1.700 quilómetros da linha ferroviária”. <https://www.dn.pt/lusa/interior/angola-contrata-chineses-para-manutencao-de-1700-quilometros-da-linha-ferroviaria-8734380.html> (Consultado 04/01/18).

1.4 Infraestructuras sociales

Las constructoras extranjeras también siguen empeñadas en construir y renovar proyectos sociales, educativos y sanitarios. Además de estructuras públicas, se están construyendo obras privadas. Hoy, la persona que visita Luanda quedará sorprendida no solo en hallar los *musseques*, sino al ver numerosas obras de construcción con carteles en mandarín, en vez del portugués. Estos excesos ponen de relieve la radiante belleza que Luanda está ganando y, a la vez, el dominio del gigante asiático en Angola. Pero también resaltan el influjo de la aportación de China en comparación con otros Estados con los que el país tiene firmado acuerdo de cooperación. La fuerte influencia de China tiene una sola explicación: “*credit lines from European countries are not comparable in size to those of China*”⁴¹². Por eso, a la hora de conceder proyectos, China se queda con la mayoría de ellos. Algunas obras públicas que habían sido asignadas a constructoras portuguesas o brasileñas, están siendo adjudicadas a las empresas chinas⁴¹³.

El proyecto social de ámbito deportivo más visible en Luanda es el “Estádio Nacional 11 de Novembro” concebido para acoger el Campeonato Africano de Fútbol (CAN) en 2010. Otros tres estadios fueron construidos en la provincia de Cabinda (Estádio de Chiazzi), Huíla (Estádio de Tundavala) y Benguela (Estádio de Ombaka). Situado en Camama, municipio de Kilamba Kiaxi, el *Estádio 11 de Novembro* fue construido por la empresa china Shangai Urban Corporation Group y acogió las ceremonias de apertura y cierre de la CAN. También fue la sede del grupo A, del que formaba parte Angola junto con Mali, Malawi y Argelia. El estadio tiene capacidad para acoger 50 mil espectadores y su construcción duró diecisiete meses. Se estima que su coste fue de 226,8 millones de US\$. Además del césped, el estadio está dotado con una pista de atletismo, salas de prensa, control, vigilancia, antidopaje, bares, restaurantes, tiendas, puestos médicos y unidad de policía. A semejanza de lo dicho anteriormente acerca del *know how*, los chinos siguen asegurando el mantenimiento del estadio y los angoleños están cada vez más alejados. En ese sentido, la transferencia del conocimiento

⁴¹² CORKIN, LUCY (2012), “Angolan Political Elites’ Management of Chinese Credit Lines”, en Marcus Power y Ana Cristina Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 53.

⁴¹³ PEREIRA, RUI (2011), “A nova realidade da presença chinesa em Angola e suas implicações para Portugal: o sector da construção civil e obras públicas como estudo de caso”, *Nação e Defesa* 128 (5), 207.

sigue siendo el talón de Aquiles en los proyectos donde están implicadas empresas de construcción chinas.

Ilustración 6.- Estadio 11 de Novembro



Fuente: Angop (2018)

Las estructuras educativas también fueron contempladas en el programa de construcción nacional. Las pocas escuelas construidas por el régimen colonial fueron destruidas durante la guerra. De ese modo, la educación constaba entre los sectores prioritarios. Aparte de rehabilitar las escuelas existentes, urgía construir nuevos centros educativos, incluso universitarios. El país apenas tenía una universidad pública, la Universidad Agostinho Neto. Con fecha de 7 y 8 de junio de 2016, dos despachos presidenciales conceden a la educación un total de 55 proyectos. Los proyectos serían costeados por la LCC y su presupuesto era de 327 millones de euros⁴¹⁴. Se pretendía construir en todo el país 54 escuelas, siendo 35 de enseñanza primaria, 10 institutos politécnicos y 9 para la formación de profesores. De ese proyecto Luanda se benefició de 3 escuelas: una primaria, un instituto politécnico –Instituto 17 de Dezembro- y una de formación de profesores situada en la localidad de Quiçama⁴¹⁵. Pero el número de escuelas públicas y privadas que Luanda ha ido ganando es aún mayor. Los chinos y vietnamitas están construyendo colegios y *kindergarten* como entidades particulares.

⁴¹⁴ JORNAL NEGOCIOS (2016), “Chineses ganham mais de mais de mil milhões em obras públicas em Angola”. http://www.jornaldenegocios.pt/economia/mundo/africa/angola/detalhe/chineses_ganham_mais_de_mais_de_mil_milhoes_em_obras_publicas_em_angola (Consultado 05/01/18).

⁴¹⁵ REDE ANGOLA (2016), “Empresas chinesas vão construir mais de 50 escolas em todo o país”. <http://www.redeangola.info/empresas-chinas-va-construir-mais-de-50-escolas-em-todo-o-pais/> (Consultado 05/01/18).

Finalmente con respecto a la red sanitaria, la gigantesca obra que mereció la atención de la sociedad *luandesa* fue el Hospital General de Luanda. Construido en 2006 por los chinos, el hospital tiene la capacidad de internar más de trescientos enfermos y atender más de ochocientos pacientes al día. Entre los servicios del Hospital figuran: pediatría, maternidad, ortotraumatología, cuidados intensivos, dermatología, oftalmología, fisioterapia, otorrinolaringología, neurología, nefrología, unidad de radiología torácica, así como laboratorios de análisis. La empresa china “Tianjin Machinery Import & Export Cooperation” fue la que se encargó de equipar el hospital. El cuerpo clínico del hospital está compuesto por 42 médicos, 155 enfermeros y 82 técnicos de diagnóstico⁴¹⁶. El proyecto costó 8 millones de US\$, siendo 6 millones cubiertos por la LCC y 2 por el gobierno. Es más, aparte de médicos, los chinos siguen formando al personal nacional.

Sin embargo, la construcción del hospital no solo implicó la presencia masiva de obreros chinos, sino que la calidad de las obras llevadas a cabo por empresas chinas no cumplieron con los estándares de las ejecutadas por otras instituciones como las occidentales y nacionales. Seis años después de haber sido inaugurado, el Hospital fue arreglado pues presentaba problemas estructurales graves. Para averiguar los problemas en cuestión, un grupo de diputados visitó el local. Tras la visita de los parlamentarios, la diputada Ariana Afonso sentenció: *“uma estrutura construída tão recentemente não deveria apresentar este tipo de problema, que coloca em risco a vida dos doentes. O governo provincial de Luanda deve procurar os responsáveis, porque 8 milhões de dólares são muito dinheiro”*⁴¹⁷. Aunque no se halló ningún culpado, en 2012 se firmó un nuevo acuerdo con China que dictó el nacimiento de las instalaciones actuales.

⁴¹⁶ AGÊNCIA LUSA (2015), “Hospital Geral de Luanda reinaugurado após problemas estruturais na construção”. <https://www.dn.pt/globo/interior/hospital-geral-de-luanda-reinaugurado-apos-problemas-estruturais-na-construcao-4613706.html> (Consultado 05/01/18).

⁴¹⁷ Cf. PÚBLICO (2010), “Retirados doentes do Hospital Geral de Luanda, prestes a desabar”. <https://www.publico.pt/2010/07/06/mundo/noticia/retirados-doentes-do-hospital-geral-de-luanda-prestes-a-desabar-1445487> (Consultado 22/04/18).

1.5 Viviendas

Tras los proyectos deportivo, educativo y sanitario, la construcción de viviendas se perfila como otro rasgo peculiar de la post-guerra. Los nuevos poblados (conocidos por *centralidades*) están siendo costeados por fondos públicos, LCC e inversores privados. El PNUH establece la construcción de un millón de residencias en todo el país. Se pretende poner en práctica el derecho a la vivienda consagrado en la constitución⁴¹⁸. Es más, la política de vivienda avivó el surgimiento de soluciones habitacionales urbanas y rurales, sociales y autoconstruidas⁴¹⁹. Las viviendas urbanas y rurales son así designadas por la localidad territorial en que se hallan. Las viviendas sociales son destinadas a las personas de baja renta y pueden ser subvencionadas total o parcialmente.

Las subvencionadas totalmente son consignadas a los individuos de renta inferior a la mínima y las otras son atribuidas al colectivo con renta mínima. Las viviendas autoconstruidas son alzadas por los propios habitantes con el apoyo del Estado. Más aún, las autoridades proveen terreno y material de construcción. Estas viviendas pueden ser construidas tanto en zonas urbanas como rurales⁴²⁰. Pese a que muchas de estas viviendas están siendo construidas en poblados y terrenos vírgenes, en ciertas ocasiones en estos sitios había barrios “de chabolas” que fueron destruidos y las poblaciones expulsadas. Así, aunque no es nuestro objetivo profundizar en este aspecto, el número de personas obligadas a desplazarse en el nombre del desarrollo no cesa de crecer⁴²¹.

Con respecto a Luanda, la política de vivienda parece haber beneficiado enormemente a esta ciudad. Aparte de condominios, villas y chalés, Luanda cuenta con el mayor poblado –*Centralidade de Kilamba*– construido en el país⁴²². Esto se debe no sólo al hecho de ser la capital del país, sino por ser la provincia más poblada con 6.945.386 habitantes. La afluencia de las constructoras también es más visible en Luanda. A las

⁴¹⁸ CRA, art. 85.

⁴¹⁹ Ley 3/07, acerca de las Bases del Fomento Habitacional, de 3 de septiembre, art. 5.

⁴²⁰ Ley 3/07, art. 10.

⁴²¹ REW, ALAN *et al* (2006), “Policy Practices in Development-Induced Displacement and Rehabilitation”, en Chris de Wet (ed.), *Development-Induced Displacement: Problems, Policies and People*, New York: Berghahn Books, 38.

⁴²² Las obras de la *Centralidade de Kilamba* han costado más de 3.500 millones de dólares americanos. El proyecto fue concebido para descongestionar la ciudad de Luanda y acoger la nueva clase burguesa del país, ya que los precios de las viviendas son inconcebibles para la mayoría de la población. Existen 710 edificios de 5, 9, 11 y 13 pisos. Se prevé que el poblado acoja una población estimada en 120.000. Cuando hablemos acerca de los aportes de la inmigración, en el capítulo séptimo, volveremos hablar de esta “ciudad satélite” *luandesa*.

empresas chinas fueron atribuidas la rehabilitación de la ciudad, el diseño del plan de la nueva ciudad, incluyendo propuestas para su gestión, y el plan del centro administrativo que incluye edificios ministeriales, tribunal supremo, congreso de los diputados, residencia del jefe de Estado y proyecto paisajístico⁴²³.

Sobre proyectos residenciales propiamente dichos, las empresas chinas construyeron las *centralidades* de Kilamba, Cacuaco, Zango, Km44, Cazenga, Sambizanga, Proyecto Nova Vida, así como poblados de 200 casas sociales en los municipios de Icolo e Bengo y Quissama⁴²⁴. Todo eso está siendo pagado a través de la LCC. Con todo, estos proyectos “*came under fire when it was revealed that the management of the sales would be handled by a private Sonangol subsidiary, with prices ranging from \$ 175,000 to \$ 250,000 per house*”⁴²⁵. Lo mismo ocurre con las viviendas sociales cuyos precios rondan entre 60 mil US\$ y 125 mil US\$⁴²⁶. Razón por la cual el acceso a la vivienda es todavía muy difícil.

Ilustración 7.- Evolución del sector de la construcción en Luanda



Fuente: Angop (2017)

La crítica acerca de las viviendas es casi generalizada. Además del precio, se resalta la cuestión de la calidad de las obras. El arquitecto Ferreira une su voz a las críticas:

⁴²³ CONSEJO DE MINISTROS (2006), Resolución 61/06, de 4 de septiembre, por la que se aprueba los contratos entre el Gobierno de la República de Angola y las empresas de la República Popular de China en el ámbito del Programa de Reconstrucción Nacional.

⁴²⁴ MINISTÉRIO DO URBANISMO E HABITAÇÃO (2014), “Relatório de números de casas concluídas por projectos habitacionais”. <http://www.minuha.gov.ao/verpublicacao.aspx?id=1290> (Consultado 08/01/18).

⁴²⁵ SCHUBERT, JON (2012), “Angola”, en Andreas Mehler *et al* (eds.), *Africa Yearbook: Politics, Economy and Society South of the Sahara in 2011*, Leiden: Brill, 452.

⁴²⁶ *Ibíd.*, 448.

“Las viviendas de [la localidad de] Zango, [por ejemplo,] ¿esas son casas? No son casas. Son solo...lo que hicieron fue sacar los techos e ir poniendo bloques. Solo hicieron esto. No son casas. Si el vecino al lado prepara una sardina y el otro un *funge*, nadie sabrá quién comerá qué. Es más, si hay un bebé llorando, en esta noche el vecino al lado ya no podrá dormir. Ambos tienen las mismas paredes. ¿Así son casas? No son casas. Son grandes campings. Hicieron los techos y fueron poniendo bloques. Es todo un negocio. Tenemos que reflexionar en lo siguiente: hay que dar terrenos y proporcionar las condiciones para que las personas puedan construir. ¿Tú darías a alguien una casa sin techo ni puerta ni estructura? Éste individuo nunca podrá poner la puerta en esta casa”⁴²⁷.

Con respecto a los precios, Tomás, a quien, asimismo, hemos entrevistado parece más explícita. El hecho de vivir en una de estas residencias y tener familia que viven en las centralidades la convierten en voz autorizada en esta materia. Según sus declaraciones, hay familias que pasan hambre porque no pueden pagar las viviendas. Los descuentos son hechos a partir de los sueldos y esto dificulta la supervivencia de las familias. Sus gastos ya no se pueden llegar hasta al final del mes. Sus palabras parecen más claras:

“Tengo familia que vive en la *Centralidade de Kilamba* que pasa hambre pues no tiene dinero para comer. ¿Por qué? Las primeras personas a las que se les regaló la oportunidad de adquirir estas viviendas eran las que trabajaban en los órganos de soberanía. Es decir, se priorizó los empleados de la Procuraduría General de la República, Tribunal Supremo, Tribunal Constitucional y Ministerio de Justicia. No obstante, se olvidaron de algo: las personas que trabajan en estos órganos no reciben el mismo sueldo. Por ejemplo, entre ellos, la Procuraduría General de la República es el que peor paga a sus funcionarios. Las personas que trabajan en este órgano reciben una miseria. A menudo se quedan sin dinero y los niños no pueden ir al colegio por falta de transporte. Todo esto ocurre porque los descuentos para la adquisición de la vivienda se sustraen del sueldo”⁴²⁸.

Las empresas brasileñas también están participando en proyectos residenciales. Presente desde los tiempos de la guerra civil, la constructora Odebrecht es la que más proyectos ha desarrollado en Angola. En 1994 la empresa fue encargada de ejecutar el Proyecto Luanda Sul. Dicho proyecto tenía como pretensión crear oportunidades habitacionales y, por ende, evitar la ocupación arbitraria de terrenos en esta área geográfica de la provincia⁴²⁹. Es más, la densidad poblacional era colosal y la apropiación indebida de tierras era asimismo incontrolable. Así, desde el gobierno provincial nace el *Programa Piloto Auto-Financiado Luanda Sul* no sólo con el objetivo de frenar la

⁴²⁷ FERREIRA, MANUEL. Entrevistado: el 5 de agosto de 2018.

⁴²⁸ TOMÁS, JOANA. Entrevistado: el 5 de julio de 2018.

⁴²⁹ CONSEJO DE MINISTROS (1994), Resolución 30/94, de 10 de noviembre, por la que se pone fin a la ocupación arbitraria de tierras en Luanda y se ratifica el Programa Piloto Luanda Sul.

usurpación de tierras, sino también para responder al ‘hambre’ de la población por el ‘*sonho da casa própria*’.

Se estableció como prioridad la construcción de proyectos en tres sectores: *Talatona*, *Novos Bairros* y *Projecto Morar*. Además de viviendas, fueron construidas calles, sistema de drenaje, centrales eléctricas y sistemas de suministro de agua en un área de 1,6 mil hectáreas⁴³⁰. En 1996 fue creada la *Empresa de Desenvolvimento Urbano* (EDURB) a fin de coordinar los programas de urbanización de Luanda Sul. Más aún, la cooperación con Brasil quedó reforzada con la visita de los presidentes Lula da Silva en 2005 y 2007 y de Dilma Rouseff en 2011. Hasta 2011 el comercio bilateral entre los dos países alcanzó un volumen de más de 1,5 mil millones de US\$⁴³¹.

Las constructoras de origen portugués igualmente figuran entre las comprometidas con el avance del sector inmobiliario *luandés*. Empresas tales como *Telhabel Construções*, *Omatapalo Engenharia e Construção*, *Mota-Engil África*, *Teixeira Duarte*, *Soares da Costa*, *Somague*, *Tecnovia*, *Afaviás*, *Jonce* y *Centro Cerro* son las más destacables⁴³². Las obras de rehabilitación de carreteras, reformulación de las vías, elevación de glorietas, construcción de puentes, red de suministro de agua y trabajos de micro y macro-drenaje están siendo ejecutados por estas constructoras. Estas y otras acciones son financiadas por la Línea de Crédito Angola-Portugal.

La construcción de viviendas no está al margen de los compromisos de las empresas portuguesas. Por ejemplo, la *Centralidade KM44*, que se sitúa a 44 km al sudoeste de Luanda, está siendo construida por la empresa *Jonce*. Se prevé que los 229 edificios, repartidos en 2.248 viviendas, que contempla dicho poblado, acojan 13.448 personas. Poco antes del final de la guerra civil, el 80% del monopolio del sector de la construcción era retenido por las empresas portuguesas. Más aún, entre el 50% y el 60% de profesionales portugueses que trabajan en Angola estaban empleados en estos organismos. No obstante, tras la guerra, Portugal fue perdiendo el monopolio que tenía a favor de corporaciones chinas y brasileñas.

⁴³⁰ CAPAI, ELIZA Y NATALIA VIANA (2016), “Desconstruindo Luanda Sul”, *Pública*. <https://apublica.org/2016/03/desconstruindo-luanda-sul/> (Consultado 09/01/18).

⁴³¹ JOSÉ, JOVETA (2015), *Angola: estratégias de inserção internacional*, Curitiba: Editora Apris, 57.

⁴³² SANTOS, DANIEL DOS (2015), “Encontro entre pobreza e moral em Luanda: urbanização, direitos e violência”, *Revista Sociedade e Estado* 30 (1), 109.

Tabla 39.- Algunas constructoras que operan en Luanda

Origen	Nombre	Sector
China	CITIC Construction	Contracto ingeniería
	China National Construction	Mecánica
	China Railway Bureau	Construcción
	ZTE	Comunicación
	Sinopec	Explotación del petróleo
Brasil	Odebrecht	Construcción
	Camargo Corrêa	Construcción
	Queiroz Galvão	Construcción
	Andrade Gutierrez	Construcción
Portugal	Mota Engil	Construcción
	Teixeira Duarte	Construcción
	Tecnovia	Construcción
	OAS	Construcción

Fuente: Elaboración propia a partir de Corkin (2011)

1.6 Aeropuerto internacional de Luanda

Entre los proyectos de construcción de relieve que Luanda está afrontando se encuentra el nuevo aeropuerto internacional⁴³³. Actualmente la provincia cuenta con el *Aeroporto 4 de Fevereiro* que fue construido en la época colonial, en 1954. Entonces recibía el nombre de “Aeroporto Presidente Craveiro Lopes”, en honor al presidente portugués del momento. Sin embargo, después de la independencia, esto es en 1976, el aeropuerto fue rebautizado ostentando el nombre actual, que hace referencia a la fecha del inicio de la lucha de liberación contra el dominio colonial⁴³⁴. Entre las aerolíneas internacionales que aterrizan en Luanda figuran: Royal Air Marruecos, Brussels Airlines, Lufthansa, Air France, British Airways, TAP y Emirates.

En los últimos años, sobre todo con la organización del CAN en 2010, el aeropuerto de Luanda sufrió obras de remodelación y modernización. No obstante, debido a la densidad demográfica que Luanda va registrando, hoy el aeropuerto está inmerso en zona residencial. Esto imposibilita su expansión. Razón por la cual, el *Programa de Reconstrução Nacional* (PRN) contempla la construcción del nuevo aeropuerto. El

⁴³³ CONSEJO DE MINISTROS (2006), Resolución 61/06, de 4 de septiembre.

⁴³⁴ STEAD, MIKE *et al* (2013), *Angola: The Bradt Travel Guide*, Guilford: Bradt Travel Guide, 55.

gobierno celebró un contrato con China para la construcción de dicho aeropuerto aprobando el monto de 3.100 millones de euros⁴³⁵.

Ilustración 8.- Maqueta del Nuevo Aeropuerto Internacional de Luanda



Fuente: Angop (2014)

El nuevo aeropuerto está siendo construido en el municipio de Icolo e Bengo, que se localiza a 30 km de Luanda. Las obras empezaron en 2004 y se preveía terminar en 2017. Pero, se aplazó para 2019, ya que la actual coyuntura económica y financiera del país no lo permite. La construcción está a cargo de la constructora China International Fund Limited (CIF) y su presupuesto está fijado en 3.270 millones de euros. Para la instalación de equipos, se contrató a la empresa “China National Aero-Technology International Engineering Corporation” y los gastos están calculados en más de 1.200 millones de euros. La empresa “China Hyway Group Limited” fue contratada en 2015 para construir las vías de acceso ferroviario.

Además del suministro de equipos, serán construidas cinco estaciones que se añadirán a las del Ferrocarril de Luanda (CFL). Para la referida obra fue destinada una inversión pública de 220 millones de euros. Hay otra suma de 140 millones de euros consignada para la construcción del ramal ferroviario, que partirá desde la actual estación de la Bahía de Luanda hasta al nuevo aeropuerto internacional de Luanda. El acceso por carretera está siendo realizado también por empresas chinas y su presupuesto ronda los

⁴³⁵ DESPACHO PRESIDENCIAL 46/14, de 2 de mayo, por la que se aprueba el contrato comercial para la construcción del Nuevo Aeropuerto Internacional de Luanda, celebrado entre el Ministerio de los Transportes y la Empresa China International Fund Limited-CIF.

596 millones de euros. Por último, para la fiscalización de las obras fue contratada la empresa Consulmace por un valor de 43,7 millones de euros.

A diferencia del *Aeroporto 4 de Fevereiro* que apenas posee dos pistas y una capacidad de recepción de 1.200.000 pasajeros al año, el nuevo aeropuerto no sólo se sitúa lejos de zonas habitadas, sino que tendrá una capacidad de recepción de 15.000.000 de pasajeros al año, previniendo 10 millones del tráfico internacional y cinco millones de la línea nacional. El nuevo aeropuerto tendrá dos pistas dobles y 31 mangas. En él podrán aterrizar aviones de gran tamaño, como el Airbus A380, el mayor avión comercial del mundo. También se prevé la construcción de hoteles de cinco y cuatro estrellas y terminal de carga con capacidad para almacenar 35.000 toneladas al año. Más aún, se contempla la construcción de la ciudad aeroportuaria, tiendas, despachos, parkings y otros equipos aeronáuticos modernos. En su sitio web, la empresa “China International Fund Limited (CIF)”, la responsable por construir y financiar el proyecto del nuevo aeropuerto, afirma que tiene en manos la construcción del mayor aeropuerto de África⁴³⁶.

1.7 Percepción del producto extranjero: entre aceptación y rechazo

La percepción que los nacionales tienen del PRN promovido por el gobierno angoleño se sitúa entre la aceptación y el rechazo. La aceptación tiene que ver con el reconocimiento del desarrollo que el país, de un modo particular Luanda, está registrando. La capital del país ha conocido mejoras relevantes en términos de infraestructuras sociales, económicas, educativas, sanitarias y deportivas. Luanda cuenta con un modernizado estadio de fútbol y actualmente una empresa china está construyendo el Estadio “Mário Santiago” situado en el distrito de Sambizanga. Aunque hace falta rentabilizarla, la red ferroviaria de la provincia ha sido recuperada. La circulación desde el km. 30 pasando por Viana hasta Bungo es ininterrumpida. Es más, el tren ya conecta Luanda con la provincia de Malange, situada a 428 km.

Se prevé la construcción de un nuevo ramal conectará el centro de la ciudad con el nuevo aeropuerto internacional. Del mismo modo Luanda ha ganado nuevos poblados, viviendas, carreteras, hospitales, escuelas, hoteles, supermercados, puentes, red de suministro de agua, electricidad, gas y estructuras paisajísticas. Las obras de la Marginal

⁴³⁶ CHINA INTERNATIONAL FUND LIMITED (2003), “Airport Projects”.
<http://www.chinainternationalfund.com/projects1.asp?Id=283> (Consultado 13/01/18).

de Luanda, que estaban siendo realizadas por los brasileños, y en la actualidad por los chinos, ofrecen el nuevo perfil paisajístico de Luanda. Todo esto es fruto de la LCC y de la IED, como se muestra en las tablas 23 y 24, que el país ha ido recibiendo. Lo que conlleva a reconocer el esfuerzo que se va haciendo a fin de mejorar el bienestar de la población, así como los indicadores sociales del país.

Sin embargo, estas estructuras económicas y sociales también fomentan rechazo y desmitificación. Por un lado se alaban las obras cedidas a las empresas chinas por el corto tiempo que emplean en la construcción. Por otro, se rechaza su calidad y la escasa capacidad de generar empleo entre el colectivo nacional. El ejemplo del Hospital General de Luanda que tuvo problemas estructurales tras seis años de su inauguración es apenas uno. Pero eso no debe ser generalizado, pues hay obras construidas por los chinos que son impecables. Además, como afirma el arquitecto Ferreira, el problema reside en la fiscalización y la corrupción que afrenta el país. En sus palabras:

“Si se empieza a fiscalizar mejor, todo esto termina. Solo es necesario que haya una buena fiscalización y los problemas terminarán. Más aún, tan pronto termine la corrupción, todos estos problemas acabarán. No te lo puedo decir con precisión pero si las personas supieran cuánto cuesta 1 km de carretera, así como cuánto cobra un contratista, se darían cuenta de que hay algo errado...hay agujeros. Entre lo que ha sido concertado y lo que el contratista recibe, en el medio existe un dinero que desaparece. El contratista sólo hace de acuerdo con el montante que le haya sido atribuido. Y algo desaparece en medio. De ahí que aparezcan estas dificultades”⁴³⁷.

Otra cuestión sobre el que se habla mucho tiene que ver con la creación de empleo. Las empresas chinas son las que más jóvenes emplean. Un estudio al respecto indica que el 40% de obreros angoleños de las empresas chinas tienen menos de 22 años y el 80% terminaron la enseñanza básica⁴³⁸. Las cifras de las empresas occidentales son distintas: el 18% tienen menos de 22 años y el 50% concluyeron el nivel básico⁴³⁹. Esto ayuda a desmitificar la percepción de que las empresas chinas no impulsan el empleo local. Podrían hacer mucho más y mejorar sobre todo las condiciones laborales y los sueldos. Sin embargo, estos informes no solo nos ayudan a desmitificar los estereotipos que se tiene hacia las empresas chinas, sino que propician la cohesión social entre inmigrantes y

⁴³⁷ FERREIRA, MANUEL. Entrevistado: el 5 de agosto de 2018.

⁴³⁸ SANTOS, REGINA Y AMÁLIA QUINTÃO (2011), “Mitos e percepções sobre as empresas chinesas entre trabalhadores angolanos”, *CMI y CEIC: Angola Brief* 15 (1), 2.

⁴³⁹ *Ibíd.*

nacionales que trabajan o no trabajan en estas empresas⁴⁴⁰. Es más, el problema mayor tiene que ver con el impacto de los recursos naturales y humanos que el país posee en la vida de las poblaciones. El difunto secretario general de la ONU, Kofi Annan, dijo que “*Angola was one of the African countries ‘where the inequality between natural resource endowment and social well-being was felt at its most powerful’*”⁴⁴¹.

No obstante, las constructoras chinas son acusadas de fomentar el trabajo infantil y el abandono escolar. Pero esto se debe más bien a las malas políticas estatales que propician el desempleo y la escasa cobertura escolar. Por ejemplo, en el curso 2018, 106 mil alumnos quedaron fuera del sistema de enseñanza en Luanda⁴⁴². Además de falta de aulas o escuelas, hay insuficiencia de personal docente. La mayoría de las empresas ofrecen trabajos no calificados y esto ya significa mucho para los jóvenes⁴⁴³. Además de sacarles de las calles, el trabajo les inhibe de delinquir. La dificultad reside en la estabilidad laboral y el sueldo. Las empresas chinas son las que peor pagan, por eso la inestabilidad laboral es mayor en estas empresas. En los organismos occidentales ocurre lo contrario: mientras el 76% de los obreros de empresas chinas tienen menos de un año de antigüedad, en empresas occidentales apenas son el 34%.

Pero tanto las empresas chinas como occidentales violan las normas laborales, ya que obligan a jornadas de más de ocho horas al día. Estas situaciones incitan rechazo y repudio de las organizaciones de la sociedad civil. Algunas asocian estas prácticas a la esclavitud⁴⁴⁴. Hay que mejorar estos roces y sacar lo mejor que las empresas extranjeras puedan ofrecer. La cooperación con China y otros países occidentales tiene sus beneficios, pues las estructuras que hoy se encuentran en Luanda no las teníamos hace diez años atrás. Además, las líneas de crédito siguen fluyendo hacia el país como ilustra las tablas 40 y 41. En realidad, el desarrollo del sector de la construcción, así como la

⁴⁴⁰ DAYTON-JOHNSON, JEFF *et al* (2007), *Gaining from Migration: Towards a New Mobility System*, Paris: OECD Publications, 52.

⁴⁴¹ Cf. SCHUBERT, JON (2014), “Angola”, en Andreas Mehler *et al* (eds.), *Africa Yearbook: Politics, Economy and Society South of the Sahara in 2013*, Leiden: Brill, 446.

⁴⁴² OBSERVADOR (2018), “Luanda vai contar com mais de quatro mil novos professores”. <http://observador.pt/2018/02/12/luanda-vai-contar-com-mais-de-quatro-mil-novos-professores/> (Consultado 21/02/18).

⁴⁴³ O’CONNOR, DAVID Y LEILA FARSAKH (1996), “Introduction: Development and Migration – An Overview”, en David O’Connor y Leila Farsakh (eds.), *Development Strategy, Employment and Migration: Country Experiences*, Paris: OECD Publications, 9.

⁴⁴⁴ NOVO JORNAL (2017), “Sindicato acusa empresas estrangeiras de promoverem trabalho infantil e ‘escravo’ no país”. <http://novojornal.co.ao/sociedade/interior/sindicato-acusa-empresas-estrangeiras-de-promoverem-trabalho-infantil-e-escravo-no-pais-39327.html> (Consultado 14/01/18).

adopción de la nueva constitución del país en 2010, afirma la investigadora Croese, nos mueven hacia “*the birth of a ‘Third Republic’*”⁴⁴⁵. Pero se recomienda que:

*“Angola deve olhar para a melhor forma de tirar partido das oportunidades de relacionamento com a China, com as devidas políticas económicas e reforço das instituições nacionais de forma a maximizar as actuais e as futuras relações. A chegada de trabalhadores chineses é um acontecimento social importante num continente com altas taxas de desemprego. Estamos convencidos que o intercâmbio cultural, económico e profissional poderá trazer grandes benefícios”*⁴⁴⁶.

Algunos de los entrevistados piensan lo mismo. Alaban los avances que el país va registrando y, a la vez, señalan la necesidad del *know how*: “el país no posee especialistas de varios ámbitos como medicina. No hay todavía una cifra suficiente de profesionales que pueda arropar la demanda de la población. Así que todo extranjero que aparezca para aportar su *know how* será bienvenido. Defiendo que sigamos acogiendo a los extranjeros cualificados. Los nacionales van absorbiendo estos conocimientos y de manera paulatina van ocupando los espacios hoy dominados por los extranjeros cualificados”⁴⁴⁷. Con otros términos, la relación con los países que aportan las líneas de crédito a Angola, sobre todo China debe estar basada en el modelo “*win-win cooperation*”⁴⁴⁸.

Tabla 40.- Crédito recibido por Angola (2012)

País acreedor	Valor del préstamo (millones US\$)
China	14.400
Brasil	5.000
Alemania	2.200
Portugal	1.900
Canada	1.16
España	600
Sudáfrica	255
EE.UU.	120
Reino Unido	70
India	50

Fuente: Corkin (2016)

⁴⁴⁵ CROESE, SYLVIA (2012), “One Million Houses? Chinese Engagement in Angola’s National Reconstruction”, en Marcus Power y Ana Cristina Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 133.

⁴⁴⁶ SANTOS, REGINA Y AMÁLIA QUINTÃO (2011), “Mitos e Percepções sobre as Empresas Chinesas entre Trabalhadores Angolanos”, *CMI y CEIC: Angola Brief* 15 (1), 4.

⁴⁴⁷ SUKUAKUECHE, DANIEL. Entrevistado: el 9 de julio de 2018.

⁴⁴⁸ HAIFANG, LIU (2012), “The Untold Story of Chinese Perceptions of Angola”, en Marcus Power y Ana Cristina Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 162.

Tabla 41.- Flujos de Inversión Extranjera Directa (IED) a Angola (US\$)

Año	Cifras
2007	17.230.000.000
2008	16.360.000.000
2009	79.880.000.000
2010	91.550.000.000
2011	101.900.000.000
2012	17.150.000.000
2015	13.010.000.000
2017	15.800.000.000

Fuente: Index Mundi (2018)

2. Salud

El conflicto bélico que el país vivió entre 1975 y 2002 tampoco dejó exentas las estructuras sanitarias: puestos médicos y hospitales fueron devastados. La red sanitaria pública sigue mal gestionada, sin medios y ofreciendo un servicio pobre. Tras la guerra, se aprobó la Ley 21-B/92, *Lei de Bases do Sistema Nacional de Saúde*. La norma permitió la entrada en escena del sector privado. Empezaron a surgir clínicas privadas que ofrecían mejores servicios. Sin embargo, sólo los adinerados podían acudir a estas clínicas. Por eso, la situación sigue muy mal. Las razones que se aluden a ello son:

Primero, el seguro médico apenas cubre al 9% de los hombres y al 4% de las mujeres⁴⁴⁹. Segundo, apenas el 53% de las familias tienen acceso a las fuentes apropiadas de agua. Tercero, sólo el 32% de las familias disponen en sus hogares de instalaciones sanitarias apropiadas⁴⁵⁰. Cuarto, la media nacional de niños nacidos vivos es de 2,9% y una de cada quince mujeres muere durante el embarazo o parto⁴⁵¹. Quinto, la tasa de mortalidad infantil es de 44 muertes por 1.000 nacidos vivos y la infanto-juvenil es de 68 muertes por 1.000⁴⁵². Sexto, el 53% de los partos ocurren en el hogar, siendo la falta de dinero y la baja calidad de la atención sanitaria alguna de las causas que frenan a la gente de acudir a las unidades sanitarias⁴⁵³. Séptimo, el 38% de los niños entre cero y cinco años sufren de malnutrición crónica moderada⁴⁵⁴. Octavo, la malaria continúa, como

⁴⁴⁹ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2017), *Inquérito de Indicadores Múltiplos e de Saúde (IIMS) 2015-2016*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 30.

⁴⁵⁰ *Ibid.*

⁴⁵¹ *Ibid.*, 291.

⁴⁵² *Ibid.*, 115.

⁴⁵³ *Ibid.*, 130.

⁴⁵⁴ *Ibid.*, 180.

principal causa de muerte, siendo responsable del 46% de óbitos en 2012⁴⁵⁵. Finalmente, la densidad de médicos en el país es de 0,14 médicos por cada 1.000 habitantes⁴⁵⁶. El 60% de estos médicos y profesionales de salud está concentrado en Luanda⁴⁵⁷.

A estas cifras avanzadas por el INE se unen otras señaladas por el antiguo ministro de sanidad del año 2008 al año 2016, José Van-Dúnem. Según el gobernante, en Angola hay cerca de 3.541 médicos (nacionales y extranjeros), 34.300 enfermeros y 6.414 técnicos de diagnóstico y terapeutas⁴⁵⁸. Sobre los médicos cubanos, Van-Dúnem afirma que existen 1.200 médicos distribuidos en las dieciocho provincias de Angola⁴⁵⁹. El sustituto de José Van-Dúnem, Luis Gomes Sambo, comparte lo mismo apuntando los municipios como lugares con mayor escasez de personal médico. En sus palabras:

*“Os municípios são a base do sistema de saúde, onde deveriam ser resolvidos cerca de 60% dos problemas de saúde da população. Por isso, a abordagem aos cuidados primários, as intervenções essenciais de medicina preventiva e a promoção da saúde são e devem continuar a ser prioridades absolutas a nível de todos os municípios”*⁴⁶⁰.

Esa situación ha llevado a que el responsable de la Orden de los Médicos de Angola, Carlos Alberto Pinto de Sousa, advirtiera sobre la necesidad del país de seguir apostando *“na formação com forte exigência para que se formem mais especialistas com a qualidade desejada e que sejam reconhecidos internacionalmente”*⁴⁶¹. Al mismo tiempo, a pesar de que haya habido otros hechos o causas, esa situación obligó al gobierno a pedir apoyo de otros Estados. Con otras palabras, para mitigar la falta de médicos, Angola acudió a Cuba y la cooperación entre ambos países data desde 1975. Lo que empezó por limitarse a relaciones militares, ya que Angola necesitaba entrenar a sus fuerzas armadas, se extendió a los dominios de la salud, la enseñanza, agricultura, industria, telecomunicaciones, ingeniería e informática. Desde el comienzo de las relaciones con Cuba ya han pasado por Angola más de 450.000 cubanos, entre médicos,

⁴⁵⁵ *Ibíd.*, 193.

⁴⁵⁶ BANCO MUNDIAL (2009), “Angola: médicos (por cada 1.000 personas)”. <https://datos.bancomundial.org/indicador/SH.MED.PHYS.ZS?locations=AO> (Consultado 16/01/18).

⁴⁵⁷ SCHUBERT, JON (2014), “Angola”, en Andreas Mehler et al (eds.), *Africa Yearbook: Politics, Economy and Society South of the Sahara in 2013*, Leiden: Brill, 447.

⁴⁵⁸ Cf. JORNAL DA SAÚDE (2014), “Os recursos humanos da saúde”. <http://www.jornaldasaude.org/marco2014.html> (Consultado 16/01/18).

⁴⁵⁹ *Ibíd.*

⁴⁶⁰ Cf. SANTOS, FRANCISCO DOS (2017), “Formação de médicos especialistas vai ser acelerada”, *Jornal da Saúde de Angola*. <http://ordemdosmedicosdeangola.com/files/JunhoJulho2017.pdf> (Consultado 16/01/18).

⁴⁶¹ *Ibíd.*

maestros, ingenieros y soldados⁴⁶². Pero Cuba no es el único país que envía médicos a Angola, pues hay otros que también lo hacen. En este apartado profundizaremos este tema y hablaremos de la procedencia de estos médicos, los servicios que suministran, así como la percepción que se tiene acerca de sus actividades o trabajos que prestan.

2.1 Empleador y procedencia del personal médico

La gestión de los hospitales públicos está a cargo del Estado. Por eso, él es el que contrata a los médicos extranjeros. Pero también lo hacen agentes singulares dueños de clínicas privadas. El acuerdo de cooperación con Cuba permitió la llegada de médicos, enfermeros y técnicos de farmacia⁴⁶³. Estaba prevista la llegada de 1.500 médicos⁴⁶⁴ y en 2009 el presidente Raúl Castro visitó Angola y prometió el envío de 239 médicos⁴⁶⁵. En aquel entonces el país acogía 605 médicos. Aparte del servicio clínico, los médicos cubanos están implicados en la enseñanza. La facultad de medicina de la Universidad Agostinho Neto (UAN) es regida por ellos. También están en otras universidades públicas: Benguela (Universidade Katiavala Bwila), Huíla (Universidade Mandume ya Ndemufayo), Huambo (Universidade José Eduardo dos Santos), Malange (Universidade Lueji A'Nkonde) y Cabinda (Universidade 11 de Novembro).

Algunos médicos cubanos colaboran en la enseñanza privada y éste es el caso de la Universidad Jean Piaget situada en Luanda, en el barrio de Capalanga. És más, a través del Programa de Asistencia Técnica Compensada, los médicos cubanos forman personal en gestión sanitaria. Por eso están igualmente implicados en organizar el Sistema Municipal de Salud, ya que se pretende fortalecer la atención primaria al nivel de los

⁴⁶² ALMEIDA, JUAN (2017), "Angola rechaza servicio de colaboradores médicos cubanos", *Martí Noticias*. <https://www.martinoticias.com/a/angola-rechazo-servicio-colaboradores-cubanos/150706.html> (Consultado 04/11/17).

⁴⁶³ Actualmente no hay un hospital público situado en Luanda o en las capitales de las provincias donde no se halla un médico cubano. En Luanda, particularmente, los médicos y enfermeros cubanos se encuentran en el hospital tales como Hospital General de Luanda, Hospital Américo Boavida, Hospital Militar, Clínica del Ejército, Hospital Pediátrico David Bernardino, Hospital Josina Machel, Hospital Sanatorio de Luanda.

⁴⁶⁴ ALVES, SANDRA *et al* (2017), "Cooperación internacional y la escasez de médicos: análisis de la interacción entre Brasil, Angola y Cuba", *Ciencia & Saúde Coletiva* 22 (7), 2227.

⁴⁶⁵ CUBA ENCUENTRO (2009), "Raúl Castro promete más médicos a Angola". <https://www.cubaencuentro.com/txt/cuba/noticias/raul-castro-promete-mas-medicos-a-angola-195981> (Consultado 4/11/17).

municipios. Por último, la cooperación con Cuba prevé el envío a Cuba de becarios en los cursos de medicina. En 2015, 1.300 alumnos se encontraban en este país⁴⁶⁶.

Igual que lo que ocurría en el sector de la construcción, en la sanidad China, Brasil y Portugal también tienen destacados médicos en Angola. El 24 de octubre de 2013, el Secretario de Estado de Sanidad, Carlos Alberto Masseca y el embajador de China en Angola, Gao Kexiang, firmaron un acuerdo de cooperación. Desde entonces, médicos chinos empezaron a llegar al país. El primer grupo estaba constituido por diez médicos y fue destinado al Hospital General de Luanda. Sin embargo, de 2009 a 2012 China ya había enviado más de cincuenta especialistas. Este equipo asistió más de 62.000 casos y realizó más de 1.800 cirugías⁴⁶⁷. Además de pequeños grupos, los médicos chinos llegan para atender situaciones puntuales y tienen como centro de logística el Hospital General de Luanda.

Otro *modus operandi* del convenio firmado con China establece la llegada de barcos hospital de las fuerzas navales chinas. El más reciente fue el barco *Arca da Paz* que atracó en Luanda el 19 de octubre de 2017. En ocho días, el personal médico de a bordo atendió más de cuatrocientos pacientes al día, entre militares y civiles que sufrían patologías diversas⁴⁶⁸. Con todo, Tomás contrasta los resultados de esta operación del barco *Arca da Paz* reportado por la *Agência Angola Press*, así como otros medios de comunicación del país. Nuestra entrevistada resalta que:

“Se dice que todo lo que de gracia se recibe tiene su precio. Se hace mucha propaganda de la contribución de estos profesionales pero sus servicios todavía no están beneficiando a las personas que lo necesitan. Por ejemplo, el año pasado, ya no me acuerdo cuando fue esto, había un navío chino que fue girando por toda África y llegó hasta Luanda a fin de realizar consultas gratuitas. En la televisión se decía que habían tratado X número de personas. Sin embargo, no trataron a nadie pues mi propia hermana había ido allí y se pidió a la gente que volviera a su casa. Nadie fue atendido. Ellos se quedaron con las hojas de registro pero desde el primero día hasta el último no atendieron a nadie. Ahora pregunto: ¿dónde se hizo las consultas de que la televisión noticiaba? Más aún, ¿dónde sacaban las cifras que fueron anunciados por la prensa? Realmente no lo entiendo. Por eso soy una incrédula en estas cosas. Nuestros acuerdos de cooperación son muy fraudulentos. No tengo ningún informe acerca de lo que estoy hablando pero te aseguro que las cosas no son tal como se suele presentar. Firman contratos y empiezan hablar de

⁴⁶⁶ REDE ANGOLA (2015), “Mais bolsas de estudos em Cuba”. <http://www.redeangola.info/mais-bolsas-de-estudo-em-cuba/> (Consultado 17/01/18).

⁴⁶⁷ *Ibíd.* (2016), “Hospital Geral de Luanda vai receber equipa de médicos chineses”. <http://m.redeangola.info/hospital-geral-de-luanda-vai-receber-equipa-de-medicos-chineses/> (Consultado 18/01/18).

⁴⁶⁸ AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2017), “Navio-hospital chinês atende 6 mil pessoas em Luanda”. http://www.angop.ao/angola/pt_pt/noticias/saude/2017/9/43/Navio-hospital-chines-atende-seis-mil-pessoas-Luanda,4f3141ac-6ebc-4045-99ae-ac0a1fa16cca.html (Consultado 3/10/18).

los beneficios que puedan aportar. En realidad, no están beneficiando a nadie, sino a ellos mismos [la clase dirigente]”⁴⁶⁹.

El apoyo médico que Brasil presta a Angola tiene como interlocutor la Agencia Brasileña de Cooperación (ABC), vinculada al Ministerio de Relaciones Exteriores de Brasil. La cooperación con Angola tiene que ver con la formación de recursos humanos, promoción de la salud y el combate de enfermedades endémicas. Con respecto a la formación, la fundación brasileña Oswaldo Cruz desarrolla en Luanda, desde 2007, el *Programa de Agentes Comunitários de Saúde* (PACS). Dicho programa tiene como objetivo formar Trabajadores Comunitario de Salud (TCS), revitalizar el sistema municipal de sanidad, promover la atención primaria a la sanidad en los municipios y descentralizar el acceso a la sanidad⁴⁷⁰. Seis distritos de Luanda se beneficiaron de esa formación que incluye talleres sobre tratamiento del agua, vacunación de niños, lactancia materna y uso de mosquiteras. La tabla 42 pone de relieve la cifra de agentes comunitarios de sanidad necesarios y formados en los seis distritos de 2007 a 2009.

⁴⁶⁹ TOMÁS, JOANA. Entrevistado: el 5 de julio de 2018.

⁴⁷⁰ GIUGLIANI, CAMILA *et al* (2014), “Community Health Workers Program in Luanda, Angola: An Evaluation of the Implementation Process”, *Human Resources for Health* 12 (68), 2.

Tabla 42.- Trabajador Comunitario de Salud (TCS) formados en Luanda

Distrito	Dic. 2007	Jul. 2008	Dic. 2008	Jun. 2009	Dic. 2009
Cacuaco .TCS necesarios/ formados	601/832	601/872	601/890	601/1.094	601/1.098
Sambizanga .TCS necesarios/ formados	357/277	357/407	357/480	357/487	357/487
Samba .TCS necesarios/ formados	155/11	155/59	155/100	155/150	155/131
Kilamba Kiaxi .TCS necesarios/ formados	556/96	556/78	556/166	556/176	556/160
Cazenga .TCS necesarios/ formados	918/258	918/373	918/373	918/641	918/641
Viana .TCS necesarios/ formados	857/120	857/ -	857/339	857/360	857/131
Total Provincia de Luanda .TCS necesarios/ formados	3.444/1.594	3.444/1.789	3.444/2.348	3.444/2.548	3.444/2.517

Fuente: Elaboración propia a partir de Giugliani (2014)

La intervención de Portugal en el sector de sanidad nos permite hablar de la entrada en escena del sector privado. La apertura al sistema democrático y la economía de mercado empezó con los acuerdos de paz de 1991. Hasta ahora el Estado lo tenía todo controlado y el sector privado, junto con la sociedad civil no tenía ningún tipo de intervención. Sin embargo, el sistema multipartidista permitió la aparición de clínicas privadas. De hecho, la máquina estatal ya no podía con todo y las cifras de la situación sanitaria del país eran desoladoras. Aparte de la escasez de médicos y hospitales, las enfermedades tropicales no paraban de golpear a los indefensos niños y ancianos.

Con respecto a la provincia de Luanda, además de los costos, las clínicas han supuesto la aparición de dos clases sociales entre la población: la que podía hacerse cargo de los gastos, que son una minoría y la que sus esperanzas se hallaba en los hospitales públicos. Allí se aguanta largas colas, los enfermos comparten la misma cama y otros duermen en el pasillo. Razón por la cual, a pesar de las quejas de que las clínicas no atienden a nadie que acuda a las urgencias sin garantía financiera y depósito anticipado

de mil dólares americanos, violando de ese modo la ley de sanidad⁴⁷¹, alivian el sufrimiento de algunos *luandeses*. Con otros términos:

“Estas casas privadas [clínicas] podem perfeitamente ser chamadas verdadeiros primeiros socorros à saúde pública, tal é a quantidade de pessoas que a elas recorre, fugida das adversidades em hospitais como o Prenda, Josina Machel, Américo Boavida, Cajueiros, enfim, ali onde uma consulta pode levar mais de uma semana, o atendimento é precário e pacientes chegam a dividir um leito. Mas hoje poucos terão coragem suficiente para questionar ou pôr em causa a importância dos hospitais privados no desanuviamiento do quadro sanitário do país. A estas unidades podem até ser imputados males ou práticas perniciosas -se calhar ofensivos à ética e à deontologia profissionais- mas nada de lhes desvalorizar o papel”⁴⁷².

Así, los médicos portugueses comienzan a llegar a Luanda amparados por el acuerdo de cooperación con las clínicas privadas. El lugar más destacado es la Clínica Multiperfil donde desde 2011 los médicos portugueses reparten el año trabajando entre Luanda y Lisboa. A semejanza de los médicos chinos, que llegan por cuestiones puntuales y a diferencia de los médicos cubanos que se quedan más tiempo (entre uno a tres años), los médicos y enfermeros portugueses acuden a la capital angoleña por un corto periodo de tiempo. En su mayoría son médicos cirujanos que vienen para realizar cirugías. Un reportaje de la cadena de noticias portuguesa SIC indica que entre 2011 y 2014, más de 1.100 niños fueron operados de problemas relacionados con el corazón⁴⁷³. No obstante, la fuerte demanda, la existencia de pocos especialistas nacionales versados en estos tipos de dolencias y la cercanía lingüística hacen que la Clínica Multiperfil acuda igualmente a los médicos cubanos y brasileños. Por último, aparte de la actividad clínica, los médicos portugueses están implicados en programas de capacitación de los médicos angoleños. Las áreas más atendidas son las de medicina general, intensiva y familiar, anestesia, nefrología, patología clínica e instrumentación quirúrgica⁴⁷⁴.

⁴⁷¹ Según el art. 2 de la *Lei de Bases do Sistema Nacional de Saúde*, el acceso a la sanidad no debe ser condicionada a la situación económica del paciente. Es más, el art. 4 establece que las entidades privadas deben ayudar al Estado en la protección del derecho a la sanidad. Cf. Lei 21-B/92, de 28 de agosto.

⁴⁷² ANGONOTICIAS (2004), “Jornal de Angola: clínicas privadas, pagar ou morrer”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/286/jornal-de-angola-clinicas-privadas-pagar-ou-morrer>
(Consultado 22/01/18).

⁴⁷³ SIC NOTICIAS (2014), “Há cada vez mais médicos e enfermeiros portugueses em Angola”.
<http://sicnoticias.sapo.pt/pais/2014-01-14-Ha-cada-vez-mais-medicos-e-enfermeiros-portugueses-em-Angola>
(Consultado 22/01/18).

⁴⁷⁴ SONHI, ALEXA (2016), “Clínica Multiperfil forma especialistas”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/sociedade/clinica_multiperfil_forma_especialistas (Consultado 22/01/18).

2.2 Perfil de los médicos

El convenio con los países emisores está relacionado con la situación que Angola vivía y sigue viviendo en el sector de sanidad. A la escasez de estructuras, se une la falta de médicos especializados. Hasta el año 2000, el país apenas contaba con la facultad de medicina de la universidad Agostinho Neto, situada en Luanda⁴⁷⁵. Es más, en 2017 el país sólo tenía 550 médicos nacionales especializados y 5.400 médicos inscritos en la Orden de los Médicos de Angola⁴⁷⁶. No menos importante, como hemos resaltado en los párrafos anteriores, Angola posee cerca de 0,14 médicos por cada 1.000 habitantes. Para afrontar estos y otros retos, se establecieron acuerdos de cooperación con otros países. Recientemente salió a la luz el Decreto Presidencial 43/17, que insta las reglas sobre la actividad profesional de los trabajadores extranjeros no residentes.

Dicho Decreto Presidencial, que será estudiado con detenimiento en el siguiente capítulo, determina que la captación de expertos extranjeros no residentes se aplica en sectores en los que el país aún no es autosuficiente⁴⁷⁷. Por lo tanto la sanidad figura entre uno de estos sectores. Así, ya se intuye la razón de la llegada de estos médicos, así como el perfil que les corresponde. Las dos médicos que hemos entrevistado también resaltan la necesidad que el país tiene de profesionales de sanidad. Según ellas, estos médicos son bienvenidos.

“Son de diversas especialidades, además de que algunas ya las tenemos entre los médicos nacionales y otras todavía no. De ahí que son bienvenidos. Entre ellos [médicos extranjeros] existen médicos especialistas en neurología, sexología, medicina interna, psicología, psiquiatría y cardiología. El tiempo varía de una institución hospitalaria a otra. No es uniforme. En la clínica donde trabajo a menudo vienen por dos o tres años. Pero también hay casos de los que se quedan por cuatro años. Así que varía de una institución a otra. Es más, existen instituciones hospitalarias que prorrogan el periodo de estancia. Asimismo hay situaciones de algunos que, tras regresar a sus países de origen, vuelven a Angola, ya no a través del convenio, sino por contrato propio. Algunos vienen a través de convenio entre gobierno-gobierno, otros a título personal. Hay asimismo los que tras cumplir el contrato de trabajo no vuelven a sus países de origen, sino que se quedan. Intentan rehacer sus vidas en Angola. Hay todavía muy pocos médicos [autóctonos]. Por eso el trabajo que desarrollan [los médicos extranjeros] es extremadamente importante.

⁴⁷⁵ FERREIRA, ALBANO *et al* (2014), “Desafios da educação médica e da investigação em saúde no contexto de Angola”, *Revista Brasileira de Educação Médica* 38 (1), 134.

⁴⁷⁶ JORNAL DA SAÚDE (2017), “Angola conta com mais médicos especialistas”. <http://ordemdosmedicosdeangola.com/files/JunhoJulho2017.pdf> (Consultado 24/01/18).

⁴⁷⁷ DECRETO PRESIDENCIAL 43/17, de 6 de marzo, art. 3.

A eso se añade el hecho de que haya pocos médicos nacionales de especialidad. Por lo que la labor de los médicos extranjeros es bienvenida y aporta mucho”⁴⁷⁸.

La mayoría de los médicos extranjeros que ejercen su labor en la sanidad pública y las clínicas privadas son especialistas en áreas en los que el país tiene un enorme déficit. Hablando en la ceremonia de apertura del *Seminario Nacional de Recursos Humanos da Saúde*, José Van-Dúnem, el entonces ministro de sanidad, nombró las especialidades en las que el país carece de médicos: ginecología y obstetricia, pediatría, cirugía, medicina interna, médicos de familia, cardiología, ortotraumatología, clínicos y anestesistas, técnicos en radiología y cardiopneumología⁴⁷⁹. La falta de estos profesionales llevó al país a firmar convenios con otros estados. El ex mandatario de sanidad confirma que Angola tiene un acuerdo firmado con Cuba y cien médicos de diferentes especialidades llegan anualmente al país⁴⁸⁰. Con las clínicas privadas el escenario es el mismo, pues lo que se necesita es suplir el déficit de médicos especialistas. Por ejemplo, en las clínicas Multiperfil y Girassol, ambas situadas en Luanda, los médicos extranjeros llegan para hacer cirugías relacionadas con el corazón y la radioterapia. Se sabe que el servicio de radioterapia ofrecida por la clínica Girassol es el primero en el país.

Pero los médicos extranjeros especializados aún no suplen la demanda del sector de sanidad. Por eso, el Estado continúa apoyando el envío de pacientes al exterior del país, sobre todo a Portugal y a Sudáfrica. Entre 2012 y 2016 fueron enviados a estos dos países 1.283 pacientes⁴⁸¹. Más aún, de 1999 a 2012, los costos del servicio de evacuación al extranjero fueron de 12,9 mil millones de kwanzas⁴⁸². No obstante, y en esto ya radica uno de los aportes de los médicos extranjeros, los costes han ido bajando, pues existen casos que ya pueden ser tratados en el país. Entre ellos figuran problemas de cardiología. El Hospital Josina Machel, por ejemplo, realiza cirugías valvulares (mitral, aórtica, mitro-aórtica y tricúspide), cardiopatía congénita de comunicación interauricular (CIA) y de comunicación interventricular (CIV), tetralogía de Fallot, coartación de la aorta, cirugía

⁴⁷⁸ J. Entrevistada: el 25 de junio de 2018.

⁴⁷⁹ Cf. AGÊNCIA LUSA (2014), “Angola tem apenas um médico por cada cinco mil habitantes”. <http://www.dnoticias.pt/hemeroteca/438544-angola-tem- apenas-um-medico-por-cada-cinco-mil-habitantes-NNDN438544> (Consultado 24/01/18).

⁴⁸⁰ *Ibíd.*

⁴⁸¹ SÁ, RUI DE (2017), “Evacuação de doentes para o exterior”, *Jornal da Saúde*. <http://ordemosmedicosdeangola.com/files/Janeiro2017.pdf> (Consultado 24/01/18).

⁴⁸² *Ibíd.*

coronaria y de la aorta (aneurisma de la aorta)⁴⁸³. Así, las evacuaciones van bajando, en 2012 fueron enviados 255 y en 2016, 165 pacientes⁴⁸⁴.

2.3 Servicios suministrados y principales hospitales y clínicas

Los beneficios de la inmigración se van materializando a través de la afluencia de mano de obra necesaria y barata⁴⁸⁵. Para el caso de Angola, se trata de convenios que están trayendo profesionales de sanidad de los que el país no dispone. Las ventajas de la presencia de estos médicos son reales, pues basta echar una mirada hacia los servicios que prestan. El país tiene 0,14 médicos por cada 1.000 habitantes, siendo un médico por cada 7.142 personas⁴⁸⁶. Esto hace que la demanda sea mayor y la atención sanitaria limitada. La tabla 43 muestra algunas unidades hospitalarias que cuentan con médicos extranjeros en Luanda. Entre las especialidades cubiertas por estos médicos figuran: cardiología, cirugía general, dermatología, estomatología, ginecología, obstetricia, oftalmología, ortopedia, otorrinolaringología, pediatría y laboratorio. Los médicos brasileños, de un modo particular, empezaron a atender situaciones de infertilidad. Estos especialistas en medicina reproductiva se hallan en Luanda en la Clínica Santo António. La aparición de estos servicios ha llevado a que muchos dejaran de viajar a Portugal, España, Sudáfrica y Brasil para someterse a tratamientos de inseminación artificial.

⁴⁸³ *Ibíd.*

⁴⁸⁴ *Ibíd.*

⁴⁸⁵ SEBASTIÁN, LUIS DE (2007), “La vinculación de la emigración y el desarrollo”, *Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 147, 53.

⁴⁸⁶ MANAÇA, MILTON (2018), “Angola tem um médico para mais de 4 mil cidadãos”, *Opaís*.
<https://opais.co.ao/index.php/2018/01/26/angola-tem-um-medico-para-mais-de-quatro-mil-cidadaos/>
(Consultado 30/01/18).

Tabla 43.- Hospitales y clínicas *luandeses* asistidos por médicos extranjeros

Hospital	Estatus	Servicio	Capacidad	Tasa	Médicos
Josina Machel	Pública	General & Especialidad	Camas: 600	Gratis	Cuba Brasil
Américo Boavida	Pública	General & Especialidad	Camas: 612	Gratis	Cuba
Hospital General	Pública	General & Especialidad	Camas: 300	Gratis	China (58) Cuba (21)
Meditex	Privada	Especialidad	Camas: 44	Hospitalización: 140\$/día	Cuba
Multiperfil	Privada	General & Especialidad	Camas: 224		Cuba Portugal Brasil
Girassol	Privada Sonangol	General & Especialidad	Camas: 229		Brasil Portugal
Militar Principal	Privada Militar	General & Especialidad	Camas: 400	Consulta: 50\$	Cuba
Sagrada Esperança	Privada Endiama	General & Especialidad	Camas: 200	Consulta: General: 30\$ Especialidad: 45\$ Urgencia: General: 45\$ Especialidad: 60\$ Hospitalización: 1.000\$/día/UCI 150\$/día/usual	Cuba Portugal

Fuente: Elaboración propia a partir de sitio web de los hospitales

Estos hospitales y clínicas no son los únicos que son asistidos por médicos extranjeros. Existen otros, como la clínica Luanda Medical Center que cuenta con médicos israelitas, sudafricanos y españoles. El Hospital Divina Providencia que posee médicos italianos, argentinos y españoles. Sin embargo, las ocho unidades referidas tienen la peculiaridad de figurar entre las más utilizadas. Un análisis sucinto de la tabla 43 sugiere: primero, la mayoría de los médicos se encuentran en los servicios de especialidad. Segundo, aunque la mayoría llega por tiempo limitado, que va de seis meses a tres años, la Clínica Meditex y Sagrada Esperança tienen un flujo considerable de médicos cubanos y portugueses, respectivamente. Por eso, mientras la primera es conocida por *clínica de los cubanos*, la segunda por *clínica de los portugueses*. Tercero,

la consulta y el internamiento en las clínicas privadas es muy caro y, por eso, fuera del alcance de la mayoría de la población. Cuarto, los tres hospitales públicos –Josina Machel, Américo Boavida y General- proporcionan servicios gratuitos pero uno termina pagándolo todo. Además de estar desprovistos de todo tipo de material médico (jeringa, medicamentos, guantes, vacunas, compresas y sangre), estos hospitales prestan un servicio deshumanizado, pobre, caracterizado por las negligencias y atrasos en la atención⁴⁸⁷. Por lo que son llamados “infiernos públicos”⁴⁸⁸. Tchilunda, director del Hospital Divina Providencia, comparte lo mismo acerca de los hospitales públicos.

“Hace falta alargar los horizontes. Hoy en día se dice que el Sistema Nacional de Salud es gratuito. Sin embargo, esto es un tema muy complejo. Se dice que es gratuito, con todo, hay el fenómeno de la *gasosa* (el soborno). ¿Por qué [el soborno]? Se trata de una cuestión de que se habla al nivel del Ministerio [de Sanidad] y al nivel del gobierno. Por lo tanto, es un asunto de que ya se ha hablado a menudo. De ese modo, ¿por qué no se regulariza la contribución del paciente aunque sea con algo tan mínimo? Creo que esto [la aportación económica del paciente] acabaría con la *gasosa*. La persona que acude a un hospital hubiera pagado una tasa, por lo que si un enfermero, una enfermera o aún una técnica intentase pedirle algún dinero, no hubiera aceptado: ‘diría que ya he pagado la tasa correspondiente al servicio ofrecido’. La persona tendría garras para no acudir al soborno. No obstante, tal como se presenta la situación, ésta incita al soborno”⁴⁸⁹.

⁴⁸⁷ CRISP, NIGEL (2010), *Turning the World Upside Down: The Search for Global Health in the Twenty-First Century*, Florida: CRC Press, 92.

⁴⁸⁸ FOLHA 8 (2017), “Hospitais são o espelho da colonização do MPLA”. <https://jornalf8.net/2017/hospitais-sao-espelho-da-colonizacao-do-mpla/> (Consultado 03/02/18).

⁴⁸⁹ TCHILUNDA, FERNANDO. Entrevistado: el 27 de junio de 2018.

2.4 Aporte de los médicos y la percepción local

La contribución de los médicos extranjeros tanto en el sistema de sanidad pública como privada es innegable. La falta de médicos especialistas era y sigue siendo un hecho indiscutible. Por eso, los convenios con países como Brasil, China y Portugal, que dictan la llegada de estos médicos, va mitigando situaciones diversas. Desde el punto de vista clínico, los médicos extranjeros realizan cirugías que anteriormente no se podría hacer. Son los casos de cirugías cardíacas⁴⁹⁰ de niños en las que están involucrados médicos portugueses. Otras intervenciones que también ya se realizan en el país son las cirugías plásticas reconstructivas llevados a cabo por médicos brasileños y venezolanos en el Hospital del Prenda; y la hemodiálisis que se realiza en las unidades hospitalarias de Américo Boavida, Josina Machel, Multiperfil y Sagrada Esperança. Con estas acciones, las evacuaciones al extranjero están disminuyendo.

Los habitantes de Luanda reconocen la aportación de los profesionales extranjeros. Además de cercanos, son atentos, pacientes e interactivos, se señala la capacidad adaptativa al *modus operandi* luandés de los médicos y la cercanía del idioma. Un estudio sobre la calidad de los servicios de sanidad prestados en el sector público y privado de Luanda concluye que las quejas más frecuentes entre los pacientes son: atención con retraso, falta de humanidad, demoras en las urgencias y retrasos en la información sobre el estado del paciente a sus familiares⁴⁹¹. Los médicos extranjeros terminan supliendo algunas de estas carencias, ya que tienen un trato más humano. De hecho, por la desconfianza de la medicina angoleña muchos no solo prefieren ser tratados fuera del país, sino que, cuando deben hacerlo en el país, prefieren ser atendidos por médicos extranjeros.

El sentimiento de malestar hacia los médicos nacionales se debe sobre todo a diagnósticos clínicos erróneos y falta de ética⁴⁹². La prueba más evidente son las constantes idas al extranjero de dirigentes políticos para sus tratamientos. Es más, cuando

⁴⁹⁰ La primera cirugía cardíaca ocurrió en el Hospital Josina Machel en 2008. Se trataba de una anomalía de Ebstein y el equipo médico estaba liderado por el cirujano brasileño Evandro de Lucena. Cf. JORNAL DA SAÚDE (2014), “Novo ciclo da cardiologia angolana”. <http://www.jornaldasaude.org/junho2014.html> (Consultado 03/02/18).

⁴⁹¹ VICENTE, MARIA *et al* (2016), “Análise dos índices de qualidade do serviço de saúde prestado no serviço público e privado de Angola”, *Journal of Human Growth and Development* 26 (2), 231.

⁴⁹² LOURENÇO, OSVALDO (2016), “A desconfiança na medicina angolana e a busca de tratamento médico no exterior”, *Angomed News*. <http://angomed.com/a-desconfianca-na-medicina-angolana-e-a-busca-de-tratamento-medico-no-exterior/> (Consultado 03/02/18).

se trata de urgencias, acuden a las clínicas asistidas por médicos extranjeros, dejando los hospitales públicos, que ellos alzarón, para la gente pobre. Las clínicas privadas van mejorando algunos servicios; con todo, como hemos visto en su momento, los precios establecidos por estas unidades son inaccesibles para la mayoría de la población. Más aún, el tema del idioma surge sobre todo cuando se trata de médicos rusos. En el trato con los médicos nacionales también surgen situaciones difíciles.

“La relación entre médicos extranjeros y nacionales es muy variable. Por un lado nos topamos con médicos extranjeros con un buen comportamiento. Por otro encontramos algunos con actitud ruin, muy ruin. De hecho, a menudo nos cuestionamos acerca de la clase de convenio y contrato que se firma con estos médicos. Existen médicos maleducados, de verdad muy maleducados. La relación con los enfermos parece aún peor, sobre todo con el tema de la lengua. Creo que los convenios que se van firmando no exigen que el médico aprenda el portugués. A menudo hay dificultades. El médico sea cubano o sea ruso cuando habla con el enfermo, éste no siempre llega a entenderlo. Es más, con frecuencia no hay traductores. Hace falta traductores para que se sepa lo que el médico está diciendo al enfermo. Por lo que existen muchas dificultades y la relación puede ser muy difícil. En cuanto profesional de la salud, a veces tengo un cierto temor, puesto que el enfermo se acaba llevando a casa una receta médica sin que haya entendido las indicaciones del médico. De ahí que el gobierno debiera ser más exigente. A semejanza de lo que ocurre en otros países: el médico que se marcha de aquí a fin de trabajar en estos países necesita aprender el idioma para ejercer su profesión. Sin embargo, aquí no lo requerimos. Siempre me ocurre cuestionar si el paciente va cumplir con la receta médica. Con no menos frecuencia cuando nos acercamos a la consulta el médico solicita que hagamos la traducción sobre lo que ha indicado al paciente. Pero ¿qué ocurre cuando no nos acercamos? ¿Será que el paciente entiende lo que el médico le está diciendo? Así que son estas dificultades que ocurren a menudo”⁴⁹³.

Tabla 44.- Clínica Girassol, prestación de servicio

Atención	Hospitalización	Tasa de ocupación	Examen especializado
188.965	9.827	78%	111.329

Fuente: Elaboración propia a partir del informe de Sonangol (2015)

La tabla 44 pone de relieve el número de personas que fueron atendidas en la Clínica Girassol en 2015. Aunque se omiten los datos financieros, nuestra opción por la Clínica Girassol consiste en resaltar la demanda de los servicios sanitarios privados. A semejanza del Hospital Militar Principal, la Clínica Sagrada Esperança y la propia Clínica Girassol pertenecen a organismos públicos, esto es, a las Fuerzas Armadas, a la empresa de diamantes (Endiama) y a la petrolífera estatal Sonangol. Fueron ideadas para atender a los funcionarios, a sus parientes, así como a las poblaciones situadas en torno a las

⁴⁹³ M. Entrevistada: el 25 de junio de 2018.

clínicas. No obstante, los costes son tan altos que repelen a todos. Pero los servicios que suministran son mejores comparados a los que uno halla en hospitales públicos. Los médicos extranjeros que allí se encuentran prestan una labor valiosísima. La Orden de los Médicos de Angola afirma que la calidad de los servicios va mejorando⁴⁹⁴. Sin embargo, hay todavía un largo camino y las palabras de Luis Gomes Sambo, ministro de sanidad de Angola entre 2016 y 2017 lo atestiguan:

*“O sistema nacional de saúde é desafiado com questões de qualidade de atendimento, eficiência na gestão de recursos, capacidade reguladora, protecção social e aumento da cobertura de cuidados de saúde de qualidade em todos os municípios do país. ‘Estas são algumas das principais componentes da agenda de reforma da saúde para um sistema melhor para a saúde na era do desenvolvimento sustentável’”*⁴⁹⁵.

El desafío no solo tiene que ver con la falta de medios, sino con el tema de la gestión. El director del Hospital Divina Providencia subraya que éste es uno de los problemas que afronta las unidades sanitarias del país. Sus palabras parecen más expresivas:

“Mis últimas palabras las centraría en el tema de la gestión. Los gestores necesitan tener formación adecuada, que sepan lo que deberán gestionar. No puede ser un sencillo curioso: no se puede aplicar el dinero destinado a la compra de los guantes a la compra de alimentos, ni el dinero de alimentos a la compra del combustible. Pues, no se puede sacar las cosas adelante de esa manera. En Angola necesitamos sacar de nuestra mente la fórmula de que ‘yo quiero, entonces debo estar ahí’. Hace falta la auto-evaluación [cuestionarse]: ¿soy capaz de hacerlo? ¿Tengo preparación para hacerlo? Sino, lo que lograremos son los enormes desastres. Para evitarlo, la clave se halla en el tema de la buena gestión. Sin embargo, cuando hablo de gestión, no me refiero a que el gestor piense de que él es el que tiene todas las ideas; él es el más brillante; no, no se trata de eso. Hay que formar un equipo; él [el gestor] tiene que saber trabajar con su consejo a fin de que las cosas sean bien encaminadas. Tiene que escuchar a todos, acoger la aportación de todos: de los miembros de la dirección clínica, sección de enfermería, sector administrativo, contabilidad, recursos humanos. En esto reside escuchar a todos, formar un equipo cohesionado capaz de llevar toda una estructura hacia adelante. Si no hay cohesión, los trabajos no siguen adelante”⁴⁹⁶.

⁴⁹⁴ Cf. SANTOS, FRANCISCO DOS (2017), “Formação de médicos especialistas vai ser acelerada”, *Jornal da Saúde*. <http://www.jornaldasaude.org/edicoes/JunhoJulho2017.pdf> (Consultado 16/01/18).

⁴⁹⁵ JORNAL DA SAÚDE (2017), “Ministro Luís Gomes Sambo destaca os progressos registados no domínio da saúde no país”. <http://www.jornaldasaude.org/edicoes/abrilMaio2017.pdf> (Consultado 04/02/18).

⁴⁹⁶ TCHILUNDA, FERNANDO. Entrevistado: el 27 de junio de 2018.

3. Sector informal

El avance económico de Angola coincide con el *boom* migratorio. Como hemos visto, la construcción y la sanidad se sitúan entre los sectores que están visibilizando este fenómeno. El primero fue avivado por el PRN que preveía la construcción de viviendas, la rehabilitación de Luanda, la mejora del sistema de drenaje, renovación de la red ferroviaria y viaria y obras paisajísticas. China se encargaba de estos proyectos, ya que eran financiados por la LCC. Sobre la sanidad, el convenio firmado con Cuba, China, Portugal y Brasil impulsó la llegada de médicos al país. La escasez de médicos especialistas alentó al gobierno a establecer acuerdos de cooperación con estos países. Sin embargo, hay un tercer factor que ha ido animando los flujos migratorios, se trata del sector económico informal que también va creciendo con la inmigración.

Igualmente conocido por economía sumergida, solidaria y transitoria⁴⁹⁷, la economía informal está generando oportunidad de trabajo a los inmigrantes. Ejercida a través de la actividad comercial, este sector asegura la supervivencia de familias inmigrantes. Pero la actividad comercial no es sólo ocupada por inmigrantes, sino por la mayoría de los nacionales. Angola aún tiene una tasa de pobreza y desempleo alto y el crecimiento económico sólo está beneficiando a la élite gobernante. Se estima que el 54% de las familias en Luanda vive del comercio informal⁴⁹⁸. Luanda se perfila como la capital del sector informal, ya que ahí radica el polo más atractivo de esa actividad⁴⁹⁹. Además de identificar la procedencia de los inmigrantes, destacaremos las actividades económicas donde se hallan. Concluiremos resaltando la competencia que se está generando este sector. También mostraremos cómo la actividad económica sirve de mecanismo de integración en una sociedad con normas migratorias basadas en el control y selección.

⁴⁹⁷ ALONSO, JOSÉ (2007), “Tiempo de emigración: factores, prejuicios y consecuencias”, *Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 147, 17.

⁴⁹⁸ AMMASSARI, SAVINA (2005), *Migration and Development: New Strategic Outlooks and Practical ways Forward. The Case of Angola and Zambia*, Ginebra: International Organization for Migration, 27.

⁴⁹⁹ WORLD BANK (2007), *Angola, Oil Broad-based Growth, and Equity*, Washignton: World Bank, 87.

3.1 Luanda: nido de la economía informal

La actividad económica informal se ha ido desarrollando en la ciudad de Luanda desde los tiempos más antiguos⁵⁰⁰. De hecho, ya constituye parte de su cotidianidad y relaciones sociales. Tanto antes como después de la independencia, la organización económica y social de la urbe era selectiva y marginal. Antes de la independencia los privilegiados eran la minoría blanca que disfrutaba de ventajas económicas. La población autóctona estaba arrinconada en los *musseques* (barriadas) donde faltaba casi todo. En la post-independencia y hasta nuestros días, la situación no ha cambiado mucho, pues la clase dirigente adoptó un estilo de vida chocante y lejos de sus ingresos ordinarios.

La predicación de la clase dirigente de erradicar las herencias del colonialismo e instituir una identidad social incluyente quedó en el olvido. Tras ascender al poder, la nueva élite siguió el *modus operandi* de sus maestros. Continuaron disfrutando de ventajas económicas y viviendo en chalés electrificados. En cambio, la población sigue esperando ver las promesas cumplidas. Es decir, ver los *musseques* urbanizados, los grifos corriendo agua potable de calidad, espacios verdes, paisajes para niños y ancianos, transporte público eficaz, hospitales y puestos médicos con medios para salvar vidas, acceso al trabajo, disfrute de bienestar y vida digna.

Al verse al borde de la pobreza, la población no tenía otro remedio sino acudir a la *candonga*⁵⁰¹. Es más, durante la guerra civil Luanda era la ciudad más protegida, así que acogió a los desplazados internos que procedían del resto del país. Con todo, la falta de empleo sirvió de empuje a la venta ambulante. Además de los desplazados, los propios *luandeses* se vieron arrojados al mercado informal. Aunque se haya extendido por todo país, Luanda fue y sigue siendo el nido de la actividad económica informal. Es más, es la provincia más poblada del país y concentra el 75% de los proyectos de desarrollo⁵⁰². Por eso, es igualmente el gigante económico y centro de decisiones políticas. Movidos por las redes migratorias, los inmigrantes se fueron apiñando en Luanda.

⁵⁰⁰ TVEDTEN, INGE (2018), *Angola: Struggle for Peace and Reconstruction*, New York: Routledge, 66.

⁵⁰¹ Término angoleño para referirse al trabajo segmentado, actividad económica informal y no estructurada ejercida con fines lucrativos y como medio de supervivencia. El sustantivo *candongueiro* se refiere a la persona que práctica la *candonga* y a los operadores no oficiales del transporte de pasajeros.

⁵⁰² WORLD BANK (2005), *Private Solutions for Infrastructure in Angola: A Country Framework Report*, Washington: World Bank, 16.

Hoy, Luanda acoge el 80% de esta población extranjera establecida en Angola. Se trata de un colectivo constituido por la generación de empleo, siendo la busca de trabajo esencia de su proyecto migratorio⁵⁰³. Entre los oficios que desempeñan figuran: *zunga* (venta ambulante), *kínguila* (venta de divisa), *condonga* (negocios), *roboteiros* (trabajo físico y manual) y venta de ataúdes. Otras actividades que son susceptibles del control fiscal son panadería, pastelería, hostelería, venta de neumáticos y restauración. Aunque se sitúa fuera de Luanda, los inmigrantes están, asimismo, implicados en la explotación ilegal de diamante en las provincias angoleñas de Lunda Norte, Lunda Sul y Bié⁵⁰⁴. Dicha actividad se conoce por *garimpo*.

3.1.1 Perfil y comunidades de origen de los inmigrantes

Los inmigrantes que se hallan en Luanda pertenecen a la generación de empleo, razón por la cual la búsqueda de trabajo constituye su principal objetivo⁵⁰⁵. La noticia sobre la existencia de trabajo se ha hecho eco tras guerra. La economía seguía creciendo y la recuperación de estructuras destruidas durante la guerra era imperiosa. Así, la demanda de técnicos calificados se ha fomentado. Juntos a los técnicos se unieron inmigrantes que encontraban empleo en el mercado segmentado. La llegada a Luanda no sólo fue avalada por las noticias acerca de la existencia de trabajo, sino a través de sus paisanos que se hallaban en Angola. Este es el caso de los congoleños cuya relación migratoria con Angola data desde los primeros años de la independencia.

Entre los congoleños que vivían en Luanda y los que se encontraban en Kinshasa, Matadi y Katanga se estableció un puente migratorio. Dicho puente servía, y sigue sirviendo, de cauce para que los que se encuentran en el Congo puedan viajar hacia Luanda. Una de las consecuencias de estas aventuras migratoria es que perpetúa los flujos migratorios⁵⁰⁶. A esto se une la condescendencia de los angoleños que viven en las zonas

⁵⁰³ AZCONA, JAIME (2007), "Las migraciones del siglo XXI", *Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 147, 37.

⁵⁰⁴ PEARCE, JUSTIN (2005), *An Outbreak of Peace: Angola's Situation of Confusion*, Claremont: David Philip Publishers, 157.

⁵⁰⁵ BARTEL, ANN (2002), "The Migration Decision: What Role does Job Mobility Play?", en Klaus Zimmermann y Thomas Bauer (eds.), *The Economics of Migration: The Migration Decision and Immigration Policy*, Cheltenham: Edward Elgar Publishing, 19.

⁵⁰⁶ BRIGGS, VERNON (1996), "International Migration and labour Mobility: The Receiving Countries", en Julien van den Broeck (ed.), *The Economics of Labour Migration*, Cheltenham: Edward Elgar Publishing, 118.

fronterizas hacia los inmigrantes. Cedrik, el agente del SME que hemos entrevistado, atestigua este hecho:

“Estos flujos al nivel de la frontera ocurren porque...tenemos una frontera...es fundamental que comprendamos que nosotros venimos de una situación de guerra. En aquel periodo, nosotros nos íbamos al Congo...muchos huyeron hacia Congo y ahí formaron sus familias, así como crearon relaciones. Por lo que era [es] muy difícil al que haya nacido aquí quejarse [con respecto a los congoleños indocumentados]. Esto ocurre por el hecho de que la amistad entre los dos pueblos es muy fuerte. Sin embargo, por ejemplo, si soy un ciudadano nacional y tengo una novia extranjera. Si un inmigrante empieza a entrometerse en nuestra relación, para impedirlo, remito quejas a las autoridades [acusándole de hallarse sin papeles]. Es más, cuando hay enemistad entre las personas en el barrio...alegaciones de que aquella congoleña está saliendo con mi marido o novio, sólo entonces uno decide remitir quejas. Las quejas espontaneas o exentas [de situaciones de enemistad y conflictos que tienen lugar en el barrio] son muy pocas. En este sentido, la población no ayuda [colabora] mucho”⁵⁰⁷.

Hay una porosidad enorme a lo largo de la frontera entre Angola y la RDC que los nacionales de muchos estados africanos, como Malí, Guinea Conakry, Guinea Bissau, Camerún, Nigeria, Senegal, Sierra Leona, Costa de Marfil, República Centroafricana, Gambia, Somalia, Eritrea y Sudán utilizan para llegar hacia Angola⁵⁰⁸. La dificultad para conseguir el visado de trabajo lleva a que muchos opten por la vía irregular. El objetivo de estos ciudadanos consiste en conseguir un trabajo o meterse en algún negocio. Esto subraya desde luego la estrecha relación entre emigración, oportunidad de trabajo y sueldo⁵⁰⁹. Es más, entre los inmigrantes que se hallan en Luanda hay de todo: licenciados, bachilleres y estudios primarios.

También existen cristianos, musulmanes y seguidores de la religión tradicional africana (animistas). Algunos hombres viven maritalmente con mujeres angoleñas y otros tratan de reunificar a la familia después de que se hayan integrado. Esto lleva a que la migración del oeste africano conserve su rasgo familiar o colectivo⁵¹⁰. Con todo, más que administrativa, la integración tiene que ver con la existencia del buen ambiente de negocio y la capacidad para generar beneficios. Al que le va bien en su oficio, trabajo o negocio

⁵⁰⁷ CEDRICK, LUSALA. Entrevistado: el 31 de julio de 2018.

⁵⁰⁸ ADANGBA, VICTOR (2015), “Jesuits’ Concern for Migration and Development in West Africa”, en Rigobert Bihuzo (ed.), *Migration in and out of Africa: Jesuits Ministry Outlook*, Nairobi: Paulines Publications Africa, 40.

⁵⁰⁹ HATTON, TIMOTHY Y JEFFREY WILLIAMSON (1998), *The Age of Mass Migration: Causes and Economic Impact*, Oxford: Oxford University Press, 34

⁵¹⁰ FALL, ABDOU (2003), “Enjeux et défis de la migration internationale de travail ouest-africaine”, *Cahiers de Migrations Internationales* 62f, 4

se plantea reagrupar a la familia. Por eso, lo económico sirve de dictamen a la hora de proyectar la reagrupación familiar.

Con respecto a la naturaleza de trabajo llevado a cabo por los inmigrantes, hay de dos tipos: el trabajo por cuenta ajena y el trabajo por cuenta propia. El trabajo por cuenta ajena está compuesto por los inmigrantes que son empleados por otros inmigrantes, que suelen ser sus paisanos. Pero también hay casos de ciudadanos nacionales que emplean a los extranjeros. El extranjero empleador generalmente es el que más tiempo lleva en el país y posee negocios, tiendas, salones de belleza, farmacias y/o locutorios. La manera más sensata de ayudar a su paisano consiste en emplearlo. Recientemente la policía angoleña dismanteló en Luanda una red de individuos que se dedicaban al robo de material eléctrico. Los cables de aluminio, puesto de transformación, así como los metales ferrosos eran saqueados por ciudadanos nacionales en el periodo nocturno. A su vez, los nacionales se los vendían a un indio dueño de una siderurgia improvisada. El indio tenía empleados extranjeros de países africanos que se dedicaban en transformar todo material en lingotes⁵¹¹.

La segunda modalidad de empleo es por cuenta propia y apiña a la mayoría de los individuos que se involucran en el comercio y venta ambulante. La primera modalidad es dominada por los hombres y en la segunda encontramos ambos sexos. Es más, en la actual coyuntura de crisis económica que Angola afronta, los inmigrantes involucrados en la venta ambulante son los que más sufren. Esto se debe a causa de la disminución del poder de compra de la población autóctona. Sin embargo, por la experiencia que ambos grupos poseen en el sector del comercio, la crisis se les presenta como momento de oportunidad. Mientras que unos van abriendo distintos negocios, otros optan por explotar el interior del país. Milagres, el oficial del Ministerio del Interior e investigador sobre los flujos migratorios en Angola, comparte la misma opinión:

“Mira, en mis análisis, suelo clasificar a los extranjeros en los términos siguientes. Primero, tenemos un colectivo de inmigrantes compuesto en su mayoría por africanos. Éstos llegan en Angola con poquísimos recursos. Segundo, hay inmigrantes de tipo *colarinho branco*. Éstos llegan con algún recurso pero con determinación de instalarse en el país, así como hallar nuevas oportunidades. Planteado en estos términos, la crisis puede ser vista de dos maneras. Mientras que para algunos les conduce al miedo, a otros se les presenta como momento de oportunidad. La mayoría de los extranjeros que suelo

⁵¹¹ AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2018), “Cables eléctricos robados são transformados em Viana e Cazenga”. http://m.portalangop.co.ao/angola/pt_pt/noticias/sociedade/2018/0/2/Cabos-electricos-roubados-sao-transformados-Viana-Cazenga,a195a875-d545-4c06-9b1c-4795d5b5edfb.html (Consultado 07/02/18).

encontrar ven la crisis como momento de oportunidad. En realidad, afrontamos la crisis económica. No obstante, acredito que no has encontrado una cantina administrada por un extranjero que haya cerrado. ¿No es cierto? Es cierto que haya crisis económica. Sin embargo, siempre están surgiendo proyectos de empresarios europeos u occidentales. Pero es verdad que los flujos han reducido. Con todo, no es menos verdad que sigan llegando personas, sobre todo nuestros vecinos de la República Democrática del Congo y otros ciudadanos africanos”⁵¹².

3.1.2 Sectores y/o actividades de ocupación

Al hablar de los servicios o actividades económicas llevadas a cabo por los inmigrantes es importante tener en cuenta algunas particularidades. En primer lugar, a cada uno de los sectores económicos se asocia a un determinado colectivo de inmigrante debido a la cantidad de gente que allí se encuentra. Así que intentaremos identificar los principales colectivos que se concentran en cada uno de los sectores. En segundo lugar, existen servicios que son más dominados por las mujeres que por los hombres. Sin embargo, actualmente la distinción ya no es tan nítida pues tanto las mujeres como los hombres están trabajando casi en lo mismo. En tercer lugar, hay labores, como la *zunga* o el comercio ambulante que no están sujetos a ninguna contribución fiscal, ya que los individuos concentrados en estos oficios tienen mucha movilidad. No obstante, otros trabajos como hostelería, pastelería, panadería y estudios fotográficos son poco móviles y, por consiguiente, es más fácil hacer que paguen tasas fiscales.

El ejercicio de estas actividades (hostelería, pastelería, panadería y estudios) requiere autorización de las administraciones municipales. En cuarto lugar, las mujeres que se hallan en el comercio ambulante están bastante organizadas. Tienen estudiado los lugares de venta, las horas de moverse de un sitio al otro, los productos más rentables y locales de estancia. Más aún, existen mujeres empleadoras que tienen a sus órdenes mujeres, que son generalmente sus paisanas, que comercializan diversos productos. Se trata de una estructura organizada que recluta a las mujeres desde el origen⁵¹³. Por último, el trabajo informal no es sólo realizado por los inmigrantes, sino también por los nacionales. Con lo cual, hay una cierta rivalidad entre ambos colectivos. João es un

⁵¹² MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

⁵¹³ MOMSEN, JANET (1999), “Maids on the Move: Victim or Victor”, en Janet Momsen (ed.), *Gender, Migration and Domestic Service*, London: Routledge, 5.

‘estilista callejero’ de nacionalidad angoleña. A lo largo de la entrevista nos ha adelantado la rivalidad y la competencia con sus ‘socios’ congoleños que también ejercen este oficio.

“Estamos a trabajar y la sensación que tenemos es que los extranjeros nos están quitando nuestro lugar [trabajo]. Es más, no podemos admitir que esto ocurra. ¿Cómo es posible que alguien que viene tan lejos venga a quitarnos nuestro sitio [trabajo]? No podemos consentir eso. Nosotros... ¿cómo puedo decirlo? Nosotros los dueños [nacionales] de Angola nos estamos esforzando. Las personas se acercan para preguntarnos sobre nuestro trabajo. Es necesario tratar bien a los clientes para que mañana vuelva a demandar los mismos servicios. *Epa*, este es mismo el único trabajo que nos está ayudando poco a poco...lo poco que nos llega y lo poco que no nos llega. Así, nos estamos remediando con esto”⁵¹⁴.

3.1.2.1 Cantina

El fenómeno de las cantinas empezó a proliferar con la llegada de los inmigrantes. En su mayoría son hombres musulmanes de países como Malí, Guinea Bissau, Nigeria, Senegal, Gambia y RDC. Estos países siguen inmersos en diferentes crisis y Angola, particularmente Luanda, se perfila como la válvula de escape de sus ciudadanos. Además de barrios periféricos, las cantinas o las denominadas *lojas* están localizados en el centro de la ciudad. Ahí se venden desde bienes alimenticios, material higiénico, escolar o tarjetas SIM hasta productos de belleza. Lo llamativo es que la venta de bebidas alcohólicas sirve de diferenciación entre la cantina gestionada por un inmigrante, sobre todo musulmán, y el nacional. El slogan es: si buscas bebida alcohólica vete a la *loja* del angoleño, pero si pretendes otra cosa, a la *loja* del *mamadu*.

Tanto los inmigrantes como los nacionales tienen una percepción positiva de esta actividad comercial. Además de ver sus locales alquilados, los nacionales no necesitan recorrer largas distancias para comprar la sal, el azúcar o la leche. Es más, los inmigrantes usan la licencia de apertura y actividad de los nacionales para realizar esta actividad. Es decir, por norma tienen prohibido practicar el comercio ambulante⁵¹⁵. Por eso acuden a los ciudadanos nacionales para alquilar sus licencias. De que ahí ambos se necesitan de manera mutua. Ibraima Drame, un joven guineano que lleva cuatro años en Luanda y propietario de una cantina lo atestigua: “*nunca senti grandes dificuldades de aceitação*

⁵¹⁴ JOÃO. Entrevistado: el 5 de julio de 2018.

⁵¹⁵ DECRETO EJECUTIVO 273/13 de 26 de agosto, art. 4.4.

nem por ser estrangeiro nem por ser muçulmano. As dificuldades que enfrentei enfrentaria em qualquer parte do mundo por ser emigrante”⁵¹⁶.

En este sentido, el inmigrante necesita del ciudadano nacional para llevar a cabo la actividad comercial. En cambio, el nacional precisa del inmigrante para sostener su familia. Por eso, contestando a la pregunta acerca de la rivalidad que pueda causar la presencia de los inmigrantes en el sector informal, sobre todo en la venta ambulante, el abogado Milton, afirma que es muy difícil vislumbrar una situación de crispación entre ambos colectivos. Los dos grupos se necesitan mutuamente. En sus palabras:

“La norma angoleña decreta que estos pequeños negocios, es decir, las cantinas, solo deben ser realizados por ciudadanos nacionales, excluyendo los expatriados. Con todo, lo que está aconteciendo es que la falta de experiencia, la falta de conocimiento y la falta de dominio de las herramientas financieras llevan a que los nacionales pierdan el terreno de este sector económico informal a favor de los inmigrantes [que poseen más experiencia]. ¿Por qué [sucede esto]? Porque es necesario una cierta disciplina y saber cómo se práctica este tipo de negocio. Si un nacional abre ahora mismo una cantina y la llena con diversos productos, pasado algunos meses, en vez de progresar, el negocio decaerá. En realidad, los angoleños son los que poseen el *alvará comercial* [licencia de apertura y actividad]. En esto la ley es muy rotunda, ya que determina que no se conceda a los extranjeros licencia de apertura y actividad para estos tipos de negocios. Entonces, ¿qué ocurre? Los nacionales terminan cediendo sus derechos comerciales a favor de los inmigrantes. Lo hacen para que ellos puedan realizar estas actividades. Si te pones a curiosear por las cantinas, comprobarás que el extranjero está involucrado en esta actividad encubierto por el nacional. Por lo tanto, el nacional saca sus dividendos alquilando su licencia de apertura y actividad al inmigrante. Él cede al extranjero. De ahí que no se puede vislumbrar una situación de conflicto. Además, hay sitio para todos. En vez de prohibir [la concesión de licencia de apertura y actividad a los inmigrantes], debería haber más apertura a fin de fomentar la competencia. La competitividad determinará la capacidad de supervivencia que tenga cada uno. Del mismo modo es necesario que haya este tipo de negocio. No obstante, la intervención del Estado es fundamental para ordenar este segmento de la venta ambulante, negocio informal”⁵¹⁷.

⁵¹⁶ Cf. SAPO NOTÍCIAS (2013), “‘Estórias de ninguém’: Angola, um país de sonho para ‘mamadus’”. <http://www.perola-negra.com/blog/estorias-de-ninguem-angola-um-pais-de-sonho-para-mamadus/> (Consultado 14/02/18).

⁵¹⁷ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

3.1.2.2 Salón de belleza

Los salones de belleza constituyen otra nota distintiva del mapa migratorio *luandés*. Esparcidos por los diferentes barrios de Luanda, las ‘clínicas’ de estética son dominadas por los chinos y congoleños. Algunos refugiados y ciudadanos nacionales también buscan su bienestar en esta labor⁵¹⁸. Es más, son llamados de ‘*pedicuristas*’ y tienen entre 15 y 35 años de edad⁵¹⁹. Además de corte y tratamiento de pelo, el trabajo comprende el servicio de manicura, pedicura, trenzas e hidratación capilar. Hay mujeres y hombres implicados en este oficio pero algunos no son muy profesionales. Más aún, aparte de salones fijos, existen ‘clínicas’ de belleza o estética móvil y al aire libre. Según hemos apurado a lo largo del trabajo de campo, los angoleños que realizan estas actividades, que son en su mayoría oriundos de la provincia de Benguela, son más nómadas, mientras que los extranjeros, sobre todo los congoleños son sedentarios⁵²⁰.

La atención hacia los clientes es improvisada y tiene lugar en calles, paseos, avenidas, mercados, mercadillos y a domicilio. Es más, estos servicios de estética se ciñen no solo al cuidado de las uñas, sino al empleo de pinturas artísticas, uñas de gel y lavado o limpieza de las plantas del pie. Las personas que se preparan para las bodas también acuden a estos servicios, que son más baratos en relación a los salones especializados. De media se atienden entre diez y veinte personas con una ganancia de 4.000kz/día (15€/día). Aunque no se presta mucho cuidado a la higiene, los jóvenes expertos en esta labor garantizan que desinfectan el material que utilizan⁵²¹.

⁵¹⁸ ADALBERTO, JOSÉ (2017), “Salões de beleza ambulantes são ganha-pão de muito jovens angolanos”, *DW África*. <http://www.dw.com/pt-002/sal%C3%B5es-de-beleza-ambulantes-s%C3%A3o-ganha-p%C3%A3o-de-muito-jovens-angolanos/a-39775418> (Consultado 15/2/18).

⁵¹⁹ *Ibíd.*

⁵²⁰ JOÃO Y MARIO. Entrevistados: el 5 de julio de 2018.

⁵²¹ REDE ANGOLA (2016), “Moços improvisam nas ruas de Luanda ‘clínicas’ de unhas”. <http://www.redeangola.info/mocos-improvisam-nas-ruas-de-luanda-clinicas-de-unhas-e-trabalho-nao-falta/> (Consultado 15/02/18).

3.1.2.3 Zunga

El término *zunga* procede de la lengua kimbundu⁵²² y significa dar vuelta, circular o girar. Así, la palabra *zunga* se refiere a la práctica comercial ambulante. La persona que se dedica a la *zunga* se llama *zungueira*, cuando se trata de una mujer y *zungueiro*, cuando se trata de un hombre. En su origen, la *zunga* era ejercida por mujeres pero hoy se extiende entre los hombres⁵²³. Los puntos focales de los *zungueiros* son las calles, rúas, avenidas y zonas de atascos. También se mueven de puerta en puerta y en instituciones públicas. Los productos que comercian, que van desde los alimentarios, cerveza, whisky, kits escolares, material de aseo, vestuario y equipos electrónicos, los cargan a mano, en cestas o cubos. Los inmigrantes que practican la venta en la calle son sobre todo congoleños y chinos⁵²⁴. Éstos, juntos con los nacionales, transforman las calles de Luanda “*em autênticos centros comerciais a céu aberto*”⁵²⁵.

La mayor dificultad que los *zungueiros* afrontan tiene que ver con las redadas policiales. El Gobierno Provincial de Luanda pretende eliminarlos, ya que ensucian la ciudad y dificultan el tráfico. Lo mismo que el gobierno central que el 5 de noviembre de 2018 puso en marcha la *Operação Resgate*. Según el Comandante General de la Policía Nacional, Paulo de Almeida, dicha operación tiene como finalidad “*resgatar a autoridade do Estado, resgatar a ordem, o civismo, a dignidade*”⁵²⁶. Sin embargo, los gobernantes se olvidan de que el 64% de los nacionales nutren a sus familias gracias a este negocio. El comercio de calle no es solo un medio de subsistencia, sino un espacio de convivencia entre diferentes etnias del país y entre los propios extranjeros. Por su labor, ambos colectivos -nacional y extranjero- determinan los hábitos y patrones de consumo de los *luandeses*.

⁵²² Idioma hablado en las provincias de Luanda, Cuanza Norte, Malange y Uíge.

⁵²³ SANTOS, ORLANDO (2011), “Mamãs quitandeiras, kinguilas e zungueiras: trajetórias femininas e quotidiano de comerciantes de rua em Luanda”, *Revista Angolana de Sociologia* 8, 42.

⁵²⁴ MAURICIO, JOSÉ (2015), “Chineses: o desafio da vida em Angola”, *Portal de Angola*.

<https://www.portaldeangola.com/2015/07/chineses-o-desafio-da-vida-em-angola/> (Consultado 16/02/18).

⁵²⁵ ÁGUABO, EDUARDO Y LUÍS FERNANDO (2015), *Taras de Luanda*, Lisboa: Chiado Editora, 47.

⁵²⁶ Cf. AGÊNCIA LUSA (2018), “Angola: Operação Resgate’ terá carácter ‘repressivo e pedagógico’”. <https://www.msn.com/pt-pt/noticias/africa/angola-opera%C3%A7%C3%A3o-resgate-ter%C3%A1-car%C3%A1ter-repressivo-e-pedag%C3%B3gico/ar-BBOWBqL> (Consultado 16/01/19).

3.1.2.4 Kínguila

A diferencia de los *zungueiros*, que son itinerantes, los *kínguila*s son sedentarios. La palabra *kínguila* también tiene sus raíces en la lengua kimbundu y significa “quien está esperando”. En realidad, la actividad de los igualmente conocidos por cambistas informales consiste en esperar a sus clientes en los rincones de la ciudad, debajo de edificios, puertas de supermercados y alrededor de bancos comerciales. Los inmigrantes implicados en este oficio son en su mayoría hombres procedentes de África Occidental: Malí, Senegal, Guinea Conakry, Mauritania, así como del Líbano. Las cantinas situadas en el barrio Mártires de Kifangondo (Luanda) sirven de oficinas de cambio⁵²⁷. Debido a la cantidad de dólares y euros que ahí circulan, el barrio fue bautizado como *Wall Street de los Mártires*⁵²⁸.

A su vez, los cambistas nacionales son básicamente mujeres y actúan en la zona de Mutamba, Maculusso y São Paulo. Su labor consiste en el cambio y en hacer préstamos. La devolución se hace en una fecha acordada y por lo general los intereses ascienden al 50% del valor concedido. En los últimos años, sobre todo después de la crisis económica y financiera, el gobierno intenta exterminar a los *kínguila*s, ya que influyen en el sistema financiero y cambial del país. Pero el negocio está tan arraigado que no terminará con amenazas policiales. Es más, en 2016 el Banco Nacional de Angola (BNA) instó a la policía que reforzara las normas existentes contra la *kinguila*⁵²⁹. Y, a la vez, reconocía que esta labor era parte integral del sector informal.

⁵²⁷ A lo largo de la investigación realizada en Luanda hemos observado que el barrio Mártires de Kifangondo ya cuenta con una comisaría o unidad policial móvil. Lo que no era el caso hasta agosto de 2016, época que nos hemos marchado del país. Hablando de manera informal con uno de los agentes, éste nos ha asegurado de que la comisaría fue instalada en 2017. Más aún, a pesar de la presencia de la comisaría, se sigue realizando el cambio de moneda. Sin embargo, se hace con más discreción. Asimismo, hemos constatado una reducida presencia de los inmigrantes en este barrio, sobre todo en la *rua 15*. No hace mucho, ésta era el epicentro de los inmigrantes en Luanda. Lo más probable es que las redadas policiales, así como la crisis financiera que afronta el país tengan que ver con este descenso. Cf. DIARIO DE CAMPO (25/6/18).

⁵²⁸ OBSERVADOR (2017), “Dólar volta a subir nas ruas de Luanda e já vai nos 420 kwanzas”. <http://observador.pt/2017/11/30/dolar-volta-a-subir-nas-ruas-de-luanda-e-ja-vai-nos-420-kwanzas/> (Consultado 16/02/18).

⁵²⁹ JAMES, W. MARTIN (³2018), *Historical Dictionary of Angola*, Maryland: The Rowman y Littlefield Publisher, 194.

3.1.2.5 *Candongueiro*

Candongueiros son operadores informales o clandestinos de transporte de pasajeros. Ya antes de la independencia, las operadoras privadas se vieran involucradas en la red de transporte de pasajeros, puesto que había mucha demanda⁵³⁰. Tras la independencia, la situación no cambió, sino que se fue deteriorando⁵³¹. La única empresa estatal operando en Luanda (TCUL) tenía y sigue teniendo dificultad para asegurar las necesidades de la población. A esto se une el crecimiento desordenado de la urbe y las decisiones políticas inadecuadas. Esa situación propició la aparición de operadores artesanales y los inmigrantes figuran entre ellos. Unos trabajan como propietarios de coches⁵³², algunos chóferes, otros recaudadores de tarifas e incluso existen los limpiadores que usan las calles como estaciones de servicio.

Se estima que cerca de 13 mil a 15 mil personas, entre nacionales y extranjeros, están involucrados en este servicio como choferes⁵³³. Con respecto a los inmigrantes, los individuos que detentan el monopolio de este sector son de la RDC y de la República del Congo. Éstos transportan a los pasajeros a sitios donde los servicios públicos no llegan. Por eso, son cariñosamente llamados “gira-barrios”⁵³⁴. Un estudio con fecha de 2003 del Ministério do Plano de Angola indica que más de 480 mil pasajeros son transportados a diario por los *candongueiros* (480.000 p/d)⁵³⁵. La presencia de jóvenes nacionales en este ámbito u oficio hace que confluyan relaciones cordiales entre los dos colectivos. Además, ambos se sienten unidos por figurar entre los descartados del sistema político vigente. No menos importante, esta actividad no sólo sirve para exhibir el profesionalismo de los inmigrantes involucrados en ella, sino su integración social en la urbe *luandesa*.

⁵³⁰ LOPES, CARLOS (2008), “Looking at the Informal Economy: A Case Study Concerning Luanda’s Minibus Taxi Industry”, en José Feliciano y Guilherme Fonseca-Statter (coords.), *Empresariado, empreendedorismo y desenvolvimento em Angola e Moçambique*, Lisboa: Centro de Estudos Africanos, 217.

⁵³¹ *Ibíd.* (2009), “Hug me, Hold me Tight! The Evolution of Passenger Transport in Luanda and Huambo (Angola), 1975-2000”, en Jan-Bart Gewald *et al* (eds.), *The Speed of Change: Motor Vehicles and People in Africa, 1890-2000*, Leiden & Boston: Brill, 125.

⁵³² Los coches envueltos en las operaciones de transporte de pasajeros son generalmente de marca japonesa Toyota Hiace pintados de color azul y blanco.

⁵³³ LOPES, CARLOS (2008), *op. cit.*, 219.

⁵³⁴ LOPES, CARLOS (2010), “Dinâmicas do associativismo na economia informal: os transportes de passageiros em Angola”, *Análise Social* 195 (45), 383.

⁵³⁵ Cf. LOPES, CARLOS (2008), *op. cit.*, 219.

3.1.2.6 *Roboteiro*

Se trata de jóvenes varones que se dedican al trabajo físico. Aparte de manual, dicho trabajo consiste en transportar productos y materiales diversos. Entre ellos constan mercancías, congelados, electrodomésticos y muebles. El traslado se hace en carros de mano hechos de madera. Los locales de actuación de estos jóvenes son los mercados, supermercados, almacenes, paradas y estaciones de transportes colectivos. En Luanda, los *roboteiros* están en los almacenes de São Paulo, Frescangol y Morro Bento. También se hallan en los mercados destacándose los mercados de Trinta, Viana, Estalagem, Congolenses, Prenda, Benfica, Camama y Kwanzas.

Por la afinidad cultural, los inmigrantes y refugiados congoleños figuran entre los que se encuentran metidos de lleno en esta tarea de *roboteiro*. Muchos hablan lingala y kikongo, que son idiomas también hablados en Angola, así como en la República del Congo. Es más, algunos poseen parientes angoleños y otros tienen a sus progenitores viviendo en Luanda desde hace años. Sus homólogos angoleños son originarios de la región sur del país. Unos son retornados (ex refugiados) y otros antiguos militares de las FALA y FAPLA⁵³⁶. Ambos ejercen este oficio para ganarse la vida⁵³⁷. Algunos ya han adquirido motos Kawasaki con trasera abierta a fin de realizar la misma labor. Las autoridades políticas sólo se acuerdan de los *roboteiros*, sobre todo los nacionales, en el periodo de campaña electoral. La caza del voto es el único cauce de contacto con la realidad que viven estos jóvenes nacionales y extranjeros abandonados a su suerte.

⁵³⁶ FALA (Fuerzas Armadas de Liberación de Angola) y FAPLA (Fuerzas Armadas Popular de Liberación de Angola) son los antiguos ejércitos de UNITA y MPLA. Tras los acuerdos de paz de Bicesse, en 1991, ambos ejércitos fueron fundidos dando lugar al ejército nacional, las FAA (Fuerzas Armadas Angoleñas).

⁵³⁷ CAIN, ALLAN Y MARTIN MULENGA (2009), *Water Service Provision for Peri-urban Poor in Post-conflict Angola*, London: International Institute for Environment and Development, 21.

3.1.2.7 Mecánica

Desde hace mucho Angola se resiente de la falta de centros técnico-profesionales. Luanda contaba y sigue contando con la renombrada Escuela Técnica Industrial (Makarenko) donde fueron formados técnicos en las áreas de electricidad y mecánica. A eso se juntan las escuelas de oficios de los Salesianos de Don Bosco que también aportaron su granito de arena en esta labor. Sin embargo, hay mucha demanda, puesto que las importaciones de coches y motos están aumentando. Los portugueses, chinos y congoleños se dieron cuenta de esa necesidad. Mientras los portugueses y congoleños se dedican al mantenimiento de los coches, los chinos lo hacen con las motos.

Los chinos también se encargan de importar las motos, así como venderlas. En ocasiones, permiten que el pago se haga por prestaciones y a largo plazo. Los portugueses tienen sus talleres en los polígonos industriales (situados alrededor del puerto seco de Luanda), los chinos en residencias particulares y los congoleños en las calles y obras de construcción inacabadas. La entrada en escena de estos hombres alimenta la competencia con las grandes concesionarias, como Lusolanda y Vauco, que tienen precios más altos. Muchos jóvenes angoleños se encuentran en estos talleres trabajando y aprendiendo con los inmigrantes. Algunos ya se independizaron y montaron sus propios talleres.

3.1.2.8 Locutorios (alquiler de móvil)

Con más de 11,4 millones de usuarios registrados, el sector de la telefonía móvil figura entre los más caros de Angola⁵³⁸. Para un universo de 28 millones de habitantes, el país posee dos operadoras –Unitel y Movitel- que explotan los bolsillos de la población. Por lo que en su primer discurso a la Asamblea Nacional, tras su elección, el presidente del país, João Lourenço, anunció su intención de poner fin al monopolio que lastra a este sector. Los monopolios, afirma Lourenço, “têm consequências negativas na vida dos consumidores”⁵³⁹. Mientras no haya más operadoras y las tarifas siguen caras, los

⁵³⁸ PAULO, ANA (2017), “Telefones sem registo são desactivados”, *Jornal de Angola*.

http://jornaldeangola.sapo.ao/economia/telefonos_sem_registo_sao_desactivados (Consultado 17/02/18).

⁵³⁹ Cf. AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2017), “Íntegra do discurso do presidente da república sobre o estado da nação”. http://cdn1.portalangop.co.ao/angola/pt_pt/noticias/politica/2017/9/42/Integra-discurso-Presidente-Republica-sobre-Estado-Nacao.b1c1341a-0855-441b-88c1-00a22c253307.html (Consultado 17/02/18).

inmigrantes están montando el servicio de alquiler de móviles en los mercados, paradas de autobuses, cantinas, al aire libre e incluso debajo de los árboles.

Los precios aplicados por estos individuos, que en su mayoría son de la RDC y algunos del África Occidental, son más atractivos. Por lo general usan los aparatos de la red estatal Movitel, que es más económico. En cada tarjeta de 125 UTT (unidades de conversión), que cuesta 10 dólares y, por ende, cara para la mayoría de la población, llegan a tener un lucro de 30 dólares americanos. Ellos cobran 50kz/min y lo que atrae a la gente es más bien la cercanía de los servicios⁵⁴⁰. El hecho de que no existan cabinas públicas y de que las tarifas sean altas lleva a que las personas acudan a estos servicios inmediatos. Entre sus clientes figuran los nacionales y extranjeros que llaman a sus países de origen.

3.1.2.9 Restauración

La hostelería consta entre los sectores susceptibles del pago de tasas, ya que requiere autorización de las entidades competentes. Tradicionalmente, los inmigrantes portugueses son los que se han adueñado de este sector. Aparte de restaurantes, bares y hoteles, poseen salones de fiestas. No obstante, los chinos, brasileños y cubanos también se unieron. Los chinos usan el sistema de buffet y los demás siguen con la modalidad tradicional. Hay también inmigrantes africanos, entre ellos congoleños, caboverdianos, santomenses y del África Occidental que también se juntaron en este sector. Mientras las cadenas occidentales poseen estructuras más organizadas, los africanos, sobre todo congoleños ofrecen sus servicios al aire libre y en ruletas.

Por ejemplo, el *cabrite*⁵⁴¹, que es un preparado de los congoleños y de los africanos del oeste, a menudo es servido al aire libre y en condiciones higiénicas cuestionables. Las mujeres suelen vender almuerzos en barracas montadas en los mercados, descampados y residencias. Las señoras del África Occidental tienen la particularidad de cocinar platos típicos y vender bebidas como el *tangawisi*⁵⁴². Por eso, sus clientes son sus paisanos. Los que trabajan en las obras de construcción, sean

⁵⁴⁰ BARBER, ELSA (2013), *Negócios sustentáveis em Angola*, Luanda: PNUD, 50.

⁵⁴¹ Este plato comprende la carne de cabrito asada a la brasa y envuelta en una hoja apropiada. Además de cebolla, también se sirve con el picante.

⁵⁴² El *tangawisi* es una bebida típica de África Central y Occidental. La misma es confeccionada con jengibre y piña. Además de medicinal, se cree que el *tangawisi* contenga propiedades afrodisíacas.

extranjeros o angoleños, también acuden a estos sitios. Igual que los sectores anteriores, en éste los inmigrantes compiten igualmente con las mujeres autóctonas. Pero, por lo general, se llevan bien hasta el punto de haber complicidad entre ellas. Esto es, cuando se acercan los oficiales de fiscalización se alertan con rapidez.

Costa es una mujer procedente de Santo Tomé que se encuentra en Angola hace trece años. A lo largo de la entrevista nos ha contado acerca de la colaboración que existe entre las mujeres nacionales y las mujeres inmigrantes a la hora de huir de los agentes de la fiscalización. En realidad, la experiencia la tuvo ella misma mientras vendía en las calles de Luanda. Sus palabras nos acercan a la realidad de estas mujeres.

“Mira, cuando vendemos en las calles, nadie se preocupa saber quién es: si es extranjera o no. Nadie está preocupado con esto. Ellos [angoleños] mercadean igual que nosotros. Hay convivencia entre ellos [autóctonos e inmigrantes], pues uno siente, queriendo o no, que estas personas me amparan. Por ejemplo, cuando uno se afronta a un problema en la calle, ellas [las nacionales] son las primeras en tenderte la mano. Ellas se acercan en otorgarte los primeros socorros. Si uno se aleja de sus negocios y si en este instante aparece la policía [fiscalización], ellas son las primeras en alertarte de la presencia de la policía alrededor. Si hace falta esconder tus negocios para que no lo vea la policía lo hacen. Tomo mi propio ejemplo: yo salía de la zona de FTU caminando y me iba en dirección a Viana vendiendo yogurts. Había guardado los yogurts cerca del antiguo puente, el que se encuentra roto, situado en la SGT. La policía se acercaba con el fin de quemar mis yogurts. El dueño de la casa, situada cerca de una farmacia, abrió la puerta de su casa para que guardáramos nuestras mercaderías en su casa. No importaba si uno era extranjera o no. Lo que él pretendía era sencillamente ayudar a todas. Otro día, la policía intentó quemar el cubo donde había guardado los yogurts. Ya estaba a punto de quemarlo, apareció un agente de seguridad rogándole que no quemara el cubo. Éste decía al policía: ‘esta chica vende yogurts para pagar los estudios que está cursando en la universidad’. En este instante, el policía me recomendó que no volviera a vender por las calles. Yo le contesté que no tenía otro sitio para sacar el dinero para pagar los estudios. Por eso estoy obligada a vender por las calles y a lo largo de la ciudad. Tal vez no vuelva a vender en el puente; sin embargo, seguiré vendiendo por las calles hasta terminar los estudios. Fue así como todo pasó”⁵⁴³.

⁵⁴³ COSTA, ESTEFÂNIA da. Entrevistada: el 26 de junio de 2018.

3.1.2.10 Kónicas

La difusión de estudios fotográficos empezó antes de 2002. En 1991, tras los acuerdos de paz de Bicesse, los asiáticos, sobre todo coreanos, vietnamitas y chinos comenzaron, su incursión hacia diversas regiones del país instalando las llamadas *kónicas*. Así, a lo que asistimos desde 2002 hasta nuestros días es al culminar de una larga trayectoria. Además de fotos, estos estudios ofrecen otros servicios: fotocopia, impresión, scanner, encuadernación, digitalización, plastificación de documentos, venta de tóner y material escolar. En Luanda, las *kónicas* están localizadas en el centro de la ciudad, barrios periféricos, cerca de las escuelas y universidades.

Hoy, los asiáticos ya no tienen el monopolio de este oficio, pues los congoleños también están empezando a ‘invadirlo’. El periodo de mayor demanda es el mes de enero cuando empiezan las solicitudes o matrículas en los colegios y universidades⁵⁴⁴. Pero también en épocas de exámenes. Al contrario de los congoleños, los asiáticos emplean obreros nacionales. Mientras tanto, las escuelas y las universidades se quejan de las *kónicas*, ya que están ayudando a los alumnos a plagiar los trabajos académicos y los TFM. Las palabras del vice-rector de la Universidad Agostinho Neto, Domingos Margarida, apuntan hacia este sentido:

*“Alguns estudantes que plagiaram trabalhos de fim de curso não poderão defender as suas monografias. A instituição tem conhecimento de casos de alunos que recorrem à compra de monografias, alegadamente a cidadãos chineses. Já detectámos alunos que apresentaram trabalhos de fim de curso que não foram eles que elaboraram, e serão penalizados por isso”*⁵⁴⁵.

⁵⁴⁴ VALOR ECONÓMICO (2017), “‘Kónicas’: negócio factura ao lado das escolas”. <http://www.valoreconomico.co.ao/rss-feed/item/1601-konicas-negocio-factura-ao-lado-das-escolas> (Consultado 17/02/18).

⁵⁴⁵ Cf. SEBASTIÃO, SITA (2015), “Agostinho Neto declara ‘guerra’ a monografias plagiadas”, *Expansão*. <http://expansao.co.ao/artigo/61490/agostinho-neto-declara-guerra-a-monografias-plagiadas?seccao=6> (Consultado 17/02/18).

3.1.2.11 Tienda de muebles, electrodomésticos, informática, neumáticos y ataúdes

Las tiendas de muebles, electrodomésticos, informática, accesorios para coches y ataúdes están extendidas por todo Luanda: en el centro de la ciudad, en la periferia, sobre todo en Viana, Rocha, Benfica, Camama, Calemba II, Cuca, Kicolo, Kikagil (Morro Bento)⁵⁴⁶ y Hoji-ya-Henda. Estas tiendas empezaron a aparecer en 2002 y tienen a los chinos, libaneses, indios, portugueses, brasileños, malienses, vietnamitas, mauritanos y congoleños como propietarios⁵⁴⁷. La industria de la construcción ha ido atrayendo a estos pequeños empresarios y sus clientes principales son los angoleños adinerados. Muchos viven en los poblados construidos por los chinos: Proyecto Nova Vida y Centralidades de Kilamba, Zango y Sequele.

Los vietnamitas comercializan y montan material de decoración; en cambio, los libaneses junto con los portugueses venden frigoríficos, neveras, fogones y material de cocina. Los indios y malienses ofrecen productos informáticos. Los mauritanos venden accesorios para coches, sobre todo neumáticos. Por último, los congoleños venden ataúdes al aire libre. Aunque estos hombres de negocio no tienen problema para comunicarse, pues hablan el portugués, muchos tienen trabajadores nacionales. Los chinos y los portugueses emergen como los dominadores de esa labor. Los chinos construyeron en los alrededores de Luanda la *Chinatown* de Luanda. Además de 16 tiendas de 300m², el proyecto contempla 294 apartamentos y pequeñas fábricas⁵⁴⁸. Muchos jóvenes angoleños hallaron su primer empleo en la *Chinatown*. En cambio, los portugueses tienen sus tiendas en el centro de la ciudad. Asimismo, poseen recauchutajes sofisticados en la localidad de Viana. Aparte de reparación, también comercializan neumáticos y otros accesorios para los coches.

⁵⁴⁶ Con respecto al barrio Kikagil (Morro Bento), la zona está llena de tiendas de venta de neumáticos. Los practicantes de este negocio son ciudadanos oriundos de Mauritania. Asimismo, hemos visto que muchos de ellos emplean los ciudadanos. Cf. DIARIO DE CAMPO (2/7/18).

⁵⁴⁷ VARANDA, JORGE (2015), “Introdução: Angola na passagem do tempo”, *Revista do Centro em Rede de Investigação em Antropologia* 19 (1), 125.

⁵⁴⁸ SIMÃO, YARA (2017), “A ‘Chinatown’ de Luanda”, *Jornal de Angola*.

http://jornaldeangola.sapo.ao/reportagem/a_chinatown_de_luanda (Consultado 17/02/18).

3.1.2.12 Panadería

Más de 70% de las pequeñas y grandes empresas de panificación y pastelería en Luanda pertenecen a los extranjeros⁵⁴⁹. Con estas palabras se dirigía a sus asociados en una de las reuniones Gilberto Simão, presidente de la *Associação dos Industriais de Panificação e Pastelaria de Angola* (AIPPA). Enseguida, el líder de la AIPPA afirma que “*a maioria destes estrangeiros estão em situação ilegal no país, ‘não cumprem com as obrigações fiscais e não respeitam as condições higiénicas exigidas. Excedem o horário de trabalho, comem e dormem nos locais de serviço’*”⁵⁵⁰. Más allá de las condiciones laborales y la situación migratoria y administrativa de los patrones, las personas asentadas en este sector son sobre todo del Líbano y Mauritania.

Tras la fabricación, el pan es vendido a las *zungueiras* que posteriormente lo revenden en el circuito informal. En realidad, el 90% del pan que se produce en Angola es vendido en el mercado informal y en condiciones precarias⁵⁵¹. A pesar de las malas relaciones entre el empresariado nacional y extranjero, se reconoce la aportación del colectivo extranjero. Como veremos en el siguiente apartado, la entrada en escena de diversos actores no sólo diversifica la oferta, sino que mejora la calidad de los bienes.

⁵⁴⁹ Cf. VALOR ECONÓMICO (2016), “Mais de 70% das padarias em Luanda são de estrangeiros”. <http://www.valoreconomico.co.ao/pais/item/620-mais-de-70-das-padarias-em-luanda-sao-de-estrangeiros> (Consultado 17/02/18).

⁵⁵⁰ *Ibíd.*

⁵⁵¹ QUILO, OSVALDO (2016), “93 por cento das panificadoras faliu”, *Nova Gazeta*. <http://novagazeta.co.ao/?p=12376> (Consultado 17/02/18).

Tabla 45.- Actividades desarrolladas por los inmigrantes en el sector informal

Oficio/actividad	Rasgos	País/Región de procedencia
Cantina	Venta de víveres & kit escolar	África Occidental
Salones de belleza	“Clínicas” de estética	África Central (RDC & Congo)
<i>Zunga</i>	Venta ambulante	África Central, Occidental & China
<i>Kínguila</i>	Cambio de divisa	África Occidental y Central
<i>Candongueiro</i>	Transporte de pasajero	África Central
<i>Roboteiro</i>	Trabajo físico y manual	África Central
Mecánica	Talleres de coches & motos	África Central, China & Portugal
Alquiler de móviles	Telefonía móvil	África Central
Restauración	Bar, restaurante & roulotte	Portugal, China, Brasil, RDC
<i>Kónicas</i>	Estudios fotográficos & informática	Corea, China, Vietnam & RDC
Tiendas	Venta de mueble, electrodoméstico, informática y accesorios para coches	Líbano, Portugal, China, India & Mauritania
Panadería	Venta de pan	Líbano & Mauritania
Funeraria	Venta de ataúdes	África Central (RDC)

Fuente: Elaboración propia

3.2 Inmigrantes y autóctonos: competencia y complementariedad

Tras haber descrito los diferentes ámbitos de la actividad económica en las que se encuentran los inmigrantes, nos centramos en las relaciones que existen con la población autóctona que se encuentra en estos oficios. El colectivo nacional implicado en estas actividades no es minoritario, sino numeroso. Lo probable es que haya cierta tensión, competencia y concurrencia. De igual modo es comprensible que los nacionales tengan la sensación de que los extranjeros les están quitando parte de su trabajo. Hasta ahora hemos insinuado que los enfrentamientos ocurrían sobre todo en el sector de panificación pero como veremos enseguida, otras labores no están exentas de estas animosidades. A la vez que la incorporación de los inmigrantes en el comercio estimula la competencia, también propicia sentimientos de amenaza. La aparición de cantinas y la tímida inserción de las mujeres asiáticas en la venta ambulante avivan este sentimiento. Aunque son pocas, hoy el rostro de la mujer *zungueira* es multicultural.

“O surgimento das cantinas veio, de certa forma, estimular a competição entre comerciantes (documentados e não documentados). Nestes casos, os concorrentes dos ambulantes, na sua maioria cidadãos estrangeiros com maior capital e outros horizontes empresariais e com maior possibilidade de negociação com as entidades públicas, passam a dianteira às comerciantes locais. [Com outras palavras], a presença dos estrangeiros, vindos de outros lugares do continente africano, bem como dos oriundos de outras partes do globo, tem sido responsável por muitas das dinâmicas e inovações verificadas no comércio de rua em Luanda, na medida em que trazem as suas experiências empresariais, inovações tecnológicas e técnicas de venda”⁵⁵².

Esta cita resalta las relaciones que se están fraguando entre la población autóctona y la extranjera. Primero, la presencia de los inmigrantes está incitando la competencia y abriendo el abanico de oferta. Segundo, van surgiendo otras iniciativas comerciales como fruto de la inserción de los extranjeros en estos trabajos. Es decir, las cantinas están cerca del ciudadano y algunas abren 24h/7d. Más aún, al aumentar la oferta, existe la posibilidad de comparar los precios y la calidad del producto. Tercero, la actividad comercial ambulante ya no es solo femenina, sino masculina. Con lo cual, el espíritu de igualdad va ganando cuerpo y las dinámicas horizontales se van asentando. Cuarto, con la integración de los inmigrantes y a través de las remesas sociales y económicas, Angola tiene la oportunidad de valorar la aportación del sector informal y contribuir a las políticas de desarrollo de los países de origen⁵⁵³.

Sin embargo, situaciones menos amenas no han faltado. Uno de estos sucesos se vislumbra en las palabras muy coloquiales de una *zungueira* hallada en los almacenes de Hoji-ya-Henda: “*Eu vou te dizer uma coisa: langa é pessoa que Deus não podia fazer. Langa não tem coração. Eu não converso com os senê*”⁵⁵⁴. El término *langa* se refiere a los ciudadanos de la RDC, *senê*, a los senegaleses. Ambas expresiones son discriminatorias. En el caso de *langa*, también se atribuye a los individuos que hablan portugués con el acento francés. Muchos de ellos son angoleños y antiguos refugiados en la RDC y Congo. El mensaje de la mujer es que sería bueno que Dios no hubiera creado a su adversario congoleño y senegalés. Si el primero no tiene corazón, al segundo no hay que dirigirle la palabra.

⁵⁵² SANTOS, ORLANDO (2011), “Mamãs quitandeiras, kinguilas e zungueiras: trajetórias femininas e cotidiano de comerciantes de rua em Luanda”, *Revista Angolana de Sociologia* 8, 43.

⁵⁵³ DAYTON-JOHNSON, JEFF *et al* (2007), *Gaining from Migration: Towards a new Mobility System*, Paris: OECD Publications, 15.

⁵⁵⁴ Cf. SANTOS, ORLANDO (2011), “Mamãs quitandeiras, kinguilas e zungueiras”, *op. cit.*, 43.

Una de las estrategias que las mujeres usan para alejarse de sus competidores consiste en primer lugar en discutir con ellos; en segundo lugar, en pedirles que suban sus precios; en tercer lugar, intimarles a vender en otro sitio; y en cuarto lugar, echarles. No obstante, esa práctica no se da solo hacia el extranjero, sino hacia a las angoleñas de otras etnias. El sector informal *luandés* está inundado de mujeres de la tribu Ovimbundu, a quien de manera despreciativa se las trata por *sulanas*, *bailundus* y *benguelenses*⁵⁵⁵. Lo que muestra que la convivencia étnica es todavía muy frágil pues su logro sigue en marcha.

Las dificultades de las relaciones entre el colectivo extranjero y el autóctono también se extienden hacia el mundo empresarial. Hemos adelantado la situación de las panaderías *luandesas* cuyo 70% tienen como dueño a los extranjeros. El empresariado local les acusa de monopolizar el sector de la panificación, especular con los precios, propiciar la aparición del mercado paralelo, tener el control de la harina de trigo y contribuir a la quiebra del 93% de las panaderías que estaban en manos de los nacionales. De igual modo se les echa en cara que muchos de ellos se encuentran en situación administrativa irregular y no contribuyen a la hacienda pública. Sin ignorar estos casos, lo cierto es que iniciativas para mejorar estas tensiones se hacen necesarias. Algunas ya están siendo implementadas. La creación de foros empresariales es una de ellas. Actualmente se destaca el foro empresarial Angola-China, Angola-Portugal y Angola-Sudáfrica. Ellos son plataformas para mejorar el ambiente de negocio y diversificar la economía.

⁵⁵⁵ SAKALA, ALCIDES (2006), *Memórias de um guerrilheiro: os últimos anos de Angola*, Lisboa: Dom Quixote, 450.

4. Conclusiones

A lo largo de este capítulo hemos hablado de los sectores económicos donde se hallan los inmigrantes (extranjeros) en la ciudad de Luanda: construcción, sanidad y economía informal. Con respecto a la construcción, destacamos tres proyectos que visibilizan la nueva era: transporte, estructuras sociales y viviendas. Acerca del transporte, resaltamos la recuperación del ferrocarril que conecta Luanda con la provincia de Malange. También mencionamos la construcción de carreteras, puentes y sistema de drenaje. En el caso de la red viaria, hay una gran apuesta por mejorar la fluidez del tráfico. Sobre las obras sociales, hablamos de estructuras como el Estadio Nacional 11 de Novembro, escuelas de enseñanza pública y privada y proyectos públicos. En relación a la vivienda, resaltamos el PNUH que prevé la construcción de un millón de residencias en todo país. Luanda se beneficiará de siete nuevos poblados: Kilamba, Cacuaco, Zango, Km 44, Cazenga, Sambizanga y Proyecto Nova Vida.

Al terminar este apartado identificamos las constructoras implicadas en el sector de la construcción y la percepción de los nacionales sobre la construcción de estructuras. China, Brasil y Portugal son los países dueños de las empresas implicadas en estos proyectos. Aunque hay una buena acogida, se reclama por la calidad y la inserción de los jóvenes autóctonos en estos trabajos. Es más, los inmigrantes implicados en estos proyectos son cualificados. Por lo que el sector de la construcción, a diferencia de otros contextos migratorios, como el de España⁵⁵⁶, no agrupa solo a trabajadores extranjeros del segmento secundario, sino a los que se ubican, asimismo, en el segmento primario.

Tras haber hablado del sector de la construcción, hicimos un diagnóstico de la sanidad en el país a fin de justificar la presencia de médicos extranjeros en este sector. Las estadísticas parecen animadoras: se logró erradicar el virus de la poliomielitis, la mortalidad infantil se redujo en 72% en los últimos diez años y la esperanza de vida aumentó al 50% en los últimos veinticinco años⁵⁵⁷. Pero la calidad de los servicios es defectuosa, la atención es pobre y la cobertura sanitaria en los municipios parca. A esto se añade la falta de médicos de especialidad. Para ilustrar esta realidad acudimos a los

⁵⁵⁶ SOLÉ, CARLOTA Y SÒNIA PARELLA (2001), “La inserción de los inmigrantes en el mercado de trabajo: el caso español”, en Solé Carlota (coord.), *El impacto de la inmigración en la economía y en la sociedad receptora*, Barcelona: Anthropos Editorial, 46.

⁵⁵⁷ JORNAL DA SAÚDE (2017), “Angola reduz significativamente a mortalidade materna e infantil nos últimos dez anos”. <http://www.jornaldasaude.org/edicoes/abrilMaio2017.pdf> (Consultado 16/01/18).

datos del Banco Mundial que resaltan que la densidad de médicos en Angola es de 0,14 médicos por cada 1.000 habitantes⁵⁵⁸.

El gobierno angoleño firmó convenios con Cuba, Brasil, China y Portugal para mitigar la falta de médicos de especialidad en los hospitales del país. Para el caso de Cuba, se estima que 450.000 cubanos, entre médicos, maestros, ingenieros y soldados fueron enviados a Angola en los últimos cuarenta años. Otro paso que hemos destacado tiene que ver con la aprobación de la Ley 21-B/92, *Lei de Bases do Sistema Nacional de Saúde*. Esa norma facilitó la entrada en escena del sector privado. Como consecuencia, Luanda fue testigo del surgimiento de innumerables clínicas privadas. Éstas, también tienen firmados convenios y acuerdos para la llegada de médicos especialistas extranjeros. Gracias esa intervención, algunos tratamientos ya se hacen en el país.

El sector económico informal ha ocupado el tercer momento de este capítulo. La falta de estadísticas hace que no se sepa la cifra de inmigrantes implicados en esta actividad. No obstante, se sabe de su perfil, procedencia y oficios; y de esto hemos tratado. Sobre el perfil, se trata de jóvenes en edad laboral. La mayoría procede del África Occidental: Mali, Senegal, Guinea Conakry, Guinea Bissau, Mauritania, Camerún, Nigeria y Gambia. Pero también los hay de la RDC, Congo, Sudán, Etiopía, Líbano, China, India y Vietnam. Su labor es de vertiente comercial. Algunos de estos oficios son susceptibles del pago de impuestos, ya que son sedentarios y otros, por su carácter móvil, se escapan de estas obligaciones fiscales. Estos últimos son mercaderes ambulantes: *zungueiras*, *kínguilas*, *candongueiros*, *roboteiros* y el oficio de alquiler de móvil. En cambio, los sedentarios son los que tienen salones de estéticas, talleres de coches, recauchutajes, restaurantes, tiendas de muebles, ataúdes, electrodomésticos, informática y accesorios para coches, *kónicas*, panadería y pastelería. Para concluir este apartado, matizamos las discusiones y acuerdos entre los inmigrantes y los nacionales que llevan estos negocios. Por lo general se llevan bien pero los inmigrantes no dejan de ser vistos como rivales.

Concluimos con algunas particularidades del mapa migratorio *luandés* que se ha perfilado a lo largo del capítulo. Primero, el sector de la construcción es el que más creció. Entre 2003 y 2008, las obras públicas supusieron el aumento de una media anual de 40%

⁵⁵⁸ BANCO MUNDIAL (2009), “Angola: médicos (por cada 1.000 personas)”. <https://datos.bancomundial.org/indicador/SH.MED.PHYS.ZS?locations=AO> (Consultado 16/01/18).

y aportaron el 7,6% al PIB. Segundo, en Luanda las construcciones tuvieron lugar y siguen ocurriendo en el centro de la ciudad y barrios periféricos. Hay poblados, carreteras y estructuras construidas en zonas donde había chabolas. Lo que implicó la expulsión y expropiación de tierras. Se aprobó la Ley 9/04 que otorga al Estado el derecho de propiedad originaria de la tierra⁵⁵⁹. Tercero, mientras no se priorice la formación de médicos de especialidad, se seguirán ‘importando’ médicos del extranjero. Cuarto, los extranjeros que se encuentran en el sector informal son los que más rechazo perciben en los nacionales. La sensación de que los inmigrantes les están quitando trabajo es más notoria en este sector. Pero esto podrá extenderse en otros ámbitos, ya que el número de jóvenes licenciados en paro sigue creciendo. Quinto, hay una tendencia de identificar a los ‘inmigrantes’ con el colectivo africano que se halla en el comercio, zonas precarias, así como en situación migratoria irregular⁵⁶⁰. En cambio, los otros colectivos como el europeo, americano y asiático son vistos como ‘expatriados’. Por último, el trabajo doméstico sigue dominado por los nacionales. Este dominio refleja la situación económica de los nacionales y su poco poder adquisitivo.

Finalmente, la tabla 46 resume las afirmaciones de los entrevistados con respecto a la integración de los inmigrantes en los tres sectores económicos. Es decir, el de la construcción, la sanidad y del comercio. Dicha integración tiene que ver con el aprendizaje del idioma (portugués), la acogida, la hospitalidad, el sentirse a gusto entre el colectivo nacional, el tomarse como ciudadano nacional, constituir una familia con una pareja angoleña, quedarse en el país de destino tras haber terminado el contrato de trabajo, complicidad en las acciones cotidianas, así como procesos de mutua aprendizaje. Aunque la integración es un proceso a largo plazo, en estas afirmaciones se perfilan escenario de atención social de los inmigrantes y la participación social de los inmigrantes en el diseño, desarrollo y organización social de Luanda. Por lo que tienen mucho que ver con el término integración⁵⁶¹.

⁵⁵⁹ Ley 9/04, de 9 de noviembre, Ley de las Tierras, art. 5.

⁵⁶⁰ AKESSON, LISA (2018), *Postcolonial Portuguese Migration to Angola: Migrants or Masters?*, London: Palgrave Macmillan, 59.

⁵⁶¹ STOLCKE, VERENA (2004), “Qué entendemos por integración social de los inmigrantes”, en Francisco Checa et al (eds.), *Inmigración y derechos humanos: la integración como participación social*, Barcelona: Icaria Editorial, 26.

**Tabla 46.- Integración de los inmigrantes en los tres sectores económicos:
características definitorias**

Sector	Entrevistado	Referencias codificadas	Cobertura	Citaciones
Construcción	B. Milton	4	3,35%	-En 2008 llegan los chinos amparados por el programa de construcción nacional. -Individuos oriundos de Portugal, España, América del Sur, sobre todo Brasil. Todos estos habían llegado para ayudar el país a reconstruirse. -Los inmigrantes chinos que han llegado como fruto del acuerdo de cooperación en el ámbito del programa de construcción nacional, llegaron muchos que están trabajando por cuenta propia. -Los angoleños fueron siempre acogedores y ésta es una característica que persiste todavía. Pienso que los inmigrantes que se encuentran en Angola se sienten como se estuvieran en su propio hogar.
	S. Milagres	2	1,30%	-En los últimos años, el sector de la construcción es el que juntaba el mayor número. Hemos llegado a acoger cerca de 140 mil chinos integrados en los proyectos de construcción. -Reitero que el sector de la construcción fue el que retenía el mayor número de extranjeros.
	M. Ferreira	3	4,75%	-No me quejo de nada. He sido recibido muy bien por el pueblo angoleño. Anteriormente vivía en Benfica, que es otro barrio muy poblado constituido en su mayoría de residentes de renta baja. Yo estoy muy bien y me llevo bien con todos. A mis vecinos les considero una familia. Uno cosecha lo que siembra. Yo busco sembrar el bien para que pueda, asimismo, cosechar el bien. Creo que esto es lo más importante: llevarse bien con todos. -Nosotros los portugueses y vosotros los angoleños somos iguales. -Sí, completamente [integrado]. Angola es mi país. Yo me he integrado bastante bien. De hecho, tengo una familia angoleña, tal como estás viendo. Mi familia es angoleña.

				Estoy bien integrado y recibo el auxilio de todos.
Sanidad	J. Tomás	1	0,45%	-La lengua no es un problema para ellos. De hecho, conocí muchos médicos rusos y eran muy buenos.
	F. Tchilunda	2	3,21%	-Cuando uno habla con los que llevan un año, lo probable es que se puede pensar que nacieron aquí. En parte esto es debido al contacto diario con los pacientes así como con los compañeros [de trabajo]. El contacto con las personas y la colaboración con los angoleños les permiten integrarse. -Entre ellos prevalece el proceso de mutua aprendizaje: uno aprende del otro. Hemos verificado que con la presencia de los médicos extranjeros el hospital gana muchísimo: se nos abren los horizontes, acogemos nuevas experiencias, afrontamos nuevos desafíos, crea lazos de cercanía. Todo esto es bueno para nosotros.
	M	1	1,59%	-Hay los que tras cumplir el contrato de trabajo no vuelven a sus países de origen, sino que se quedan. Intentan rehacer sus vidas en Angola.
Comercio	L. S. Moulin	1	3,03%	-En el caso de Angola, el factor de atracción no tiene que ver solo con los recursos minerales, sino las relaciones comerciales.
	B. Milton	1	0,99%	-Los nacionales terminan cediendo sus derechos comerciales a favor de los inmigrantes. Lo hacen para que ellos puedan realizar estas actividades. Si te pones a curiosear por las cantinas, comprobarás que el extranjero está involucrado en esta actividad encubierto por el nacional.
	E. da Costa	3	4,69%	-Los angoleños nunca han considerado a un santomense como una mala persona. Emplean sin dificultad a los santomenses. -Yo misma ya he trabajado para un angoleño. Así que [los angoleños] emplean a los santomenses. -Cuando uno se enfrenta a un problema en la calle, ellas [las nacionales] son las primeras en tenderte la mano. Ellas se acercan en otorgarte los primeros socorros. Si uno se aleja de sus negocios y si en este instante aparece la policía [fiscalización], ellas son las primeras en alertarte de la presencia de la policía alrededor. Si hace falta

				esconder tus negocios para que no lo vea la policía lo hacen. Tomo mi propio ejemplo.
	Lasane	1	10,35%	-Estoy muy bien, sin ningún problema. Hago mis negocios. Sin embargo, el problema que afronto reside en la falta de documento.
		19	33,71%	

Fuente: Elaboración propia

CAPÍTULO 7

GESTIÓN DE LOS FLUJOS E INTEGRACIÓN SOCIAL

0. Introducción

Tras haber descrito en el capítulo sexto los tres sectores que han ido fomentando la integración de los inmigrantes -construcción, salud y economía informal-, en este capítulo analizaremos el modo cómo el gobierno ha ido incorporando la realidad de esa población en su agenda política. Examinaremos los instrumentos jurídicos que se han producido hasta la fecha. Desde luego las políticas de inmigración en el periodo temporal que este trabajo se propone estudiar –desde 2002 hasta la actualidad- corresponden con la aprobación de siete leyes principales: la Ley 2/07, de 31 de agosto, sobre el régimen jurídico de los extranjeros en Angola; el Decreto Presidencial 108/11, de 25 de mayo, relativo al reglamento de la Ley 2/07; la Constitución del país, promulgada a 5 de febrero de 2010; la Ley 7/15, de 15 de junio, sobre la Ley General del Trabajo; la Ley 10/15, de 17 de junio, sobre el derecho de asilo y estatuto de refugiado; la Ley 2/16, de 15 de Abril, Ley de Nacionalidad; y el Decreto Presidencial 43/17, de 6 de mayo, por el que se regula la actividad profesional del trabajador extranjero no residente. El estudio y análisis de las siete normas nos ayudará a valorar la dinámica de la política de inmigración en Angola.

Conocida por ‘ley de visado’, la Ley 2/07 amplía la tipología de visado y se conforma a los cambios que se van operando en los diversos sectores de la vida del país. El Decreto Presidencial 108/11 acoge estos cambios y da un paso hacia adelante, ya que otorga entradas múltiples a los visados ordinarios. Éstos son concedidos por razones familiares o para prospección de negocios. Así, el Decreto asume el rol de atraer a los inversores extranjeros. La Constitución de la República de Angola (CRA) asegura a los extranjeros que se hallan en el país libertades fundamentales y protección del Estado. La Ley 7/15 establece una clara distinción entre el trabajador extranjero no residente y el residente. Mientras el primero está sujeto a un régimen especial, reglamentado por el Decreto Presidencial 43/17, el segundo lo está a la Ley General del Trabajo –en adelante LGT- aplicada a los nacionales. Finalmente, la Ley 10/15 y la Ley 2/16 regulan la política de asilo y la adquisición de la nacionalidad, respectivamente.

1. Marco jurídico y principios constitucionales

En los últimos años Angola ha ido aprobando leyes para responder a los desafíos que plantean los flujos migratorios. Esas normas tienen como objetivo blindarse ante una posible categoría de inmigrantes que no cumplen los criterios de admisión. De ahí que el criterio del legislador consiste en conformar la política de inmigración a las necesidades del país. De esa manera el país ha ido celebrando acuerdos bilaterales de facilitación de visados con Brasil, China, Francia, Portugal, Sudáfrica y otros. Las líneas maestras de estos acuerdos tienen que ver con la movilidad de los inversores, hombres de negocios, personal para impartir conferencias, sesiones formativas y otros que se trasladen a Angola para asistencia técnica. Por ejemplo, el acuerdo firmado con Portugal prevé la concesión de visado de trabajo de larga duración. Angola acoge entre 200.000 y 300.000 trabajadores portugueses y el visado de larga duración contempla múltiples entradas y permanencia continua de doce a treinta y seis meses⁵⁶². El visado es prorrogable siempre que persista la finalidad que originó su concesión.

Las normas del país resaltan el principio de igualdad de trato y el disfrute de los mismos derechos entre el ciudadano extranjero y el nacional. También disfrutan “*dos direitos, liberdades e garantias fundamentais*”⁵⁶³. Estos supuestos perfilan en los tratados de que el país es parte y se han ido incorporando en las normas nacionales. Entre estos figuran la Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948; la Convención de Ginebra de 1951; el Protocolo de Nueva York de 1967; el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos de 1966; el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1966; la Convención de la Organización para la Unidad Africana sobre los Refugiados de 1969; la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer de 1979; la Convención sobre los Derechos del Niño de 1989; y los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos de 1998.

Sin embargo, hay otros tratados que el país no ha ratificado todavía. Algunos están relacionados con las migraciones. Con lo cual debilita la protección de los migrantes y el goce de sus derechos. Entre estos tratados están la Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial de 1965; la Convención contra

⁵⁶² Protocolo bilateral entre o Governo da República Portuguesa e o Governo da República de Angola sobre facilitação de vistos (2011), art. 2.3.

⁵⁶³ CRA (2010), art. 25.1.

la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes de 1984; la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares de 1990; el Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes de 2002; y los convenios de la Organización Internacional del Trabajo. Tales como: el convenio sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación, el convenio sobre los trabajadores migrantes, el convenio sobre la discriminación y el convenio sobre trabajadores domésticos. La tabla 47 resalta estos aspectos.

Tabla 47.- Tratados y convenios firmados/ratificados por Angola

Ratificados	Firma
Declaración Universal de los Derechos Humanos de 1948	23.3.76
Convención de Ginebra de 1951 y Protocolo de Nueva York de 1967	23.6.81
Convenio Internacional sobre la Eliminación de todas formas de Discriminación Racial de 1965	24.9.13
Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos de 1966	10.1.92 (adhesión)
<i>Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1966</i>	10.1.92 (adhesión)
Convención de la Organización para la Unidad Africana sobre los Refugiados de 1969	30.4.81
Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial de 1965	24.9.13
Convención sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación contra la Mujer de 1979	17.9.86 (adhesión)
Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos de 1981	9.9.90
Convención contra la Tortura y Otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes de 1984	24.9.13
Convención sobre los Derechos del Niño de 1989	14.2.90
<i>Convención sobre los derechos de las personas con discapacidad de 2006</i>	5.3.13 (ratificación)
Ni firmados ni ratificados	
Convenio sobre Libertad Sindical y Protección del Derecho de Sindicación de 1948	
Convenio sobre los Trabajadores Migrantes de 1949	
Convención Internacional sobre la Eliminación de todas las Formas de Discriminación Racial de 1965	
Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales de 1966	
Estatuto de Roma de la Corte Penal Internacional de 1988	
Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares de 1990	
Protocolo de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos para el Establecimiento de una Corte Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos de 1998	
Protocolo Facultativo de la Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Crueles, Inhumanos o Degradantes de 2002	
Carta Africana sobre Democracia, Elecciones y Gobernabilidad de 2007	
Convenio sobre Trabajadores Domésticos de 2011	

Fuente: Ministerio de Justicia y Derechos Humanos de Angola (2018)

1.1 Compromisos internacionales

La ratificación de las normas internacionales supone su transposición en las legislaciones domésticas. De igual modo obliga al país al respeto y la observancia de dichas normas. Asimismo comprende las visitas regulares de los expertos, las inspecciones de los equipos internacionales y la redacción de informes. Por esto se entiende, las frecuentes visitas al país de miembros de los comités de derechos humanos de la Unión Africana, la Unión Europea y de la ONU. Lo mismo que los informes que Angola ha ido presentando sobre el estado de los derechos humanos en el país y la ejecución de las recomendaciones expresadas. En el ámbito migratorio, se reprocha a Angola la vulnerabilidad de los derechos fundamentales de los migrantes y la rígida política de asilo. La visita de François Crépeau, el enviado especial de la ONU para los derechos humanos de los migrantes, ha sacado a luz situaciones desastrosas por las que pasan estos colectivos de hombres, mujeres y niños en situación de movilidad.

El informe de Crépeau, que visitó Angola del 3 al 10 de mayo de 2016, señala, entre muchas situaciones, la detención de los inmigrantes, entre ellos niños, y la expulsión en masa. También resalta la criminalización de la inmigración irregular, la expulsión en caliente, así como la morosidad en la concesión de documentos de identidad a los refugiados. Al final de la visita, Crépeau ha recomendado: *“que as autoridades angolanas definam uma estratégia de migração global, que tenha em conta todos os aspectos da migração e que fomente o estatuto regular para a maioria dos migrantes, por meio da organização e facilitação da mobilidade ao invés de tentar resistir a ela”*⁵⁶⁴. Esta cita pone en evidencia la resistencia y la actitud del Estado angoleño ante los flujos migratorios y cómo esta tenacidad está acompañada con la vulneración de las normas internacionales. Se pretende que la visión estratégica del gobierno esté más bien basada en la dignidad de la persona humana y en la protección de sus valores fundamentales.

El abogado Zola aporta su apreciación e interrogantes con respecto la actitud de Angola acerca de los tratados y pactos internacionales sobre migraciones. Su reflexión incide sobre todo con el tema de la aplicación de la Convención de Ginebra de 1951.

⁵⁶⁴ CRÉPEAU, FRANÇOIS (2016), “Relatório sobre os direitos humanos dos migrantes em Angola”. <http://www.pordentrodafrica.com/wp-content/uploads/kalins-pdf/singles/angola-especialista-da-onu-pede-estrategia-inclusiva-para-migrantes.pdf> (Consultado 12/10/16).

“Tras haber adherido a las convenciones internacionales, a 23 de junio de 1981, la primera ley nacional que regula el estatuto de refugiado en Angola solo fue aprobada en 1990. Dicha ley estuvo vigente hasta 2015. A partir del momento que uno presentaba la solicitud de asilo, la ley anterior establecía el plazo no superior a tres meses para la obtención del primer documento [carné de solicitante de refugio]. Tan luego tenga el documento, la ley preveía el periodo de seis meses, es decir, 180 días, entre la entrega del primer documento [carné de solicitante de refugio] hasta la determinación del estatuto de refugiado. En esto se resumía la pretensión del legislador. Sin embargo, en términos prácticos, las cosas eran distintas, ya que la persona podría quedar cinco o diez años esperando por la determinación del estatuto de refugiado. Así, en cierta medida, el problema de los plazos en la antigua ley facilitaba la inmigración ilegal. No tiene ningún sentido que uno llega al país en 2000 y tras esto hace la petición de asilo pero apenas recibe una hoja que no ofrece ninguna seguridad. Cualquiera podría adulterar y sacar fotocopia del referido documento. De esa manera, reinaba un clima de total inseguridad. Nadie cumplía con los plazos legales, por lo que fue una situación muy complicada”⁵⁶⁵.

El gobierno está dando algunos pasos para reducir los casos que vulneran los compromisos internacionales. El renombramiento del Ministerio de Justicia, que actualmente se llama Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, atestigua esto. Se ha creado un departamento ministerial responsable de los derechos humanos. Las organizaciones de la sociedad civil están siendo involucradas en la labor de denuncia de casos de violación de derechos humanos. Organizaciones nacionales tales como *Mosaiko Instituto para a Cidadania*, *Associação Justiça, Paz e Democracia* (AJPD), *Associação Mãos Livres* y el Servicio Jesuita a los Refugiados (JRS-Angola) están entre las que colaboran con el gobierno en la defensa y el respeto de los derechos humanos. A éstos se unen las organizaciones internacionales como Amnistía Internacional, *Human Rights Watch* y la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (OHCHR) de la ONU, que van recordando al gobierno la necesidad de aplicar las normas internacionales. A pesar de que aún hay una enorme labor, el empeño del gobierno en mejorar asuntos de derechos humanos es reconocido por el director de Mosaiko.

“Por lo general, ya resumiendo, existe un reconocimiento formal por parte del Estado de que no se puede ir en contra del discurso sobre los derechos humanos. El Estado angoleño está cada vez más consciente de esto y procura ceñirse a esto. Sin embargo, en la práctica tiene dificultad de reconocer, ejercer y hacer efectivo los derechos civiles y políticos. Pero cuando se trata de casos de tortura que se extiende hacia las familias, así como abusos de autoridad, el gobierno reconoce tratarse de violación de los derechos humanos. Con respecto a los derechos económicos, sociales y culturales, el Estado es muy lento en reconocer que son derechos humanos. El derecho a la salud: es obligación del Estado proveer la salud, lo mismo que el derecho a la educación, el derecho a la seguridad social, los derechos de protección de las personas mayores, los derechos de la infancia. En Angola, el Estado no los asume como violación de derechos humanos. Es más, esta es la

⁵⁶⁵ ZOLA, PEDRO. Entrevistado: el 9 de julio de 2018.

razón por la que el avance económico que hemos tenido no se haya convertido en oportunidad de desarrollo del bienestar de las poblaciones”⁵⁶⁶.

1.2 Leyes de extranjería

Las leyes de extranjería que el país ha ido aprobando pretenden ponerse a la altura de los flujos migratorios que el país conoció tras la guerra. De igual modo, intentan atraer a inversores privados extranjeros que satisfagan las necesidades del país. Los visados más solicitados eran el de trabajo, el privilegiado y el ordinario. Mientras el primero se concedía a los que procuraban desempeñar una actividad profesional remunerada, el segundo a los que trataban de invertir en el país. El tercero era más bien para los que intentaban conocer y estudiar las oportunidades de negocio que Angola ofrecía. Con todo, además de servir de incentivo a la inversión extranjera, las leyes de extranjería también intentan controlar y regular la entrada de los extranjeros; endurecer el control de las fronteras; y combatir la inmigración irregular.

Una primera valoración de las regulaciones de extranjería nos lleva a concluir que las mismas parecen tener una visión reduccionista y miope de las migraciones. Es decir, las normas ni fomentan la integración de los inmigrantes, ni ponen de relieve iniciativas de cohesión y convivencia intercultural, sino que están más centradas en el endurecimiento de los instrumentos de admisión de extranjeros. Se piensa en la inmigración como un fenómeno temporal y en los extranjeros como si fueran trabajadores invitados. Lo cierto es que los fenómenos migratorios son mucho más complejos tanto en sus causas como en su desarrollo. El planteamiento sumamente rígido y defensivo hacia la inmigración tendrá consecuencias en el futuro. En realidad, ya las estamos viendo, pues a pesar de las medidas y decisiones muy drásticas que están siendo tomadas, los flujos migratorios continúan y los inmigrantes siguen moviéndose por el país. Los flujos irregulares, que las autoridades denominan “*invasão silenciosa*”, van creciendo. El comandante de la Policía Nacional, Paulo de Almeida, señala que hay más de medio millón de inmigrantes en situación irregular en el país⁵⁶⁷.

Una segunda valoración de las normas de extranjería nos permite afirmar que Angola no posee una ley de extranjería adecuada a la realidad migratoria del país. Lo que

⁵⁶⁶ CANDEEIRO, JÚLIO. Entrevistado: el 3 de julio de 2018.

⁵⁶⁷ Cf. REDE ANGOLA (2015), “Mais de meio milhão de imigrantes ilegais no país”. <http://www.redeangola.info/mais-de-meio-milhao-de-imigrantes-ilegais-no-pais/> (Consultado 24/05/17).

Angola tiene son regulaciones que determinan la entrada, permanencia y salida de los extranjeros. Por desgracia, estas regulaciones son excesivamente rigurosas y parecen tener como objetivo principal sancionar la migración irregular. De ahí que se verifica el encasillamiento laboral, ya que las dificultades de acceder a un permiso de trabajo llevan a muchos inmigrantes a estar arrinconados en sectores muy específicos. Por lo general, los congoleños se dedican a la peluquería y a la venta de ataúdes, los malienses al cambio informal de moneda extranjera, los guineanos al comercio en las cantinas, los chinos a la construcción, los libaneses al comercio de congelados, los mauritanos a la panadería y venta de neumáticos y los portugueses a los restaurantes. El elevado paro entre la población autóctona⁵⁶⁸ propicia una feroz competencia en estos sectores. Para una mejor comprensión de estos y otros aspectos de las normas, pasemos a su análisis.

1.2.1 Ley 2/07 de 31 de Agosto, sobre el Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola

La Ley contiene 125 artículos repartidos en diez capítulos: el primero contiene las disposiciones generales; el segundo, los derechos, deberes y garantías de los extranjeros que se hallan en Angola; el tercero, las disposiciones de entrada y salida del territorio nacional; el cuarto, las diferentes tipologías de visados; el quinto, la autorización de residencia; el sexto, el empadronamiento en las administraciones municipales; el séptimo, los documentos de viaje que el Estado angoleño puede emitir a favor del extranjero; el octavo, las sanciones a las que los extranjeros están sujetos; el noveno, las tasas de los servicios; y el décimo, las disposiciones finales y transitorias.

En las *disposiciones generales* cabe destacar el ámbito de aplicación de la Ley – regula la situación jurídica de los extranjeros en Angola- y el compromiso de Angola en respetar las disposiciones del derecho internacional, los acuerdos bilaterales y los tratados de los que forma parte. Por lo que se refiere al personal diplomático, la norma establece que serán amparados por las Convenciones de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de

⁵⁶⁸ Las últimas encuestas señalan que la tasa de desempleo se sitúa en el 24% y atinge sobre todo a los jóvenes entre 15 y 24 años. Sin embargo, las organizaciones de la sociedad civil refutan ese porcentaje y lo sitúan en torno al 60%. Cf. INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento geral da população e da habitação de Angola 2014*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 63.

1961 y sobre Relaciones Consulares de 1963. Ambas disposiciones regulan las actividades diplomáticas y consulares entre los Estados.

El *capítulo segundo* señala los derechos, deberes y garantías de que disfrutaban los extranjeros. Lo llamativo es el enunciado del principio de igualdad en su doble vertiente, es decir, como principio de equiparación y de diferenciación. El referido enunciado determina:

*“O cidadão estrangeiro que reside ou se encontre na República de Angola goza dos mesmos direitos e garantias, estando sujeito aos mesmos deveres que os cidadãos angolanos, com excepção dos direitos políticos e dos demais direitos e deveres expressamente reservados por lei aos cidadãos angolanos”*⁵⁶⁹.

El principio de equiparación implica el trato igual de las personas o contextos entre las que existen diferencias⁵⁷⁰. En cambio, el principio de diferenciación aboga por el “trato diferenciado de las personas o situaciones entre las que existen diferencias ‘relevantes’ a los efectos de la regulación jurídica de que se trate”⁵⁷¹. Lo expuesto en el artículo 3º parece ser un buen ejemplo de la doble dimensión del principio de igualdad. Por un lado, se articula el disfrute de los mismos derechos y deberes entre nacionales y extranjeros. Por otro lado, se excluye a los extranjeros del goce de los derechos políticos. Además, esto sugiere que la igualdad entre nacionales y extranjeros no es absoluta. Por eso, a semejanza de la norma española, “los extranjeros, en tanto no pertenecientes a la comunidad nacional en la que se hallan, tienen limitada la titularidad y el ejercicio de algunos de los derechos de los que gozan los que ostentan la condición de nacionales. Esto es algo que se constata como una constante histórica y universal”⁵⁷².

El extranjero no residente que se encuentra en Angola goza de los siguientes derechos: ejercer funciones de carácter técnico, docente o investigador; libre circulación y elección de domicilio, excepto las zonas indicadas por razones de seguridad pública. Además, el extranjero residente tiene derecho de reunión y manifestación; derecho a la educación y enseñanza; y derecho a la afiliación en sindicatos o asociaciones profesionales angoleñas. No obstante, no puede ejercer la función de líder en estos

⁵⁶⁹ Ley 2/07, art. 3.1.

⁵⁷⁰ RUIZ-GÁLVEZ, ENCARNACIÓN (1994), “Principio de equiparación y principio de diferenciación: su articulación práctica”, *Anuario de Filosofía del Derecho* 11, 142.

⁵⁷¹ *Ibid.*

⁵⁷² VILLAMANTA, JOSÉ (2003), “Disposiciones del actual ordenamiento del mercado laboral específicamente relacionadas con los inmigrantes”, en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo: sociedad, cultura y migraciones*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 148.

movimientos⁵⁷³. Con respeto a los deberes, tanto el extranjero residente como el no residente deben respetar la Constitución y las demás leyes del país. También deben declarar su domicilio y evitar inmiscuirse directa o indirectamente en los asuntos políticos de Angola. Las garantías que asisten al residente y al no residente son las mismas que las concedidas a los nacionales. Estos son: acudir a los órganos de justicia, no ser encarcelados sin ninguna inculpación formulada, protección de los bienes patrimoniales, no ser discriminado ni expulsado fuera de los casos previstos por la ley⁵⁷⁴.

Los *capítulos tercero y cuarto* son los más largos con 28 y 38 artículos, respectivamente. Mientras el tercero está dedicado a los requisitos de entrada y salida del país, el cuarto trata de los tipos de visados. El capítulo tercero tiene dos secciones, una sobre el régimen de entrada y otra sobre el de salida. La entrada en el país debe efectuarse en los puestos de frontera cualificados y a través de un visado. Pero, el visado es sólo una mera expectativa que habilita para entrar en el territorio nacional, pues hay otras exigencias añadidas, entre ellas la prueba de disponer de medios económicos para sobrevivir en el país⁵⁷⁵. Con todo, los demandantes de asilo están exentos de presentar el pasaporte o el visado. Sobre la salida del país, la misma debe ocurrir igualmente en las fronteras habilitadas. Pero la salida puede ser impedida por decisión judicial, por haber cometido un delito, por violación de las reglas aduaneras y por decisión policial.

La materia sobre la clase de visados es la más larga de la Ley 2/07. La primera sección del *capítulo cuarto* define los tipos de visados: *visado diplomático*, *visado oficial*, *visado de cortesía*, *visado consular* y *visado territorial*. Las tres primeras clases son otorgadas a los titulares de pasaporte diplomático, especial u ordinario. Estos visados son emitidos por las misiones diplomáticas o los servicios consulares. En cambio, el *visado territorial* es otorgado en los puestos fronterizos. Entre los visados consulares destaca el visado privilegiado, que es conferido a los inversores extranjeros⁵⁷⁶. Contempla entradas múltiples y fijación de residencia. Las tres últimas secciones del capítulo hablan de las condiciones generales de concesión de visado (segunda sección), las formas de concesión del visado (tercera sección) y la prórroga de la estancia (cuarta sección). Es importante

⁵⁷³ Ley 2/07, art. 8.2.

⁵⁷⁴ *Ibid.*, art. 11. a-d.

⁵⁷⁵ *Ibid.*, art. 19.1.

⁵⁷⁶ *Ibid.*, art. 50.1 determina cuatro tipo de visados privilegiados: tipo A (otorgado a los extranjeros que tengan una inversión superior a 50.000.000 US\$); tipo B (a los que poseen una inversión inferior a 50.000.000 US\$ y superior a 15.000.000 US\$); tipo C (a los que tengan una inversión inferior a 15.000.000 US\$ y superior a 5.000.000 US\$); finalmente tipo D (a los que invisten un valor inferior a 5.000.000 US\$).

subrayar que el visado es concedido de forma individual y el criterio para su concesión radica en la defensa del interés nacional⁵⁷⁷.

Los *capítulos quinto y sexto* tratan sobre la autorización de residencia y el empadronamiento. La autorización de residencia es el acto que habilita al extranjero para residir en el país. Para lo cual, se requiere que se tenga el visado de fijación de residencia, recursos económicos, vivienda y no haber sido condenado por un delito mayor en el país⁵⁷⁸. Sin embargo, la tarjeta de residencia⁵⁷⁹ puede ser anulada si uno no está involucrado en una actividad económica útil o ha cometido alguna infracción contra el orden público. Al extranjero que se le haya otorgado la residencia tiene derecho a la reagrupación familiar⁵⁸⁰. El que tenga el visado de residencia debe empadronarse y hacerlo ocho días después de entrar en el territorio nacional. Como parte de la política de control, el extranjero residente debe rellenar e informar al SME o al ayuntamiento sobre los huéspedes extranjeros no residentes que haya recibido. Esa norma es extensiva a los propietarios de hoteles, pensiones, albergues y centros turísticos⁵⁸¹.

Los *capítulos séptimo y octavo* están dedicados a los documentos de viaje y a las infracciones. Al extranjero residente se le puede asignar un pasaporte cuando quiera viajar. Pero eso sólo ocurre cuando esté impedido para obtenerlo a través de su país de origen o del consulado. A los extranjeros indocumentados también se les puede conceder un salvoconducto a fin de “*permitir a sua saída compulsiva do território nacional*”⁵⁸². A los refugiados se les puede expedir igualmente un título de viaje que les permite salir y regresar a Angola. Sobre las infracciones, el capítulo octavo las divide en dos, las migratorias y las ilegales. Ambas infracciones no se aplican exclusivamente a los

⁵⁷⁷ *Ibíd.*, art. 58.

⁵⁷⁸ *Ibíd.*, art. 80.b, c, d, e.

⁵⁷⁹ *Ibíd.*, arts. 81-84 contempla tres tipos de tarjeta de residencia: Tipo A) *é concedido ao cidadão estrangeiro com autorização de permanência no País, é válido por um ano, contado a partir da data da sua emissão e é renovável por iguais períodos de tempo*; Tipo B) *é concedido ao cidadão estrangeiro residente no País há mais de 5 anos consecutivos e é válido por três anos; contados a partir da data de sua emissão e renovável por iguais períodos de tempo*; Permanente) *é concedido ao cidadão estrangeiro residente no País há mais de 10 anos consecutivos e é válido por cinco anos, contados a partir da data de sua emissão e renovável por iguais períodos de tempo*.

⁵⁸⁰ Los requisitos necesarios para que el extranjero residente pueda solicitar la reagrupación familiar vienen dictadas en el Decreto Presidencial 108/11 de 25 de mayo, artículo 114. Para el reagrupante: i) ser residente en Angola; ii) disponer de condiciones adecuadas de vivienda; iii) acreditación de recursos económicos suficientes. Para el reagrupado: a) solicitar el visado de residencia en las misiones diplomáticas o consulares de Angola; b) documento probativo de que está en tutela del reagrupante; c) certificado de matrimonio, cuando se trata del cónyuge; d) partida de nacimiento, referido a los hijos menores y mayores en situación de dependencia económica.

⁵⁸¹ Ley 2/07, art. 94.1.

⁵⁸² *Ibíd.*, art. 98.1.

extranjeros, sino que se extienden a los autóctonos. Mientras las infracciones migratorias se refieren, por ejemplo, a la permanencia ilegal en el país o la falsedad del domicilio; las ilegales tienen que ver con la ayuda a la entrada ilegal del extranjero.

Finalmente el *capítulo noveno y el décimo* hablan de las tasas y las consideraciones finales y transitorias. Las tasas derivan de las multas y de los servicios ordinarios. No obstante, al ciudadano extranjero procedente del país que haya firmado el acuerdo de exención de tasas con Angola no se le cobrará nada. Corresponde al Ministerio de Finanzas y del Interior determinar las tasas. El 70% revierte en favor del SME. Entre los temas tratados en las disposiciones finales y transitorias consta la posibilidad de transformar el visado de trabajo en visado privilegiado. Esa clase de visado, sobre el que hemos hablado anteriormente, es una de las novedades de la Ley 2/07. Su pretensión consiste en atraer al empresariado extranjero que quiera invertir en Angola, ya que el país necesita recobrase de las heridas de los veintisiete años de guerra civil.

La Ley 2/07 supone un enorme avance en la política de extranjería del país, si la comparamos con la anterior legislación (Ley 3/94, de 21 de enero). Primero, la Ley prevé la reagrupación familiar, lo que resalta la preocupación por la estabilidad sociocultural y la cohesión económica y social de las comunidades de extranjeros. Sin embargo, la exigencia económica y las condiciones de vivienda que se impone parecen imprecisas, ya que las mismas quedan al juicio de las entidades oficiales. Segundo, la posibilidad de transformación del visado de estudio en visado de trabajo es otra aportación. Esto sirve para atraer mano de obra extranjera formada en las escuelas y universidades del país. Son individuos que conocen el país y parecen encontrarse en una posición privilegiada para contribuir al desarrollo económico y social de Angola.

La Ley contiene cuestiones que desatan inquietud, siendo su tono amenazador el primero de ellos. La Ley está llena de términos tales como detención, expulsión, sanción, multa, infracción y amenaza a la seguridad nacional. Al contrario, no hay ninguna referencia a la palabra integración. Más aún, la política de control sigue patente en los contenidos de la Ley. Los propietarios de hoteles están obligados a declarar a los visitantes extranjeros. La concesión del visado de trabajo está condicionada al seguro de repatriación⁵⁸³. La empresa que tenga más de cien trabajadores debe abonar 50.000

⁵⁸³ *Ibíd.*, art. 68.1-2.

dólares americanos de seguro de repatriación⁵⁸⁴. Las multas son igualmente exorbitantes. El extranjero que tenga la tarjeta de residencia caducada y no haya solicitado su prórroga está sujeto a abonar una multa diaria de 100 dólares. La pena más pesada recae en el que ejerza una actividad laboral sin permiso y en el que se encuentre ilegalmente en el país. Estos deben abonar 1000 y 1.500 dólares americanos, respectivamente⁵⁸⁵. Junto a esto se perfilan las tasas consulares, que se hallan en el Decreto Presidencial 20/19, de 14 de enero, que también son altísimas y poco animadoras para los extranjeros que pretenden trabajar, invertir o visitar Angola. La tabla 48 atestigua nuestra aserción.

Tabla 48.- Tasas consulares

Actos		Tasa (US\$)
Expedición de pasaporte	Ordinario	100
	Servicio u oficial	50
	Diplomático	50
Salvoconducto		10
Visado	Corta duración	80
	Estudio	150
	Residencia	200
	Estancia temporal	150
	Privilegiado	250
	Trabajo	250
	Tránsito	50
	Visita médica	50
	Turismo	70
	Ordinario	70
	Ordinario en virtud al acuerdo bilateral	100

Fuente: Decreto Presidencial 20/19, de 14 de enero

Así que la Ley 2/07 no parece haber dado respuesta a las expectativas que se habían puesto en ella. Ante los flujos irregulares, se esperaba una legislación que contemplase las políticas de arraigo y regularizaciones extraordinarias. Sin embargo, se ha intensificado la política de admisión, control y detención. De hecho, eso quedó claro en la introducción donde el legislador afirma que “*este diploma tem por objetivo realizar um controlo mais eficaz da imigração ilegal*”⁵⁸⁶. Como consecuencia, numerosos

⁵⁸⁴ *Ibíd.*, art. 68.3.

⁵⁸⁵ *Ibíd.*, arts. 102 y 104.

⁵⁸⁶ *Ibíd.*, Introducción.

inmigrantes, entre ellos niños y refugiados están siendo detenidos y deportados⁵⁸⁷. En diciembre de 2014, en sólo una semana, 2.161 inmigrantes fueron detenidos y de éstos 884 fueron dirigidos al *Centro de Detenção de Estrangeiros Ilegais* (CDEI) situado en Luanda (conocido por *Centro do 30*)⁵⁸⁸. El periodo de ejecución de la orden de expulsión es de quince días para el extranjero residente y ocho para el no residente⁵⁸⁹. Pero muchos permanecen en el CDEI por un largo periodo excediendo el tiempo límite previsto por la Ley. Por eso, más que hacer de Angola un territorio de movilidad, la Ley 2/07 parece haber respaldado las redadas a los extranjeros y la expulsión en masa.

En estos momentos está en curso la aprobación de una nueva ley de extranjería. El 21 de septiembre de 2018, en su IX sesión, el Consejo de Ministro aprobó dicha ley. Todo indica que la nueva legislación dará mayor relevancia a la inversión privada. Por eso se prevé la creación del visado del inversor. Junto con el nuevo régimen jurídico de los extranjeros en Angola, el Consejo de Ministro aprobó, asimismo, la creación del Observatorio Migratorio Nacional. Se trata de un “*órgão multisectorial de natureza consultiva em matéria de execução da política migratoria*”⁵⁹⁰. Mientras tanto ambos documentos fueron encaminados a la Asamblea Nacional para su aprobación. Con todo, el abogado Milton, a quien hemos entrevistado, alza su voz con respecto a la ley migratoria del país, sobre todo la Ley 2/07 que aún sigue en vigor. Además de rígida, la norma crea dificultad al que quiera emigrar e invertir en Angola. Así, dice él:

“Pese a los cambios que se están produciendo, nuestra política migratoria es aun restrictiva. El ciudadano que quiera venir para establecerse en el país y pretenda desarrollar alguna actividad comercial se topará con enormes dificultades. En este sentido, los que más sufren son básicamente los emigrantes africanos. De ahí que las vías que se les presenta radican en violar las fronteras. Desde el punto de vista legal, el momento actual del país [la norma actual] desalienta la inmigración regular y, por consiguiente, fomenta la inmigración irregular. Así que el país debería empezar por revisar su política migratoria. Como he dicho en su momento, ya lo está haciendo. En segundo lugar, incrementar el control de las fronteras pues es importante que se sepa quién llega y quién se marcha. Además, no todos los que entran al país lo hacen con fines lícitos. Tampoco no todos lo abandonan de manera lícita. Los países necesitan tener un control del fenómeno migratorio. En tercer lugar, es esencial que se establezcan políticas migratorias más humanas, más viables que desalienten la necesidad de recurrir a las vías

⁵⁸⁷ UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS OF THE CHILD (2014), “Universal Periodic Review: Angola”. https://www.upr-info.org/sites/default/files/document/angola/session_20_-_october_2014/a_hrc_wg.6_20_ago_2_e.pdf (Consultado 31/05/17).

⁵⁸⁸ GLOBAL DETENTION PROJECT (2016), “Angola Immigration Detention Profile”. <https://www.globaldetentionproject.org/countries/africa/angola> (Consultado 31/05/17).

⁵⁸⁹ Ley 2/07, art. 32.b.

⁵⁹⁰ AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2018), “Conselho de Ministros aprova política migratória”. http://www.angop.ao/angola/pt_pt/noticias/politica/2018/8/38/Conselho-Ministros-aprova-Politica-Migratoria,4f57a732-e806-430f-8d75-c2b3f2456980.html (Consultado 21/01/19).

menos dignas. Si la política migratoria del país fuera flexible, no habría necesidad de optarse por las vías irregulares, ya que hay un abanico de posibilidades”⁵⁹¹.

1.2.2 Decreto Presidencial 108/11 de 25 de Mayo, relativo al Reglamento del Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola

El Decreto Presidencial 108/11 surge con la intención de promulgar la Ley 2/07. Su contexto es el mismo del de la Ley 2/07, el de la estabilidad política, avance económico y demanda de inversión extranjera. La pretensión del Decreto Presidencial consiste en sanar las dificultades prácticas y jurídicas surgidas en la Ley 2/07 y establecer un control eficaz de la inmigración. Al mismo tiempo pretende recoger en el ordenamiento jurídico los cambios económicos y migratorios que el país ha ido conociendo. A semejanza de la Ley 2/07, el Decreto Presidencial comprende diez capítulos. Aunque cuenta con un artículo menos, poseyendo 124. Sus ejes temáticos son la entrada y permanencia en el territorio nacional; la denegación de entrada y la derogación del visado; el régimen de salida; y la prohibición de entrada.

El *capítulo primero* pone de relieve las condiciones generales de entrada y salida del país. El paso por corredores oficiales (fronteras) y el uso del visado siguen siendo los criterios de entrada en el país. Los tipos de visados ya avanzadas en la Ley 2/07 continúan siendo los mismos. Sin embargo, el Decreto Presidencial introduce algunos límites e innovaciones en los procedimientos para la obtención de determinadas clases de visados. Una de las novedades aparece recogida en las normas relativas al visado ordinario, que es concedido por razones familiares y de perspectivas de negocio. Al contrario de lo previsto en la Ley 2/07, el Decreto Presidencial otorga múltiples entradas a los portadores de este visado⁵⁹². Otra novedad recae en los plazos de concesión de los visados. Con excepción del visado de trabajo y de residencia, la aprobación de los demás lleva entre cinco a treinta días. La apuesta por la diversificación de la economía ha llevado a que se potenciara el sector turístico. Como prueba de eso, se asigna sólo cinco días para la tramitación del visado de turismo⁵⁹³, en vez de quince o más días.

La denegación de entrada y la anulación del visado aparecen en el *capítulo quinto*. Se determina que la denegación de entrada implica el traslado del individuo a un *Centro*

⁵⁹¹ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

⁵⁹² Decreto Presidencial 108/11, art. 57.2.

⁵⁹³ *Ibíd.*, art. 50.2.

de Instalação Temporária. Estos centros están situados en los puestos fronterizos y aeropuertos. La causa de la denegación puede estar relacionada con el uso de documentos falsos. Al extranjero no residente se le puede denegar la entrada por falta del billete de retorno o medios de subsistencia. El estado de salud de la persona también conlleva la denegación de entrada, pero debe ser determinada por las entidades sanitarias. No obstante, el hecho de poseer el visado no es garantía de entrada, ya que existen otras circunstancias que conducen a su derogación. Por ejemplo, el visado de trabajo puede ser anulado cuando su titular ejerza una actividad profesional diferente de la que dio origen a su adquisición⁵⁹⁴. Asimismo si el extranjero está prestando servicio a una entidad diferente de la que originó la concesión del visado⁵⁹⁵.

El régimen de salida del territorio nacional se halla en el *capítulo tercero*. La salida puede ser voluntaria, esto es, cuando el individuo la hace de manera espontánea. Pero también puede ser obligatoria cuando es emprendida con base a una decisión de expulsión. La decisión de expulsión es expedida por el SME y el motivo puede ser de orden administrativo o judicial. Las razones administrativas pueden ser quedarse en paro o la falta de medios económicos⁵⁹⁶. La decisión por vía judicial acontece tras un juicio. No obstante, se puede presentar un recurso y éste tiene efecto suspensivo, ya que permite que se interrumpa el proceso de expulsión⁵⁹⁷. Con respecto a los gastos y el plazo de salida, el Decreto Presidencial remite a la Ley 2/07. Los gastos de la expulsión son pagados por el individuo o el Estado. El plazo para abandonar el país es de quince días para el extranjero residente y ocho para el no residente.

La prohibición de entrada comprende el cuarto eje temático del Decreto Presidencial y se halla en el *capítulo cuarto*. La prohibición de entrada la determina su registro y que conste entre las *personae non gratae*. Con respecto a la duración de la prohibición, el Decreto remite a la Ley 2/07 donde se establece la duración no será inferior a cinco años⁵⁹⁸. Una de las causas de la prohibición de entrada tiene que ver con el hecho de que el extranjero presente “*forte indício de constituir uma ameaça para a ordem interna ou a segurança nacional*”⁵⁹⁹. Llama la atención que la prohibición esté basada en

⁵⁹⁴ *Ibid.*, art. 77.b.

⁵⁹⁵ *Ibid.*, art. 77.c.

⁵⁹⁶ Ley 2/07, art. 28.

⁵⁹⁷ Decreto Presidencial 108/11, art. 27.

⁵⁹⁸ Ley 2/07, art. 32.c.

⁵⁹⁹ *Ibid.*, art. 15.c.

un mero indicio. Esto podría dar origen a decisiones equivocadas. Con todo, para corregir esa situación, se decreta que es “*competência dos órgãos de Investigação Criminal e Magistrados, qualificarem como indício, o comportamento que se refere [em la Lei 2/07]*”⁶⁰⁰. Así, los órganos de investigación y los magistrados tienen la tarea de determinar los indicios que pongan o no en peligro la soberanía nacional.

En términos de contenido, el Decreto Presidencial aporta elementos sustanciales. Desde la visión miope y reduccionista planteada por la Ley 2/07, el documento presidencial ya mira a los flujos migratorios como uno de los efectos de la globalización. No se trata de un fenómeno aislado, sino que se asume su enorme importancia en el contexto mundial. En este sentido, el Decreto Presidencial determina el principio de libertad de movilidad como un derecho fundamental. De igual modo, avala la posibilidad de la transformación de los visados consulares. El visado de estudio y el de permanencia temporal pueden ser transformados en visado de trabajo y de residencia, respectivamente. El Decreto Presidencial también otorga múltiples entradas en los visados ordinarios, lo que permite al inversor extranjero hacer un análisis más cuidadoso del mercado nacional. El tiempo de concesión de los visados ya es más rápido y menos costoso. Para garantizar la seguridad de los extranjeros, se reitera la necesidad de atrapar a los sospechosos.

Sin embargo, a la vez que el Decreto Presidencial insiste en el principio de movilidad como un derecho fundamental, al mismo tiempo refuerza la política de control. Vuelve a instar a los dueños de hoteles, pensiones, albergues y centros turísticos a “*enviar ao Serviço de Migração e Estrangeiros os mapas de controlo de hóspedes*”⁶⁰¹. El envío de estos informes debe hacerse a diario. Más aún, esa demanda es extensiva a personas individuales que acojan a extranjeros no residentes en sus hogares. El Decreto Ejecutivo 27/03, de 6 de mayo, contiene medidas complementares sobre el control de huéspedes. En él se determina que el registro “*é aplicável a todos os cidadãos estrangeiros não residentes, que por razões justificáveis se desloquem ao País*”⁶⁰². También se aclara que el objetivo del registro consiste en controlar a los extranjeros que se hallan en el país⁶⁰³. A eso se añade la obligación del extranjero de hacerse siempre acompañar por una credencial cuando se desplaza de su residencia al sitio de trabajo⁶⁰⁴. Estas exigencias

⁶⁰⁰ Decreto Presidencial 108/11, art. 29.2.

⁶⁰¹ *Ibíd.*, art. 4.6.

⁶⁰² Decreto Ejecutivo 27/03, art. 2.

⁶⁰³ *Ibíd.*, art. 1.

⁶⁰⁴ Decreto Presidencial 108/11, art. 3.3.

aparecen luego en los primeros artículos del Decreto Presidencial y del Decreto Ejecutivo, indicando la importancia que tienen en el conjunto del documento.

Por último, el Decreto Presidencial sigue sin dar respuesta a la inmigración irregular. Si la Ley 2/07 intenta resolverla imponiendo grandes multas a los propios inmigrantes, a los transportistas y a los empleadores, el Decreto Presidencial no hace referencia alguna. Con lo cual, sigue fomentando la detención y la expulsión. Pero las normas rígidas no parecen ser las herramientas adecuadas para contener la inmigración irregular. Por el contrario, benefician a las mafias y propician la búsqueda de corredores migratorios irregulares que ponen en peligro las vidas de las personas. Cualquiera que sea su situación administrativa, la persona tiene derecho a un trato digno y a una patria en la que pueda “sentirse como su propia casa, para realizarse en una perspectiva de seguridad y para ser participante activo en la vida social”⁶⁰⁵. En esa perspectiva, emerge la necesidad de adoptar medidas adecuadas que hagan más fáciles los trámites para la obtención del visado y la reunificación familiar. Del mismo modo, es necesario adoptar normas jurídicas que saquen los individuos de la clandestinidad, pues la situación que éstos afrontan es bastante grave, desolador, dramática, así como inhumana.

1.2.3 Ley 10/15 de 17 de Junio, sobre el Derecho de Asilo y Estatuto de Refugiado

El derecho de asilo está recogido en la CRA y se afirma que “*é garantido a todo o cidadão estrangeiro ou apátrida o direito de asilo em caso de perseguição por motivos políticos*”⁶⁰⁶. El reconocimiento de la situación de asilo ha culminado con su trasposición en el ordenamiento jurídico nacional. La Ley 10/15, sobre el derecho de asilo y estatuto del refugiado, es fruto de esta labor. La misma se compone de cuatro capítulos que totalizan sesenta y tres artículos. Su contexto es de estabilidad política e intensa recepción de demanda de asilo. De ahí que se haya revocado la Ley 8/90, que ya se hacía inadecuada. El *primer capítulo* contiene las disposiciones generales. En él se definen el ámbito de aplicación y algunos términos. Entre ellos se destaca la definición de niño y de la autoridad migratoria. El niño es el que tenga menos de dieciocho años y la autoridad migratoria es la entidad encargada de ejecutar la política migratoria, esto es, el SME. Sobre el ámbito de aplicación se decreta:

⁶⁰⁵ MARTÍNEZ, JULIO (2007), *Ciudadanía, migraciones y religión: un diálogo ético desde la fe cristiana*, Madrid: San Pablo, 303.

⁶⁰⁶ CRA (2010), art. 71.

*“O disposto na presente Lei aplica-se aos cidadãos estrangeiros ou opátridas que requeiram asilo e aos refugiados, sem distinção de raça, de religião, de nacionalidade, de filiação em certo grupo social ou de opinião política, em conformidade com o estabelecido nos instrumentos jurídicos internacionais relativos aos refugiados a que a República de Angola aderiu ou venha aderir”*⁶⁰⁷.

Las reglas de concesión del derecho de asilo se hallan en el *segundo capítulo*. Sólo el ciudadano extranjero, que tenga una o más nacionalidades, o el apátrida perseguido o amenazado por motivo de raza, sexo, religión, nacionalidad u opinión política tiene derecho a solicitar asilo⁶⁰⁸. No obstante, el individuo debe estar fuera del país del que es nacional o en el que reside. Al que posee más de una nacionalidad se le otorga el derecho de asilo cuando la persecución o la amenaza se verifican en todos los países de que es nacional. Los cinco enunciados -raza, sexo, religión, nacionalidad y opinión política- están tomados del texto ginebrino⁶⁰⁹. La novedad reside en que estos supuestos son fruto de las persecuciones actuales: conflicto interno, violación de derechos humanos, dominación extranjera y conflicto indiscriminado.

Los sitios de recepción de la solicitud de asilo -que puede ser verbal o escrita- son los puestos fronterizos, las representaciones diplomáticas y el interior del país. En las fronteras, la solicitud se dirige a la autoridad migratoria; en cambio, en el interior es dirigida a cualquier autoridad policial u oficial de migración. La autoridad policial que haya recibido la solicitud tiene cuarenta y ocho horas para encauzarla a la autoridad migratoria. Ésta, a su vez, convoca al peticionario en el plazo de ocho días para la entrevista. La solicitud debe aportar la identidad del solicitante y los hechos que sustentan la demanda de asilo. La fase de instrucción es de treinta días y termina con un informe que es canalizado al *Conselho Nacional de Refugiados* (CNR). El informe contiene la propuesta de concesión o denegación de asilo. El CNR tiene quince días para sugerir a la autoridad migratoria la aprobación o negación de la petición. La autoridad migratoria tiene otros quince días para conceder o denegar la solicitud.

La Ley otorga algunos derechos y deberes al demandante de asilo. Estos derechos son⁶¹⁰: permanecer temporalmente en el país; acceder a un intérprete; beneficiarse de asistencia jurídica; preservar la unidad familiar; tener asistencia sanitaria; estar alojado

⁶⁰⁷ Ley 10/15, de 17 de junio, sobre el derecho de asilo y estatuto de refugiado, art. 2.

⁶⁰⁸ *Ibid.*, art. 5.a.

⁶⁰⁹ CONVENCIÓN DE GINEBRA (1951), art. 1.

⁶¹⁰ Ley 10/15, arts. 24-27.

en el *Centro de Acolhimento de Refugiados e Requerentes de Asilo* (CARRA) y presentar el recurso si la petición es denegada. La Ley confiere atención especial a los solicitantes más vulnerables, tales como niños, mujeres embarazadas y personas de movilidad reducida. También determina que se atribuya al que tenga su solicitud aprobada la tarjeta de identidad y la autorización de permanencia temporal⁶¹¹. Con todo, al demandante de asilo se le exige que respete la CRA y las demás normas. Asimismo se le prohíbe inmiscuirse en la vida política del país y promover actividades que pongan en peligro la seguridad nacional y las relaciones de Angola con otros Estados. Por último, si su petición es denegada, se le conceden treinta días para marcharse del país⁶¹².

El *tercer capítulo* habla sobre el estatuto del refugiado. A diferencia del solicitante de asilo, que todavía sigue esperando la resolución de su solicitud, el refugiado ya la tiene resuelta y concedida. Aparte de la persecución política o ideológica, la Ley asigna el estatuto de refugiados a un grupo de personas que son víctimas de calamidades naturales⁶¹³. Esa es una novedad de la Ley 10/15, ya que ni el texto ginebrino ni el de la OUA la contemplan. Sin embargo, sólo se reconoce a refugiados que son víctimas de las catástrofes ambientales cuando se les aplica el mecanismo *prima facie*⁶¹⁴, así como cuando se trata de individuos procedentes de países fronterizos con Angola. Es decir, el número desbordante de personas y su procedencia sirven de criterio para que se dé el estatuto de refugiado a las víctimas de los desastres naturales.

Los refugiados de larga duración son acogidos en CARRA y los que reúnen las condiciones económicas pueden vivir fuera del centro. Con todo, tienen la obligación de facilitar a la autoridad migratoria información relativa a su domicilio y presentarse periódicamente ante dicha autoridad. Sobre los derechos que asisten al refugiado, éstos son⁶¹⁵: tener un documento de identidad, viajar y circular libremente por el territorio nacional; poseer la autorización de residencia temporal; acceder al sistema de enseñanza, justicia y vivienda; ejercer una actividad laboral remunerada y reagrupar a su familia. No obstante, se le exige que respete la CRA, las directivas administrativas y no inmiscuirse

⁶¹¹ *Ibíd.*, art. 20.1.

⁶¹² *Ibíd.*, art. 20.2.

⁶¹³ *Ibíd.*, art. 32.1.

⁶¹⁴ Se trata de un procedimiento excepcional por el que se garantiza protección inmediata con carácter temporal a un grupo de personas desplazadas procedentes de zonas de conflictos, desastres medioambientales y ecológicos. La norma angoleña no establece por cuánto tiempo podría prolongarse ese periodo, ni si se puede solicitar el estatuto de refugiado a lo largo del referido periodo. Así que a lo sumo, la protección temporal termina cuando no se dan los riesgos que propiciaron su concesión.

⁶¹⁵ Ley 10/15, arts. 35-43.

en la vida política del país. La no observancia de estas y otras normas conlleva la pérdida del estatuto de refugiado.

El *último capítulo* se refiere a las disposiciones finales y transitorias. Cabe destacar la referencia al registro, el principio de confidencialidad y la celeridad de las solicitudes de asilo. Por lo que se refiere al registro, la Ley establece que se cree un fichero informático y manual que contenga “*todos os factos relativos aos processos de reconhecimento e perda do estatuto de refugiado*”⁶¹⁶. Esas informaciones son confidenciales. En un país donde la práctica del soborno es alarmante y recurrente, la Ley aclara que “*os processos de reconhecimento do direito de asilo, de atribuição do estatuto de refugiado e de expulsão são gratuitos e têm carácter urgente*”⁶¹⁷. Así, se descarta la práctica de la *gasosa*. Se trata de sobornar o dar algún dinero a cambio de que el problema de uno sea resuelto en tiempo récord⁶¹⁸. Por último, sin romper la confidencialidad, la Ley determina que las decisiones relativas a la concesión de asilo y la pérdida del estatuto de refugiado deben ser publicadas en el *Diário da República*⁶¹⁹.

La Ley 10/15 tiene el mérito de atender a las situaciones que la Ley 8/90 -anterior regulación sobre el estatuto de refugiados- ya no podía dar respuesta. La Ley 8/90 fue aprobada en un contexto de guerra y, por consiguiente, de frágil seguridad para los refugiados. Es decir, el país se encontraba todavía en conflicto, por eso no era el lugar ideal para ofrecer un ambiente seguro y estable a los refugiados. En cambio, la Ley 10/15 ya refleja el contexto actual de enormes flujos de inmigrantes, demandantes de asilo y refugiados. Entre sus fortalezas consta el principio de *non refoulement*. Nadie es devuelto, ni deportado, ni expulsado a un país donde su vida corra peligro. Al compartir fronteras con países como la RDC, que sufre una inmensa inestabilidad política, el principio de *no devolución* cobra mucha relevancia. Los actuales 40.000 refugiados congoleños procedentes de Kasai quedan cubiertos por este principio. Entre las personas más afectadas se encuentran niños y mujeres y la Ley los tiene como preferentes.

⁶¹⁶ *Ibid.*, art. 58.1.

⁶¹⁷ *Ibid.*, art. 59.

⁶¹⁸ TECA, ALFOSO (2016), “Fenómeno gaseosa en Angola: realidad y sus implicaciones”, en Eduardo García *et al* (coords.), *Mundos emergentes: cambios, conflictos y expectativas*, Toledo: ACMS, 213.

⁶¹⁹ Ley 10/15, art. 60.

Pese a que se resalte la libertad de movilidad, la Ley trata más bien de restringirla. Introduce el CARRA, en vez de implantar la política “fuera del campamento”⁶²⁰. El que viva en el CARRA, sea peticionario de asilo o refugiado, y pretenda ausentarse debe hacerlo con autorización. Igual que los que estén viviendo fuera de él; necesitan presentarse a menudo. En realidad, parece haber un retroceso, ya que la Ley 8/90 tenía un planteamiento distinto. No avistaba la creación de CARRA, sino que otorgaba el estatuto de residente temporal al solicitante de asilo y el derecho de ejercer una actividad económica remunerada⁶²¹. Al refugiado se le confería la residencia permanente y derecho de ejercer un oficio remunerado⁶²². Sin embargo, la Ley 10/15 se presenta más bien como una política instrumental y defensiva. Con otras palabras, pretende evitar el *efecto llamada*, así que se limita a conceder sesenta días prorrogables por treinta días a los demandantes de asilo y autorización de residencia temporal a los refugiados.

El derecho al trabajo es otra temática que la Ley 10/15 parece haber descuidado. El solicitante de asilo ya no lo tiene, como se preveía en la Ley 8/90⁶²³. Mientras que el refugiado tiene derecho al trabajo y a acceder al sistema de seguridad social en las mismas condiciones que el nacional. No obstante, el Decreto Ejecutivo 273/13, de 26 de agosto, prohíbe a los refugiados el derecho de obtener la licencia de apertura y actividad. Esto es, el documento que les permite realizar una actividad económica. Se decreta que “*é vedada a concessão de Alvará Comercial a cidadãos titulares do estatuto de refugiado ou asilado, nos termos da legislação em vigor na República de Angola*”⁶²⁴. Esto afecta al sustento propio y tiene como resultado encasillar a los refugiados y demandantes de asilo en el sector informal y precario. Por este motivo, el Decreto Ejecutivo no ayuda a que alcancen la autonomía económica. Hay que seguir trabajando para que logremos una sociedad donde se respeten los derechos básicos de todos. El abogado Zola va más lejos y considera dicho Decreto de inconstitucional.

⁶²⁰ Se trata de permitir a los refugiados vivir fuera de los campamentos y darles tierras para cultivar. Uganda está a llevar a cabo esa práctica con los refugiados de la RDC y parece lograr buenos resultados.

⁶²¹ Ley 8/90 de 26 de mayo, sobre el estatuto de refugiado, art. 13.

⁶²² *Ibíd.*, art. 19.1.

⁶²³ *Ibíd.*, art. 13.

⁶²⁴ Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 agosto, art. 4.4.

“Lamentamos que haya algo parecido, ya que desde el punto de vista constitucional, dicho Decreto es inconstitucional. ¡Totalmente inconstitucional! ¿Por qué? Porque no corresponde al presidente de la república imponer tal prohibición, ya que atañen los derechos económicos. La constitución del país establece que la derogación de un derecho económico está reservada a la Asamblea Nacional [Congreso de los Diputados]. ¿Por qué? Porque se trata de un derecho fundamental. El artículo 57 de la constitución dice que la modificación de cualquier derecho fundamental incumbe a la Asamblea Nacional, no a cualquier otro órgano. Así, si un órgano diferente de la Asamblea Nacional toma la iniciativa de alterarlo o modificarlo, entonces es una materia que nos llama a seguir reflexionando. Creo que no había necesidad de hacerse esto. ¿Por qué? Porque el refugiado que llega al país y que se dedica al comercio no sólo está obligado a pagar impuestos, sino crear puesto de trabajo que beneficiará a los ciudadanos nacionales. Muchos ciudadanos nacionales que están en paro trabajaban en los almacenes tutelados por los refugiados. De ese modo, el Decreto también termina perjudicando a los ciudadanos autóctonos. Por lo que hay necesidad de evaluar esta medida. Aparte de impuestos, se podría crear muchos puestos de trabajo que hubiera beneficiado a los ciudadanos nacionales”⁶²⁵.

Con todo, los nacionales están ‘alquilando’ sus licencias de apertura y actividad a los inmigrantes y refugiados. Es decir, los ciudadanos nacionales van cediendo sus derechos comerciales a los extranjeros involucrados en el comercio informal, ya que éstos lo tienen prohibido ejercerlo. El abogado Milton confirma este hecho:

“La norma angoleña decreta que estos pequeños negocios, es decir, las cantinas, solo deben ser realizados por ciudadanos nacionales, excluyendo los expatriados. Con todo, lo que está aconteciendo es que la falta de experiencia, la falta de conocimiento y la falta de dominio de las herramientas financieras llevan a que los nacionales pierdan el terreno de este sector económico informal a favor de los inmigrantes [que poseen más experiencia]. ¿Por qué [sucede esto]? Porque es necesario una cierta disciplina y saber cómo se práctica este tipo de negocio. Si un nacional abre ahora mismo una cantina y la llena con diversos productos, pasado algunos meses, en vez de progresar, el negocio decaerá. En realidad, los angoleños son los que poseen el *alvará comercial* [licencia de apertura y actividad]. En esto la ley es muy rotunda, ya que determina que no se conceda a los extranjeros licencia de apertura y actividad para estos tipos de negocios. Entonces, ¿qué ocurre? Los nacionales terminan cediendo sus derechos comerciales a favor de los inmigrantes. Lo hacen para que ellos puedan realizar estas actividades. Si te pones a curiosear por las cantinas, comprobarás que el extranjero está involucrado en esta actividad encubierto por el nacional. Por lo tanto, el nacional saca sus dividendos alquilando su licencia de apertura y actividad al inmigrante. Él cede al extranjero”⁶²⁶.

⁶²⁵ ZOLA, PEDRO. Entrevistado: el 9 de julio de 2018.

⁶²⁶ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

1.2.4 Ley 7/15 de 15 de Junio, Ley General del Trabajo

La primera apreciación del ordenamiento jurídico laboral nos lleva a concluir que existe una serie de restricciones en materia de acceso al trabajo y en la política de contratos laborales entre el trabajador extranjero residente y el trabajador extranjero no residente. El primero está sujeto a la legislación laboral que se aplica a los ciudadanos autóctonos, designada Ley General del Trabajo (LGT). Por el contrario, el segundo es amparado por un régimen especial que regula las relaciones jurídicas laborales del trabajador extranjero no residente (Decreto Presidencial 43/17, de 6 de marzo). El trabajador extranjero residente puede ejercer una actividad profesional remunerada y celebrar contratos de trabajo de duración indeterminada y determinada⁶²⁷. En cambio, al trabajador extranjero no residente sólo le está permitido hacerlo en régimen de contrato de duración determinada.

Para profundizar en estos temas, examinaremos la legislación laboral aplicada al trabajador extranjero no residente y al residente. Aunque el trabajador extranjero no residente tenga un régimen especial, también se le aplica la LGT. Desde el punto de vista normativo, la situación del trabajador extranjero residente es equiparada a la del nacional, ya que a ambos se les aplica la misma regulación. Además de sus limitaciones, hablaremos de las fortalezas halladas en la legislación laboral. La configuración multicultural y plurirreligiosa resultante de los flujos migratorios ya es innegable. Así como lo es el impacto positivo de la labor de los extranjeros en los tres sectores que vertebran nuestro estudio –construcción, salud y economía informal. Con todo, debemos integrar esa realidad en los diferentes aspectos de la vida del país. El ámbito laboral podría visibilizarla mejor. Sin embargo, no lo hace, sino que sigue generando mecanismos de exclusión, en vez de integración; segregación social, en vez de articulación intercultural; encasillamiento sectorial, en vez de permeabilidad laboral.

⁶²⁷ El artículo 16.2, de la Ley 7/15, define: i) *contrato de trabalho a termo certo*: isto é, com fixação precisa da data da sua conclusão ou do período por que é celebrado; ii) *contrato de trabalho a termo incerto*: isto é, ficando o seu termo condicionado à desnecessidade da prestação do trabalho por cessação dos motivos que justificaram a contratação.

1.2.5 Decreto Presidencial 43/17 de 6 de Marzo, Régimen Jurídico de los Trabajadores Extranjeros no Residentes

El documento que regula el ejercicio de la actividad profesional de los trabajadores extranjeros no residentes en Angola es el Decreto Presidencial 43/17, de 6 de marzo. El mismo comprende cinco capítulos y un total de veintidós artículos. El *primer capítulo* contiene las disposiciones generales y su pretensión consiste en definir su ámbito de aplicación, así como los términos claves que se perfilan a lo largo del documento. En relación al ámbito de aplicación, la regulación presidencial cubre los contratos de trabajo fruto de la cooperación técnica, así como las empresas en las que los trabajadores extranjeros no residentes desempeñan sus trabajos. El Decreto Presidencial 43/17 remite a la LGT para concretar estas empresas: “*empresas públicas, mistas, privadas, cooperativas, organizações sociais e organizações internacionais*”⁶²⁸.

El segundo capítulo gira en torno a la política de contratos, es decir, los requisitos, la forma y la duración. El trabajador extranjero no residente debe cumplir los siguientes requisitos para que sea contratado⁶²⁹: primero, ser mayor de edad; segundo, poseer cualificación profesional técnica; tercero, tener aptitud física y mental acreditada por un certificado médico; cuarto, estar libre de antecedentes penales; y quinto, no ser nacional angoleño. Con respecto a la forma, el contrato debe ser escrito y contener informaciones sobre el lugar de la celebración del contrato, la fecha de inicio de trabajo, el horario, el sueldo, las remuneraciones complementarias y el compromiso de regresar al país de origen tras el cese del contrato⁶³⁰. Sobre la duración, sólo está permitido firmar un contrato de duración determinada. Las partes acuerdan la vigencia pero el tiempo límite es de treinta y seis meses⁶³¹. Finalmente, las empresas sólo deben contratar el 30% de los trabajadores extranjeros no residentes, debiendo el restante 70% ser cubierto por la fuerza de trabajo nacional, que incluye angoleños y extranjeros residentes⁶³².

El *tercer capítulo* versa sobre los deberes y los derechos de las partes. El empleador tiene que asegurar la igualdad de trato entre el trabajador extranjero y el trabajador nacional. También debe cerciorarse de que las categorías de encuadramiento

⁶²⁸ Ley 7/15, art. 1.1.

⁶²⁹ Decreto Presidencial 43/17, art. 4.

⁶³⁰ *Ibíd.*, art. 6.

⁶³¹ *Ibíd.*, art. 7.

⁶³² *Ibíd.*, art. 5.1-2.

del trabajador extranjero obedezcan al nivel ocupacional aplicado al trabajador nacional⁶³³. Si hay un despido, el empleador debe liquidar todas las prestaciones vencidas y comunicar lo sucedido al SME. A su vez, el trabajador extranjero no residente está obligado a pagar los impuestos y respetar la legislación nacional. Se determina que el sueldo del trabajador sea en moneda nacional *kwanza*⁶³⁴. Esta medida no contentó a los funcionarios de manera que ha habido intentos de arreglar la situación. El Decreto Presidencial 78/17 revocó la medida y decretó que el trabajador extranjero no residente podía ser pagado en moneda extranjera. Eso tampoco agradó a los nacionales, de suerte que el Decreto Presidencial 79/17 derogó el Decreto Presidencial 78/17 y determinó que las partes debían ponerse de acuerdo en relación a la moneda de remuneración.

El *cuarto capítulo* atiende al tema del cambio y cesación del contrato. Se contempla la transferencia del trabajador a un área de la empresa diferente a aquella para la que el empleado había sido contratado. Con todo, eso requiere el acuerdo de las partes, además de que de la transferencia no puede resultar la alteración o degradación de las condiciones laborales. La regulación anterior (Decreto 6/01, de 19 de enero) determinaba que la transferencia sólo podría tener lugar después de la autorización de la Inspección General del Trabajo⁶³⁵. Aunque la norma actual lo omite, no significa que no se haga, pues la excesiva política de control hacia los extranjeros nos asegura que se sigue haciendo. Sobre la finalización del contrato –sea por el fin de contrato, sea por anticipación- se remite a la LGT⁶³⁶. El Decreto Presidencial aún adelanta que cualquier cambio en el contrato o el cese del contrato se debe notificar al Centro de Empleo del área donde se sitúa la empresa y a la Dirección Provincial del SME.

Los *capítulos quinto y sexto* presentan la misma temática, las multas que se derivan de la violación de la norma y la institución a la que se deben destinar los pagos, respectivamente. Se atribuye a la Inspección General del Trabajo la tarea de fiscalizar la implementación de la LGT, así como aplicar las multas y las sanciones propiciadas por

⁶³³ *Ibíd.*, art. 11.

⁶³⁴ *Ibíd.*, art. 10.

⁶³⁵ Decreto 6/01 de 19 de enero, art. 12.2.

⁶³⁶ Sobre la cesación del contrato por mutuo acuerdo se determina (Ley 7/15, art. 200.1-4): 1) *a todo tempo podem as partes fazer cessar o contrato de trabalho, por tempo determinado ou indeterminado, desde que o façam por escrito*; 2) *o acordo escrito deve identificar as duas partes e conter a declaração expressa do contrato*; 3) *o acordo é feito em duplicado, ficando cada uma das partes com um exemplar*; 4) *se no acordo for estabelecida alguma compensação a favor do trabalhador, deve declarar-se a data ou datas do respectivo pagamento, entendendo-se que não inclui os créditos que à data da cessação existam a favor do trabalhador nem os que a este sejam devidos em consequência da cessação, salvo se o contrário constar expressamente do acordo que fixa a compensação*.

la violación de la referida norma. Las multas son aplicadas en función de cada trabajador extranjero sobre el cual se verifique la inobservancia de lo dispuesto en la Ley. Por ejemplo, si el incumplimiento se verifica en virtud de la cuota del 30% de trabajadores extranjeros no residentes que las empresas deben tener, la multa va “*de 7 a 10 vezes o salário médio mensal praticado na empresa*”⁶³⁷. En el capítulo sexto se confiere al Banco Nacional de Angola la competencia de definir el valor monetario derivado del contrato de trabajo que podría ser transferido fuera del país.

La situación de los trabajadores extranjeros no residentes no parece tan mala. Primero, disfrutan de protección jurídica. El hecho de que la Ley obligue a que el contrato sea por escrito protege al trabajador que, en el contexto de la relación laboral, se encuentra en una posición de subordinación jurídica. Segundo, se garantiza la libertad contractual, ya que el trabajador puede ser contratado por empresas públicas y privadas. Tercero, se protege a la mano de obra nacional, puesto que los trabajadores extranjeros no residentes sólo son contratados por tiempo determinado y en situaciones específicas. Más aún, la norma fija como absoluto y sin ningún régimen de excepción la ratio de 30% de trabajador extranjero no residente que las empresas deben mantener. Igualmente prohíbe el pluriempleo, pues el visado de trabajo debe adecuarse a la finalidad de la entrada en el país. La violación de ese articulado da origen tener que pagar una multa equivalente a 1000 dólares y a la expulsión del territorio nacional⁶³⁸. Además, recientemente se aprobó una regulación legislativa que prohíbe el ejercicio de la abogacía a los abogados extranjeros no residentes⁶³⁹. Cuarto, aunque el contrato sea de duración determinada, la Ley permite la celebración de contratos sucesivos.

No obstante, hay temas que no suponen mejora. Parece que se fomenta la delimitación del concepto de actividad, ya que la concesión del visado de trabajo está condicionada a la labor para la que el trabajador ha sido contratado⁶⁴⁰. Si por un lado, eso permite la observancia del contrato, por otro lado, ofrece poca posibilidad a la entidad empleadora para recurrir al *jus varandi*⁶⁴¹. Es decir, tanto la Ley 43/17 como la Ley 2/07

⁶³⁷ Decreto Presidencial 43/17, art. 16.

⁶³⁸ Ley 2/07, art. 102.2.

⁶³⁹ Ley 8/17 de 13 de marzo, sobre el régimen jurídico del ejercicio de la abogacía en Angola, art. 14.1.

⁶⁴⁰ FERNANDES, FRANCISCO Y MARIA REDINHA (2015), *Contrato de trabalho: novo regime jurídico angolano*, Porto: Vida Económica Editorial, 160.

⁶⁴¹ Se trata de la facultad que pueda tener el empleador en introducir cambios en el contrato de trabajo. La Ley General del Trabajo (Ley 7/15, art. 73-76) permite cambios en el contrato. Sin embargo, las normas de extranjería no lo permiten, ya que se pretende reforzar la política de control hacia los trabajadores

no favorecen la atribución de otras funciones fuera de las previstas en el contrato. Esto no permite que se aproveche al máximo la experiencia del trabajador. Al tratarse de un técnico altamente cualificado, la movilidad sectorial constituiría un factor dinamizador del mercado de trabajo. La regulación tiende a tratar al trabajador extranjero como visitante. Por esa razón, no fomenta la integración. El país necesita de técnicos cualificados; para eso, hacen falta políticas migratorias que atraigan a estos profesionales. Esto no implica que tengan un trato especial y se fomente la desigualdad. Pero la Ley 43/17 parece promoverla, ya que aprueba que el trabajador extranjero sea pagado en moneda extranjera y el autóctono, con la devaluada moneda nacional *kwanza*.

1.2.6 Régimen jurídico de los trabajadores extranjeros residentes

El instrumento jurídico del trabajador extranjero residente es el mismo que el que se aplica al trabajador nacional, es decir, la LGT. En los decretos introductorios, la LGT establece que “*todos os trabalhadores têm direito ao trabalho livremente escolhido, com igualdade de oportunidades e sem qualquer discriminação baseada na raça, cor, sexo, origem étnica, estado civil, origem e condição social, razões religiosas, opinião política e língua*”⁶⁴². La CRA atribuye al trabajador extranjero residente las mismas garantías constitucionales y legales que las que tiene el trabajador nacional⁶⁴³. La Ley 2/07, sobre el régimen jurídico de los extranjeros, también instauro estos principios:

*“O cidadão estrangeiro que reside na República de Angola goza dos mesmos direitos e garantias, estando sujeito aos mesmos deveres que os cidadãos angolanos”*⁶⁴⁴. Sin embargo, prosigue la Ley 2/07, “*o cidadão estrangeiro, salvo disposição legal, acordo ou convenção internacional, não pode exercer funções públicas ou que impliquem o exercício de poder de autoridade pública, com excepção das que tenham carácter predominantemente técnico, docente ou de investigação científica*”⁶⁴⁵.

El contrato de trabajo del trabajador extranjero residente puede ser por tiempo definido o indefinido. El contrato por tiempo definido puede ser de duración determinada o indeterminada. El contrato de duración determinada es requerido para labores temporales. Eso ocurre cuando se tenga que sustituir a un trabajador ausente o realizar

expatriados. El país necesita de técnicos cualificados, por lo que, lejos de explotar a nadie, la inserción laboral de éstos debería adecuarse a las circunstancias que concurren en cada momento.

⁶⁴² Ley 7/15, art. 4. 1.

⁶⁴³ CRA (2010), art. 25.1.

⁶⁴⁴ Ley 2/07, art. 3.1.

⁶⁴⁵ *Ibíd.*, art. 4.

una obra específica, como la construcción de un puente o la cosecha de uvas⁶⁴⁶. En cambio, el contrato de duración indeterminada puede ser renovado sucesivamente hasta llegar al periodo máximo de cinco años⁶⁴⁷. Con todo, el periodo máximo de renovación para las macro y micro empresas es de diez años⁶⁴⁸. Si se pasan estos límites máximos o si el trabajador sigue en el trabajo, después de que haya alcanzado los límites máximos, el contrato se convierte *ipso facto* en contrato de duración indefinida⁶⁴⁹.

No es pretensión del legislador fomentar el contrato de duración determinada o indeterminada, sino que el contrato sea indefinido. En realidad, la CRA y la LGT avivan el derecho al trabajo y la estabilidad en el empleo⁶⁵⁰. De modo que el contrato de trabajo de duración determinada se concibe como una relación jurídica de carácter excepcional e transitorio⁶⁵¹. Se entiende por contrato de trabajo celebrado por tiempo indeterminado el que culmina con la incorporación del trabajador a la plantilla permanente de la empresa. La LGT garantiza al trabajador extranjero residente el disfrute de este derecho. A esto se suman los derechos declarados en la Ley 2/07: el derecho de manifestación, el derecho a la enseñanza y el derecho a la afiliación sindical, aunque no pueda ser líder⁶⁵². Las entidades empleadoras con legitimidad para contratar al trabajador extranjero residente son las públicas y privadas que prestan actividades remuneradas en Angola.

Las tres fortalezas de la legislación laboral son: primero, el trato equiparado del trabajador extranjero residente con el trabajador nativo; segundo, por razones de seguridad jurídica, la LGT obliga que se ponga por escrito todo tipo de contrato que afecte a trabajadores extranjeros, sean residentes o no residentes⁶⁵³; y tercero, la conversión automática del contrato de duración determinada en contrato de duración indeterminada. Eso sucede no solamente cuando se hayan pasado los límites máximos, sino también cuando el empleador no lo notifique al trabajador dentro del plazo de quince o treinta días antes de la finalización del contrato⁶⁵⁴. En esto radica uno de los puntos positivos de la Ley 7/15, pues la idea es hacer del contrato de duración determinada una realidad

⁶⁴⁶ FERNANDES, FRANCISCO (2015), “A relação de trabalho dos cidadãos estrangeiros no direito angolano”, *Revista Electrónica de Direito* 1, 17.

⁶⁴⁷ Ley 7/15, art. 17.1.

⁶⁴⁸ *Ibíd.*, art. 17.2.

⁶⁴⁹ *Ibíd.*, art. 17.3.

⁶⁵⁰ CRA (2010), art. 38.1-3; Ley 7/15, art. 4. 1.

⁶⁵¹ FERNANDES, FRANCISCO (2015), “A relação de trabalho dos cidadãos estrangeiros no direito angolano”, *Revista Electrónica de Direito* 1, 17.

⁶⁵² Ley 2/07, arts. 6-8.

⁶⁵³ Ley 7/15, art. 15. 5.

⁶⁵⁴ *Ibíd.*, art. 17. 4.

excepcional. Cuando no se respeta el contrato, se exige que el trabajador sea indemnizado, además de que su contrato se convierta en indeterminado.

Con todo, parece que la Ley se contradice en algunos aspectos. Por un lado, se concede la libertad de optar por cualquier trabajo, por otro lado, se prohíbe al trabajador extranjero residente el ejercicio de determinadas actividades, puesto que son reservadas a los nacionales⁶⁵⁵. Lo mismo sucede con la afiliación a los órganos sindicales. El trabajador extranjero residente puede alistarse en estas asociaciones pero no se le permite asumir cargo de liderazgo. Por eso, crece el encasillamiento laboral en las organizaciones sociales e internacionales. Éstas exigen el inglés y algunos extranjeros lo dominan. Además, al no fomentarse la integración cultural, el aprendizaje de la lengua oficial y de las lenguas autóctonas, los nichos laborales van prosperando. Las enormes dificultades para reconocer u homologar los títulos académicos contribuyen en el crecimiento de estos nichos, ya que impide que se tenga acceso a mejores empleos.

2. Modalidades de arraigo

Por modalidades de arraigo nos referimos a las diferentes circunstancias excepcionales que permiten al inmigrante en situación irregular obtener la autorización de residencia temporal. Por ejemplo, la jurisprudencia española contempla tres tipos de residencia por arraigo: el arraigo social, el laboral y el familiar⁶⁵⁶. Mientras el primero es conferido al individuo que ha permanecido en España al menos tres años y que en el momento de requerirlo cuenta con un contrato de trabajo, el segundo se concede al que ha vivido al menos dos años pudiendo probar una relación laboral no inferior a seis meses. El arraigo familiar es otorgado al que sea padre o madre de un menor de nacionalidad española, o también al que hubiera tenido padre o madre originariamente españoles.

Para el caso angoleño, la inmigración irregular es punible criminalmente. La entrada y permanencia irregular en el país es objeto de pago de una multa equivalente a 1.500 dólares americanos, seguida de detención y expulsión⁶⁵⁷. Pese a las enormes

⁶⁵⁵ CRA (2010), art. 25, determina que a los extranjeros son vedados: a) *A titularidade de órgãos de soberania*; b) *Os direitos eleitorais, nos termos da lei*; c) *A criação ou participação em partidos políticos*; d) *Os direitos de participação política, previstos por lei*; e) *O acesso à carreira diplomática*; f) *O acesso às forças armadas, à polícia nacional e aos órgãos de inteligência e de segurança*; g) *O exercício de funções na administração directa do Estado, nos termos da lei*.

⁶⁵⁶ Ley Orgánica 4/2000, art. 31.3-4; Real Decreto Ley 19/2012; Ley 30/1992.

⁶⁵⁷ Ley 2/07, art. 104.2-3; Ley 2/16, Ley de Nacionalidad de 15 de abril, art. 105.2-3.

dificultades, hay un esfuerzo tremiendo para frenar la inmigración irregular. Se va poniendo más énfasis en la gestión de las fronteras, así como redadas en locales frecuentados por inmigrantes. Parece que se están logrando algunos resultados pero acompañados de trágicos episodios, tales como deportación en masa, violación de la dignidad humana, violación de mujeres inmigrantes, tortura, soborno o extorsión de dinero⁶⁵⁸. Con todo, más que optar por el cierre de las fronteras y medidas drásticas, la mayoría de los entrevistados hablaron sobre la necesidad de afrontar este tema de la inmigración irregular con cierta holgura y profundidad. La voz más sonante de esta sugerencia viene del oficial de migración y responsable del gabinete de comunicación institucional y de prensa del Ministerio del Interior. Según Milagres, no sólo es necesario cooperar con los países emisores, sino no mirar hacia la migración como un problema. Es decir:

“Se debe elevar la cooperación con los países donde proceden estos inmigrantes en situación irregular que llegan a Angola. Con otros términos, la migración no puede ser vista solamente desde el punto de vista de combate, sino más bien desde el punto de vista de la cooperación internacional. La gestión de los flujos migratorios no debe estar basada solo en medidas policiales o militares. También deben figurar medidas políticas, diplomáticas y sociales. Las medidas sociales tienen que ver con la intervención del inmigrante en una determinada comunidad. Por ejemplo, ¿qué se podría ganar con el cierre de diez tiendas cuyos propietarios se encuentran en situación migratoria irregular? ¿Qué pérdida tendrá una determinada comunidad, cuando la actividad económica hoy ya es más bien descentralizada y con poca intervención del Estado, si ningún angoleño tiene interés de invertir en ella? Estos son los factores que deben ser considerados. Las medidas políticas resultan de situaciones que ocurren en el país. El gobierno debe ocuparse de ellas. Es decir, tienen que ver con la seguridad interna y ciudadana. Las medidas diplomáticas tienen que ver con el intercambio que se mantiene con los países de origen. El llamamiento permanente que hago siempre, de hecho, también es una constancia del Estado, es que todos son bienvenidos en Angola. Todos son invitados a participar en este grande proceso de construcción nacional”⁶⁵⁹.

Mientras las sugerencias de Milagres no se han convertido ni en realidad ni en milagros, hay dos modalidades ilícitas de arraigo que van permitiendo a los inmigrantes en situación irregular permanecer en el país. En algunas situaciones llegan a obtener el documento de identidad nacional, es decir, el BI. Las dos modalidades son el uso de testimonios con el fin de lograr ser inscritos en el registro civil y la práctica del soborno.

⁶⁵⁸ LEE, RICHARD (2013), “Angolan Human Rights Improving?”, *Open Society Initiative for Southern Africa (OSISA)*. <http://www.osisa.org/hrdb/angola/angolan-human-rights-improving> (Consultado 25/06/17).

⁶⁵⁹ MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

Otra modalidad, que no se aplica ni en contextos excepcionales ni a personas en situación irregular, es la que va asociada a la obtención de la nacionalidad.

2.1 Nacionalidad (Ley 2/16 de 15 de Abril)

La obtención de la nacionalidad puede ser por la vía originaria y por motivo de filiación, adopción, matrimonio, naturalización y atribución. Excepto la nacionalidad adquirida por motivo de atribución, que es autorizada por la Asamblea Nacional⁶⁶⁰, las demás competen al Presidente de la República⁶⁶¹. Así, es ciudadano angoleño de origen el que haya nacido dentro o fuera del territorio nacional de padre o madre de nacionalidad angoleña⁶⁶². Del mismo modo, se presume angoleño al recién-nacido en Angola⁶⁶³. La nacionalidad adquirida por motivo de filiación es conferida al hijo, aún menor, de madre o padre que haya adquirido la nacionalidad angoleña⁶⁶⁴. Con todo, cuando crezca tiene la libertad de optar por otra nacionalidad. La nacionalidad por motivo de adopción es concedida al que haya sido adoptado por un ciudadano nacional⁶⁶⁵. Al cumplir catorce años, el adoptado debe manifestar su voluntad de adquirir la ciudadanía angoleña.

Hasta ahora los motivos para atribuir la nacionalidad han afectado a gente menor de edad. La nacionalidad por motivo del matrimonio, naturalización y atribución ya incluye personas mayores de edad. La nacionalidad por motivo de matrimonio es concedida al extranjero que se haya casado con un nacional angoleño tras cinco años de matrimonio⁶⁶⁶. La nacionalidad por naturalización requiere una serie de requisitos⁶⁶⁷. El

⁶⁶⁰ Ley 2/16, art. 14.2.

⁶⁶¹ *Ibíd.*, art. 8.

⁶⁶² *Ibíd.*, art. 9.

⁶⁶³ Esta presunción no ha quedado muy clara, ya que se preguntaba por la situación de los niños nacidos en Angola de padres extranjeros, especialmente refugiados. Aunque se les confería el registro y la partida de nacimiento, no se les concedía el Billeto de Identidad (BI). Razón por la cual, muchos de ellos tenían dificultades en acceder a la enseñanza secundaria donde se les exigía el BI. La situación quedó todavía tensa cuando una nota *Circular de Execução Permanente*, con fecha de 6 de Mayo de 2011, del Ministerio de la Justicia prohibía la emisión de partida de nacimiento y del BI de niños nacidos en Angola de padres extranjeros. La tan esperada ley de nacionalidad (Ley 2/16) tampoco ha resuelto la situación. Pero en una entrevista concedida a los medios, el Ministro de la Justicia y de Derechos Humanos, Rui Manguera, clarificó que estos niños podrían ser registrados; sin embargo, esto no les otorga el derecho de ser angoleños, pues podrán esperar hasta que completen dieciocho años de edad. Cf. AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2016), “Angola emite oito milhões de BI em seis anos” http://www.angop.ao/angola/pt_pt/noticias/politica/2016/10/48/Angola-emite-oito-milhoes-seis-anos,6e2a2ef9-b26d-4c0c-94c7-ccb7d84d81a3.html (Consultado 11/06/17).

⁶⁶⁴ Ley 2/16, art. 11.

⁶⁶⁵ *Ibíd.*, art. 12.

⁶⁶⁶ *Ibíd.*, art. 13.

⁶⁶⁷ Los requisitos son (Ley 2/16, art. 14.1): a) ser de mayor edad ante la ley angoleña; b) haber residido legalmente en Angola al menos diez años; c) ofrecer garantías morales y cívicas de integración; d) poseer

menos arduo es la nacionalidad adquirida por atribución. La denominamos de esa manera puesto que es agraciada al individuo que haya prestado o venga prestar servicios relevantes y excepcionales al país. Profesionales de notables cualidades científicas y artísticas se cuentan entre los motivos más favorables. Aunque no haya cifras oficiales, esa sigue siendo una de las vías de concesión de la ciudadanía angoleña a jugadores de baloncesto originarios de otros países. Angola es el país con mayor número de trofeos a nivel del continente –once medallas de oro, cuatro de plata y dos de bronce- y el fichaje de jugadores de talento ha ido mejorando el nivel competitivo del país.

Por lo tanto, el extranjero que se halla en Angola y haya cumplido con los requisitos afines puede solicitar la nacionalidad. Con todo, los cinco años para la concesión de la nacionalidad por motivo de matrimonio parecen demasiados. Es verdad que hay constancia de matrimonios con fines comerciales, sobre todo entre angoleñas y ciudadanos procedentes de África Occidental. Como también lo es que los matrimonios mixtos siempre ponen de relieve la diversidad cultural, el nivel de integración y de convivencia entre la población extranjera y la autóctona. Pero no es el hecho de que se dé más o menos tiempo que se sepa si se trata de un matrimonio por amor, y no de conveniencia. Lo importante es que haya constancia de matrimonio, se oiga a los cónyuges, la justicia cumpla su rol de hacer cumplir la ley y los infractores sean sancionados. En realidad, los requisitos para el registro del matrimonio ya son arduos⁶⁶⁸.

En este sentido, la experiencia en sí muestra que el acceso a la nacionalidad es muy difícil. Nos topamos con inmigrantes que llevan más de diez años en el país. Sin embargo, lo tienen muy difícil a la hora de acceder a la nacionalidad. Con lo cual lo que se perfila en la ley no siempre se refleja en la práctica. En esta investigación hemos entrevistado a Costa, ciudadana de Santo Tomé, que lleva más de trece años en Angola. Ella nos cuenta en primera mano su experiencia y la de otras personas de origen extranjera que conoce a la hora de acceder a la nacionalidad angoleña.

medios económicos; e) examen de idioma; f) examen de cultura general sobre temas de Angola; g) conocer los derechos y deberes del individuo descritos en la CRA; h) no poseer antecedentes penales.

⁶⁶⁸ Los requisitos son: i) Volante de empadronamiento; ii) Tarjeta de residencia; iii) Documento nacional de identidad; iv) Pasaporte; v) Partida de nacimiento; vi) Sellos; vii) Capacidad matrimonial. Cf. MINISTÉRIO DA JUSTIÇA E DOS DIREITOS HUMANOS (2015), “Registo de casamento”. <http://www.minjusdh.gov.ao/VerServico.aspx?id=277> (Consultado 25/06/17).

“Mira, el tema de la nacionalidad angoleña aparece [bien] escrito en la ley [Ley 2/16, de 15 de abril]: los ciudadanos procedentes de países de habla portuguesa pueden solicitar la nacionalidad angoleña tras diez años de residencia en Angola. Esto es lo que está escrito. Sin embargo, nunca tendremos acceso a la nacionalidad angoleña mientras no cambie la manera cómo funciona el sistema político. Se trata más bien de un problema administrativo, no tiene que ver con el deseo de la población. Los angoleños con los que converso me preguntan a menudo: ¿por qué no eres todavía angoleña? Así que la ley dice una cosa, pero en la práctica lo tenemos muy difícil. Es más, las personas que tenían la tarjeta de residencia vitalicia ahora son obligadas a renovarla de cinco en cinco años. Dejé de ser vitalicia. Nosotros que teníamos la tarjeta [de residencia temporaria] de un año tenemos que renovarla cada dos años. Ya hace tres años que usamos este tipo de tarjeta, con lo cual nunca nos darán la nacionalidad. Pese a que algunas personas quieran solicitar la nacionalidad, yo no estoy animada a hacerlo. Mientras los angoleños tengan un buen trato conmigo y yo viva en medio de ellos como si fuéramos una familia, no tengo necesidad de solicitarla. Tengo mi tarjeta [de residencia], a través de ella accedo a los variados servicios y con dicha tarjeta me muevo en todos los rincones. Por eso, por mí el tema de la nacionalidad aún queda de lejos”⁶⁶⁹.

2.2 Testimonio

A lo largo de la guerra por la independencia y la guerra civil muchos angoleños que habían huido del país no poseían ni el registro de nacimiento ni la tarjeta de identidad, ya que la administración colonial no las otorgaba. Sólo podrían acceder a la *guía de marcha*, esto es, el documento que servía para trasladarse de una localidad a otra. Esta situación siguió durante la guerra civil y afectó fundamentalmente a los que habían huido al interior del país. En 2013, tras once años del final del conflicto, el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos indicó que había todavía más de ocho millones de angoleños sin registrar ni partida de nacimiento, siendo las Provincias de Cuando Cubango, Cunene, Lunda Norte, Malange, Moxico, Uíge y Zaire las más afectadas⁶⁷⁰.

Después del regreso de los emigrados varias medidas legislativas fueron tomadas para facilitar el registro de estos angoleños oficialmente desconocidos por el Estado. Se aprobó la Ley 6/15, de 8 de mayo, que tenía como objetivo simplificar la ejecución del registro tardío de nacimiento en tiempo útil acudiendo a medios fiables de prueba. La prueba incluye hacerse acompañar de dos personas mayores e idóneas que sirven de testigos, con respecto al lugar de nacimiento, residencia habitual y progenitores del

⁶⁶⁹ COSTA, ESTEFÂNIA DA. Entrevistada: el 26 de junio de 2018.

⁶⁷⁰ Cf. CARVALHO, VANDA DE (2013), “Registo civil gratuito não é para todos os angolanos”, *Radio Ecclesia*.
http://www.radioecclesia.org/index.php?option=com_flexicontent&view=items&cid=196:politica&id=13489:registo-civil-gratuito-nao-e-para-todos-os-angolanos&Itemid=717#.WTulOGjyIU (Consultado 11/06/17).

registrando⁶⁷¹. También se consideró como elemento de prueba la inclusión de la partida de bautismo⁶⁷², ya que los misioneros nunca habían dejado de registrar a los feligreses. Pero, muchos inmigrantes en situación irregular, en connivencia con los nacionales, se aprovecharon y siguen aprovechando de este proceso a fin de lograr la naturalización.

A pesar de que entre estos inmigrantes haya algunos que poseen raíces angoleñas, por eso podrían acudir a la regularización por arraigo familiar, lo cierto es que muchos no las tienen. Además, las dos normas de extranjería -la Ley 2/07 y el Decreto Presidencial 108/11- no permiten la regularización por arraigo. Por eso, los inmigrantes que están adquiriendo el *Bilhete de Identidade* (BI) cometen un delito, igual que sus colegas angoleños que les están ayudando. Los inmigrantes se sirven de la frágil situación económica de las personas para darles dinero y, por consiguiente, usarlas como testigos. Algunas autoridades tradicionales, a las que también se les atribuyó el rol de testimoniar los actos de registro tardío de nacimiento, no se han quedado exentas de esa plaga de corrupción. En 2006, en pleno *boom* migratorio, se detectaron más de cuarenta y seis mil documentos falsos para la emisión del BI⁶⁷³. La situación es todavía peor y más compleja cuando se refiere a los inmigrantes procedentes de la RDC.

Angola y la RDC comparten una frontera terrestre de cerca de 2.500 km. Además, siete de las dieciocho provincias angoleñas tienen fronteras con la RDC, con lo cual hay grupos étnicos *Tchokwe*, *Kioko* y *Bakongo* en ambos países. La mayoría de los inmigrantes congoleños proceden de las provincias fronterizas. La labor de distinguirlos por apariencia externa no es fácil, pues hablan el mismo idioma y tienen mucho en común. A eso se suma el hecho de que “*mesmo o domínio da língua portuguesa, não é um critério suficiente de identificação em si. A maioria dos angolanos bakongo são originários de pais indígenas que não se expressam em português. Enfim muitas comunidades em Angola e em particular nas fronteiras não tem o português como língua materna mas sim uma língua nacional transnacional como kikongo*”⁶⁷⁴.

⁶⁷¹ Ley 6/15, art. 11.3.

⁶⁷² *Ibid.*, art. 11.5.

⁶⁷³ AGÊNCIA LUSA (2006), “Em Angola, falsificação de documentos de identidade preocupa Ministério da Justiça”. http://www.rtp.pt/noticias/mundo/em-angola-falsificacao-de-documentos-de-identidade-preocupa-ministerio-da-justica_n120800 (Consultado 11/06/17).

⁶⁷⁴ NZATUZOLA, JOÃO (2007), “O rosto das migrações em Angola, hoje: apostas e desafios”, *Revista de Estudos Demográficos* 56, 8.

De hecho, entre los expertos entrevistados para este estudio se encuentra el agente del SME que trabaja en la frontera de Luvo. Dicha frontera está ubicada a 60 km de la ciudad angoleña de Mbanza Congo. Aparte de venta y flujo de alimentos⁶⁷⁵, cambio de moneda extranjera, contrabando de combustible, madera, diamantes y armas, la frontera de Luvo (también designada por Lufu por los congoleños) sirve, asimismo, de puerta de entrada a la inmigración irregular⁶⁷⁶. Entre los emigrantes que usan este paso fronterizo figuran los chinos, malienses, congoleños, guineanos y nigerianos. El agente Cedrick relata cómo los inmigrantes se asoman hacia Angola en el “Día del Mercado”.

“Casi todos los días [llegan personas que no cumplen con todos los requisitos legales para entrar en el país]. Nuestras fronteras son violadas todos los días. Sea de día, sea de noche, ellos penetran a través de nuestras fronteras. Para esto cuenta muchísimo la cercanía de la frontera de Luvo, como lo llamamos nosotros y Lufu como lo llaman ellos. Tenemos enormes bosques...de verdad, enormes bosques y ellos usan estos bosques para llegar hasta aquí. Pero hay, asimismo, quien utiliza la vía del mercado. Es decir, [en el puesto fronterizo de Luvo] tenemos el Día del Mercado [que generalmente son los sábados]. Hay días que se organiza en el lado del Congo y otros en el de Angola. Muchos se aprovechan de ese día para pasarse hacia Angola. A menudo algunos ya tienen familia aquí. Se ponen de acuerdo con ellos para comprarles [tratar ilegalmente] algún documento. Éste [el familiar], [en el Día de Mercado] se acerca a la frontera con el documento [que generalmente es falso] para dárselo al inmigrante. Si logra entrar, lo hace de manera definitiva. En la frontera, la persona [el inmigrante] obtiene el *laissez-passer* y con esto puede llegar hasta al mercado. Sin embargo, puesto en el mercado cambia de trayecto hasta entrar en Angola”⁶⁷⁷.

La opción por la vía fraudulenta es uno de los efectos de la política migratoria estricta y defensiva. Se basa en la selección, el control, la detención y expulsión de los inmigrantes. Además, no está centrada en el inmigrante, sino en las necesidades del país. La inmigración irregular es penalizada criminalmente y, por consiguiente, los inmigrantes en situación irregular son considerados delincuentes. Sin necesidad de alentar la opción por la vía fraudulenta, los flujos irregulares se están dando porque el país posee un mercado laboral concreto que absorbe los extranjeros en situación administrativa irregular. Más aún, el inmigrante en situación irregular es una excelente presa para los

⁶⁷⁵ BUNDOO, SUNIL (2017), “Stock Market Development and Integration in SADC (Southern African Development Community)”, *Review of Development Finance* 7, 65.

⁶⁷⁶ FILIPE, DAVID Y SANDRA BERNARDO (2017), “De bens alimentares e panos do Congo a diamantes e armas, tudo se compra e vende na fronteira Luvo/RDC”, *Novo Jornal*.
<http://www.novojornal.co.ao/reportagem/interior/de-bens-alimentares-e-panos-do-congo-a-diamantes-e-armas-tudo-se-compra-e-vende-na-fronteira-luvordc-42498.html> (Consultado 6/10/18).

⁶⁷⁷ CEDRICK, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 31 de julio de 2018.

policías corruptos. Asimismo, como hemos dicho hace poco, es fruto de las políticas migratorias rígidas. Dos de los entrevistados han subrayado este aspecto:

“El tema de la inmigración tiene que ver con la voluntad política y juego de interés. Estos dos aspectos dictan la forma como el gobierno angoleño ha ido tomando su postura hacia el fenómeno de la inmigración. Nunca se ha querido tratar este tema con seriedad pues existe gente beneficiándose del estado en el que se encuentra la situación. Es decir, es una forma de hacer negocio. Un inmigrante sin papel es una presa fácil a un agente de la policía, a un agente de autoridad, a las autoridades tradicionales o cualquiera otra persona investida de autoridad”⁶⁷⁸.

“Pese a los cambios que se están produciendo, nuestra política migratoria es aun restrictiva. El ciudadano que quiera venir para establecerse en el país y pretenda desarrollar alguna actividad comercial se topará con enormes dificultades. En este sentido, los que más sufren son básicamente los emigrantes africanos. De ahí que las vías que se les presenta radican en violar las fronteras. Desde el punto de vista legal, el momento actual del país [la norma actual] desalienta la inmigración regular y, por consiguiente, fomenta la inmigración irregular. Así que el país debería empezar por revisar su política migratoria. Como he dicho en su momento, ya lo está haciendo. En segundo lugar, incrementar el control de las fronteras pues es importante que se sepa quién llega y quién se marcha. Además, no todos los que entran al país lo hacen con fines lícitos. Tampoco no todos lo abandonan de manera lícita. Los países necesitan tener un control del fenómeno migratorio. En tercer lugar, es esencial que se establezcan políticas migratorias más humanas, más viables que desalienten la necesidad de recurrir a las vías menos dignas. Si la política migratoria del país fuera flexible, no habría necesidad de optarse por las vías irregulares, ya que hay un abanico de posibilidades”⁶⁷⁹.

Por eso, en vez de endurecer la normativa de extranjería, habría que atender a los inmigrantes en situación irregular por el daño que sufren al recurrir al soborno. Además, si se pretende acabar con la explotación de estos inmigrantes, así como poner fin a los intereses de personas que tratan de sacar el máximo provecho de la situación de desespero a la que se encuentran los individuos indocumentados, debería servir de premisa “la regularización legal de los flujos de inmigración”⁶⁸⁰.

⁶⁷⁸ CANDEEIRO, JÚLIO. Entrevistado: el 3 de julio de 2018.

⁶⁷⁹ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

⁶⁸⁰ LÓPEZ, PALOMA (2003), “El punto de vista de los agentes sociales: el punto de vista sindical”, en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 195.

2.3 Multicaixa

La precariedad económica y social de la población lleva a que algunos emprendan el camino fácil para lucrarse. Ya hemos dicho en su momento que la economía de Angola está asentada en la *petrodependencia*. La quiebra del precio del petróleo está afectando a algunos sectores de la población. Como resultado, los inmigrantes sin papeles se han convertido en *multicaixa* de muchos agentes de seguridad. Las *multicaixas* son los cajeros automáticos que empezaron a extenderse en el país en 2013 con el proceso de inclusión bancaria de la población. A semejanza de lo que ocurre con uno que acude al cajero automático para sacar algún dinero de su cuenta, los policías hacen redadas en los barrios con afluencia de inmigrantes. El objetivo consiste en atrapar a los que se encuentran en situación irregular, así como refugiados y demandantes de asilo e intimidarlos hasta sacarles dinero. Las palabras del informador de la ONU lo prueban:

*“Fui informado de que migrantes em situação irregular, requerentes de asilo e refugiados são com muita frequência alvo de assédio e intimidação por parte da polícia. Fui informado de que a polícia efectua acções nos mercados informais, áreas residenciais, lojas, ruas, igrejas e mesquitas, em busca de imigrantes em situação irregular. Fui informado de que migrantes e requerentes de asilo são regularmente presos e detidos em grande número e que os policiais usam isso como uma oportunidade para subornar os migrantes indocumentados”*⁶⁸¹.

Las informaciones del enviado de la ONU son gravísimas. Algunas necesitan ser investigadas con inmediatez y otras tomadas con reservas. No obstante, aunque las alegaciones oficiales dicen lo contrario, lo cierto es que muchas de estas situaciones siguen teniendo lugar. A pesar de que no se les proporcione ningún documento, el inmigrante que soborna continúa deambulando por el país. Además de investigar las informaciones del enviado de la ONU, se debería procesar y condenar a los agentes que se dejan sobornar. De hecho, ha habido alguna evolución. Nadie ha sido condenado por ganarse la vida a costa de los inmigrantes, pero se han detenido agentes de seguridad falsos que se acercaban a las tiendas de los inmigrantes para intimidarles. De igual modo, han sido detenidos agentes del SME que cobraban sumas elevadas para prorrogar con celeridad los documentos de identidad de los extranjeros en situación regular⁶⁸².

⁶⁸¹ CREPEAU, FRANÇOIS (2016), o.c.

⁶⁸² COSTA, ANDRÉ (2014), “Oficiais do SME foram expulsos”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/sociedade/oficiais_do_sme_foram_expulsos (Consultado 12/10/2016).

Tabla 49.- Síntesis de las principales normas nacionales

Norma/Ley	Descripción/síntesis
CRA 2010	La constitución asegura a los extranjeros que se hallan en el país libertades fundamentales, protección del Estado e igualdad de derecho (art.22). Asimismo, contempla la ley de asilo (art.25), garante el principio de no discriminación y vincula los derechos consagrados en la Declaración Universal de los Derechos Humanos y la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos (art.26).
Ley 2/07 de 31 de agosto, sobre el régimen jurídico de los extranjeros en Angola	Regula la situación jurídica de los extranjeros establecidos en Angola y respeta las disposiciones del derecho internacional, los acuerdos bilaterales y los tratados de que Angola forma parte (art.2). Señala los derechos, deberes y garantías de que disfrutaban los extranjeros y, a la vez, excluye a los extranjeros del goce de los derechos políticos (art.3). La ley avala la reagrupación familiar (art.91), igual que las expulsiones en masa considerando la inmigración irregular un crimen (art.104). El tema de la integración queda casi omisa, por eso se la suele llamar de ‘ley de visado’.
Decreto Presidencial 108/11 de 25 de mayo	Promulga la Ley 2/07 y resalta las condiciones generales de entrada y salida del país (art.6). Al contrario de la Ley 2/07, este Decreto concede múltiples entradas a los portadores de visado ordinario (art.57). Este visado es concedido por razones familiares y de perspectivas de negocio. Por lo que se pretenda diversificar la economía del país.
Decreto Presidencial 43/17 de 6 de marzo	Regula el ejercicio de la actividad profesional de los trabajadores extranjeros no residentes. Estos profesionales pueden ser contratados por empresas públicas, mixtas, privadas, cooperativas, organizaciones sociales e internacionales (art.1). Sin embargo, las empresas sólo deben contratar el 30% de los trabajadores extranjeros no residentes, debiendo el restante 70% ser cubierto por la fuerza de trabajo nacional, que incluye angoleños y extranjeros residentes (art.5). Entre las obligaciones del trabajador reside el compromiso de regresar al país de origen tras el cese del contrato (art.6).
Decreto Presidencial 56/18 de 20 de febrero, sobre visado de turismo	El país pretende alentar el sector turístico y la Ley 56/18 tiene como pretensión establecer el régimen de exención de visado de turismo a determinados países, como Botsuana, Mauricio, Seychelles y Zimbabue. Asimismo, simplificar los actos administrativos para la solicitud de visado de turismo a los países de la Unión Europea y otros de Europa, África, Asia y Oceanía.
Ley 10/15 de 17 de junio, sobre el derecho de asilo y estatuto de refugiado	El asilo solo es otorgado al ciudadano extranjero que tenga una o más nacionalidades o el apátrida perseguido o amenazado por motivo de raza, sexo, religión, nacionalidad u opinión política (art. 5). A diferencia de la convención ginebrina, la Ley 10/15 otorga el estatuto de refugiado a los que huyen por motivos ecológicos (art. 32). Pero deben proceder de los países vecinos. Es más, al contrario de la ley anterior, Ley 8/90, esta norma establece la creación de centros de acogida (art. 27).
Ley 2/16 de 15 de abril, Ley de Nacionalidad	La obtención de la nacionalidad puede ser por la vía originaria y por motivo de filiación, adopción, matrimonio, naturalización y atribución. Excepto la nacionalidad adquirida por motivo de atribución, que es autorizada por la Asamblea Nacional, las demás competen al Presidente de la República.
Ley 10/18 de 26 de junio, Ley de Inversión Privada	Esta legislación sirve para atraer a los empresarios extranjeros para invertir en Angola. Las normas anteriores (Ley 20/11 de 20 de mayo y Ley 14/15 de 11 de agosto) obligaban el montante mínimo equivalente a 1.000.000 US\$ para la inversión interna. Con todo, la Ley 10/18 remueve esta obligación y amplía los incentivos fiscales en proyectos realizados en zonas del interior del país, así como a los que generen empleo a los nacionales.

Ley 6/15 de 8 de mayo, sobre la simplificación del registro de nacimiento	Tiene como objetivo simplificar la ejecución del registro tardío de nacimiento, ya que la guerra llevó a que muchos nacionales no tuvieran el registro civil. La prueba incluye hacerse acompañar de dos personas mayores que sirven de testigos, con respecto al lugar de nacimiento, residencia habitual y progenitores del registrando. También se considera la inclusión de la partida de bautismo. No obstante, los inmigrantes en situación irregular aprovechan este mecanismo para regularizarse sobornando las autoridades tradicionales y religiosas.
Ley 7/15 de 15 de junio, Ley General del Trabajo	Esta legislación laboral es aplicada a los nacionales, así como al trabajador extranjero residente. La ley decreta que el trabajador extranjero residente puede ejercer una actividad profesional remunerada y celebrar contratos de trabajo de duración indeterminada y determinada (art. 16). En este sentido, la situación laboral del trabajador extranjero residente es equiparada a la del nacional.
Decreto Ejecutivo 27/03 de 6 de mayo	Tiene como objetivo controlar a los extranjeros no residentes en el país. Con lo cual, obliga a los propietarios de hoteles y hostales a remeter a diario al Servicio de Migración y Extranjeros los nombres y la identidad completa de los extranjeros acogidos en las unidades hoteleras.

Fuente: Elaboración propia

3. Política migratoria inadecuada

Todo lo que tiene que ver con la extranjería o inmigración constituye objeto de preocupación para un Estado. No fue hasta el fin del conflicto armado en 2002 cuando Angola empezó a registrar flujos migratorios jamás vistos con anterioridad. La primera legislación que nace como resultado de este nuevo contexto migratorio es la Ley 2/07. Cuando se esperaba que la Ley 2/07 fuera más simplificadora y más integradora, la Ley ha terminado por generar iniciativas de carácter restrictivo en materia de derechos y libertades de los extranjeros. Se ha centrado en frenar los flujos migratorios y usar mano dura contra los inmigrantes en situación irregular. Los extranjeros en esta condición eran y siguen siendo catalogados de invasores silenciosos, ya que su situación administrativa constituye una amenaza a la soberanía nacional. Por lo que la Ley tenía la labor de generar seguridad a la población autóctona. Desde las organizaciones de la sociedad civil y académicas, la conclusión a la que llegan es que Angola no posee una ley de extranjería que se adecua a su realidad migratoria⁶⁸³. El país tiene regulaciones que determinan la selección, entrada, permanencia y salida de los extranjeros.

⁶⁸³ CARCIOTTO, SERGIO (2014), "Human Mobility in Angola", en Fabio Baggio (ed.), *Africans on the Move: Human Mobility in Ghana, Nigeria, Angola and South Africa*, Cape Town: Scalabrini Institute for Humans Mobility in Africa, 134.

La Ley 2/07 ha venido para reforzar y avalar los mecanismos de detención y expulsión en masa. Como hemos indicado, esto aparece expreso en la introducción⁶⁸⁴. La detención debería ser empleada como último recurso. Mientras tanto, se explorarían diversas alternativas para que los inmigrantes salgan de la clandestinidad o precariedad y permanezcan en el país en situación regular. Pues esto engrandecería la economía y la vida social del país, ya que la mayoría de estos extranjeros son jóvenes con sueños, ilusión, proyecto y capacidad emprendedora. Además, las causas de las migraciones irregulares son muy complejas y diversas, por eso no se solucionan con políticas de control y expulsión en masa. Sino más bien, a través de la erradicación de los mecanismos que promueven la desigualdad, la pobreza, la venta de armas y las guerras.

De hecho, la Ley 2/07 sirve más bien de empuje a la clandestinidad. Por ejemplo, los ciudadanos de África Occidental toman la ruta de la clandestinidad a partir de Congo-Brazzaville. Desde este país son llevados en pateras por los *passadores* hasta Kinshasa (RDC). En Kinshasa los *passadores* se encargan de transportarlos hasta Matadi, uno de los municipios de la provincia congoleña del Baixo Congo. Matadi sirve sólo de transbordo hacia Boma, la segunda ciudad del Baixo Congo. Finalmente, en Boma son hacinados en camiones contenedores hacia el municipio de Soyo, que es la ciudad fronteriza angoleña con la RDC. No cabe duda que se trata de una aventura peligrosa, arriesgada y costosa. Entre Kinshasa y Soyo, los *passadores* cobran quinientos dólares⁶⁸⁵. Los costes son aún mayores, ya que el arraigo por soborno, como hemos visto, también tiene sus costes. Así, urge la necesidad de adoptar legislaciones y políticas migratorias que impidan que surjan y se multipliquen estos episodios.

El epítome de lo descrito reside en el hecho de que las autoridades policiales adoptan la misma postura de detención y de expulsión hacia los demandantes de asilo y refugiados. Se sabe que el Derecho, en cuanto sistema de control social, desempeña un papel importante en los procesos de cambio, cohesión, integración o equilibrio dentro de una sociedad⁶⁸⁶. Pero este rol no parece vislumbrarse, ya que a la hora de actuar, los agentes no hacen distinción entre el inmigrante económico y el refugiado. Las causas que

⁶⁸⁴ En ella se señala: “*este diploma tem por objectivo realizar um controlo mais eficaz da imigração ilegal*”.

⁶⁸⁵ PANAPRESS (2008), “Migrantes oeste-africanos para Angola passam por Baixo Congo”. <http://www.panapress.com/Migrantes-oeste-africanos-para-Angola-passam-por-Baixo-Congo--3-430676-51-lang3-index.html> (Consultado 26/06/17).

⁶⁸⁶ GARCÍA, ELÍAS (1991), *Sociología y filosofía del derecho*, Madrid: Taurus, 183.

obligan a éstos a abandonar sus países de origen tampoco son tomadas en cuenta en sus actuaciones. Se asiste a la deportación compulsiva de refugiados. El reciente informe de la ONU indica que entre enero y marzo del año 2017, Angola expulsó 8.414 refugiados congoleños procedentes de la región de Kasai⁶⁸⁷. Aunque la ley de asilo permite la interposición de recurso a la decisión de expulsión, *“the possibility for judicial review is restricted and judges are not involved in verifying the lawfulness of detention”*⁶⁸⁸.

La Ley 10/15, sobre el derecho de asilo y estatuto de refugiado, permite a los refugiados ejercer actividad económica remunerada, así como acceder a la seguridad social en las mismas condiciones que los extranjeros que residen en el país legalmente⁶⁸⁹. Sin embargo, el Decreto Ejecutivo 273/13, de 26 de Agosto, parece coartar ese derecho, puesto que prohíbe que los refugiados y los demandantes de asilo tengan acceso a una licencia comercial⁶⁹⁰. Aunque el Decreto Ejecutivo es anterior a la Ley 10/15, las entidades afines lo están aplicando. Como resultado, los refugiados y los solicitantes de asilo tienen dificultades de llevar a cabo oficios que les permita satisfacer sus necesidades básicas. Por eso, se pregunta de qué manera vive esa gente. A esa inquietud se añade el olvido de los refugiados que huyen por razones medioambientales o ecológicas. Es decir, un país situado en un continente propenso a la sequía y otras calamidades naturales, nos ha sorprendido que no se haya hablado de manera extensiva sobre los refugiados por motivos ambientales. En realidad, el mismo silencio se registra en el texto de la Convención de la OUA⁶⁹¹ y de la Convención de Ginebra.

Así, ante estos y otros escenarios descritos, se deberían priorizar normas que favorezcan los ajustes en las desigualdades entre los Estados. Angola debería usar su influencia como actual presidente de la Conferencia Internacional para la Región de los Grandes Lagos para estimular la estabilidad política, la preservación de la paz, la democracia y el respeto por los derechos fundamentales entre los países que componen la organización. Al ser la región de mayor inestabilidad política, militar y social, la

⁶⁸⁷ UNITED NATIONS OFFICE FOR THE COORDINATION OF HUMANITARIAN AFFAIRS (2017), “Complex Emergency in the Kasai Region, DR Congo: Situation Report n° 8”. https://www.humanitarianresponse.info/system/files/documents/files/ocha_drc_kasais_situationreport_22_062017_en.pdf (Consultado 26/06/17).

⁶⁸⁸ GLOBAL DETENTION PROJECT (2016), “Angola Immigration Detention Profile”. <https://www.globaldetentionproject.org/countries/africa/angola> (Consultado 31/05/17).

⁶⁸⁹ Ley 10/15, art. 39.

⁶⁹⁰ Decreto Ejecutivo 273/13, art. 4.4.

⁶⁹¹ OKELLO, J. MOSES (2014), “La Convención de la OUA de 1969 y el desafío permanente de la Unión Africana”, *RMF* 48, 73.

mayoría de los inmigrantes, sean en situación regular, sean en situación administrativa irregular, así como refugiados, proceden de países que integran la organización. No obstante, esa labor debe empezar al nivel doméstico con el país poniendo en marcha leyes de extranjería que fomenten la integración de los extranjeros que se hallan en Angola. Lo mismo que promover el desarrollo auténtico e integral de todos; gestionar de un modo nuevo y eficaz los flujos migratorios implicando países de procedencia y de destino; y, finalmente, desenmascarar estereotipos hacia la inmigración y situación de asilo.

Tabla 50.- Rutas de entrada de la inmigración irregular

Puerta de entrada	Medios	Origen	<i>Modus operandi</i>
Cabinda	-aérea -fluvial -marítima -terrestre	RDC	migrantes usan DNI falso, sobornan líderes tradicionales, religiosos y policía fronteriza
Zaire	-fluvial -marítima -terrestre	-RDC -África Occidental -China y Vietnam	migrantes atraviesan río Zaire ayudados por pescadores
Uíge	-fluvial -terrestre	RDC	se pasa por las fronteras de Maquela de Zombo y Quimbata
Bengo	-marítima -terrestre	-RDC -África Occidental -Asia	Migrantes son llevados en camiones de carga y ayudados por pescadores
Luanda	-aérea -marítima -terrestre	-China -RDC -África Occidental	entrada principal el aeropuerto 4 de Fevereiro y se usa papeles falsos y como turistas
Malanje Lunda Norte Lunda Sul	-fluvial -terrestre	-RDC -África Occidental	objetivo llegar a las zonas de explotación de diamantes
Benguela	-aérea -marítima -terrestre	-RDC -África Occidental	se usa cayucos que parten desde RDC y siguen por la costa
Huambo	-aérea -terrestre	-RDC -África Occidental	se usa la frontera norte y con Namibia
Cunene	-aérea -terrestre	-RDC - África Occidental	huyen de la ruta de Zaire más asegurada
Moxico	-fluvial -terrestre	-RDC -África Occidental	se usa la frontera con Zambia
Cuando Cubango	-fluvial -terrestre	-RDC -África Occidental	se usa las fronteras con Zambia y Namibia

Fuente: Elaboración propia a partir de Milagres y Lutina (2018)

4. Programas de integración

La integración es un proceso bidireccional de adaptación mutua entre el colectivo de inmigrante y la sociedad de acogida. También consiste en el acceso a determinados servicios, igualdad de trato y eliminación de todo tipo de discriminación, actitud racista o xenófoba⁶⁹². La integración no implica “*adaptation by immigrants but also the responses and adjustments of the society at large*”⁶⁹³. Relaciones de amistad entre el inmigrante y el autóctono (integración social), participación del inmigrante en las estructuras de la sociedad (integración estructural) y aprendizaje del idioma, normas y símbolos religiosos del país de destino (integración cultural) constituyen ámbitos en los cuales se desarrolla el proceso de integración⁶⁹⁴. Con todo, el aprendizaje no es unilateral involucrando apenas al inmigrante, sino bilateral, ya que la sociedad receptora también debe acoger el capital cultural del inmigrante. De modo que ambos se conviertan en sujetos activos del proceso de integración.

Angola no tiene un modelo de integración *per se*. No obstante, el discurso político se mueve entre el modelo francés y el alemán. El modelo republicano francés tiene un carácter asimilacionista, puesto que sólo el inmigrante debe adecuarse a la sociedad receptora. En cambio, el modelo alemán concibe la inmigración como un fenómeno temporal. La mirada a la integración como sinónimo de asimilación y al inmigrante como trabajador invitado es muy recurrente entre la clase política. Por ejemplo, al dirigirse a la prensa, en una campaña de sensibilización contra la inmigración irregular, el antiguo secretariado de Estado del Interior, Eugénio Laborinho dijo: “*quem vem para aqui, para desestabilizar política e socialmente, e traz outros costumes e atos que não estão de acordo com a nossa cultura, nós vamos convidar a sair*”⁶⁹⁵. Aunque se refiere a los inmigrantes en situación irregular, el dirigente recalca el choque cultural y sugiere una integración abocada a la igualdad cultural y al movimiento unidireccional. Más aún, no parece ni aludir, ni invitar, ni hablar sobre la necesidad de aprendizaje mutua.

⁶⁹² GUADAMILLAS, FRANCISCO (2017), *Europa: entre el miedo y la hospitalidad*, Santander: Editorial Sal Terrae, 125.

⁶⁹³ NIESSEN, JAN (2000), *Diversity and Cohesion: New Challenges for the Integration of Immigrants and Minorities*, Strasbourg: Council of Social Affairs and Health, 29.

⁶⁹⁴ SOLÉ, CARLOTA *et al* (2002), “El concepto de integración desde la sociología de las migraciones”, *Migraciones* 12, 28.

⁶⁹⁵ SIC NOTÍCIAS (2013), “Angola avisa imigrantes ilegais para que saiam voluntariamente”. <http://sicnoticias.sapo.pt/mundo/2013-06-11-angola-avisa-imigrantes-ilegais-para-que-saiam-voluntariamente> (Consultado 27/06/17).

Algunos de los expertos que hemos entrevistado también apuntan este hecho. Es decir, no hablan del aprendizaje mutuo ni del esfuerzo que tanto la comunidad de acogida como la de origen debe emprender. El discurso está más volcado a la amenaza a las costumbres locales y a la necesidad de los inmigrantes adaptarse al país receptor. Uno de los aspectos evocados tienen que con el comercio ambulante o las famosas cantinas. Por ejemplo, según Amarante, “Angola no tenía la tradición del comercio doméstico. Los angoleños no tenían esta costumbre. Los que están fomentando esta práctica, y a la vez causando cierta vergüenza y dejando algunos vicios en este tipo de comercio doméstico, son nuestros hermanos procedentes de África. Es decir, oriundos de diferentes países [del continente]. Se reconoce que poseen pericias y dominio de esta actividad económica. Justifico mis argumentos subrayando que el 90% de las cantinas no pertenecen a los angoleños”⁶⁹⁶.

Tomás también es otra persona que ha alzado su voz con respecto a ‘las malas costumbres’ que van penetrando en Angola como fruto de la inmigración. Según ella, “con frecuencia nos topamos con los chinos mercadeando medicamentos, los *mamadus* cargando sacos llenos de productos...no hace mucho, no veíamos a las mujeres de los *mamadus*, estas señoras árabes, cubiertas [con el niqab] de cima a bajo vendiendo. No obstante, ahora están esparcidas por todos lados mercadeando. Fíjate que no venden ni tomate ni cebolla, sino más bien droga”⁶⁹⁷.

Por último, Gaspar, también a quien hemos entrevistado, hace el mismo discurso. Él parece ser más duro y negativo con respecto a la inmigración y a los inmigrantes.

“Desde el punto de vista económico, esa gente no nos aporta nada. En primer lugar, ellos llegan para hacer sus negocios de manera ilícita. Con frecuencia, especulan los precios. No siguen las normas. Por lo que, en vez de positivo, esto es negativo [para la economía del país]...muy negativo ¿Por qué negativo? Por las diferencias culturales que existe entre sus países y el nuestro. A menudo muchos de ellos no tienen buenas normas de convivencia, se comportan de manera distinta. No podemos admitir que esa gente llegue y traiga aquí en nuestro país otras maneras de comportarse [...] No siguen la pauta aduanera fijada en el país con respecto a los precios. Como consecuencia, los ciudadanos nacionales [que practican la misma actividad económica] se sienten amenazados, ya que los precios practicados por los inmigrantes son más bajos. Pero también hay negocios inventados por los inmigrantes que se alejan de la realidad del país. Asimismo, hay muchos medicamentos que nos llegan desde fuera que no son permitidos en el país. Con todo, los inmigrantes los hacen entrar de todos los modos. Muchos de estos medicamentos

⁶⁹⁶ AMARANTE, EUSÉBIO. Entrevistado: el 6 de julio de 2018.

⁶⁹⁷ TOMÁS, JOANA. Entrevistada: el 5 de julio de 2018.

no son apropiados para el consumo humano, son vendidos a precios normales [baratos]”⁶⁹⁸.

Sin embargo, todos los entrevistados están de acuerdo con la aportación de los inmigrantes en los diferentes sectores económicos del país. Es más, la integración de la población extranjera va ocurriendo a través del sector de la economía en el que se halla. En este trabajo hemos expuesto tres sectores –el de la construcción, la salud y la economía informal– que sirven de cauces para la integración de los inmigrantes. Además de la convivencia social entre trabajadores nacionales y extranjeros que se encuentran en estas labores, el entorno residencial y las pautas culturales están creando vínculos, espacios interculturales, relaciones cordiales e intercambio de experiencias. En realidad, hay vecindarios habitados por inmigrantes de clase obrera que son mixtos e inclusivos. A título de ejemplo son los chinos que se les “*vêem pela cidade, trabalham de sol a sol, fazem piqueniques, vão ao Mussulo [Luanda]. Não há razão para esta diáspora ter saudades do chop-suey*”⁶⁹⁹.

Pero la prioridad estatal es otra y parece estar centrada en una perspectiva temporal de los flujos y de control policial. La prueba de eso es que fue aprobada recientemente la Ley 7/16, sobre la Organización y Funcionamiento de las Comisiones de Moradores. Entre las atribuciones de dicha comisiones figura la identificación de moradores extranjeros, así como denuncia de los que se encuentran en situación irregular⁷⁰⁰. Aunque el extranjero residente puede ser miembro de dicha comisiones, es inelegible para ocupar cargo de dirección⁷⁰¹. La equiparación entre el extranjero y el nacional debería ser total. El derecho de participación también tiene especial trascendencia para los inmigrantes, “tanto para la defensa de sus intereses individuales como para conseguir una defensa de sus intereses como grupo”⁷⁰². Es más, las administraciones municipales (ayuntamientos) tampoco tienen programas de integración del colectivo extranjero. No organizan cursos de capacitación laboral, ni incentivan programas de intercambio cultural, ni promueven

⁶⁹⁸ GASPAR, DOMINGOS. Entrevistado: el 31 de julio de 2018.

⁶⁹⁹ ALVES, DUARTE (2007), “A presença chinesa em África: o caso de Angola”, *Negócios Estrangeiros* 55, 66.

⁷⁰⁰ Ley 7/16, art. 4.1.a y d.

⁷⁰¹ *Ibid.*, art. 20.3.

⁷⁰² ARAGÓN, RAIMUNDO (2004), “La integración social de los inmigrantes a través de los aspectos legales”, en Francisco Checa *et al* (eds.), *Inmigración y derechos humanos: la integración como participación social*, Barcelona: Icaria Editorial, 83.

fiestas nacionales de los países de origen de los inmigrantes. Tampoco estimulan las personas a empadronarse. Razón por la cual no tienen estadísticas de los residentes.

Pese a las medidas de control, los barrios se perfilan como auténticos modelos de integración del colectivo inmigrante⁷⁰³. Todos los entrevistados han resaltado esto. Costa, ciudadana de nacionalidad santomense que hemos entrevistado, lo atestigua: “las que vivimos en el mismo barrio jamás nos discriminan. Pese a que ciertas personas nos hablan [miran] mal. Con todo, la integración propiamente dicha, tal como la palabra en sí evoca, esto no se aplica. Sería mejor descartar esta terminología. Integración implica oportunidad de trabajo, acceso a los papeles cuando uno los necesita. Todo esto es lo que yo llamaría por integración”⁷⁰⁴. A continuación, Lasane, comerciante de origen guineana, comparte lo mismo: “con los vecinos no tengo ningún tipo de problema. Ellos se portan bien conmigo. Ya me siento como un ciudadano [nacional]. De hecho, si aparece alguien para ofenderme, los vecinos salen a fin de defenderme. Sin embargo, el problema que afronto reside en la falta de documento. El gobierno no parece abierto al tema de extranjería”⁷⁰⁵. Por último, Costa, ciudadana nacional, concluye subrayando “que tengo vecinos extranjeros que viven en Angola hace muchos años. Difícilmente notamos que son extranjeros. Hablan bien el portugués. Al nivel del barrio, la integración y la convivencia son buenas. Sin embargo, el acceso a los papeles es más complejo. Pero la convivencia entre extranjeros y angoleños sigue siendo buena”⁷⁰⁶.

⁷⁰³ CHABAL, PATRICK Y JEAN-PASCAL DALOZ (2006), *Culture Troubles: Politics and the Interpretation of Meaning*, London: Hurst & Company, 125.

⁷⁰⁴ COSTA, ESTEFÂNIA DA. Entrevistada: 26 de junio de 2018.

⁷⁰⁵ LASANE. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

⁷⁰⁶ COSTA, BALTA DA. Entrevistado: el 26 de junio de 2018.

5. Conclusiones

En este capítulo hemos analizado la política migratoria en Angola. La inclusión de la inmigración en la agenda política de este país ya es un hecho irrefutable. Entre las medidas legislativas que regulan el tema migratorio figura la Ley 2/07, sobre el régimen jurídico de los extranjeros, el Decreto Presidencial nº 108/11, relativo al reglamento sobre el régimen jurídico de los extranjeros, la Ley 10/15, sobre el derecho de asilo y estatuto del refugiado y la Ley 7/15, Ley General del Trabajo. Hemos resaltado la novedad hallada en cada una de estas normas. La Ley 2/07 amplía los tipos de visado concedidos a los extranjeros que pretenden entrar en Angola. El Decreto Presidencial 108/11 confiere entradas múltiples a los visados ordinarios. Su pretensión consiste en atraer a los inversores, por eso les permite entrar y salir tantas veces para que conozcan el mercado nacional. La Ley 10/15 recoge la situación de refugio y se asienta en el principio de *non refoulement*. La Ley 7/15 establece el principio de igualdad de trato entre el trabajador extranjero residente y no residente con el trabajador nacional.

No obstante, ha quedado claro que las normas migratorias se vertebran en torno a cuatro tareas propias de la política de inmigración. Primero, a pesar de la apertura a la inversión extranjera, el tono preventivo ha ido ganando fuerza. Los enormes requisitos para la obtención del visado lo ponen de manifiesto. Segundo, el proceso de admisión es muy selectivo y funciona a través del sistema de “cuotas”. Sólo se admite al que atiende a las necesidades del país. Tercero, la política de control es todavía muy notoria. A los dueños de hoteles se les pide que remitan a diario al SME la lista de control de huéspedes. La falta de comunicación es sancionada con una multa equivalente a 50 dólares americanos por cada registro no presentado. Cuarto, la detención y la expulsión de los inmigrantes en situación irregular domina el contenido de la legislación. Así, se echan en falta políticas de inmigración capaces de tutelar los desafíos que plantea la situación de los inmigrantes. Eso implica la toma de decisiones que propicien el respeto por los derechos humanos, la integración y condiciones sociales positivas. Pero también la percepción positiva hacia los extranjeros. Profundizaremos esta cuestión enseguida en el capítulo octavo sobre la inmigración en los espacios mediáticos *luandés*.

CAPÍTULO 8

ESPACIOS MEDIÁTICOS DE LA INMIGRACIÓN EN LUANDA

0. Introducción

En los capítulos anteriores ha quedado claro que la llegada de extranjeros (inmigrantes) es un hecho del que Angola ya no se puede esconder. Tanto los círculos vecinales y de barrio como los sectores económicos de la construcción, salud y economía informal despliegan el nuevo momento migratorio que el país ha ido experimentando. En el capítulo séptimo abordamos las políticas de gestión de los flujos y las medidas políticas y legislativas que fueron aprobadas para la incorporación de esa realidad al *modus vivendi* del país. Con todo, lejos de fomentar la integración, las leyes de extranjería, sobre todo la Ley 2/07, sobre el Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola, apenas se presenta como una norma de selección y admisión de los extranjeros. Por eso, se la denomina ‘Ley de visado’. Es más, se concibe la inmigración como un hecho temporal, ya que se juzga que el inmigrante volverá a su país tras el fin del contrato de trabajo. Aunque haya algunos que así proceden, también hay quienes parecen haber venido para quedarse. De hecho, ya hemos ilustrado con el alarmante número de inmigrantes en situación regular e irregular que el país ha ido acogiendo en estos últimos años. Lo mismo que individuos que se quedaban tras haber terminado su contrato de trabajo. Con los refugiados y solicitantes de asilo acontece lo mismo. Siguen buscando seguridad y protección al país.

En este capítulo nos centraremos en la percepción ciudadana acerca de la inmigración y los inmigrantes. A pesar de que no exista todavía un estudio riguroso sobre el tema, nos guiaremos a través de dos hechos: la descripción que la prensa nacional hace sobre la inmigración y los extranjeros en general y la percepción que eso ha ido generando entre la población autóctona. Asimismo, nos apoyaremos en relatos recogidos a lo largo del trabajo de campo. Además de titulares de prensa radicados en Luanda y del tratamiento que éstos han ido dando a los temas de extranjería, hablaremos de las consecuencias que esto está provocando. La agrupación sectorial étnica y el surgimiento de mercados y barrios de inmigrantes figuran entre estos efectos. No es nuestra pretensión silenciar la voz del inmigrante en este estudio; de ahí que el capítulo la tendrá en cuenta. En ese sentido, aunque ya hemos aludido a ellas en el capítulo tercero al hablar de los factores *pull*, empezaremos por identificar las teorías de migración que se manifiestan a

la hora de describir la inmigración hacia Luanda. El vínculo que los inmigrantes tienen con la sociedad de destino y sobre todo la ciudad de Luanda parecen constar entre los marcos explicativos de la migración hacia esa urbe costera fundada en 1576 por el navegante portugués Paulo Dias de Novais⁷⁰⁷.

1. Redes de migrantes

La teoría de las redes ha sido usada por académicos del ámbito social para interpretar el comportamiento social de las personas. En el ámbito migratorio, la teoría de las redes describe las razones por las que las personas abandonan sus países, así como cómo llegan al país de destino. Así, las redes son utilizadas como teorías explicativas sobre las migraciones. Sin embargo, es importante que se entienda que en un acto migratorio pueden estar involucradas diferentes teorías. Eso se debe a la complejidad de los propios procesos migratorios. Razón por la cual *“migration is a many-sided phenomenon and can be viewed from different perspectives”*⁷⁰⁸. Más aún, *“there is no single, coherent theory of international migration. Current patterns and trends in immigration, however, suggest that a full understanding of contemporary migratory process will not be achieved by relying on the tools of one discipline alone, or by focusing on a single level of analysis. Rather, their complex nature requires a sophisticated theory that incorporates a variety of perspectives and assumptions”*⁷⁰⁹.

Entre las teorías explicativas sobre las migraciones constan⁷¹⁰: primero, en perspectiva *micro*, figuran la teoría clásica, la neoclásica y la de la nueva economía de las migraciones. Además de las diferencias salariales entre los Estados, según estas teorías los desplazamientos se dan con el objetivo de maximizar las expectativas y beneficios en tiempo récord. Es más, la decisión de migrar no es meramente individual, sino que se realiza por grupos. La realidad migratoria de Luanda responde a estos epígrafes pues es propiciada por las oportunidades y sueldos elevados que se ofrecen. Segundo, en el ámbito *macro*, hallamos igualmente la teoría neoclásica, la teoría de dependencia y del sistema mundial, así como la teoría del mercado del trabajo segmentado. La teoría

⁷⁰⁷ RIBEIRO, ORLANDO (2014), *A colonização de Angola e o seu fracasso*, Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda, 405.

⁷⁰⁸ NIKOLINAKOS, MARIOS (1996), “Notes towards a General Theory of Migration in late Capitalism”, en Robin Cohen (ed.), *Theories of Migration*, Brookfield: Edward Elgar Publishing Company, 84.

⁷⁰⁹ MASSEY, DOUGLAS et al (1996), “Theories of International Migration: A Review and Appraisal”, en Robin Cohen (ed.), *Theories of Migration*, Brookfield: Edward Elgar Publishing Company, 182.

⁷¹⁰ *Ibíd.*, 183-204.

neoclásica habla asimismo de las diferencias salariales entre los Estados. Pero también resalta la migración de técnicos altamente cualificados hacia los países pobres y en vías de desarrollo. En realidad, eso refleja la inmigración angoleña que cuenta con expertos procedentes de países desarrollados que tienen sueldos bastante altos⁷¹¹. A la teoría del mercado de trabajo segmentado responde la migración del colectivo congolés, pues éstos se dedican a actividades raras veces ocupadas por el colectivo autóctono. Tercero, en el ámbito *meso*, encontramos la teoría de las redes de inmigración que parece ser uno de los principales detonadores de los flujos que Luanda ha ido registrando.

Las redes sociales son los mecanismos que inducen a la migración. Lozares las define como “un conjunto bien delimitado de actores-individuos, grupos, organizaciones, comunidades, sociedades globales vinculados unos con otros a través de una relación o conjunto de relaciones”⁷¹². Lo primero es que las redes sociales son vistas como un bien. Además, tienen el rol de establecer vínculos entre los individuos e interpretar el comportamiento social de un determinado colectivo. En el ámbito de las migraciones, según Massey y otros, las redes “interconectan a migrantes, ex migrantes y no migrantes dentro del área de origen y de destino por medio de lazos de parentesco, de amistad y de origen comunitario común”⁷¹³. La interconexión ocurre a través de vínculos fuertes, cuando se alude a la relación de parentesco y débiles, cuando se refiere a la procedencia comunitaria común. Ambos vínculos se han ido perfilando en la historia migratoria de Angola. La inmensa mayoría de los inmigrantes originarios del África Central y Occidental han llegado al país gracias al vínculo de parentesco, étnico, de paisanaje y de amistad. Por lo que reiteramos que las redes migratorias representan uno de los principales marcos explicativos del colectivo africano que ha emigrado hacia Luanda.

Costa es una joven de Santo Tomé a quien hemos entrevistado que nos aseguró que las redes le han facilitado unirse con su hermano que ya se encontraba en Luanda. De hecho, con sus hermanas ocurrió lo mismo. Sus palabras son más expresivas:

⁷¹¹ A 23 de abril de 2017, la prensa angoleña Club-k noticiaba en su sitio web que el país había contratado un consejero portugués para la transportadora aérea nacional (TAAG) que tendría el sueldo mensual de 25 mil dólares americanos. Cf. CLUB-K (2017), “TAAG: conselheiro português com salário de 25 mil dólares”. http://www.club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=27705:taag-conselheiro-portugues-com-salario-de-25-mil-dolares&catid=8:bastidores&lang=pt&Itemid=1071 (Consultado 13/9/17).

⁷¹² LOZARES, CARLOS (1996), *La teoría de las redes sociales*, Barcelona: Universidad Autónoma, 106.

⁷¹³ Cf. SERBAN, MONICA (2007), “Mecanismos de desarrollo de la migración a nivel de comunidad: redes de migrantes y tipos de vínculos”, *Migraciones* 21, 161.

“Llegué a Angola gracias a mi hermano mayor. Él era seminarista y vino a Angola para la formación religiosa. Pretendía ser cura. Infelizmente, no logró caminar...ser cura. Con todo, empezó a trabajar dando clases y consiguió construir una casa. Tras esto, llamó a sus hermanos para estar cerca de él, ya que estaba solo. ¿Cuántos hemos llegado? Éramos cuatro hermanos que hemos venido. Pero hay una hermana que ya ha vuelto [a Santo Tomé] tras haber terminado los estudios universitarios. El objetivo de mi hermano era que viniéramos aquí para trabajar. Sin embargo, al llegar la dificultad era tanta que él no ha podido ayudarnos a todos a encontrar trabajo. No obstante, hay personas que nos han echado una mano y hemos podido hallar algo”⁷¹⁴.

Por estos motivos, las redes perpetúan los flujos migratorios. En realidad, es lo que hemos constatado en el periodo de crisis económica. Aunque haya disminuido, la llegada de los extranjeros no ha cesado. Igual que la inversión extranjera que ha ido creciendo. Por ejemplo, en 2015, periodo de auge de la crisis, el valor neto de la inversión directa extranjera en Angola era de 8.681 millones US\$⁷¹⁵. Los sectores económicos más atractivos siguen siendo el petrolífero, la industria transformadora, la agricultura, pesca y la construcción. También se incrementó la cifra de los que intentaban entrar en el país de manera irregular. Con todo, algunas células de inmigración clandestina fueron desarticuladas en este periodo. Entre ellas consta la que actuaba en Luvo, junto de la frontera con la RDC, y que facilitaba el paso de ciudadanos malienses, congoleños, senegaleses y nigerianos en autobuses y camiones cisternas de agua⁷¹⁶. De esa manera, las redes sirven asimismo de ‘capital social’ que “favorecen el acceso a bienes económicos y empleo, disminuyen los costos y riesgos de la migración y elevan los resultados netos esperados”⁷¹⁷. En su camino hacia Luanda los inmigrantes han ido empleando otros recursos, que intentaremos identificar y analizar enseguida.

⁷¹⁴ COSTA, ESTEFÂNIA DA. Entrevistada: el 26 de junio de 2018.

⁷¹⁵ AGÊNCIA PARA O INVESTIMENTO E COMÉRCIO EXTERNO DE PORTUGAL (2016), “Angola: ficha de mercado”. <http://www.portugalglobal.pt/PT/Biblioteca/Paginas/Detail.aspx?documentId=c394b4f8-db0b-4d6a-b38c-95ed9a940b5d> (Consultado 13/9/17).

⁷¹⁶ FILIPE, DAVID Y SANDRA BERNARDO (2017), “De bens alimentares e panos do Congo a diamantes e armas, tudo se compra e vende na fronteira Luvo/RDC”, *Novo Jornal*. <http://www.novojornal.co.ao/reportagem/interior/de-bens-alimentares-e-panos-do-congo-a-diamantes-e-armas-tudo-se-compra-e-vende-na-fronteira-luvordc-42498.html> (Consultado 13/9/17).

⁷¹⁷ IZCARA-PALACIOS, SIMÓN (2011), “Redes migratorias versus demanda laboral: los elementos que moldean los procesos migratorios”, *Convergencia* 57, 42.

Tabla 51.- Deportación de los inmigrantes en Angola (2005-2016)

Año	Número
2005	7.340
2006	15.617
2007	30.439
2008	17.058
2009	46.617
2010	15.667
2011	38.277
2012	37.728
2013	33.707
2014	50.726
2015	40.780
2016	81.904

Fuente: Elaboración propia a partir de Milagres y Lutina (2018)

1.1 Fuentes de información

Antes de su llegada a Luanda, los inmigrantes manejan una serie de información con respecto al país. Esas informaciones van desde lo más general hasta lo más funcional. A eso se añade otros medios, recursos y soportes que se encuentran tanto en el país de origen como en el del destino, que les sirven de fuente de información sobre la sociedad de destino. El estudio realizado por Gurak y Caces sobre las modalidades de acceso a las redes en la migración nos es útil como punto de partida para nuestra reflexión⁷¹⁸. Estos investigadores identifican los recursos en posesión del migrante que le permiten no solo empezar el viaje, sino asegurarse del estado de bienestar que se halla en el destino. Estos recursos comprenden informaciones de carácter general, que consisten en datos más generales sobre el destino. Los datos tienen que ver con la lengua, la población, el grado de relación con el país de origen, situación geográfica, climática, política, social y cultural.

A su vez, las informaciones funcionales son más específicas y se centran sobre las modalidades de llegada, oferta o demanda laboral, posibilidad de lograr un empleo y vivienda, así como los medios para la obtención del visado. Si el inmigrante decide entrar de manera irregular, también necesita saber acerca de las rutas, redadas policiales y locales de menor incidencia de agentes de seguridad. Del mismo modo precisa de soporte

⁷¹⁸ GURAK, DOUGLAS Y FE CACES (1992), "Migration Networks and the Shaping of Migration Systems", en Mary Kritz *et al* (eds.), *International Migration Systems: A Global Approach*, Oxford: Clarendon Press, 153.

o ayuda psicológica de sus paisanos o familiares. La ayuda psicológica la puede disfrutar en la sociedad de destino pero asimismo en la de origen. Ese es un soporte imprescindible para el emigrante debido a que:

“La emigración nos lleva mucho más allá de lo que pretende el mercado. Pone en juego a personas y a pueblos, provoca choques entre culturas y genera intercambios vitales que nos llevarán a nuevas síntesis vitales a nuevos equilibrios. La emigración cambia a quien emigra, en gran medida cambia la suerte y las relaciones de la propia familia, al país del que se sale y, por último, al país que recibe”⁷¹⁹.

El tema de la ayuda psicológica es transcendental en la migración. Una investigación sobre mujeres libanesas llevada a cabo por el *Centre de Cooperació per al Desenvolupament Rural* (España) ya lo había demostrado. Aparte de señalar que a menudo la familia se involucra en la decisión de emigrar, la investigación nos ha acercado al tema de las relaciones que los emigrantes buscan mantener con la familia, así como con la comunidad de origen. Estas relaciones y comunicaciones con la familia, amigos y paisanos aportan apoyo psicológico, acortan la distancia geográfica y crean cohesión familiar y comunitaria. No obstante, también implican múltiples obligaciones “que subsisten más allá de la migración y la dispersión geográfica”⁷²⁰. Entre los medios empleados por los inmigrantes para mantener viva esas relaciones con los parientes y amigos en el origen figuran el envío de remesas, intervenciones solidarias y llamadas telefónicas. Gracias a esto, los emigrantes se sienten menos solos, menos vulnerables y más fuertes para afrontar los problemas y retos del proyecto migratorio⁷²¹.

La historia de los extranjeros que se encuentran en Angola, de un modo particular en la provincia de Luanda, es semejante a la que se describe en el estudio con las mujeres libanesas. Antes de emigrar, muchos se han valido de las informaciones puntuales facilitadas por sus paisanos y familiares que se encuentran en Angola. Éstos les informan cómo se vive y cómo se llega a Luanda, así como con qué tipo de trabajo podrían toparse. Sobre la decisión de emigrar, unos la habían tomado solos y otros en el contexto familiar con el fin de apoyar a la familia en el origen. Existen otros que lo han tenido aún más difícil pues, tal como dice Boisbourvier, no tenían otra alternativa sino elegir entre el

⁷¹⁹ MIRANDA, JUAN (1999), “Conclusiones: a modo de síntesis”, en Pilar Ochotorena et al (eds.), *Mirando desde fuera: historias de migración*, Madrid: Cáritas Española Editores, 224.

⁷²⁰ GALL, JOSIANE (2010), “La ayuda a distancia: el caso de las mujeres libanesas musulmanas en Montreal”, en Montserrat Masdeu (coord.), *Familias en la migración: emociones, solidaridad y obligaciones en el espacio transnacional*, Barcelona: Icaria Editorial, 40.

⁷²¹ *Ibíd.*, 41.

exilio y el *kalashnikov*⁷²². Éstos son sobre todo los refugiados. Pero tanto éstos como los primeros tienen claro que el bienestar de la familia en el origen depende de ellos. También están los que han sido influidos por los emigrantes que volvían de vacaciones. Estos son los casos de ciudadanos procedentes de África Central y Occidental, sobre todo congoleños que regresaban a su país ostentando y exhibiendo ropa, coches y objetos de lujo. A eso se añaden porciones de tierras y viviendas que obtenían con las remesas. Como consecuencia, los que se veían privados de estos bienes empezaron a plantearse emigrar. De éstos, algunos ya se encuentran en Luanda; lo que sugiere que:

*“The potential mover will feel some stress regarding his present location when he receives information about an alternative location that indicates that he may be better off in some respects –employment, housing, and so forth- if he moves to that place. Stress will result from a potential mover’s making an overall negative evaluation of life in the village of origin vis-à-vis his likely patterns of life at alternative location”*⁷²³.

Entre los expertos que hemos entrevistado, Cedrick, agente del SME, parece más claro a la hora de hablar de la comunicación que el inmigrante mantiene con el país de destino. Asimismo, las informaciones y las historias que circulan en los medios influyen en la toma de decisión a emigrar. La reflexión Cedrick tiene que ver con los emigrantes congoleños que se marchan de su país a causa de los relatos que oyen acerca de Angola y sobre todo de la ciudad de Luanda. Según el agente del SME:

“Entre las nacionalidades que llegan de manera legal se encuentra los congoleños de la RDC. El objetivo...mejor dicho, lo que estos inmigrantes buscan es llegar a Luanda. Esto sucede debido a lo que ellos oyen, las historias y ven. Según ellos, Luanda es el mar de rosa, un sitio donde uno llega y puede sobrevivir. Para ellos, en Luanda no hay dificultades, en Luanda se vive. Estas son las razones que impulsan a muchos abandonar Congo y emigrar a Angola. Sin embargo, existen otros que no siguen hasta Luanda, sino que se instalan aquí [en Mbanza Congo]. A éstos, lo que les interesa es haber llegado a Angola. Según ellos, Angola es Angola, por eso se pueden quedar tanto en el norte como aquí en Mbanza Congo o Tomboco. Lo importante es haber llegado a Angola”⁷²⁴.

Las palabras del agente Cedrick coinciden con las de Kabundi⁷²⁵. Éste es un joven congoleño de 45 años que hemos encontrado en Kinshasa, en la localidad de Masina. No quiso que grabáramos la conversación. Así que nos hemos limitado a escribirlas tras el

⁷²² Cf. KABUNDA, MBUYI (2008), “Inmigración y desarrollo: el caso africano”, *Nova Africa* 23, 11.

⁷²³ HUGO, GRAEME (1981), “Village-Community Ties, Village Norms, and Ethnic and Social Networks: A Review of Evidence from the Third World”, en Gordon de Jong y Robert Gardner (eds.), *Migration Decision Making: Multidisciplinary Approaches to Microlevel Studies in Developed and Developing Countries*, New York: Pergamon Press, 191.

⁷²⁴ CEDRICK, LUSALA. Entrevistado: el 31 de julio de 2018.

⁷²⁵ DIARIO DE CAMPO: Kinshasa, el 23 de julio de 2018.

diálogo. Según él, entre 1990 y 2001, es decir, en el momento clave de la guerra civil en Angola, se había emigrado en las zonas de explotación de diamante. Su objetivo era mejorar las condiciones de vida y bienestar de su familia. Emigró a Cafunfo, la región angoleña de extracción ilegal de diamante. Sus amigos del barrio ya se encontraban ahí y la zona era ocupada por el entonces movimiento rebelde, UNITA. Desde la región congoleña de Kasongo-Lunda, Kabundi se asomó a la frontera y, enseguida, a la provincia angoleña de Lunda Norte. Durante los diez años que allí estuvo se dedicó a la explotación ilegal de diamante.

Con todo, en 1998 el presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, opta por la solución militar para lograr la paz⁷²⁶. Aunque parecía poco probable, el avance de las tropas del gobierno gana ímpetu. Entre las zonas fustigadas por estas tropas se perfilaba las zonas de explotación de diamante que sostenían el bando militar de UNITA. En este sentido, Kabundi retornó al Congo cuando las tropas del gobierno invadieron la región de Cafunfo. Además de construir una vivienda, con las ganancias de explotación de diamante el joven *kinois* logró comprar dos coches que operan como servicio de taxi. Asimismo, consiguió que sus tres niñas fuesen a un buen colegio en Kinshasa.

1.2 Medios de comunicación entre inmigrantes

Parece haber quedado claro en los párrafos anteriores que la información juega un papel importante en la decisión de migrar. Se señalan tres variables que intervienen en la toma de esa decisión⁷²⁷: en primer lugar, la percepción que tenga el potencial migrante acerca de las oportunidades que ofrezca el país destino; en segundo lugar, la valoración personal que él haga con respeto a esas oportunidades; y en tercer lugar, la respuesta que el potencial migrante venga a dar a la valoración que haya hecho. La descripción sugiere que la decisión concebida resulta de una serie de filtros. Además del individuo, puede darse el caso de que en esta decisión intervenga la familia, los paisanos, amigos y el entorno más cercano. Esto nos lleva a hablar de la existencia de cadenas migratorias que sirven de factor explicativo tanto de la dirección como del volumen de los flujos migratorios. Esas cadenas migratorias están formadas por “parientes, amigos, [paisanos

⁷²⁶ ROZÈS, ANTOINE (2001), “L’Angola d’une impasse à l’autre: chronique d’une guerre sans issue (1998-2001)”, *Afrique Contemporaine* 197, 79.

⁷²⁷ SERBAN, MONICA (2007), “Mecanismos de desarrollo de la migración a nivel de comunidad: redes de migrantes y tipos de vínculos”, *Migraciones* 21, 169.

y vecinos], constituyendo, en esencia un mecanismo social a través del cual se canaliza la información y se minimizan los riesgos inherentes a toda aventura migratoria”⁷²⁸.

Por lo general se reconoce que los medios o fuentes de información usados por los extranjeros que se encuentran en Angola son variados. Entre ellos figuran medios oficiales, extraoficiales, modernos, tradicionales o caseros. Los *medios oficiales* se refieren a los anuncios estatales para la captación de mano de obra cualificada que se han ido haciendo en el país, así como a través de los servicios consulares. Así ocurrió tras la guerra, pues la necesidad de sanar el país de sus heridas y levantarlo de sus ruinas era evidente. La embajada de Angola en Lisboa fue y sigue siendo una de las instituciones líderes en esa tarea. Las razones son sencillas: ahí se hallaba el grueso de asociaciones de los emigrantes angoleños⁷²⁹. Por ejemplo, del 1 al 3 de noviembre de 2014 organizó la 5ª edición de la feria del empleo. El lema del evento era *Angola 39 anos de Progresso* y su objetivo era reclutar profesionales cualificados de diversas áreas para el mercado laboral⁷³⁰. Con todo, además de extranjeros, el mensaje estaba dirigido a los emigrantes angoleños que habían huido del conflicto armado. Muchos de éstos estaban formados en las universidades lusas y necesitaban de algún incentivo para retornar a la patria. Estas iniciativas también fueron llevadas a cabo en sitios como Inglaterra, Alemania y EEUU.

Los *medios extraoficiales* que sirvieron de impulso a la migración hacia Angola comprenden el volumen de implicación de entidades y organizaciones singulares y extra-estatales. Las asociaciones empresariales nacionales figuran entre las que más se han visto involucradas en esa labor. Además de que eran ellas las que más necesitaban de expertos y técnicos cualificados para mantener sus industrias y mercados operacionales. Las medidas tomadas por el gobierno también les favorecieron, puesto que podrían contratar trabajadores extranjeros sin grandes restricciones. Como hemos visto en el capítulo quinto, la Ley General del Trabajo otorga a los empresarios la posibilidad de incorporar en sus establecimientos mano de obra extranjera⁷³¹. Es más, la restricción acerca del periodo máximo de tres años de contrato de trabajo que imponían el Decreto Presidencial

⁷²⁸ VALVERDE, JOAQUÍN (2002), “El papel de las redes en los procesos de migración interna”, *Revista de Demografía Histórica* 20 (1), 15.

⁷²⁹ SARDINHA, JOÃO (2009), *Immigrant Associations, Integration and Identity: Angolan, Brazilian and Eastern European Communities in Portugal*, Amsterdam: Amsterdam University Press, 76.

⁷³⁰ JORNAL NEGÓCIOS (2014), “Angola realiza feira de emprego em Lisboa para recrutar portugueses”. http://www.jornaldenegocios.pt/economia/detalhe/consulado_angola_em_portugal_vai_realizar_feira_de_emprego_em_lisboa_no_inicio_de_novembro (Consultado 19/09/17).

⁷³¹ Ley 7/15, art. 1.

108/11 (art. 75.1) y la Ley 2/07 (art. 51.2), y recogida por el Decreto Presidencial 43/17 (art. Art. 7), sobre la actividad profesional del trabajador extranjero no residente, ha sido revocada.

La nueva regulación no solo no asigna o fija la duración del contrato, sino que remite al acuerdo que las partes –el empleador y el trabajador- hayan acordado⁷³². Del mismo modo contempla posibles renovaciones. Es más, el actual presidente de Angola, João Lourenço, parece haberse unido a la necesidad de los empresarios nacionales. Tras la toma de posesión, el 26 de septiembre de 2017, Lourenço viajó a París, Bélgica, Alemania y China acompañado por algunos de estos empresarios. La idea era captar profesionales cualificados y transmitir el mensaje de bienvenida a los que pretendían alentar la actividad comercial en Angola. El impulso del presidente fue más lejos cuando, a través del Decreto Presidencial 56/18 de 20 de febrero, exentó a varios países, incluso de la Unión Europea (UE), el uso de visado para entrar en Angola. La medida también incluye la solicitud de visado vía online⁷³³.

Por *medios modernos* nos referimos a las herramientas de comunicación más avanzada, como el móvil y el correo electrónico. En cambio, los *medios tradicionales* son cartas y mensajes orales. Tanto éstos como otros han sido empleados por los inmigrantes a la hora de acceder al perfil del país, sus necesidades, contexto político y económico, así como para comunicarse con los que ya se encontraban en Angola. Los extranjeros procedentes del África Central y Occidental, aparte de usar sus móviles, también acudían a los locutorios con el fin de comunicarse con sus paisanos y familiares en el origen, pues les salía más barato. Pero también utilizaban, y se siguen utilizando, cartas que se enviaban en mano por medio de un portador o pasajero. Éste podría ser un paisano o cualquier individuo con quien no se tenía ninguna relación. El aeropuerto internacional 4 de Febrero (Luanda) era y sigue siendo el más explotado para estos trámites. Es más, los mensajes circulaban igualmente por vía oral, boca a boca y en los diálogos informales entre gente del barrio. Todo este elenco de recursos constituye un capital de extrema importancia para la valoración del lugar de destino, los espacios alternativos que ofrece y los ajustes que se puede considerar *in situ*. Entretanto, igual que llegar no es lo mismo

⁷³² Decreto Presidencial 151/17, art. 2.

⁷³³ Decreto Presidencial 56/18, art. 3.

que recibir⁷³⁴, la percepción tampoco puede corresponderse con la realidad. Antes de movernos a la percepción de los *luandeses* sobre la inmigración, analizaremos la idea que los inmigrantes tenían sobre Luanda.

1.3 Descripción de Luanda desde fuera

La descripción y percepción de Luanda ha ido cambiando a lo largo de la historia de la ciudad. No obstante, hay un elemento que se ha ido consolidando como una constancia en ese cambio: la afirmación de Luanda como ciudad de progreso, bienestar y libertades políticas. En el periodo colonial, Luanda acogía el 75% de la población europea, en su mayoría portuguesa⁷³⁵. Los negros africanos que pretendían huir de la pobreza del campo y de la persecución colonial acudían a Luanda donde sus libertades y derechos eran parcialmente respetados. Tras la independencia y durante la guerra civil, Luanda continuó siendo la ciudad de las libertades y la que ofrecía mayor seguridad ciudadana. La ciudad acogió más del 70% de los PDI⁷³⁶. Más aún, las señales del buen momento político y económico que el país iba conociendo empezaron a mostrarse en Luanda⁷³⁷.

Con respecto a la libertad religiosa y de culto, consta la [re]aparición estruendosa de la comunidad musulmana⁷³⁸. En el plano económico las señales son incalculables, sobre todo en el sector de la construcción que contaba con más de 270 mil trabajadores⁷³⁹. Otras señales se visibilizaban con el levantamiento de rascacielos, la recalificación de la

⁷³⁴ LAMELA, CARLOS Y LILIAN SANTANA (2010), “El viaje de los hombres cigüeña”, en Isabel Sanfeliu y Jesús Varona (eds.), *Migración, racismo y poder: el narcisismo de las pequeñas diferencias*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, 182.

⁷³⁵ BENDER, GERALD (1980), *Angola: mito y realidad de su colonización*, México: Siglo Veintiuno Editores, 87.

⁷³⁶ DEVIA, CAMILO Y JESICA LEGUIZAMÓN (2014), “Procesos de paz y conflicto en África: Angola, República Democrática del Congo y Sierra Leona”, *Revista Análisis Internacional* 5 (2), 90.

⁷³⁷ UN HABITAT (2008), *The State of African Cities 2008: A Framework for Addressing Urban Challenges in Africa*, Nairobi: United Nations Human Settlements Programme, 136.

⁷³⁸ Viernes a las 6 horas de la mañana nos hallábamos en el barrio Mártires de Kifangondo, *rua 8*, en Luanda. Ahí se localiza una de las mayores mezquitas del país, la Mezquita Nurr Al Islamia. Este día coincidía con el fin del ramadán. Así, tanto el interior de la mezquita como toda *rua 8* estaba llena de feligreses musulmanes que participaba en la oración de la mañana. Entre los creyentes, había hombres, mujeres, niños y jóvenes. Asimismo, se veía a las mujeres vestidas de *burqa* y *niqab*, algo sorprendente puesto que lo tienen prohibido en muchos países europeos. También era notoria la presencia de hombres y jóvenes ostentando un plástico donde se ponían las ofrendas en forma de dinero. Por último, entre los participantes había inmigrantes y ciudadanos nacionales. Cf. DIARIO DE CAMPO (15/06/2018).

⁷³⁹ PEREIRA, RUI (2011), “A nova realidade da presença chinesa em Angola e suas implicações para Portugal: o sector da construção civil e obras públicas como estudo de caso”, *Nação e Defesa* 128 (5), 188.

Marginal de Luanda, la construcción de hoteles, viviendas y villas, la aparición de la ciudad de Luanda Sul y nuevos poblados, los trabajos de urbanización, el desalojo de la población que vivía en los *musseques* (chabolas) y el desfile de coches de alta gama. A eso se añade el repunte de la economía informal⁷⁴⁰, sobre todo la venta ambulante y, a la vez, la categoría que Luanda iba ostentando como una de las ciudades más caras del mundo⁷⁴¹.

Ilustración 9.- Imagen de la nueva Marginal de Luanda



Fuente: Angop (2015)

Todo este cambio estructural que Luanda ha ido registrando en estos años sirve de explicación del rostro que la ciudad proyectaba ante los ojos de la población extranjera. Lo que entroncaba no solo con el aumento cualitativo y cuantitativo de las informaciones acerca de la ciudad, sino también con el aumento de los incentivos que propiciaban los flujos migratorios hacia Luanda. Los efectos de estos incentivos son asimismo reconocibles en la sociedad de origen: consumo aparatoso, móvil y portátil caro, viviendas espaciosas y coches ostentosos. Eso conduce a que Luanda sea descrita, presentada y vista como el *El Dorado* de la región del África Austral tras Sudáfrica.

⁷⁴⁰ Los cinco mayores mercados informales que se hallaban en Luanda eran: el mercado del Kikolo (4.871 vendedores), el mercado de Roque Santeiro (4.184 vendedores), el mercado de Asa Branca (3.800 vendedores), el mercado de los Correos situado en Golf 2 (2.240 vendedores) y el mercado de N'Gola Kiluange, también conocido por Kwanzas (2.078 vendedores). Hoy, se perfila el mercado de 30, situado en el Km 30. Cf. LOPES, CARLOS (2008), "Mercado Roque Santeiro en el corazón de la economía informal de Luanda", *Nova Africa* 22, 19.

⁷⁴¹ MEGA, VOULA (2013), *Quintessential Cities, Accountable to the Future: Sustainability, Innovation and Citizenship*, New York: Springer, 124.

Aunque el coste de vida era y sigue siendo altísimo en Luanda, tanto para el colectivo extranjero como para la población autóctona, los sueldos son altos y todos los rincones de la ciudad se han transformados en mercadillos para comprar y vender casi todo⁷⁴². Al mismo tiempo se asiste a la proliferación de cantinas o tiendas en manos de extranjeros en numerosos barrios, calles y avenidas de la capital. Esto es lo que atrae a los inmigrantes involucrados en el sector informal, pues al final del día no les falta ganancia para sobrevivir y sostener la familia en el origen. Un reportaje de la estación radiofónica *Voz de América* acerca de inmigrantes cubanos ilustra las oportunidades que el sector informal angoleño ofrece, así como su grado de rentabilidad:

*“Júnior Marquez é licenciado em ciências do desporto. Chegou a Angola há cerca de um ano. Conseguiu um emprego, mas o atraso no pagamento dos salários fez-lhe desistir da carreira docente e tomar outro rumo para sua vida. Actualmente Júnior Marquez é camionista. Vende areia, pedra e água em cisternas. O preço por cada carrada de pedra e areia usada na construção civil varia entre os 30 e os 60 mil kwanzas. Já os camiões cisternas de água usados para o consumo doméstico custam entre os 5 e os 11 mil kwanzas”*⁷⁴³.

Otra percepción que se tiene de Luanda, y comentada por los inmigrantes, tiene que ver con el dispositivo policial que patrulla la ciudad. Se sabe que las fuerzas de seguridad son estrictas y severas. Con todo, también se reconoce que figuran entre los más vulnerables al soborno. Este *modus operandi* de los policías también es conocido por el *fenómeno gasosa* en el lenguaje cotidiano angoleño. Dicho fenómeno consiste en “*dar dinheiro ou outros valores a alguém para obter uma coisa, um serviço, que seria gratuita ou para ser favorecido. A gasosa é ‘suborno’. Sem dúvida, o fenómeno gasosa tornou-se popular, fazendo parte do dia-a-dia do angolano, nas diversas esferas da sociedade*”⁷⁴⁴.

Los que adoptan esta práctica de la *gasosa* no tienen otra finalidad que ganarse la vida sin esfuerzo. Además de la huida de las formalidades burocráticas, los inmigrantes son conscientes de que las fuerzas de seguridad son inclementes y, sin embargo, propensas al soborno. Por eso prepararan algún dinero para costearse los gastos del viaje hacia Luanda. Con respeto a la seguridad durante el trayecto no existe ningún temor. El país se encuentra apaciguado política y socialmente y los inmigrantes entienden que los

⁷⁴² GARCÍA, JAVIER (2005), “Cuadernos de bitácora: llena de vida”, *El Exportador* 82, 32.

⁷⁴³ TCHALYONGO, KIM (2016), “Cubanos em Angola querem ficar”, *Voz de América*. <https://www.voaportugues.com/a/cubanos-em-angola-querem-ficar/3622371.html> (Consultado 22/09/17).

⁷⁴⁴ TECA, ALFOSO (2015), “Fenómeno gaseosa en Angola: realidad y sus implicaciones”, en Eduardo García et al (coords.), *Mundos emergentes: cambios, conflictos y expectativas*, Toledo: ACMS, 211.

riesgos de emigrar son reducidos o casi inexistentes. Pero el mar y el río pueden imponer cierto peligro. Dos de los entrevistados hablan de muertes que han ocurrido.

“Me refiero a los inmigrantes de la República Democrática del Congo (RDC), Zambia, República del Congo y Namibia. Estos llegan al país a través de diversos medios: avión, tierra, mar y río. En la tentativa de llegar a Angola, muchos inmigrantes de la RDC terminaron por sucumbir en el Atlántico. No hay que centrarse sólo a los inmigrantes que llegan desde muy lejos, sino a los oriundos de países con los que Angola comparte fronteras. La guerra ya había terminado. Es más, desde el punto de vista económico, Angola aún era el *El Dorado* al nivel del África Austral. En el país hay igualmente bienes y patrimonios naturales que atraen a bastante gente. Las personas que se interesan por conocer estos patrimonios y transformarlos en riquezas son los que se fueron acercando al país. Estoy hablando del diamante [de que el país es potencialmente rico]. Con todo, no posee tecnología para explotarlo”⁷⁴⁵.

“Por supuesto. Son viajes muy difíciles y algunos terminan en muerte. Los que intentan hacerlo a través del río Luvo o Lufu tienen mayor riesgo de sucumbir, ya que nadar en este río es muy peligroso. Aquellos que caminan, recorren largas distancias y se asoman a la ciudad de Mbanza Congo muy agotados y sin dinero. A lo largo del camino van pagando [a las mafias]. No hay duda de que existen muchos angoleños y angoleñas que favorecen la entrada ilegal de muchos inmigrantes. Reciben [de los inmigrantes] montos que varía entre 10.000 kz y 300.000 kz o entre 25.000 kz y 100.000 kz. Es más, el destino de estos inmigrantes no es Mbanza Congo, sino más bien Luanda”⁷⁴⁶.

Finalmente, Luanda no sólo es visto como el *El Dorado* de la región subsahariana tras Sudáfrica, una de las ciudades más cara del mundo, la provincia donde el comercio informal va prosperando con facilidad o el sitio en el que los canales del soborno están abiertos; sino también donde el tráfico es caótico, los transportes públicos son casi inoperantes y, por consiguiente, hace siempre falta llevar un número de teléfono. El tránsito en Luanda es un infierno y eso se debe a la saturación poblacional, el comercio ambulante a lo largo de las carreteras, la existencia de pocas vías secundarias y terciarias y la conducción poco ordenada por parte de algunos automovilistas⁷⁴⁷. Como consecuencia, y como muestra un estudio al respecto, hay “*sensação de perda de tempo, o stress do trânsito, a insegurança dos pedestres, a concentração de fumaças, calor e vibrações terminam repercutindo na saúde dos usuários*”⁷⁴⁸. La situación de los transportes públicos tampoco es buena. Con siete millones de habitantes, Luanda cuenta

⁷⁴⁵ AMARANTE, EUSÉBIO. Entrevistado: el 6 de julio de 2018.

⁷⁴⁶ PRAIA, JOSÉ. Entrevistado: el 19 de julio de 2018.

⁷⁴⁷ FICK, DAVID (2006), *Africa: Continent of Economic Opportunity*, Johannesburg: STE Publishers, 420.

⁷⁴⁸ OLIVEIRA, CESAR DE Y SIDENEY JUNIOR (2011), “Dificuldades e expectativas oriundas da implantação de faixa exclusiva para ônibus em Luanda”. <http://files-server.antp.org.br/5dotSystem/download/dcmDocument/2015/06/15/6F52A55D-7118-466C-897A-6AD62D7DC056.pdf> (Consultado 21/09/17).

apenas con cinco operadoras privadas que tienen una flota con alrededor de 700 autobuses⁷⁴⁹. Todo esto hace que el extranjero lleve encima un número de teléfono que le permitirá contactar con familiares, amigos y paisanos si ocurre algo inesperado. Es más, una mujer portuguesa, entrevistada en un estudio sobre la integración de este colectivo en Angola, habla acerca de su experiencia en la urbe *luandesa*, sobre todo del tráfico.

*“I would leave tomorrow if I could. This wears me out, I’m tired. The traffic, I live nearby my job, but it might take an hour to get home. Often there is no electricity, no water. The noise of the generators makes it difficult to sleep. Stress, there is no life quality. There is nothing nice here, no shopping centers. The only reason why I’m here is that my husband doesn’t have a job in Portugal. At the weekends the only thing you can do is go to the beach, and then the road is full of potholes. This is Africa”*⁷⁵⁰.

2. Inmigración en la prensa *luandesa*

Existen innumerables situaciones que colocan al extranjero en la cuerda floja. Entre ellas figuran⁷⁵¹: primero, reunir los requisitos para obtener o renovar el permiso de trabajo; segundo, los onerosos trámites para la reagrupación familiar; tercero, los excesos de sanciones y multas infladas al que se ven sometidos; cuarto, las expulsiones forzadas; y quinto, el tener prohibido ejercer oficios reservados exclusivamente a los ciudadanos nacionales⁷⁵². El extranjero también puede hallarse con otras dificultades que no tienen que ver ni con el papeleo, ni con el ámbito laboral, ni en materia de seguridad ciudadana: el extranjero puede toparse con una sociedad poco receptiva y acogedora, hostil e indiferente, llena de estereotipos y prejuicios. Por lo general, muchas de estas tragedias, realidades y episodios son fruto de la presentación parcial de los hechos migratorios por parte de la prensa o medios de comunicación. Por lo que la construcción de un ambiente multiétnico requiere la presencia de inmigrantes valientes y fuertes⁷⁵³. Igualmente demanda la ‘conversión’ de los medios de comunicación. El papa Francisco alude a eso en el mensaje con motivo de la *Jornada Mundial del Migrante* del año 2014.

⁷⁴⁹ *Ibíd.*

⁷⁵⁰ ÅKESSON, LISA (2018), *Postcolonial Portuguese Migration to Angola: Migrants or Masters?*, London: Palgrave Macmillan, 71.

⁷⁵¹ SANZ, LUIS (2000), “Las instituciones de extranjería y sus vicios”, en Fernando López *et al* (eds.), *Aula de migración: los vicios en extranjería*, Madrid: Otrosí, 21-2.

⁷⁵² Para el caso angoleño, hemos visto que los extranjeros no residentes tienen prohibido ejercer el oficio de abogacía (Cf. Ley 8/17, arts. 3 y 10). Es más, tanto los residentes, no residentes como apátridas se les prohíbe acceder a la carrera diplomática, fuerzas armadas, policía, órganos de inteligencia y seguridad y administración directa del Estado (Cf. CRA, art. 25).

⁷⁵³ OMOTOSO, KOLE (1998), *Migración hacia el sur*, Barcelona: Ediciones Bellaterra, 26.

“Los medios de comunicación social tienen un papel de gran responsabilidad: a ellos compete, en efecto, desenmascarar estereotipos y ofrecer informaciones correctas. En esto se necesita por parte de todos un cambio de actitud hacia los inmigrantes y los refugiados, el paso de una actitud defensiva y recelosa, de desinterés o de marginación – que, al final, corresponde a la ‘cultura del rechazo’- a una actitud que ponga como fundamento la ‘cultura del encuentro’, la única capaz de construir un mundo más justo y fraterno, un mundo mejor. También los medios de comunicación están llamados a entrar en esta ‘conversión de las actitudes’ y a favorecer este cambio de comportamiento hacia los emigrantes y refugiados”⁷⁵⁴.

En los párrafos siguientes pretendemos analizar el tratamiento que se ha ido dando sobre la inmigración y los inmigrantes en la prensa nacional. Aunque el estudio de las minorías y su representación mediática tienen poco más de cuarenta años⁷⁵⁵, en el ámbito angoleño todavía no hay una investigación a la altura sobre el tema. Entre otros motivos porque Angola ha sido siempre un país emisor y azotado por la guerra. No obstante, desde 2002 el país ha ido recibiendo a muchos inmigrantes. Lejos de agotar esta temática, nuestro planteamiento será de corte teórico y se inscribirá dentro de la teoría del encuadre⁷⁵⁶. Nos detendremos en analizar el discurso informativo que aparece en *Agência Angola Press* (Angop), *Jornal de Angola*, *Rede Angola*, *Club-K*, *DW África*, *Voz da América*, *Rádio Ecclesia*, *Angonoticias* y *Valor Económico* acerca de la inmigración y los inmigrantes.

Las dos primeras cadenas reflejan la línea estatal (*Agência Angola Press* -Angop- y *Jornal de Angola*) y las demás (*Rede Angola*, *Club-K*, *DW África*, *Voz da América*, *Rádio Ecclesia*, *Angonoticias* y *Valor Económico*), la privada. La incorporación de éstas en el estudio persigue lograr un discurso desde un punto de vista alternativo, que es, asimismo, uno de los objetivos de esta investigación. Con todo, todos ellos tienen sus despachos o representaciones en Luanda, con lo cual se perfilan como instituciones inequívocas para hablar sobre las migraciones en esta ciudad. Por eso también entran en

⁷⁵⁴ FRANCISCO (2014), “Mensaje para la Jornada Mundial del Emigrante y del Refugiado 2014”, 6-10 (5.8.2013).

⁷⁵⁵ MUÑIZ, CARLOS *et al* (2006), “Imágenes de la inmigración a través de la fotografía de prensa: un análisis de contenido”, *Comunicación y Sociedad* 19 (1), 104.

⁷⁵⁶ La teoría del encuadre o del *framing* es usada por los teóricos de comunicación para el análisis o interpretación de la realidad a partir de las aportaciones de los demás. Nuestro interés apenas consiste en sacar de los textos noticiosos los marcos y las construcciones sociales que los medios de comunicación han ido favoreciendo a la hora de tratar temas acerca de la inmigración y los inmigrantes. Cf. GARRAZA, MARÍA (2001), “Origen, aplicación y límites de la ‘teoría del encuadre’ (*Framing*) en comunicación”, *Comunicación y Sociedad* 2 (14), 153.

la categoría de los medios *luandenses*. Más aún, las noticias de los nueve medios son escritas y asequibles en sus páginas webs.

Como ha quedado claro en la introducción, esta investigación empieza con los hechos del año 2002 cuando el país alcanzó el tan esperado acuerdo de paz. Desde entonces hasta la actualidad Angola ha ido recibiendo población extranjera de todas las razas. Además, la llegada y captación de técnicos extranjeros cualificados sigue constando entre las prioridades del extinto GRN y del actual GOE, organismos creados tras la guerra para diseñar y acompañar el PRN. En los años que siguieron después del conflicto, la percepción general de los angoleños en relación con la inmigración era que nos estábamos convirtiendo en un país receptor de inmigrantes. El número de extranjeros que llegaba al país era bastante superior al que nos habíamos acostumbrados a ver. Igual que el número de retornados angoleños que habían emigrado en los países vecinos y otros más distantes. A la percepción del cambio del cuadro migratorio se había unido la opinión de que la inmigración era necesaria. Esa opinión estaba iluminada con la conciencia de que el país necesitaba recobrase de las consecuencias de la guerra civil. Con lo cual, necesitaba de profesionales cualificados. El abogado Milton hace una relectura de este periodo de la historia migratoria de Angola:

“Pese a que no voy apuntando cifras de los individuos que han llegado, lo cierto es que nos fuimos topando con ciudadanos de otras procedencias. Lo que no sucedía habitualmente. De hecho, como lo sabes hasta 2002 no teníamos la costumbre de lidiar con individuos de otras nacionalidades. Por ejemplo, era muy raro encontrarnos con gente de países como Somalia, Costa de Marfil, incluso Malí. Sin embargo, a partir de 2005, 2006 en adelante surge a lo que de una manera peyorativa solemos llamar por *mamadu*. En 2008 llegan los chinos amparados por el programa de construcción nacional. El país acogía un gran número de ciudadanos chinos. Éstos se fueron implicando en diversos sectores de la economía del país desde la construcción, proyectos sociales como escuelas y hospitales. A cubierto por los acuerdos de cooperación, éstos fueron llegando al país. Pero había otros que llegaron por cuenta propia. El país también contó con este tipo de inmigración. Es decir, tuvimos los que llegaron como fruto de los acuerdos entre el gobierno y los que lo hicieron por cuenta propia con el fin de buscar nuevas perspectivas y orientaciones para sus vidas”⁷⁵⁷.

En esta época, las noticias de prensa también se movían hacia la misma dirección, es decir, que la inmigración y los inmigrantes eran bienvenidos. Hemos rastreado al azar noticias cuyo tema principal gira en torno a la inmigración o que tengan al inmigrante como protagonista. El año de la publicación de las noticias que pretendemos analizar va

⁷⁵⁷ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

de 2002 a 2013. Pero también miramos a los que van del 2014 al presente. Si el primer periodo coincide con el avance económico, el segundo con la recesión económica, las dificultades financieras y la crisis del petróleo en el mercado internacional. No hay duda de que el tratamiento que se da a la inmigración y los inmigrantes en estos dos contextos económicos es distinto. Es más, los titulares, reportajes, noticias y breves sobre la inmigración y los inmigrantes cambian. Lo mismo que las políticas migratorias que se diseñan y adoptan. Es decir, aunque sea referido al ámbito internacional:

“La crisis ha influido en los principales cambios que se han introducido en las políticas migratorias: las nuevas leyes que rigen en la entrada, la estancia y el acceso de los inmigrantes al mercado laboral. Se describe el reclutamiento selectivo de inmigrantes y los sistemas de puntaje conforme a las necesidades del mercado laboral, así como las medidas para facilitar la integración de los inmigrantes, la cooperación internacional para mejorar el control fronterizo y atacar la inmigración irregular. Del mismo modo, se señalan los cambios llevados a cabo en las políticas de reunificación familiar que han sufrido una tendencia a imponer criterios restrictivos como requisitos de residencia y de ingresos. Lo mismo ocurre en las pruebas del uso del idioma o de civismo como una condición previa para la reunificación familiar y la naturalización”⁷⁵⁸.

⁷⁵⁸ DIEGO, PROMETEO DE (2011), “Migración, desarrollo, remesas y crisis económica internacional”, *Anuario Jurídico y Económico Escurialense* 44, 201.

Tabla 52.- Noticias sobre inmigración e inmigrantes antes de la crisis

Agencia	Fecha	Titular	Protagonista	Ámbito	Contenido
<i>Angop</i> ⁷⁵⁹	31/3/09	<i>Angola possui quadro atractivo para investimento privado</i>	ANIP	Nacional	Se incentiva a los inversores extranjeros que inviertan en Angola en las diferentes áreas de la economía del país
<i>Jornal de Angola</i> ⁷⁶⁰	15/10/09	<i>Novo aeroporto à dimensão regional</i>	Inmigrantes chinos	Luanda	Construcción del aeropuerto internacional en Luanda (Catete)
<i>Angonoticias</i> ⁷⁶¹	24/1/10	<i>Fluxo migratório ilegal lesa economia</i>	Ministerio del Interior	Nacional	Entrada ilegal de extranjeros propicia la inestabilidad económica de Angola
<i>Voz da América</i> ⁷⁶²	25/1/11	<i>Imigração chinesa em Angola: Integração e conflito</i>	Comunidad china	Nacional	Se apuntan a las barreras de comunicación y las dinámicas de integración del colectivo chino
<i>Rádio Ecclesia</i> ⁷⁶³	12/12/12	<i>Refinaria do Lobito começa a ser construir</i>	-Mota Engil -Odebrecht	Lobito	Construcción de la refinaria para procesar a diario dos mil barriles de petróleo
<i>Club-K</i> ⁷⁶⁴	9/11/12	<i>PR orienta a redução dos preços das casas do Kilamba</i>	Inmigrantes chinos	Luanda	Reducción del precio de las viviendas, cuyos precios se sitúa del 120 mil al 200 mil dólares

Fuente: Elaboración propia

⁷⁵⁹ Cf. ANGONOTICIAS (2009), “Angola possui quadro atractivo para investimento privado”.

<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/21777> (Consultado 29/10/17).

⁷⁶⁰ JORNAL DE ANGOLA (2009), “Novo aeroporto à dimensão regional”.

http://jornaldeangola.sapo.ao/politica/novo_aeroporto_a_dimensao_regional (Consultado 29/10/17).

⁷⁶¹ ANGONOTICIAS (2010), “Fluxo migratório ilegal lesa economia angolana”.

<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/24906/fluxo-migratorio-ilegal-lesa-economia-angolana> (Consultado 29/10/17).

⁷⁶² CAPALANDANDA, ANTÓNIO (2011), “Imigração chinesa em Angola: integração e conflito”, *Voz da América*. <https://www.voaportugues.com/a/article-01-25-2011-angola-china-immigration-114561184/1259404.html> (Consultado 29/10/17).

⁷⁶³ RÁDIO ECCLESIA (2012), “Refinaria do Lobito começa a ser construir”.

http://www.radioecclesia.org/index.php?option=com_flexicontent&view=items&cid=195:angola&id=11603:refinaria-do-lobito-comeca-a-ser-construir&Itemid=715#.WfWrSWjWzIU (Consultado 29/10/17).

⁷⁶⁴ CLUB-K (2012), “PR orienta a redução dos preços das casas do Kilamba”. http://club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=13529:jes-orienta-a-reducao-dos-precos-das-casas-do-kilamba&catid=23&Itemid=1123&lang=pt (Consultado 29/10/17).

La tabla 52 permite analizar tanto de forma cualitativa como cuantitativa los encuadres noticiosos sobre la inmigración y los inmigrantes. Las seis agencias informativas hablan de acontecimientos que ilustran el *boom* migratorio, así como el *boom* económico del país. En la construcción de la refinaría del Lobito estaban involucradas las constructoras portuguesa Mota Engil y la brasileña Odebrecht. A su vez, la información de *Club-K* tiene que ver con las viviendas construidas por la firma china CITIC. Las mismas conforman la nueva ciudad –ciudad del Kilamba- orquestada en el municipio de Kilamba Kiaxi, provincia de Luanda. *Jornal de Angola* se refiere a la construcción del nuevo aeropuerto internacional de Luanda igualmente a manos de la constructora China International Fund Limited (CIF). Aunque no lo dice tan claro, la construcción de las vías de acceso al nuevo aeropuerto está también a cargo de otra firma china, China Tiesiju Engineering Group, pues el aeropuerto se sitúa a las afueras de Luanda. Por último, *Voz da América* escribe sobre las nuevas pautas de integración que los chinos están adoptando y *Angonoticias*, sobre el control de la inmigración irregular.

Lo común entre las seis noticias se refleja al contexto económico y migratorio que el país está viviendo. La construcción de la refinaría del Lobito, así como de la *Cidade do Kilamba* y del nuevo aeropuerto internacional de Luanda son indicadores de estos contextos. Con esto, no hay duda de que la percepción hacia la inmigración y hacia los inmigrantes es positiva. Esa percepción es avalada por las obras y proyectos económicos y sociales que Luanda, y el país por extensión, va ganando. Del mismo modo es asegurada por el esfuerzo que los inmigrantes chinos están haciendo para integrarse, así como por los encuadres informativos que son asimismo positivos. De hecho, la noticia sobre la inmigración irregular pretende defender los intereses económicos de las firmas que operan en el país. El entonces presidente de Angola, José Eduardo dos Santos, parecía tener la misma percepción. Las palabras que utilizó en la entrevista a la cadena televisiva portuguesa *Sic* así lo atestiguan: “*Angola oferece muitas oportunidades de negócio [e está de portas abertas aos jovens e pessoal especializado que estejam disponíveis para apoiar o desenvolvimento do país] tanto no sector público como no sector privado. [Os 200 mil trabalhadores portugueses] são bem-vindos*”⁷⁶⁵.

⁷⁶⁵ Cf. SIZA, RITA (2013), “José Eduardo dos Santos diz que trabalhadores portugueses são bem-vindos em Angola”, *Jornal Público*. <https://www.publico.pt/2013/06/06/economia/noticia/jose-eduardo-dos-santos-diz-que-trabalhadores-portugueses-sao-bem-vindos-em-angola-1596693> (Consultado 26/09/17).

Sin embargo, las seis noticias presentan problemas que determinarán la actitud de la población autóctona hacia la inmigración y los inmigrantes. La primera dificultad está relacionada con la omisión de los actores involucrados en los proyectos que se están llevando a cabo. Por lo general, la gente lo sabe pero omitirlo conlleva que se tenga una percepción sesgada de la inmigración y del colectivo extranjero. Los prejuicios hacia la inmigración tienen que ver con lo que hacen los inmigrantes. Es más, muchos estereotipos o constructos que se les cargan a los inmigrantes están asociados a la omisión y falta de un tratamiento adecuado de sus labores y del fenómeno migratorio. No parece haber otra vía de extirpar los estereotipos que a través de los relatos, vivencias y hechos positivos en los que están implicados los inmigrantes.

El segundo aspecto deriva de la concentración de los servicios en las constructoras chinas. Por un lado eso puede tener sus puntos positivos, por otro da la sensación de que los chinos lo están ocupando todo. Por eso, los problemas sociales ligados a la falta de empleo y la subida de la tasa de accidentes de tráfico se asocia a la ‘invasión’ china. Tras la malaria, los accidentes de tráfico constituyen la segunda causa de mortalidad en Angola. Muchos de estos accidentes envuelven a conductores chinos. Estos hechos empeoran con el tratamiento negativo, parcial y tendencioso que las seis agencias informativas dan acerca de la inmigración y los inmigrantes. Más aún, Candeeiro, a quien hemos entrevistado, piensa lo mismo:

“Es verdad que los niveles de violencia en Angola no se comparan con los que han ocurrido en Sudáfrica. Con todo, la situación no es del todo pacífica como se pretende ilustrar. Sabemos aforar bien nuestros problemas. Además, no hace mucho tuvimos una prensa muy controlada que sólo emitía lo que no era catalogado por ofensivo de parte del Estado. Por lo tanto, lo de transmitir una imagen bella de sí misma, Angola supo hacerlo muy bien a lo largo de estos años. Tanto lo que mostraba la TPA [el canal] internacional como el nacional era una Angola llena de maravillas. No hay que dejarse engañar, hay señales muy claro de violencia hacia el inmigrante manifestada sobre todo a través de la violencia verbal, psicológica y *clichés*. Se emplean *clichés* con el fin de identificar o describir al inmigrante. Hay el *langa langa*, el *zaza* [ambos referidos a los ciudadanos congoleños], los *mamadus* [a los ciudadanos de África Occidental], los *xanxun* [a los chinos]”⁷⁶⁶.

⁷⁶⁶ CANDEEIRO, JÚLIO. Entrevistado: el 3 de julio de 2018.

Tabla 53.- Noticias sobre inmigración e inmigrantes tras la crisis

Agencia	Fecha	Titular	Protagonista	Ámbito	Contenido
<i>Rede Angola</i> ⁷⁶⁷	31/12/14	<i>Imigração ilegal vai ter “combate mais cerrado”</i>	Ministerio del Interior	Nacional	2015, año de combate cerrado a la inmigración irregular
<i>Club-K</i> ⁷⁶⁸	28/9/16	<i>Desmantelada rede que se dedicava ao rapto de cidadãos estrangeiros</i>	Inmigrantes delincuentes	Luanda	Desmantelada una banda de extranjeros que se dedicaba al rapto de gente extranjera
<i>DW África</i> ⁷⁶⁹	15/12/16	<i>Portugueses em Angola vivem “situação dramática”</i>	Portugueses	Nacional	Se suman las dificultades de envío de remesas a Portugal
<i>Voz da América</i> ⁷⁷⁰	28/12/16	<i>Empresas chinesas acusadas de tortura e maus-tratos em Angola</i>	Empresas chinas	Benguela	<i>Sindicato da Construção e Habitação</i> denuncia a las constructoras chinas de torturar trabajadores nacionales
<i>Jornal de Angola</i> ⁷⁷¹	1/3/17	<i>Imigração ilegal tem ajuda local</i>	Población autóctona	Lunda Norte	Nacionales ayudan a la entrada ilegal
<i>Valor Económico</i> ⁷⁷²	21/8/17	<i>Angolanos estão a gastar menos no estrangeiro do que em 2015</i>	Población nacional	Internacional	Emigrantes angoleños envían cada vez menos remesas y los que viajan gastan menos

Fuente: Elaboración propia

⁷⁶⁷ REDE ANGOLA (2014), “Imigração ilegal vai ter ‘combate mais cerrado’”.

<http://www.redeangola.info/imigracao-ilegal-vai-ter-combate-mais-cerrado/> (Consultado 29/10/17).

⁷⁶⁸ CLUB-K (2016), “Desmantelada rede que se dedicava ao rapto de cidadãos estrangeiros”.

http://www.club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=25680:desmantelada-rede-que-se-dedicava-ao-rapto-de-cidadãos-estrangeiros&catid=2:sociedade&Itemid=1069&lang=pt (Consultado 29/10/17).

⁷⁶⁹ CARLOS, JOÃO (2016), “Portugueses em Angola vivem ‘situação dramática’”, *DW África*.

<http://www.dw.com/pt-002/portugueses-em-angola-vivem-situa%C3%A7%C3%A3o-dram%C3%A1tica/a-36781086> (Consultado 29/10/17).

⁷⁷⁰ MARCOS, JOÃO (2016), “Empresas chinesas acusadas de tortura e maus-tratos em Angola”, *Voz da América*. <https://www.voaportugues.com/a/empresas-chinas-acusadas-tortura-maus-tratos-angola/3654244.html> (Consultado 29/10/17).

⁷⁷¹ JORNAL DE ANGOLA (2017), “Imigração ilegal tem ajuda local”.

http://jornaldeangola.sapo.pt/politica/imigracao_ilegal_tem_ajuda_local_1 (Consultado 29/10/17).

⁷⁷² RODRIGUES, NELSON (2017), “Angolanos estão a gastar menos no estrangeiro do que em 2015”, *Valor Económico*. <http://www.valoreconomico.co.ao/economia-politica/mercados-e-financas/item/2327-angolanos-estao-a-gastar-menos-no-estrangeiro-do-que-em-2015> (Consultado 29/10/17).

A diferencia de los encuadres informativos que han sido presentados anteriormente, éstos son más negativos. Los inmigrantes aparecen asociados a la inmigración clandestina, bandas criminales, maltrato y tortura de obreros autóctonos, así como con dificultades de enviar remesas a sus países de origen. Con todo, estos marcos informativos no sólo aparecen con la crisis económica que el país está viviendo, sino antes. El tema de la inmigración irregular ya llenaba las páginas de los principales periódicos y cadenas informativas del país. Sin embargo, resaltarlo en el periodo de recesión económica y crisis financiera, así como juntarlo con acciones criminales y de tortura tiene otra repercusión.

Aunque no es nuestra pretensión meternos a fondo en esta cuestión, las imágenes y las fotografías que retratan el mapa migratorio del país también han ido cambiando. Mientras en el periodo del avance económico se veía a los inmigrantes construyendo puentes, trabajando la tierra y moviéndose en camiones transportando cemento, en las imágenes más reciente se les muestra en situaciones embarazosas, tales como junto a una unidad de policía o en pateras. Citando al Ministro del Interior, Milagres confirma los hechos asociados a los inmigrantes, sobre todo los originarios del continente africano, es decir, de África Occidental:

“Hemos oído el Ministro del Interior hablar que no es característico del angoleño estar involucrado en crímenes violentos que impliquen pérdidas de vidas humanas. En los últimos años, lo que acontece es que, sobre todo cuando hay un crimen perpetrado con violencia, siempre existe un extranjero incluido. En concreto, nos referimos a los nuestros conterráneos de África Occidental que de una manera u otra se van involucrando en los robos de coches. A pesar de esto, es muy difícil que se connote a un angoleño como un mal acogedor de los extranjeros”⁷⁷³.

La información ofrecida por *Rede Angola* y *Jornal de Angola* acerca de la inmigración irregular y de los hechos acaecidos en Lunda Norte, que sirve de puerta de entrada a los extranjeros en situación irregular, no solo da la sensación de invasión e inseguridad, sino que pone de manifiesto la desesperación para entrar en Angola. Esto sucede cuando el país afronta todavía dificultades económicas, como ilustran las noticias de *DW África* y *Valor Económico*. Se afirma que, además de africanos que pretenden entrar al país a toda costa, también se han sumado ciudadanos chinos, indios, americanos y europeos. La cuestión de la inseguridad ciudadana se torna más evidente en el tratamiento que se da a la noticia emitida por *Club-K* y *Voz da América*. En la primera se

⁷⁷³ MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

trata del desmantelamiento de una banda de extranjeros que se dedicaban al rapto de otros extranjeros para exigirles dinero como rescate. En ambos encuadres informativos se menciona las nacionalidades de los implicados de fomentar actitudes negativas hacia colectivos extranjeros, como el portugués e indiano. De hecho, así nacen estereotipos y prejuicios avalados con imágenes y fotografías hacia un grupo determinado⁷⁷⁴.

Una de las primeras aproximaciones al estudio de los estereotipos se halla en Gordon Allport. Según este autor, “estereotipo es una creencia exagerada acerca de los atributos que se dan a un determinado grupo”⁷⁷⁵. En la definición se enfatizan las imágenes mentales que se asignan a un colectivo de individuos. Estas imágenes o creencias son compartidas por miembros de una determinada categoría social⁷⁷⁶. Aparte de la influencia de la comunicación social, las características estereotipadas que se atribuyen a determinadas personas las adquirimos en la infancia y a lo largo del desarrollo humano. Así, al no ser innato, sino aprendido, el cambio de actitud hacia la inmigración y los inmigrantes se obtendrá a través de la educación.

Muchas situaciones de prejuicio y estereotipos son ocasionadas por el abordaje parcial del fenómeno migratorio. La educación permite conocer y reconocer las culturas y los lugares de procedencia de la población extranjera, su situación y aportación económica y social. Partimos de la premisa de que los estereotipos son contruidos por causa del desconocimiento. Las diferencias no deben ser vistas ni como rarezas, ni como amenazas⁷⁷⁷. Conocer al otro fomenta la empatía, una actitud plural y “supera la incomprensión frente a una sociedad fragmentada en el encuentro con el otro, con el ‘extranjero’”⁷⁷⁸.

Fuera de la aportación económica y social, de la que trataremos más tarde, el buen trato hacia el inmigrante también sirve de empuje hacia otro tipo de contribución, tal vez no cuantificable pero rentable a la economía del país. Con otras palabras, frente a la teoría

⁷⁷⁴ GESTOSO, JOSÉ (1993), *Los estereotipos sociales: el proceso de perpetuación a través de la memoria selectiva*, Madrid: Universidad Complutense de Madrid, 141.

⁷⁷⁵ Cf. VALDEIGLESIAS, PUERTAS (2004), “Aspectos teóricos sobre el estereotipo, el prejuicio y la discriminación”, *Seminario Médico* 2 (56), 136.

⁷⁷⁶ SEIXAS, XOSÉ (2002), *O inmigrante imaxinario: estereotipos, representacións e identidades dos galegos na Arxentina (1880-1940)*, Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela, 11.

⁷⁷⁷ MERINO, JOSÉ et al (2005), *¿Cómo se ven? ¿Cómo nos ven? Atrapados en los estereotipos: una investigación sobre las representaciones culturales de estudiantes extranjeros de la Universidad de Oviedo*, Oviedo: Ediciones de la Universidad de Oviedo, 274.

⁷⁷⁸ PROYECTO ARESTE (2003), *Arrinconando estereotipos en los medios de comunicación y la publicidad*, Madrid: Comunidad de Madrid, 23

clásica de Ravenstein⁷⁷⁹ y del tradicional sistema explicativo sobre las migraciones basadas en los factores *push* y *pull*⁷⁸⁰, existen asimismo los factores de repulsión. Éstos se hallan en el país de destino y el emigrante se topa con ellos cuando verifica la falta de red de contacto y comunidad del inmigrante; cuando siente el malestar social y la falta de integración; cuando vive actitudes de rechazo y resistencia del colectivo local; y cuando se ve abocado a un ambiente de discriminación y nacionalismo acentuado. Ante esto, la aportación –económica, social, religiosa, demográfica– del emigrante baja de manera considerable. Además, se planteará o emigrar a un otro país, o enzarzarse en protestas, como las que han ocurrido en países europeos, sobre todo Francia, o incluso volver a su país de origen. Al contrario, la inexistencia de los factores de repulsión alienta al inmigrante y contribuye en su eficacia laboral. Por eso, sólo las sociedades plurales son capaces de alejarse del caldo xenofóbico. Lo que implica ver al inmigrante no como factor de producción, sino como sujeto de derechos y generador de bienestar⁷⁸¹.

2.1 Agrupación sectorial étnica

Después de haber hablado del tratamiento de la prensa hacia la inmigración y los inmigrantes, así como de la percepción de la población autóctona, sobre todo mediada por la prensa, nos volcamos ahora en la reacción que puede provocar. Ya hemos adelantado que la emigración no es solo una cuestión de huida a los factores *push* (violencia, desempleo, pobreza y degradación económica). Tampoco lo es del todo por uno sentirse atraído a los factores *pull* (paz, trabajo, bienestar y mejora económica). Existen además otros factores que llevan a uno a abandonar el país de origen, así como el país de destino. Si para el primero se podrían añadir factores étnicos y afectivos, para el segundo sería el rechazo social y la falta de inserción. Así, entre las reacciones que los inmigrantes presentan como resultado del tratamiento que reciben de la prensa y de

⁷⁷⁹ Sus teorías o leyes se resumen en lo siguiente: i) la principal causa de las migraciones, aunque no sea la única, son las disparidades económicas, ii) la mayor parte de las migraciones son de corta distancia, iii) las migraciones a larga distancia tienen lugar en varias etapas y su finalidad son los grandes centros de comercio o de la industria, iv) cada corriente migratoria produce una contracorriente compensadora, v) se percibe una mayor propensión a emigrar entre los nativos de las zonas rurales del país que los de las ciudades, vi) las migraciones de corta distancia parecen predominadas por las mujeres, mientras que las de larga distancia son preferidas por los varones, vii) las migraciones tienden a aumentar con el desarrollo económico y el progreso de la tecnología y del transporte. Cf. GRIGG, DAVID (1977), “E. G. Ravenstein and the ‘Laws of Migration’”, *Journal of Historical Geography* 3 (1), 42-3.

⁷⁸⁰ SÁNCHEZ, RAQUEL Y XABIER URRAZA (2015), *¿Migración o desplazamiento forzado? Las causas de los movimientos de población a debate*, Bilbao: Universidad de Deusto, 82.

⁷⁸¹ LUCAS, JAVIER DE (2001), “Hacia una ciudadanía europea inclusiva: su extensión a los inmigrantes”, *Revista CIDOB d'Afers Internacionals* 53, 64.

sentirse marginados figura la *guetización*, la agrupación étnica y la segregación⁷⁸². Lejos de pretender poner este argumento en cuestión, nosotros nos centraremos más bien en el papel de las redes en canalizar los desplazamientos hacia un determinado sector económico o barrio. Pues eso parece contestar al espectro migratorio *luandés*.

“La red de migrantes, desempeñando lo que se viene llamando la función de canalización de la red [*‘chanelling function’* - los individuos que migran en virtud de las relaciones sociales con un migrante se desplazan hacia las localidades donde éstos ya estén establecidos, formando ‘comunidades hijas’] hace de canal de circulación que conecta ciertas localidades del área de origen a ciertas localidades del área de destino”⁷⁸³.

La cita nos sirve de punto de partida para reafirmar que muchas comunidades de inmigrantes que se encuentran en Luanda tienen su correspondiente en el origen. Razón por la cual se asiste a la concentración de esa población en los mismos sectores económicos laborales y barrios residenciales. Muchos proceden de la misma provincia en el origen y están unidos por relaciones familiares y de vecindad. El colectivo chino, por ejemplo, en su mayoría es originario de las provincias costeras de Guangdong, Zhejiang y Fujian⁷⁸⁴. Del mismo modo procede de ciudades urbanas de Beijing, Tianjin y Shanghai. En 2015 el ex presidente de Angola, José Eduardo dos Santos efectuó una visita de Estado a China⁷⁸⁵. Entre las localidades que visitó el estadista angoleño figura la provincia de Tianjin.

Además de fuente de emigración hacia Angola, Tianjin posee el mayor puerto de la zona norte de China. Con todo, no todos los chinos parten de China, pues hay quienes han venido de países de habla portuguesa, como Cabo Verde. El hecho de que se domine el portugués ya es un *plus* en la opción por Angola. En cuanto a los destinos en Angola, éstos, a diferencia de otras comunidades extranjeras, tienen la peculiaridad de “estar en todo” e “ir a todo”. En otros términos, los chinos no solo se instalan donde ya existe una comunidad china y ventajas económicas, sino donde no las hay todavía, pues ellos tienen la particularidad de crearlas en tiempo récord.

⁷⁸² RODRÍGUEZ, LORENZO (2011), “Inmigración en España: del mercado de trabajo a la plena ciudadanía”, *Oñati Socio-Legal Series* 1 (3), 8.

⁷⁸³ SERBAN, MONICA (2007), “Mecanismos de desarrollo de la migración a nivel de comunidad: redes de migrantes y tipos de vínculos”, *Migraciones* 21, 175.

⁷⁸⁴ PARK, YOON (2009), *Chinese Migration in Africa*, Johannesburg: South African Institute of International Affairs, 5.

⁷⁸⁵ ROCHA, ANTÓNIO (2015), “Presidente de Angola visita a China pela quarta vez em 27 anos”, *Deutsche Welle*. <http://www.dw.com/pt-002/presidente-de-angola-visita-china-pela-quarta-vez-em-27-anos/a-18503835> (Consultado 29/09/17).

“A China oferece garantias de longo prazo. Não pratica uma ‘política de contentor’ mas instala-se para ficar, celebra contratos de longo prazo, permitindo aos dirigentes africanos encontrar, em muitos casos, um cliente seguro para os próximos tempos. A China garante o petróleo de que precisa e os países africanos garantem um mercado de escoamento com os correlativos dividendos. Quando os chineses aterram nas capitais africanas, não trazem debaixo do braço apenas um punhado de barris para encher e levar petróleo – trazem investimento e oportunidades de reconstrução, negócios, linhas de crédito, perdão de dívida, *know-how* em matérias tecnológicas, comércio, mão de obra especializada e a garantia de um amigo atento com assento permanente no Conselho de Segurança das Nações Unidas”⁷⁸⁶.

Tomás, conocedoras del colectivo chino en Angola, comparte la misma opinión. Según ella, los chinos no solo están esparcidos por todo país, sino que desarrollan cualquier tipo de actividad de ámbito económico o social. Sus palabras atestiguan esta aserción:

“Cualquier tipo de actividad que ellos desarrollan tanto económico como construcción tienen oportunidad de progresar. El hecho de que procedan de un país más industrializado que el nuestro, les aporta mucho. A lo que nosotros no vemos como oportunidad de negocio, los chinos lo ven. La piedra, la arena, todo esto es dinero, incluso lo que no vemos nosotros. Te doy un ejemplo, estuve en [la ciudad de] Lubango en febrero... miento, entre marzo y abril, pues pretendía pasarme ahí la Pascua. Los chinos fueron penetrando hacia los pueblos e iban comprando piedras a la población. Creo que conoces estas piedras. Todavía de niño, las usábamos en los acuarios; son transparentes y con diversos colores. A cada persona que les traía las piedras pagaban 500 kwanzas. Las personas no tenían noción del valor de aquellas piedras, con lo cual era casi regalarles”⁷⁸⁷.

El colectivo portugués, que posee igualmente una representación significativa en Angola y cuya presencia se remonta a más de quinientos años de tradición⁷⁸⁸, procede de las ciudades de Lisboa, Oporto y Coímbra. Aunque algunos no son naturales de esas ciudades, se han formado en ellas. En esto se comprenden las características de la reciente emigración portuguesa hacia Angola. A diferencia de la del pasado colonial que estaba constituida por hombres degradados, prisioneros, desterrados, militares, analfabetos, pocos letrados y una minoría de técnicos⁷⁸⁹, la actual emigración está constituida en su mayoría de jóvenes recién licenciados. Por lo que se entiende que procedan de estas tres

⁷⁸⁶ ALVES, DUARTE (2007), “A presença chinesa em África: o caso de Angola”, *Negócios Estrangeiros* 55, 59-60.

⁷⁸⁷ TOMÁS, JOANA. Entrevistada: el 5 de julio de 2018.

⁷⁸⁸ ALCOY, DAVID (2007), “Los portugueses de Angola durante los siglos XIX y XX”, *Nova Africa* 20, 71.

⁷⁸⁹ PANTOJA, SELMA (2004), “Inquisição, degredo e mestiçagem em Angola no século XVIII”, *Revista Lusófona de Ciencia das Religiões* 5 (6), 118.

ciudades, ya que son las que concentran los polos universitarios más atractivos de Portugal. Pero también se hallan los que son oriundos de la Isla de Madeira y el Archipiélago de los Azores⁷⁹⁰. Hay asimismo quienes vienen de pequeñas ciudades o pueblos, tales como Vila de Rei, Minho, Tomar, Leiria, Funchal y Braga. En Angola, el colectivo portugués tiende a instalarse en las provincias costeras de Luanda, Cabinda, Benguela y Namíbe. Pero, por su afinidad histórica y larga tradición, también está presente en las regiones del interior, como Huambo y Lubango. Las razones de su desplazamiento no son distintas a las mencionadas anteriormente. Es decir:

*“Desde 2009, com o início da crise em Portugal, os fluxos migratórios começaram a sofrer algumas alterações. Assiste-se a um crescimento acelerado das saídas de portugueses, tanto qualificados como de pouca qualificação, embora a comunicação social ressalte especialmente a saída de recursos humanos qualificados”*⁷⁹¹.

Los inmigrantes africanos son los más difíciles a la hora de estudiar sus orígenes, procedencia y vínculos. La dificultad se debe a que son poco abiertos cuando se les pide que hablen de sus raíces, pero también por poseer identidades múltiples. Por ejemplo, aunque uno tenga sus orígenes en Burkina Faso, se presenta como procedente de Costa de Marfil. Sin embargo, por lo general, los que provienen de la RDC son nativos de las provincias fronterizas con Angola: Kongo Central, Kwango, Kasai, Lulua y Lualaba. Pese a que no se esté muy lejano de las provincias fronterizas, la mayoría de los emigrantes congoleños salen de Kinshasa y entran en Angola no tanto por tierra, sino a través del aeropuerto internacional 4 de Febrero (Luanda). A su vez, la mayoría de los emigrantes de Guinea Conakri vienen de la provincia costera de Kindia y Konakri; los de Costa de Marfil, de Yamusukro y Abijan; los de Liberia, de Grand Bassa, Monrovia y Bomi; los de Mauritania, de Rosso y Nouakchott; y los de Eritrea, de Kulul y Asmara. En Angola, el principal destino de estos colectivos es Luanda y se dedican al comercio y a la restauración. Los que se encuentran en situación administrativa irregular tienden a moverse hacia Lunda Norte y Sul para ocuparse de la extracción ilegal de diamante.

La presencia masiva de los inmigrantes en los comercios y la extracción ilegal de diamantes se debe a un conjunto de factores. Entre ellos aparece: en primer lugar, el

⁷⁹⁰ FERNÁNDEZ, DANIEL (2016), “‘Os retornados’ with Antunes: Luanda, Angola and Lisbon”, *Call: Irish Journal for Culture, Arts, Literature and Language* 1 (19), 3.

⁷⁹¹ SANGREMAN, CARLOS Y MARIA GALITO (2014), “Diáspora portuguesa em Angola (2002/12): emigração portuguesa contemporânea”, *Conferência Internacional CIES-IUL-Instituto Universitário de Lisboa*, <http://www.ci-cpri.com/wp-content/uploads/2014/03/ISCTE-12-03-14.pdf> (Consultado 01/10/17).

sistema de anuncio que se activa desde el país de origen pero también en el destino; en segundo lugar, la existencia de relación de parentesco, amistad o paisanaje entre los inmigrantes; en tercer lugar, la concentración barrial hace que uno se involucre en las mismas actividades económicas en las que se encuentran los que habían inmigrado anteriormente; en cuarto lugar, ocurre a menudo que los anteriores inmigrantes son los que emplean a sus paisanos, familiares y amigos; en quinto lugar, el espíritu de solidaridad que reina entre los inmigrantes; y en sexto lugar, la connivencia de los nacionales, incluso autoridades militares involucrados en estos negocios⁷⁹².

Todo este elenco de apoyo, asistencia, contacto y red entre los inmigrantes conlleva a que individuos del mismo país o etnia estén concentrados en el mismo sector económico. Lo que supone menos riesgos y costes al inmigrante recién llegado. Con todo, como ya hemos apuntado en los capítulos anteriores, la concentración sectorial de la población inmigrante tiene que ver igualmente con las malas y segregadas políticas laborales del país. Las mismas favorecen a los autóctonos o al extranjero altamente cualificado.

Es más, el 25 de septiembre de 2018 el gobierno angoleño inició con la magna *Operação Transparência*. Dicha operación tiene como objetivo expulsar a todos los inmigrantes en situación irregular establecidos en las zonas de producción de diamantes. Hasta al presente fueron deportados 380.000 inmigrantes, siendo en su mayoría originarios de la RDC. Asimismo, fueron cerradas más de 231 casas de compra y venta de diamantes, 90 cooperativas y aprehendidos más de 17.000 quilates de diamantes⁷⁹³. La operación no está exenta de violación de los derechos humanos de los inmigrantes. Por eso la alta comisionada de la ONU para los derechos humanos, Michelle Bachelet, ya ha alzado su voz. Ella no sólo exhorta al gobierno para que las expulsiones se hagan en pleno respeto de los derechos de los inmigrantes, sino que indica que hay señales de que se haya vulnerado los derechos de estos inmigrantes expulsados del país⁷⁹⁴.

⁷⁹² FERNANDES, FILIPE (2015), *Isabel dos Santos: segredos e poder do dinheiro*, Alfragide: Casa das Letras, 37.

⁷⁹³ AGÊNCIA LUSA (2018), “Governo angolano indica que 380.000 migrantes deixaram Angola em menos de um mês”. https://www.sapo.pt/noticias/internacional/governo-angolano-indica-que-380-000-migrantes_5bcc66a073f1d55d89f66f7b (Consultado 30/10/18).

⁷⁹⁴ Cf. UN NEWS (2018), “Over 330,000 Congolese migrants at risk after mass deportations from Angola – UN rights chief”. <https://news.un.org/en/story/2018/10/1024212> (Consultado 30/10/18).

2.2 Mercados étnicos

Otro mecanismo que nos interesa estudiar, y que también es peculiar en la historia inmigratoria de Angola, tiene que ver con el papel que las redes migratorias juegan en fomentar mercados étnicos. Así, aparte de favorecer la agrupación sectorial étnica al nivel del barrio o zona residencial, las redes orientan asimismo a los inmigrantes hacia ocupaciones específicas. Dicho de otro modo, las redes son vistas “*as essential resources for migrant adaptation at the destination, particularly in addressing employment, housing, and other needs upon arrival. They also channel migrants into specific occupations*”⁷⁹⁵. Para el caso angolano, esto se verifica con la aparición de mercados que poseen secciones dominados y extensivamente ocupados por extranjeros. Son los ejemplos del mercado de *Congolenses, Trinta, Camama, Golf II, Kikolo, Kikagil, Hoji-ya-Henda* y *São Paulo*. Se junta el de *Mártires de Kifangondo*. Todos ellos situados en Luanda, ya que esta urbe figura entre locales donde “*é difícil não se encontrarem manifestações de actividade económica informal. Espalhados por todos os bairros da cidade, estas actividades asseguram uma parte substancial dos rendimentos*”⁷⁹⁶.

Hasta abril del año 2006, la Dirección Provincial de Servicios Comunitarios (DPSC) señalaba que Luanda contaba con 55 mercados urbanos y seis ferias⁷⁹⁷. A pesar de que se hayan suprimido algunos, como es el caso del mercado Roque Santeiro, la cifra puede ser aún más alta pues el deterioro económico y la migración interna hacia Luanda ha hecho que muchos ciudadanos autóctonos perdiesen su empleo y, por consiguiente, optasen por el trabajo informal en la capital. Además, en estos años la inmigración ha ido creciendo de manera galopante. Con todo, más que indagar en el surgimiento y naturaleza de estos mercados, nuestro cometido consiste en identificar y describir sectores ocupados por individuos extranjeros en estos mercados.

Situados en zonas descampadas, calles o avenidas, los mercados de *Congolenses, Trinta, Camama, Golf II, Kikolo, Kikagil, Hoji-ya-Henda* y *São Paulo* son ocupados por inmigrantes procedentes de África Central, sobre todo de la RDC. En estos mercados se

⁷⁹⁵ GURAK, DOUGLAS Y FE CACES (1992), “Migration Networks and the Shaping of Migration Systems”, en Mary Kritz et al (eds.), *International Migration Systems: A Global Approach*, Oxford: Clarendon Press, 167.

⁷⁹⁶ LOPES, CARLOS (2006), “Candongueiros, kinguilas, roboteiros e zungueiros: uma digressão pela economia informal de Luanda”, *Lusotopie* 13 (1), 163.

⁷⁹⁷ *Ibíd.* (2008), “Mercado Roque Santeiro en el corazón de la economía informal de Luanda”, *Nova Africa* 22, 19.

dedican al cambio (ilegal) de moneda, el comercio, la venta de ataúdes (funerarias callejeras), la venta ambulante, el almacenamiento, la limpieza, el suministro de carne a la plancha, vulgarmente conocido por *cabrité*, y negocio de ropa, calzado y cosmético. Los libaneses, que también proliferan en algunos de estos mercados se consagran al comercio de congelados. En cambio, por su pequeñez, el mercadillo de *Mártires de Kifangondo*, que comprende pequeñas avenidas, sobre todo *rua 14 y 15*, es copado por inmigrantes de África Occidental. Éstos se ocupan asimismo de la venta (ilegal) de moneda, y el comercio y suministro de material informático. En esa zona de Mártires abundan igualmente peluquerías ocupadas por congoleños. El barrio de *Kikagil* tiene acoge los inmigrantes mauritanos que venden neumáticos y accesorios para los coches. Así que todo esto nos lleva a concluir que:

“Los mercados de Luanda son, además de un lugar de venta ambulante, el espacio en que un gran número de agentes –un número que excede de forma considerable la cifra oficial– encuentra ocupación y obtiene los ingresos que contribuyen a su subsistencia y de sus respectivas familias. Su importancia tiene que ver no sólo con la dimensión económica y social, sino también con la dimensión sociocultural, una vez que estamos en presencia de instituciones concretas con historia y con presencia destacada en el imaginario de la sociedad *luandesa*. La red de mercados de Luanda ha sufrido mutaciones significativas, no sólo en lo que se refiere al número de mercados operativos, a la respectiva dimensión, a las funciones que desempeñan en el cuadro de la red comercial y de prestación de servicios mercantiles, pero también en lo que respecta a las propias características funcionales y organizativas de los mercados. La dinámica asociada a los mercados de Luanda es de cambio permanente, correlacionada y determinada por las transformaciones políticas, económicas y sociales que ocurrieron en el contexto de la sociedad en que se insertan”⁷⁹⁸.

Sin embargo, como hemos dicho en su momento, hay otra campaña denominada *Operação Resgate* que tiene como finalidad eliminar estos mercados y mercadillos esparcidos por las calles, avenidas o plazas de Luanda. Con respecto a esto, Costa, ciudadana santomense y una de las vendedoras ambulantes que hemos entrevistado, advierte: “para acabar con la venta ambulante el gobierno tiene que terminar con la pobreza y el desempleo. Si no logra zanjar ni la tasa de pobreza ni la de desempleo ni la de analfabetismo ni la de desnutrición, nunca conseguirá acabar la venta ambulante. De hecho, las personas no necesitan mucho. Lo importante es que tengan un sueldo que les

⁷⁹⁸ *Ibíd.*, 19-20.

permite alimentar a los críos, pagarles la escolaridad y comprarles pastillas cuando haga falta. Por lo tanto, todo esto es lo que la población demanda”⁷⁹⁹.

2.3 Barrios inmigrantes

La aparición de los mercados étnicos está asimismo asociado al surgimiento de barrios inmigrantes o étnicos. Con excepción del mercado de *São Paulo*, cuya área residencial es ocupada por ciudadanos nacionales, los demás mercados se sitúan en zonas residenciales habitadas igualmente por los inmigrantes. De esa manera, nos hallamos ante auténticos *colonatos* con comercio y barrios en posesión de ciudadanos extranjeros. De hecho, el barrio Mártires de Kifangondo ya es descrito como la *Torre de Babel* en Angola. Además del francés y el inglés, y cada vez menos la lengua portuguesa, allí se hablan innumerables lenguas africanas, que van desde el *lingala*, el *maninka*, el *bambara* o el *wólof* hasta el *amhárigo*.

Es más, en el barrio Mártires de Kifangondo también se encuentra la ostentosa y masiva configuración religiosa resultado de la nueva era migratoria en la historia de Angola. Es decir, en Mártires de Kifangondo nos topamos con una de las primeras mezquitas construida de raíz y con material reforzado (la Mezquita Nurr Al Islamia), así como con hombres y mujeres vestido de *thawb*, *jelabiya*, *chilaba*, *jilbab*, *gran boubou*, *taqiyah chador*, *khimar*, *shayla*, *al-amira*, *niqab*, *burka*, *hijab*. Al barrio Mártires de Kifangondo se le juntan otros como Asa Branca, Camama I y II, Calemba II, Viana, Palanca, Kibango, Barrio Madeira, Bairro Uíge y Mabor.

La aparición de los barrios inmigrantes no solo pone de manifiesto la tendencia de las redes a orientar la población inmigrante hacia barrios específicos, sino que evidencia la política de vivienda del país. Aunque no sea nuestro objetivo describirla, pues está fuera del marco de ese trabajo, la política habitacional de Angola es marginal y excluyente. Tanto la Constitución⁸⁰⁰ como el régimen jurídico de los extranjeros en Angola⁸⁰¹ consagran el derecho a la vivienda. Sin embargo, entre la teoría y la práctica existe un gran abismo, pues según la Encuesta Integrada del Bienestar de la Población (IBEP) de finales de 2008, a nivel nacional el 78,5% de los agregados familiares que se

⁷⁹⁹ COSTA, ESTEFÂNIA DA. Entrevistado: el 26 de junio de 2018.

⁸⁰⁰ CRA, art. 85.

⁸⁰¹ Ley 2/07, art. 3.

halla en zonas urbanas vive en viviendas construidas con material inadecuado, el 90,9% vive en el casco urbano en condiciones inapropiadas y el 42,5% de residentes en áreas urbanas vive en situación de hacinación⁸⁰². A eso se suman los elevados costes de alquiler, cuyo valor mínimo ronda los 350 dólares americanos al mes. Este valor “*corresponde a uma taxa de esforço, para um agregado familiar médio, muito elevada, o que coloca desde logo, fora de acesso à habitação, uma parte considerável da população*”⁸⁰³.

No obstante, el encasillamiento sectorial, laboral y de barrio ha ido fomentando la cultura de solidaridad, ayuda mutua y pervivencia. Muchos inmigrantes, sobre todo los más vulnerables agradecen el hecho de que hayan sido acogidos por familiares, amigos y paisanos, ya que sería difícil encarar los gastos, demandas y coste de vida en Luanda. Aunque las condiciones sanitarias sean malas, los barrios inmigrantes proporcionan ambientes de convivencia basada en la amistad civil, vínculos y modelos de una ciudadanía abierta. Por amistad civil nos referimos a situaciones que fomentan principios de fraternidad e igualdad entre estos colectivos procedente del mismo país o naciones diferentes.

Acudiendo a santo Tomás de Aquino, la amistad civil nos sitúa en el ámbito “del desinterés, el desapego de los bienes materiales, la donación y la disponibilidad”⁸⁰⁴. Estos hechos se verifican a menudo en estos barrios. Igual que los vínculos que se van tejiendo y que forjan paradigmas de ciudadanía abierta. Se trata de la ciudadanía que brota de la acogida y la hospitalidad que los autóctonos brindan a los extranjeros. Esa hospitalidad no puede prohibirse nunca⁸⁰⁵. A la larga, el vínculo entre los dos colectivos –el autóctono y el inmigrante- se fraguará en la identidad exógena. Es decir, la identidad que uno adquiere como producto de las migraciones. Por lo que, independientemente de la situación en que se encuentran, los barrios inmigrantes son verdaderos nidos de inserción, coexistencia e integración político-jurídico.

⁸⁰² INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2010), *Inquérito Integrado sobre o Bem Estar da População (IBEP) 2008-09: principais resultados definitivos*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 2.

⁸⁰³ COSTA, ANTÓNIO (2013), “Construindo: desafios da efectivação do direito à habitação em Angola”, *Mosaiko Inform* 18, 11.

⁸⁰⁴ Cf. MARTÍNEZ, JULIO (2007), *Ciudadanía, migraciones y religión: un diálogo ético desde la fe cristiana*, Madrid: San Pablo, 295.

⁸⁰⁵ CORTINA, ADELA (2017), *Aporofobia, el rechazo al poder: un desafío para la democracia*, Barcelona: Espasa Libros, 166.

3. Conclusiones

Con el título “espacio mediático de la inmigración en Luanda”, en este capítulo hemos hablado del rol de las redes y del tratamiento que los medios de comunicación social *luandés* dan a la inmigración y a los inmigrantes. También nos hemos acercado a la percepción y actitud de la población de la ciudad de Luanda hacia la inmigración y el colectivo inmigrante. Las redes no solo sirven como factor de explicación de los flujos migratorios, sino de la dirección y orientación hacia sectores económicos, mercados de venta de bienes y barrios específicos. Con respecto a las redes, empezamos por analizar las diferentes teorías sobre las migraciones. Nos limitamos a hablar acerca de las teorías clásica, neoclásica, nueva economía de las migraciones, mercado de trabajo segmentado y, por último, la teoría de las redes. Cada una de estas teorías ofrece cauces de comprensión de los flujos migratorios hacia Angola, de manera particular su capital, Luanda. Entre estos cauces identificamos la expectativa salarial, la demanda de mano de obra en sectores económicos que afrontan escasez del personal nacional cualificado, la decisión familiar y, finalmente, las redes de contacto entre los inmigrantes y sus familiares, amigos y paisanos en el país de origen.

La opción de los inmigrantes por Luanda mereció asimismo nuestra atención. En las entrevistas y conversaciones hemos entendido que escoger Luanda se debe a las oportunidades que ofrece: salarios atractivos, demanda de servicios, sector informal expansivo y existencia de comunidades de inmigrantes asentadas. Pero, sobre eso ya habíamos anticipado algo en el capítulo segundo. Por eso buscamos profundizarlo y, a la vez, intentamos analizar los medios que los inmigrantes manejan para obtener informaciones sobre Luanda. Aparte de sus familiares, amigos y paisanos que se hallan en Angola, el conocimiento acerca de Luanda deriva de las promociones y campañas que los servicios consulares angoleños han ido organizando tras la guerra. La idea era atraer trabajadores cualificados y mostrar al mundo las necesidades del país. Desde entonces Luanda quedó en la mira del colectivo extranjero, así como de los emigrantes angoleños que habían huido de la guerra. Otro incentivo comprendía las adquisiciones -vivienda, terrenos y coches- que los inmigrantes exhibían cuando se iban de vacaciones a sus países. Los que se veían privados de estos bienes no tenían otra opción sino plantearse emigrar hacia Luanda. La información con respecto a la actuación de la policía angoleña en la frontera y en el interior del país también era un estímulo significativo.

Una vez que se hallan en Luanda, los inmigrantes buscan llevar adelante su proyecto migratorio. No obstante, el tratamiento que reciben no siempre les ayuda a culminar de manera exitosa el referido proyecto. De ese modo, nos involucramos en el estudio del tratamiento que se ha ido dando a la inmigración y los inmigrantes en la prensa nacional radicada en Luanda. Entre ellas destacamos nueve: *Angop*, *Jornal de Angola*, *Rádio Ecclesia*, *Angonoticias*, *Voz da América*, *Club-K*, *Rede Angola*, *DW África* y *Valor Económico*. Las dos primeras son estatales y las restantes privadas. Para lograr nuestros objetivos hemos seleccionado intencionalmente doce noticias, siendo las seis primeras más positivas con respecto a la inmigración y las demás muy negativas.

La percepción positiva de la inmigración y de los inmigrantes resulta de la labor en la que están involucrados —construcción del nuevo aeropuerto de Luanda, de la refinería de petróleo de Lobito y de las viviendas del Kilamba— puesto que todos ven esto como un bien común. Sin embargo, eso cambia con la crisis económica, financiera y social que empezó a registrarse en el país a partir de 2014. Como consecuencia, los encuadres informativos pasan a centrarse en la inmigración irregular y las acciones delictivas perpetradas por inmigrantes. Aunque no ha sido tan generalizado, eso ha ido generando estereotipos y prejuicios hacia la inmigración y ciertos colectivos de inmigrantes.

Así, los estereotipos hacia la inmigración y los inmigrantes les han conducido al encasillamiento sectorial y zonal. Más que respaldadas por actitudes reacias, la concentración sectorial y el surgimiento de los mercados étnicos y barrios inmigrantes también han sido favorecidos por las redes de migración. De hecho, uno de los efectos de las redes consiste en orientar a los inmigrantes hacia sectores laborales y residenciales específicos. Eso ha originado la aparición de barrios tales como Palanca, Mabor y Kwanzas. Pero las pobres políticas sociales también han contribuido a eso. De modo que en estos barrios también viven ciudadanos autóctonos de baja renta.

No obstante, hay que destacar la solidaridad y los vínculos que se va entretejiendo entre la población autóctona y la extranjera en estas zonas residenciales, barrios y *musseques*. A la larga, como hemos hecho hincapié, esa convivencia, acogida y hospitalidad se podrá reflejar en el marco político-jurídico. En definitiva, los barrios inmigrantes constituyen lecciones inadvertidas de integración, así como nidos de la ciudadanía abierta. Los retos que el país aún afronta afectan a los extranjeros y a los

nacionales igualmente. Pues a pesar de múltiples recursos naturales y humanos, Angola sigue siendo un país de contraste. Es decir:

“El fuego de las armas ha cesado, pero Angola aún no tiene paz. El dolor de los que menos tienen sigue latente. Los habitantes de Angola piden justicia y equidad, sueñan con una mejor forma de vida. Pero ¿cómo lograrlo si se carece de lo necesario, si hay un gran parámetro entre el rico y el pobre? ¿Dónde está el dinero de la riqueza del subsuelo de este país? La paradoja de Angola consiste en ser un país rico con una población muy pobre. No basta con crear estructuras modernas sino en una mejor organización de la comunidad”⁸⁰⁶.

⁸⁰⁶ REYES, CLAUDIA (2012), *Angola: lugar de contrastes*, Madrid: Palibrio, 39-40.

CAPÍTULO 9

APORTACIÓN SOCIAL Y ECONÓMICA DE LOS INMIGRANTES

0. Introducción

La emigración no siempre ha sido vista como elemento esencial para el desarrollo económico, sostenible, integral y antropológico de las regiones emisoras⁸⁰⁷. Además de negar el derecho al desarrollo de los países de origen, los flujos migratorios, de manera particular de personas cualificadas, han sido considerados como favorables y benéficos para los países de destino; y sin embargo, perjudiciales y malos para los de origen. No obstante, la discusión académica más reciente ya plantea el vínculo entre migración y desarrollo⁸⁰⁸. No se descarta el rol que las migraciones tienen en el desarrollo de los países emisores y de destino. Igual que el papel que las asociaciones de inmigrantes juegan en el crecimiento de la renta, ingreso familiar, reducción de la pobreza, desigualdad y desarrollo de las comunidades o regiones de origen.

Tras hablar de la influencia de las redes en los flujos migratorios que Luanda ha ido observando y del tratamiento que los medios de comunicación han ido dando al tema de la inmigración y los inmigrantes, en este capítulo, nos centramos a la aportación social y económica de los extranjeros (inmigrantes). Con respecto a la aportación social, nos detendremos en el despliegue demográfico, el consumo de los bienes culturales, así como la construcción de la historia actual de Luanda, que se va forjando con la participación activa de la población inmigrante. Desde el punto de vista económico, hablaremos no sólo de la situación ocupacional del colectivo inmigrante, sino de los impuestos y las prestaciones sociales que están contribuyendo para el crecimiento de las finanzas públicas.

También subrayaremos las infraestructuras arquitectónicas modernas que Luanda está ganando como resultado de la inmigración. La aportación social y económica de los inmigrantes se extiende igualmente hacia sus países de origen. Por eso, nos extenderemos

⁸⁰⁷ POZO, SUSAN (2005), “Las remesas y el riesgo”, en Donald Terry y Steven Wilson (eds.), *Remesas de inmigrantes: moneda de cambio económico y socioal*, Washington: Banco Interamericano de Desarrollo, 86.

⁸⁰⁸ SCHILLER, NINA (2010), “A Global Perspective on Migration and Development”, en Nina Schiller y Tomas Faist (eds.), *Migration, Development and Transnationalization*, Oxford: Berghahn Books, 22.

hacia estos países para resaltar el impacto de las remesas financieras que parten de los bancos y operadoras de envío de dinero que funcionan en Luanda. El trabajo de los inmigrantes también implica otros logros y beneficios. En ese sentido, hablaremos de las remesas sociales (las habilidades) que van adquiriendo. Los destinatarios vitales de las remesas son las familias, por lo que destacaremos la importancia de estos montos para el bienestar social de las familias de los inmigrantes.

1. Aportes al país de destino

La aportación de los inmigrantes al país de acogida tiene que ver con las políticas y decisiones que se hayan diseñado con respecto a ellos. Estas políticas deben implicar tanto al colectivo inmigrante como a los Estados. Por su parte los gobiernos tienen la tarea de definir, delinear y fiscalizar los proyectos que pretendan desarrollar. Desde muy pronto, el gobierno angoleño tuvo en cuenta estas premisas y, por ende, puso en marcha disposiciones que sacaran el máximo provecho a la aportación de los migrantes. La voluntad política del gobierno manifestaba la necesidad de establecer un vínculo entre migraciones y desarrollo. De esa manera: (i) en 2003 aprobó la legislación de inversión privada (Ley 11/03) y formalizó la creación del *Guiché Único de Empresa* para la constitución de empresas (Decreto Presidencial 151/13); (ii) en 2007 ratificó el nuevo régimen de los extranjeros en Angola (Ley 2/07); (iii) en 2010 formó el Gabinete de Reconstrucción Nacional (Decreto Presidencial 44/10); (iv) en 2014 creó la Agencia de Promoción e Inversión Privada (APIEX); (v) en 2017 instituyó las normas acerca de la actividad profesional de los extranjeros no residentes (Decreto Presidencial 43/17); (vi) en 2018 decretó la nueva ley de inversión privada que no instaure un valor para empezar la inversión ni obliga al inversor extranjero a tener un socio nacional (Ley 10/18); y (vii) en el mismo año de 2018 aprobó las normas de exención y simplificación de los procesos administrativos para la solicitud de visados (Decreto Presidencial 55/18).

A pesar de las dificultades a la hora de implementarlos, estos y otros avances comprenden las condiciones iniciales que facilitan el éxito de los flujos migratorios y su vínculo con el desarrollo. Aunque la literatura al respecto parece ubicarlas en los países de origen, las condiciones iniciales también pueden hallarse o ser creadas en el de destino. Pueden ser definidas por políticas, regulaciones, directivas, metas o supuestos que se activan en el destino para que los flujos produzcan efectos de cara al desarrollo económico

y social. Esas medidas o estímulos son tanto de ámbito institucional y estructural como legislativo y judicial. Es más, estos incentivos hacen que el extranjero ya no suponga una amenaza⁸⁰⁹, ni sea visto solo como mano de obra o fuerza de trabajo de la que sacar provecho⁸¹⁰; sino que se le vea como un inversor, agente de desarrollo y ser humano con historia, creencias, cultura y aspiraciones.

Así, tanto el país de destino como el país emisor necesitan poner en marcha las condiciones iniciales para que la aportación de la inmigración, así como de la Inversión Extranjera Directa (IED) sea efectiva. Por lo general, África, y Angola no es una excepción, no es un buen ejemplo en este aspecto. Además de los obstáculos físicos (suministro de luz y agua, carreteras y medios de comunicación), existen enormes trabas con las que uno se puede topar. El más conocido del todo es la propagada corrupción. Sin embargo, también se perfila el “laberinto burocrático, un entorno jurídico y regulatorio altamente circunscrito, y la consiguiente cantidad ingente de burocracia totalmente innecesaria”⁸¹¹.

1.1 Aportación social

La llegada masiva de inmigrantes supuso un cambio en las relaciones población-Estado y población-naturaleza. El primer cambio tiene que ver con el disfrute de los derechos de que la población se veía privada. El derecho al desarrollo era uno de ellos y la guerra era usada como pretexto de la situación de pobreza en la que se encontraba la mayoría de la población⁸¹². Con todo, el final del conflicto coincidió con el avance económico, los flujos migratorios y la inserción laboral de los extranjeros en diferentes sectores económicos, sobre todo el de la construcción, industria, comercio, restauración y economía sumergida. Por lo que los jóvenes que se encontraban en paro o que nunca habían trabajado empezaron a exigir su derecho al primer empleo.

La venida de los inmigrantes y su rápida incorporación al trabajo habían servido de catalizador para el reclamar ese derecho. Algo semejante se había verificado con respecto al segundo cambio, es decir, la relación de la población con la naturaleza. La

⁸⁰⁹ CHAMBERS, IAIN (1994), *Migración, cultura, identidad*, Londres: Routledge, 21.

⁸¹⁰ NAÏR, SAMI (2001), *La inmigració explicada a la meva filla*, Barcelona: Fundació Caixa Sabadell, 35.

⁸¹¹ MOYO, DAMBISA (2011), *Cuando la ayuda es el problema: hay otro camino para África*, Madrid: Editorial Fundación FAES, 166.

⁸¹² OYEBADE, ADEBAYO (2007), *Culture and Customs of Angola*, London: Greenwood Press, 16.

llegada de los extranjeros, sobre todo chinos, implicó la exploración de recursos vegetales a los que la población autóctona nunca había dado mucha importancia. Por ejemplo, la extracción y exportación del *pau de cabinda*⁸¹³ y de otros recursos no sólo cambió la relación población-naturaleza, sino que permitió valorar lo que la naturaleza regala al país.

En las entrevistas que hemos realizado para este estudio, uno de los expertos se refiere a este hecho. Según Tomás, los chinos no solo se van esparciendo por el país, sino que a través de sus acciones nos van ayudando a descubrir el país. En sus palabras:

“Te cuento otro hecho. Tengo una hermana que vive en Lubango y trabaja en la empresa de electricidad. En la época en que se estaba rehabilitando la línea de alta tensión entre Lubango y Jamba, los inmigrantes chinos que llegaron hasta Jamba se toparon con un lago. La idea inicial era que los chinos iban a trabajar con los angoleños. Con todo, al llegar ahí, encontraron variedades de peces en el lago, entre ellos el *cacusso*. ¡Fíjate que los habitantes de ahí ni siquiera valoraban esto! Los chinos no sólo se llevaron los peces, sino el agua, la arena y la hierba. Cargaron todo en los contenedores hacia [la provincia de] Namibe. Los chinos nos van ayudando a descubrir el propio país. [Sin embargo], en diez años, veinte años es mucho, habrá escasez de mucha cosa, sobre todo de recursos marítimos. En la [provincia de] Namibe, por ejemplo, lo que está ocurriendo en la academia de pesca es muy triste. Hay barcos que se llevan enorme cantidad de pescado. En el *telejornal* [noticias de televisión] de esta semana anunciaron que Namibe ya se resentía con la falta de pescado. El único pescado que estaban consumiendo era *cavala*. Namibe no producía solo *cavala*. Así que la situación es muy mala”⁸¹⁴.

1.1.1 Despliegue demográfico

Tanto en el pasado colonial como tras la independencia, Luanda ha sido siempre la provincia de mayor concentración demográfica. En la época colonial la ciudad se llenó de innumerables habitantes por causa del éxodo rural. Esta dinámica continuó durante la sangrienta guerra civil, ya que Luanda era la provincia que ofrecía mayor seguridad y estabilidad social. Al término del conflicto armado en 2002, la ciudad empezó a registrar lo que había empezado a aflorar en los últimos años de la dominación colonial. Se trata de la ‘revolución socio-industrial’. Ésta se ha ido caracterizando por la modernización de Luanda. Comenzaron a construirse rascacielos en todos los rincones de la ciudad. Igual

⁸¹³ El *pau de cabinda* es un producto afrodisíaco natural que sana cuestiones de frigidez e impotencia. Se halla en la floresta de Mayombe, en la provincia angoleña de Cabinda. Aunque no se sepa cómo ese producto ha ido saliendo fuera del circuito nacional, en Portugal, por ejemplo, se comercializa en un envase de 40 capsulas al precio equivalente a 50 dólares americanos. Cf. VOZ DA AMÉRICA (2011), “Chineses em Angola traficam pau de cabinda”. <https://www.voaportugues.com/a/article-06-15-2011-angola-chinese-aphrodisiacs-voa-news-com-123937109/1260500.html> (Consultado 10/12/16).

⁸¹⁴ TOMÁS, JOANA. Entrevistado: el 5 de julio de 2018.

que se ha ido presenciando el auge de bancos, hospitales, edificios administrativos, estadios deportivos, universidades, colegios, vías peatonales, hoteles de lujo, parques, avenidas, villas, carreteras, iluminación y supermercados. La aparición de estos adelantos se debe en gran medida a las manos ‘milagrosas’ de técnicos, expertos y profesionales extranjeros. Así, a partir de 2002, la inmigración y el desplazamiento interno de la población constará entre las causas del ascenso demográfico de Luanda.

Tabla 54.- Población de Luanda (1621-2014)

Años	Número de habitante
1621	400
1800	6.500
1975	880.000
2014	6.945.386

Fuente: Gobierno Provincial de Luanda (2017)

La expansión demográfica de Luanda también está asociada a la tasa de natalidad entre la población autóctona e inmigrante. No obstante, el descenso de la tasa de mortalidad debe ser descartado como causa del crecimiento demográfico, pues esta sigue todavía alta⁸¹⁵. Con todo, a diferencia de otras realidades migratorias como la española, en la que la presencia de madres extranjeras ha contribuido al incremento de nacimientos y al rejuvenecimiento de la población⁸¹⁶, en Angola se cuenta sobre todo con las mujeres nacionales. La población es bastante joven, ya que la edad media se sitúa en los 20,6 años⁸¹⁷. Más aún, tanto la tasa de natalidad como el índice de fecundidad ya eran altos antes del repunte migratorio⁸¹⁸. De hecho, en los años del rebrote de los flujos, la tasa de natalidad ha ido bajando. Eso puede ser ocasionado por la adopción de otros patrones de vida⁸¹⁹: en 2004 era de 49,90% y en 2010 descendió al 47,53%. Actualmente la situación no ha cambiado estando alrededor del 45,00%. Sin embargo, el número medio de hijos

⁸¹⁵ El Informe de la Organización Mundial de la Salud de 2016 indica que, en 2015, 156,9 niños hasta cinco años murieron por cada 1.000 nacidos vivos, mientras que por cada 100 mil nacidos vivos murieron 477 madres. Cf. WORLD HEALTH ORGANIZATION (2017), “World Health Statistics 2016”. http://www.who.int/gho/publications/world_health_statistics/2016/EN_WHS2016_AnnexB.pdf?ua=1 (Consultado 06/11/17).

⁸¹⁶ PÉREZ, CONCHA (2004), “Inmigración y fecundidad en España”, *Cuaderno de Geografía* 76, 240.

⁸¹⁷ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento geral da população e da habitação de Angola 2014*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 15.

⁸¹⁸ AGADJANIAN, VICTOR (2007), “Trends in Angola’s Fertility”, en UN DESA (ed.), *Prospects for Fertility Decline in High Fertility Countries*, New York: United Nations, 177.

⁸¹⁹ BANCO MUNDIAL (2017), “Tasa de fertilidad en adolescentes (nacimientos por cada 1.000 mujeres entre 15 y 19 años de edad)”. <https://datos.bancomundial.org/indicador/SP.ADO.TFRT> (Consultado 15/10/17).

por mujer se ha mantenido: 5,7 hijos por mujer⁸²⁰. Aunque no haya aportado mucho al número de nacimientos, ni al rejuvenecimiento de la población, las migraciones propiciaron el desplazamiento poblacional hacia Luanda. Fomentaron la aglomeración urbana y el desarrollo de los barrios periféricos. También favorecieron la composición heterogénea entre los habitantes de Luanda. Dicho de otro modo:

“Luanda, a cidade capital, conheceu, com o fim das hostilidades, um crescimento demográfico considerável, bem como o desenvolvimento de novas zonas de habitação, algumas das quais fora do plano urbanístico do governo provincial. Neste contexto, o crescimento e posterior ocupação das zonas do Kalembe II, Camama, Talatona, Zango, Benfica, Sapu, Titanique e tantas outras, na província de Luanda, além de terem ocorrido por razões de ordem demográfica, justificam-se, também, com a dinâmica registada nos movimentos migratórios internos em anos subsequentes. Como é consabido, boa parte das populações que chegaram a ocupar estas áreas habitacionais provieram das várias províncias, o que, claramente, tornou a cidade de Luanda um ‘espelho do multiculturalismo do país’. Além disso, ao contrário de outras províncias, oferecia mais oportunidades, quer de mercado de trabalho quer de formação académica e assistência médica. Com a reabilitação e a construção das estradas, assim como com a reestruturação de vários aeroportos provinciais, os movimentos migratórios internos conheceram um crescimento bastante acelerado, traduzido nas deslocações interprovinciais das populações. Angola passa, com a estabilidade política, a conhecer uma realidade migratória diferente daquela que caracterizou os períodos antecedentes, e as vagas de migração foram conhecendo um crescimento exponencial. Por um lado, o próprio Governo Central, motivado pelo processo de reconstrução e desenvolvimento do país, criava condições políticas no sentido de influenciar potenciais investidores a operar no mercado nacional. Por outro, cresceu de forma evidente a apetência de muitos cidadãos estrangeiros, sobretudo da África Ocidental e do Norte, em se fixar em território nacional, a fim de se dedicarem a actividades de natureza comercial”⁸²¹.

1.1.2 Repercusión sociocultural

El impacto sociocultural de los inmigrantes no se restringe solo a la asimilación de elementos culturales que el país produce, sino incluye la “participación de los mismos en actividades interculturales y a aprovechar el potencial de la inmigración para el enriquecimiento cultural de la sociedad de destino”⁸²². Angola es conocida por su baile y música típicos denominados *kizomba* y *kuduro*. Mientras el primero es más practicado por individuos de todas las edades, el segundo se limita a la generación joven. Con todo, ambos han ganado repercusión mundial y hoy se bailan *kizomba* y *kuduro* no solo en los cuatro puntos cardinales del país, sino en las fiestas de Portugal, por las calles de Israel,

⁸²⁰ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento*, op.cit., 15.

⁸²¹ MILAGRES, SIMÃO Y LUTINA SANTOS (2018), *Fluxos migratórios em Angola: novos contextos e desafios*, Luanda: Mayamba Editora, 91-2.

⁸²² MARTÍNEZ, JULIO Y MONTSERRAT ARBELO (2013), “El codesarrollo: sinergia de migración y desarrollo”, *Revista Icade. Revista de las Facultades de Derecho y Ciencias Económicas y Empresariales* 69, 113-4.

Egipto, Sudáfrica, RDC, Costa de Marfil; en los rincones de la ciudad de Windhoek, Lomé, Londres, París, Milán, Frankfurt, Viena, Ámsterdam, Washington, así como en las discotecas de Alcorcón (Madrid) y Barcelona. De ahí que Nelson Mandela, joven angoleño y profesor de *kizomba* en la ciudad de Oporto, dice que “*a kizomba é o único meio de comunicação que consegue unir pretos e brancos e amarelos sem precisar de falar uma única palavra. É um quebra barreiras*”⁸²³.

De ese modo, desde el punto de vista cultural, la *kizomba* y el *kuduro* se perfilan como uno de los bienes nacionales que el colectivo extranjero está integrando (consumiendo). Aunque ambos no sean tan indispensables para su supervivencia, ya que el aprendizaje del portugués parece ser más relevante en la labor cotidiana del inmigrante, forjan sentimientos identitarios. No obstante, al ser un proceso bilateral, los *luandeses* también están integrando expresiones, gestos y *modus vivendi* de las comunidades inmigrantes. La música congoleña y su respectiva danza (llamada *ndombolo* o *soukous*) es escuchada y exhibida en todos los festejos y celebraciones de los barrios y *musseques* de Luanda⁸²⁴. Aunque no es nuestra pretensión alargarnos en esto, el estilo musical angoleño *semba* ha bebido mucho de combinaciones y contribuciones de los vecinos congoleños⁸²⁵. En su larga entrevista Amarante también se refiere a la aportación del colectivo congoleño:

“Entre nosotros bromeamos con estas cosas: los *langas* [congoleños de la RDC] nos han traído la costumbre de cocinar por las calles al aire libre los *cabrités* y bailar a cielo abierto. Todas estas prácticas han ido llegando con la inmigración. Lo mismo que las cantinas tal como las vemos en el formato actual. No son típicas de los angoleños. Las cantinas ya existían pero no a la manera como las vemos hoy por los barrios. Esta experiencia nos está ser impuesta por los inmigrantes, especialmente los originarios de África Occidental”⁸²⁶.

Sin embargo, el impacto sociocultural del colectivo inmigrante va más allá de la música. También se extiende hasta pautas de consumo y gastos en bienes básicos. Además de ser comedidos y poco extravagantes en sus patrones de consumo, los inmigrantes nos han enseñado a hallar alternativas para afrontar la crisis. En 2016, la crisis económica que

⁸²³ Cf. SOARES, ANDRÉ (2015), *Entre Luanda, Lisboa, Milão, Miami e Cairo: difusão e prática da kizomba (TFM)*, Lisboa: ISCTE – IUL Instituto Universitário, 42-3.

⁸²⁴ WEZA, JOSÉ (2007), *O percurso histórico da música urbana luandense: subsídio para a história da música angolana*, Luanda: Governo da Província de Luanda, 33.

⁸²⁵ MOORMAN, MARISSA (2008), *Intonations: A Social History of Music and Nation in Luanda, Angola, from 1945 to Recent Times*, Athens: Ohio University Press, 194.

⁸²⁶ AMARANTE, EUSÉBIO. Entrevistado: el 6 de julio de 2018.

afligía al país había alcanzado niveles extremos. Aparte de la escasez de productos básicos, Luanda estaba acosada por la subida galopante de los precios de los alimentos. A eso se juntaba la dificultad que la población tenía, y la sigue teniendo, de acceder a sus cuentas en moneda extranjera. No obstante, el patrón de consumo y de gasto del colectivo autóctono, sobre todo de la clase dirigente no había cambiado. Éstos seguían derrochando los recursos del país viajando por todo mundo, exhibiendo divisas oriundas del *petrodólar* en los estadios y casinos europeos⁸²⁷.

El episodio más escandaloso del derroche de los *petrodólares* ocurrió en junio de 2017, en Francia, en el festival de cine de *Cannes*. El incidente tuvo como protagonista al hijo menor del ex presidente de Angola, Danilo dos Santos. Éste donó 500.000€ a una subasta benéfica de la fundación *amfAR* destinado a la investigación de la curación del VIH/SIDA⁸²⁸. Aunque no se cuestiona el gesto, la donación tuvo lugar cuando el país afrontaba las secuelas de la fiebre amarilla. Los hospitales carecían de todo y el país figuraba entre los peores donde un niño pudiera nacer. En el primer cuatrimestre de ese mismo año habían muerto más de 400 niños por malnutrición⁸²⁹.

Así, a través de sus patrones de consumo y gasto, el colectivo inmigrante nos está enseñando a gestionar mejor nuestro consumo. Nos transmiten su capacidad de ahorrar y distinguir los gastos superfluos y socialmente necesarios de los gastos necesarios. Mientras el primero sirve de mero adorno u ostentación, el segundo es indispensable para el desarrollo de la vida⁸³⁰. Lejos de derrumbarse en la miseria o la desesperanza, los inmigrantes llevan una vida sencilla y esto va repercutiendo en los barrios inmigrantes. Saben plantearse alternativas positivas para afrontar la crisis. En eso la actuación de los inmigrantes también se va manifestando en la sociedad *luandesa*. Sin pretensión de transformar los barrios, las calles y las avenidas de Luanda en mercadillos, los inmigrantes están involucrados en sectores laborales que les permiten disfrutar del pan de

⁸²⁷ CARLOS, JOÃO (2017), “Elite angolana aluga jatos para ver jogos em Portugal”, *DW África*. <https://www.dw.com/pt-002/elite-angolana-aluga-jatos-para-ver-jogos-em-portugal/a-39140779> (Consultado 9/10/18).

⁸²⁸ BARRIO, JAVIER DEL (2017), “¿Es ético donar 500.000 euros en Cannes mientras los niños mueren de hambre en tu país?”, *El País*. https://elpais.com/internacional/2017/05/31/mundo_global/1496219719_602046.html (Consultado 16/10/17).

⁸²⁹ SAVE THE CHILDREN (2017), “Stolen Childhood: End of Childhood Report 2017”. http://www.savethechildren.org/atf/cf/%7B9def2ebe-10ae-432c-9bd0-df91d2eba74a%7D/SAVETHECHILDREN_ENDOFCHILDHOOD_INDEX_2017_EASTAFRICA%20EDITION_LOWRES.PDF (Consultado 16/10/17).

⁸³⁰ GELTMAN, PEDRO (1963), “Doctrina de santo Tomás sobre los bienes superfluos y problemas del mundo actual”, *Teología* 2, 106.

cada día, ahorrar y enviar remesas a sus familias. Aunque sean precarios, muchos de estos sectores económicos, como el comercio en las cantinas, la restauración y la peluquería son poco frecuentados por los autóctonos. Los que se encuentran en estos servicios no sólo tienen poca experiencia, sino que parecen estar allí forzados puesto que lo hacen con pocas ganas. Así, los efectos de la inmigración tienen lugar en el país emisor, como veremos más adelante, y en el del destino. Las migraciones ofrecen “numerosas oportunidades de acción a partir de las prácticas y experiencias”⁸³¹. Es más, Cedrick señala lo que los nacionales aún necesitan aprender de los inmigrantes:

“Nosotros los angoleños somos un poco perezosos en el mundo del comercio...donde vende el angoleño y el congoleño, la tendencia es que la persona se dirige hacia el congoleño. Los congoleños tienen siempre aquella moral [amabilidad] de atender al cliente, mientras que nosotros somos arrogantes. Por ejemplo, cuando uno pretende preguntar algo, por el precio y cree que éste está muy elevado, el angoleño te contesta: ‘si quieres, llévatelo, sino vete’. Sin embargo, el congoleño, te dice: ‘hablemos’. Esto aporta cierta moral [esperanza o expectativa] y pone de relieve de que el congoleño tiene más interés en vender su producto. De ahí que haya cierta rivalidad y cuchicheos de que aquellos [los congoleños] son los que más venden. Cuando no se tiene moral [vivacidad] ocurre esto”⁸³².

Por último, pero no menos importante, los efectos socioculturales de la inmigración se manifiestan a través de gestos de solidaridad que las innumerables micro o grandes empresas extranjeras brindan a la sociedad. De hecho, las firmas que pretenden invertir en Angola están obligadas a contribuir al desarrollo económico y social de las regiones donde se encuentran establecidas⁸³³. Al presentar un mercado financiero atractivo y rentable, Luanda aglutina el 58% de las instituciones empresariales existentes en el país⁸³⁴. Las que no estén radicadas en esa ciudad, poseen sedes en Luanda. Esto les permite afrontar cuestiones administrativas con más celeridad. Por ejemplo, *Ango-Real* es una operadora de transporte interprovincial de capital extranjero (mauritano) con sede central en Luanda. Además de llevar los pasajeros por todo el país, la institución asiste a organizaciones caritativas civiles y eclesiales. Durante las fuertes lluvias que afectaron a Angola en 2015, *Ango-Real* donó alimentos y material de construcción a los siniestrados

⁸³¹ AZCONA, JAIME (2005), “La crisis del desarrollo y las migraciones”, en Nieves García-Falcés (coord.), *La migración: un camino entre el desarrollo y la cooperación*, Madrid: Centro de Investigación para la Paz, 71.

⁸³² CEDRICK, LUSALA. Entrevistado: el 31 de julio de 2018.

⁸³³ PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola: o guia essencial para investir e fazer negócios nesta economia em rápido desenvolvimento*, Gorleston: Rethink Press, 159.

⁸³⁴ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2017), *Anuario de estatísticas das empresas 2013-2016*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 9.

de Lobito⁸³⁵. Más aún, las panaderías que operan en Luanda regidas por inmigrantes hacen lo mismo canalizando sus aportaciones a instituciones religiosas. Otras compañías como la petrolera *British Petroleum* (BP) han ido más lejos:

*“A BP apoia vários projectos educacionais, incluindo parcerias com universidades, escolas e organizações não-governamentais (ONGs) locais. A BP atribui bolsas de formação a estudantes angolanos em mestrados no sector de Petróleo e Gás, e dá suporte às faculdades de engenharia e ciência na Universidade Agostinho Neto. A BP colabora ainda com o governo angolano, mantendo o seu compromisso para com o progresso e o desenvolvimento da capacitação dos recursos humanos e empresas locais. Os seus projectos incluem formação profissional e desenvolvimento de recursos humanos locais, instrução e transferência de conhecimentos, reflorestação, projectos de educação ambiental, construção de escolas entre outros”*⁸³⁶.

1.1.3 Identificación con la comunidad de acogida

La integración es otro término para hablar de la inserción del inmigrante en la sociedad de acogida. En el capítulo séptimo ya lo hemos desarrollado. Hemos analizado las políticas de integración diseñadas por el Estado angoleño para recoger el actual mapa migratorio del país. La aprobación de la Ley 2/07, sobre el régimen jurídico de los extranjeros en Angola, refleja el nuevo contexto migratorio. Tras haber estudiado la referida legislación, excesivamente centrada en la política de control, hemos concluido que el país no posee una ley de inmigración, sino más bien normas de extranjería acerca de la concesión de visados, así como selección de individuos cuyo perfil migratorio satisface las necesidades de Angola. Razón por lo cual, en el capítulo sexto hemos puesto de manifiesto que los tres sectores económicos –construcción, salud y economía informal– donde se halla la mayoría del colectivo extranjero y una parte significativa de la población autóctona, se presentan como cauces para la integración social y laboral de los inmigrantes.

Aparte de la convivencia, interacción y vínculos que se van tejiendo entre ambos colectivos, el inmigrante y el nacional, se verifica la aceptación mutua, el intercambio de ideas, evoluciona de la expresión del sentimiento de extrañeza al sentimiento identitario y de pertenencia colectiva. De hecho, son estas manifestaciones las que pretendemos resaltar. Es más, el propio jefe del gabinete de comunicación y prensa del Ministerio del

⁸³⁵ ANGOLA 24 HORAS (2015), “Benguela: depois da dor, promessas de dias melhores”. <http://www.angola24horas.com/index.php/desporto/item/3804-benguela-depois-da-dor-promessas-de-dias-melhores> (Consultado 9/10/18).

⁸³⁶ PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola: o guia essencial para investir e fazer negócios nesta economia em rápido desenvolvimento*, Gorleston: Rethink Press, 161.

Interior reconoce la falta de ley de inmigración. Con todo, resalta que ya se está elaborando. Tras esto la integración social y legal de los inmigrantes serán tomadas en cuenta. Lo mismo se puede decir con respecto a la aportación del colectivo inmigrante.

“Desde mi punto de vista, la cuestión de la migración debe ser vista más bien como un desafío. Es decir, como un desafío que nos lleva a prepararse desde el punto de vista de elaboración de legislaciones y normas. Con respecto a esto, tengo conocimiento de que el Estado está preparando la política migratoria que definirá cuotas de [inmigrantes] que llega en Angola de acuerdo con las necesidades la economía y de la propia sociedad en sí. Estoy hablando de médicos, profesores, así como expertos de otros ramos de actividad. Dicha política migratoria nos permitirá regular los flujos migratorios”⁸³⁷.

La identidad consiste en la “formación psíquica individual que se va constituyendo, se va elaborando a través de una serie compleja de mecanismos conscientes e inconscientes, afectivos y sociales, difícilmente formalizables”⁸³⁸. La migración tiene la particularidad de romper “el equilibrio entre la persona y los demás. El inmigrante es una persona que en virtud de su desplazamiento entra en un conjunto de relaciones y pautas de interacción diferentes de las que dominaban en su lugar de origen. La migración aparece como una transformación de la persona, un cambio integrado”⁸³⁹. Aunque inicialmente se les ve como extraños o ellos mismos desarrollan la cultura de extrañeza, los inmigrantes se han insertado en los grupos, barrios y sectores laborales en los que se encuentran los nacionales. Eso se debe no solo a que por lo general las migraciones africanas sean “más horizontal que vertical, es decir, más dirigida hacia los países de la zona que hacia el norte”⁸⁴⁰, sino por la ‘cultura del encuentro’ arraigada en el destino. Al ser una migración horizontal, existen colectivos que pertenecen o comparten la misma cultura y etnia con los autóctonos. Con todo, las migraciones angoleñas son también muy diversas en sus orígenes y procedencias. Por esa razón, el vínculo que se establece con el inmigrante implica que “*human relations are a shared and corporate event*”⁸⁴¹.

Entre los elementos que expresan sentimientos de pertenencia y que el inmigrante que se encuentra en la sociedad *luandesa* desarrolla figuran: primero, el uso de la lengua

⁸³⁷ MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

⁸³⁸ NAÏR, SAMI (1998), “Del referente de origen a las nuevas identidades”, en Sami Naïr y Javier de Lucas, *El desplazamiento en el mundo: inmigración y temáticas de identidad*, Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 259.

⁸³⁹ BLANCO, MARÍA (1990), *La integración de los inmigrantes en Bilbao*, Bilbao: Ayuntamiento de Bilbao, 52.

⁸⁴⁰ KABUNDA, MBUYI (2006), “La inmigración africana, revisada”, *Nova Africa* 18, 24.

⁸⁴¹ MAYSON, CEDRIC (2010), *Why Africa Matters*, New York: Orbis Books, 129.

y los lenguajes típicos de la localidad; segundo, la existencia de sentimientos positivos y la cultura hospitalaria. Esto se revela en las relaciones vecinales, pequeños favores en el vecindario y saludos cotidianos. Tercero, adquisición de hábitos y costumbres vinculados al país de acogida⁸⁴²; cuarto, las bodas mixtas entre extranjeros y nacionales; y quinto, la existencia de un ambiente social positivo y multicultural. Más aún, el contexto social en el que se encuentran los inmigrantes no solo legitima otras formas de ser y estar, sino que las alienta.

A la larga este vínculo de pertenencia e identificación con el destino puede dar lugar, de hecho ya está aconteciendo, a la adquisición de la nacionalidad. Con los hijos de los inmigrantes, que conforman la segunda generación, el vínculo de pertenencia se hace aún más fuerte. A pesar de participar del universo y de los orígenes de sus padres, a los niños ya no se les incluye en la categoría de inmigrados. Ellos disfrutan de la identidad política, cultural, nacional y étnica. No obstante, la tendencia de algunos trabajadores inmigrantes radica en mandar a sus niños a los colegios internacionales que se hallan en Luanda (escuela portuguesa, francesa, americana, turca y congoleña)⁸⁴³. Pero los ciudadanos nacionales adinerados hacen lo mismo.

1.1.4 Legado histórico

Luanda empezó a registrar flujos de migrantes durante la guerra civil pero estos han ido creciendo tras el acuerdo de paz que puso fin a los veintisiete años de conflicto. Si a lo largo de la tensión política los desplazamientos eran internos y protagonizados por la población procedente de otras provincias, después del acuerdo de paz de Luena en 2002 los actores seguían siendo el colectivo autóctono originario de las regiones menos desarrolladas y que ofrecían pocas oportunidades de trabajo y bienestar⁸⁴⁴. Sin embargo, también se juntaron personas oriundas de países vecinos, así como de otras partes del mundo. Hoy, estos colectivos –autóctono y extranjero- conforman el entramado de la estructura poblacional de Luanda.

⁸⁴² Por ejemplo, algunos portugueses que se encuentran en Luanda se están expresando como los *luandeses* y vistiéndose como ellos. También ya se van haciendo con el calor de Luanda. Cf. FONSECA, ANA (2009), *Angola, terra prometida: a vida que os portugueses deixaram*, Lisboa: Esfera dos Livros, 332.

⁸⁴³ STEAD, MIKE Y SEAN RORISON (2010), *Angola*, Barcelona: Alhena Media, 94.

⁸⁴⁴ OLIVEIRA, SILVA DE (2012), “Olhar a pobreza em Angola: causas, consequências e estratégias para a sua erradicação”, *Ciências Sociais Unisinos* 48 (1), 34.

En la entrevista que hemos realizado, Lamperti afirma que en Luanda “unos son inmigrantes internacionales, ya que proceden fuera del país y otros son migrantes internos, puesto que provienen de las demás provincias de Angola. Por eso, ambos son ‘extranjeros’”⁸⁴⁵. Esta ‘población extranjera’, formada por los nacionales procedentes del interior del país y por los extranjeros inmigrantes, constituye el primer legado histórico que Luanda ha ido ganando a lo largo de estos años.

La referida población, como se puede intuir, está formada por nacionales que se han desplazado en búsqueda de mejores condiciones de vida en la capital del país, así como por personas extranjeras que han venido para buscar trabajo y participar en la construcción económica y social de Angola. A pesar de encontrarse más integrado desde el punto de vista de la vivienda y del trabajo, ese colectivo se caracteriza por dos rasgos. En primer lugar, sigue manteniendo su sentimiento de identidad y pertenencia. Es decir, los provenientes del interior del país preservan sus gentilicios: *malanginhos*, si son originarios de la provincia de Malange y *bienos*, de la provincia de Bié. Esto se extiende a los nombres que ponen a sus hijos. En cambio, los oriundos del exterior de Angola, se identifican con portugueses y caboverdianos, si poseen raíces portuguesas y caboverdianas. No obstante, eso no ocurre con los congoleños, que no son pocos, y que prefieren que se les trate como angoleños⁸⁴⁶. En segundo lugar, la ascendencia es con frecuencia utilizada como una variable discriminatoria. Para los inmigrantes nacionales internos existen tres términos de diferenciación: los *sulanos*, los de la *capital*, referido a los de Luanda y los de las *provincias*, el resto de la población nacional⁸⁴⁷.

El segundo legado histórico está muy relacionado con el contexto de la llegada de la población inmigrante a Luanda. Nos referimos sobre todo a los flujos que comprenden al intervalo temporal de 2002 hasta al día de hoy. Estos desplazamientos están más bien conectados con el proceso de desarrollo económico y social de Luanda. La ciudad carecía de infraestructuras modernas y el final de la guerra ha supuesto retomar la ‘revolución

⁸⁴⁵ LAMPERTI, NEIDE. Entrevistada: el 20 de junio de 2018.

⁸⁴⁶ Aunque algunos tengan raíces angoleña, muchos prefieren pasar por angoleños para no tener problemas con los servicios migratorios. Una noticia del diario caboverdiano anuncia que el 20% de los procesos de identificación que el consulado angoleño en Kinshasa recibe son de individuos que pretenden hacerse pasar por angoleños. Cf. A SEMANA (2010), “Congolese fazem-se passar por angolanos para entrarem em Angola”. <http://www.asemana.publ.cv/?Congolese-fazem-se-passar-por-angolanos-para-entrarem-em-Angola&ak=1> (Consultado 18/10/17).

⁸⁴⁷ NUMA, KAMALATA (2011), “Definição e caracterização da palavra sulano no léxico político de Angola”, *Club K*. https://club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=8891:definicao-e-caracterizacao-da-palavra-sulano-no-lexico-politico-de-angola-kamalata-numa&catid=17&Itemid=1067&lang=pt (Consultado 9/10/18).

arquitectónica' que había empezado poco antes de la independencia. En esa época, la arquitectura de Luanda empezaba a diversificarse con la coexistencia de diferentes lenguajes que se adecuaban a las corrientes y perspectivas arquitectónicas internacionales⁸⁴⁸.

Sin embargo, la guerra, la tensión política y social, y la degradación económica aplazaron estos sueños de la 'revolución arquitectónica' de la ciudad de Luanda. Con todo, la movilidad laboral que empieza a partir de 2002 marca un fin y, a la vez, un inicio de la nueva era de inserción global de Luanda. Es decir, Luanda empieza a atesorar símbolos de la modernidad, señalado por: mezclas raciales, recepción de capital intelectual, intercambios culturales, transferencia de ideas y de conocimiento y absorción de nuevos patrones de vida.⁸⁴⁹ Por esta razón, además de la composición poblacional diversa, Luanda hereda de las migraciones proyectos modernos, matrimonios mixtos y un armazón social multicultural.

1.2 Aportación económica

Tras la contribución sociocultural, pasamos a la aportación económica de los inmigrantes al país de destino. Dicha participación es más amplia de lo que pueda parecer, ya que va desde la compra y el consumo de bienes, hasta la construcción de estructuras económicas y sociales. Pero también envuelve el pago de tasas, impuestos, seguridad social y otros servicios. El grado de ocupación del inmigrante y el sector del trabajo en el que se halla es determinante a la hora de evaluar su aportación económica a la sociedad de destino y a la de origen. Esto es, el que tiene un buen contrato de trabajo y una buena remuneración tenderá a consumir más bienes y servicios que el que se encuentra en una situación laboral precaria. Mientras el primero busca alquilar un piso o estudio, tener más ocio, diversión, visitas turísticas y acudir a las instituciones formales, el segundo se junta con otros inmigrantes hacinados y acude a canales informales para los servicios que necesita. Eso repercute en las remesas que envían al país de origen. Una investigación sobre inmigrantes de origen africano en Andalucía ha demostrado que “cuanto más

⁸⁴⁸ ZARDOYA, MARÍA (2006), “Una mirada a la arquitectura moderna de Luanda”, *Arquitectura y Urbanismo* 27 (2-3), 56.

⁸⁴⁹ DAUM, CHRISTOPHE (1998), “Migrants et solidarités Nord-Sud”, *Dossier Hommes et Migrations* 1214, 2.

arraigo tengan en la sociedad de acogida, más dinero envían”⁸⁵⁰. Desde el punto de vista psicológico, se puede decir lo mismo. Dicho con otros términos:

“Si el trabajo es digno y justamente remunerado, operará en mí una progresiva humanización que da seguridad, aliento, responsabilidad y satisfacción. La palabra trabajo dice más que la mera ocupación; el esfuerzo o la energía es mucho más que la supervivencia o la autonomía: consiste en ofrecer tu hombro a la corresponsabilidad de elaborar un mundo humano. Trabajar es dejar una huella propia en la historia y en el mundo. El trabajo no sólo te hace propietario de algo, sino que te da carta de ciudadanía en un mundo que está a medio hacer”⁸⁵¹.

Así que nuestra pretensión consiste en mostrar que el inmigrante no es un *chupasangre* que consume las ayudas sociales del país de destino, sino un contribuyente a su desarrollo económico y social. Esto quedará claro a continuación.

1.2.1 Situación ocupacional y diversificación en el empleo

Los inmigrantes vienen a Angola no para hacer visitas turísticas o pasar un tiempo de ocio, lo hacen para trabajar, buscarse la vida o el bienestar. Aunque en Angola existen paisajes naturales fascinantes, la industria turística aún no está muy desarrollada. A eso se juntan los precios altos y disuasorios fijados por los servicios hoteleros. A ello se une la falta de incentivos y normas que atraigan a los turistas⁸⁵². Por lo que la búsqueda de empleo parece ser la tónica dominante del cuadro migratorio del país. La estabilidad política-militar y el silencio de los morteros y la artillería militar constituyen otro factor *pull*. Es más, la inestabilidad política, económica y social de los países vecinos, sobre todo la RDC, propicia la emigración de los ciudadanos de estos estados hacia Angola.

Aunque no haya estadísticas, la tasa de actividad económica de los inmigrantes que se encuentran en Luanda es superior a la de los nacionales. Están presentes en el sector formal e informal. El primero es ocupado por profesionales altamente cualificados. Los sectores más destacados son: el petrolífero, el diamantífero, el industrial, la

⁸⁵⁰ RINKEN, SEBASTIÁN (2006), “¿Vivir transnacional? Envío de remesas versus arraigo en la sociedad de acogida: el caso de Andalucía”, *Migraciones* 20, 194.

⁸⁵¹ ANTONIO GARCÍA-MONGE, JOSÉ (1997), *Treinta palabras para la madurez*, Bilbao: Editorial Desclée de Brouwer, 114.

⁸⁵² ILHÉU, MANUEL Y SANDRA NEVES (2014), “Regime dos empreendimentos turísticos em Angola”, *Rede de Serviços de Advocacia de Língua Portuguesa*. http://www.rsa-lp.com/wp-content/uploads/2014/10/ao09_digital_regime_empreendimentos_turisticos_angola_40-42.pdf (Consultado 19/10/17).

ingeniería, la asesoría, las telecomunicaciones y la construcción. En 2012, el entonces ministro del sector petrolero, Botelho de Vasconcelos, afirmó que “*cerca de 57 a 60 mil trabalhadores, dos 77 mil existentes no sector petrolífero, são angolanos, o que reflecte a preocupação do Executivo na angolanização deste segmento importante da economia nacional*”⁸⁵³. Hay todavía una presencia reveladora de obreros extranjeros en la industria petrolífera. A eso se añade la diferencia salarial entre un técnico nacional y un extranjero. Mientras un ingeniero nacional puede tener un sueldo de 5 mil US\$ al mes, el extranjero con las mismas cualificaciones se lleva entre 15 y 20 mil⁸⁵⁴.

A su vez, los empleados por el sector informal son individuos venidos de países africanos, sobre todo de África Central y Occidental. Pese a que algunos ejerzan servicios precarios, no les falta ni alimento, ni vivienda para sobrevivir y seguir luchando por una integración laboral adecuada. Además, poseen una experiencia envidiable en este sector. Igual que los inmigrantes cualificados, los menos cualificados son conscientes de que “*after 2002 Angola became a hot new destination for the financial industry, [therefore] there’s a general feeling [of becoming] a player in Angola in the next years*”⁸⁵⁵. Esta percepción también es compartida por los expertos que hemos entrevistado. Por ejemplo, el abogado Milton es el que mejor lo aclara:

“Mientras que los angoleños están aprendiendo ahora la práctica del comercio informal o aún formal, los otros africanos ya tienen una tradición. En una de las cumbres de la Unión Africana tuve la ocasión de conversar con un amigo de Ghana. Con un tono gracioso me dijo que todos los miembros de su familia realizaban un negocio, [tenían] un pequeño establecimiento. Además, tenían una disciplina financiera para mejor administrar sus negocios. La falta de dominio de las herramientas financieras lleva a que los nacionales pierdan el terreno de este sector económico informal a favor de los inmigrantes [que poseen más experiencia]. ¿Por qué [sucede esto]? Porque es necesario una cierta disciplina y saber cómo se practica este tipo de negocio. No obstante, la intervención del Estado es fundamental para ordenar este segmento de la venta ambulante, negocio informal”⁸⁵⁶.

La voluntad y el deseo de los inmigrantes en el sector informal de seguir luchando se reflejan en la variedad de sectores de trabajo en los que se encuentran. Algunos ya los hemos mencionado en su momento, pero cabe destacar su presencia en los servicios de

⁸⁵³ ANGONOTICIAS (2012), “Mais de 57 mil trabalhadores do sector petrolífero são angolanos”. <http://www.angonoticias.com/Artigos/item/32955/mais-de-57-mil-trabalhadores-do-sector-petrolifero-sao-angolanos> (Consultado 19/10/17).

⁸⁵⁴ SANTOS, EDJAÍL DOS (2012), “Salários: guerra de quadros entre os que melhor remuneram”, *Economia & Mercado*. <http://economiaemercado.sapo.ao/capa/salarios> (Consultado 19/10/17).

⁸⁵⁵ SOGGE, DAVID (2009), “Angola: ‘Failed’ yet ‘Successful’”, *Fride 81, working paper*, 8.

⁸⁵⁶ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

transporte urbano. Cualquiera que resida o visite Luanda sabe que el recorrido *Golf II-Camama I, Gol II-Chimbicato, Golf II-Jardim, Camama I-Calemba II, Camama I-SIAC, Gamek-Belas Shopping, Calemba II-Viana y Viana-Congolenses* es explotado por transportistas inmigrantes originarios de África Central, es decir, congoleños. Empiezan su labor a las cuatro de la mañana trasladando pasajeros a los lugares indicados y a otras partes de Luanda. Aunque tengan el permiso de circular en las rutas fijadas, “*cada viatura circula nos percursos que considerar mais vantajosos*”⁸⁵⁷. A los taxistas se juntan las mujeres inmigrantes, sobre todo oriundas de la RDC esparcidas por los mercados de Luanda e involucradas en la *zunga* o venta ambulante⁸⁵⁸. Los mercados de *Trinta, Kicolo, Kwanzas y Camama* figuran entre los más concurridos. Es más, el “*comercio de rua está presente desde os primórdios da cidade, construindo e fazendo parte da sua trama quotidiana e das relações sociais*”⁸⁵⁹.

Todo este elenco explicativo sobre la situación laboral de los inmigrantes nos permite concluir que la población extranjera que se halla en Luanda realiza alguna actividad económica. Unos se encuentran en sectores más rentables y, por ende, más favorecidos; otros, en los más precarios e inestables. Aunque los últimos se ven obligados a buscar otros medios de subsistencia, lo cierto es que a nadie le falta el pan para nutrirse. Además de la solidaridad entre los propios inmigrantes, éstos buscan diversificar su tasa de actividad. Por eso siempre terminan haciendo algún servicio. Más aún, lo más difícil en Luanda es encontrar un rincón donde no se lleve a cabo alguna actividad comercial.

Otro tipo de mecanismo de supervivencia que buscan los inmigrantes se denomina *kixikila*⁸⁶⁰. Se trata del microcrédito informal practicado tanto por la población autóctona como extranjera para suplir las carencias que afrontan. Gracias a eso, los inmigrantes

⁸⁵⁷ LOPES, CARLOS (2006), “Candongueiros, kinguilas, roboteiros e zungueiros: uma digressão pela economia informal de Luanda”, *Lusotopie* 13 (1), 168.

⁸⁵⁸ BIRMINGHAM, DAVID (2006), *Empire in Africa: Angola and Its Neighbors*, Ohio: Center for International Studies, 93.

⁸⁵⁹ SANTOS, ORLANDO (2011), “Mamas quitandeiras, kinguilas e zungueiras: trajetórias femininas e quotidiano de comerciantes de rua em Luanda”, *Revista Angolana de Sociologia* 8, 35.

⁸⁶⁰ *Kixikila* es una asociación rotativa de ahorro y crédito informal ejecutado a menudo por mujeres. El grupo está formado por entre 5 a 10 mujeres que desempeñan la misma actividad económica. Acuerdan que cada una aporta a *mãmã kixikila* (la jefa) un montante fijo de manera regular. En orden predeterminado y de forma rotativa, al final del ciclo acordado, el referido montante queda en posesión de una de ellas. El objetivo es ayudar a las familias a afrontar las dificultades diarias. Más aún, la *kixikila* está muy desarrollada en varias partes de África: en Egipto se llama *gameya*; Nigeria, *esusu*, Ghana, *osusu*; Camerún, *djanggi*; y Etiopía, *ekub*. Cf. DUCADOS, HENDA Y MANUEL FERREIRA (1998), *O financiamento informal e as estratégias de sobrevivência económica das mulheres em Angola: a kixikila no município do Sambizanga (Luanda)*, Lisboa: ISEG - CesA, 8.

siguen aportando para el desarrollo de la economía del país por medio de bienes de consumo, remesas e impuestos. El petróleo representa el 55% del PIB y el 95% de las exportaciones y de los ingresos gubernamentales⁸⁶¹. La presencia de los extranjeros en este sector es indiscutible. Asimismo es irrefutable el hecho de que esas actividades son realizadas por una población todavía joven y con edad y disposición para el trabajo⁸⁶².

Sin embargo, con respecto al sector económico informal, sobre todo la venta ambulante hace falta organizarlo para que todos puedan cotizar. La mayoría de los inmigrantes establecidos en este sector no contribuyen, con lo cual el gobierno sigue perdiendo mucho. En realidad, los expertos que hemos entrevistado subrayan este asunto. El abogado Milton figura entre los que han hecho un abordaje más exhaustivo del tema.

“Al no tener acceso a la licencia de apertura y actividad, los inmigrantes implicados en este sector, sobre todo los oriundos de África Central y Occidental no cotizan. No pagan impuestos. Además, el dinero que se mueve en estos negocios no está bancarizado. De ese modo, es un dinero que no cuenta en la economía formal. El destino de los lucros es desconocido. Muchos siguen teniendo conexiones con el país de origen y repatrian este capital. De hecho, muchos llegan gracias a las deudas que han contraído, con lo cual las remesas sirven para saldar deudas. Si averiguáramos con más rigor, es probable que este dinero esté siendo utilizado para fines ilícitos. Todo esto ocurre porque el Estado no tiene ni una política ni un mecanismo firme de control acerca de las actividades que estos nuestros hermanos del continente realizan. Por lo tanto, creo que el Estado peca al privar los inmigrantes efectuar estas actividades apenas dando derecho exclusivo a los autóctonos. Éstos, a su vez, no cuentan con ningún incentivo estatal, ni tienen ninguna formación ni experiencia suficiente para desarrollar este tipo de actividad comercial”⁸⁶³.

1.2.2 Inmigrantes en edad laboral

El hecho de que se tenga una inmigración implicada en el sector laboral es un hecho *per se* positivo, ya que eso contribuye en el crecimiento y el desarrollo económico del país. Es más, también contribuye a mejorar las condiciones de vida y bienestar de los propios inmigrantes y de sus respectivos familiares en el origen. Entre varias razones, las personas optan por emigrar para buscar una vida digna, aumentar los ingresos, tener ahorros, ver mejor cubiertas las necesidades básicas, asegurar la educación de los hijos, adquirir una vivienda digna en la región de donde uno procede y, por consiguiente, reducir el déficit de carencia⁸⁶⁴. Todo esto también supone logros para la sociedad de acogida, ya

⁸⁶¹ IMF AFRICAN DEP. (2017), *Angola: 2016 Article IV Consultation Press Release*, Washington: IMF, 5.

⁸⁶² AMARAL, ILÍDIO DO (2005), “Importância do sector informal da economia urbana em países da África Subsariana”, *Finisterra* 79, 58.

⁸⁶³ MILTON, BARTOLOMEU. Entrevistado: el 10 de julio de 2018.

⁸⁶⁴ LACUESTA, AITOR (2006), *Emigration and Human Capital: Who Leaves, Who Comes Back and What Difference does it Make?*, Madrid: Banco de España, 22.

que participa de la solidaridad desinteresada y global propiciando políticas de reducción de la pobreza y la desigualdad. El beneficio es aún mayor cuando la población inmigrante está formada por jóvenes en edad laboral.

Tras treinta y nueve años de independencia, en 2014, el país realizó el censo de población, que fue muy revelador. Además de asegurar que el 40,41% de la población extranjera está concentrada en Luanda, constató que este colectivo, cifrado en 586.480 personas, corresponde al 2,3% de la población, fijada en 25.789.024 habitantes⁸⁶⁵. La mayoría de los extranjeros que se hallan en Angola son hombres, 328.896, mientras las mujeres son 257.584. Con todo, el número de extranjeros recogidos en el censo es exiguo, pues el país acoge más de los indicados. Se trata de un tema sensible y las cifras oficiales son poco conocidas. Sin embargo, los datos de la ONU no sólo contradicen las cifras oficiales, sino que son todavía más bajas. Éstos revelan que en 2015 existían 106,8 mil inmigrantes, el 52% eran mujeres y la edad media del colectivo inmigrante era de 33 años⁸⁶⁶.

Así que los datos del colectivo inmigrante atestiguan el argumento de que el país posee una población inmigrante joven en edad laboral. Esto supone una enorme riqueza, sobre todo desde el punto de vista económico. Muchos de estos individuos tienen espíritu emprendedor y su compromiso diario implica “la participación en la vida institucional de la nueva sociedad [luandesa]”⁸⁶⁷. Habrá que ir integrando esa realidad en el marco jurídico del país para que los derechos de estos inmigrantes no se vean ni vulnerados, ni violados.

⁸⁶⁵ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento*, op. cit., 65.

⁸⁶⁶ UNDESA (2016), “International Migration Report 2015”.
http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/docs/MigrationReport2015_Highlights.pdf (Consultado 08/11/17).

⁸⁶⁷ FUNDACIÓN ENCUESTRO (1989), *Adaptación cultural de la mujer emigrante*, Madrid: Artydis, 4.

1.2.3 Infraestructuras

Desde el punto de vista político, económico, social y cívico, la Luanda de *ayer* no es la misma que la de *hoy*. De hecho, la Segunda Asamblea Ordinaria de los Obispos católicos angoleños, que se celebró en Luanda del 11 al 18 de octubre de 2017, también lo ha reconocido. Hablando en los medios de comunicación, el vicepresidente de la Conferencia Episcopal y su portavoz, D. José Manuel Imbamba, afirma: “*a consciência cívica está a crescer, [o novo Governo] não deve ter medo da informação, do contraditório e da lucidez dos cidadãos. [O atual ambiente político deve ser] sinónimo de pluralidade informativa, é preciso que os políticos também estejam a altura da evolução da própria sociedade*”⁸⁶⁸.

En el plan político, el representante del PNUD en Angola habla de la misma temática. Según el diplomata italiano, Angola “vive uma fase ‘nunca antes vista’, com ‘maior liberdade crítica e aproximação’ entre entidades do Estado e cidadãos. ‘É visível uma maior aproximação entre entidades do Estado e a sociedade civil nunca antes vista. Agora temos possibilidade de discutir, de apresentar ideias, também de ser críticos sobre o desempenho ou sobre a aplicação de direitos. É um momento com grandes potencialidades para aplicar a participação da cidadania’”⁸⁶⁹.

La guerra que servía de pretexto para justificar la pobreza y la desigualdad social terminó en 2002. De ese modo, el desarrollo económico y social del país debería constituir un imperativo de primer orden. Sin embargo, la realidad no parece ser esa. De ahí que no hayan faltado titulares que remitan al contexto en el que el país se ve inmerso: “*Angola ‘failed’ yet ‘successful’*”⁸⁷⁰; “*Angola, un país aplazado*”⁸⁷¹; y “*El nepotismo desenfrenado del presidente de Angola (que se va después de 38 años)*”⁸⁷². Estos titulares tienen un denominador común: reconocen el potencial económico y social del país. Pero,

⁸⁶⁸ Cf. AGÊNCIA LUSA (2017), “Bispos angolanos exortam governo a ‘não temer contraditório’ e ‘lucidez dos cidadãos’”. <https://www.dn.pt/lusa/interior/bispos-angolanos-exortam-governo-a-nao-temer-contraditorio-e-lucidez-dos-cidadaos-8854379.html> (Consultado 21/10/17).

⁸⁶⁹ Cf. AGÊNCIA LUSA (2018), “Angola vive uma fase ‘nunca antes vista’ com ‘maior liberdade crítica’ – PNUD”. <https://www.dn.pt/lusa/interior/angola-vive-uma-fase-nunca-antes-vista-com-maior-liberdade-critica---pnud--9956989.html> (9/10/18).

⁸⁷⁰ SOGGE, DAVID (2009), “Angola: ‘Failed’ yet ‘Successful’”, *Fride 81, working paper*, 1-28.

⁸⁷¹ MONTES, LUCÍA (2002), “Angola, un país aplazado”, *Nova Africa 10*, 79-90.

⁸⁷² BARRIO, JAVIER DEL (2017), “El nepotismo desenfrenado del presidente de Angola (que se va después de 38 años)”, *El País*. https://elpais.com/internacional/2017/02/08/mundo_global/1486556737_314724.html (Consultado 21/10/17).

a la vez, no le ven reflejado en la vida de la población. Sin embargo, hay quienes prefieren titulares que transmiten esperanza: “*Angola: un país con grandes oportunidades de negocio*”⁸⁷³; “*Angola, a crude awakening*”⁸⁷⁴; y “*Angola en la arquitectura de paz y seguridad africana*”⁸⁷⁵. Sin ignorar los primeros, preferimos estos últimos para hablar de las andanzas del sector de la construcción desde 2002, con el inicio del PNUH. Asimismo, para hablar de la clase media que empezaba a emerger tras la guerra. Sin embargo, se trataba de una clase media lejos de los patrones globales. Eran cerca de “*half a million individuals and owed their newfound prosperity to disbursements by the party-state, the sole producer of modernity, which sought to internalize the process of class formation by spawning a loyal and dependent class*”⁸⁷⁶.

La construcción figura entre los logros del proceso de paz, estabilidad económica, así como de la labor más visible de los inmigrantes. Luanda concentra el 58% de las actividades empresariales del país y el 75% de los proyectos de construcción⁸⁷⁷. En la capital son notorias las nuevas carreteras, hospitales, escuelas, edificios administrativos y viviendas. Entre éstos destacan: *Cidade do Kilamba, Cidade de Zango, Jardim das Rosas, Projecto Nova Vida, Torre Angola, Cidade Financeira de Talatona, Edifício ESCOM, T4 Torres do Carmo, Aeroporto Internacional de Luanda (Catete), Assembleia Nacional (nova sede), Hospital Central de Luanda, Campus da Universidade Agostinho Neto, Centro Comercial Belas Shopping, Ulengo Center, Xiamy Shopping, Estádio 11 de Novembro, Arena do Kilamba, Centro de Convenções de Talatona (CCTA) y Belas Business Park*. Todo esto fue levantado por constructores portugueses, chinos y brasileños. Los nacionales también estuvieron implicados.

⁸⁷³ CÁMARA DE COMERCIO DE SEVILLA (2016), “Angola: un país con grandes oportunidades de negocio”. <http://empresae exterior.com/not/57682/-angola-un-pais-con-grandes-oportunidades-de-negocio/> (Consultado 21/10/17).

⁸⁷⁴ GLOBAL WITNESS (1999), *A Crude Awakening: The Role of the Oil and Banking Industries in Angola's Civil War and the Plunder of State Assets*, London: Global Witness.

⁸⁷⁵ BRÁS, LUIS (2015), “Angola en la arquitectura de paz y seguridad africana”, *Unisci Discussion Papers* 37, 177-192.

⁸⁷⁶ OLIVEIRA, RICARDO DE (2017), “The New Elite, Cosmopolitanism and the Politics of Inequality in the Contemporary Angola”, en Francisco Bethencourt (ed.), *Cosmopolitanism in the Portuguese-Speaking World*, Leiden: Brill, 281.

⁸⁷⁷ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2017), *Anuário de estatísticas das empresas 2013-2016*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 9.

Ilustración 10.- Luanda: imagen aérea de la Ciudad Financiera de Talatona



Fuente: Angop (2015)

Pese a la queja generalizada de la falta de transmisión del *know how*, algunos ciudadanos nacionales lograron su primer empleo en estos proyectos de construcción. Más aún, otros han podido obtener sus primeras viviendas y chalés de calidad. Sin embargo, otros muchos, si no la mayoría, vieron sus derechos violados. Fueron echados de sus tierras y sus casas fueron demolidas para que estas urbanizaciones fuesen levantadas⁸⁷⁸. A pesar de las quejas, las obras siguen y el PNUH tiene previsto construir en todo el país 213 mil casas, viviendas sociales, edificios públicos y 14 ciudades y reservas naturales⁸⁷⁹. Obviamente, eso no puede hacerse sin la participación extranjera.

1.2.4 Impacto sobre el crecimiento económico y las finanzas públicas

En este apartado destacaremos la compra de bienes y el consumo que el inmigrante necesita hacer para vivir en Luanda. Asimismo resaltaremos las remesas que estos envían a sus países de origen a través del Banco Nacional de Angola (BNA) y de las operadoras de transferencia de dinero, tales como *Western Union* y *Moneygram*. Pues tanto el suministro y el consumo de bienes como la utilización de servicios bancarios o administrativos suponen gastos y pago de impuestos. Esto aporta a la economía del país y tiene un impacto positivo en las finanzas públicas. Lo mismo ocurre con la recepción o

⁸⁷⁸ MUKUTA, COQUE (2016), “Centenas de casas demolidas nos arredores de Luanda”, *Voz da América*. <https://www.voaportugues.com/a/angola-luanda-viana-demolcoes/3444385.html> (Consultado 21/10/17).

⁸⁷⁹ Cf. UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (CEIC) (2012), *Relatório económico de Angola 2011*, Luanda: Texto Editores, 141.

acogida del capital intelectual, sobre todo de individuos altamente cualificados que hacen una contribución valiosa al país. Además de ser motor del progreso y del avance tecnológico, la teoría del crecimiento endógeno sugiere que el capital humano es uno de los recursos que contribuye al desarrollo económico⁸⁸⁰.

En enero de 2017, el periódico portugués *Agência Lusa* mostraba, en su página sobre la situación del mundo, un titular que parece llamativo y alarmante acerca de Angola: “*Luanda bate Nova Iorque, Londres e Paris e é a cidade mais cara para expatriados*”⁸⁸¹. La noticia es llamativa porque la ciudad más cara del mundo se situaba en un continente en desarrollo y en un país conocido por los largos años de guerra civil, hambre, pobreza, desigualdad, exclusión y toda especie de barbaries y atrocidades que para nadie constituyen motivo de orgullo. Igualmente es pavoroso porque el titular nos remite a la cuestión de la supervivencia de los extranjeros que residen allí. Es más, puede constituir un factor persuasivo a los que quieran emigrar hacia Luanda. Todavía es más sugestivo en la medida en que Luanda se situaba junto a ciudades occidentales tales como Nueva York, Londres y París. Finalmente, pero no menos importante, el titular es rotundamente parcial, exclusivo y marginal, ya que daba a entender que la dificultad de vivir en la capital del país sólo afectaba a los extranjeros. Con lo cual se insinúa que existe un doble estándar en los precios -uno para los extranjeros y otro para los autóctonos- como suele ocurrir en el mercado informal⁸⁸². Con todo, Maria Silva Pereira, ciudadana santotomense que se dedica a la confección y venta de alimentos, afirma que la situación es difícil para todos, nacionales y extranjeros:

*“A situação de Angola, com esta crise, afeta a todos [nacionais e estrangeiros]. Estamos a sentir essas dificuldades tal como os nossos irmãos também sentem, mas a verdade mesmo é que o custo de vida no país aumentou duas vezes mais em comparação aos últimos quatro anos”*⁸⁸³.

Sin embargo, el tratamiento de esa noticia reviste gran importancia, pues proporciona las bases para que sepamos lo que uno necesita, sobre todo los extranjeros, para el consumo

⁸⁸⁰ RUBIO, CAROLINA (2002), “La teoría del crecimiento endógeno y el comercio internacional”, *Cuadernos de Estudios Empresariales* 15, 98.

⁸⁸¹ AGÊNCIA LUSA (2017), “Luanda bate Nova Iorque, Londres e Paris e é a cidade mais cara para expatriados”. <https://www.dn.pt/mundo/interior/luanda-bate-nova-iorque-londres-e-paris-e-e-a-cidade-mais-cara-para-expatriados-5617442.html> (Consultado 22/10/17).

⁸⁸² MILLER, DARLENE (2006), “Changing African Cityscapes: Regional Claims of African Labor at South Africa”, en Martin Murray y Garth Myers (eds.), *Cities in Contemporary Africa*, New York: Palgrave Macmillan, 157. 173-194.

⁸⁸³ AGÊNCIA LUSA (2017), “Trabalhadores estrangeiros em Angola têm mais do que o dobro de gastos”. <https://www.dn.pt/lusa/interior/trabalhadores-estrangeiros-em-angola-tem-mais-do-que-o-dobro-de-gastos-8591991.html> (Consultado 09/11/17).

diario en Luanda. En el primer mes de su estancia en Luanda, el extranjero puede llegar a gastar un total de 3.056€⁸⁸⁴. Para el alquiler de un piso de 35 m² de media pagan 1.900€ al mes y la alimentación y bebidas alcanzan los 1.053€ al mes⁸⁸⁵. Más aún, el Instituto Nacional de Estadística indica que el Índice de Precios al Consumo en Luanda ha subido un 1,5% entre el mes de julio y agosto de 2015. Las clases de productos más afectados son⁸⁸⁶: el transporte (1,72%), la ropa y el calzado (1,55%), el mobiliario (1,52%), los hoteles, cafés y restaurantes (1,44%) y la alimentación y bebidas no alcohólicas (1,17%). Por el estilo de vida que lleva la mayoría de los nacionales, éstos no alcanzan estos niveles de consumo. Además, el 56% de la población activa de Luanda se dedica al trabajo informal⁸⁸⁷. Agricultura, ganadería, caza y pesca son los sectores económicos que agrupan el 44,2% de la población nacional⁸⁸⁸. Estas actividades son realizadas con estructuras pobres. Sobre la provincia de Luanda, las encuestas dicen⁸⁸⁹: el comercio concentra al 10% de la población, las actividades administrativas y servicios de apoyo al 8%, el transporte y la construcción al 7%, la estiba y las comunicaciones al 6%.

Las construcciones que se están llevando a cabo en Luanda, como hemos subrayado en su momento, son incontables, con lo cual la estadística muestra que el grado de participación de los trabajadores extranjeros en este sector es bastante elevado. A la vez, revela la marginación de los obreros nacionales en el programa de construcción y rehabilitación del país. La tasa de participación del 7% en Luanda y del 4,1% en el ámbito nacional así lo prueba⁸⁹⁰. A eso se añade la presencia de más de mil empresas chinas y más de quinientas constructoras portuguesas operando en Angola. Además de sensación de invasión, esto ha suscitado duras críticas a instituciones nacionales. En las actividades con motivo de la 22ª Feria Internacional de Macao, realizadas en 2017, el presidente del consejo de administración del banco angoleño BIC, Fernando Teles, no solo reconoce el rol de China en la construcción del país, sino que ha alzado su voz para poner de relieve las quejas y críticas de los organismos nacionales:

⁸⁸⁴ AGÊNCIA LUSA (2017), “Luanda bate Nova Iorque, Londres e Paris”, *op. cit.*

⁸⁸⁵ *Ibíd.* Para que tengamos una idea, los costes de los bienes de primera necesidad son: una caja de pasta alimentaria cuesta 1.600kz (8,5€), 5lit de aceite, 1.600kz (8,5€) y 25kg de arroz, 3.250kz (17,4€).

⁸⁸⁶ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2015), *Índice de preços no consumidor nacional*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística, 10.

⁸⁸⁷ LOPES, CARLOS (2008), “Mercado Roque Santeiro: en el corazón de la economía informal de Luanda”, *Nova Africa* 22, 17.

⁸⁸⁸ INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento*, *op.cit.*, 62.

⁸⁸⁹ *Ibíd.*

⁸⁹⁰ *Ibíd.*

“A China tem apoiado Angola, mas também se comprometeu a que 30% das empreitadas financiadas pela China seriam para empresas angolanas e tem-se esquecido disso. Grande parte das empreitadas das empresas chinesas são realizadas com operários e empresas chinesas. Isto não é bem-vindo a Angola”⁸⁹¹.

La contribución de los inmigrantes también se aprecia en las remesas que envían a sus países de origen. El Decreto Presidencial 43/17, sobre la actividad profesional del trabajador extranjero no residente, define que el BNA es el que se encarga de transferir el sueldo del trabajador a su cuenta⁸⁹². Ese tipo de operación implica gastos y el banco angoleño impone obligaciones fiscales para realizarla⁸⁹³. La medida concierne sobre todo a los técnicos que vienen al país con un contrato de trabajo. No obstante, la mayoría de los inmigrantes lo hace a través de empresas de transferencia de remesas, aunque éstas posean tasas de cambio y de transferencias desfavorables. Entre las razones que se alegan constan: solicitud de pocos requisitos, situación migratoria en que se encuentran⁸⁹⁴ y escaso uso del sistema bancario en el país de origen⁸⁹⁵. Sin embargo, tanto las remesas formales como las informales están sujetas a una tasa y, por consiguiente, contribuyen a las finanzas públicas.

En 2015, Angola figuraba entre los diez principales países del África Subsahariana remitente de remesas. Los inmigrantes enviaron desde Angola 43,1 millones de dólares americanos a sus países de origen⁸⁹⁶. De 2000 a 2016, las remesas enviadas de Angola hacia Portugal crecieron; pero, las enviadas desde Portugal bajaron. En 2017 la situación no ha cambiado⁸⁹⁷. Eso ilustra el impacto de Portugal en la economía de Angola, ya que

⁸⁹¹ Cf. ANGONOTICIAS (2017), “O ‘esquecimento’ chinês que ‘não é bem-vindo’ para Angola-Fernando Teles”. <http://www.angonoticias.com/Artigos/item/56047/o-esquecimento-chines-que-nao-e-bem-vindo-para-angola-fernando-teles> (Consultado 25/10/17).

⁸⁹² Decreto Presidencial 43/17, art. 19.

⁸⁹³ Con excepción de los sueldos, la transferencia de fondos fuera del país, está sujeto al abono de una tasa de 10%. Cf. PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça Negócios em Angola, op.cit.*, 171.

⁸⁹⁴ Entre los requisitos solicitados por los bancos figuran la presentación de la tarjeta de residencia y la obligación de enviar 500.000kz al mes (2.600€). Sin embargo, la mayoría de los inmigrantes se hallan en situación irregular, por eso acuden a las empresas de transferencia de dinero, que son menos exigentes. Cf. FINIBANCO (2014), “Transacções em moeda estrangeira: questões frequentes”.

https://www.finibancoangola.co.ao/imagensPub/FAQ_Mercados.pdf (Consultado 09/11/17).

⁸⁹⁵ SALVADO, RODRIGO (2006), “Remittances and Savings: Can Banks Help?”, en José Otero (ed.), *El impacto económico de la emigración en América Latina*, Madrid: ICO-UAM-CESLA, 48.

⁸⁹⁶ WORLD BANK (2016), “Migration and Remittances: Factbook 2016”.

<https://siteresources.worldbank.org/INTPROSPECTS/Resources/334934-1199807908806/4549025-1450455807487/Factbookpart1.pdf> (Consultado 08/11/17).

⁸⁹⁷ En mayo de 2017, las finanzas portuguesas ingresaron 20,97 millones de euros de remesas enviadas desde Angola, lo que denota una subida de 59,6% respecto a los 13,14 millones de euros que habían sido enviados en el mismo periodo de 2016. Sin embargo, este valor es inferior al enviado hacia Angola por los emigrantes angoleños que trabajan en Portugal. Ellos remitieron 1,75 millones de euros, subiendo el 20,7% en relación al 1,45 millones enviados en el mismo mes de mayo de 2016. Cf. AGÊNCIA LUSA

también sigue siendo el mayor remitente de remesas hacia Angola. Pero el trabajo de campo también ha mostrado que muchos inmigrantes envían las remesas a través de pequeños sobres y en canales informales. Costa, una mujer santomense, nos ha compartido su experiencia:

“Cuando la economía estaba en avance, uno tenía acceso a la divisa y la transferencia bancaria funcionaba con normalidad. En realidad, uno podía enviar remesas a través de las casas de cambio. Podríamos acudir a una casa de cambio, enviábamos las remesas y tras algunos minutos, la familia podía recoger el dinero. Es más, en este periodo se tenía el acceso al empleo. Los angoleños nunca han mirado [considerado] a un santomense como una mala persona. Sin embargo, en este momento todo está difícil para todos. Ahora que he terminado los estudios y mi hijo tampoco vive en Santo Tomé, le envío el dinero cada tres meses dependiendo de la necesidad que él tenga. Se trata de una labor muy dura. Primero, debo acercarme al aeropuerto hallar un portador y éste se encarga de llevar el dinero a mi familia. Posteriormente, mi familia, que se encuentra en Santo Tomé, es la que transfiere vía banco el monto hacia el país donde se encuentra mi hijo. Ya no es posible mandar [remesa] de manera asidua, sino lo poco que gano. Compró divisas en la calle [en el mercado negro], que a menudo es muy cara, ya que allá [en Santo Tomé] uno solo tiene que enviar en dólar [americano] o el euro”⁸⁹⁸.

Tabla 55.- Envío y recepción de remesas (millones de euros)

Año	Enviadas hacia Portugal	Recibidas de Portugal
2000	11.120	14.750
2001	8.790	16.240
2002	14.280	8.990
2003	9.450	8.040
2004	20.640	11.100
2005	23.350	13.730
2006	32.950	11.540
2007	48.110	12.270
2008	70.860	13.130
2009	103.470	12.320
2010	134.870	13.470
2011	147.320	12.890
2012	270.690	15.360
2013	304.330	18.850
2014	247.960	13.800
2015	213.120	19.540
2016	205.890	17.540

Fuente: Observatório da Migração (2017)

(2017), “Remessas dos emigrantes em Angola sobem 60% em maio para 21 milhões de euros”. <https://www.dn.pt/lusa/interior/remessas-dos-emigrantes-em-angola-sobem-60-em-maio-para-21-milhoes-de-euros-8648210.html> (Consultado 22/10/17).

⁸⁹⁸ COSTA, ESTEFÂNIA DA. Entrevistada: el 26 de junio de 2018.

En definitiva, la participación de los inmigrantes en la economía del país es innegable. Es probable que aporten más de lo que reciben. Aparte de consumo de bienes y actividades culturales a las que acuden, la aportación procede de tributos en impuestos, tasas y contribuciones⁸⁹⁹. Es decir, la afiliación a la seguridad social, que es obligatoria⁹⁰⁰; gastos sociales, como servicios sanitarios; envío de remesas; y subsidios de la venta informal⁹⁰¹. Aunque no haya datos oficiales, la economía informal aporta el 41% del PIB⁹⁰². Más aún, el presupuesto anual de 2015 prevé que el 57,71% de los ingresos procedan de los recursos fiscales: el 54,73% de los impuestos (el 35% de los impuestos petrolíferos y el 19,54% de los no petrolíferos), el 1,76 de las contribuciones sociales y el 1,22% de otros⁹⁰³.

Tras haber confiado en demasía en el petróleo, hoy, con la quiebra del precio del crudo, se habla de diversificación económica. Eso implica desarrollar la agricultura y mejorar los tributos fiscales. Si el 70% de las panaderías de Luanda están en manos de inmigrantes⁹⁰⁴, significa que los contribuyentes son en su mayoría extranjeros. Éstos siguen aportando al Estado, aunque sigue “muy difícil cuantificar esta contribución”⁹⁰⁵. Arnaldo Calado, el presidente de la cámara del comercio Angola-China reconoce este hecho: “*não consigo vislumbrar nos últimos meses nenhuma obra a funcionar sem a presença chinesa, as ações são visíveis em todo território nacional*”⁹⁰⁶.

⁸⁹⁹ Los impuestos aplicados en el país son: i) impuesto industrial; ii) impuesto sobre la renta del trabajo; iii) impuesto sobre la aplicación de capitales; iv) impuesto de consumo; v) impuesto sobre las importaciones y exportaciones; vi) impuesto sobre la tierra; vii) impuesto sobre la transmisión onerosa de bienes inmuebles; viii) impuesto sobre sucesiones y donaciones; ix) impuesto sobre la minería; y x) impuesto sobre la industria petrolífera. Cf. PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola*, op. cit., 145-8.

⁹⁰⁰ Ley 7/15, Ley General del Trabajo, art. 172.2.

⁹⁰¹ La tasa diaria cobrada en los mercados informales de Luanda comprende: 100kz (0,51 euro céntimos) para las bancadas, 500kz (2,55€) y 1.000kz (5,1€) para las tiendas y almacenes, respectivamente. El mercado de Kicolo, situado en Cacuo, uno de los centros más poblados de Luanda, es el que más aporta al Estado, con 7.000.000kz (35.700,62€) semanales. Cf. ZANGUI, JOSÉ (2013), “Mercados geram riqueza”, *Nova Gazeta*. <http://novagazeta.co.ao/?p=512> (Consultado 22/10/17).

⁹⁰² SCHNEIDER, FRIEDRICH Y ROBERT KLINGLMAIR (2004), “Shadow Economies around the World: What do We Know?”, *Iza Discussion Paper 1043*. <http://ftp.iza.org/dp1043.pdf> (Consultado 22/10/17).

⁹⁰³ MINISTÉRIO DAS FINANÇAS DE ANGOLA (2015), “Relatório de fundamentação do Orçamento Geral do Estado 2015”. <http://www.info-angola.ao/attachments/article/4463/01%20-%20Relat%C3%B3rio%20de%20Fundamenta%C3%A7%C3%A3o.pdf> (Consultado 9/11/17).

⁹⁰⁴ ANGONOTÍCIAS (2016), “Estrangeiros detêm mais de 70 por cento das padarias em Luanda”. <http://www.angonoticias.com/Artigos/item/50458/estrangeiros-detem-mais-de-70-porcento-das-padarias-em-luanda> (Consultado 22/4/16).

⁹⁰⁵ MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

⁹⁰⁶ Cf. AGÊNCIA LUSA (2017), “Chineses com vida complicada em Angola com meses de remessas em atraso”. <https://www.dn.pt/lusa/interior/chineses-com-vida-complicada-em-angola-com-meses-de-remessas-em-atraso-8469873.html> (Consultado 22/10/17).

1.2.5 Turismo

El turismo es otro sector que ha ido aportando mucho a la economía del país. Aunque no figura entre los objetivos de este trabajo, nos gustaría destacar las contribuciones financieras que el Estado ha ido encajando de este sector. Es más, algunos inmigrantes que se establecieron en el país habían llegado con visado de turismo⁹⁰⁷. Además de no haber abandonado Angola, “muchos de ellos se fueron integrando por vía del matrimonio o del proceso natural determinada por la propia vida en sí. Muchos ya tienen la situación regularizada y hoy están contribuyendo para [el avance de] nuestra economía”⁹⁰⁸. Así, lejos de describir la situación del sector del turismo en el país, nos limitamos a resaltar su aportación económica. Con respecto a los motivos de la llegada de los turistas, la estadística de 2014 revela: prospección de negocio (45,3%), servicio (38,6%), vacaciones (15,9%) y tránsito (0,2%)⁹⁰⁹.

La tabla 56 pone de manifiesto dicha contribución del turismo al crecimiento económico del país. Pese a la crisis económica y financiera que Angola afrenta, el sector del turismo sigue en alza. Para alentar este sector fue aprobado el Decreto Presidencial 56/18 de 20 de febrero que simplifica los procesos administrativos para la solicitud de visado de turismo. Las palabras de Amarante, director de *Cáritas* Angola, atestiguan el crecimiento, así como el buen momento del sector del turismo en Angola:

“A partir de 2017 asistimos al retorno de algunos de estos que se habían marchado. Ya no se trata sólo de razones económicas, sino llegadas asociadas al turismo. No sé si se está trabajando mucho en el tema de la publicidad pero veo a muchos turistas en Angola. Asimismo, veo a algunos que llegan con el fin de estudiar el mercado angoleño. Por lo tanto, la crisis apenas ablandó [los flujos]. Las señales de recuperación económica que comenzaron a partir de 2017 están avivando oleada de turistas e inmigrantes con interés de quedarse en el país”⁹¹⁰.

⁹⁰⁷ MILAGRES, SIMÃO Y LUTINA SANTOS (2018), *Fluxos migratórios em Angola: novos contextos e desafios*, Luanda: Mayamba Editora, 160.

⁹⁰⁸ MILAGRES, SIMÃO. Entrevistado: el 28 de junio de 2018.

⁹⁰⁹ MINISTÉRIO DA HOTELARIA E TURISMO (2015), *Anuário de estatística do turismo de Angola de 2014*, Luanda: Ministério da Hotelaria e Turismo, 43.

⁹¹⁰ AMARANTE, EUSÉBIO. Entrevistado: el 6 de julio de 2018.

Tabla 56.- Llegada de turistas a Angola

Año	2011		2012		2013		2014	
Llegada	481.168		528.133		650.033		594.998	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
	366.705	114.463	376.340	151.793	435.824	214.209	467.818	127.180
Ingreso	698.283.738,31 US\$		836.000.000 US\$		1.191.000.000 US\$ ⁹¹¹		903.462.450 US\$	
Empleo creado	145.564		157.954		173.478		202.766	

Fuente: Elaboración propia a partir del Anuário de estadística del turismo 2011-14

2. Aportes al país de origen

Los primeros planteamientos acerca de la emigración se ceñían a los aspectos negativos que se producían en el origen: fuga de cerebros, pérdida de capital humano, dependencia de las potencias económicas con respecto al trabajo asalariado, negación del derecho al desarrollo de los países emisores, así como la desigualdad entre parientes y familiares de los que reciben remesas y los que no las reciben. Este enfoque se hizo patente entre los años 70 y 80 del siglo anterior y era visto como “un impedimento para un desarrollo endógeno estable y sostenido”⁹¹². Sin embargo, a partir de los años noventa del siglo XX surgieron otros estudios que han ido destacando los beneficios de la emigración. Esa percepción ha sido avalada por los efectos de las remesas. El envío de dinero ha ido creciendo con tal magnitud que hoy nadie duda de su impacto económico y social en los países de donde provienen los emigrantes⁹¹³. Dicho con otros términos:

“Por un lado, tiene que ver con la reevaluación de los efectos macro que pueden atribuirse a las remesas, cuyo crecimiento en los últimos años está siendo exponencial, no sólo para reducir la pobreza, sino también para aliviar el déficit comercial, equilibrar las balanzas de pagos y, en definitiva, financiar la inversión productiva y el desarrollo. Pero, por otro lado, porque se está empezando a comprender la verdadera importancia del tupido complejo de vínculos y relaciones económicas de todo tipo que se soportan en las redes migratorias, en las diásporas o en el dinamismo de los movimientos migratorios transnacionales. Estos ‘espacios sociales transnacionales’, que unen una diversidad creciente de orígenes y destinos, están siendo escenario de un denso entramado de transacciones comerciales, iniciativas empresariales, transferencias, inversiones y, en

⁹¹¹ En este año de 2013 el país acogió el campeonato mundial de hockey sobre patines masculino y la Feria Internacional de Luanda. De ahí el aumento de turistas y, por consiguiente, de los ingresos. Pero la subida de los ingresos también tiene que ver con la estabilidad económica de Angola.

⁹¹² MÁRQUEZ, LUIS (2005), “Impacto de la emigración y las remesas en el desarrollo: un enfoque desde las ‘condiciones iniciales’”, *Migraciones* 18, 110.

⁹¹³ Al nivel mundial, las remesas se han ido incrementado: en 2006 eran 228.6 millones US\$; en 2007, 279.5 millones; en 2008, 324.8 millones; en 2009, 302.9 millones; en 2010, 335.7 millones; en 2011, 377.9 millones; en 2012, 400.7 millones; en 2013, 416.2 millones; en 2014, 431.1 millones; y en 2015, 440.5 millones. Cf. WORLD BANK (2016), “Migration and Remittances”, *op. cit.*

definitiva, de una verdadera ‘economía migratoria’, de la cual las remesas son sólo una expresión”⁹¹⁴.

En este apartado estudiaremos el impacto de las remesas económicas y sociales en los países de los que son originarios los inmigrantes asentados en Luanda. Sobre algunos colectivos será fácil encontrar datos acerca de las remesas que envían, así como acercarse a las habilidades y experiencias que van adquiriendo en el entramado migratorio *luandés*. No obstante, sobre otros colectivos no será tan fácil, no sólo por la falta de datos, sino por su poca apertura a la hora de hablar sobre estas cuestiones. Nos referimos sobre todo a la inmigración china y cubana, que tiene un peso enorme en el escenario migratorio angoleño, con la primera contando con más de mil empresas en Angola y implantada en la construcción⁹¹⁵. Sus actividades se desarrollan en contextos de poca transparencia. Es más, “*recently there were few if any official statements of the exact amount of Chinese lending to Angola. Historically China has been reticent to reveal and talk about its ‘aid’ contributions*”⁹¹⁶. Además de lo específico, destacaremos lo que puede ser transversal en la experiencia migratoria de la población inmigrante. Nos ceñiremos a los efectos de las remesas sociales, por un lado; y a los cambios que las remesas económicas están propiciando en el ámbito familiar y social, por otro.

2.1 Ámbito laboral

2.1.1 Descenso de la tensión social

La situación política, económica y social de los países de los que proceden los inmigrantes que se hallan en Luanda es muy diversa. De hecho, algunos se encuentran mejor que Angola en muchos aspectos. Por eso lo que diremos enseguida no se aplica a todos por igual. Sin embargo, por lo general, la emigración calma las tensiones derivadas de los excedentes de trabajo, reduce las tasas de paro y, por medio de los retornos financieros, contribuye a maquillar los desequilibrios estructurales de las economías de

⁹¹⁴ MÁRQUEZ, LUIS (2005), “Impacto de la emigración y las remesas”, *op. cit.*, 110.

⁹¹⁵ SOGGE, DAVID (2009), “Angola: ‘Failed’ yet ‘Successful’”, *Fride 81, working paper*, 7.

⁹¹⁶ POWER, MARCUS Y ANA ALVES (2012), “Introduction: China and Angola’s Partnership”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 1.

los países emisores⁹¹⁷. Por las dificultades que afrontaban los países africanos de los que descendían los inmigrantes, el argumento parece válido.

Entre 2002 y 2014, en los años de prosperidad económica de Angola⁹¹⁸, la RDC se debatía con la crisis política; la República del Congo afrontaba la tensión postelectoral; Zambia tenía su economía afectada por el desplome del precio del cobre; Ruanda se recuperaba del genocidio; Sudán se oponía a la independencia de Sudán del Sur; Nigeria seguía golpeada por Boko Haram; Zimbabue estaba azotada por una inflación sin precedente, siendo obligado a deshacerse del dólar zimbabuense y adoptar el dólar americano y el rand sudafricano; Sudáfrica y Namibia seguían con crisis internas y con economías en recesión. Así que África estaba plagada de conflictos, crisis económicas e inestabilidad. Mientras tanto la economía de Angola estaba en alza.

“En el África Occidental, las guerras de Liberia, Sierra Leona, Guinea Bissau, y Costa de Marfil; en el África Central, las de la región de los Grandes Lagos (Ruanda, Burundi, Uganda, la República Democrática del Congo —RDC—, Chad, Congo-Brazzaville y Centroáfrica); en el cuerno de África, las de Sudán —entre el norte y sur y en el Darfur— Etiopía y Eritrea, Somalia”⁹¹⁹.

Algunos países fuera del continente africano también eran asolados por dificultades de varias índoles. Portugal, el país europeo con mayor número de emigrantes en Angola, a semejanza de muchos países europeos, como España, desde 2007 estaba devastada por la crisis económica y la alta tasa de paro. Los jóvenes universitarios recién licenciados estaban obligados a marcharse hacia dentro o fuera de Europa en búsqueda de alternativas para satisfacer sus necesidades académicas y profesionales. Países sudamericanos, como Brasil, Perú, Argentina y México, que también tienen un colectivo emigrante en Angola, no pasaban asimismo por buenos momentos.

En el caso de Brasil, a pesar de figurar entre los *Bric*, es decir, “el grupo de países que dominarían la economía mundial hacia 2050”⁹²⁰, era sacudido por una crisis económica y social convulsionada por la desigualdad social y la corrupción de la petrolera

⁹¹⁷ MÁRQUEZ, LUIS (2005), “Impacto de la emigración y las remesas”, *op. cit.*, 110-1.

⁹¹⁸ La economía ha ido creciendo, así como el Índice de Desarrollo Humano (IDH) subía aproximadamente dos centésimas al año. Enseguida los datos de crecimiento económico: 2000: 0,377; 2005: 0,446; 2008: 0,490; 2010: 0,504; 2011: 0,521; 2012: 0,524; 2013: 0,526; 2014: 0,532. Cf. EXPANSIÓN (2017), “Angola: economía y demografía”. <https://www.datosmacro.com/paises/angola> (Consultado 10/11/17).

⁹¹⁹ KABUNDA, MBUYI (2011), “Conflictos en África: el caso de la Región de los Grandes Lagos y de Sudán”, *Investigaciones Geográficas* 55, 72-3.

⁹²⁰ BEJAR, RAMÓN (2015), *Crisis y reinención del capitalismo: capitalismo global interactivo, globalización, multinacionales, tecnologías, conocimiento*, Madrid: Tecnos, 200.

estatal Petrobras. Cuba, el país del Caribe con el que Angola tiene estrechos lazos en los campos de la salud, la educación y la de las fuerzas armadas, continuaba sofocada por el embargo económico. El acuerdo de cooperación entre ambos países, firmado el 15 de noviembre de 1975, ha hecho que desde esta fecha hasta al presente hayan aterrizado en Angola más de 450.000 cubanos entre médicos, maestros, ingenieros y soldados⁹²¹.

De esa forma, considerando el avance económico y financiero de Angola y la necesidad de diversificar su economía, así como la escasez de capital intelectual en sectores económicos estratégicos, la llegada de técnicos extranjeros era bienvenida. La mejor prueba de esto, pese al acento que se pone en la política de control, son las legislaciones de extranjería aprobadas al efecto: la Ley 2/07, sobre el régimen jurídico de los extranjeros en Angola; el Decreto Presidencial 108/11, acerca del reglamento del régimen jurídico de los extranjeros; la Ley 7/15, Ley General del Trabajo, que también se aplica a los extranjeros residentes; y el Decreto Presidencial 43/17, que regula la actividad profesional del trabajador extranjero no residente.

Si estas normas han supuesto un aporte para Angola, sobre todo los ámbitos de la construcción, la salud y la industria, también lo han supuesto para los países emisores. Muchos de estos países, como hemos visto, eran sacudidos por inestabilidad política, económica y social. La salida de sus ciudadanos fue un alivio para los gobiernos. De igual modo supuso la rebaja de la tensión social, que, a la larga, terminaría con manifestaciones por las calles. Con individuos altamente cualificados, los países de origen tenían un cuadro social bastante desarrollado, la cuestión no era tan diferente. Aunque la emigración de éstos no implica el declive de la tensión social en el origen; sin embargo, supone la acumulación de experiencia en el destino⁹²² y un beneficio individual y colectivo⁹²³.

⁹²¹ ALMEIDA, JUAN (2017), “Angola rechaza servicio de colaboradores médicos cubanos”, *Martí Noticias*. <https://www.martinoticias.com/a/angola-rechazo-servicio-colaboradores-cubanos/150706.html> (Consultado 04/11/17).

⁹²² SERBAN, MONICA (2007), “Mecanismos de desarrollo de la migración a nivel de comunidad: redes de migrantes y tipos de vínculos”, *Migraciones* 21, 177.

⁹²³ HENAO, DIANA (2012), “La teoría de redes: aspectos claves para el análisis de la ‘fuga de cerebros’”, *Trans-pasando Fronteras* 2, 101.

2.1.2 Habilidades

Entre las transferencias que se producen entre los emigrantes y sus países de origen constan no sólo las remesas económicas o financieras (dinero y productos diversos), sino las remesas sociales o inmateriales (habilidades, ideas y valores). La aplicación de este capital social tiene lugar sobre todo tras el regreso del individuo al país de origen. Además, el tratamiento de esta temática tiene un cierto protagonismo porque los emigrantes empiezan a llegar a Angola cuando el país necesitaba modernizarse. El enorme potencial económico estaba poco explotado o desarrollado. Por lo que los inmigrantes se han topado con un enorme abanico de riqueza por desarrollar. En este sentido, los inmigrantes eran unánimes al testificar que el mercado laboral angoleño les ha ofrecido oportunidad para poner en práctica las maestrías adquiridas durante los años de sus carreras académicas.

Los retornados al país de origen igualmente lo afirman incidiendo en que la experiencia conquistada en Luanda les sigue siendo útil. La experiencia de los jóvenes portugueses que retornaron a Portugal tras la crisis económica que afrenta Angola avala estas aserciones⁹²⁴. Los expertos altamente cualificados comparten lo mismo. Estos peritos se encontraron con carencia de medios para explotar al máximo el potencial económico de Angola. Por eso muchos tuvieron que tirar de ingenio para suplir la referida escasez.

A las habilidades se juntan las ideas que los emigrantes comparten con sus paisanos en el origen, así como el estilo de vida que se ven obligados a adoptar. El contexto *luandés* es diferente de otros contextos africanos o europeos. Eso demanda enormes ajustes⁹²⁵. Estas adaptaciones, a su vez, conforman una especie de *stock* o capital social que redundará en los países emisores. Sin embargo, no hace falta que el emigrante regrese a su país para que la repercusión de este capital social sea advertido, sobre todo en el seno familiar. Más aún, muchas de las construcciones culturales o habilidades

⁹²⁴ MARINHO, LUENA (2016), "Parenting from Afar: Parental Arrangements after Migration – The Angolan/Portugal Case", en Marzia Grassi y Tatiana Ferreira (eds.), *Mobility and Family in Transnational Space*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 144.

⁹²⁵ PITCHER, ANNE Y AUBREY GRAHAM (2006), "Cars Are Killing Luanda: Cronyism, Consumerism, and Other Assaults on Angola's Postwar, Capital City", en Murray M.J. y Myers G.A. (eds), *Cities in Contemporary Africa*, New York: Palgrave Macmillan, 174.

culturales que los inmigrantes se ven obligados a asumir son positivas, como el valor de la familia extensa y la noción del tiempo como sucesión de eventos⁹²⁶.

Otra remesa social que discurre entre Luanda y los países emisores tiene que ver con su proceso de paz y el modelo *petróleo para la construcción*⁹²⁷. Después de varios intentos, Angola logró un acuerdo de paz en 2002 sin mediación extranjera. Desde entonces han pasado diecisiete años de estabilidad política y ya se han organizado tres procesos electorales. En los últimos años, Luanda se ha convertido en la capital de la resolución de conflictos africanos, como el de la RDC, Burundi, Sudán, Sudán del Sur y la República Centroafricana. Así que aparte de acoger emigrantes de estos países, hoy Angola es vista como paradigma en materia de resolución de conflictos, gestión de la diversidad y uso de fondos públicos⁹²⁸.

2.2 Envío de remesas

2.2.1 Familia

Las remesas financieras que parten desde Luanda, o Angola, en general, son tanto de capital privado como mixto o social. El primero constituye la práctica más extendida entre los inmigrantes. El dinero generado es destinado directamente al que lo recibe y se emplea para el consumo privado. De ese modo, la familia se convierte en la primera destinataria de las remesas financieras. Más que para el ahorro o la inversión, el dinero sirve para el consumo de bienes de primera necesidad. También se usa para pagar la matrícula y educación de los niños, para la asistencia sanitaria de la familia, los desplazamientos internos y el alquiler de la vivienda. Aparte de mejorar el bienestar de las familias *remesadas*, las remesas tienen al mismo tiempo la consecuencia de ampliar la desigualdad, adoptar pautas consumistas y avivar la emigración. Estos son los casos de la emigración hacia Angola, siendo la congoleña la más señalada, por su proximidad

⁹²⁶ DIAGNE, SOULEYMANE (2011), “On Perspective: Development and a Political Culture of Time”, en L. D. Keita (ed.), *Philosophy and African Development: Theory and Practice*, Oxford: African Books Collective, 59.

⁹²⁷ Esto tiene que ver con la aplicación de los fondos del petróleo para la construcción del país.

⁹²⁸ GIZELIS, THEODORA-ISMENE Y JANA KRAUSE (2016), “Exploring Gender Mainstreaming in Security and Development”, en Theodora-Ismene Gizelis y Louise Olsson, *Gender, Peace and Security: Implementing UN Security Council Resolution 1325*, London & New York: Routledge, 173.

geográfica. Según el informe del Instituto Nacional de Estadística de la RDC, una de cada cinco familias congoleñas posee algún miembro de la familia que ha emigrado⁹²⁹.

Además de huir del conflicto bélico, los congoleños abandonan sus tierras por motivos de reunificación familiar, estudios, empleo, crisis económica y paro⁹³⁰. Sin embargo, también se fugan por una cuestión de actitud, ya que el que no lo hace parece mal visto. Eso además suele ser impulsado por los patrones de consumo de sus vecinos, amigos y parientes. En otros términos, la carencia y la desigualdad que se fomentan en el seno de la comunidad sirven de detonador a la emigración. Es más, los flujos adoptan rasgos colectivos, puesto que la privación relativa se convierte en factor de empuje para los individuos que pretenden emprender el mismo itinerario y la misma aventura. Hay familias cuyos hijos no acceden al examen de bachillerato por falta de dinero. Éstos son los más propensos a emigrar. Pero los *remesados* no parecen tener ese problema.

Las remesas de capital mixto o social son usadas para el beneficio privado y al mismo tiempo público. Esto se verifica entre los inmigrantes que invierten en la compra de coches que son utilizados para fines propios y, a la vez, para el servicio público. Esto se refiere a los taxis, vulgarmente conocidos en Kinshasa por “*esprit de mort*”, debido a su estado de deterioro pero también por transportar un número de pasajero superior al permitido⁹³¹. En Congo Brazzaville son denominados “*cuisse de poulet*”, por su formato largo y “*Benoît XVI*”, por su llegada al mercado en el año de la elección al papado de Benedicto XVI. Muchos de estos transportes son inversiones de los *remesados* o los propios emigrantes. En su mayoría se encuentran en Bélgica, Francia y EE.UU.

Con todo, algunos se hallan en Luanda, que acoge el mayor número de emigrantes de la RDC tras Sudáfrica⁹³². El joven Kabundi, residente en la localidad congoleña de

⁹²⁹ INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE (2014), “Rapport global final: résultats de l’enquête sur l’emploi, le secteur informel et sur la consommation des ménages / 2012”.

https://www.unicef.org/drcongo/french/Rapport_Enquete_1-2-3_2012.pdf (Consultado 04/11/17).

⁹³⁰ KABUNDA, MBUYI (2008), “Inmigración y desarrollo: el caso africano”, *Nova Africa* 23, 15.

⁹³¹ En la República Democrática del Congo, la diáspora financia más de 50% de los transportes públicos urbanos. En 2003, el país ingresó 4.800 millones de dólares de las remesas. No obstante, en este valor no están incluidos los montos enviados por canales informales. Cf. KABUNDA, MBUYI (2008), “Inmigración y desarrollo: el caso africano”, *Nova Africa* 23, 15.

⁹³² En 2015, los inmigrantes de la RDC que se encuentran en Angola enviaron al Congo 0,1 millón de dólares, mientras los refugiados y emigrantes angoleños que aún se hallan en el Congo mandaron para Angola 2,7 millones. Cf. EXPANSIÓN (2017), “Angola: remesas de migrantes”. <https://www.datosmacro.com/demografia/migracion/remesas/angola> (Consultado 10/11/17). Resulta llamativo el monto remitido desde Angola, pues parece no corresponder a lo que hemos estado argumentando acerca de la existencia de un flujo mayor de remesas de Angola hacia la RDC. Con todo,

Masina (Kinshasa), figura entre los que han puesto su inversión en el transporte colectivo⁹³³. Pero hay quienes prefieren invertir en viviendas y cobrar mensualmente. Finalmente, también los hay que a través de asociaciones ayudan a sus pueblos de origen y a las instituciones escolares donde han sido formados. De esta forma, los *migradólares* ya están contribuyendo al crecimiento de los ingresos familiares, a reducir el número de familias que vive bajo el umbral de la pobreza y a bajar las tasas de paro en el origen.

2.2.2 Impacto social

No hay duda con respecto al impacto positivo de las remesas, ni su importancia para el desarrollo de los países emisores. Sin embargo, sus efectos no son mágicos; sino que dependen de las condiciones iniciales que se den en estos países. En realidad, volvemos al argumento inicial: si la aportación de los inmigrantes a los países receptores depende de las decisiones políticas, jurídicas y sociales que favorezcan su integración socio-laboral, los efectos de las remesas financieras en los países emisores también están pendientes de las decisiones políticas, económicas y sociales que los Estados hayan tomado. Hemos visto que el gobierno angoleño ha legislado algunas normas para atraer a los inmigrantes, sobre todo los inversores. Introdujo un visado especial para prospección de negocio, que contempla entradas múltiples y fijación de residencia⁹³⁴.

Para que los *migradólares* tengan resultados efectivos en el país de origen se debería hacer lo mismo. De hecho, existen ejemplos plausibles: además de permitir que las empresas de transferencia de dinero operen en el país, el gobierno congoleño ha ido otorgando licencia a los propietarios de los transportes públicos urbanos. Muchos de ellos son emigrantes o familias remesadas. Los senegaleses y malienses son conocidos por formar asociaciones de ayuda a las regiones de origen. Los tributos son encauzados para la construcción o rehabilitación de estructuras sociales⁹³⁵. Esto no sólo sirve de estímulo, sino que propicia el desarrollo y el bienestar social de las familias.

esto se debe sobre todo a dos motivos: i) la mayoría de los congoleños envían sus remesas por vía informal, a través de los *petites enveloppes* (los pequeños sobres); ii) muchos congoleños se hacen pasar por angoleños, con lo cual al enviar sus remesas desde Angola no se les cuenta como congoleños, sino angoleños. Sin embargo, se reconoce que en este momento Angola tiene problema de acceder a las divisas y muchos hombres y mujeres de negocios acuden a la RDC para obtener divisas (dólares y euros).

⁹³³ Cf. DIARIO DE CAMPO (23/7/18).

⁹³⁴ Ley 2/07, art. 50.

⁹³⁵ MORÉ, IÑIGO (2009), *Inmigración y remesas informales en España*, Madrid: Ministerio de Trabajo e Inmigración, 101.

El impacto social de las remesas está creciendo no sólo por su volumen, sino por su efecto multiplicador. Pese a la crisis económica y financiera, Angola sigue siendo netamente un país emisor de remesas, ya que la cantidad de remesas que son enviadas desde el país son superiores a las que recibe. Es más, el envío de remesas ocurre con más frecuencia entre los meses de diciembre y enero. La idea es que la familia en el origen también pueda disfrutar del periodo festivo. Tanto los congoleños como caboverdianos y santomenses buscan enviar las remesas en este periodo⁹³⁶. Para Cabo Verde, por ejemplo, que cuenta con una fuerte presencia de emigrantes en Angola, hay cinco bancos privados que son más usados para el envío de remesas: Banco Comercial do Atlântico (BCA), Caixa Económica de Cabo Verde (CECV), Banco Interatlântico (BIA), Banco Caboverdiano de Negócios (BCN) y Cotacâmbios⁹³⁷.

Junto con Portugal y Sudáfrica, Cabo Verde figura entre los principales receptores de las remesas que salen de Angola. Gracias esto, el país ha visto sus finanzas mejoradas en estos años. En 2018, el FMI estima que el PIB de Cabo Verde crezca el 3,7%. Más aún, en el ranking *Doing Business*, Cabo Verde está mejor posicionado con respecto a Angola, que está en el puesto 175º; mientras Cabo Verde se sitúa en la posición 127º. Así, el país no sólo ofrece confianza, sino facilidad para desarrollar negocios o actividades económicas⁹³⁸.

Sin embargo, las remesas no siempre suponen un mar de rosas en las sociedades de origen. Primero, las remesas actúan como factor de atracción sobre la población no migrante, sobre todo los jóvenes. Éstos pretenden que sus condiciones de vida se vean mejoradas como las de sus paisanos que han emigrado. Segundo, las remesas impulsan la aparición de dos clases sociales, la que recibe remesas y adopta nuevos patrones de consumo, en general más occidental y tipificado por conductas individualistas; y la que no las recibe y, por ende, se queda encadenada al consumo de bienes tradicionales. Tercero, la familia se perfila como destinataria básica de las remesas y, así, sus efectos son reducidos al fórum privado. Cuarto, las asociaciones que tienden a avivar proyectos integrados y colectivos no siempre logran sus objetivos, ya que a menudo se ven afectadas por celos, “rivalidades, luchas de poder, conflictos inter-generacionales, etnia y estatus

⁹³⁶ COSTA, EPIFÂNIA DA. Entrevistada: el 26 de junio de 2018.

⁹³⁷ POP, GEORGIANA (2011), “Cabo Verde”, en Sanket Mohapatra y Dilip Ratha (eds.), *Remittance Markets in Africa*, Washington: World Bank, 93.

⁹³⁸ WORLD BANK (2017), “Doing Business: Rankings”. <http://www.doingbusiness.org/rankings> (Consultado 10/11/17).

social, comprometiendo la propia idea de desarrollo autocentrado”⁹³⁹. Quinto, el impacto de las remesas se da a largo plazo. A eso se añaden las trabas burocráticas que hay que afrontar en el origen. Finalmente, a pesar de lo descrito, por lo general, las remesas suponen mucho para los estados africanos donde ni las subvenciones ni las ayudas sociales existen. Las pocas ayudas que existen favorecen a una minoría étnica.

Tabla 57.- Remesas enviadas y recibidas por Angola

Año	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Remesas enviadas (millones de US\$)	38,9	43,4	43,7	44,9	44,7	43,1
Remesas enviadas (%PIB)	0,05%	0,04%	0,04%	0,04%	0,04%	0,04%
Remesas recibidas (millones de US\$)	18,0	0,2	0,2	0,0	11,1	11,1
Remesas recibidas (%PIB)	0,02%	0%	0%	0%	0,01%	0,01%

Fuente: Banco Mundial (2017)

⁹³⁹ KABUNDA, MBUYI (2008), “Inmigración y desarrollo: el caso africano”, *op. cit.*, 13.

3. Conclusiones

A lo largo de este capítulo hemos tratado de poner de relieve la aportación de los inmigrantes a la sociedad *luandesa*. Tras volver a hablar de los sectores económicos en los que se encuentran, destacamos dos tipos de contribución, la social y la económica. En la aportación social nos ceñimos al despliegue demográfico, consumo de bienes socioculturales y la evolución del sector de la construcción. Aunque el crecimiento demográfico no es fruto de la inmigración, pues la tasa de fecundidad de la población nacional ya era alta, situándose en los 5,7 hijos por mujer, la inmigración ha incrementado la heterogeneidad. Además de la aglomeración urbana, la inmigración está favoreciendo el nacimiento de nuevos barrios. Poblados como *Palanca*, para los más humildes y *Talatona*, para los inmigrantes de mayor poder adquisitivo son apenas algunos ejemplos.

De igual modo se verifica el aumento del consumo de bienes socioculturales y el desarrollo del sector de la construcción. Luanda está llena de nuevas viviendas, colegios, estadios deportivos y centros comerciales. Las constructoras chinas, portuguesas y brasileñas son las que están llevando a cabo esa labor. Sin embargo, la aportación de los inmigrantes no puede ser entendida sino a través de la acogida que les brinda el colectivo autóctono. Por lo que también hemos hablado de la hospitalidad del inmigrante y del sentido de pertenencia que él desarrolla ejemplificado por el aprendizaje del idioma y de las dinámicas socioculturales del contexto *luandés*.

La política de reconocimiento -entendida como acogida y hospitalidad- actúa como factor que impulsa el acceso a los servicios públicos. Razón por la cual, para una mejor comprensión acerca de la aportación económica de los inmigrantes empezamos por describir su situación laboral. Además de estar en edad de trabajar, la tasa de actividad económica de los inmigrantes es elevada. Pese a la precariedad de algunos servicios, ellos ocupan sectores que van desde lo más cualificado hasta lo menos cualificado. Eso se debe a la política de atracción de profesionales altamente cualificados, ya que el país carece de ese capital intelectual. También ha sido el resultado de la existencia de una amplia economía sumergida: en Luanda todo se vende y todo lugar sirve para vender. Así, la contribución económica de los inmigrantes deriva de su presencia en el sector informal y formal.

En el sector económico formal, aparte de la construcción, que sólo cuenta con el 4,1% de los nacionales, hemos resaltado la masiva existencia de trabajadores extranjeros en el sector petrolífero. De los 77 mil obreros, que la industria petrolera posee, sólo 57 mil son técnicos autóctonos. El *Plano de Desenvolvimento Nacional* (PDN) prevé que entre 2018 y 2022 la economía del país crezca a una tasa media del 3%⁹⁴⁰. Este avance es fruto del petróleo que aporta el 55% del PIB y el 95% de las exportaciones y de los ingresos gubernamentales, y del sector no petrolífero. Tanto en este sector como en el otro, la presencia del personal extranjero es irrefutable. La apuesta en el sector empresarial, sobre todo con la creación del visado del inversor, aportará igualmente a la economía del país. La presencia de los inmigrantes en este ramo es asimismo indiscutible.

No sería justo si limitáramos la aportación de los inmigrantes al país receptor. De esa manera, la segunda parte del capítulo se dedica a la contribución y cambios que están teniendo lugar en los países emisores. Analizamos los tributos de la emigración en el origen. Nos centramos en dos ámbitos, el laboral y el del envío de remesas. En el marco laboral comenzamos por señalar que la emigración supone disminución de la tensión social en el origen. Los países de donde proceden los inmigrantes, como Portugal y la mayoría de los países africanos, estaban sumidos en situaciones de paro, dificultad política, social y económica. La ‘huida’ de sus ciudadanos supuso un alivio de la tensión social y, a la vez, un avance en la medida en que han ido adquiriendo en el país de destino remesas de conocimiento o culturales. Esto nos permitió hablar de las remesas sociales que el emigrante pone a disposición de su región tras el retorno.

Entre estas remesas sociales enfatizamos la absorción, y posterior transferencia al país de origen, de habilidades, que los jóvenes recién licenciados han desarrollado en sus primeros puestos de trabajo en Luanda. En el ámbito de las remesas financieras, recalcamos el hecho de que Angola se haya convertido en emisor de remesas, pues la cantidad que recibe es inferior a la que envía. Por eso, a pesar de la crisis financiera que el país vive, las remesas se han ido incrementando. En los países de origen, las remesas están reduciendo el número de familias que vive bajo el umbral de la pobreza. Con todo, sin ignorar su importancia, también apuntamos su impacto negativo, que consiste en ser fomento de la desigualdad, dependencia y detonante de la emigración.

⁹⁴⁰ GOVERNO DE ANGOLA (2018), *Plano de Desenvolvimento Nacional 2018-2022*, Luanda: Ministério da Economia e Planeamento, 14.

CAPÍTULO 10

CONCLUSIONES Y FUTURAS LÍNEAS DE ESTUDIO

0. Introducción

El objetivo general de esta investigación ha sido analizar la política migratoria de Angola a través de sus instrumentos legislativos, decisiones económicas y de interés nacional, así como identificar y explicar las categorías de integración del colectivo inmigrante que se halla en los sectores económicos de la construcción, salud y economía informal o comercio ambulante. Para lograr dicho objetivo se ha hecho imprescindible acudir al contexto histórico de las migraciones en Angola.

Angola país fue siempre emisor de inmigrantes y refugiados, puesto que nunca tuvo paz. Tras la guerra colonial, Angola sucumbió a una guerra civil que duró veintisiete años. Los tres periodos de baja intensidad del conflicto (1974-1975, 1991-1992 y 1994-1998) tampoco detuvieron las personas que querían abandonar el país. Con todo, tras los acuerdos de paz de 2002, Angola entra en una nueva era de su contexto migratorio. Más que marcharse del país, los angoleños empiezan a volver a ‘casa’. Con ellos, han llegado inmigrantes de varios países. Hasta 2017 el país acogía 638.499 inmigrantes, cifra que corresponde al 2.1% de la población. A estos se unen el más de medio millón de inmigrantes en situación irregular originarios del continente africano: RDC, República del Congo, Senegal, Mali, Nigeria, Guinea-Conakry, Guinea-Bisaú y Ghana.

La llegada de los inmigrantes fue fomentada por los convenios que el Estado angoleño ha ido firmando con China, Portugal, España, Rusia y Brasil. El Programa de Reconstrucción Nacional (PRN) aprobado por el gobierno angoleño fue fundamental a la hora de atraer a los técnicos y obreros de estos países. Sin embargo, la llegada de los extranjeros también estaba avalada con los desarrollos políticos, económicos y sociales que Angola observaba. Estos hechos nos han interpelado y, a la vez, nos han permitido profundizar el objetivo general del trabajo hablando del repunte económico del país y de la conversión de Luanda en la zona de mayor concentración de los inmigrantes que se hallan en el país. Asimismo, hemos hablado sobre los tres principales sectores económicos donde están establecidos la mayoría de los inmigrantes. También nos ha parecido fundamental analizar la ley de extranjería, las normas o medidas que se fueron

aprobando hasta la fecha, la aportación económica y social del colectivo inmigrante, así como la actitud de los *luandeses* con respecto a los nuevos habitantes y vecinos que la urbe ha ido recibiendo después de 2002.

La metodología que hemos usado en esta investigación nos ha permitido lograr los objetivos específicos planteados. Los objetivos en cuestión son: primero, analizar la trayectoria evolutiva de la política de inmigración en Angola; segundo, examinar los factores de atracción de los extranjeros hacia Angola; tercero, estudiar las causas que han propiciado la conversión de Luanda como la ciudad de mayor concentración de ciudadanos extranjeros, sobre todo inmigrantes; cuarto, describir los principales colectivos de inmigrantes que se hallan en Luanda y su aportación económica, social y cultural; quinto, conocer y contactar los principales sectores económicos donde se halla el colectivo inmigrante; sexto, identificar los barrios y zonas residenciales donde se hallan los inmigrantes cualificados y no cualificados en Luanda; séptimo, dialogar con el colectivo nacional que convive y trabaja con la población inmigrante; por último, examinar las normas jurídicas aprobadas en el contexto del nuevo mapa migratorio del país (2002-2019).

En el plan metodológico, la entrevista en profundidad nos ha ayudado a recoger los datos de una manera *profesional y comunicativa*. El marco teórico nos ha enlazado con el marco en el que se sitúa la investigación y las primeras aproximaciones teóricas en el análisis de las migraciones. A su vez, el marco histórico nos ha ubicado en el contexto histórico de la investigación y de los dos acercamientos posibles a la hora de hablar de la inmigración en Angola. Los hechos que hemos investigado empiezan en 2002 y discurren hasta la actualidad. En relación a las dos aproximaciones, nos hemos ceñido a la inmigración propiciada por los convenios y a la provocada por el proceso natural de la movilidad humana. Esta última tiene que ver con el crecimiento económico, diferencias salariales, relaciones históricas entre las naciones, así como la necesidad que uno tiene de mejorar sus condiciones de vida y bienestar. El marco conceptual nos ha permitido aclarar los conceptos relevantes del contexto migratorio *luandés*. Nos hemos centrado a las categorías de integración que hallamos en los tres sectores económicos: medidas legales, relación de vecindad, convivencia, acceso al trabajo, opción por Luanda, aportación económica y social.

Así, todo esto nos ha servido y ha sido útil para lograr el objetivo que hemos perseguido. El desarrollo de la investigación, y la inevitable limitación autoimpuesta en el alcance de la investigación, nos ha permitido traer a la luz algunas conclusiones, así como abrir espacios para las futuras líneas investigadoras.

1. Conclusiones

Las conclusiones que hemos extraído de este trabajo de investigación, tras el análisis de la integración de los inmigrantes en Luanda, emergen del diálogo con las preguntas de la investigación. Dichas preguntas no sólo están relacionados con los objetivos específicos, sino que recorren cada uno de los capítulos de la tesis. En total son 7 preguntas de la investigación que nos conectarán con las conclusiones a las que hemos llegado. Sin embargo, habrá un repaso sucinto de las principales temáticas y discusiones que se han perfilado a lo largo del trabajo. Por lo que se sugiere que pasemos con inmediatez al diálogo con las preguntas de la investigación y sus respectivas conclusiones:

1. Sobre lo que ha motivado la llegada de los extranjeros a Angola tras el final de la guerra civil en 2002

Existe una estrecha vinculación entre el desarrollo económico y la inmigración. Esto se ha verificado en varios países, por eso Angola no es una excepción. Por ejemplo, en el contexto español, durante los años de bonanza económica -ayudas europeas, amplia oferta de trabajo no especializado- el número de inmigrantes aumentó mientras que la crisis económica de los años pasados -falta de trabajo, aumento de la xenofobia- hizo que algunos, especialmente los latinoamericanos, retornasen a sus países de origen. Con Angola ha pasado lo mismo, el país empieza a recibir a los ‘nuevos habitantes’ tras la guerra civil, tras un crecimiento de su economía. Es más, tanto la teoría neoclásica de las migraciones como la teoría de las redes sociales son, asimismo, importantes a la hora de comprender el incremento de los flujos migratorios hacia Angola. Los sueldos que Angola ofrece son elevados comparados con los sueldos de los países vecinos. En este sentido, el país ha sido como el *El Dorado* para el vecindario.

Hay que añadir que todos los entrevistados coinciden en que el desarrollo económico que Angola experimentó tras la guerra civil fue uno de los factores de

atracción del colectivo inmigrante. Asimismo, se señalan las medidas que el actual gobierno está tomando a fin de atraer a los inversores extranjeros. La tolerancia cero hacia la corrupción, tema que ahuyentaba a los inversores, parece que está siendo cumplida, ya que algunos miembros del anterior gobierno considerados intocables, hoy, aunque sea el mismo partido en el gobierno pues sólo se ha cambiado de presidente de la república han sido encarcelados. Entre ellos figura el antiguo ministro de los transportes, Augusto da Silva Tomás, y el antiguo presidente del fondo soberano, José Filomeno dos Santos. Este último es el hijo del anterior presidente del país. Así, tanto el crecimiento económico como las medidas políticas que están siendo tomadas son importantes a la hora de comprender la llegada de los extranjeros a Angola.

Sin embargo, también hay que concluir que el avance económico que Angola ha ido conociendo no ha tenido el impacto que se esperaba sobre la vida de sus habitantes. Las cifras económicas seguían en alza pero la pobreza seguía afectando al 52% de la población. En otras palabras, “*poucos países apresentam um contraste tão acentuado entre o potencial económico e a situação do seu povo*”⁹⁴¹. Los petrodólares poco sirvieron para erradicar la malaria y el hambre. Los datos muestran que la malaria sigue siendo la enfermedad que más víctima provoca entre la gente⁹⁴². La clase media que había empezado a emerger, volvió a desaparecer. Se trataba de gente que con su sueldo podía permitirse buscar tratamiento médico en la vecina Sudáfrica y Namibia. Asimismo, ignoraba las playas de Luanda para irse de vacaciones a las playas de la Ciudad del Cabo y Aveiro. Pero todo esto se fue desvaneciendo a partir de 2014 con la crisis económica. Los dólares desaparecieron y la población se fue empobreciendo. No obstante, la clase dirigente, la que no supo convertir el crecimiento económico en desarrollo, seguía derrochando los beneficios del petróleo y de los diamantes. Es más, era inmune a la creciente desigualdad entre la población. La elite política angoleña no ha sabido liberar al pueblo de la pobreza, del hambre, del paludismo y de la tuberculosis.

⁹⁴¹ FERNANDES, FILIPE (2015), *Isabel dos Santos: segredos e poder do dinheiro*, Alfragide: Casa das Letras, 9.

⁹⁴² MANGUIN, SYLVIE *et al* (coords.) (2008), *Biodiversity of Malaria in the World*, Montrouge: Éditions John Libbey Eurotext, 154.

2. Sobre la configuración poblacional de Luanda que ha ido cambiando tras el final de la guerra civil en el año 2002

Luanda es la capital de Angola y se caracteriza por estar situada en la costa, así como figurar entre las capitales más caras del mundo. El coste de vida es muy elevado tanto para los *luandeses* como para la población extranjera. Durante el conflicto armado fue la ciudad que menos sufrió, por eso fue la que más acogió a los desplazados internos (PDI). Hasta 2003 este colectivo se estimaba en alrededor de 5 millones de personas. Tras la guerra muchos vaticinaron que el regreso de la población a sus zonas de origen sería automático. No obstante, ocurrió lo contrario: los que ya se encontraban en Luanda no pretendían retornar y el éxodo hacia Luanda se iba recrudeciendo, llegando a tener la provincia de Angola una cuarta parte de la población del país en 2016.

Entretanto, las razones que llevan a los nacionales a establecerse en Luanda son las mismas que impulsan a los inmigrantes y a la población extranjera en general a quedarse allí. A semejanza de otras cuestiones donde los expertos que hemos entrevistado terminaron dando una respuesta unánime, para este caso acerca de Luanda como la provincia que concentra el mayor colectivo inmigrante hemos verificado lo mismo. La respuesta de los 21 informantes fue unánime.

Así, son las innumerables oportunidades que Luanda ofrece y que la convierten en un lugar atractivo tanto para el colectivo inmigrante como para el autóctono. Por lo que la configuración de su población ha ido cambiando. Es más, debido a la proliferación de las barriadas, Luanda es, asimismo, el sitio donde se halla la mayoría de los inmigrantes en situación irregular. El hecho de que existan comunidades o asociaciones de inmigrantes también cuenta en la opción por Luanda. En los últimos años se están llevando a cabo operaciones con el fin de expulsar a los inmigrantes en situación irregular. Las más mediáticas fueron la *Operação Transparencia* y la *Operação Resgate*. La primera empezó el 25 de septiembre de 2018 y tenía como objetivo expulsar a los inmigrantes que se dedican a la explotación ilegal de diamante. La segunda es más general, ya que fue realizada en todo país, y comenzó el 5 de noviembre de 2018. Buscaba ordenar la venta ambulante, el comercio ilegal de piezas de coches y otros males que afectan el orden público. Pero estos oficios son, asimismo, ejercidos por los nacionales, con lo cual la lucha estaba dirigida hacia ambos colectivos.

3. Sobre los sectores económicos vitales que acogen el mayor número de población inmigrante en Angola, y de un modo particular en la ciudad de Luanda

Tras los acuerdos de paz de Luena, firmados el 4 de abril de 2002, que dictaron el fin de la guerra en Angola y, por consiguiente, la estabilidad política, económica y social, el país se enfrentaba con el problema de la falta de técnicos cualificados en diferentes áreas. La guerra no sólo frenó los proyectos de formación del personal, puesto que el tejido escolar quedó afectado con la destrucción de escuelas por las bombas y artillería pesada, sino que además obligó a muchos profesionales formados durante el periodo colonial a huir del país. Muchos habían huido a Portugal donde seguían ejerciendo como médicos, abogados, profesores, escritores, asesores o técnicos de empresas. Con todo, entre estos emigrantes angoleños también se encontraban aquellos que sólo tenían la educación elemental.

De esa manera, la necesidad de recuperar el país de los escombros de la guerra llevó a que el Estado acudiera a la cooperación internacional. Los convenios firmados con países africanos, europeos, asiáticos y americanos propiciaron la llegada de profesionales de estos países. Los sectores de la construcción, salud y comercio informal son los que más concentran al colectivo inmigrante. Hasta 2016, el sector de la construcción acogía más de 500.000 chinos, 200.000 portugueses y 40.000 brasileños. A su vez, en el mismo año de 2016, el sector de sanidad contaba con 3.541 médicos y en su mayoría eran de nacionalidad cubana. Brasil también está involucrado en el sector de sanidad y su apoyo está vinculado a la formación del personal sanitario, así como a las iniciativas de municipalización de este sector. La gestión de estos encargos está en manos de la Agencia Brasileña de Cooperación. Tras esto se perfila el sector económico informal, sobre todo el de la venta ambulante. Aunque no se sepan las cifras, el sector es dominado por ciudadanos oriundos de África Central y Occidental. Entre los oficios desarrollados por éstos figura: la *zunga* (venta ambulante), la *kínguila* (venta divisa), la *condonga* (negocios informales) y el *roboteiro* (trabajo físico y manual).

La presencia de estos expertos y profesionales extranjeros ha permitido que Angola, y de un modo particular Luanda, ganara otra perspectiva y apariencia. Es notorio hallar en la capital del país nuevas urbanizaciones, proyectos sociales, económicos,

sanitarios, culturales y deportivos semejantes a los estándares occidentales. Esto es resultado directo del vínculo entre migración y desarrollo. Pero el gran desafío tiene que ver con la transmisión del *know how*. Es decir, se están alzando muchas estructuras y proyectos de construcción sin la participación de obreros nacionales. Esto supone que los obreros autóctonos no reciben formación además de hacer depender el mantenimiento de dichas estructuras de las empresas y trabajadores extranjeros.

Hay dos hechos importantes que brotan con la aparición de los inmigrantes en el sector del comercio. En primer lugar, éstos, a diferencia de los inmigrantes altamente cualificados o cualificados, se mezclan con la mayoría del colectivo autóctono, ya que viven en los *musseques* y barrios habitados por ellos. En realidad, los inmigrantes han ido alquilando viviendas a los nacionales. Más aún, a los nacionales poco les importa la situación migratoria de los inmigrantes pues su pretensión consiste nada más en aumentar sus ingresos. En segundo lugar, el colectivo inmigrante se topa con una realidad muy enraizada en el contexto *luandés*: el 63% de las familias vive del comercio informal. Con lo cual, este sector es el que más visibiliza la tensión entre los dos colectivos, el inmigrante y el nacional. De hecho, el Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 de agosto surge para atenuar dicha tensión, ya que prohíbe a los extranjeros realizar la venta ambulante o el comercio informal. Tanto los refugiados como los solicitantes de asilo también tienen prohibido adquirir el certificado de apertura y actividad. Sin embargo, recociendo su poca experiencia en este sector, así como la necesidad de aumentar sus ganancias, los nacionales están alquilando sus licencias de apertura y actividad a los inmigrantes. Como consecuencia, todas las cantinas están en manos de los inmigrantes. El nacional es dueño del documento y cede sus derechos comerciales a favor de los inmigrantes.

Considerando todo lo anterior, es muy difícil vislumbrar una situación de malestar entre el colectivo nacional y el inmigrante. Por conveniencia, ambos se necesitan mutuamente. Gracias a esto, la integración, la convivencia, la inserción y la cohesión están ocurriendo en los barrios. Los inmigrantes que hemos entrevistado son unánimes en reconocer la aceptación que los nacionales les brindan. A su vez, los nacionales también dicen lo mismo. Tal como afirmaba Balta da Costa, “tengo vecinos extranjeros que viven en Angola hace muchos años. Difícilmente notamos que son extranjeros. Hablan bien el portugués. Al nivel del barrio, la integración y la convivencia son buenas. Sin embargo, en otras cuestiones más personales se hace poco. Es decir, el acceso a los papeles es más

complejo. Pero la convivencia entre extranjeros y angoleños sigue siendo buena”⁹⁴³. Coinciden nuestras conclusiones con las expuestas por Blanco que dice que, además de cubrir las necesidades básicas, el acceso al trabajo sirve de puerta de entrada para la integración social de los inmigrantes⁹⁴⁴. Esta integración se profundiza en los barrios residenciales a través de la convivencia del día a día.

4. Sobre las regulaciones migratorias, económicas y laborales que se han ido aprobando y aplicando en estos años

Las normas que se fueron aprobando tras la guerra civil tenían como objetivo responder a las necesidades del país. En este marco se sitúa la ley de extranjería que hemos estudiado al detalle, la Ley 2/07 de 31 de agosto. Aparte de combatir la inmigración irregular, dicha norma tiene como pretensión favorecer los trámites administrativos para la solicitud de visado. No obstante, en el capítulo cuarto, dedicado a los tipos de visados, la ley pone de relieve que el visado solo es otorgado de forma individual y el criterio para su concesión radica en la defensa del interés nacional (art. 58). Así, se ha fomentado el sistema de ‘cupos’. Solo pueden llegar los que se adaptan a las necesidades del país. Aunque se alude a la integración, ésta no ocurre. Primero, porque pese a que los extranjeros tengan derecho a afiliarse en sindicatos o asociaciones profesionales angoleñas, no pueden liderarla (art. 8.2). Segundo, porque los extranjeros tienen prohibido inmiscuirse en los asuntos políticos del país corriendo el riesgo de ser expulsados. Y tercero, porque como dice el Decreto Presidencial 43/17, a la hora de obtener el permiso de trabajo, los extranjeros no residentes son obligados a abonar la tasa de deportación y firmar el compromiso de regreso (art. 13). Éstas y otras medidas han llevado a que se tildara a la ley 2/07 como ‘ley de visado’. Todos los expertos que hemos entrevistado reconocen que Angola tiene una legislación estricta.

En este sentido, no se puede hablar de integración cuando mantenemos el sistema de contingentes o ‘cupos’. Tampoco podemos hablar de integración cuando las políticas migratorias se limitan a atraer a los inmigrantes cualificados y a los inversores. Además de atraer, es necesario acoger, ofrecer talleres de integración sociocultural, formación

⁹⁴³ COSTA, BALTA DA. Entrevistado: el 26 de junio de 2018.

⁹⁴⁴ BLANCO, EMILIO (2004), “Proceso de inserción sociolaboral con el colectivo de inmigrantes”, en Francisco Salinas Ramos y José María Herranz de la Casa (dirs.), *La economía social como puerta de integración sociolaboral de los inmigrantes*, Ávila: Universidad Católica de Ávila, 64.

cultural, proporcionar el aprendizaje del idioma, ofrecer la posibilidad de adquisición de vivienda y reunificación familiar. Las administraciones locales o los ayuntamientos no suministran estos servicios. Muchos de ellos no poseen portales webs y los que los tienen no los actualizan. Es más, otros ayuntamientos están situados en zonas de difícil acceso. La inexistencia de una ley de inmigración dificulta aún más la integración de los inmigrantes. Es por esto que el país necesita cuanto antes aprobar una ley de inmigración y poner en marcha una política de inmigración que permita sacar el máximo provecho del capital humano inmigrante. Dicha política debe contemplar a los inmigrantes menos cualificados pues ellos son igualmente sujetos de derechos.

Desde el punto de vista económico, de 2011 a 2018 el gobierno angoleño ha ido aprobando la ley de inversión privada para atraer los inversores extranjeros. En 2011 aprobó la Ley 20/11 de 20 de mayo, en 2015 la Ley 14/15 de 11 de agosto y en 2018 la Ley 10/18 de 26 de junio. A esto se añade la creación del *Guichê Único de Empresas* (GUE) para simplificar los trámites en la constitución de una empresa, así como la creación de la *Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações* (AIPEX) afin de acompañar la ejecución de los proyectos de inversión privada en el país. Este periodo fue asimismo testigo de la aprobación de la Ley 7/15, Ley General del Trabajo, y de la Ley 9/18, Ley de Repatriación de Recursos Financieros. La Ley General del Trabajo es aplicada tanto a los nacionales como a los extranjeros residentes. Su objetivo consiste en establecer la igualdad entre los funcionarios extranjeros residentes con los empleados autóctonos con respecto al régimen laboral nacional. En cambio, la Ley 9/18 anima a los ciudadanos nacionales a repatriar al país el dinero que han sacado de las cajas del Estado de manera ilícita. De ahí que se trata de una medida para atraer la confianza de los donantes internacionales. Así que todas estas regulaciones migratorias, económicas y laborales han propiciado igualmente la llegada de inmigrantes al país.

5. Sobre las prácticas (modelos) de integración que se perfilan en los sectores económicos donde están establecidos los inmigrantes

Angola no posee un modelo de integración *per se*. Sin embargo, las actuaciones del gobierno nos han llevado a concluir que el modelo angoleño se mueve entre el modelo asimilacionista francés y el modelo alemán. El primero se debe al hecho de que se insiste mucho en la adaptación de los inmigrantes a las costumbres locales. El tema del

aprendizaje mutuo parece estar lejos de la agenda migratoria estatal. El modelo alemán habla de la migración como un hecho temporal, por eso no se destaca mucho el tema de la integración. Tanto las leyes de inversión privada que se están aprobando como la reciente introducción del visado del inversor y la aplicación del sistema de ‘cupos’ invitan a mirar hacia los flujos migratorios que Angola va registrando como un acontecimiento temporal. De ahí que no haya preocupación de incorporar este fenómeno, sobre todo el de la integración, en la agenda política del gobierno.

Con todo, aunque los inmigrantes lo tienen difícil integrarse desde el punto de vista legal en la sociedad angoleña, como quedó demostrado a lo largo del trabajo, los sectores económicos donde se hallan y las zonas residenciales se perfilan como cauces de integración social del colectivo inmigrante. Dicha integración se vislumbra en la ausencia de conflicto en los barrios, en la sana convivencia entre ambos colectivos, en el cariño, cercanía, acogida y hospitalidad que los extranjeros experimentan. También se manifiesta a través del interés que algunos inmigrantes revelan en quedarse en Angola y sentirse angoleños. Todo esto se debe, señalan muchos de los entrevistados, a la experiencia de emigración de los angoleños. Así lo afirma, por ejemplo, Candeeiro en la entrevista al decir que “los largos años de guerra llevó a que muchos no se cerrasen a su cultura, tribu o etnia. La mayoría de los angoleños fueron desplazados internos y se movieron de un sitio al otro. Hemos sido acogidos o nos han obligado ser vecinos de personas con las que nunca tuvimos ningún trato. Allí, hemos construido familias, amistades y relaciones. Hoy, esta experiencia nos sirve en el trato con las personas extranjeras que acogemos”.

Finalmente, no se puede olvidar el rol que las redes sociales han tenido a la hora de establecer a los inmigrantes en barrios y sectores económicos específicos. Con otros términos, las redes no solo tienen la función de disminuir los riesgos, sino permitir que un determinado colectivo se involucre en un determinado oficio, así como que establezca en una determinada zona residencial. Es la conclusión a la que hemos llegado en esta investigación. Mirando hacia la configuración del escenario migratorio *luandés*, se constata que los inmigrantes altamente cualificados residen en Talatona, Alvalade, Jardim das Rosas y Baixa de Luanda. Estas localidades son las que ofrecen mayor seguridad y estos individuos buscan más que estar en un sitio tranquilo. Sin embargo, terminan aislándose del resto de la población, con lo cual viven en una Luanda ficticia y menos real. En cambio, los inmigrantes cualificados están más mezclados pues se hallan en zonas habitadas por cualquier angoleño con buenos ingresos. Es decir, funcionarios

públicos o profesores universitarios de instituciones públicas o privadas. Por último, los inmigrantes menos cualificados viven en los *musseques* (barriadas) donde habita la mayoría de la población autóctona. Por eso, son los que mejor conocen Luanda.

Estas situaciones son propiciadas por las redes y se extienden hacia los sectores económicos. Primero, los individuos altamente cualificados se hallan en el sector de la industria. A menudo prefieren que se les denomine como ‘trabajadores expatriados’, no como ‘inmigrantes’. Segundo, las personas cualificadas se han establecido en sectores ocupados igualmente por ciudadanos nacionales formados en las universidades locales, europeas, asiáticas, americanas y africanas. La mayoría son profesores universitarios y prestan servicios de asesoría. Tercero, los inmigrantes no cualificados están arrinconados en el sector del comercio. Con todo, la mayoría de la población autóctona también se dedica a este oficio. Razón por lo cual estos extranjeros son los que más viven de cerca situaciones de xenofobia, racismo, agresiones y abusos que también suelen ocurrir.

6. Sobre cómo ha ido reaccionando la población autóctona en los espacios mediáticos (prensa y vecindario)

La reacción del colectivo nacional en los espacios mediáticos se divide en dos momentos: antes de la crisis económica y financiera y tras la crisis. En el periodo del *boom* económico, los titulares de la prensa angoleña, sobre todo la radicada en Luanda eran más positivos con respecto a la inmigración y al colectivo inmigrante. Las imágenes asociadas a la población extranjera tenían que ver con proyectos de construcción, carreteras, centrales hidroeléctricas, edificación de viviendas y puentes. Así que la reacción de la población era influenciada por estas imágenes. Tanto el inmigrante como la inmigración eran bienvenidos y asociados a los proyectos de desarrollo del país. El abordaje que hemos hecho en el capítulo octavo de este trabajo así lo demuestra.

Pese a que no haya habido situaciones tan alarmantes, el discurso de los medios, y por consiguiente de la población, cambia a partir de 2014. En este año Angola empieza a experimentar los efectos de la crisis económica y financiera. El precio del petróleo, producto que representa el 55% del PIB y el 95% de las exportación, así como de los ingresos gubernamentales, estaba en quiebra en el mercado internacional. Como consecuencia de estas y otras situaciones, muchas empresas fueron obligadas a cerrar y a

despedir sus obreros. Estos hechos fueron cruciales a la hora de tachar a los inmigrantes, sobre todo a los que se hallan en el sector económico informal de usurpadores de puestos de trabajo al colectivo nacional. Asimismo se fue hablando del tema del *know how* que la inmigración no proporcionaba, puesto que los profesionales inmigrantes acaparaban todo. Es más, noticias sobre las bandas criminales asociadas a la inmigración y dirigidas por los inmigrantes pasaban a menudo en la prensa nacional y *luandesa*.

Sin embargo, el país nunca registró episodios llamativos de xenofobia, racismo y persecución contra los extranjeros, inmigrantes o refugiados. Los entrevistados han evocado el factor guerra que la población ha vivido durante cuarenta años como elemento clave. Con otros términos, se trata más bien de una reacción que se basaba en la acogida, hospitalidad, cercanía y convivencia. La buena relación en el vecindario y en los puestos de trabajo se perfila como prueba del buen trato entre el colectivo autóctono y el inmigrante. Más aún, no hay un solo angoleño que no haya sido obligado a desplazarse por el tema de la guerra. Unos lo hicieron como desplazados internos, otros refugiados y algunos inmigrantes en Europa y países vecinos. Así, como quedó plasmado en las conclusiones de algunos entrevistados, hoy esta experiencia es fundamental a la hora de entender la reacción de la población con respecto a los inmigrantes que el país acoge.

7. Sobre la aportación de los inmigrantes a la sociedad angoleña, particularmente a la *luandesa*

El tema de la aportación de los inmigrantes mereció la atención de todos los entrevistados. Nadie lo niega, sino más bien que se reconoce la nueva configuración que el país, y de un modo particular Luanda, ha ido ganando tras la guerra. Dicho cambio es fruto de la aportación de los inmigrantes que se encuentran en los tres principales sectores económicos. En primer lugar, la construcción va contando con nuevos edificios, poblados, proyectos sociales, económicos y administrativos. En segundo lugar, la salud cuenta con médicos extranjeros especialistas que suplen la escasez de médicos nacionales diversas especialidades. Uno de los resultados más notorio de la contribución de estos expertos extranjeros tiene que ver con la disminución de las evacuaciones de enfermos angoleños al exterior del país. Algunas enfermedades ya pueden ser tratadas en Angola. En tercer lugar, el sector del comercio está creciendo y la aportación de los inmigrantes

es irrefutable. Hoy ya no hace falta recorrer largos kilómetros para comprar algún producto pues las cantinas están esparcidas por todos los rincones de los barrios. Por último, la aportación de los inmigrantes se extiende hacia los países de origen. Las remesas económicas y sociales van teniendo impacto en el estilo de vida de sus familias y paisanos. Gracias a las remesas, algunas familias ya se permiten ofrecer una educación de calidad a los niños.

A pesar de que se reconozca la aportación económica y social de los inmigrantes, se argumenta que esta contribución hubiera sido más valiosa y más cuantificable tanto si el gobierno se preocupara de la integración de los migrantes como si organizara los diversos oficios donde se encuentran establecidos estos individuos. La proposición es sostenida por lo siguiente: primero, el país posee una migración joven y en edad laboral; segundo, hay todavía mucho por explotar; y tercero, Angola es extensa y hay lugar para todos. Sin embargo, lo que está pasando es que los inmigrantes que se hallan en la venta ambulante no cotizan ni aportan a las arcas públicas. En vez de organizar este sector, que es abundante en todo el continente africano, el gobierno busca combatirlo olvidándose de que la gente sólo está implicada en él por una cuestión de supervivencia y falta de empleo.

Todos los informantes que hemos entrevistado comparten la misma idea. Además de proponer el registro extraordinario de los inmigrantes clandestinos “para que se conozcan quiénes son, dónde están, qué hacen y cómo se les puede aprovechar para el interés del país”, hablan de la necesidad de valorar las capacidades y la maestría de los inmigrantes que se hallan en el país, sobre todo en Luanda. Así lo expresa Eusébio Amarante al afirmar que “necesitamos valorar la experiencia que los inmigrantes poseen. Muchos llegan con sapiencias que nosotros no valoramos. Hay necesidad de integrar este patrimonio móvil que los inmigrantes traen al llegar al nuestro país”.

2. Futuras líneas de estudio

En este trabajo hemos buscado profundizar el tema de la historia de la inmigración en Angola. Asimismo, intentamos analizar las normas que se han ido aprobando hasta la fecha. También hemos hablado de una manera extensiva de la integración de los inmigrantes en los tres principales sectores económicos que acogen el mayor número de estos individuos que se halla en el país, y de un modo particular en Luanda. Esto vino a complementar la pretendida política de integración planteada en las normas que hemos estudiado. Con todo, un trabajo de esta naturaleza termina profundizando en un determinado tema, pero, a la vez, tiene el riesgo de dejar otros sin desarrollar como uno lo desea. Lo probable es que esta situación ocurra porque muchos de estos aspectos no se ciñen al objetivo general del trabajo. Sin embargo, considerando el interés que tenemos en seguir progresando en estas cuestiones, a continuación presentamos algunas líneas para futuras investigaciones. Dichas líneas pretenden enriquecer futuros estudios acerca de los flujos migratorios en Angola, así como la integración de los inmigrantes.

En primer lugar, nuestro cometido consistió en hablar sobre la integración de los inmigrantes en los tres principales sectores económicos, es decir, construcción, salud y economía informal, sobre todo en el comercio. Sería interesante que las próximas investigaciones se centraran en cada uno de estos sectores. Aparte de ahondar el tema, posiblemente hasta agotarlo, el desarrollo hubiera sido más específico y centrado. Este estudio ha proporcionado las pautas generales pero un trabajo que mirara hacia un único sector económico se adentraría en aspectos más concretos, personales y profundos.

En segundo lugar, la integración no culmina con el acceso al trabajo ni con la sana convivencia entre el colectivo inmigrante y el nacional que se halla en el mismo sector de trabajo. Tampoco con las relaciones vecinales que se están estableciendo. Los próximos estudios deberían ampliar esta cuestión hablando, asimismo, del acceso a otros servicios sociales como la sanidad, educación, derechos económicos, derechos políticos y derechos de participación. También debería extenderse hacia la reunificación familiar, bodas y las segundas generaciones que ya empiezan a emerger. Una mirada hacia el alumnado que frecuenta los colegios y escuelas de Luanda constituido de niños y adolescentes de varias procedencias y origen apoya nuestra observación. Las próximas líneas de investigación deberían ahondar igualmente el tema de la convivencia en los barrios inmigrantes. En este estudio nos hemos limitado a identificar dichos barrios. Pero haría falta estudiar las

relaciones que se están tejiendo en estas zonas. Más que agruparlos, lo ideal sería analizar los modelos de integración que se están forjando en cada uno de estos barrios.

En tercer lugar, todavía con respecto a la integración de las segundas generaciones hubiera sido provechoso hablar de la influencia de las llamadas escuelas internacionales que están proliferando en Luanda. Nos referimos a la escuela francesa, portuguesa, congoleña, turca y americana. Además de los hijos de los expatriados, estas escuelas son frecuentadas por los hijos de la elite política angoleña. ¿Qué puede proporcionar la convivencia entre estos alumnos en los próximos años? ¿Cómo se llevan ambos alumnados y que herramientas educativas están siendo empleadas para que se forje una Angola cohesionada, integradora y multicultural? El riesgo de este tipo de enseñanza reside en formar hombres y mujeres alienados. Es decir, personas que vivan aisladas de la realidad del país. Es más, pueden verse afectados por el fenómeno de la *guetización*. Una investigación más detenida y a largo plazo podría profundizar en nuestras afirmaciones.

En cuarto lugar, estamos terminando este trabajo cuando se está hablando sobre la elaboración de la ley de inmigración y las consecuencias de la *Operação Transparência*. Asimismo se empieza hablar acerca de la *Operação Resgate*. La ley de inmigración se perfila como importante, ya que solventa temas que tienen que ver con la integración de los inmigrantes. Su importancia también es valorada por el hecho de proyectarnos hacia la elaboración del Plan Estratégico de Ciudadanía e Integración (PECI). A través del PECI, el Estado angoleño pondría de relieve las líneas maestras de la integración de los inmigrantes que se hallan en el país. Asimismo, sacaría mayor provecho de sus cualidades para el desarrollo de Angola y de sus países de origen. A su vez, tanto la *Operação Transparência* como la *Operação Resgate* implican vulneración de los derechos humanos de los inmigrantes. Las próximas investigaciones deberían incidir sobre este tema, así como sus consecuencias económicas, sociales y políticas en los países vecinos de donde son originarios muchos de estos inmigrantes que están siendo expulsados como resultados de estas dos *mega operaciones*.

En quinto lugar, el trabajo de campo mostró la poca apertura de las entidades oficiales a la hora de compartir datos y conceder entrevistas. Lo que en sí figura entre las debilidades de este trabajo. Nos hubiera gustado hablar de las cifras de los inmigrantes que se dedican al comercio ambulante, cantina, venta de neumáticos y ataúdes, cambio

de moneda extranjera, mantenimiento de coches y motos, *kónicas*, copias, locutorios y alquiler de móviles. Igualmente habríamos deseado tener las cifras reales de los obreros involucrados en el sector de la construcción y sanidad. Pese al esfuerzo que hemos hecho, hallamos algunas, pero no suficientes para un trabajo como éste. Con lo cual, las próximas investigaciones deben ir más allá de las debilidades de este trabajo. Deben seguir llamando a todas las puertas disponibles a fin de lograr las cifras del colectivo inmigrante.

En sexto lugar, hemos hablado de la inmigración irregular y de la reacción del gobierno hacia este fenómeno. A diario mil personas intentan entrar a toda costa en Angola. Muchos lo logran sobornando a las autoridades policiales y a los líderes tradicionales y religiosos. A los inmigrantes irregulares, el gobierno les llama *invasores silenciosos*. Es más, el gobierno no tiene nada previsto para afrontar este tema, salvo aplicar la expulsión en caliente o en masa. Muchas de estas operaciones son acompañadas con una violación sistemática de los derechos humanos de los migrantes. Uno de los entrevistados sugirió la adopción de una política migratoria de ‘puertas abiertas’. Esto es, que se tienda la mano a todas las personas a través de una legislación más flexible y más humana. En cambio, para mitigar el problema de las estadísticas o cifras, otro habló de un registro extraordinario de los inmigrantes que se encuentran en el país. Con todo, nadie ha sugerido la regularización extraordinaria ni la aplicación de otras modalidades de arraigo.

Así, estas sugerencias podrían merecer un tratamiento especial. Habría necesidad de profundizarlas y mejorarlas para ser aplicadas en el contexto migratorio de Angola. Por eso, se puede seguir reflexionando para las futuras líneas de investigación. Dichas líneas no solo deberían centrarse en el país de destino, sino en el emisor. De hecho, esto es otra de las debilidades de este trabajo. No hemos incorporado muchos datos acerca de los países de origen. Apenas hemos mencionado algunos a la hora de hablar sobre las remesas. Así, los futuros trabajos deberían contemplar esta realidad y seguir avanzando en la comprensión de la historia de las migraciones en Angola, sobre todo la de Luanda. Este trabajo es sólo la punta del ‘iceberg’ que todavía debemos construir entre todos.

BIBLIOGRAFÍA

I. LIBROS Y MONOGRAFÍAS

- ABELA, JAIME *et al* (2007), *Evolución de la teoría fundamentada como técnica de análisis cualitativo*, Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas.
- ACEMOGLU, DARON Y JAMES ROBINSON (2012), *Why Nations Fail: The Origins of Power, Prosperity, and Poverty*, New York: Crown Publishing Group.
- ÁGUABOA, EDUARDO Y LUÍS FERNANDO (2015), *Taras de Luanda*, Lisboa: Chiado Editora.
- AGUALUSA, JOSÉ (2007), *Estação das chuvas: romance*, Lisboa: Publicações Dom Quixote.
- ÅKESSON, LISA (2018), *Postcolonial Portuguese Migration to Angola: Migrants or Masters?*, London: Palgrave Macmillan.
- ALDEN, CHRIS (2007), *China in Africa*, Claremont: New Africa Books.
- AMMASSARI, SAVINA (2005), *Migration and Development: New Strategic Outlooks and Practical Ways Forward*, Geneva: International Organization for Migration.
- AMORIM, CLAUDIA Y MARIANA PALADINO (2012), *Cultura e literatura africana e indígena*, Curitiba: IESDE Brasil.
- ANTONIO GARCÍA-MONGE, JOSÉ (1997), *Treinta palabras para la madurez*, Bilbao: Editorial Desclée de Brouwer.
- ANSTEE, MARGARET (1997), *Orfão da guerra fria: radiografia do colapso do processo de paz angolano 1992/93*, Porto: Edição Campo das Letras.
- ARES MATEOS, ALBERTO (2017), *La rueda migratoria: tejiendo historias y experiencias de integración*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas.
- BARBER, ELSA (2013), *Negócios sustentáveis em Angola*, Luanda: PNUD.
- BARBOUR, ROSALINE (2007), *Los grupos de discusión en la investigación cualitativa*, Madrid: Ediciones Morata.
- BARRO, ROBERT (1998), *Determinants of Economic Growth: A Cross-Country Empirical Study*, London: The MIT Press.
- BARTRAM, DAVID *et al* (2014), *Key Concepts in Migration*, California: SAGE Publications.

- BASSO, RENATO Y RODRIGO GONÇALVES (2014), *História concisa da língua portuguesa*, Rio de Janeiro: Editora Vozes.
- BAUMANN, GERD (2001), *El enigma multicultural: un replanteamiento de las identidades nacionales, étnicas y religiosas*, Barcelona: Paidós.
- BAZELEY, PAT Y KRISTI JACKSON (2013), *Qualitative Data Analysis with Nvivo*, London: SAGE Publications.
- BECK, TERESA (2012), *The Normality of Civil War: Armed Groups and Everyday Life in Angola*, Frankfurt: Campus Verlag Gmgh.
- BEJAR, RAMÓN (2015), *Crisis y reinención del capitalismo: capitalismo global interactivo, globalización, multinacionales, tecnologías, conocimiento*, Madrid: Tecnos.
- BENDER, GERALD (1980), *Angola: mito y realidad de su colonización*, México: Siglo Veintiuno Editores.
- BIRMINGHAM, DAVID (2006), *Empire in Africa: Angola and Its Neighbors*, Ohio: Center for International Studies.
- BLANCO, MARÍA (1990), *La integración de los inmigrantes en Bilbao*, Bilbao: Ayuntamiento de Bilbao.
- BORJAS, GEORGE (2014), *Immigration Economics*, Cambridge: Havard University Press.
- BRECHER, MICHAEL (2016), *The World of Protracted Conflicts*, New York: Lexington Books.
- BRITTAIN, VICTORIA (1998), *Death of Dignity: Angola's Civil War*, London: Pluto Press.
- CAIN, ALLAN Y MARTIN MULENGA (2009), *Water Service Provision for Peri-urban Poor in Post-conflict Angola*, London: International Institute for Environment and Development.
- CARNEIRO, DIONÍSIO Y MANUEL ABREU (1989), *Angola: Growth and Adjustment in Scenarios of Peace*, Estocolmo: SIDA.
- CARNEIRO, FRANCISCO (2007), *Angola: Oil, Broad-Based Growth and Equity*, Washington: The World Bank.
- CASTLES, STEPHEN Y ALASTAIR DAVIDSON (2000), *Citizenship and Migration: Globalization and the Politics of Belonging*, New York: Routledge.
- CEMILOGLU, SEZGI (2015), *China's Economic Engagement in Africa: A Case Study of Angola*, Frankfurt: PL Academic Research.
- CHABAL, PATRICK Y JEAN-PASCAL DALOZ (2006), *Culture Troubles: Politics and the Interpretation of Meaning*, London: Hurst & Company.

- CHAMBERS, IAIN (1994), *Migración, cultura, identidad*, Londres: Routledge.
- CHARMAZ, KATHY (2006), *Constructing Grounded Theory: A Practical Guide Through Qualitative Analysis*, London: SAGE Publications.
- CHUWA, LEONARD TUMAINI (2014), *African Indigenous Ethics in Global Bioethics: Interpreting Ubuntu*, New York: Springer Publishing Company.
- CLODFELTER, MICHAEL (2017), *Warfare and Armed Conflicts: A Statistical Encyclopedia of Casualty and Other Figures, 1492-2015*, North Carolina: McFarland.
- COHEN, ROBERTA Y FRANCIS DENG (2012), *Masses in Flight: The Global Crisis of Internal Displacement*, Washington: Brookings Institution Press.
- COLLIER, PAUL (2013), *Éxodo: inmigrantes, emigrantes y países*, Oxford: Oxford University Press.
- COMERFORD, MICHAEL (2005), *The Peaceful Face of Angola: Biography of a Peace Process (1991-2002)*, Windhoek: John Meinert Printing.
- CONCERTACIÓN N/S - FRÈRES DES HOMMES EUROPA (1998), *África también tiene una historia: material para el alumnado*, Barcelona: Icaria Editorial.
- CORDELL, KARL Y STEFAN WOLFF (2010), *Ethnic Conflicts: Causes-Consequences-Responses*, Cambridge: Polity Press.
- CORKING, LUCY (2016), *Uncovering African Agency: Angola's Management of China's Credit Lines*, Oxford: Routledge Editorial.
- CORTINA, ADELA (2017), *Aporofobia, el rechazo al poder: un desafío para la democracia*, Barcelona: Espasa Libros.
- CRISP, NIGEL (2010), *Turning the World Upside Down: The Search for Global Health in the Twenty-First Century*, Florida: CRC Press.
- DAYTON-JOHNSON, JEFF *et al* (2007), *Gaining from Migration: Towards a New Mobility System*, Paris: OECD Publications.
- DEMURTAS, BARBARA (2007), *Angola: futuro y libertad*, Madrid: IEPALA Editorial.
- DENG, FRANCIS (2008), *Identity, Diversity, and Constitutionalism in Africa*, Washington: United States Institute of Peace Press.
- DOMÍNGUEZ, JORGE (1989), *To Make a World Safe for Revolution: Cuba's Foreign Policy*, Cambridge: Harvard University Press.
- DUCADOS, HENDA Y MANUEL FERREIRA (1998), *O financiamento informal e as estratégias de sobrevivência económica das mulheres em Angola: a kixikila no município do Sambizanga (Luanda)*, Lisboa: ISEG – CesA.

- ECHE, DAVID (2013), *Land Degradation, Small-Scale Farms' Development, and Migratory Flows: The Case of Tapachula/Chiapas*, Kassel: Kassel University Press.
- FARIA, PAULO (2013), *The Post-War Angola: Public Sphere, Political Regime and Democracy*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing.
- FERNANDES, FILIPE (2015), *Isabel dos Santos: segredos e poder do dinheiro*, Alfragide: Casa das Letras.
- FERNANDES, FRANCISCO Y MARIA REDINHA (2015), *Contrato de trabalho: novo regime jurídico angolano*, Porto: Vida Económica Editorial.
- FERNANDES, JOÃO Y ZAVONI NTONDO (2002), *Angola: povos e línguas*, Luanda: Editorial Nzila.
- FERNANDO, EMÍDIO (2012), *Jonas Savimbi: no lado errado da história*, Lisboa: Publicações Dom Quixote.
- FICK, DAVID (2006), *Africa: Continent of Economic Opportunity*, Johannesburg: STE Publishers.
- FITUNI, LEONID LEONIDOVICH (1985), *Angola: natureza, população e economia*, Moscú: Edições Progresso.
- FONSECA, ANA (2009), *Angola, terra prometida: a vida que os portugueses deixaram*, Lisboa: Esfera dos Livros.
- FRANCISCO, Carta encíclica *Laudato si'* (24.5.2015): AAS 107 (2015), 847-945.
- FUNDACIÓN ENCUESTRO (1989), *Adaptación cultural de la mujer emigrante*, Madrid: Artydis.
- GARCÍA, ELÍAS (1991), *Sociología y filosofía del derecho*, Madrid: Taurus.
- GERONIMI, EDUARDO (2004), *Acuerdos bilaterales de migración de mano de obra: modo de empleo*, Ginebra: Organización Internacional del Trabajo.
- GESTOSO, JOSÉ (1993), *Los estereotipos sociales: el proceso de perpetuación a través de la memoria selectiva*, Madrid: Universidad Complutense de Madrid.
- GLOBAL WITNESS (1999), *A Crude Awakening: The Role of the Oil and Banking Industries in Angola's Civil War and the Plunder of State Assets*, London: Global Witness.
- GOKSEL, GULAY (2018), *Integration of Immigrants and the Theory of Recognition: 'Just Integration'*, London: Palgrave Macmillan.
- GOVERNO DE ANGOLA (2018), *Plano de Desenvolvimento Nacional 2018-2022*, Luanda: Ministério da Economia e Planeamento.

- GUADAMILLAS, FRANCISCO (2017), *Europa: entre el miedo y la hospitalidad*, Santander: Editorial Sal Terrae.
- GYEKYE, KWAME (1997), *Tradition and Modernity: Philosophical Reflections on the African Experience*, Oxford: Oxford University Press.
- HATTON, TIMOTHY Y JEFFREY WILLIAMSON (1998), *The Age of Mass Migration: Causes and Economic Impact*, Oxford: Oxford University Press.
- HATZKY, CHRISTINE (2012), *Cubans in Angola: South-South Cooperation and Transfer of Knowledge, 1976-1991*, Wisconsin: The University of Wisconsin Press.
- HODGES, TONY (2001), *Angola: From Afro-Stalinism to Petro-Diamond Capitalism*, Bloomington: Indiana University Press.
- IMF AFRICAN DEP. (2017), *Angola: 2016 Article IV Consultation Press Release*, Washington: IMF.
- INGLÊS, PAULO (2017), *Angola é a nossa casa: reintegração de retornados angolanos no Uíge vindos da República Democrática do Congo*, Brasília: Centro Scalabriniano de Estudos Migratorios.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2010), *Inquérito integrado sobre o Bem Estar da População (IBEP) 2008-09: principais resultados definitivos*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2015), *Índice de preços no consumidor nacional*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2016), *Resultados definitivos do recenseamento geral da população e da habitação de Angola 2014*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2017), *Anuário de estatísticas das empresas 2013-2016*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística.
- INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA (2017), *Inquérito de Indicadores Múltiplos e de Saúde (IIMS) 2015-2016*, Luanda: Instituto Nacional de Estatística.
- IOÉ, COLECTIVO (2004), *Igual de seres humanos. Historias de inserción de migrantes con problemas en la Comunidad Valenciana*, Valencia: CEIM y Conselleria de Benestar Social.
- IZUZQUIZA, DANIEL (2009), *Rooted in Jesus Christ: Toward a Radical Ecclesiology*, Cambridge: William B. Eerdmans Publishing Company.
- JAFFEE, DAVID (²1998), *Levels of Socio-Economic Development Theory*, London: Praeger Publishers.
- JAMES, W. MARTIN (³2018), *Historical Dictionary of Angola*, Maryland: Rowman y Littlefield Publisher.

- JOSÉ, JOVETA (2015), *Angola: estratégias de inserção internacional*, Curitiba: Editora Apris.
- JÚNIOR, MIGUEL (2017), *The Route of Angola: A Strategic Approach*, Bloomington: Author House.
- KALLEY, JACQUELINE *et al* (1999), *Southern African Political History: A Chronology of Key Political Events from Independence to Mid-1997*, London: Greenwood Press.
- KAURE, ALEXACTUS (1999), *Angola: from Socialism to Liberal Reforms*, Harare: Sapes Books.
- KETEYI, BERNARD Y SAMUEL MALULEKE (1998), *Inculturation as a Strategy for Liberation: A Challenge for South Africa*, Pietermaritzburg: Cluster Publications.
- KIRK, JOHN M. Y H. MICHAEL ERISMAN (2009), *Cuban Medical Internationalism: Origins, Evolution, and Goals*, New York: Palgrave Macmillan.
- KRIEGER, HUBERT (2004), *Migration Trend in an Enlarged Europe*, Dublin: European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions.
- LACOMBA, JOAN (2004), *Migraciones y desarrollo en Marruecos*, Madrid: Libros de la Catarata.
- LACUESTA, AITOR (2006), *Emigration and Human Capital: Who Leaves, Who Comes Back and What Difference does it Make?*, Madrid: Banco de España.
- LALL, SOMIK *et al* (2006), *Rural-Urban Migration in Developing Countries: A Survey of Theoretical Predictions and Empirical Findings*, Washington: World Bank.
- LOPES, CARLOS (2013), *O impacto da migração para o desenvolvimento, desafios e oportunidades para Angola*, Ginebra: OIM.
- LÓPEZ, ROBERTO (2007), *Derecho global y desplazamiento interno: creación, uso y desaparición del desplazamiento forzado por la violencia en el derecho contemporáneo*, Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.
- LOZARES, CARLOS (1996), *La teoría de las redes sociales*, Barcelona: Universidad Autónoma.
- MANGUIN, SYLVIE *et al* (coords.) (2008), *Biodiversity of Malaria in the World*, Montrouge: Éditions John Libbey Eurotext.
- MARQUES, ALEXANDRA (2013), *Segredos da descolonização de Angola: toda a verdade sobre o maior tabu da presença portuguesa em África*, Lisboa: Publicações Dom Quixote.
- MARSHALL, TIM (2015), *Prisoners of Geography: Ten Maps That Tell You Everything You Need to Know about Global Politics*, London: Elliot and Thompson.
- MARTÍNEZ, JULIO (2007), *Ciudadanía, migraciones y religión: un diálogo ético desde la fe cristiana*, Madrid: San Pablo.

- MATEUS, DALILA CABRITA Y ÁLVARO MATEUS (2009), *Purga em Angola: o 27 de maio de 1977*, Alfragide: Texto Editores.
- MAYSON, CEDRIC (2010), *Why Africa Matters*, New York: Orbis Books.
- MEGA, VOULA (2013), *Quintessential Cities, Accountable to the Future: Sustainability, Innovation and Citizenship*, New York: Springer.
- MERINO, JOSÉ *et al* (2005), *¿Cómo se ven? ¿Cómo nos ven? Atrapados en los estereotipos: una investigación sobre las representaciones culturales de estudiantes extranjeros de la Universidad de Oviedo*, Oviedo: Ediciones de la Universidad de Oviedo.
- MILAGRES, SIMÃO Y LUTINA SANTOS (2013): *Fluxos migratórios em Angola*, Luanda: Mayamba Editora.
- MILAGRES, SIMÃO Y LUTINA SANTOS (2018), *Fluxos migratórios em Angola: novos contextos e desafios*, Luanda: Mayamba Editora.
- MILLET, DAMIEN (2008), *África sin deuda*, Barcelona: Icaria Editorial.
- MINISTÉRIO DA HOTELARIA E TURISMO (2012), *Anuário de estatística do turismo de Angola de 2011*, Luanda: Ministério da Hotelaria e Turismo.
- MINISTÉRIO DA HOTELARIA E TURISMO (2013), *Anuário de estatística do turismo de Angola de 2012*, Luanda: Ministério da Hotelaria e Turismo.
- MINISTÉRIO DA HOTELARIA E TURISMO (2014), *Anuário de estatística do turismo de Angola de 2013*, Luanda: Ministério da Hotelaria e Turismo.
- MINISTÉRIO DA HOTELARIA E TURISMO (2015), *Anuário de estatística do turismo de Angola de 2014*, Luanda: Ministério da Hotelaria e Turismo.
- Ministério do Planeamento (2005), *Estratégia de Combate à Pobreza: reinserção social, reabilitação e reconstrução e estabilização económica*, Luanda: Ministério do Planeamento.
- MINTER, WILLIAM (1994), *Apartheid's Contrasts: An Inquiry into the Roots of War in Angola and Mozambique*, Johannesburg: Witwatersrand University Press.
- MOORMAN, MARISSA (2008), *Intonations: A Social History of Music and Nation in Luanda, Angola, from 1945 to Recent Times*, Athens: Ohio University Press.
- MORÉ, IÑIGO (2009), *Inmigración y remesas informales en España*, Madrid: Ministerio de Trabajo e Inmigración.
- MOYO, DAMBISA (2011), *Cuando la ayuda es el problema: hay otro camino para África*, Madrid: Editorial Fundación FAES.
- MOYO, DAMBISA (2012), *Winner Take it All: China's Race for Resources and What It Means for the World*, New York: Basic Books.

- MURILLO, SOLEDAD Y LUIS MENA (2006), *Detectives y camaleones: el grupo de discusión. Una propuesta para la investigación cualitativa*, Madrid: Talasa Ediciones.
- NAÏR, SAMI (2001), *La immigració explicada a la meva filla*, Barcelona: Fundació Caixa Sabadell.
- NIESSEN, JAN (2000), *Diversity and Cohesion: New Challenges for the Integration of Immigrants and Minorities*, Strasbourg: Council of Social Affairs and Health.
- NOGALES, ÁNGEL FERNÁNDEZ (2004), *Investigación y técnicas de mercado*, Madrid: Esic Editorial.
- OCDE/OIT (2008), *Cómo los inmigrantes contribuyen a la economía de los países en desarrollo*, Paris: Éditions OCDE.
- OECD (2009), *The Future of International Migration to OECD Countries*, Paris: OECD.
- OIM (2006), *Glosario sobre migración: derecho internacional sobre migración nº 7*, Ginebra: OIM.
- OLIVEIRA, RICARDO DE (2015), *Magnífica e miserável: Angola desde a guerra civil*, Lisboa: Tinta da China.
- OMOTOSO, KOLE (1998), *Migración hacia el sur*, Barcelona: Ediciones Bellaterra.
- OYEBADE, ADEBAYO (2007), *Culture and Customs of Angola*, London: Greenwood Press.
- PARK, YOON (2009), *Chinese Migration in Africa*, Johannesburg: South African Institute of International Affairs.
- PEARCE, JUSTIN (2005), *An Outbreak of Peace: Angola's Situation of Confusion*, Claremont: David Philip Publishers.
- PEARCE, JUSTIN (2015), *Political Identity and Conflict in Central Angola, 1975-2002*, Cambridge: Cambridge University Press.
- PEDERNEIRA, RICARDINA (2015), *Faça negócios em Angola: o guia essencial para investir e fazer negócios nesta economia em rápido crescimento*, Golerston: Rethink Press.
- PÉCLARD, DIDIER (2008), *L'Angola dans la paix: autoritarisme et reconversions*, Paris: Karthala Editions.
- PERES, JORGE (2005), *A moeda em Angola*, Rio de Janeiro: Editora Stampapa.
- PNUD (2004), *Informe sobre Desarrollo Humano 2004*, Madrid: Grupo Mundi-Prensa.
- POLACK, PETER (2013), *The Last Hot Battle of the Cold War: South Africa vs. Cuba in the Angolan Civil War*, Philadelphia: Casemate.

- PRITCHARD-JONES, SIÂN Y BOB GIBBONS (2014), *Africa Overland: Plus a Return Route through Asia*, Chalfont: Bradt Travel Guides.
- PROYECTO ARESTE (2003), *Arrinconando estereotipos en los medios de comunicación y la publicidad*, Madrid: Comunidad de Madrid.
- REYES, CLAUDIA (2012), *Angola: lugar de contrastes*, Madrid: Palibrio.
- RIBEIRO, ORLANDO (2014), *A colonização de Angola e o seu fracasso*, Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- ROCHA, MANUEL DA (2013), *As transformações económicas estruturais na África Subsariana 2000-2010*, Luanda: Mayombe Economia.
- ROCHA, MANUEL DA (2017), *A economia angolana em 2015, 2016 e 2017: textos de reflexão*, Luanda: Texto Editores.
- RODRIGUES, JAIME (2005), *De costa a costa: escravos, marinheiros e intermediários do tráfico negreiro de Angola ao Rio de Janeiro 1780-1860*, São Paulo: Companhia das Letras.
- RUIZ, CARLOS (2004), *Internet y la investigación científica: el uso de los medios y las nuevas tecnologías en la educación*, Bogotá: Alma Mater Magisterio.
- RUIZ OLABUÉNAGA, JOSÉ (2012), *Metodología de la investigación cualitativa*, Bilbao: Universidad de Deusto.
- SAKALA, ALCIDES (2006), *Memórias de um guerrilheiro: os últimos anos de Angola*, Lisboa: Dom Quixote.
- SALA, ANA MARÍA (2005), *Inmigrantes y Estados: la respuesta política ante la cuestión migratoria*, Barcelona: Anthropos Editorial.
- SÁNCHEZ, RAQUEL Y XABIER URRAZA (2015), *¿Migración o desplazamiento forzado? Las causas de los movimientos de población a debate*, Bilbao: Universidad de Deusto.
- SARDINHA, JOÃO (2009), *Immigrant Associations, Integration and Identity: Angolan, Brazilian and Eastern European Communities in Portugal*, Amsterdam: Amsterdam University Press.
- SCHUBERT, BENEDICT (2000), *A guerra e as igrejas: Angola 1961-1991*, Basel: Schlettwein Publishing.
- SCHWARTZ, HOWARD Y JERRY JACOBS (1984), *Sociología cualitativa: método para la reconstrucción de la realidad*, México: Editorial Trillas.
- SEIXAS, XOSÉ (2002), *O inmigrante imaxinario: estereotipos, representacións e identidades dos galegos na Arxentina (1880-1940)*, Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela.

- SEVILLA, CARMEN (2004), *El capital humano y su contribución al crecimiento económico: un análisis para Castilla-La Mancha*, Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- SILVA, ESMAEL (2017), *Luena, 45 dias de batalha: cerco à cidade e negociações em Bicesse*, Luanda: Mayamba Editora.
- SOARES, ALFREDO (2015), *Migrantes forzosos: contextos y desafíos de ‘responsabilidad de proteger’ en el siglo XXI*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas.
- SOARES, ANDRÉ (2015), *Entre Luanda, Lisboa, Milão, Miami e Cairo: difusão e prática da kizomba (TFM)*, Lisboa: ISCTE – IUL Instituto Universitário.
- STARK, ODED (1991), *The Migration of Labor*, Oxford: Basil Blackwell.
- STEAD, MIKE Y SEAN RORISON (2010), *Angola*, Barcelona: Alhena Media.
- STEAD, MIKE *et al* (2013), *Angola: The Bradt Travel Guide*, Guilford: Bradt Travel Guide.
- TAYLOR, CHARLES (1993), *El multiculturalismo y la política del reconocimiento*, México: Fondo de Cultura Económica.
- THIONG'O, NGŪGĪ WA (1986), *Decolonising the Mind: The Politics of Language in African Literature*, London: James Currey.
- THOMAS, DOROTHY (1938), *Research Memorandum on Migration Differentials*, New York: Social Science Research Council.
- TINAJERO, SANDRA (2010), *Angola: A Study of the Impact of Remittances from Portugal and South Africa*, Geneva: International Organization for Migration.
- TODARO, MICHAEL (1976), *Migration and Economic Development: A Review of Theory, Evidence, Methodology, and Research Priorities*, Nairobi: Institute for Development Studies.
- TUTU, DESMOND (2012), *No Future without Forgiveness*, New York: Random House.
- TVEDTEN, INGE (2018), *Angola: Struggle for Peace and Reconstruction*, New York: Routledge.
- ULIN, PRISCILLA *et al* (2006), *Investigación aplicada en salud pública: métodos cualitativos*, Washington: Family Health International.
- UN HABITAT (2008), *The State of African Cities 2008: A Framework for Addressing Urban Challenges in Africa*, Nairobi: United Nations Human Settlements Programme.
- UNESCO (2005), *La Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos de los Migrantes*, París: UNESCO.
- UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (CEIC) (2010), *Relatório económico de Angola 2009*, Luanda: Textos Editores.

- UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (CEIC) (2012), *Relatório económico de Angola 2011*, Luanda: Textos Editores.
- UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (CEIC) (2013), *Relatório económico de Angola 2012*, Luanda: Textos Editores.
- VAKUNTA, PETER (2012), *Nation at Risk: A Personal Narrative of the Cameroonian Crisis*, Bloomington: Universe.
- VALLES, MIGUEL (2007), *Entrevistas cualitativas*, Madrid: Centro de Investigaciones Sociológicas.
- VEIGA, UBALDO MARTÍNEZ (1997), *La integración social de los inmigrantes extranjeros en España*, Madrid: Trotta.
- VERMA, RAJ (2016), *India and China in Africa: A Comparative Perspective of the Oil Industry*. Oxford: Routledge Editorial.
- VISENTINI, PAULO (2012), *As revoluções africanas: Angola, Moçambique e Etiópia*, São Paulo: Editora Unesp.
- VLETTER, FION DE (2002), *A promoção do sector micro-empresarial urbano em Angola: contribuição para uma estratégia de redução da pobreza*, Lisboa: Principia Editora.
- WALDMEIR, PATTI (1997), *Anatomy of a Miracle: The End of Apartheid and the Birth of the New South Africa*, London: Rutgers University Press.
- WEIGERT, STEPHEN (2011), *Angola: A Modern Military History, 1961-2002*, New York: Palgrave Macmillan.
- WEZA, JOSÉ (2007), *O percurso histórico da música urbana luandense: subsídio para a história da música angolana*, Luanda: Governo da Província de Luanda.
- WILLIAMSON, JEFFREY (2012), *El desarrollo económico mundial en perspectiva histórica: cinco siglos de revoluciones industriales, globalización y desigualdad*, Zaragoza: Prensa de la Universidad de Zaragoza.
- WORLD BANK (2005), *Private Solutions for Infrastructure in Angola: A Country Framework Report*, Washington: World Bank Publications.
- WORLD BANK (2007), *Angola, Oil Broad-based Growth, and Equity*, Washington: World Bank.
- ZAU, FILIPE (2002), *Angola: trilhos para o desenvolvimento*, Lisboa: Universidade Aberta.

II. CAPÍTULO DE LIBRO

- ADANGBA, VICTOR (2015), “Jesuits’ Concern for Migration and Development in West Africa”, en Rigobert Bihuzo (ed.), *Migration in and out of Africa: Jesuits Ministry Outlook*, Nairobi: Paulines Publications Africa, 34-46.
- ADEPOJU, ADERANTI (1991), “Binational Communities and Labor Circulation in Sub-Saharan Africa”, en Demetrios Papademetriou y Philip Martin (eds.), *The Unsettled Relationship: Labor Migration and Economic Development*, New York: Greenwood Press, 45-64.
- ADEPOJU, ADERANTI (1995), “The Politics of International Migration in Post-Colonial Africa”, en Robin Cohen (ed.), *The Cambridge Survey of World Migration*, Cambridge: Cambridge University Press, 166-171.
- ADEPOJU, ADERANTI (2007): “Creating a Borderless West Africa: Constraints and Prospects for Intra-Regional Migration”, en Antoine Pécoud y Paul Guchteneire (eds.), *Migration without Borders: Essay on the Free Movement of People*, New York: Berghahn, 161-174.
- AGADJANIAN, VICTOR (2007), “Trends in Angola’s Fertility”, en UN DESA (ed.), *Prospects for Fertility Decline in High Fertility Countries*, New York: United Nations, 177-194.
- ARAGÓN, RAIMUNDO (2004), “La integración social de los inmigrantes a través de los aspectos legales”, en Francisco Checa et al (eds.), *Inmigración y derechos humanos: la integración como participación social*, Barcelona: Icaria Editorial, 81-108.
- AZCONA, JAIME (2005), “La crisis del desarrollo y las migraciones”, en Nieves García-Falcès (coord.), *La migración: un camino entre el desarrollo y la cooperación*, Madrid: Centro de Investigación para la Paz, 53-74.
- BAGANHA, MARÍA Y EMÍLIO REYNERI (2001), “La inmigración en los países del sur de Europa y su inserción en la economía informal”, en Carlota Solé (coord.), *El impacto de la inmigración en la economía y en la sociedad receptora*, Barcelona: Anthropos Editorial, 53-211.
- BARTEL, ANN (2002), “The Migration Decision: What Role does Job Mobility Play?”, en Klaus Zimmermann y Thomas Bauer (eds.), *The Economics of Migration: The Migration Decision and Immigration Policy*, Cheltenham: Edward Elgar Publishing, 17-45.
- BECKER, HOWARD Y BLANCHE GEER (2004), “Participant Observation and Interviewing: A Comparison (and a Subsequent Exchange with Martin Trow)”, en Clive Seale (ed.), *Social Research Methods: A Reader*, London & New York: Routledge, 246-252.

- BLANCO, EMILIO (2004), "Proceso de inserción sociolaboral con el colectivo de inmigrantes", en Francisco Salinas Ramos y José María Herranz de la Casa (dirs.), *La economía social como puerta de integración sociolaboral de los inmigrantes*, Ávila: Universidad Católica de Ávila, 63-81.
- BRIGGS, VERNON (1996), "International Migration and labour Mobility: The Receiving Countries", en Julien van den Broeck (ed.), *The Economics of Labour Migration*, Cheltenham: Edward Elgar Publishing, 115-158.
- CACHÓN, LORENZO (2003), "Itinerarios laborales de los inmigrantes: mercado de trabajo y trayectorias sociales", en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 41-78.
- CARCIOTTO, SERGIO (2014), "Human Mobility in Angola", en Fabio Baggio (ed.), *Africans on the Move: Human Mobility in Ghana, Nigeria, Angola and South Africa*, Cape Town: Scalabrini Institute for Humans Mobility in Africa, 117-159.
- CHABAL, PATRICK (2007), "E Pluribus Unum: Transitions in Angola", en Patrick Chabal y Nuno Vidal (eds.), *Angola: The Weight of History*, London: Hurst & Company, 1-18.
- CHICO, AVELINO (2015), "Migration in Angola: Opportunity and Challenge", en Rigobert Bihuzo (ed.), *Migration in and out of Africa: Jesuits Ministry Outlook*, Nairobi: Paulines Publications Africa, 71-83.
- CHONGAROVA, IRINA (2009), "From Foreigner to Neighbour: A Standard View of the Changing Patterns of Communication with British Settlers in Bulgaria", en John Eade y Yordanka Valkanova (eds.), *Accession and Migration: Changing Policy, Society, and Culture in an Enlarged Europe*, London: Ashgate, 75-92.
- COOK, NICHOLAS (2003), "Diamonds and Conflict: Policy Proposals and Background", en Arthur V. Levy (ed.), *Diamonds and Conflict: Problems and Solutions*, New York: Novinka Books, 1-58.
- CORKIN, LUCY (2012), "Angolan Political Elites' Management of Chinese Credit Lines", en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China & Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 45-67.
- CORKIN, LUCY (2013), "China and Brazil's ECA Activity: The Case of Angola", en Li Xing y Abdulkadir Farah (eds.), *China-Africa Relations in an Era of Great Transformations*, London and New York: Routledge, 163-184.
- CROESE, SYLVIA (2012), "One Million Houses? Chinese Engagement in Angola's National Reconstruction", en Marcus Power y Ana Cristina Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 124-144.
- CUBILLO, ANDRÉS (2003), "La larga marcha hacia nuestro mundo del trabajo", en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 17-40.

- DIAGNE, SOULEYMANE (2011), “On Perspective: Development and a Political Culture of Time”, en L. D. Keita (ed.), *Philosophy and African Development: Theory and Practice*, Oxford: African Books Collective, 57-67.
- DOUGHERTY, BETH (2007), “Angola (1992-2002)”, en Karl Derouen Jr y Uk Heo (eds.), *Civil Wars of the World: Major Conflicts since World War II*, vol. I, California: ABC-Clio, 125-141.
- DUIGNAN, PETER Y L. H. GANN (⁴1975), “The Pre-Colonial Economies of Sub-Saharan Africa”, en Peter Duignan y L. H. Gann (eds.), *Colonialism in Africa 1870-1960*, Cambridge: Cambridge University Press, 33-67.
- FERNANDES, SOFIA (2012), “China and Angola: A Strategic Partnership?”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China & Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 68-84.
- FINKEL, LUCILA *et al* (2008), “La entrevista abierta en investigación social: trayectorias profesionales de ex deportistas de élite”, en Ángel López y Araceli Pascual (coords.), *Estrategias y prácticas cualitativas de investigación social*, Madrid: Pearson Educación, 127-154.
- FOUCH, STEVEN (2003), “Globalisation and Healthcare Mission”, en Richard Tiplady (ed.), *One World or Many? The Impact of Globalisation on Mission*, California: William Carey Library, 123-142.
- GABACCIA, DONNA (³2015), “Time and Temporality in Migration Studies”, en Caroline Brettell y James Hollifield (eds.), *Migration Theory: Talking Across Disciplines*, New York: Routledge, 37-55.
- GALL, JOSIANE (2010), “La ayuda a distancia: el caso de las mujeres libanesas musulmanas en Montreal”, en Montserrat Masdeu (coord.), *Familias en la migración: emociones, solidaridad y obligaciones en el espacio transnacional*, Barcelona: Icaria Editorial, 29-56.
- GARZTECKI, MAREK (³²2002), “Angola: Recent History”, en Katharine Murison (ed.), *Africa South of the Sahara 2003*, London: Europa Publications, 34-39.
- GIZELIS, THEODORA-ISMENE Y JANA KRAUSE (2016), “Exploring Gender Mainstreaming in Security and Development”, en Theodora-Ismene Gizelis y Louise Olsson, *Gender, Peace and Security: Implementing UN Security Council Resolution 1325*, London & New York: Routledge, 165-185.
- GLEIJESES, PIERO (2004), “Las motivaciones de la política exterior cubana”, en Spenser Daniela (coord.), *Espejos de la guerra fría: México, América Central y el Caribe*, México: CIESAS, 151-170.
- GRASSI, MARZIA (2016), “Transnationalism and Conjugalinity: The Angola/Portugal Case”, en Marzia Grassi y Tatiana Ferreira (eds.), *Mobility and Family in Transnational Space*, Newcastle: Cambridge Scholars Publishing, 7-30.

- GUGLER, JOSEF (1969), "On the Theory of Rural-Urban Migration: The Case of Subsaharan Africa", en J.J. Jackson (ed.), *Migration*, Cambridge: Cambridge University Press, 134-155.
- GURAK, DOUGLAS Y FE CACES (1992), "Migration Networks and the Shaping of Migration Systems", en Mary Kritz *et al* (eds.), *International Migration Systems: A Global Approach*, Oxford: Clarendon Press, 150-176.
- HAIFANG, LIU (2012), "The Untold Story of Chinese Perceptions of Angola", en Marcus Power y Ana Cristina Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 162-178.
- HARZIG, CHRISTIANE (2001), "Women Migrants as Global and Local Agents: New Research Strategies on Gender and Migration", en Pamela Sharpe (ed.), *Women, Gender and Labour Migration: Historical and Global Perspectives*, London: Routledge, 15-28.
- HUGO, GRAEME (1981), "Village-Community Ties, Village Norms, and Ethnic and Social Networks: A Review of Evidence from the Third World", en Gordon de Jong y Robert Gardner (eds.), *Migration Decision Making: Multidisciplinary Approaches to Microlevel Studies in Developed and Developing Countries*, New York: Pergamon Press, 186-251.
- ISAAC, ELIAS (2010), "The West's Retreat and China Advance in Angola", en Axel Harneit-Sievers *et al* (eds.), *Chinese and African Perspectives on China in Africa*, Cape Town: Pambazuka Press, 163-174.
- JOHNSON, CRISTINA (2012), "Remesas laborales y oportunidades para el desarrollo", en Marisa Blanco y Cristina Johnson (eds.), *Caminos de ida y vuelta: redes, migración y desarrollo*, Madrid: Catarata, 134-161.
- LADINO, MARCELA (2012), "La migración como opción para el bienestar y los objetivos familiares", en Marisa Blanco y Cristina Johnson (eds.), *Caminos de ida y vuelta: redes, migración y desarrollo*, Madrid: Catarata, 87-109.
- LAGOMARSINO, FRANCESCA (2005), "¿Cuál es la relación entre familia y migración? El caso de las familias de emigrantes ecuatorianos en Génova", en Gioconda Herrera *et al* (eds.), *La migración ecuatoriana: transnacionalismo, redes e identidades*, Quito: Flasco, 335-360.
- LAMELA, CARLOS Y LILIAN SANTANA (2010), "El viaje de los hombres cigüeña", en Isabel Sanfeliu y Jesús Varona (eds.), *Migración, racismo y poder: el narcisismo de las pequeñas diferencias*, Madrid: Editorial Biblioteca Nueva, 121-130.
- LEHMAN II, RONALD (2008), "Agriculture and the Changing Taxonomy of War", en M. Taeb y A. H. Zakri (eds.), *Agriculture, Human Security, and Peace: A Crossroad in Africa Development*, Indiana: Purdue University Press, 11-34.
- LOPES, CARLOS (2008), "Looking at the Informal Economy: A Case Study Concerning Luanda's Minibus Taxi Industry", en José Feliciano y Guilherme Fonseca-Statter (coords.), *Empresariado, emprendedorismo y desenvolvimento em Angola e Moçambique*, Lisboa: Centro de Estudos Africanos, 217-237.

- LOPES, CARLOS (2009), “Hug me, Hold me Tight! The Evolution of Passenger Transport in Luanda and Huambo (Angola), 1975-2000”, en Jan-Bart Gewald *et al* (eds.), *The Speed of Change: Motor Vehicles and People in Africa, 1890-2000*, Leiden & Boston: Brill, 107-126.
- LOPES, CARLOS (2009), “What Effects from Peace in Reducing Poverty? A Perspective from Empirical Records Collected in the Cities of Huambo and Luanda”, en Cristina Udelsmann Rodrigues y Ana Bénard da Costa (eds.), *Poverty and Peace in the Portuguese Speaking African Countries*, Lisboa: Centro de Estudos Internacionais, 34-53.
- LÓPEZ, PALOMA (2003), “El punto de vista de los agentes sociales: el punto de vista sindical”, en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 189-201.
- MALAQUIAS, ASSIS (2012), “China is Angola’s new Best Friend for Now”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China & Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 26-44.
- MALO, JOSÉ (2015), “Migraciones y doctrina social de la Iglesia”, en José Caamaño y Pascual Cebollada (eds.), *Pensamiento social cristiano*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 167-193.
- MARINHO, LUENA (2016), “Parenting from Afar: Parental Arrangements after Migration – The Angolan/Portugal Case”, en Marzia Grassi y Tatiana Ferreira (eds.), *Mobility and Family in Transnational Space*, Cambridge: Cambridge Scholars Publishing, 141-160.
- MASSEY, DOUGLAS *et al* (1996), “Theories of International Migration: A Review and Appraisal”, en Robin Cohen (ed.), *Theories of Migration*, Brookfield: Edward Elgar Publishing Company, 181-216.
- MILLER, DARLENE (2006), “Changing African Cityscapes: Regional Claims of African Labor at South Africa”, en Martin Murray y Garth Myers (eds.), *Cities in Contemporary Africa*, New York: Palgrave Macmillan, 173-194.
- MIRANDA, JUAN (1999), “Conclusiones: a modo de síntesis”, en Pilar Ochotorena *et al* (eds.), *Mirando desde fuera: historias de migración*, Madrid: Cáritas Española Editores, 215-228.
- MOMSEN, JANET (1999), “Maids on the Move: Victim or Victor”, en Janet Momsen (ed.), *Gender, Migration and Domestic Service*, London: Routledge, 1-20.
- NAÏR, SAMI (1998), “Del referente de origen a las nuevas identidades”, en Sami Naïr y Javier de Lucas (eds.), *El desplazamiento en el mundo: inmigración y temáticas de identidad*, Madrid: Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, 259-273.
- NETO, AGOSTINHO (2007), “Concerning National Culture”, en Tejumola Olaniyan y Ato Quayson (eds.), *African Literature: An Anthology of Criticism and Theory*, Malden: Blackwell Publishing, 492-495.

- NETO, MARIA DA CONCEIÇÃO (2008), “Nas malhas da rede: aspectos do impacto económico e social do transporte rodoviário na região do Huambo c.1920 – c. 1960”, en Beatrix Heintze y Achim von Oppen (eds.), *Angola em movimento: vias de transporte, comunicação e história*, Frankfurt: Verlag Otto Lembeck, 117-129.
- NGUNGA, EURICO (2018), “Higher Education, R&D, and Challenges in National Innovation System Building of Angola”, en Samuel Ojo Oloruntoba y Mammo Muchie (eds.), *Innovation, Regional Integration, and Development in Africa: Rethinking Theories, Institutions, and Policies*, New York: Springer, 191-212.
- NIKOLINAKOS, MARIOS (1996), “Notes towards a General Theory of Migration in late Capitalism”, en Robin Cohen (ed.), *Theories of Migration*, Brookfield: Edward Elgar Publishing Company, 82-95.
- O’CONNOR, DAVID Y LEILA FARSAKH (1996), “Introduction: Development and Migration – An Overview”, en David O’Connor y Leila Farsakh (eds.), *Development Strategy, Employment and Migration: Country Experiences*, Paris: OECD Publications, 9-32.
- OLIVEIRA, RICARDO DE (2017), “The New Elite, Cosmopolitanism and the Politics of Inequality in the Contemporary Angola”, en Francisco Bethencourt (ed.), *Cosmopolitanism in the Portuguese-Speaking World*, Leiden: Brill, 267-295.
- PÉCLARD, DIDIER (2012), “UNITA and the Moral Economy of Exclusion in Angola, 1966-1977”, en Eric Morier-Genoud (ed.), *Sure Road? Nationalisms in Angola, Guinea-Bissau and Mozambique*, Leiden: Brill, 149-176.
- PITCHER, ANNE Y AUBREY GRAHAM (2006), “Cars Are Killing Luanda: Cronyism, Consumerism, and Other Assaults on Angola’s Postwar, Capital City”, en Murray M.J. y Myers G.A. (eds), *Cities in Contemporary Africa*, New York: Palgrave Macmillan, 173-194.
- POP, GEORGIANA (2011), “Cabo Verde”, en Sanket Mohapatra y Dilip Ratha (eds.), *Remittance Markets in Africa*, Washington: World Bank, 91-93.
- POWER, MARCUS Y ANA ALVES (2012), “Introduction: China and Angola’s Partnership”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 1-9.
- POZO, SUSAN (2005), “Las remesas y el riesgo”, en Donald Terry y Steven Wilson (eds.), *Remesas de inmigrantes: moneda de cambio económico y social*, Washington: Banco Interamericano de Desarrollo, 76-98.
- QUINTÃO, AMALIA Y REGINA SANTOS (2012), “Chinese Corporate Practices in Angola- Myths and Facts”, en Marcus Power y Ana Alves (eds.), *China and Angola: A Marriage of Convenience?*, Cape Town: Pambazuka Press, 145-161.
- RENNER, MICHAEL (2005), “Disarming Postwar Societies”, en Linda Starke (ed.), *State of the World: Redefining Global Security*, New York: Worldwatch Institute, 122-139.

- REW, ALAN *et al* (2006), “Policy Practices in Development-Induced Displacement and Rehabilitation”, en Chris de Wet (ed.), *Development-Induced Displacement: Problems, Policies and People*, New York: Berghahn Books, 38-70.
- SALVADO, RODRIGO (2006), “Remittances and Savings: Can Banks Help?”, en José Otero (ed.), *El impacto económico de la emigración en América Latina*, Madrid: ICO-UAM-CESLA, 47-65.
- SAMBANIS, NICHOLAS (2005), “Conclusion: Using Case Studies to Refine and Expand the Theory of Civil War”, en Paul Collier y Nicholas Sambanis (eds.), *Understanding Civil War: Evidence and Analysis*, Washington: The World Bank, 303-334.
- SANEY, ISAAC (2018), “Cuba and Africa: Recasting Old Relations in New but Familiar Ways”, en H. Michael Erisman y John M. Kirk (eds.), *Cuban Foreign Policy: Transformation under Raúl Castro*, Maryland: The Rowman & Littlefield Publishing Group, 95-112.
- SANZ, LUIS (2000), “Las instituciones de extranjería y sus vicios”, en Fernando López *et al* (eds.), *Aula de migración: los vicios en extranjería*, Madrid: Otrosí, 23-26.
- SCHILLER, NINA (2010), “A Global Perspective on Migration and Development”, en Nina Schiller y Tomas Faist (eds.), *Migration, Development and Transnationalization*, Oxford: Berghahn Books, 22-60.
- SCHUBERT, JON (2012), “Angola”, en Andreas Mehler *et al* (eds.), *Africa Yearbook: Politics, Economy and Society South of the Sahara in 2011*, Leiden: Brill, 443-454.
- SCHUBERT, JON (2014), “Angola”, en Andreas Mehler *et al* (eds.), *Africa Yearbook: Politics, Economy and Society South of the Sahara in 2013*, Leiden: Brill, 438-448.
- SOLÉ, CARLOTA Y SÒNIA PARELLA (2001), “La inserción de los inmigrantes en el mercado de trabajo: el caso español”, en Solé Carlota (coord.), *El impacto de la inmigración en la economía y en la sociedad receptora*, Barcelona: Anthropos Editorial, 11-51.
- SOLÉ, CARLOTA (2005), “Sociedades de emigración – sociedades de inmigración: inmigración interior, comunitaria y no comunitaria”, en Carlota Solé y Antonio Izquierdo (coords.), *Integraciones diferenciadas: migraciones en Cataluña, Galicia y Andalucía*, Barcelona: Anthropos Editorial, 13-21.
- STEDMAN, STEPHEN Y TERRENCE LYONS (2004), “Conflict in Africa”, en Emmanuel Gyimah-Boadi (ed.), *Democratic Reform in Africa: The Quality of Progress*, London: Lynne Rienner Publishers, 141-158.
- STOLCKE, VERENA (2004), “Qué entendemos por integración social de los inmigrantes”, en Francisco Checa *et al* (eds.), *Inmigración y derechos humanos: la integración como participación social*, Barcelona: Icaria Editorial, 17-46.

- TECA, ALFOSO (2016), “Fenómeno gaseosa en Angola: realidad y sus implicaciones”, en Eduardo García *et al* (coords.), *Mundos emergentes: cambios, conflictos y expectativas*, Toledo: ACMS, 211-222.
- THAHANE, TIMOTHY (1991), “International Labor Migration in Southern Africa”, en Demetrios Papademetriou y Philip Martin (eds.), *The Unsettled Relationship: Labor Migration and Economic Development*, New York: Greenwood Press, 65-87.
- VIDALES, MARÍA DE Y GEMA AIRES (2011), “El binomio migración y desarrollo”, en Itziar Arrieta (coord.), *El camino de arena: crear redes para la vinculación entre migración y desarrollo*, Madrid: Catarata, 15-39.
- VILLAMANTA, JOSÉ (2003), “Disposiciones del actual ordenamiento del mercado laboral específicamente relacionadas con los inmigrantes”, en Andrés Cubillo (ed.), *Los inmigrantes y el mundo del trabajo: sociedad, cultura y migraciones*, Madrid: Universidad Pontificia Comillas, 147-188.
- WIREDU, KWASI (1998), “Are the Cultural Universals?”, en P.H. Coetzee y A.P.J. Roux (eds.), *The African Philosophy Reader*, London: Routledge, 31-40.

III. ARTÍCULOS EN REVISTAS

- ALCOY, DAVID (2007), “Los portugueses de Angola durante los siglos XIX y XX”, *Nova Africa* 20, 59-72.
- ALIBERT, JACQUES (2000), “Transparency international et l’évaluation de la corruption en Afrique”, *Afrique Contemporaine* 196, 83-98.
- ALONSO, JOSÉ (2007), “Tiempo de emigración: factores, prejuicios y consecuencias”, *Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 147, 11-25.
- ALVES, DUARTE (2007), “A presença chinesa em África: o caso de Angola”, *Negócios Estrangeiros* 55, 56-71.
- ALVES, SANDRA *et al* (2017), “Cooperación internacional y la escasez de médicos: análisis de la interacción entre Brasil, Angola y Cuba”, *Ciencia & Saúde Colectiva* 22 (7), 2223-2235.
- AMARAL, ILÍDIO DO (2005), “Importância do sector informal da economia urbana em países da África Subsariana”, *Finisterra* 79, 53-72.
- ARANGO, JOAQUÍN (1985), “Las ‘leyes de las migraciones’ de EG Ravenstein, cien años después”, *Reis* 32, 7-26.
- ARANGO, JOAQUÍN (2000), “Enfoques conceptuales y teóricos para explicar la migración”, *Revista Internacional de Ciencias Sociales* 165, 33-47.

- AZCONA, JAIME (2007), “Las migraciones del siglo XXI”, *Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 147, 27-43.
- BAGANHA, MARIA *et al* (1999), “Os imigrantes e o mercado de trabalho: o caso português”, *Análise Social* 34 (150), 147-173.
- BEMBE, MIGUEL (2010), “Análise do processo de paz no enclave de Cabinda”, *Cadernos de Estudos Africanos* 20, 27-54.
- BITTENCOURT, MARCELO (2016), “As eleições angolanas de 1992”, *Revista TEL* 7 (2), 170-192.
- BRÁS, LUIS (2015), “Angola en la arquitectura de paz y seguridad africana”, *Unisci Discussion Papers* 37, 177-192.
- BRYMAN, ALAN (2006), “Integrating Quantitative and Qualitative Research: How is it Done?”, *Qualitative Research* 6 (1), 97-113.
- BUNDOO, SUNIL (2017), “Stock Market Development and Integration in SADC (Southern African Development Community)”, *Review of Development Finance* 7, 64-72.
- CAMPOS, INDIRA Y ALEX VINES (2008), “Angola and China: A Pragmatic Partnership”, *Center for Strategic & International Studies*, 1-26.
- CONCHIGLIA, AUGUSTA (2008), “Angola vuelve a renacer: el petróleo, motor de la reconstrucción”, *Le Monde Diplomatique en Español* 152, 20-21.
- CORKIN, LUCY *et al* (2008), “China’s Role in the Development of Africa’s Infrastructure”, *Documents de Travail du SAIS Working Paper in African Studies* 04-08, 1-21.
- CORKIN, LUCY (2012), “Chinese Construction Companies in Angola: A Local Linkages Perspective” *Resources Policy* 37(4), 475-483.
- COSTA, ANA BÉNARD DA (2008), “Dinâmicas de mudança social em famílias moçambicanas”, en José Fialho Feliciano y Guilherme Fonseca-Statter (coords.), *Empresariado, empreendedorismo e desenvolvimento em Angola e Moçambique*, Lisboa: Centro de Estudos Africanos, 90-134.
- COSTA, ANTÓNIO (2013), “Construindo: desafios da efectivação do direito à habitação em Angola”, *Mosaiko Inform* 18, 8-11.
- DAUM, CHRISTOPHE (1998), “Migrants et solidarités Nord-Sud”, *Dossier Hommes et Migrations* 1214, 1-10.
- DEVIA, CAMILO Y JESICA LEGUIZAMÓN (2014), “Procesos de paz y conflicto en África: Angola, República Democrática del Congo y Sierra Leona”, *Revista Análisis Internacional* 5 (2), 87-103.
- DIEGO, PROMETEO DE (2011), “Migración, desarrollo, remesas y crisis económica internacional”, *Anuario Jurídico y Económico Escurialense* 44, 187-208.

- FALL, ABDOU (2003), “Enjeux et défis de la migration internationale de travail ouest-africaine”, *Cahiers de Migrations Internationales* 62f, 1-38.
- FERNANDES, FRANCISCO (2015), “A relação de trabalho dos cidadãos estrangeiros no direito angolano”, *Revista Electrónica de Direito* 1, 1-29.
- FERNÁNDEZ, DANIEL (2016), “‘Os retornados’ with Antunes: Luanda, Angola and Lisbon”, *Irish Journal for Culture, Arts, Literature and Language* 1(19), 1-14.
- FERNÁNDEZ GARCÍA, MERCEDES (2006), “Inmigración y mercado laboral”, *Revista Icade. Revista de las Facultades de Derecho y Ciencias Económicas y Empresariales* 69, 167-188.
- FERREIRA, ALBANO *et al* (2014), “Desafios da educação médica e da investigação em saúde no contexto de Angola”, *Revista Brasileira de Educação Médica* 38 (1), 133-141.
- FERREIRA, MANUEL Y CARLOS BARROS (1998), “From War to Economic Recovery: Peace as a Public Good in Angola”, *Defence and Peace Economics* 9 (3), 283-297.
- GADE, CHRISTIAN (2011), “The Historical Development of the Written Discourses on Ubuntu”, *South African Journal of Philosophy* 30 (3), 303-329.
- GALITO, MARIA (2015), “Emigração portuguesa em Angola”, *CI-CPRI, AI* 22, 1- 14.
- GARCÍA, JAVIER (2005), “Cuaderno de bitácora: llena de vida”, *El Exportador* 82, 32-34.
- GARRAZA, MARÍA (2001), “Origen, aplicación y límites de la ‘teoría del encuadre’ (*Framing*) en comunicación”, *Comunicación y Sociedad* 2(14), 143-175.
- GELTMAN, PEDRO (1963), “Doctrina de santo Tomás sobre los bienes superfluos y problemas del mundo actual”, *Teología* 2, 104-123.
- GIUGLIANI, CAMILA *et al* (2014), “Community Health Workers Program in Luanda, Angola: An Evaluation of the Implementation Process”, *Human Resources for Health* 12 (68), 1-13.
- GOYCOOLEA, ROBERTO, PAZ NÚÑEZ Y AGRIPINA SANZ (2005), “Procesos de urbanización en el África Subsahariana: el caso de Luanda, Angola”, *Quórum. Revista de Pensamiento Iberoamericano* 13, 11-19.
- GRASSI, MARZIA (2007), “Práticas, formas e solidariedades da integração de jovens de origem angolana no mercado de trabalho em Portugal”, *Economia Global e Gestão* 12 (3), 71-91.
- GRIGG, DAVID (1977), “E. G. Ravenstein and the ‘Laws of Migration’”, *Journal of Historical Geography* 3 (1), 41-54.
- HENAO, DIANA (2012), “La teoría de redes: aspectos claves para el análisis de la ‘fuga de cerebros’”, *Trans-pasando Fronteras* 2, 97-109.

- HERMANOWICZ, JOSEPH (2002), "The Great Interview: 25 Strategies for Studying People in Bed", *Qualitative Sociology* 25 (4), 479-499.
- INGLÊS, PAULO (2018), "Globalizzazione, mobilità umana e creatività: revisitando categorie a partire da tre casi di migrazione forzata in Angola", *REMHU- Revista Interdisciplinar da Mobilidade Humana* 54 (26), 95-113.
- IZCARA-PALACIOS, SIMÓN (2011), "Redes migratorias versus demanda laboral: los elementos que moldean los procesos migratorios", *Convergencia* 57, 39-59.
- JENKINS, PAUL *et al* (2002), "Local Responses to Globalization and Peripheralization in Luanda, Angola", *Environment and Urbanization* 14 (1), 115-127.
- KABUNDA, MBUYI (2006), "La inmigración africana, revisada", *Nova Africa* 18, 19-39.
- KABUNDA, MBUYI (2008), "Inmigración y desarrollo: el caso africano", *Nova Africa* 23, 7-24.
- KABUNDA, MBUYI (2011), "Conflictos en África: el caso de la Región de los Grandes Lagos y de Sudán", *Investigaciones Geográficas* 55, 71-90.
- KASACK, SEBASTIAN (1996), "Os musseques de Luanda: problemas do desenvolvimento urbano", *Garcia de Orta: Série de Geografia* 15(1), 65-78.
- KENNES, ERIK (2001), "Laurent-Désiré Kabila (1939-2001): un espoir déçu?", *Afrique Contemporaine* 197, 31-33.
- LEE, EVERETT (1966), "A Theory of Migration", *Demography* 3 (1), 47-57.
- LEE, JOSEPH (2008), "China's Third World Policy from the Maoist Era to the Present", *Social and Cultural Research, Occasional Paper* 3, 1-46.
- LOPES, CARLOS (2006), "Candongueiros, kinguilas, roboteiros e zungueiros: uma digressão pela economia informal de Luanda", *Lusotopie* 13 (1), 163-183.
- LOPES, CARLOS (2008), "Mercado Roque Santeiro en el corazón de la economía informal de Luanda", *Nova Africa* 22, 7-30.
- LOPES, CARLOS (2010), "Dinâmicas do associativismo na economia informal: os transportes de passageiros em Angola", *Análise Social* 195 (45), 367-391.
- LOPES, CARLOS (2014), "A economia informal em Angola: breve panorâmica", *Revista Angolana de Sociologia* 14, 61-75.
- LOPES, CARLOS (2018), "Refugiados, reintegração e mobilidade interna: um olhar sobre o caso angolano, 2002-2018", *REMHU- Revista Interdisciplinar da Mobilidade Humana* 54 (26), 61-76.
- LUCAS, JAVIER DE (2001), "Hacia una ciudadanía europea inclusiva: su extensión a los inmigrantes", *Revista CIDOB d'Afers Internacionals* 53, 63-75.
- MANA, KÄ (2017), "Pour une éthique de l'identité humaine: la tragédie des migrants et des immigrés dans le monde d'aujourd'hui", *Congo-Afrique* 520, 969-980.

- MÁRQUEZ, LUIS (2005), “Impacto de la emigración y las remesas en el desarrollo: un enfoque desde las ‘condiciones iniciales’”, *Migraciones* 18, 105-140.
- MARTÍNEZ, JULIO Y MONTSERRAT ARBELO (2013), “El codesarrollo: sinergia de migración y desarrollo”, *Revista Icade. Revista de las Facultades de Derecho y Ciencias Económicas y Empresariales* 69, 89-119.
- MILANDO, JOÃO (2009), “Angola: depredación, dinámicas de diferenciación e integración sociales”, *Nova Africa* 24, 37-44.
- MONTEIRO, MARIA *et al* (2010), “Choosing Medical School in Angola: The Case of Agostinho Neto University”, *Revista Brasileira de Educação Médica* 34 (3), 346-354.
- MONTES, LUCÍA (2002), “Angola, un país aplazado”, *Nova Africa* 10, 79-90.
- MORGAN, DAVID (1996), “Focus Groups”, *Annual Review Sociology* 22, 129-152.
- MUNG, EMMANUEL (2008), “Chinese Migration and China’s Foreign Policy in Africa”, *Journal of Chinese Overseas* 4 (1), 91-109.
- MUÑIZ, CARLOS *et al* (2006), “Imágenes de la inmigración a través de la fotografía de prensa: un análisis de contenido”, *Comunicación y Sociedad* 19 (1), 103-128.
- NGOMA-BINDA, ELIE (2017), “Sur la question migratoire: le courage d’accueillir l’étranger ou le défi d’une éthique de l’hospitalité universelle”, *Congo-Afrique* 520, 981-992.
- NZATUZOLA, JOÃO (1997), “Aspectos de algumas características e manifestações de migrações em Luanda”, *Africana* 18, 105-125.
- NZATUZOLA, JOÃO (1997), “Comunidades e instituições comunitárias em Angola na perspectiva do pós-guerra: o caso das populações de origem Bakongo ‘regressadas’ da ex República do Zaire e fixadas no tecido peri-urbano luandense”, *Ngola I* (1), 251-278.
- NZATUZOLA, JOÃO (2007), “O rosto das migrações em Angola, hoje: apostas e desafios”, *Revista de Estudos Demográficos* 56, 1-18.
- ØIEN, CECILIE (2007), “The Angolan Diaspora in Lisbon: An Introduction”, *Economia Global e Gestão* 12 (3), 23-33.
- OKELLO, J. MOSES (2014), “La Convención de la OUA de 1969 y el desafío permanente de la Unión Africana”, *RMF* 48, 70-73.
- OLIVEIRA, SILVA DE (2012), “Olhar a pobreza em Angola: causas, consequências e estratégias para a sua erradicação”, *Ciências Sociais Unisinos* 48 (1), 29-40.
- PANTOJA, SELMA (2004), “Inquisição, degredo e mestiçagem em Angola no século XVIII”, *Revista Lusófona de Ciencia das Religiões* 5 (6), 117-136.

- PAUTASSO, DIEGO (2011), “A economia política internacional da China para Angola e os caminhos da transição sistémica”, *Século XXI* 1(1), 107-126.
- PEIXOTO, JOÃO (2012), “A emigração portuguesa hoje: o que sabemos e o que não sabemos”, *Socius Working Papers* 5, 1-12.
- PEREIRA, RUI (2011), “A nova realidade da presença chinesa em Angola e suas implicações para Portugal: o sector da construção civil e obras públicas como estudo de caso”, *Nação e Defesa* 128 (5), 183-214.
- PÉREZ, CONCHA (2004), “Inmigración y fecundidad en España”, *Cuaderno de Geografía* 76, 239-250.
- PUREZA, JOSÉ *et al* (2007), “As novas operações de paz das Nações Unidas: os casos de Angola, Timor Leste e Moçambique”, *Centro de Estudos Sociais* 290, 1-34.
- RAMÓN, MONTSERRAT Y ARMANDA FORTES (2009), “El sistema financiero de Angola y estrategias de futuro”, *Investigaciones Europeas de Dirección y Economía de la Empresa* 15 (3), 187-200.
- RAVENSTEIN, ERNST (1885), “The Laws of Migration”, *Journal of the Royal Statistical Society* 52 (2), 241-305.
- REYNOLDS, JEFFREY (1992), “A Crude Awakening”, *Children* 40 (42), 1-22.
- RINKEN, SEBASTIÁN (2006), “¿Vivir transnacional? Envío de remesas versus arraigo en la sociedad de acogida: el caso de Andalucía”, *Migraciones* 20, 173-199.
- ROCHA-TRINDADE, MARIA (2001), “História da imigração em Portugal”, *Janus 2001 – Anuário de Relações Exteriores* 2000, 170-173.
- RODRIGUES, CRISTINA (2012), “Pobreza em Angola: efeito da guerra, efeitos da paz”, *Revista Angolana de Sociologia* 9, 113-123.
- RODRÍGUEZ, LORENZO (2011), “Inmigración en España: del mercado de trabajo a la plena ciudadanía”, *Oñati Socio-Legal Series* 1(3), 1-16.
- ROSS, MICHAEL (2004), “How do Natural Resources Influence Civil War? Evidence from Thirteen Cases”, *International Organization* 58 (1), 35-67.
- ROZÈS, ANTOINE (2001), “L’Angola d’une impasse à l’autre: chronique d’une guerre sans issue (1998-2001)”, *Afrique Contemporaine* 197, 76-96.
- RUBIO, CAROLINA (2002), “La teoría del crecimiento endógeno y el comercio internacional”, *Cuadernos de Estudios Empresariales* 15, 95-112.
- RUIZ-GÁLVEZ, ENCARNACIÓN (1994), “Principio de equiparación y principio de diferenciación: su articulación práctica”, *Anuario de Filosofía del Derecho* 11, 141-158.
- SANTOS, DANIEL DOS (2015), “Encontro entre pobreza e moral em Luanda: urbanização, direitos e violência”, *Revista Sociedade e Estado* 30 (1), 99-123.

- SANTOS, ORLANDO (2011), “Mamas quitandeiras, kinguilas e zungueiras: trajetórias femininas e quotidiano de comerciantes de rua em Luanda”, *Revista Angolana de Sociologia* 8, 35-61.
- SANTOS, REGINA Y AMÁLIA QUINTÃO (2011), “Mitos e percepções sobre as empresas chinesas entre trabalhadores angolanos”, *CMI y CEIC: Angola Brief* 15 (1), 1-4.
- SEBASTIÁN, LUIS DE (2007), “La vinculación de la emigración y el desarrollo”, *Revista de Estudios Sociales y de Sociología Aplicada* 147, 45-61.
- SERBAN, MONICA (2007), “Mecanismos de desarrollo de la migración a nivel de comunidad: redes de migrantes y tipos de vínculos”, *Migraciones* 21, 159-188.
- SILVA, SÉRGIO VIEIRA DA (2012), “A Intervenção cubana em Angola revisitada”, *Revista Lusófona de Ciência Política, Segurança e Relações Internacionais* 12, 69-103.
- SOGGE, DAVID (2009), “Angola: ‘Failed’ yet ‘Successful’”, *Fride* 81, working paper, 1-28.
- SOLÉ, CARLOTA *et al* (2002), “El concepto de integración desde la sociología de las migraciones”, *Migraciones* 12, 9-41.
- STOUFFER, SAMUEL (1940), “Intervening Opportunities: A Theory Relating Mobility and Distance”, *American Sociological Review* 5 (6), 845-867.
- STOUFFER, SAMUEL (1960), “Intervening Opportunities and Competing Migrants”, *Journal of Regional Science* 2 (1), 1-26.
- VALDEIGLESIAS, SUSANA (2004), “Aspectos teóricos sobre el estereotipo, el prejuicio y la discriminación”, *Seminario Médico* 2 (56), 135-144.
- VALVERDE, JOAQUÍN (2002), “El papel de las redes en los procesos de migración interna”, *Revista de Demografía Histórica* 20 (1), 15-20.
- VAN WIJK, JORIS (2010), “Luanda–Holanda: Irregular Migration from Angola to the Netherlands”, *International Migration* 48 (2), 1-30.
- VARANDA, JORGE (2015), “Introdução: Angola na passagem do tempo”, *Revista do Centro em Rede de Investigação em Antropologia* 19 (1), 123-138.
- VARGAS, OSCAR (2011), “La cultura humana y su interpretación desde la perspectiva de la cultura organizacional”, *Revista Científica de Pensamiento y Gestión* 22, 143-167.
- VICENTE, MARIA *et al* (2016), “Análise dos índices de qualidade do serviço de saúde prestado no serviço público e privado de Angola”, *Journal of Human Growth and Development* 26 (2), 228-233.
- WALDORFF, PÉTUR (2017), “Renegotiated (Post)Colonial Relations within the New Portuguese Migration to Angola”, *Africa Spectrum* 52 (3), 55-80.

ZARDOYA, MARÍA (2006), “Una mirada a la arquitectura moderna de Luanda”, *Arquitectura y Urbanismo* 27 (2-3), 52-56.

ZELINSKY, WILBUR (1971), “The Hypothesis of the Mobility Transition”, *Geographical Review* 61 (2), 219-249.

IV. PUBLICACIÓN ELECTRÓNICA

A SEMANA (2010), “Congolese fazem-se passar por angolanos para entrarem em Angola”.

<http://www.asemana.publ.cv/?Congolese-fazem-se-passar-por-angolanos-para-entrarem-em-Angola&ak=1> (Consultado 18/10/17).

ACNUR (2008), “Avaliação do programa de reintegração de refugiados do ACNUR em Angola”.

<http://www.unhcr.org/4978881f2.pdf> (Consultado 27/9/18).

AGÊNCIA PARA O INVESTIMENTO E COMÉRCIO EXTERNO DE PORTUGAL (2016), “Angola: ficha de mercado”.

<http://www.portugalglobal.pt/PT/Biblioteca/Paginas/Detalhe.aspx?documentId=c394b4f8-db0b-4d6a-b38c-95ed9a940b5d> (Consultado 13/09/17).

AMNISTIA INTERNACIONAL (2003), “Angola: expulsões forçadas em massa em Luanda – apelo para uma política de habitação baseada nos direitos humanos”.

[file:///C:/Users/Avelino/Downloads/afr120072003pt%20\(2\).pdf](file:///C:/Users/Avelino/Downloads/afr120072003pt%20(2).pdf) (Consultado 02/03/2017).

BANCO MUNDIAL (2009), “Angola: médicos (por cada 1.000 Personas)”.

<https://datos.bancomundial.org/indicador/SH.MED.PHYS.ZS?locations=AO> (Consultado 16/01/18).

BANCO MUNDIAL (2017), “Tasa de fertilidad en adolescentes (nacimientos por cada 1.000 mujeres entre 15 y 19 años de edad)”.

<https://datos.bancomundial.org/indicador/SP.ADO.TFRT> (Consultado 15/10/17).

BANCO MUNDIAL (2018), “Crecimiento del PIB”.

<https://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.MKTP.KD.ZG?locations=AO> (Consultado 30/9/18).

BANCO MUNDIAL (2018), “Rentas del petróleo”.

<https://datos.bancomundial.org/indicador/NY.GDP.PETR.RT.ZS?locations=AO> (Consultado 30/9/18).

CÁMARA DE COMERCIO DE SEVILLA (2016), “Angola: un país con grandes oportunidades de negocio”.

<http://empresaexterior.com/not/57682/-angola-un-pais-con-grandes-oportunidades-de-negocio/> (Consultado 21/10/17).

- CENTRO DE ESTUDOS E INVESTIGAÇÃO CIENTÍFICA DA UNIVERSIDAD CATÓLICA DE ANGOLA (2009), “Relatório económico anual de Angola 2009”.
<http://www.ceic-ucan.org/wp-content/uploads/2013/12/relatorioeconomico2009.pdf> (Consultado 23/02/17).
- CHINA INTERNATIONAL FUND LIMITED (2003), “Airport Projects”.
<http://www.chinainternationalfund.com/projects1.asp?Id=283> (Consultado 13/01/18).
- COMISSÃO NACIONAL ELEITORAL – ANGOLA (1992), “Estatística das eleições de 1992”.
<http://www.cne.ao/estatistica1992.cfm> (Consultado 26/9/18).
- COMITÉ NACIONAL DE HABITAT (2014), “Relatório nacional de Angola para o habitat III”.
http://dw.angonet.org/sites/default/files/relatorio_nacional_de_angola_para_habitat_iii_final_-_marco_2016_1_0.pdf (Consultado 24/12/17).
- CORRÊA, CLEBER (2014), “Diagnóstico do sector imobiliário em Angola”.
<http://www.cidadao.gov.ao/VerPublicacao.aspx?id=1243> (Consultado 30/12/17).
- CRÉPEAU, FRANÇOIS (2016), “Relatório sobre os direitos humanos dos migrantes em Angola”.
<http://www.pordentrodaafrica.com/wp-content/uploads/kalins-pdf/singles/angola-especialista-da-onu-pede-estrategia-inclusiva-para-migrantes.pdf> (Consultado 12/10/17).
- EXPANSIÓN (2017), “Angola: economía y demografía”.
<https://www.datosmacro.com/paises/angola> (Consultado 10/11/17).
- EXPANSIÓN (2017), “Angola: remesas de migrantes”.
<https://www.datosmacro.com/demografia/migracion/remesas/angola> (Consultado 10/11/17).
- FINIBANCO (2014), “Transacções em moeda estrangeira: questões frequentes”.
https://www.finibancoangola.co.ao/imagensPub/FAQ_Mercados.pdf (Consultado 09/11/17).
- FRANCISCO, “Mensaje para la Jornada Mundial del Emigrante y del Refugiado 2014” (5.8.2013).
https://w2.vatican.va/content/francesco/es/messages/migration/documents/papa-francesco_20130805_world-migrants-day.html (Consultado 21/09/17).
- GOBIERNO PROVINCIAL DE LUANDA (2017), “História de Luanda”.
<http://www.luanda.gov.ao/InformacoesProvinciais.aspx?tipo=Historia> (Consultado 15/10/17).
- GOES, FERNANDA (2017), “Geopolítica brasileira do financiamento do BNDES para Odebrecht em Angola”, *XVII Enanpur*, 1-17.
http://anpur.org.br/xviienanpur/principal/publicacoes/XVII.ENANPUR_Anais/ST_Sessoes_Tematicas/ST%203/ST%203.8/ST%203.8-01.pdf (Consultado 31/12/17).

- GLOBAL DETENTION PROJECT (2016), “Angola Immigration Detention Profile”.
<https://www.globaldetentionproject.org/countries/africa/angola> (Consultado 31/05/17).
- GLOBAL REPORT (2016), “Luanda é a segunda cidade mais cara do mundo em 2016”.
<http://www.mercado.co.ao/global-report/luanda-e-a-segunda-cidade-mais-cara-do-mundo-em-2016/> (Consultado 25/04/17).
- HUMAN RIGHTS WATCH (2003), “Angola a luta em tempos de paz: o retorno e reassentamento em Angola”.
<https://www.hrw.org/legacy/portuguese/reports/angola0803/angola0803pt.pdf> (Consultado 09/02/17).
- HUMAN RIGHTS WATCH (2003): “World Report 2003: Angola”.
<https://www.hrw.org/legacy/wr2k3/pdf/angola.pdf> (Consultado 09/02/17).
- ILHÉU, MANUEL Y SANDRA CAETANO (2014), “Regime dos empreendimentos turísticos em Angola”, *Rede de Serviços de Advocacia de Língua Portuguesa*.
http://www.rsa-lp.com/wp-content/uploads/2014/10/ao09_digital_regime_empreendimentos_turisticos_angola_40-42.pdf (Consultado 19/10/17).
- INDEX MUNDI (2018), “Angola: cuadros de datos históricos anuales”.
<https://www.indexmundi.com/g/g.aspx?c=ao&v=2198&l=es> (Consultado 10/10/18).
- INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE (2014), “Rapport global final: résultats de l’enquête sur l’emploi, le secteur informel et sur la consommation des ménages/2012”.
https://www.unicef.org/drcongo/french/Rapport_Enquete_1-2-3_2012.pdf (Consultado 04/11/17).
- INTERNACIONAL DE RESISTENTES A LA GUERRA (2001), “Niños soldados: informe sobre Angola”.
<https://www.wri-irg.org/es/story/2001/ninos-soldados-informe-sobre-angola> (Consultado 28/3/18).
- IOM (2018), “Angola: Migration Data Portal”.
https://migrationdataportal.org/?i=stock_abs_&t=2017&cm49=24 (Consultado 28/3/18).
- IOM (2018), “Key Migration Statistics 2018”.
https://migrationdataportal.org/?i=stock_abs_&t=2017&cm49=24 (Consultado 4/6/18).
- LEE, RICHARD (2013), “Angolan Human Rights Improving?”, *Open Society Initiative for Southern Africa (OSISA)*.
<http://www.osisa.org/hrdb/angola/angolan-human-rights-improving> (Consultado 25/06/17).
- LOPES, CARLOS (2013), “Reforçar a gestão de dados sobre as migrações em Angola: avaliação e recomendações”.
<http://publications.iom.int/system/files/pdf/angola.pdf> (Consultado 08/02/17).

- MINISTÉRIO DA JUSTIÇA E DOS DIREITOS HUMANOS (2015), “Registo de casamento”.
<http://www.minjusdh.gov.ao/VerServico.aspx?id=277> (Consultado 25/06/17).
- MINISTÉRIO DA JUSTIÇA E DOS DIREITOS HUMANOS (2018), “Convenções e tratados: convenções internacionais de direitos humanos ratificadas por Angola”.
<http://www.servicos.minjusdh.gov.ao/convencoes-e-tratados> (Consultado 5/10/18).
- MINISTÉRIO DAS FINANÇAS DE ANGOLA (2015), “Relatório de fundamentação do Orçamento Geral do Estado 2015”.
<http://www.info-angola.ao/attachments/article/4463/01%20-%20Relat%C3%B3rio%20de%20Fundamenta%C3%A7%C3%A3o.pdf> (Consultado 09/11/17).
- MINISTÉRIO DO URBANISMO E HABITAÇÃO (2014), “Relatório de números de casas concluídas por projectos habitacionais”.
<http://www.minuha.gov.ao/verpublicacao.aspx?id=1290> (Consultado 08/01/18).
- MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE PEOPLE’S REPUBLIC OF CHINA (2002), “Joint Communique on the Establishment of Diplomatic Relations Between the People's Republic of China and the People's Republic of Angola”.
https://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/wjb_663304/zzjg_663340/fzs_663828/gjlb_63832/2914_663834/2915_663836/t16465.shtml (Consultado 30/9/18).
- NZATUZOLA, JOÃO (2012), “Desemprego e crise social em Luanda: um esboço sobre alguns aspectos referentes à população e ao mercado de trabalho”.
<http://www.apdemografia.pt/files/853647250.pdf> (Consultado 02/03/17).
- OBSERVATÓRIO DA MIGRAÇÃO (2017), “Angola”.
<http://observatorioemigracao.pt/np4/paises.html?id=9> (Consultado 09/11/17).
- OLIVEIRA, CESAR DE Y SIDENEY JUNIOR (2011), “Dificuldades e expectativas oriundas da implantação de faixa exclusiva para ônibus em Luanda”.
http://files-server.antp.org.br/_5dotSystem/download/dcmDocument/2015/06/15/6F52A55D-7118-466C-897A-6AD62D7DC056.pdf (Consultado 21/09/17).
- OPEC (2018), “Monthly Oil Market Report”.
https://www.opec.org/opec_web/en/publications/338.htm (Consultado 15/10/18).
- ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES (2013): “Informe sobre las migraciones en el mundo 2013: el bienestar de los migrantes y el desarrollo”.
http://publications.iom.int/system/files/pdf/wmr2013_sp.pdf (Consultado 25/04/17).
- ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD (2016), “Países: Angola”.
<http://www.who.int/countries/ago/es/> (Consultado 2/10/18).

- RED DE OFICINAS ECONÓMICAS Y COMERCIALES DE ESPAÑA EN EL EXTERIOR (2015), “El Puerto de Luanda se encuentra entre los mejores de África”.
<http://www.icex.es/icex/es/navegacion-principal/todos-nuestros-servicios/informacion-de-mercados/paises/navegacion-principal/noticias/NEW2015417135.html?idPais=AO> (Consultado 26/04/17).
- RODRIGUES, MANUEL (2017), “BPC deixa vaziar documentos de devedores e mostra valores astronómicos”.
<http://www.portalreferencia.com/bpc-deixa-vaziar-documentos-de-devedores-e-mostra-valores-astronomicos/> (Consultado 27/9/18).
- SANGREMAN, CARLOS Y MARIA GALITO (2014), “Diáspora portuguesa em Angola (2002/12): emigração portuguesa contemporânea”, *Conferência Internacional CIES-IUL-Instituto Universitário de Lisboa*.
<http://www.ci-cpri.com/wp-content/uploads/2014/03/ISCTE-12-03-14.pdf> (Consultado 01/10/17).
- SAVE THE CHILDREN (2017), “Stolen Childhood: End of Childhood Report 2017”.
http://www.savethechildren.org/atf/cf/%7B9def2ebe-10ae-432c-9bd0-df91d2eba74a%7D/SAVETHECHILDREN_ENDOFCHILDHOOD_INDEX_2017_EASTAFRICA%20EDITION_LOWRES.PDF (Consultado 16/10/17).
- SCHNEIDER, FRIEDRICH Y ROBERT KLINGLMAIR (2004), “Shadow Economies around the World: What do We Know?”, *Iza Discussion Paper* 1043.
<http://ftp.iza.org/dp1043.pdf> (Consultado 22/10/17).
- SERVIÇO DE ESTRANGEIROS E FRONTERAS (2013), “Relatório de imigração fronteiras e asilo 2013”.
http://sefstat.sef.pt/Docs/Rifa_2013.pdf (Consultado 16/2/17).
- SERVIÇO DE MIGRAÇÃO E ESTRANGEIROS (2011), “Políticas mais eficazes para impedir os ilegais”.
http://www.sme.ao/index.php?option=com_content&view=article&id=96:políticas-mais-eficazes-para-impedir-os-ilegais&catid=50:noticias&Itemid=122&lang=pt (Consultado 27/2/17).
- SERVIÇO DE MIGRAÇÃO E ESTRANGEIROS (2017), “Institucional: história”.
http://www.sme.ao/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=49&Itemid=117&lang=pt (Consultado 29/4/17).
- SONANGOL (2015), “Relatório e contas 2015 consolidado”.
file:///C:/Users/acbch/Downloads/relatorio_contas_2015.pdf (Consultado 3/2/18).
- SOSA, MARIO DE, TONY ADDISON Y BJÖRN EKMAN (2001), “From Humanitarian Assistance to Poverty Reduction in Angola”, *Discussion Paper* 2001/022, *Helsinki: UNU-WIDER*.
<https://www.wider.unu.edu/sites/default/files/dp2001-22.pdf> (Consultado 2/3/17).
- UNHCR (2011), “Global Report 2010, Angola”.
<http://www.refworld.org/docid/4e5237940.html> (Consultado 27/9/18).

- UNHCR (2015), “Global Trends: Forced Displacement”.
<http://www.unhcr.org/576408cd7.pdf> (Consultado 2/11/16).
- UNICEF (2002), “Hoja de datos: niñas y niños soldados”.
https://www.unicef.org/spanish/media/files/NINAS_Y_NINOS_SOLDADOS.pdf
(Consultado 28/3/18).
- UNITED NATIONS DEPARTMENT OF ECONOMIC AND SOCIAL AFFAIRS (2016),
“International Migration Report 2015”.
http://www.un.org/en/development/desa/population/migration/publications/migrationreport/docs/MigrationReport2015_Highlights.pdf (Consultado 2/11/16).
- UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS OF THE CHILD (2014),
“Universal Periodic Review: Angola”. https://www.upr-info.org/sites/default/files/document/angola/session_20_-_october_2014/a_hrc_wg.6_20_ago_2_e.pdf (Consultado 31/5/17).
- UNITED NATIONS OFFICE FOR THE COORDINATION OF HUMANITARIAN AFFAIRS (2017),
“Complex Emergency in the Kasai Region, DR Congo: Situation Report nº 8”.
https://www.humanitarianresponse.info/system/files/documents/files/ocha_drc_kasai_situationreport_22062017_en.pdf (Consultado 26/06/17).
- UNIVERSIDADE CATÓLICA DE ANGOLA (2018), “Centro de Estudos Africanos da UCAN co-organiza lançamento de relatório sobre a economia informal”.
<http://www.ucan.edu/www14/index.php/centro-de-estudos-africanos-da-ucan-co-organiza-lancamento-de-relatorio-sobre-a-economia-informal> (Consultado 22/10/18).
- WORLD BANK (2016), “Migration and Remittances: Factbook 2016”.
<https://siteresources.worldbank.org/INTPROSPECTS/Resources/334934-1199807908806/4549025-1450455807487/Factbookpart1.pdf> (Consultado 08/11/17).
- WORLD BANK (2017), “Doing Business: Rankings”.
<http://www.doingbusiness.org/rankings> (Consultado 10/11/17).
- WORLD HEALTH ORGANIZATION (2017), “World Health Statistics 2016”.
http://www.who.int/gho/publications/world_health_statistics/2016/EN_WHS2016_AnnexB.pdf?ua=1 (Consultado 06/11/17).

V. NOTICIA DE PRENSA

- ADALBERTO, JOSÉ (2017), “Salões de beleza ambulantes são ganha-pão de muito jovens angolanos”, *DW África*.
<http://www.dw.com/pt-002/sal%C3%B5es-de-beleza-ambulantes-s%C3%A3o-ganha-p%C3%A3o-de-muito-jovens-angolanos/a-39775418> (Consultado 15/02/18).

- AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2016), “Angola emite oito milhões de BI em seis anos”.
http://www.angop.ao/angola/pt_pt/noticias/politica/2016/10/48/Angola-emite-oito-milhoes-seis-anos,6e2a2ef9-b26d-4c0c-94c7-ccb7d84d81a3.html
(Consultado 11/06/17).
- AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2016): “Angola: estrangeiros detêm mais de 70% das padarias em Luanda”.
http://cdn2.portalangop.co.ao/angola/pt_pt/noticias/economia/2016/3/16/Angola-Estrangeiros-detem-mais-porcento-das-padarias-Luanda,862531d1-a4f5-4984-a2eb-6e7edc954a4a.html (Consultado 02/05/17).
- AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2017), “Íntegra do discurso do presidente da república sobre o estado da nação”.
http://cdn1.portalangop.co.ao/angola/pt_pt/noticias/politica/2017/9/42/Integra-discurso-Presidente-Republica-sobre-Estado-Nacao,b1c1341a-0855-441b-88c1-00a22c253307.html (Consultado 17/02/18).
- AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2017), “Navio-hospital chinês atende 6 mil pessoas em Luanda”.
http://www.angop.ao/angola/pt_pt/noticias/saude/2017/9/43/Navio-hospital-chines-atende-seis-mil-pessoas-Luanda,4f3141ac-6ebc-4045-99ae-ac0a1fa16cca.html (Consultado 3/10/18).
- AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2018), “Cabos eléctricos roubados são transformados em Viana e Cazenga”.
http://m.portalangop.co.ao/angola/pt_pt/noticias/sociedade/2018/0/2/Cabos-electricos-roubados-sao-transformados-Viana-Cazenga,a195a875-d545-4c06-9b1c-4795d5b5edfb.html (Consultado 07/02/18).
- AGÊNCIA ANGOLA PRESS (2018), “Conselho de Ministros aprova política migratória”.
http://www.angop.ao/angola/pt_pt/noticias/politica/2018/8/38/Conselho-Ministros-aprova-Politica-Migratoria,4f57a732-e806-430f-8d75-c2b3f2456980.html (Consultado 21/01/19).
- AGÊNCIA LUSA (2006), “Em Angola, falsificação de documentos de identidade preocupa Ministério da Justiça”.
http://www.rtp.pt/noticias/mundo/em-angola-falsificacao-de-documentos-de-identidade-preocupa-ministerio-da-justica_n120800 (Consultado 11/06/17).
- AGÊNCIA LUSA (2014), “Angola tem apenas um médico por cada cinco mil habitantes”.
<http://www.dnoticias.pt/hemeroteca/438544-angola-tem-apenas-um-medico-por-cada-cinco-mil-habitantes-NNDN438544> (Consultado 24/01/18).
- AGÊNCIA LUSA (2015), “Hospital Geral de Luanda reinaugurado após problemas estruturais na construção”.
<https://www.dn.pt/globo/interior/hospital-geral-de-luanda-reinaugurado-apos-problemas-estruturais-na-construcao-4613706.html> (Consultado 05/01/18).
- AGÊNCIA LUSA (2016), “Vistos para Portugal voltam a bater recorde em 2016 apesar da crise”.
<https://www.dn.pt/portugal/interior/vistos-para-portugal-em-voltam-a-bater-recorde-em-2016-apesar-da-crise-5562454.html> (Consultado 28/9/18).

- AGÊNCIA LUSA (2017), “Angola contrata chineses para manutenção de 1.700 quilómetros da linha ferroviária”.
<https://www.dn.pt/lusa/interior/angola-contrata-chineses-para-manutencao-de-1700-quilometros-da-linha-ferroviaria-8734380.html> (Consultado 04/01/18).
- AGÊNCIA LUSA (2017): “Antigos trabalhadores na ex-RDA exigem indemnizações”.
<http://www.redeangola.info/antigos-trabalhadores-na-ex-rda-exigem-indemnizacoes/> (Consultado 28/02/17).
- AGÊNCIA LUSA (2017), “Bispos angolanos exortam governo a ‘não temer contraditório’ e ‘lucidez dos cidadãos’”.
<https://www.dn.pt/lusa/interior/bispos-angolanos-exortam-governo-a-nao-temer-contraditorio-e-lucidez-dos-cidadaos-8854379.html> (Consultado 21/10/17).
- AGÊNCIA LUSA (2017), “Chineses com vida complicada em Angola com meses de remessas em atraso”.
<https://www.dn.pt/lusa/interior/chineses-com-vida-complicada-em-angola-com-meses-de-remessas-em-atraso-8469873.html> (Consultado 22/10/17).
- AGÊNCIA LUSA (2017), “Luanda bate Nova Iorque, Londres e Paris e é a cidade mais cara para expatriados”.
<https://www.dn.pt/mundo/interior/luanda-bate-nova-iorque-londres-e-paris-e-e-a-cidade-mais-cara-para-expatriados-5617442.html> (Consultado 22/10/17).
- AGÊNCIA LUSA (2017), “Remessas dos emigrantes em Angola sobem 60% em maio para 21 milhões de euros”.
<https://www.dn.pt/lusa/interior/remessas-dos-emigrantes-em-angola-sobem-60-em-maio-para-21-milhoes-de-euros-8648210.html> (Consultado 22/10/17).
- AGÊNCIA LUSA (2017), “Trabalhadores estrangeiros em Angola têm mais do que o dobro de gastos”.
<https://www.dn.pt/lusa/interior/trabalhadores-estrangeiros-em-angola-tem-mais-do-que-o-dobro-de-gastos-8591991.html> (Consultado 9/11/17).
- AGÊNCIA LUSA (2018), “Angola: Operação Resgate’ terá carácter ‘repressivo e pedagógico’”. <https://www.msn.com/pt-pt/noticias/africa/angola-opera%C3%A7%C3%A3o-resgate-ter%C3%A1-car%C3%A1ter-repressivo-e-pedag%C3%B3gico/ar-BBOWBqL> (Consultado 16/1/19).
- AGÊNCIA LUSA (2018), “Angola vive uma fase ‘nunca antes vista’ com ‘maior liberdade crítica’ – PNUD”.
<https://www.dn.pt/lusa/interior/angola-vive-uma-fase-nunca-antes-vista-com-maior-liberdade-critica----pnud--9956989.html> (9/10/18).
- AGÊNCIA LUSA (2018), “Governo angolano indica que 380.000 migrantes deixaram Angola em menos de um mês”.
https://www.sapo.pt/noticias/internacional/governo-angolano-indica-que-380-000-migrantes_5bcc66a073f1d55d89f66f7b (Consultado 30/10/18).

- ALMEIDA, JUAN (2017), “Angola rechaza servicio de colaboradores médicos cubanos”, *Martí Noticias*.
<https://www.martinoticias.com/a/angola-rechazo-servicio-colaboradores-cubanos/150706.html> (Consultado 4/11/17).
- ANGOLA 24 HORAS (2015), “Benguela: depois da dor, promessas de dias melhores”.
<http://www.angola24horas.com/index.php/desporto/item/3804-benguela-depois-da-dor-promessas-de-dias-melhores> (Consultado 9/10/18).
- ANGONOTÍCIAS (2004), “Jornal de Angola: clínicas privadas, pagar ou morrer”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/286/jornal-de-angola-clinicas-privadas-pagar-ou-morrer> (Consultado 22/1/18).
- ANGONOTÍCIAS (2007), “Cidadãos em situação militar ‘irregular’ impedidos de viajar para o estrangeiro”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/14882/cidadaos-em-situacao-militar-irregular-impedidos-de-viajar-para-o-estrangeiro> (Consultado 26/9/18).
- ANGONOTÍCIAS (2009), “Angola possui quadro atractivo para investimento privado”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/21777> (Consultado 29/10/17).
- ANGONOTÍCIAS (2010), “Fluxo migratório ilegal lesa economia angolana”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/24906/fluxo-migratorio-ilegal-lesa-economia-angolana> (Consultado 29/10/17).
- ANGONOTÍCIAS (2012), “Angolanas ‘importam’ babás filipinas e tailandesas”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/34840/angolanas-importam-babas-filipinas-e-tailandesas> (Consultado 18/2/18).
- ANGONOTÍCIAS (2012), “Mais de 57 mil trabalhadores do sector petrolífero são angolanos”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/32955/mais-de-57-mil-trabalhadores-do-sector-petrolifero-sao-angolanos> (Consultado 19/10/17).
- ANGONOTÍCIAS (2016), “Estrangeiros detêm mais de 70 por cento das padarias em Luanda”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/50458/estrangeiros-detem-mais-de-70-porcento-das-padarias-em-luanda> (Consultado 22/4/16).
- ANGONOTÍCIAS (2017), “O ‘esquecimento’ chinês que ‘não é bem-vindo’ para Angola-Fernando Teles”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/56047/o-esquecimento-chines-que-nao-e-bem-vindo-para-angola-fernando-teles> (Consultado 25/10/17).
- ANGONOTÍCIAS (2018), “Instituições do Estado têm portais de internet desactualizados há anos”.
<http://www.angonoticias.com/Artigos/item/59429/instituicoes-do-estado-tem-portais-de-internet-desactualizados-ha-anos> (Consultado 27/10/18).

- BARRIO, JAVIER DEL (2017), “El nepotismo desenfrenado del presidente de Angola (que se va después de 38 años)”, *El País*.
https://elpais.com/internacional/2017/02/08/mundo_global/1486556737_314724.html (Consultado 21/10/17).
- BARRIO, JAVIER DEL (2017), “¿Es ético donar 500.000 euros en Cannes mientras los niños mueren de hambre en tu país?”, *El País*.
https://elpais.com/internacional/2017/05/31/mundo_global/1496219719_602046.html (Consultado 16/10/17).
- CAPAI, ELIZA Y NATALIA VIANA (2016), “Desconstruindo Luanda Sul”, *Pública*.
<https://apublica.org/2016/03/desconstruindo-luanda-sul/> (Consultado 9/1/18).
- CAPALANDANDA, ANTÓNIO (2011), “Imigração chinesa em Angola: integração e conflito”, *Voz da América*.
<https://www.voaportugues.com/a/article-01-25-2011-angola-china-immigration-114561184/1259404.html> (Consultado 29/10/17).
- CARLOS, JOÃO (2016), “Portugueses em Angola vivem ‘situação dramática’”, *DW África*.
<http://www.dw.com/pt-002/portugueses-em-angola-vivem-situa%C3%A7%C3%A3o-dram%C3%A1tica/a-36781086> (Consultado 29/10/17).
- CARLOS, JOÃO (2017), “Elite angolana aluga jatos para ver jogos em Portugal”, *DW África*.
<https://www.dw.com/pt-002/elite-angolana-aluga-jatos-para-ver-jogos-em-portugal/a-39140779> (Consultado 9/10/18).
- CARVALHO, VANDA DE (2013), “Registo civil gratuito não é para todos os angolanos”, *Radio Ecclesia*.
http://www.radioecclesia.org/index.php?option=com_flexicontent&view=items&cid=196:politica&id=13489:registo-civil-gratuito-nao-e-para-todos-os-angolanos&Itemid=717#.WTulOGjyIU (Consultado 11/6/17).
- CHWANYA, MATENGO (2013), “The Kingdom of Kongo”, *Stream Africa*.
<https://streamafrica.com/culture/the-kingdom-of-kongo/> (Consultado 15/1/19).
- CLUB-K (2012), “PR orienta a redução dos preços das casas do Kilamba”.
http://club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=13529:jes-orienta-a-reducao-dos-precos-das-casas-do-kilamba&catid=23&Itemid=1123&lang=pt (Consultado 29/10/17).
- CLUB-K (2016), “Chineses burlados por falso recrutador para trabalhos em Angola”.
https://www.club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=26370:chineses-burlados-por-falso-recrutador-para-trabalhos-em-angola&catid=2:sociedade&Itemid=1069&lang=pt (Consultado 31/10/18).

- CLUB-K (2016), “Desmantelada rede que se dedicava ao rapto de cidadãos estrangeiros”.
http://www.club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=25680:desmantelada-rede-que-se-dedicava-ao-rapto-de-cidadaos-estrangeiros&catid=2:sociedade&Itemid=1069&lang=pt (Consultado 29/10/17).
- CLUB-K (2017), “TAAG: conselheiro português com salário de 25 mil dólares”.
http://www.club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=27705:taag-conselheiro-portugues-com-salario-de-25-mil-dolares&catid=8:bastidores&lang=pt&Itemid=1071 (Consultado 13/9/17).
- CLUB-K (2018), “Governo insiste que ‘massacres e sevícias’ contra imigrantes ilegais são ‘falsas’”.
https://www.club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=33664:governo-insiste-que-massacres-e-sevicias-contra-imigrantes-ilegais-sao-falsas&catid=41026:nacional&lang=pt&Itemid=1083 (Consultado 26/10/18).
- COSTA, ANDRÉ (2014), “Oficiais do SME foram expulsos”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/sociedade/oficiais_do_sme_foram_expulsos (Consultado 12/10/16).
- CRETOIS, JULES (2017), “Aminata Pagni: une juriste ivoirienne pour aider le Maroc dans sa politique migratoire”, *Jeune Afrique*.
<http://www.jeuneafrique.com/404674/societe/aminata-pagni-juriste-ivoirienne-aider-maroc-politique-migratoire/> (Consultado 20/2/17).
- CUBA ENCUESTRO (2009), “Raúl Castro promete más médicos a Angola”.
<https://www.cubaencuentro.com/txt/cuba/noticias/raul-castro-promete-mas-medicos-a-angola-195981> (Consultado 4/11/17).
- FILIPPE, CELSO (2012), “Manuel Hélder Veira Dias ‘Kopelipa’”, *Jornal de Negócios*.
http://www.clipquick.com/Files/Imprensa/2012/07-13/0/1_1860163_B10E40AD19803D765199A88E3A0B3475.pdf (Consultado 7/10/18).
- FILIPPE, DAVID Y SANDRA BERNARDO (2017), “De bens alimentares e panos do Congo a diamantes e armas, tudo se compra e vende na fronteira Luvo/RDC”, *Novo Jornal*.
<http://www.novojornal.co.ao/reportagem/interior/de-bens-alimentares-e-panos-do-congo-a-diamantes-e-armas-tudo-se-compra-e-vende-na-fronteira-luvordc-42498.html> (Consultado 13/9/17).
- FOLHA 8 (2017), “Hospitais são o espelho da colonização do MPLA”.
<https://jornalf8.net/2017/hospitais-sao-espelho-da-colonizacao-do-mpla/> (Consultado 3/2/18).

- GOMES, MANUELA (2018), “A Junta não teria razão de existir se os nossos hospitais funcionassem”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/entrevista/a_junta_nao_teria_razao_de_existir_se_os_nossos_hospitais_funcionassem (Consultado 25/10/18).
- JN COMUNIDADES (2018), “Emigração portuguesa para Angola continua a diminuir”.
<https://www.jn.pt/mundo/jn-comunidades/interior/emigracao-portuguesa-para-angola-continua-a-diminuir-10119959.html> (Consultado 7/11/18).
- JORNAL DE ANGOLA (2009), “Novo aeroporto à dimensão regional”.
http://jornaldeangola.sapo.ao/politica/novo_aeroporto_a_dimensao_regional (Consultado 29/10/17).
- JORNAL DE ANGOLA (2017), “Imigração ilegal tem ajuda local”.
http://jornaldeangola.sapo.ao/politica/imigracao_ilegal_tem_ajuda_local_1 (Consultado 29/10/17).
- JORNAL DA SAÚDE (2014), “Novo ciclo da cardiologia angolana”.
<http://www.jornaldasaude.org/junho2014.html> (Consultado 3/2/18).
- JORNAL DA SAÚDE (2014), “Os recursos humanos da saúde”.
<http://www.jornaldasaude.org/marco2014.html> (Consultado 16/1/18).
- JORNAL DA SAÚDE (2017), “Angola conta com mais médicos especialistas”.
<http://ordemdosmedicosdeangola.com/files/JunhoJulho2017.pdf> (Consultado 24/1/18).
- JORNAL DA SAÚDE (2017), “Angola reduz significativamente a mortalidade materna e infantil nos últimos dez anos”.
<http://www.jornaldasaude.org/edicoes/abrilMaio2017.pdf> (Consultado 16/1/18).
- JORNAL DA SAÚDE (2017), “Ministro Luís Gomes Sambo destaca os progressos registados no domínio da saúde no país”.
<http://www.jornaldasaude.org/edicoes/abrilMaio2017.pdf> (Consultado 4/2/18).
- JORNAL DA SAÚDE (2017), “Radiografia do sector da saúde no país”.
<http://www.jornaldasaude.org/edicoes/abrilMaio2017.pdf> (Consultado 25/10/18).
- JORNAL DE ANGOLA (2018), “‘Operação Resgate’ lançada hoje em Luanda”.
http://jornaldeangola.sapo.ao/sociedade/operacao_resgate_lancada_hoje_em_luanda (Consultado 1/11/18).
- JORNAL NEGOCIOS (2014), “Angola realiza feira de emprego em Lisboa para recrutar portugueses”.
http://www.jornaldenegocios.pt/economia/detalhe/consulado_angola_em_portugal_vai_realizar_feira_de_emprego_em_lisboa_no_inicio_de_novembro (Consultado 19/9/17).

- JORNAL NEGOCIOS (2016), “Chineses ganham mais de mais de mil milhões em obras públicas em Angola”.
<http://www.jornaldenegocios.pt/economia/mundo/africa/angola/detalhe/chineses-ganham-mais-de-mais-de-mil-milhoes-em-obras-publicas-em-angola>
(Consultado 5/1/18).
- LOURENÇO, OSVALDO (2016), “A desconfiança na medicina angolana e a busca de tratamento médico no exterior”, *Angomed News*.
<http://angomed.com/a-desconfianca-na-medicina-angolana-e-a-busca-de-tratamento-medico-no-exterior/> (Consultado 3/2/18).
- LUAMBA, MANUEL (2018), “Angola: dezasseis anos de paz, um longo caminho pela frente”, *DW Africa*.
<https://www.dw.com/pt-002/angola-dezasseis-anos-de-paz-um-longo-caminho-pela-frente/a-43239327> (Consultado 15/01/19).
- MANAÇA, MILTON (2018), “Angola tem um médico para mais de 4 mil cidadãos”, *Opais*.
<https://opais.co.ao/index.php/2018/01/26/angola-tem-um-medico-para-mais-de-quatro-mil-cidadaos/> (Consultado 30/1/18).
- MARCOS, JOÃO (2016), “Empresas chinesas acusadas de tortura e maus-tratos em Angola”, *Voz da América*.
<https://www.voaportugues.com/a/empresas-chinesas-acusadas-tortura-maus-tratos-angola/3654244.html> (Consultado 29/10/17).
- MAURICIO, JOSÉ (2015), “Chineses: o desafio da vida em Angola”, *Portal de Angola*.
<https://www.portaldeangola.com/2015/07/chineses-o-desafio-da-vida-em-angola/>
(Consultado 16/2/18).
- MUKUTA, COQUE (2016), “Centenas de casas demolidas nos arredores de Luanda”, *Voz da América*.
<https://www.voaportugues.com/a/angola-luanda-viana-demolcoes/3444385.html>
(Consultado 21/10/17).
- NOVO JORNAL (2017), “Sindicato acusa empresas estrangeiras de promoverem trabalho infantil e ‘escravo’ no país”.
<http://novojournal.co.ao/sociedade/interior/sindicato-acusa-empresas-estrangeiras-de-promoverem-trabalho-infantil-e-escravo-no-pais-39327.html> (Consultado 14/1/18).
- NOVO JORNAL (2018), “Estado da nação: João Lourenço garante ‘seriedade e firmeza’ no combate à impunidade (actualizada)”.
<http://www.novojournal.co.ao/politica/interior/estado-da-nacao-joao-lourenco-garante-seriedade-e-firmeza-no-combate-a-impunidade-em-actualizacao-61145.html> (Consultado 22/10/18).

- NUMA, KAMALATA (2011), “Definição e caracterização da palavra sulano no léxico político de Angola”, *Club K*.
https://club-k.net/index.php?option=com_content&view=article&id=8891:definicao-e-caracterizacao-da-palavra-sulano-no-lexico-politico-de-angola-kamalata-numa&catid=17&Itemid=1067&lang=pt (Consultado 9/10/18).
- OBSERVADOR (2017), “Dólar volta a subir nas ruas de Luanda e já vai nos 420 kwanzas”.
<http://observador.pt/2017/11/30/dolar-volta-a-subir-nas-ruas-de-luanda-e-ja-vai-nos-420-kwanzas/> (Consultado 16/2/18).
- OBSERVADOR (2018), “Luanda vai contar com mais de quatro mil novos professores”.
<http://observador.pt/2018/02/12/luanda-vai-contar-com-mais-de-quatro-mil-novos-professores/> (Consultado 21/2/18).
- OSAVA, MARIO (2012), “Empreiteiras chinesas e brasileiras dominam a construção em Luanda”, *Opera Mundi*.
<http://operamundi.uol.com.br/conteudo/noticias/26037/empreiteiras+chinesas+e+brasileiras+dominam+a+construcao+em+luanda.shtml> (Consultado 31/12/17).
- PANAPRESS (2008), “Migrantes oeste-africanos para Angola passam por Baixo Congo”.
<http://www.panapress.com/Migrantes-oeste-africanos-para-Angola-passam-por-Baixo-Congo--3-430676-51-lang3-index.html> (Consultado 26/6/17).
- PAULO, ANA (2017), “Telefones sem registo são desactivados”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/economia/telefonos_sem_registo_sao_desactivados (Consultado 17/2/18).
- PÚBLICO (2010), “Retirados doentes do Hospital Geral de Luanda, prestes a desabar”.
<https://www.publico.pt/2010/07/06/mundo/noticia/retirados-doentes-do-hospital-geral-de-luanda-prestes-a-desabar-1445487> (Consultado 22/4/18).
- QUILO, OSVALDO (2016), “93 por cento das panificadoras faliu”, *Nova Gazeta*.
<http://novagazeta.co.ao/?p=12376> (Consultado 17/2/18).
- RÁDIO ECCLESIA (2012), “Refinaria do Lobito começa a ser construir”.
http://www.radioecclesia.org/index.php?option=com_flexicontent&view=items&cid=195:angola&id=11603:refinaria-do-lobito-comeca-a-ser-construir&Itemid=715#.WfWrSWjWzIU (Consultado 29/10/17).
- REDE ANGOLA (2014), “Imigração ilegal vai ter ‘combate mais cerrado’”.
<http://www.redeangola.info/imigracao-ilegal-vai-ter-combate-mais-cerrado/> (Consultado 29/10/17).
- REDE ANGOLA (2015), “Mais bolsas de estudos em Cuba”.
<http://www.redeangola.info/mais-bolsas-de-estudo-em-cuba/> (Consultado 17/1/18).
- REDE ANGOLA (2015), “Mais de meio milhão de imigrantes ilegais no país”.
<http://www.redeangola.info/mais-de-meio-milhao-de-imigrantes-ilegais-no-pais/> (Consultado 24/5/17).

- REDE ANGOLA (2016), “Empresas chinesas vão construir mais de 50 escolas em todo o país”.
<http://www.redeangola.info/empresas-chinas-va-construir-mais-de-50-escolas-em-todo-o-pais/> (Consultado 5/1/18).
- REDE ANGOLA (2016), “Hospital Geral de Luanda vai receber equipa de médicos chineses”.
<http://m.redeangola.info/hospital-geral-de-luanda-vai-receber-equipa-de-medicos-chineses/> (Consultado 18/1/18).
- REDE ANGOLA (2016), “Moços improvisam nas ruas de Luanda ‘clínicas’ de unhas”.
<http://www.redeangola.info/mocos-improvisam-nas-ruas-de-luanda-clinicas-de-unhas-e-trabalho-nao-falta/> (Consultado 15/2/18).
- REDVERS, LOUISE (2008), “Governo angolano promete 1 milhão de casas até 2012”, *BBC África*.
http://www.bbc.co.uk/portugueseafrika/news/story/2009/04/090413_angolacofnerencefil.shtml (Consultado 30/12/17).
- ROCHA, ANTÓNIO (2015), “Presidente de Angola visita a China pela quarta vez em 27 anos”, *Deutsche Welle*.
<http://www.dw.com/pt-002/presidente-de-angola-visita-china-pela-quarta-vez-em-27-anos/a-18503835> (Consultado 29/9/17).
- ROCHA, JOÃO (1999), “Guerra traz jovens angolanos a Portugal”, *Público*.
<https://www.publico.pt/sociedade/jornal/guerra-traz-jovens-angolanos-a-portugal-128579> (Consultado 13/3/17).
- RODRIGUES, NELSON (2017), “Angolanos estão a gastar menos no estrangeiro do que em 2015”, *Valor Económico*.
<http://www.valoreconomico.co.ao/economia-politica/mercados-e-financas/item/2327-angolanos-estao-a-gastar-menos-no-estrangeiro-do-que-em-2015> (Consultado 29/10/17).
- SÁ, RUI DE (2017), “Evacuação de doentes para o exterior”, *Jornal da Saúde*.
<http://ordemdosmedicosdeangola.com/files/Janeiro2017.pdf> (Consultado 24/01/18).
- SANTOS, EDJAÍL DOS (2012), “Salários: guerra de quadros entre os que melhor remuneram”, *Economia & Mercado*.
<http://economiaemercado.sapo.ao/capa/salarios> (Consultado 19/10/17).
- SANTOS, FRANCISCO DOS (2017), “Formação de médicos especialistas vai ser acelerada”, *Jornal da Saúde de Angola*.
<http://www.jornaldasaude.org/edicoes/JunhoJulho2017.pdf> (Consultado 16/01/18).
- SAPO NOTÍCIAS (2013), “‘Estórias de ninguém’: Angola, um país de sonho para ‘mamadus’”.
<http://www.perola-negra.com/blog/estorias-de-ninguem-angola-um-pais-de-sonho-para-mamadus/> (Consultado 14/02/18).

- SEBASTIÃO, SITA (2015), “Agostinho Neto declara ‘guerra’ a monografias plagiadas”, *Expansão*.
<http://expansao.co.ao/artigo/61490/agostinho-neto-declara-guerra-a-monografias-plagiadas?seccao=6> (Consultado 17/02/18).
- SIC NOTÍCIAS (2013), “Angola avisa imigrantes ilegais para que saiam voluntariamente”.
<http://sicnoticias.sapo.pt/mundo/2013-06-11-angola-avisa-imigrantes-ilegais-para-que-saiam-voluntariamente> (Consultado 27/06/17).
- SIC NOTÍCIAS (2014), “Há cada vez mais médicos e enfermeiros portugueses em Angola”.
<http://sicnoticias.sapo.pt/pais/2014-01-14-Ha-cada-vez-mais-medicos-e-enfermeiros-portugueses-em-Angola> (Consultado 22/01/18).
- SIMÃO, YARA (2017), “A ‘Chinatown’ de Luanda”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/reportagem/a_chinatown_de_luanda (Consultado 17/02/18).
- SIZA, RITA (2013), “José Eduardo dos Santos diz que trabalhadores portugueses são bem-vindos em Angola”, *Jornal Público*.
<https://www.publico.pt/2013/06/06/economia/noticia/jose-eduardo-dos-santos-diz-que-trabalhadores-portugueses-sao-bem-vindos-em-angola-1596693> (Consultado 26/09/17).
- SONHI, ALEXA (2016), “Clínica Multiperfil forma especialistas”, *Jornal de Angola*.
http://jornaldeangola.sapo.ao/sociedade/clinica_multiperfil_forma_especialistas (Consultado 22/1/18).
- TCHALYONGO, KIM (2016), “Cubanos em Angola querem ficar”, *Voz de América*.
<https://www.voaportugues.com/a/cubanos-em-angola-querem-ficart/3622371.html> (Consultado 22/9/17).
- UN NEWS (2018), “Over 330,000 Congolese migrants at risk after mass deportations from Angola – UN rights chief”.
<https://news.un.org/en/story/2018/10/1024212> (Consultado 30/10/18).
- VALOR ECONÓMICO (2016), “Mais de 70% das padarias em Luanda são de estrangeiros”.
<http://www.valoreconomico.co.ao/pais/item/620-mais-de-70-das-padarias-em-luanda-sao-de-estrangeiros> (Consultado 17/2/18).
- VALOR ECONÓMICO (2017), “Angola lidera produção de petróleo em África”.
<http://www.valoreconomico.co.ao/economia-politica/item/1536-angola-lidera-producao-de-petroleo-em-africa> (Consultado 18/04/17).
- VALOR ECONÓMICO (2017), “‘Kónicas’: negócio factura ao lado das escolas”.
<http://www.valoreconomico.co.ao/rss-feed/item/1601-konicas-negocio-factura-ao-lado-das-escolas> (Consultado 17/2/18).

- VERDE, RUI (2017), “O erro da China em Angola”, *Maka Angola*.
<https://www.makaangola.org/2017/04/o-erro-da-china-em-angola/> (Consultado 29/4/17).
- VOZ DA AMÉRICA (2011), “Chineses em Angola traficam pau de cabinda”.
<https://www.voaportugues.com/a/article-06-15-2011-angola-chinese-aphrodisiacs-voa-news-com-123937109/1260500.html> (Consultado 10/12/16).
- ZANGUI, JOSÉ (2013), “Mercados geram riqueza”, *Nova Gazeta*.
<http://novagazeta.co.ao/?p=512> (Consultado 22/10/17).

VI. LEGISLACIÓN NACIONAL

- CIRCULAR DE EJECUCIÓN PERMANENTE sobre la suspensión de pedidos de atribución de la nacionalidad (6/5/11).
- CONSEJO DE MINISTROS (1994), Resolución 30/94 de 10 de Noviembre, por la que se pone fin a la ocupación arbitraria de tierras en Luanda y se ratifica el Programa Piloto Luanda Sul.
- CONSEJO DE MINISTROS (2006), Resolución 61/06 de 4 de Septiembre, por la que se aprueba los contratos entre el Gobierno de la República de Angola y las empresas de la República Popular de China en el ámbito del Programa de Reconstrucción Nacional.
- CONSTITUCIÓN DE LA REPÚBLICA DE ANGOLA (2010).
- DECRETO 6/01 de 19 de enero, reglamento sobre el ejercicio de la actividad profesional del trabajador extranjero no residente.
- DECRETO EJECUTIVO 27/03 de 6 de Mayo, sobre el *Regulamento do Boletim de Registo de Hóspedes*.
- DECRETO EJECUTIVO 273/13 de 26 agosto, Reglamento sobre la Licencia de Apertura y Actividad.
- DECRETO PRESIDENCIAL 108/11 de 25 de Mayo, relativo al reglamento sobre el régimen jurídico de los extranjeros.
- DECRETO PRESIDENCIAL 122/14 de 4 de Junio, sobre el paradigma de los acuerdos de promoción y protección recíproca de inversiones.
- DECRETO PRESIDENCIAL 43/17 de 6 de Marzo, regula el ejercicio de la actividad profesional del trabajador extranjero no residente.
- DECRETO PRESIDENCIAL 151/17 de 4 de Julio, altera el nº 1 del artículo 75º del Decreto Presidencial 108/11, de 25 de Mayo.
- DECRETO PRESIDENCIAL 56/18 de 20 de febrero, establece el régimen de exención y simplificación de actos administrativos para solicitud de visado de turismo.

DECRETO PRESIDENCIAL 81/18 de 19 de marzo, extingue la *Agência para a Promoção de Investimento e Exportações de Angola* (APIEX) y crea la *Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações* (AIPEX).

DESPACHO PRESIDENCIAL 46/14 de 2 de mayo, por la que se aprueba el contrato comercial para la construcción del Nuevo Aeropuerto Internacional de Luanda, celebrado entre el Ministerio de los Transportes y la Empresa China International Fund Limited-CIF.

LEY 8/90 de 26 de Mayo, sobre el Estatuto de Refugiado.

LEY 21-B/92 de 28 de Agosto, Ley de Bases del Sistema Nacional de Salud.

LEY 1/93 de 26 de Marzo, Ley General del Servicio Militar.

LEY 2/93 de 26 de Marzo, Ley de Defensa Nacional y de las Fuerzas Armadas.

LEY 2/07 de 31 de Agosto, sobre el Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola.

LEY 3/07 de 3 de septiembre, sobre las Bases del Fomento Habitacional.

LEY 9/04 de 9 de noviembre, Ley de las Tierras.

LEY 20/11 de 20 de mayo, Ley de la Inversión Privada.

LEY 6/15 de 8 de Mayo, establece medidas de simplificación del registro de nacimiento.

LEY 14/15 de 11 de agosto, Ley de la Inversión Privada.

LEY 7/15, de 15 de Junio, Ley General del Trabajo.

LEY 10/15 de 17 de Junio, sobre el Derecho de Asilo y Estatuto de Refugiado.

LEY 2/16 de 15 de Abril, Ley de Nacionalidad.

LEY 7/16, de 1 de Junio, Ley Orgánica sobre la organización y el funcionamiento de las comisiones de moradores (comunidades de vecinos).

LEY 8/17 de 13 de Mayo, establece el régimen jurídico sobre el ejercicio de la abogacía en Angola.

LEY 9/18 de 26 de junio, Ley de Repatriación de Recursos Financieros.

LEY 10/18 de 26 de junio, Ley de Inversión Privada.

PROTOCOLO BILATERAL entre el Gobierno de la República Portuguesa y el Gobierno de la República de Angola sobre la facilitación de la expedición de visados (2011).

VII. LEGISLACIÓN INTERNACIONAL

CONVENCIÓN DE GINEBRA sobre el Estatuto de los Refugiados (1951).

CONVENCIÓN DE LA OUA, por la que se regulan los aspectos específicos de problemas de los refugiados en África (1969).

CONVENCIÓN INTERNACIONAL sobre la protección de los derechos de todos los trabajadores migratorios y de sus familiares (1990).

DECLARACIÓN UNIVERSAL DE DERECHOS HUMANOS (1948).

ANEXOS

I

PREGUNTAS GUÍAS DE LA ENTREVISTA

SECTOR CONSTRUCCIÓN

1. ¿Desde cuándo os encontráis en Angola y a que os dedicáis en concreto?
2. ¿Cuáles son los proyectos a los que habéis estado involucrados en Angola?
3. ¿Qué acciones específicas habéis desarrollado en Luanda?
4. ¿Cuántos obreros y profesionales extranjeros estuvieron implicados en estos proyectos de construcción en la ciudad de Luanda?
5. ¿De qué manera contratáis estos funcionarios? ¿Desde el país de origen?
6. ¿Creéis que el proceso de integración de vuestros obreros se está llevando a cabo satisfactoriamente en Angola? ¿O apenas se sienten como ‘visitantes’?
7. ¿Qué criterios utilizáis para incorporar a los trabajadores nacionales?
8. ¿Qué impacto creéis que vuestras obras tienen para la sociedad angoleña, y de un modo concreto para la provincia de Luanda?
9. ¿De qué manera a crisis económico financiera que Angola afronta os ha afectado?
10. ¿Qué transcendencia pensáis que la inmigración tiene para la sociedad angoleña, especialmente para el sector de la construcción?
11. ¿Cómo valoráis la acogida de estos proyectos por parte de los angoleños?
12. ¿En qué dominios pensáis que debéis seguir trabajando?
13. ¿Cómo veis el futuro del sector de la construcción en Angola?

II

PREGUNTAS GUÍAS DE LA ENTREVISTA

SECTOR SALUD

1. ¿Cuándo fue fundado este hospital/clínica?
2. ¿Desde cuándo contáis con la colaboración de médicos especialistas extranjeros?
3. ¿De qué países proceden los médicos?
4. ¿Cuáles son las especialidades médicas a las que atienden estos médicos?
5. ¿Cómo son contratados: por el Estado? ¿A vuestra petición?
6. ¿El factor cultural, sobre todo la cuestión de la lengua, se toma en cuenta a la hora de contratar a los médicos extranjeros?
7. ¿Por cuánto tiempo llegan estos médicos a Angola? ¿Habría necesidad de alargarlo y por qué?
8. ¿Creéis que los médicos extranjeros logran integrarse a la práctica médica angoleña? ¿Se podría mejorar en algo?
9. ¿Cómo valoráis la relación médico-paciente y la relación con los médicos nacionales?
10. ¿Qué impacto juzgáis que el trabajo de los médicos extranjeros tiene en la sociedad angoleña, particularmente en la provincia de Luanda?
11. ¿En qué áreas se podría extender la atención de los médicos extranjeros?
12. ¿Pensáis seguir contratando a los médicos extranjeros?
13. ¿Cómo veis el futuro del sector de la salud en Angola?

III

PREGUNTAS GUÍAS DE LA ENTREVISTA

SECTOR COMERCIO

1. ¿Cuál es tu país de nacimiento y cuándo llegaste en Angola?
2. ¿Por qué has preferido instalarse en Luanda?
3. ¿Cómo te llevas con tus paisanos que se encuentran aquí?
4. ¿A qué te dedicas: tipo de negocios?
5. ¿Dónde compras los productos que comercializas?
6. Después de 2016, Angola afronta una de las peores crisis financieras. ¿Qué implicación está teniendo la crisis en tus ganancias? ¿Crees que vale apenas seguir en Angola?
7. ¿Crees que te sientes integrado en Luanda?
8. ¿Cómo valoras la acogida de los angoleños?
9. ¿Cómo te llevas con los angoleños que también se dedican a la venta ambulante?
10. ¿Cómo valoras el trabajo del Servicio de Migración y Extranjeros (SME)? ¿En qué áreas consideras que debe seguir trabajando o mejorando?
11. ¿Qué tipo de relación mantienes con tu país de origen, sobre todo con tu familia?
12. ¿Tienes un proyecto, estás construyendo algo en tu país?
13. ¿Cómo ves el futuro de la venta ambulante, sobre todo con la decisión del gobierno provincial de Luanda de eliminarla?

IV

PREGUNTAS GUÍAS DE LA ENTREVISTA

EXPERTOS

1. ¿Cuándo empieza Angola a convertirse en un país de acogida de inmigrantes?
2. ¿Cuántos inmigrantes cree que existen en Angola? ¿Y en Luanda?
3. ¿Cuáles son los factores que han ido propiciando la llegada de los extranjeros en Angola?
4. ¿Cuáles son los principales sectores económicos donde se concentra la mayoría de los trabajadores extranjeros?
5. ¿Qué medidas políticas están siendo tomadas para responder a los flujos migratorios? ¿Se podría acudir a otras medidas? ¿Por qué?
6. ¿Cómo se está produciendo la integración de los inmigrantes en la sociedad angoleña, sobre todo en Luanda?
7. ¿Qué trascendencia cree que los trabajadores extranjeros tienen en Angola?
8. La construcción de viviendas y la medicina especializada es cada vez más ejercida por profesionales extranjeros. ¿Qué beneficios aportan estos profesionales al país?
9. Las mujeres *zungueiras* se quejan por la presencia de los inmigrantes en el comercio ambulante. ¿Cómo abordar esta temática?
10. ¿Qué tratamiento se podría dar a la inmigración irregular?
11. Desde 2016, Angola afronta una de las peores crisis financieras. ¿Qué impacto está provocando, sobre todo en los sectores donde se hallan los profesionales extranjeros?
12. ¿En qué dominios debe Angola seguir contando con trabajadores, médicos y profesionales extranjeros?
13. ¿Cómo ve la inmigración en el futuro de Angola?

V

ENTREVISTAS: SECTOR CONSTRUCCIÓN

ENTREVISTA A MANUEL FERREIRA, ARQUITECTO

Entrevistado: Manuel Ferreira

Cargo: Arquitecto

Fecha de la
Entrevista: 5 de agosto de 2018

Referencia

Del individuo: El arquitecto Ferreira se encuentra en Luanda (Angola) desde 2002. Es de nacionalidad portuguesa y la arquitectura es algo inherente a la familia. Su abuelo ya lo era y lo ejerció en Francia donde había emigrado. El arquitecto Ferreira está casado con una angoleña. Trabaja por cuenta propia y entre las obras de construcción llevadas a cabo por él consta la construcción de templos sagrados. Lo que su abuelo había hecho también, dedicando parte de su precioso tiempo ayudando en la construcción de iglesias. Como parte de su compromiso social, el arquitecto Ferreira ayudó en la creación de un equipo de fútbol y fútbol sala en el barrio donde reside (Barrio del Camama). Con todo, también estaba involucrado, como director de obra, en la construcción de viviendas del *condomínio* Villa de Luanda, situado en la antigua instalaciones de la Filda de Luanda.

Vives en el barrio del Camama, que es en un barrio muy poblado y con residentes de diversos extractos sociales. ¿Cómo caracteriza la relación que tiene con sus vecinos?

No me quejo de nada. He sido recibido muy bien por el pueblo angoleño. Anteriormente vivía en Benfica, que es otro barrio muy poblado constituido en su mayoría de residentes de renta baja. Yo estoy muy bien y me llevo bien con todos. A mis vecinos les considero una familia. Uno cosecha lo que siembra. Yo busco sembrar el bien para que pueda, asimismo, cosechar el bien. Creo que esto es lo más importante: llevarse bien con todos. Toda esta gente del barrio es amiga mía. Sé que mañana puedo acercarme a esta o aquella casa. En cualquier casa de los vecinos, soy bien acogido.

¿Cuáles son las obras de construcción que has ejecutado?

Bueno, yo fui director de obra de la Filda, es decir, de la construcción de los edificios [que se sitúan en la antigua instalaciones] de la Filda [de Luanda]. Así que empecé con estas obras. Fui igualmente director de obras del Banco Sol, situado en

Maianga. He construido viviendas en la localidad de Patriota, villas [condomínio] en Talatona, así en adelante. Parece que no fueron muchas pero importantes.

¿Cómo evalúas el sector de la construcción antes de la crisis y actualmente?

Es muy complicado. Es decir, todo es una cuestión de valor. Cuando teníamos los dólares [americanos], teníamos más capacidad para la adquisición de materiales. Sin embargo, hoy en día es más complicado pues ya no tenemos estos materiales. O sea, tenemos materiales pero a precios muy altos, lo que es, asimismo, muy difícil. Por lo tanto, el coste de la obra...cuando aún se compraba el saco de cemento por 900 kwanzas. Con todo, hoy pagamos el saco por 1.700 kwanzas. De esa manera, es obvio que esto perjudica a la obra. Por lo tanto, la crisis se ha ido instalando en estos ámbitos.

¿Cómo encaras la entrada de los chinos en el sector de la construcción? ¿Son rivales más poderosos en este sector?

La entrada en escena de los chinos fue el peor hecho que ha ocurrido en este país. No tengo otras palabras para expresarlo. ¡Pero atención! Esto no significa que los portugueses sean los mejores. Que no pensemos en estos términos. Con todo, es lo siguiente: nuestras culturas son muy distintas. Nosotros los portugueses y vosotros los angoleños somos iguales. Mientras que los chinos son muy diferentes: no viven con nosotros, ni entienden nuestras tradiciones, culturas; ni tienen nuestros pensamientos. Por eso, hay algo que no...ellos miran hacia la vida de una manera distinta de como nosotros la miramos. Ellos sacan provecho de situaciones a las que nosotros no somos capaces de sacar ningún provecho. Así, no hay una visión común hacia las cosas. Más aún, a partir del agua, ellos [los chinos] son capaces de obtener el vino y el whisky. Sin embargo, nosotros del agua solo sabemos hacer una cosa: purificarla.

Por lo tanto, la diferencia reside en esto. Es más o menos eso. También es verdad que ellos tienen mucho dinero. En concreto, lo que ellos tienen en demasía es la mano de obra. Y esa mano de obra se transforma en dinero. Ellos poseen una política interna completamente distinta a las políticas de otros países del resto del mundo. De ahí que con poco dinero que tengan hacen muchísimas cosas. Además, sacan provecho del todo: emplean a los prisioneros, emplean a toda gente. Con nosotros no pasa lo mismo. La inmensa mayoría de los chinos que hace diez o veinte años han venido a trabajar en Angola eran todos presos. Lo que supone trabajo a coste cero, mientras nosotros pagamos fortunas. Ellos son capaces de hacer todo...cuando se trata a coste cero.

Hay quejas de que las constructoras chinas no crean empleos para los nacionales. La queja surge de cara a las empresas occidentales que parecen fomentar el empleo de los autóctonos

Los chinos difícilmente utilizan la mano de obra nacional. Es muy difícil: todo lo hacen ellos. Porque ellos tienen...en esto reside su política. Por ejemplo, si ellos emplean la mano de obra angoleña, ésta se encarga de hacer lo que los propios chinos no pretenden hacer. Y esto es un error. Uno no ve estas situaciones ni en las empresas brasileñas ni en las empresas portuguesas donde el personal es cualificado y las personas no están siendo explotadas. Así, normalmente las personas [autóctonas] aprenden alguna cosa, pero [trabajando] con los chinos no aprenden nada. Los individuos que trabajan para ellos apenas saben hacer algo. Los chinos son muy complicados. Es más, su país es aún más complicado. En fin...

Las personas se quejan de la calidad de las obras chinas pues dicen que dura poco, es poco resistente. ¿Esto es verdad o se trata tan solo de un mito?

Por supuesto que es verdad. Esto es verdad. Si uno compra...el chino usa un saco de cemento chino en una obra donde nosotros utilizamos dos sacos importados de Portugal o fabricado aquí en Angola. El hierro...cuando nosotros hablamos del hierro de 12, de diámetro 12, el chino tiene de 10,5 o 11. Cuando nosotros hablamos de un bloque de 20 cm, el bloque de 20 cm chino no mide 20, sino 19. Es decir, da la impresión de que ellos son más baratos pero no lo son. Ellos reducen el material a fin de reducir costes. De hecho, venden [las estructuras u obras] al mismo precio. Con todo, son más baratos. ¿Por qué? Porque el material que emplean no es lo mismo. Al bloque o ladrillo de 40, de 19 o de 20, ellos sustraen un centímetro. Este centímetro puede ser que equivalga la reducción de 200 kwanzas [al precio total]. ¿Entiendes? Esto es así. Más aún, ellos trabajan sábado, domingo, por la noche, de día. Los angoleños que trabajan con ellos también son obligados a trabajar sábado, domingo, por la noche y de día. Esto no es vida. Hay algo errado en esto. Tomemos el ejemplo de una empresa portuguesa, el sábado a las doce cierra y todo mundo se va. Nadie trabaja. Sin embargo, el chino sigue trabajando, no tiene horario y todos tienen que hacer lo mismo. Ellos trabajan 24h al día. Si preguntas a un angoleño que trabaja en una fábrica china de bloque, te dirá que gana un sueldo de 30 o 40 kwanzas al mes. Y es obligado a trabajar 24h al día o casi 24h al día. Esto no es horario, sino más bien esclavitud. ¿No crees? Ya hemos pasado estos tiempos. Hay que ser honestos.

Existe la percepción de que el 60 o 70% de las obras de construcción en el país son realizadas en Luanda. ¿Por qué ocurre esto? ¿Por qué las otras provincias no tienen la misma suerte? ¿Por qué concentra Luanda toda esta atención?

Luanda concentra más habitantes que el resto del país. Además, la demanda [de los servicios] en Luanda es superior con respecto a las demás provincias. Todo el trabajo y toda la inmigración están concentrados en Luanda. Es más, durante el conflicto armado, todo mundo se vino hacia Luanda. En otras palabras, Luanda se convirtió en el centro de atracción de las actividades del país. Pero hoy ya hay una labor para ir desarrollando el resto de las provincias con la construcción de hospitales, escuelas, industrias. Sin embargo, es todavía muy complicado, ya que ha habido un éxodo [hacia Luanda]. Los que se han quedado son apenas los ancianos. ¿Qué harán los ancianos? Ya no pueden trabajar. Por lo que es muy complicado.

Yo suelo siempre decir: en cuanto no se haga que las provincias tengan calidad de vida, las personas nunca se marcharán de Luanda. A nadie le gusta Luanda. No hay ningún ciudadano angoleño que le guste Luanda. Que nadie te mienta. A nadie le gusta Luanda. Sin embargo, es necesario que haya condiciones [en las provincias] en Uíge, Cuanza Norte, Cuanza Sul, Benguela. Es necesario que haya condiciones [en estos sitios] para [que las personas puedan irse allá] vivir. Si no hay industrias, ¿qué harán allí? Es más, tienen niños, ¿qué van a comer? Más aun, no hay hospitales y si los hay, no hay medicamentos. En realidad, si no los hay aquí en Luanda, ¿cómo los habrá allá? Por lo tanto, hace falta...las personas tienen que reflexionar un poco más. Lo que pasa es lo siguiente: si creamos las condiciones para que las provincias tengan oportunidades de trabajo, así como posean escuelas, hospitales e industrias, las personas retornarán. Por ejemplo, si tú eres del Uíge y si te aseguran algunas condiciones, tú volverás al Uíge.

A nadie le gusta el problema de los atascos, asaltos, delincuencia y estrés que hay en Luanda. Por eso, si a uno se le da la oportunidad de volver a su tierra, que es Uíge, con todas las condiciones creadas, la persona volverá. Con todo, si una vez llegado al Uíge, que es su tierra, no hay ni escuela, ni hospital, ni empleo...no hay nada, ¿qué hará allí? Tendrá que retroceder a Luanda a fin de sobrevivir. Luanda es sencillamente una ciudad de supervivencia. Sólo. Las personas sobreviven, no viven. Aquí nadie vive, sino más bien que sobrevive. Con esto nos estamos refiriendo sólo a la clase media pues la clase baja ni siquiera vive.

Con respecto a la construcción de viviendas que el gobierno viene haciendo: las personas se quejan de que los precios son muy altos y, por consiguiente, los proyectos no están beneficiando a todos. ¿Cuál es el porqué de estos proyectos habitacionales aparatosos cuando la mayoría de la población no puede acceder a los mismos? ¿Qué medidas podrían ser adoptadas?

En vez de dar casas...daré un ejemplo: al individuo que necesita comer y vive cerca del mar, no se le da peces, sino una caña y, enseguida, se le enseña a pescar porque él necesita comer todos los días. Si le doy 10 kg de peces, tan pronto lo termina, morirá de hambre; pues aún no sabe pescar. Lo mismo ocurre con el tema de las viviendas. En vez de dar casas, que se le dé a uno oportunidad de comprar un terreno y conseguir un empleo que le permita acceder al crédito bancario para construir su propia casa. No se trata de dar casas. No se debe dar nada a nadie. El Estado no puede ir dando casas, no debe dar nada. Sino que debe crear las condiciones para que la gente pueda acceder a los bienes. ¿De qué manera? Creando oportunidad de empleo. Con todo, el Estado tampoco debe dar empleo, sino que debe apoyar a los empresarios para que éstos puedan crear puestos de trabajos.

Cuando un empresario posee las condiciones de tener empleados, todo funciona en las mejores condiciones. Es decir, los empleados son inscritos en la seguridad social, pagan sus impuestos y tienen cuenta bancaria. Tras cuatro o tres años de trabajo, estos trabajadores pueden dirigirse al banco y decir: ‘nos gustaría adquirir un valor a fin de comprar un terreno y, por ende, construir una casa. ¿Cuánto necesita? Pedirá un crédito bancario. Cinco millones de kwanzas. Más aún, ¿cuánto es tu sueldo? El trabajador no puede decir que gana 25 o 30 mil kwanzas al mes. Esto no es sueldo. Tiene que tener un sueldo justo y según sus capacidades. ¿No es así? Por lo tanto, si tiene un buen sueldo, podrá solicitar un préstamo y construir su propia casa. ¿Por qué el Estado tiene que ir dando casas? Hay individuos que ni siquiera ocupan estas viviendas, sino que están haciendo negocios con ellas [alquilándolas a otras personas]. Es todo un negocio.

Las viviendas de [la localidad de] Zango, [por ejemplo,] ¿esas son casas? No son casas. Son solo...lo que hicieron fue sacar los techos e ir poniendo bloques. Solo hicieron esto. No son casas. Si el vecino al lado prepara una sardina y el otro un *funge*, nadie sabrá quién comerá qué. Es más, si hay un bebé llorando, en esta noche el vecino al lado ya no podrá dormir. Ambos tienen las mismas paredes. ¿Así son casas? No son casas. Son grandes campings. Hicieron los techos y fueron poniendo bloques. Es todo un negocio. Tenemos que reflexionar en lo siguiente: hay que dar terrenos y proporcionar las

condiciones para que las personas puedan construir. ¿Tú darías a alguien una casa sin techo ni puerta ni estructura? Éste individuo nunca podrá poner la puerta en esta casa.

Otra dificultad tiene que ver con las carreteras. Hay quejas de que las mismas tienen poca extensión y muchas de ellas están llenas de agujeros

Si se empieza a fiscalizar mejor, todo esto termina. Solo es necesario que haya una buena fiscalización y los problemas terminarán. Más aún, tan pronto termine la corrupción, todos estos problemas acabarán. No te lo puedo decir con precisión pero si las personas supieran cuánto cuesta 1 km de carretera, así como cuánto cobra un contratista, se darían cuenta de que hay algo errado...hay agujeros. Entre lo que ha sido concertado y lo que el contratista recibe, en el medio existe un dinero que desaparece. El contratista sólo hace de acuerdo con el montante que le haya sido atribuido. Y algo desaparece en medio. De ahí que aparezcan estas dificultades. En realidad, esto acontece en cualquier rincón del mundo. Nunca podemos dar un paso más largo que lo que alcanza nuestra pierna. ¿No es eso cierto? Lo que está sucediendo actualmente en Angola es fruto de esto. Tenían todo pero hoy ya no tienen nada. Ha habido inversión de millones y billones; a pesar de ello, ahora no hay nada. ¿Qué tenemos? No tenemos nada. Ni siquiera tenemos el kwanza [la moneda local], lo que es muy triste. Un país que tenía todo. Uno de los países más ricos del planeta. [Hoy] sólo tenemos miseria. Gritos en medio de los ricos. De hecho, algunos figuran entre los más ricos del mundo. ¿No es lamentable? Por supuesto que lo es.

Estamos construyendo una iglesia católica con el apoyo de la población. No obstante, ya hace un mes y algo hemos parado, porque no hay dinero. Esto es triste. De todas formas, el país posee dinero; pero para otros fines. Mientras tanto para esto [la construcción de la iglesia] no hay dinero. Es muy complicado.

Dijo que llevaba mucho tiempo en Angola. ¿Cuánto tiempo hace que vive en Luanda y cómo ha sido acogido por los angoleños? ¿Se siente bien integrado?

Claro que sí, completamente [integrado]. Angola es mi país. Yo me he integrado bastante bien. De hecho, tengo una familia angoleña, tal como estás viendo. Mi familia es angoleña. Estoy bien integrado y recibo el auxilio de todos.

VI

ENTREVISTAS: SECTOR SALUD

ENTREVISTA A J Y M, MÉDICOS

Entrevistadas:	J y M
Cargo:	Médicos
Fecha de la Entrevista:	25 de junio de 2018
Referencia de la institución:	Las dos médicos trabajan en un hospital que pertenece a una empresa pública. Dicho hospital está situado en Luanda y atiende enfermos de la referida empresa pública, sus familiares y la población del alrededor. Las dos médicos, una es formada en Cuba y ejerce sus funciones en este hospital hace más de diez años. Mientras tanto, la otra se formó en el país y trabaja hace ocho años. Ambas no han querido revelar sus nombres, sino hacer la entrevista en el anonimato. Además, manifestaron el deseo de ser entrevistadas en conjunto. Con el fin de respetar su demanda, nos atenemos a no decir más con respecto a las dos entrevistadas.

¿Cuáles son las especialidades de los médicos extranjeros que vienen en Angola?

J: Son de diversas especialidades, además de que algunas ya las tenemos entre los médicos nacionales y otras todavía no. De ahí que son bienvenidos. Entre ellos [médicos extranjeros] existen médicos especialistas en neurología, sexología, medicina interna, psicología, psiquiatría y cardiología.

Por lo general, ¿por cuánto tiempo vienen los médicos extranjeros?

J: El tiempo varía de una institución hospitalaria a otra. No es uniforme. En la clínica donde trabajo a menudo vienen por dos o tres años. Pero también hay casos de los que se quedan por cuatro años. Así que varía de una institución a otra. Es más, existen instituciones hospitalarias que prorrogan el periodo de instancia. Asimismo hay situaciones de algunos que, tras regresar a sus países de origen, vuelven a Angola, ya no a través del convenio, sino por contrato propio.

¿Así que hay casos de los que vienen por contrato entre gobierno-gobierno y otros que lo hacen a título personal?

J: Algunos vienen a través de convenio entre gobierno-gobierno, otros a título personal. Hay asimismo los que tras cumplir el contrato de trabajo no vuelven a sus países de origen, sino que se quedan. Intentan rehacer sus vidas en Angola, aunque sus gobiernos los ven como los que han traicionado su patria.

¿El trabajo que desarrollan es tan importante para el nuestro sistema nacional de sanidad?

J: Hay todavía muy pocos médicos [autóctonos]. Por eso el trabajo que desarrollan [los médicos extranjeros] es extremadamente importante. A eso se añade el hecho de que haya pocos médicos nacionales de especialidad. Por lo que la labor de los médicos extranjeros es bienvenida y aporta mucho.

¿Hay buenas relaciones entre los médicos extranjeros con los médicos y enfermeros angoleños?

M: La relación entre médicos extranjeros y nacionales es muy variable. Por un lado nos topamos con médicos extranjeros con un buen comportamiento. Por otro encontramos algunos con actitud ruin, muy ruin. De hecho, a menudo nos cuestionamos acerca de la clase de convenio y contrato que se firma con estos médicos. Existen médicos maleducados, de verdad muy maleducados.

¿Y el trato con los enfermos?

M: La relación con los enfermos parece aún peor, sobre todo con el tema de la lengua. Creo que los convenios que se van firmando no exigen que el médico aprenda el portugués. A menudo hay dificultades. El médico sea cubano o sea ruso cuando habla con el enfermo, éste no siempre llega a entenderlo. Es más, con frecuencia no hay traductores. Hace falta traductores para que se sepa lo que el medico está diciendo al enfermo. Por lo que existen muchas dificultades y la relación puede ser muy difícil. En cuanto profesional de la salud, a veces tengo un cierto temor, puesto que el enfermo se acaba llevando a casa una receta médica sin que haya entendido las indicaciones del médico. De ahí que el gobierno debiera ser más exigente. A semejanza de lo que ocurre en otros países: el médico que se marcha de aquí a fin de trabajar en estos países necesita aprender el idioma para ejercer su profesión. Sin embargo, aquí no lo requerimos. Siempre me ocurre cuestionar si el paciente va cumplir con la receta médica. Con no menos frecuencia

cuando nos acercamos a la consulta el médico solicita que hagamos la traducción sobre lo que ha indicado al paciente. Pero ¿qué ocurre cuando no nos acercamos? ¿Será que el paciente entiende lo que el médico le está diciendo? Así que son estas dificultades que ocurren a menudo.

Habéis hablado de dos nacionalidades, rusos y cubanos. ¿De qué nacionalidad son otros médicos que vienen para Angola?

M: En la clínica donde trabajamos solo hay rusos y cubanos. No sé las otras nacionalidades que se encuentran en otros hospitales.

J: En su mayoría son rusos y cubanos. También hay chinos y coreanos. De hecho, entre los médicos chinos algunos se hallan en las maternidades y a veces es muy difícil entenderles. Más aún, la cosa se torna más difícil cuando la parturienta tiene un bajo nivel de escolaridad. Por eso la dificultad de comprensión es más frecuente cuando envuelve médicos coreano o chino, pero también rusos.

La norma [Decreto Presidencial 43/17] exige que los médicos que vienen deban ser aquellos cuya especialidad es escasa entre los profesionales nacionales. Con todo, en la práctica ocurre lo contrario, pues tenemos médicos extranjeros de especialidad abundante entre los nacionales. ¿Será que esto crea alguna dificultad o recelo?

M: Pienso que no crea ninguna dificultad. Angola es inmensa, apenas somos 6 mil y pocos médicos. Hay muchas localidades donde no hay un solo médico. Hablando de Luanda, hace poco más de un mes, los enfermeros estaban en paro, ya que ellos seguían haciendo determinadas labores que la ley ya prohíbe que lo hagan. En este momento, los enfermeros todavía continúan haciéndolo. Muchas de estas tareas hubieran sido de la responsabilidad de los médicos. Así, debido a la escasez de médicos, los enfermeros siguen haciendo trabajos que hubieran sido hechos por los médicos. Razón por la cual no hay ninguna dificultad. En realidad, solo nos estamos refiriendo a la situación de Luanda. La falta de médicos es todavía peor al nivel de otras provincias y municipios fuera de Luanda. A causa de pocos médicos tenemos muchas dificultades en nuestro Sistema Nacional de Sanidad. Contando apenas con los médicos angoleños sería muy difícil, aunque fuera solo en el área de clínica general. De ahí que la presencia de los médicos extranjeros es siempre de gran ayuda.

Así, a pesar de las dificultades que puedan existir, aún tenemos que seguir contando con los médicos extranjeros, ya que su labor es relevante para nuestro Sistema Nacional de Sanidad.

J: No quiero ser repetitiva, pues mi compañera ya lo ha dicho todo. Apenas resaltar que son bienvenidos [los médicos extranjeros]. Sin embargo, hace falta un poco más de exigencia. Por ejemplo, si yo tuviera que emigrar en este momento a Portugal o mejor dicho a Rusia para sacar una especialidad, supongamos cardiología o medicina interna: yo tendría que quedarme todo un año para estudiar el idioma. Si tuviera que emigrar a Sudáfrica haría lo mismo. De esa manera, lo mismo debería ser instado a los médicos que vienen a Angola. Es más, esto hubiera facilitado la integración de estos médicos. Por lo que no hay una verdadera interacción. Además, hay que tener en cuenta que el nivel de escolaridad de la población es todavía muy bajo.

Si tomamos el periodo de 2002 a 2016, es decir, el periodo que termina la guerra y el periodo que empieza a llegar muchos extranjeros hacia Angola. ¿En qué fase hemos recibido muchos médicos extranjeros?

M: Es muy difícil identificar el periodo de mayor pico. No obstante, tras la crisis económica que Angola está afrontando, ya no hay muchos médicos que vienen a Angola. Es más, el país tiene dificultad para remunerar a estos profesionales. Hay escasez de divisa [moneda extranjera, dólar o euro]. En realidad, después de la crisis parece que había un problema entre el equipo gubernamental que contrataba los médicos y el gobierno cubano, pues el gobierno angoleño era incapaz de pagar a los médicos cubanos. De ahí que tras la crisis hemos estado perdiendo muchos médicos. Hay más gente volviendo a sus países de origen que el que llega a Angola. Juzgo que todo esto es el resultado de la dificultad financiera. Con todo, los médicos que siguen llegando a Angola lo hacen por cuenta propia. Pero éstos tampoco se les exige mucho, ya que hacen lo que les da la gana. Pienso que se han dado cuenta de que Angola es un país fácil donde se les exige muy poco, así como donde se gana la vida con facilidad. Por lo que, en realidad, muchos de ellos no trabajan absolutamente para nada.

¿Tenéis algo por añadir?

J: Creo que lo hemos dicho todo. Sin embargo, me gustaría subrayar que los médicos extranjeros son bienvenidos. La relación con ellos sigue aún tensa. A menudo la dificultad tiene que ver con la educación que uno ha recibido en el hogar de sus padres. Lo importante no es tanto el origen de uno, sino la educación que ha recibido. Aunque yo

misma tengo muy poca paciencia, entre los médicos extranjeros notamos situación de impaciencia y racismo. La mayoría de los enfermos vive en situación de pobreza y notamos el poco tacto que los médicos tienen hacia esta gente. Con frecuencia les oímos diciendo: ‘saca este de aquí que está oliendo muy mal’.

ENTREVISTA A FERNANDO TCHILUNDA, DIRECTOR GENERAL DEL HOSPITAL DIVINA PROVIDENCIA

Entrevistado: Fernando Tchilunda
Cargo: Director General del Hospital Divina Providencia
Fecha de la Entrevista: 27 de junio de 2018
Referencia de la institución: Tchilunda es cura y dirige el Hospital Divina Providencia hace seis años. Dicho hospital pertenece a la congregación de los Curas Pobres Siervos de la Divina Providencia. Es más, está situado en el área de Golf II. La primera fase del hospital fue concluida en 1994. Actualmente tiene una capacidad de 132 camas y se atiende a diario más de 800 pacientes.

¿Podría hacer una resumida presentación del hospital?

Nos hallamos ante el Hospital Divina Providencia, que, asimismo, recibe el nombre de la Congregación Divina Providencia. La primera etapa del hospital fue concluida en 1994. En este periodo empezamos con una unidad de atendimento ambulatorio, así como internamiento aún limitado. Más aún, los servicios que ofrecíamos eran, igualmente, todavía limitados. De esa manera surgió el hospital desde su pequeñez contando desde entonces con la colaboración de la congregación, con su sede en Italia, así como con la Chei. Las estructuras fueron construidas a fin de atender a las poblaciones carenciadas que en la época se hallaba en esta localidad de Golf. En la época era el único hospital del área, ya que el más cercano se situaba en Avó Kumbi, que era más bien especializado en materno infantil. De ahí que la congregación decidió instalar un hospital en este barrio para atender la población en general, con realce a los más vulnerables.

¿Qué capacidad tiene el hospital? ¿Cuántos pacientes pueden ser internados? ¿Cuántos son atendidos a diario?

Nuestra experiencia es bien diferente con respecto a la experiencia estatal. Este hospital en el que nos encontramos funciona como la central. Es decir, tenemos cinco puestos de salud que se sitúan a lo largo de la periferia y que están localizados dentro de los barrios que comprende toda zona. En primer lugar, tenemos el Centro Médico San Juan Calabria que está ubicado en la sub-zona 10. Esto es, en dirección hacia el aeropuerto [Aeroporto 4 de Fevereiro], Barrio Malangino, Balumuka, etc. Allí también se encuentra nuestra sede parroquial. En segundo lugar, tenemos el Centro Médico Nuestra Señora de

la Paz, que se sitúa en Golf II, no muy lejos del centro pastoral con el mismo nombre, es decir, Centro Pastoral Nuestra Señora de la Paz. En tercer lugar, hay el Centro Médico Santa Teresita, que está ubicado justo al lado de la Iglesia Santa Teresita y hacia el barrio Avó Kumbi. En cuarto lugar, el Centro Médico Santa Catarina, asimismo, adscrito al Centro Pastoral con el mismo nombre. Este centro está situado en la zona del Kimbangu. Por último, el Centro San Marcos que está situado en la localidad del Kapolo II. Es más, este centro está igualmente situado junto a la Iglesia que lleva el nombre de San Marcos. Al marcharse de casa, el paciente no va directamente a la unidad central [Hospital Divina Providencia], sino que acude a uno de estos centros ubicados junto a su zona de residencia. En los centros se hacen los primeros chequeos. Aquellos que necesitan de una atención más delicada son transferidos a la unidad central donde verán al especialista y al médico. Además, hallarán un laboratorio más diversificado. Sin embargo, aquí [Hospital Divina Providencia] también se acude para las consultas, sobre todo a los religiosos, a los agregados familiares de los misioneros.

Así, mirando hacia todas estas consultas [que ocurren en los centros médicos, así como en la unidad central], son atendidas entre 700 a 800 personas a diario. Mientras tanto, aquí [en la unidad central] tenemos una media de 250 consultas al día. Con respecto a la capacidad de internamiento, tenemos 132 camas, que se encuentran esparcidas entre las unidades de pediatría general, centro nutricional terapéutico y medicina. Esta última está repartida entre medicina general y la de enfermedades infecciosas, particularmente la tuberculosis. Todo esto totaliza las 132 camas que comprende la unidad hospitalaria.

Hablando de la aportación de los médicos extranjeros en el Sistema Nacional de Sanidad, ¿cuáles son las especialidades de los médicos extranjeros, que al parecer son todos voluntarios, que trabajan en este hospital?

Hablando de los médicos extranjeros, de hecho, este hospital nace como fruto de la contribución de los médicos extranjeros, sobre todo italianos. Nosotros [como congregación] tenemos una red internacional de hospitales. Primero, tenemos el hospital de [la comuna de] Negrar, esto es, el Ospedale Sacro Cuore Don Calabria. Se trata de un hospital [situado en Italia y es] bastante grande. Segundo, tenemos el Hospital Divina Providencia, en Brasil, Marituba, en Belém. De ese modo, al tener aquí este hospital [Divina Providencia de Luanda], formamos un triángulo. No obstante, tenemos todavía una clínica en Manila, Filipinas.

Este hospital [Divina Providencia de Luanda] nace como parte del hospital de Negrar, que se sitúa en Italia. Con lo cual, los primeros pasos de este hospital fueron dado con el personal médico proveniente del hospital de Negrar. Con el paso del tiempo, éstos [personal] fueron disminuyendo; sin embargo, su presencia ha sido siempre constante. Aun me acuerdo del primer médico que conocí cuando llegué aquí en 1995, Dr. Pietro. Junto con su esposa, Dr. Teresa, vivía en nuestro patio trasero. En realidad, fue una experiencia interesante, ya que se trataba de gente que había dejado sus países de origen. En esta época nos encontrábamos todavía en plena guerra civil, pero este personal [médico] aún se hallaba aquí a fin de contribuir para el bien de la población. Por lo que se trata de una buena experiencia.

Nuestros médicos son mayoritariamente voluntarios. De hecho, les tratamos más bien como colaboradores. Aunque al final son remunerado con algo, pero no siempre como hubieran ganado trabajando en Italia. Aquí ellos ganan bastante menos; sin embargo, tienen una dedicación asombrosa. Más aún, el contrato se hace a partir de Italia. Una vez que se hallan aquí, desarrollan sus labores y tras el término del contrato, regresan.

Por lo general, ¿por cuánto tiempo se quedan? ¿Un año? ¿Dos años?

Depende. Ya tuvimos una médica pediatra que se quedó por siete años, Dra. Magda. Unos se quedan por un año. Pero también hay otros, sobre todo los que aún siguen en fase de especialización, ya que tenemos una universidad en Italia, que no pertenece a la congregación, en Calieri. La universidad envía los alumnos en periodo de especialización a Angola para lidiar con la medicina tropical. Éstos [alumnos] llegan por cuatro meses, seis meses, tres meses. Así que depende. Sin embargo, por lo general los médicos vienen por un año o tres años.

Además de pediatra, ¿cuáles son las especialidades de los médicos que llegan aquí?

He hablado de la pediatría. Con todo, tenemos, asimismo, médicos que han trabajado en la unidad de la tuberculosis, es decir, enfermedades infectocontagiosas. Hemos tenido, igualmente, médicos que han estado en el área nutricional, esto es, medico nutricionistas. También hemos recibido médicos de clínica general.

¿Cómo evalúa la cuestión de la lengua? ¿No hay dificultad de comunicación entre médico-paciente y paciente-médico?

En algunos casos tuvimos ciertas dificultades. Sin embargo, las ganas de los médicos eran enormes tanto para aprender el idioma como profundizar lo poco que había aprendido. Por lo que se integran con bastante facilidad y en tiempo record. De ese modo, se trata de una experiencia muy buena. De hecho, cuando uno habla con los que llevan un año, lo probable es que se puede pensar que nacieron aquí [en Angola]. En parte esto es debido al contacto diario con los pacientes así como con los compañeros [de trabajo]. En realidad, la mayoría de los médicos llegan tras haber aprendido algo del idioma. Aún no lo hablan perfectamente pero conocen determinadas palabras. Razón por la cual intentan profundizar la lengua ya cuando están aquí. De igual modo el contacto con las personas y la colaboración con los angoleños les permiten integrarse.

Ha hablado de la colaboración con los médicos angoleños. ¿Cómo se llevan? ¿Tienen una relación excelente?

Sí, es excelente. No obstante, entre ellos prevalece el proceso de mutua aprendizaje: uno aprende del otro. Es más, hemos verificado que con la presencia de los médicos extranjeros el hospital gana muchísimo: se nos abren los horizontes, acogemos nuevas experiencias, afrontamos nuevos desafíos, crea lazos de cercanía. Todo esto es bueno para nosotros.

Sabemos que Luanda tiene enorme carencia del personal sanitario. Por lo que indica podemos seguir contando con los profesionales extranjeros.

Fíjate que somos entre 28 a 30 millones de habitantes. Según la OMS [Organización Mundial de la Salud], a cada médico corresponde cuidar cerca de 1000 personas. Sin embargo, imagine que somos 28 millones de habitantes y en Angola tenemos apenas 6 mil médicos. Así que haga las cuentas, a ver cómo queda la situación. Verás que los médicos están sobrecargados. Más aún, de ahí que en el Sistema Nacional de Salud nos topamos con enfermeros que atiende a situaciones de consultas, [cuando en realidad hubiera sido el médico a hacerlo]. Esto está ocurriendo en Angola. Por eso hay escasez de médicos. Obviamente no se forma un médico de la noche a la mañana. En esta perspectiva el gobierno fue firmando convenio para que tuviéramos entre nosotros a los médicos cubanos. Éstos no tardaron en acercarse al país y ofrecer una labor valiosa. Todo esto es una experiencia buena. Además, la enfermedad no tiene mucha paciencia diciendo ‘esperemos para que formemos todavía un médico’. Sino más bien cuando nos abate lo

hace enseguida. De esa manera hay necesidad [de seguir contando con profesionales extranjeros].

Según hemos entendido, la mayoría de los médicos extranjeros que tenéis aquí son de nacionalidad italiana. ¿Existen otras nacionalidades?

Poquísimas. Ya hemos tenido un médico brasileño, aunque éste ya pertenecía a la congregación, hermano Aires. Tuvimos un médico español. En este momento seguimos esperando un médico argentino. Por lo tanto, los médicos proceden de los entornos en los que la congregación está presente.

¿Cómo evalúa el Sistema Nacional de Salud? Hay muchas quejas de que es ineficaz, afronta muchas dificultades. Así, ¿cómo lo evalúa, sobre todo al nivel de Luanda, ya que nos encontramos en esta urbe?

Mira, la sanidad en Angola enfrenta problemas muy gordos. No podemos ignorar que la sanidad en Angola experimenta grandes problemas. Uno de los problemas con el que nos afrontamos, sobre todo en Luanda, es que el paciente ya ha perdido la confianza hacia los puestos médicos. ¿Por qué? Porque al acercarse allí no encuentra ni médico, ni laboratorio. Por lo que se marcha sin ver a sus problemas solucionados. ¿Que acontece? Él [paciente] sale de casa hacia [el Hospital] Maria Pia; sale de casa hacia [el Hospital] Américo Boavida; sale de casa hacia [el Hospital] General. Mientras tanto, éstos hospitales, generales y nacionales, estarían dedicados a la investigación. Por norma, el paciente podía acudir al puesto médico más cercano de su residencia. La falta de recursos financiero y humano suficientes aún empeora la situación. Los hospitales que fueron concebidos para la investigación terminan inundados de pacientes. Por consiguiente ya no se hace ningún tipo de investigación. Es más, el trabajo que hubiera sido hecho desde arriba no se hace tampoco el de abajo. No nos olvidemos que los servicios sanitarios están divididos por nivel básico, primario, secundario y terciario. Así, al acudir a estos servicios, el paciente debía seguir este escalón. Lo que no sucede. Razón por la cual tenemos muy serios problemas en el [Sistema Nacional de Salud].

Estos últimos tiempos hay otros factores que se fueron agravando debido a la crisis económica: no hay divisas, los proveedores no poseen materiales. De hecho, uno puede tener el dinero en el bolsillo pero los proveedores siguen despojados de materiales. Supongamos que uno necesita una pieza para un aparato del laboratorio, hay que esperar 45 días, puesto que debe ser encomendado. Con lo cual, existen enormes dificultades. Sin

embargo, la actual coyuntura política del país hace que las cosas vayan mejorando. No obstante, los problemas siguen ahí, aunque haya señales de mejorías.

Ha hablado extensivamente acerca de la crisis económica. Aunque la mayoría, sino todos, los médicos extranjeros que funcionan en este hospital son voluntarios, ¿la crisis os ha creado alguna dificultad con respecto a la llegada de éstos al país?

Con respecto a nosotros no, ya que la mayoría de los médicos que recibimos llegan amparados por un proyecto. Elaboramos proyectos financiados sea por la Unión Europea o sea por una empresa petrolífera. La llegada del médico es contemplada en estos proyectos. Es más, un proyecto puede tener la duración de un año o tres años. El médico se queda en función del tiempo determinado por el proyecto. Más aún, aparte de médicos, también hemos tenido enfermeros y técnicos de laboratorios. Por ejemplo, en este momento tenemos una enfermera y una técnica de laboratorio y una voluntaria en el área de la administración. Así, se trata de una larga experiencia: los profesionales son acogidos dentro de un proyecto, su remuneración es, igualmente, cubierta por el referido proyecto y el tributo de estos técnicos queda para el hospital. Por eso, se gana inmenso.

Hace falta alargar los horizontes. Hoy en día se dice que el Sistema Nacional de Salud es gratuito. Sin embargo, esto es un tema muy complejo. Se dice que es gratuito, con todo, hay el fenómeno de la *gasosa* (el soborno). ¿Por qué [el soborno]? Se trata de una cuestión de que se habla al nivel del Ministerio [de Sanidad] y al nivel del gobierno. Por lo tanto, es un asunto de que ya se ha hablado a menudo. De ese modo, ¿por qué no se regulariza la contribución del paciente aunque sea con algo tan mínimo? Creo que esto [la aportación económica del paciente] acabaría con la *gasosa*. La persona que acude a un hospital hubiera pagado una tasa, por lo que si un enfermero, una enfermera o aún una técnica intentase pedirle algún dinero, no hubiera aceptado: ‘diría que ya he pagado la tasa correspondiente al servicio ofrecido’. La persona tendría garras para no acudir al soborno. No obstante, tal como se presenta la situación, ésta incita al soborno.

Así, por lo que cuenta, Angola tendrá que seguir contando con la contribución de los médicos extranjeros, puesto que el número de médicos nacionales es tan insuficiente que aún no puede cubrir todo el territorio nacional.

Pues claro. Si necesitamos salud de mayor calidad, hay que seguir contando con ellos. Difícilmente hallamos a un médico en un pueblo donde todavía no hay electricidad. Por eso, es un desafío enorme. Primero, hay que reorganizar las estructuras para que puedan funcionar. Segundo, que haya carreteras buenas. Los medios de comunicación

dificultan al paciente acceder al hospital. De hecho, no hace falta irnos tan lejos: vayamos aquí en Kissama [uno de los municipios de la provincia de Luanda] donde el paciente necesita atravesar al río para acudir a un puesto médico. De esa manera, hace falta la colaboración de los profesionales extranjeros. Asimismo se necesita que los médicos nacionales tengan una formación de excelencia. Pero también hace falta los licenciados en enfermería, que, igualmente, estarían cualificados para atender las consultas, el atendimento al público. Se trata de acciones necesarias.

Finalmente, ¿tendría algo por añadir?

Bueno, ya he hablado mucho. Con todo, mis últimas palabras las centraría en el tema de la gestión. Los gestores necesitan tener formación adecuada, que sepan lo que deberán gestionar. No puede ser un sencillo curioso: no se puede aplicar el dinero destinado a la compra de los guantes a la compra de alimentos, ni el dinero de alimentos a la compra del combustible. Pues, no se puede sacar las cosas adelante de esa manera. En Angola necesitamos sacar de nuestra mente la fórmula de que ‘yo quiero, entonces debo estar ahí’. Hace falta la auto-evaluación [cuestionarse]: ¿soy capaz de hacerlo? ¿Tengo preparación para hacerlo? Sino, lo que lograremos son los enormes desastres. Para evitarlo, la clave se halla en el tema de la buena gestión. Sin embargo, cuando hablo de gestión, no me refiero a que el gestor piense de que él es el que tiene todas las ideas; él es el más brillante; no, no se trata de eso. Hay que formar un equipo; él [el gestor] tiene que saber trabajar con su consejo a fin de que las cosas sean bien encaminadas. Tiene que escuchar a todos, acoger la aportación de todos: de los miembros de la dirección clínica, sección de enfermería, sector administrativo, contabilidad, recursos humanos. En esto reside escuchar a todos, formar un equipo cohesionado capaz de llevar toda una estructura hacia adelante. Si no hay cohesión, los trabajos no siguen adelante.

VII

ENTREVISTAS: SECTOR COMERCIO

ENTREVISTA A ESTEFÂNIA DA COSTA Y BALTA DA COSTA,

COMERCIANTE Y SERVICIO DOMÉSTICO

Entrevistadas:	Estefânia da Costa y Balta da Costa
Cargo:	Comerciante (Estefânia) y servicio doméstico (Balta)
Fecha de la Entrevista:	26 de junio de 2018
Referencia del individuo:	Estefânia nació en Santo Tomé y lleva trece años en Angola. En este momento trabaja en el Servicio Jesuita a los Refugiados (JRS). Sin embargo, ya había trabajado en el kindergarten. Asimismo, ejerció, y sigue ejerciendo, el oficio de <i>zungueira</i> (vendedora ambulante) por las calles de Luanda. En esta entrevista nos hablará acerca de este oficio. En cambio, Balta es angoleña y trabaja de empleada doméstica. Ejerce este oficio como externa.

Empezando con Estefânia, ¿cómo has llegado en Angola?

Llegué a Angola gracias a mi hermano mayor. Él era seminarista y vino a Angola para la formación religiosa. Pretendía ser cura. Infelizmente, no logró caminar...ser cura. Con todo, empezó a trabajar dando clases y consiguió construir una casa. Tras esto, llamé a sus hermanos para estar cerca de él, ya que estaba solo. ¿Cuántos hemos llegado? Éramos cuatro hermanos que hemos venido. Pero hay una hermana que ya ha vuelto [a Santo Tomé] tras haber terminado los estudios universitarios. El objetivo de mi hermano era que viniéramos aquí para trabajar. Sin embargo, al llegar la dificultad era tanta que él no ha podido ayudarnos a todos a encontrar trabajo. No obstante, hay personas que nos han echado una mano y hemos podido hallar algo.

En Angola la comunidad santomense no sólo es muy antigua, sino bastante grande. Así que imagino que no has tenido muchas dificultades para integrarte.

En el caso de Angola, la integración tiene varias vertientes. En primer lugar, las personas con las que vivimos en el mismo barrio jamás nos discriminan. Pese a que ciertas personas nos hablan [miran] mal; no obstante, éstos no es discriminación. En segundo lugar, la integración propiamente dicha, tal como la palabra en sí evoca, esto no se aplica.

Sería mejor descartar esta terminología. La persona se acostumbra con la comunidad donde vive; con todo, integración...A mi modo de ver, el término integración tiene otro sentido. Integración implica oportunidad de trabajo, acceso a los papeles cuando uno los necesita, tener oportunidad de lo que sea, sobre todo el acceso a la enseñanza de los niños. Todo esto es lo que yo llamaría por integración. En tercer lugar, hoy veo que cada uno hace lo que da la gana. Muchas de nosotras que somos extranjeras tenemos niños fuera [del país] y afrontamos enormes dificultades a la hora de enviar remesas. A pesar de que nos tengan mucho cariño y nos reciben como si fuéramos angoleñas, no todos nos miran con buenos ojos.

Balta, como angoleña acredito que en el barrio [Morro Bento] donde vives convives con muchos extranjeros que llevan una buena temporada en Angola. Asimismo, acredito que la relación entre vecinos es buena y excelente.

Por supuesto, excelente. De hecho, tengo vecinos extranjeros que viven en Angola hace muchos años. Difícilmente notamos que son extranjeros. Hablan bien el portugués. Al nivel del barrio, la integración y la convivencia son buenas. Sin embargo, en otras cuestiones más personales, como ha dicho Estefânia se hace poco. Es decir, el acceso a los papeles es más complejo. Pero la convivencia entre extranjeros y angoleños sigue siendo buena.

Por los años que Estefânia se encuentra en Angola pienso que ya tendría la nacionalidad angoleña.

Mira, el tema de la nacionalidad angoleña aparece [bien] escrito en la ley [Ley 2/16, de 15 de abril]: los ciudadanos procedentes de países de habla portuguesa pueden solicitar la nacionalidad angoleña tras diez años de residencia en Angola. Esto es lo que está escrito. Sin embargo, nunca tendremos acceso a la nacionalidad angoleña mientras no cambie la manera cómo funciona el sistema político. Se trata más bien de un problema administrativo, no tiene que ver con el deseo de la población. Los angoleños con los que converso me preguntan a menudo: ¿por qué no eres todavía angoleña? Así que la ley dice una cosa, pero en la práctica lo tenemos muy difícil. Es más, las personas que tenían la tarjeta de residencia vitalicia ahora son obligadas a renovarla de cinco en cinco años. Dejó de ser vitalicia. Nosotros que teníamos la tarjeta [de residencia temporaria] de un año tenemos que renovarla cada dos años. Ya hace tres años que usamos este tipo de tarjeta, con lo cual nunca nos darán la nacionalidad. Pese a que algunas personas quieran solicitar la nacionalidad, yo no estoy animada a hacerlo. Mientras los angoleños tengan un buen

trato conmigo y yo viva en medio de ellos como si fuéramos una familia, no tengo necesidad de solicitarla. Tengo mi tarjeta [de residencia], a través de ella accedo a los variados servicios y con dicha tarjeta me muevo en todos los rincones. Por eso, por mí el tema de la nacionalidad aún queda de lejos.

Con todo, necesitas renovar cada dos años esta tarjeta

Sí, tengo que renovarla cada dos años. Cada dos años, tenemos que renovarla. Anteriormente el proceso [de solicitud de prórroga] era muy demorado, muy moroso. Por ejemplo, la persona hace la solicitud en el mes de junio, cogía la tarjeta en enero o febrero del año siguiente. No obstante, ahora las cosas han cambiado. Con la escasez del material, apenas ponen el timbre de prórroga, ya no emiten una nueva tarjeta. Esto sucede con respecto a nosotras que ya poseemos la tarjeta. Por lo que el proceso es más rápido: tras tres meses, uno recoge la tarjeta.

Estefânia, sabemos que por las oportunidades que ofrece, muchos prefieren estar en Luanda. ¿Qué dices al respecto? ¿Crees que la gente prefiere estar en Luanda, ya que las demás provincias no ofrecen las oportunidades que Luanda regala? En tu caso, te encuentras en Luanda, ¿si tuvieras que cambiarte de provincia lo harías?

Existen muchas diferencias. Yo ya tuve la oportunidad de viajar en otras provincias y la vida es mucho más tranquila. Sin embargo, no hay oportunidad de encontrar trabajo. En Luanda se puede hacer cualquier cosa y todo proporciona dinero [lucro] por pequeña que sea. Es más, la persona logra conseguir algún beneficio para tomarse un té. No obstante, hay muchas familias que lo pasan fatal pues se acuestan sin llevarse nada al estómago. Más aún, la tasa de pobreza es todavía extrema en Luanda. Algunas familias, comunidades y barrios que yo he podido visitar mientras estaba de prácticas [en la universidad]...he estado en algunos barrios, hice las prácticas en Cazenga, es de lamentar la vida [pobreza] que las personas llevan [afroitan]. En las otras provincias hay dificultad de hallar trabajo, pero en Luanda uno aún puede remediarse. Por más pequeña que sea lo que uno hace, siempre consigue alguna ganancia.

Sin embargo, en este momento la situación en Luanda es muy triste [difícil]. No sé qué decir con respecto a otras provincias donde no he estado todavía. Por las calles de Luanda nos damos cuenta de que hay mucha gente que llega de las zonas rurales [otras provincias] y que hacen trabajos que demanda mucho sacrificio, tales como cargarse algo pesado por la cabeza [zungueira], llevarse un carro cargado y muy pesado [roboteiro],

mujeres *zungando* [practicando el comercio ambulante] con bebés en las espaldas y cargas pesadas. Estos son los medios que la gente utiliza a fin de sobrevivir, lo que es muy complicado. Hasta los extranjeros que nos encontramos aquí, es decir, algunas personas, excepto gente de mi país [Santo Tomé], pretenden vivir en Luanda puesto que las demás provincias no ofrecen ninguna oportunidad.

Has dicho que has estudiado aquí en Angola. ¿Hasta qué nivel has llegado?

Felizmente hice el grado en el Instituto Superior João Paulo II (ISUP). Hice el grado en trabajo social. Pretendo estudiar un poco más; con todo, ya no hay oportunidad. Ya no hay oportunidad por el tema de los costos. Si uno pretende hacer estudios online, se topa con el problema de las transferencias bancarias. Esto condiciona el sueño de uno.

***¿Tienes algún tipo de relación con la gente de tu país que se encuentra aquí?
¿Organizáis alguna convivencia, celebración de alguna fiesta nacional?***

Bien, las fiestas nacionales de Santo Tomé eran organizadas por la embajada. Se trataba de convivencia con todos los miembros de la comunidad. Todo esto ocurría en la embajada. Con todo, hoy estos encuentros ya no están siendo organizados. Ya no se organizan, ya que la comunidad afronta enormes dificultades. Hay mucho paro. Las principales actividades económicas de la comunidad santomense eran la pesca y la construcción civil. Con respecto a la construcción civil, actualmente no hay proyectos de construcción. Esto se debe por el tema de la crisis. Las pocas obras de construcción que aún se perfilan son adjudicadas a las constructoras chinas. Así, [para sobrevivir] algunos necesitan dedicarse a trabajos esporádicos. Las personas que tienen familia a allá [en Santo Tomé] ya no pueden enviar remesas. No hay manera de enviar el dinero a través del banco. Lo poco que ganamos lo enviamos en kwanza [moneda nacional]. Al cambiarlo, el kwanza no tiene mucho valor. Es más, la embajada tampoco nos ayuda a afrontar esta situación de envío de remesas a fin de ayudar la familia que se encuentra en Santo Tomé. La embajada no asiste a aquellos que se encuentran en situación precaria, aquellos que son vulnerables, que tienen dificultad en encontrar trabajo, sostenerse y volver al país. Así, la fiesta nacional la tenemos cada vez más olvidada.

Ciertamente, cuando la economía de Angola estaba en alta podías enviar alguna remesa a tu familia. Ahora, acredito que está un poco más difícil.

Cuando la economía estaba en avance, uno tenía acceso a la divisa y la transferencia bancaria funcionaba con normalidad. En realidad, uno podía enviar remesas

a través de las casas de cambio. Podríamos acudir a una casa de cambio, enviábamos las remesas y tras algunos minutos, la familia podía recoger el dinero. Es más, en este periodo se tenía el acceso al empleo. Los angoleños nunca han mirado [considerado] a un santomense como una mala persona. Por eso, emplean sin dificultad a los santomenses para que puedan trabajar. Así que tienen mucha confianza hacia nosotros [santomenses]. Sin embargo, en este momento todo está difícil para todos y esto ha empeorado tanto la situación de nosotras que vivimos aquí, como la de nuestras familias que se hallan en el país. La tasa de pobreza allá aún sigue bastante alta. De esa manera, traer a una familia aquí para que pueda toparse con otra situación de pobreza, mejor no hacerlo.

Tal como acabas de indicar, la convivencia con los angoleños no supone ningún problema. Lo mismo se podría decir en el tema de empleo, los angoleños están dispuestos a emplear a los extranjeros, de un modo particular a los santomenses. Por lo que no se puede apuntar dificultad de inserción del colectivo extranjero.

Existen dificultades, pero, por lo que yo sepa, con respecto al colectivo de Santo Tomé, a los angoleños les gusta trabajar con ellos. Yo misma ya he trabajado para un angoleño. Así que [los angoleños] emplean a los santomenses. No obstante, hay comunidades, por ejemplo, espero no huir del tema, pero tenemos el caso de los refugiados que tienen dificultad de acceso al empleo. Ellos no tienen acceso al empleo, no hay manera de que puedan trabajar. No hay garantía de empleo para este colectivo. Además, no son todos los refugiados que inspiran confianza a los angoleños. Hay casos de policías que endurecen la vida de estos señores [refugiados] que llevan a cabo su actividad comercial en las cantinas. Aparte de extranjeros, éstos poseen el carné de refugiados. No se encuentran en situación irregular; no obstante, se les hace muy dura la vida. Es muy duro. Cuando uno habla con un refugiado, te dice ‘que soy de la RDC [República Democrática del Congo], que yo soy de tal país que trabajaba en una empresa. Sin embargo, me han echado, pues me han dicho que deben contratar sólo a los nacionales, a los extranjeros no’. Esto me entristece. Dicen ‘a los extranjeros no’ por el hecho de que ostenten el carné de refugiado. Si hubieran tenido la tarjeta de residencia a semejanza de nosotros los santomenses no serían tratados de esa manera. Con la tarjeta que tenemos nosotros los santomenses somos empleados y trabajamos con normalidad.

Ya has hablado acerca de la dificultad que afrontáis a la hora de prorrogar vuestros documentos en la oficina del Servicio de Migración y Extranjeros [SME]. En tu opinión, ¿cómo se puede mejorar?

Bueno, en mi opinión, con respecto a los extranjeros residentes, hace falta mejorar la calidad de los servicios. El SME no es eficaz. ¿Por qué? Porque cuando se les remite un documento [una solicitud], lo mismo tarda muchísimo. Hay casos de personas que ni siquiera pueden acceder a sus papeles. No existe un órgano que pueda emitir documentos para extranjeros. [Los documentos] tardan muchísimo. Esta es la primera constatación. En segundo lugar, aunque el país esté afrontando la peor crisis [económica], el gobierno no debería olvidarse de los extranjeros. ¿Cómo puede uno quedarse en un país por varios años sólo como inmigrante residente? No se está haciendo un buen trabajo. Que se conceda el estatuto, mejor dicho, la ciudadanía a los extranjeros que viven [en el país] por X tiempo con el fin de reducir los gastos materiales en la producción de tarjetas para los extranjeros residentes. [El gobierno] debería, asimismo, plantearse la siguiente proposición: ‘mira, tú ya lleva X años o cinco años en el país, en vez de seguir prorrogando la tarjeta de residencia, por los años que vives acá, puedes solicitar la nacionalidad’. De ese modo, la persona tendría el DNI y los costos del material para la emisión de la tarjeta de residencia se veían rebajados. Para lograr todo esto es necesario que los servicios sean eficaces, que haya eficiencia, sobre todo concienciar a los funcionarios [del SME].

Hay muchos empleados que se hallan en la administración pública que son duro de corazón. No son sensibles ni tienen aquel amor ni se plantean que algún día podrían ser ellos que se verán como inmigrantes o que tengan familia que hayan emigrado. Igualmente podrían pasar por las mismas circunstancias en las que los extranjeros van pasando. Razón por la cual, es bueno que se haga un trabajo de sensibilización a los [funcionarios de los] servicios de extranjería [en el SME] acerca de cómo trabajar [atender al público]. De igual modo crear mecanismos que puedan facilitar la obtención de documentos tanto para los extranjeros residentes como para los refugiados. Estos últimos [los refugiados] son maltratados aquí [en Angola].

Estefânia, has dicho que ya has practicado la venta ambulante [la zunga]. Tenemos constancia de que existen muchos ciudadanos nacionales también involucrados en el comercio. ¿Será que no hay una cierta rivalidad o competencia entre los angoleños y los extranjeros que ahí se encuentran? ¿Qué has sentido tú?

Mira, cuando vendemos en las calles, nadie se preocupa saber quién es: si es extranjera o no. Nadie está preocupado con esto. Ellos [angoleños] mercadean igual que nosotros. Hay convivencia entre ellos [autóctonos e inmigrantes], pues uno siente, queriendo o no, que estas personas me amparan. Por ejemplo, cuando uno se afronta a un problema en la calle, ellas [las nacionales] son las primeras en tenderte la mano. Ellas se acercan en otorgarte los primeros socorros. Si uno se aleja de sus negocios y si en este instante aparece la policía [fiscalización], ellas son las primeras en alertarte de la presencia de la policía alrededor. Si hace falta esconder tus negocios para que no lo vea la policía lo hacen. Tomo mi propio ejemplo: yo salía de la zona de FTU caminando y me iba en dirección a Viana vendiendo yogurts. Había guardado los yogurts cerca del antiguo puente, el que se encuentra roto, situado en la SGT. La policía se acercaba con el fin de quemar mis yogurts. El dueño de la casa, situada cerca de una farmacia, abrió la puerta de su casa para que guardáramos nuestras mercaderías en su casa. No importaba si uno era extranjera o no. Lo que él pretendía era sencillamente ayudar a todas.

Otro día, la policía intentó quemar el cubo donde había guardado los yogurts. Ya estaba a punto de quemarlo, apareció un agente de seguridad rogándole que no quemara el cubo. Éste decía al policía: ‘esta chica vende yogurts para pagar los estudios que está cursando en la universidad’. En este instante, el policía me recomendó que no volviera a vender por las calles. Yo le contesté que no tenía otro sitio para sacar el dinero para pagar los estudios. Por eso estoy obligada a vender por las calles y a lo largo de la ciudad. Tal vez no vuelva a vender en el puente; sin embargo, seguiré vendiendo por las calles hasta terminar los estudios. Fue así como todo pasó.

¿Cuáles son los otros colectivos de inmigrantes que practican el comercio ambulante? ¿Hay otras nacionalidades, aparte de la tuya?

Por supuesto. Hay otras nacionalidades. Existe gente de Guinea Conakry, constituidas sobre todo por señoras musulmanas...practican la religión musulmana y venden yogurts en los arcanes. Asimismo, comercializan *tangawisi*⁹⁴⁵...botellas de

⁹⁴⁵ Se trata de una bebida deliciosa típica africana hecha a base de jengibre y piña. Además de ser deliciosa, se considera que tenga un carácter medicinal. Por lo general, se dice que sirve para el dolor de espalda y del cuerpo. Pero también se cree que el *tangawisi* contenga, asimismo, propiedades afrodisíacas.

tangawisi. Nos topamos con las congoleñas que mercadean por las calles. También ya he encontrado a las caboverdianas vendiendo por las calles, allí en el supermercado de Jumbo. Vendían tomate, papa y el talco para los bebés. Vendían ahí en Jumbo. Yo quería comprar el talco para los bebés y, al hablar con ellas, me di cuenta que eran caboverdianas. Así que tenemos, de igual modo, a las caboverdianas. No sólo ellas, he visto a otras. Ahora va empeorando pues existen más colectivos de lo que yo he ido viendo con anterioridad.

A Estefânia sabe que el gobierno angoleño, particularmente el gobierno provincial de Luanda está intentando combatir el comercio ambulante. Se dice que ensucia las calles, provoca atascos en las vías. Con todo, se olvidan que este comercio contribuye para la economía del país, además de que la gente está metida en esto porque no consigue trabajo. ¿Cómo ves el futuro de la venta ambulante en Luanda? ¿Será que algún día se podrá terminar con este tipo de comercio?

Para acabar con la venta ambulante el gobierno tiene que terminar con la pobreza y el desempleo. Si no logra zanjar ni la tasa de pobreza ni la de desempleo ni la de analfabetismo ni la de desnutrición, nunca conseguirá acabar la venta ambulante. Tan temprano como a las 5 de la mañana la madre se marcha [de casa] para hallarse en calle y vender algo. El bebé lo deja con otros hermanos suyos. El hermano mayor, que puede tener entre 12 y 13 años, es el que queda en casa para cuidar a sus hermanos de 2 y 4 años. Mientras tanto la madre se encuentra en la calle comercializando lo que sea. Los hermanos que quedan en casa son, asimismo, cocineros y se alimentan del lucro procedente de lo que la madre vende a lo largo del día. Al final de la jornada no gana más de 2.000 kwanzas. Más aún, los niños cuando atrapan el paludismo acuden al hospital y lo primero que te piden es la sangre [transfusión]. Todo esto [enfermedades] ocurre porque la madre no dispone de tiempo para tomar cuenta de los niños. Pero si ella tuviera un empleo formal, con horas fijas del inicio y del fin del trabajo, tendría tiempo para volver a casa con antelación y, por consiguiente, cuidar de los niños. De igual modo tendría un sueldo que permita a los niños disfrutar de una alimentación más saludable. De hecho, las personas no necesitan mucho. Lo importante es que tengan un sueldo que les permite alimentar a los críos, pagarles la escolaridad y comprarles pastillas cuando haga falta. Por lo tanto, todo esto es lo que la población demanda.

El gobierno debe criar una plataforma que le permita recoger las principales necesidades de la población. De igual modo que vaya mirando hacia los precios [de bienes de primera necesidad] practicados en el mercado. Es más, que se elabore un proyecto que

permita integrar esta gente [que se dedica al comercio ambulante]. Asimismo, se podría hallar locales apropiados donde podría vender sus productos, ya que esto conllevaría el pago de tasas. Se va diciendo que las personas deben vender en los mercados, yo misma tengo experiencia de vender en los mercados. Yo vendía en el *Mercado do Trinta*. Hasta ahora, aunque tenga mis estudios de grado, sigo vendiendo en el *Mercado do Trinta*. Siempre que no tenga dinero salgo para *zungar* [comerciar]: vendo palomitas de maíz en el *Mercado do Trinta*. Vendo dulces en el *Mercado do Trinta*. El pago de tasas en este Mercado es extremadamente desorganizado. ¿La *zunqueira* que esté deambulando de un lugar al otro vendiendo la gaseosa y otros productos por qué hay que cobrarla impuesto? De verdad, no entiendo porque se la cobra. Ella está rondando y no ocupa ningún espacio. Apenas está dando vueltas por el mercado. Lo probable es que al final del día sus ganancias no pasan de los 2.000, 3.000, 2.500, 5.000. Aún tiene que pagar el taxi [transporte]. Aún dicen que tiene que pagar impuesto. Esto es complicado.

Además del Mercado do Trinta, ya he estado en otros mercados. Me levanto temprano por la mañana y monto la bancada y por la tarde vuelvo a desmontarla. A menudo sin que haya vendido nada, ya que no hay clientes. Es más, el sitio donde esté uno es importante a la hora de fichar clientes. Supongamos que el mercado se halla aquí y la carretera allá. La persona tiene sed, ¿será que abandonará el coche para acercarse al mercado y comprar una botella de agua? La señora que se encuentra en este momento vendiendo la misma botella de agua cerca del coche facilita la vida del chofer. Ella ya está cerca y le puede llevar el agua. Yo tengo tanta sed, lo único que hago es coger el agua y beberlo. Enseguida la doy el dinero. Así, hay necesidad de seleccionar los productos que pueden ser vendidos a lo largo de las vías. En todo mundo hay *zunqueiros* hasta en los países desarrollados. Pero hay que saber organizarlos, así como definir los comercios que pueden ser ambulantes. Por ejemplo, a lo largo de la carretera de Catete, no hay ningún punto donde uno pueda parar a fin de beber agua. ¿Dónde vas a parar para beber agua? No existe ningún sitio donde uno pueda decir: ‘chofer, pare un instante que pretendo beber agua’. Además, los demás pasajeros estarán apresurados. ¿Dónde puedes hallar el agua, sino en el restaurante? Por eso, las señoras [que venden a lo largo de la carretera] facilitan la vida de mucha gente.

El gobierno debería fomentar estudios estadísticos y encuestas acerca de estas personas que venden en las calles. Por ejemplo, ¿cuántas personas venden agua en la calle? ¿Dónde venden? Tras esto, fijar los sitios donde se podría vender. Si el local se

ensucia, los destinados al dicho sitio se responsabilizan. Al asignar a uno a un sitio, éste no puede abandonarlo: ‘tú vende en esta parada, el otro en la siguiente’. Al final del día o mensualmente estas personas deben abonar una tasa correspondiente a la limpieza del local. De ese modo, no tendremos calles ensuciadas. Los que ensucian las calles son las señoras que salen para vender tomates, coliflor, carne, pescado a lo largo de las calles. Esto es mal. Sin embargo, no se podría decir lo mismo con respecto a la venta de agua, gaseosa, hasta estos dulces que las personas exhiben en los cuencos. Esto no ensucia las calles. Así que hay que seleccionar los productos que deben ser comercializados en las calles y otros que por obligación solo deben ser vendidos en un tallo o supermercado.

¿En estos trece años que llevas en Angola ya has vuelto a tu país de vacaciones?

Me voy todos los años. Todos los años estoy allá. Todos los años me voy a Santo Tomé. Mi mayor deseo es vivir en Santo Tomé. Sin embargo, te diré una verdad que la saco desde lo más hondo de mi corazón: tanto el gobierno angoleño como el santomense no saben dirigir el país. Tengo miedo decir esto. El gobierno angoleño me puede expulsar hoy mismo a causa de lo que estoy diciendo. En realidad, tampoco seré muerta [debido a este pronunciamiento]. Reitero [ambos gobiernos] no saben gobernar al país. ¿Por qué? Porque el gobierno de Santo Tomé nunca ha creado oportunidad de empleo para los jóvenes. Aquí pasa lo mismo. El gobierno de Santo Tomé nunca creó oportunidad de trabajo para los jóvenes y el gobierno angoleño tampoco la está creando. Es igualito. Los jóvenes santomenses no están delinquiendo porque el país es pequeño y es muy fácil atraparlos. ¿Qué está ocurriendo? Lo que pasa es que todos los jóvenes están abandonando al país. Yo me cuestiono: ¿qué futuro tendrá un país donde los jóvenes, su fuerza de trabajo y su mano de obra, está abandonando el país? ¿Cuál será el futuro de este país en los próximos diez o quince años? Contesto que no tendrá ningún futuro. El país tendrá dificultades de construirse pues no contará en su seno con sus jóvenes.

En pocos años Angola afrontará situaciones semejantes. El país se resentirá de las consecuencias de los innumerables jóvenes que se encuentran en paro, así como de otros que abandonan las zonas rurales hacia Luanda. ¿Quién seguirá cultivando los productos del campo que nosotros consumimos [si estos jóvenes están dejando las zonas rurales]? ¿Quién seguirá cultivando los productos que llegan a Luanda? Nadie. Razón por la cual eso tendrá sus efectos en la sociedad. Por eso tanto los gobernantes de Santo Tomé como los de Angola no saben gobernar el país. Lo primero que estos gobiernos hubieran hecho

sería dar a los jóvenes oportunidad de empleo, educación, sanidad. Estos son los tres elementos básicos que impulsan una sociedad. Sin embargo, son exactamente las tres oportunidades [derechos] que ellos no conceden a los jóvenes.

Estefânia, ¿ocurren matrimonios entre jóvenes angoleños e inmigrantes?

Hay. Se realizan muchos matrimonios entre jóvenes angoleños y extranjeros. Con respecto a esto, los jóvenes angoleños no tienen ningún problema. Excepto algunos que se ven confrontado con el tema cultural...sólo por el tema cultural. Pero, por lo general, no veo ningún tipo de discriminación en este ámbito. Los angoleños se casan con los santomenses y los santomenses con los angoleños. De igual modo, los angoleños se casan con los guineanos; los angoleños se casan con...bien, no puedo decir que se casa con los chinos, ya que no lo he visto todavía. Con todo, creo que ya hay angoleños casados con las chinas. Incluso con las chicas de cultura musulmana, lo probable es que también tenga alguna que esté casado con un angoleño que adhirió a esta religión. Es más, los hombres [inmigrantes] de esta religión se casan con las angoleñas. Muchas mujeres angoleñas entran en esa religión musulmán y se casan ahí. Así que no noto ningún problema de diferenciación ni discriminación en este aspecto.

Sabemos que a partir de 2002 Angola empezó a recibir a muchos extranjeros, ya que la economía del país estaba bastante bien. Gracias a esto Angola creció inmenso, sobre todo Luanda ganó nuevos edificios, nuevas viviendas y nuevas centralidades [poblados]. Todo esto se debe en gran medida a la aportación de los extranjeros. ¿Crees que se puede sacar esta conclusión?

Sobre estos nuevos edificios, no tengo la certeza si ellos pertenecen a los extranjeros, pues existen cosas que llevan el nombre de un extranjero, pero el real propietario es un angoleño. En mi país ocurre lo mismo. Hay cosas que tienen el nombre del extranjero, mientras tanto quien está realmente detrás de la cosa en referencia es el nacional, que pretende que su nombre no aparezca. Sin embargo, estas nuevas viviendas que estamos viendo no equivalen al desarrollo del país. Lo que desarrolla el país es la educación. Lo que desarrolla el país es la sanidad. Lo que desarrolla el país es, asimismo, el empleo. Con otras palabras, en vez de construir estos edificios, deberían crear empresas. Crear empresas solidas que incorporan a los diferentes extractos de la sociedad; es decir, a la gente que sepa leer y a la que no sepa; a los técnicos medios y a los técnicos superiores; a los que sólo hayan logrado el 4^a año de primaria y a los que solo sepan barrer. Por lo tanto, hay que crear trabajo que absorban a todos. Estos edificios que fueron

construidos apenas sirven para embelesar la ciudad. Se gastaron enormes montos que no tienen retorno para la sociedad. Esta es mi opinión.

¿Pese al mal momento económico que Angola está a vivir, existe extranjeros que siguen soñando venir en Angola para hacer negocios y dinero?

Hay todavía inmigrantes que siguen soñando venir en Angola. He tenido contacto con personas que sueñan venir en Angola. Sin embargo, existen extranjeros que ya no prefieren quedarse en Angola...Ya no quieren quedarse en Angola. Los propios refugiados son apenas un ejemplo, ya que pasan por situaciones muy difíciles. Muchos no logran obtener permiso para viajar a fin de tratar su salud. Es más, no tienen acceso al pasaporte ni otro documento que les permita tratarse en el exterior del país. No es novedad a nadie que nuestro sistema de sanidad aquí [en Angola] es muy dura y difícil. A pesar de todo esto, sigue habiendo personas que quieran venir. No obstante, a la vez, tengo noticias de personas que pretenden regresar a sus países de origen. Hay mucha gente que prefiere volver a su país. De hecho, yo soy una de ellas.

¿Esto significa que tras la crisis mucha gente ha vuelto a su país?

Mira, tras la crisis muchos extranjeros volvieron. Como consecuencia de que la tasa de paro disparó en la ciudad de Luanda. En primer lugar, muchas empresas tuvieron que cerrar. En segundo lugar, muchas tiendas fueron obligadas a cerrar. Por último, mucha gente volvió [a su país]. Las personas que se quedaron en paro [como fruto del cierre de las empresas extranjeras y nacionales] se han movido hacia el mercado informal. Con todo, el mercado informal tampoco les está facilitando la vida. Con lo cual lo tienen muy difícil. Pero también es verdad que algunas personas [inmigrantes] siguen aquí, puesto que ya constituyeron familias y siguen en su trabajo. Pero cada día que pasa hay personas retornando a sus países de origen. Por ejemplo, siempre que me acerco al aeropuerto a fin de enviar dinero [remesas], ya que hay que enviarlo a través de un portador, un pasajero que viaje al instante...asimismo, hay que rezar: ‘Dios, mío, que aparezca un buen portador; Dios, mío, que aparezca un portador que llegue a entregar el dinero, puesto que no tengo otra manera de hacerlo [enviarlo]’. Veo personas volviendo a sus países, sobre todo los chinos. Se dice que está llegando muchos chinos; no, los chinos están yendo. En vez de llegar, están regresando. La cantidad de persona que está volviendo es mucha. Es muy difícil encarar esta realidad, pues se trata de personas que hubieran ayudado a construir esta sociedad; con todo, están retornando.

¿Con esa realidad tan dura, con respecto a las remesas, en media cuánto envías a tu país? ¿Cuál es la frecuencia, cada mes o de dos en dos meses?

Mientras estudiaba, enviaba remesa a través de portadores cada mes. Ahora que he terminado los estudios y mi hijo tampoco vive en Santo Tomé, le envío el dinero cada tres meses dependiendo de la necesidad que él tenga. Se trata de una labor muy dura. Primero, debo acercarme al aeropuerto hallar un portador y éste se encarga de llevar el dinero a mi familia. Posteriormente, mi familia, que se encuentra en Santo Tomé, es la que transfiere vía banco el monto hacia el país donde se encuentra mi hijo. Ya no es posible mandar [remesa] de manera asidua, sino lo poco que gano. Compro divisas en la calle [en el mercado negro], que a menudo es muy cara, ya que allá [en Santo Tomé] uno solo tiene que enviar en dólar [americano] o el euro.

¿El portador no cobra alguna tasa?

Hay quien cobra. En el pasado nadie cobraba. Pero hoy hallamos personas con vicios de cobrar algo. En vez de encargarse sólo de llevar el dinero, nos topamos con personas a las que hay que pagarles 1.000 kwanzas, 1.500 kwanzas. A menudo cobran en función a lo que uno envía: si mandas 200 dólares, te cobran 2.000 kwanzas. Todo este juego sucio lo hacen en el aeropuerto [4 de Fevereiro]. No obstante, se puede, asimismo, hallar alguien de buen corazón, con alma y que también sufre igual que uno, que no te pide nada [a cambio]. De hecho, mientras uno se preocupa en solicitarle su nombre y número para dárselo a la familia [en el origen], el portador contesta que no hace falta, pues tan luego llegue, él se encarga de llamar a la familia para recoger el dinero.

¿Tienes algo por añadir que no haya emergido en las preguntas?

¿Si tengo algo por añadir? Se trata de una situación muy dura que tiene que ver con la actuación de la policía. No lo he experimentado yo, tal vez porque tengo la tarjeta de residencia. Sin embargo, muchos lo han vivido, sobre todo los refugiados que son las personas con las que más trabajamos. La actuación de los policías es mala, errónea, deshumana. A menudo se acercan en las cantinas de los refugiados para extorsionarles algún valor. Algunos policías rompen sus papeles [carnés de refugiado]. Otros dicen a los refugiados: ‘vuelvan a vuestras tierras, salgan de aquí’. En este sentido, me gustaría que se ponga en marcha el programa de sensibilización. Dicho programa debe ser extendido a todo país y resalte la cuestión de los refugiados, así como de nuestros hermanos de África Occidental que se encuentran aquí.

Con respecto a nosotros santomenses, los angoleños nos consideran como si fuéramos sus nietos y sus niños. Nos tratan como si fuéramos angoleños. Sin embargo, los africanos originarios de África Occidental son maltratados por la policía. Otra cuestión tiene que ver con el registro de nacimiento [de los niños]. Al acercarnos para registrar a los niños nacidos de padres extranjeros, ellos juzgan que el registro equivale a llevarse las riquezas de Angola. Yo sigo algunos casos: hacer registro se piensa que es lo mismo que llevarse las riquezas de Angola. Hay que escribir un montón de cartas, hay que hacer esto, hay que hacer aquello, hay que hacer no sé qué...hay que hacer un montón de cosas apenas para registrar un niño nacido en el territorio angoleño. Si Angola tiene sus once compromisos, si Angola adhirió a las convenciones [internacionales], ¿por qué es que el ser humano es tratado de esa manera? El niño que no tiene la culpa de que sus padres no tengan papeles. Es más, aunque los padre no tengan documentos, en el barrio donde viven la gente sabe que el niño es de ellos. ¿Por qué tanto jaleo para registrarlo? Aunque no tengan papeles, hay posibilidad de llamar a los testigos, alguien del barrio. Además, [también sirve de testimonio] la tarjeta de vacunación que se da en la maternidad. Todos los padres la usan para registrar a los niños. A través de esta tarjeta se sabría si el niño es de ellos o no. Se crean tantas barreras, tantas dificultades. Esto se verifica no sólo en las *conservatorias*, sino que procede de la propia dirección de registro civil, en el notariado. Las orientaciones son oriundas de ahí. Tras esto se comparten a las *conservatorias* del país. Por lo tanto, es una situación difícil.

Sin embargo, las santomenses no lo tienen tan difícil. Registramos nuestros niños en la embajada. Es más, los santomenses que conozco, o sea al menos en mi casa [familia], las esposas o mujeres de mis hermanos son todas angoleñas. Por eso no enfrentan estas dificultades. Mis tías y mis primos tienen todas madres y padres angoleños, por eso no sufren estos problemas. Más aún, nosotras que tenemos maridos santomenses, a la hora de registrar [nuestros niños] tampoco nos complican la vida bastando penas mostrar nuestras tarjetas [de residencia]. A los extranjeros residentes no se les complica la vida; no obstante, los refugiados lo tienen muy difícil. Los africanos originarios de África Occidental pasan por situaciones parecidas. Así que hay necesidad de mejorar los servicios que se prestan a los extranjeros con o sin residencia. Hay necesidad de mejorar el servicio de registro de los niños nacidos en Angola de padres extranjeros. Hay necesidad de mejorar la situación laboral de los nacionales a fin de que éstos puedan, asimismo, auxiliar a los extranjeros a encontrar trabajo.

Como extranjera, sobre todo mientras eras estudiante, ¿la matrícula te la cobraban un poco más o pagabas igual que los angoleños?

Igual que los angoleños...pagaba como cualquier otro angoleño, hasta las multas.

ENTREVISTA A LASANE, COMERCIANTE

Entrevistado: Lasane
Cargo: Comerciante
Fecha de la Entrevista: 28 de junio de 2018
Referencia del individuo: Lasane es natural de Guinea-Bissau y lleva doce años en Angola. Es musulmán y tiene alquilado una tienda donde vende diversos bienes: alimentos de primera necesidad, material escolar, papel higiénico, productos de limpieza y refrescos.

¿Cuánto tiempo llevas en Angola?

Llevo aquí doce años.

Llevando aquí doce años ya te permite solicitar la nacionalidad.

Lo que me preguntas es algo sobre el que nunca había soñado [pensado]. No sé si será posible.

De verdad puede ser muy difícil. Con todo, según la ley tras diez años uno puede solicitar la nacionalidad. ¿De dónde vienes?

Guinea Bissau.

Entonces hablas portugués. ¿Cómo te sientes? ¿Estás bien integrado? ¿Cómo has sido acogido por los angoleños?

Estoy muy bien, sin ningún problema. Hago mis negocios. Sin embargo, el problema que afronto reside en la falta de documento. El gobierno no parece abierto al tema de extranjería.

¿Qué tal la relación con la comunidad de vecinos? ¿Los angoleños son buena gente?

Con los vecinos no tengo ningún tipo de problema. Ellos se portan bien conmigo. Ya me siento como un ciudadano [nacional]. De hecho, si aparece alguien para ofenderme, los vecinos salen a fin de defenderme.

¿Sigues manteniendo algún tipo de contacto con tu familia o tu país de origen?

Sí. Sigo en contacto con mi familia. Siempre se comunican conmigo. Una vez a la semana procuro saber cómo están. Ellos también buscan saber cómo me encuentro.

Como extranjero es igualmente importante celebrar las fiestas nacionales. ¿Celebráis algunas fiestas?

Sí, celebramos nuestras fiestas nacionales sin ningún obstáculo.

ENTREVISTA A JOÃO Y MARIANO, ESTILISTAS CALLEJEROS

Entrevistados: João y Mariano

Cargo: Estilistas callejeros

Fecha de la
Entrevista: 05 de julio de 2018

Referencia
de los individuos: Ambos son angoleños de origen de Benguela. João tiene 24 años y Mariano, 26. Se dedican al tratamiento de uñas y limpieza de los pies hace cinco años. Viven en un apartamento alquilado entre cuatro personas. Para ellos Luanda se ha convertido en un lugar de oportunidad, por eso no piensan abandonar esta ciudad. Además, con lo poco que ganan, entre 3 a 5 mil kwanzas al día, pueden enviar y sostener a sus familias que se encuentran en la provincia de Benguela, en concreto, en el municipio de Ganda.

¿Qué haces como trabajo?

J: Me encuentro aquí en el Largo de la Sagrada Familia con mi amigo [Mariano] y nuestro *kota* que nos está entrevistando. *Kota*, estamos a trabajar y la sensación que tenemos es que los extranjeros nos están quitando nuestro lugar [trabajo]. Es más, no podemos admitir que esto ocurra. ¿Cómo es posible que alguien que viene tan lejos venga a quitarnos nuestro sitio [trabajo]? No podemos consentir eso. Nosotros... ¿cómo puedo decirlo? Nosotros los dueños [nacionales] de Angola nos estamos esforzando. Las personas se acercan para preguntarnos sobre nuestro trabajo. Es necesario tratar bien a los clientes para que mañana vuelva a demandar los mismos servicios. *Epa*, este es mismo el único trabajo que nos está ayudando poco a poco...lo poco que nos llega y lo poco que no nos llega. Así, nos estamos remediando con esto.

Vuestro trabajo tiene que ver no sólo con la limpieza de las uñas, sino con la de los dedos

J: Sí, tenemos la limpieza de las uñas, lavaje de la planta de los pies. Hacemos todo en conjunto: uñas, dedos, pies y manos.

¿Cuántos clientes podéis tener al día?

M: Depende. Hay día que uno puede tener de golpe entre diez a quince clientes. Pero también hay días que solo tenemos a un cliente. La gente no tiene dinero.

¿Qué hacéis con el dinero que ganáis?

J: Enviamos a la familia: un poco para ayudar a la familia, otro poco queda con nosotros para hacer otra cosa.

Entre los extranjeros que se dedican, igualmente, al tratamiento de uñas se encuentran los congolese. ¿Hay gente de otras nacionalidades?

M: Por mí digo que no [no hay de otras nacionalidades].

J: Hay una cosa: ellos no se mueven como nosotros, sino que quedan en un solo sitio.

Ah...entonces, la diferencia entre ellos y vosotros es que ellos no hacen muchos movimientos por las calles, pero vosotros sois como gira-barrios.

J: Sí, como dice Matias Damásio [músico angoleño] que hay que esperar al niño de la calle. Uno no puede irse al salón, puesto que el dinero no es suficiente. Por lo que espera al niño de la calle [para tratarle] esté donde esté.

¿Cuáles son los días de la semana que tenéis más clientes?

J: *Epa*, tiene que ser fin de semana, viernes y sábados.

M: En el fin de semana una puede encajar 5.000 kwanzas, 6.000 o 7.000.

J: Por el tema de las fiestas se gana más los finales de semana. Además, hay más movimiento [de gente]. Algunos acuden a nuestros servicios a fin de participar en las bodas. Otros no disponen de tiempo para dirigirse a un salón. Por eso, se acercan al niño de la calle. Estemos donde estemos ellos se acercan. Así que nos hallamos bastante bien aquí, muy bien...pues ya podemos conseguir cualquier cosa para sostenerse.

¿Sois de aquí de Luanda? ¿Sois naturales de Luanda?

M: No, de Benguela.

¿Benguela? Yo también soy de Benguela.

J: Ok. ¡Qué bueno! La mayoría de los que ejercen este oficio son de Benguela. Son todos de Benguela, *kota*. No existe, son todos de Benguela.

¿Cómo habéis aprendido este oficio? ¿Habéis frecuentado un taller?

M: No, aprendemos con otros amigos, colegas.

J: Por ejemplo, si tenemos a un hermano mayor [amigo] que ya lo sabe, éste es que nos enseña, para que sepamos todos.

VIII

ENTREVISTAS: EXPERTOS

ENTREVISTA A NEIDE LAMPERTI, SECRETARIA EJECUTIVA DE CEPAMI

Entrevistada:	Neide Lamperti
Cargo:	Secretaria ejecutiva de CEPAMI
Fecha de la Entrevista:	20 de junio de 2018
Referencia de la institución:	Lamperti es monja brasileña y secretaria ejecutiva de la Comisión Episcopal de Migraciones (CEPAMI) desde 2010. CEPAMI fue creado por los obispos angoleños en 2006. Los flujos migratorios crecían y la Conferencia Episcopal de Angola y Santo Tomé (CEAST) se plantea crear un organismo que atienda las necesidades de los migrantes. CEAST no hizo más que seguir la praxis pastoral hacia los emigrantes e itinerantes plasmada en los documentos pontificios. CEPAMI ha introducido el componente intercultural, ecuménico e interreligioso en la atención hacia los inmigrantes y refugiados. La comisión está implantada en las veinte diócesis del país y trabaja en estrecha colaboración con instituciones de la sociedad civil y organizaciones internacionales. Sus actividades comprenden: talleres de acogida e integración, enseñanza del portugués, cursos de capacitación laboral, visitas al Centro de Detención de Extranjeros Ilegales (CDEI), asistencia psicológica y sacramental de los inmigrantes y refugiados.

¿Qué actividades desarrolláis con los inmigrantes y refugiados?

Como congregación (scalabrinianas) es parte de nuestro carisma específico el trabajo evangélico y misionario con los inmigrantes y refugiados, sobre todo los más pobres. La misión de la Comisión Episcopal de las Migraciones consiste en atender pastoral y sacramentalmente a los inmigrantes, refugiados e itinerantes. La comisión está compuesta: por el apostolado del mar, la pastoral de las carreteras, la pastoral de la aviación civil, la pastoral de los refugiados y comunidades de inmigrantes, así como retornados.

Desde el punto de vista histórico, ¿cuándo es que Angola empieza a recibir un número significativo de inmigrantes y refugiados y a qué se debe realmente?

Mirando hacia la historia de Angola, la migración tiene diversas fases. La primera empieza en 1482 con la llegada de los portugueses en las costas del territorio angoleño. La presencia del inmigrante ha ocasionado la formación de varios aspectos identitarios. Pero también propició que se planteara la búsqueda del sentido de pertenencia, así como el intento de recuperación del lugar antropológico. Todo esto ocurre en el espacio donde el inmigrante ha desarrollado su recorrido cultural. La segunda fase acaece tras la independencia y la guerra colonial. Otro flujo de extranjeros acude al país y ahora se trata de una inmigración en masa. La mayoría de estos inmigrantes, que han traspasado las fronteras de Angola, eran de diversas culturas, razas y orígenes. Entre ellos figuran portugueses, brasileños, vietnamitas, indios, filipinos, musulmanes procedentes de Mali, Senegal, Líbano, ciudadanos de la RDC [República Democrática del Congo]. La tercera fase comienza con el periodo de paz y los extranjeros que llegan lo hacen a fin de ayudar al país a desarrollarse. Finalmente, la cuarta fase tiene que ver con el retorno de los refugiados angoleños. Se trata, asimismo, del proceso de repatriación organizada por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas, la OIM...en fin, empieza entonces el regreso de los refugiados que se hallaban en los países vecinos, tales como Namibia, Zambia, República Democrática del Congo y otros países de la Comunidad de Desarrollo de África Austral (SADC), como Botsuana y Sudáfrica.

Entre 2003 y 2012, el Programa de Retorno Voluntario permitió el regreso de 423.343 refugiados angoleños. De la cifra mencionada, 150.000 habían vuelto de manera espontánea; con todo, recibieron asistencia del ACNUR en el destino. También había 100.000 retornados que no beneficiaron de ningún tipo de ayuda. Para impulsar el retorno voluntario, el ACNUR trabajó en estrecha colaboración con los gobiernos de Angola y de los países de asilo, así como con otras instituciones incluyendo el Programa Mundial de Alimentos (PMA), el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), la Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA), la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y varias ONG nacionales e internacionales.

Entre 2013 y 2014, fueron repatriados 2.022 angoleños que se encontraban en Zambia, Namibia, Botsuana y Sudáfrica. En agosto de 2014 se realizó la última fase del programa de retorno asistido. En este periodo habían retornado en Angola 29.659 refugiados angoleños. Sin embargo, 18.192 optaron por quedarse en la República

Democrática del Congo (RDC). Otros 10.000 refugiados decidieron permanecer en Zambia y el gobierno local les otorgó la residencia permanente.

A partir de 2017 empieza otro flujo de refugiados hacia Angola. Con todo, ya no se trata de angoleños que volvían al país, sino de ciudadanos extranjeros que huyen a causa del conflicto en la República Democrática del Congo. Según el ACNUR, 50.000 refugiados entraron en Angola como resultado de este conflicto. Con todo, apenas 33.105 constan en los registros del ACNUR. La huida al Congo de estos refugiados se debe a los conflictos tribales protagonizados por las milicias armadas denominadas “Kamwina Nsapu”. La inestabilidad en la RDC, que es un país vecino de Angola, ha ido provocando un flujo masivo de refugiados hacia el territorio angoleño. Ha habido un esfuerzo muy grande tanto financiero como logístico, seguridad y orden pública para atenuar la situación humanitaria que afrontaba estos refugiados. El desarrollo económico de Angola propició la llegada de estos extranjeros y sirvió de factor de atracción.

Por lo visto la mayoría de los extranjeros están concentrados en la provincia de Luanda. ¿Podrías avanzar algunas razones? ¿Por qué se encuentran en Luanda?

No lo sabría decir. Pero acredito que se debe por las oportunidades y facilidades que tienen de sus negocios y venta de sus diversos productos. Tenemos informaciones de la Policía Nacional que indican que existe más de medio millón de inmigrantes en situación irregular en el país. La mayoría procede de la RDC. Es más, las informaciones de que disponemos indican, asimismo, que existen cerca de 50.000 refugiados. Este colectivo es compuesto por individuos de más de diecinueve nacionalidades.

¿Por qué se encuentran hacinados en Luanda? Creo que piensan que en las ciudades es más fácil lograr un mejor empleo. Sin embargo, se percibe por las calles de Luanda que muchos se convirtieron en vendedores ambulantes. Además, aún no se sabe el número de extranjeros que vive en la capital del país, es decir, Luanda. Con todo, son muchos y viven en condiciones precarias, lo que no impide la tendencia de hallarse en los grandes centros urbanos. Pero si hubieran acudido al interior del país, tal vez sería más fácil, ya que tendrían oportunidad de cultivar algo para su supervivencia. El que llega a Luanda solo vive de la venta ambulante. Esto termina creando muchas dificultades que incide en la supervivencia de los inmigrantes y refugiados.

Has hablado acerca de la venta ambulante. ¿Podrías identificar otros sectores en los que se encuentran los inmigrantes, sobre todo en la provincia de Luanda?

Los extranjeros trabajan en [el sector de] la construcción. No sabría decir los nombres de locales donde están llevando a cabo estas construcciones. Sin embargo, veo a muchos inmigrantes en la construcción civil, servicios, limpieza de las ciudades [referencia a las empresas extranjeras que aseguran la recojida de las basuras, sobre todo en la ciudad de Luanda], *kónicas* [estudios de fotografías], peluquerías, salón de belleza, tratamiento de uñas, mecánica y otros servicios humildes y sencillos.

¿Qué contribución están dando los extranjeros a favor de Angola? Has hablado del sector de la construcción, ¿cuáles son otras aportaciones?

Además de la construcción civil, los extranjeros están ayudando en la construcción de *centralidades* [poblados]. En algunas provincias, están construyendo centrales hidroeléctricas. En Luanda, en concreto, nos topamos con los extranjeros trabajando en la construcción de puentes, pasos de peatones, viviendas, así como nuevas urbanizaciones. Pero también existen muchos extranjeros que trabajan en los almacenes. Los *mamadus* [ciudadanos procedentes de África Occidental] trabajan en los almacenes, cantina, venta de productos diversos y venta ambulante. Existe otro colectivo de extranjero que llega en Angola a través de las empresas [es decir, con contrato de trabajo]. Algunos de estos se hallan en las ciudades y laboran en las oficinas de grandes instituciones. En Cabinda y Soyo, los extranjeros están involucrados en empresas petrolíferas. En Lunda Norte, los extranjeros trabajan en la explotación de diamante. Creo que los extranjeros están, igualmente, concentrados en estos sectores.

¿De qué manera la ley de extranjería ayuda a los inmigrantes integrarse en la sociedad angolense?

Ha habido una tentativa de reformar la ley migratoria de Angola. Se trata más bien del régimen jurídico de los extranjeros en Angola [Ley 2/07]. Sin embargo, esta norma aún no está siendo implementada de lleno. De hecho, la regulación antigua ya fue revocada. Pero hay disposiciones de la nueva ley que no están siendo aplicadas. La nueva ley demanda que los extranjeros soliciten el visado de trabajo, el de permanencia [residencia] y la estancia de corta duración. Del mismo modo establece diferentes tipos de visados que un ciudadano extranjero puede solicitar. No obstante, desde el punto de vista práctico, esas medidas no son respetadas. Es más, al nivel de las fronteras, el control es cada vez mayor. Se pretende evitar la entrada de inmigrantes en situación irregular.

Con respecto a los refugiados, Angola hubiera implementado de la mejor manera la norma de protección de los refugiados. Igualmente debería garantizar la estabilidad económica de este colectivo, así como sus derechos fundamentales.

Has hablado de los inmigrantes irregulares, ¿qué tratamiento se debería dar a este colectivo? ¿Qué se podría hacer para su regularización?

Primero, el gobierno debería poner en marcha medidas que propicien la regularización de todos los refugiados que se encuentran en el país. La medida debería extenderse hacia los inmigrantes en situación irregular. También debe revisitar algunos apartados de la ley. Pero también creo que es necesario que se establezca mayor control de las fronteras, combatir y controlar la práctica de la corrupción a la que están sujetos los policías fronterizos. Hemos visitado algunas de estas áreas, algunos agentes admiten haber recibido dinero a fin de facilitar la entrada. Segundo, Angola debería reducir los costes de los visados, son muy caros.

Con respecto a la situación de los inmigrantes en situación irregular, Angola necesita reformular su política de inmigración. Los inmigrantes en situación irregular deben ser legalizados. Se debería acudir a la experiencia de regularizaciones extraordinarias que ha habido en EE.UU., Grecia, Italia, Francia y Australia. De esa manera, los inmigrantes en situación irregular podrían contar con un contrato de trabajo, estar inscritos en la seguridad social, aportar a la hacienda y poseer el Número de Identificación Fiscal (NIF). Acerca del empleador, éste debe asegurarse de que el inmigrante tenga un seguro de salud, el de responsabilidad civil, así como el de deportación, en caso de que el inmigrante viole una ley angoleña que implica extradición hacia el país de origen. Angola necesita regularizar la situación de estos extranjeros.

Hablaste de la presencia de los inmigrantes en la venta ambulante. Sabemos que una parte significativa del colectivo autóctono también se halla en este sector. ¿Esto no tiene provocado cierta rivalidad o competencia? ¿Ambos colectivos, inmigrantes y nacionales, consiguen convivir sin dificultades?

Es lógico que las *zungueiras* [vendedoras ambulantes] y los *zungueiros* angoleños piensen que los extranjeros les están quitando su trabajo. No obstante, tanto los extranjeros como los nacionales necesitan sobrevivir. Por lo que los dos colectivos, que se encuentran en su mayoría en Luanda, necesitan establecer acuerdos. De todas las maneras los dos colectivos son migrantes. Es decir, unos son migrantes internacionales,

ya que proceden fuera del país y otros son migrantes internos, puesto que provienen de las demás provincias de Angola. Por eso, en Luanda ambos son ‘extranjeros’.

A partir de 2015 y 2016 Angola empieza a afrontar una de las peores crisis económica y financiera debido a la quiebra del precio del petróleo en el mercado internacional. ¿Será que la crisis ha reducido los flujos de extranjeros hacia al país?

Nos consta que muchos extranjeros han vuelto a sus países de origen, ya que habían perdido su trabajo en las empresas que se habían instalados en Angola. El regreso de estos extranjeros también estaba asociado a la dificultad que muchos afrontaban a la hora de acceder a la moneda extranjera. Nos consta que diversas instituciones cerraron. Razón por la cual muchos extranjeros volvieron a sus países de origen. Además, con la pérdida del empleo, muchos tenían enorme dificultades de prorrogar sus permisos de trabajo. Es más, los altos costes del visado de trabajo en Angola ha llevado a que muchos abandonasen el país. Guardo el contacto de muchos inmigrantes brasileños que han vuelto al Brasil, no sólo porque no tenían dinero suficiente para renovar sus permisos de trabajo, sino que lograron otro empleo allá. Debido a la escasez de divisa [moneda extranjera], éstos tenían problemas de obtener sus sueldos. Por eso, la crisis propició el regreso de muchos inmigrantes a sus países de origen.

¿Cómo ves el futuro de las migraciones en Angola? ¿Angola puede seguir contando con los inmigrantes para la construcción de este inmenso país?

Creo que Angola necesitó y sigue necesitando de profesionales extranjeros, de un modo especial en los sectores de sanidad, educación, saneamiento básico, reciclaje de botellas, basuras y otros sectores. Más aún, la sociedad angoleña necesita adoptar una actitud más moderada hacia los extranjeros que de una manera honesta llegan para invertir en Angola. Un país como Angola con tantas necesidades de recursos financieros, tecnológicos y humanos debe saber atraer las personas interesadas en invertir su capital para su desarrollo. Asimismo, debe proporcionar mayor seguridad de estos individuos y establecer mecanismos de exención fiscal. Sólo de ese modo Angola podrá atraer a los inversores extranjeros. Pensar que los extranjeros llegan para usurpar las oportunidades de los angoleños sólo deteriora el buen ambiente de negocio que el país puede ofrecer.

El gobierno podría crear un ambiente favorable para la inversión privada, así como proveer otros incentivos. También es importante que se adopten medidas que faciliten la concesión de visados de corta, media y larga duración. De esa manera, aparecerán

extranjeros interesados en invertir en Angola, sobre todo en el turismo. Esto hubiera aumentado los ingresos estatales y diversificar la economía. La excesiva burocracia y demora en la concesión de visado impide la entrada en el mercado angoleño a muchas empresas extranjeras, a las inversiones extranjeras y a muchos extranjeros que pretenden contribuir para mejorar el sector de la educación y sanidad de este país.

La inmensa mayoría de las empresas extranjeras se quejan de que los servicios públicos de Angola son ineficaces. Por lo que necesitan ser más eficientes y menos morosos a la hora de solventar una solicitud, demanda o petición. Asimismo necesita contestar con inmediatez a las diversas preocupaciones con las que los extranjeros se topan. El poder público debe estar dotado de profesionales eficaces y con capacidad de suministrar servicios que satisfagan a los que pretenden invertir en Angola. Pero también es fundamental la cuestión de la seguridad. Se sabe que muchos abandonaron Angola a causa de la poca seguridad a la que estaban sujetas sus familias. No hay mucha seguridad en Angola, sobre todo en Luanda. Es esencial que se invierta en la seguridad ciudadana, sobre todo de los inversores y de gente que viene para contribuir para el desarrollo de la economía del país.

Pienso que Angola seguirá siendo un país receptor de inmigrantes. Con todo, necesita realizar enormes cambios: en el tema de los visados, el ambiente de negocio y programas económicos que generan empleos. Angola tiene muchos recursos; pero necesita ser trabajado a fin de que toda población pueda beneficiarse de ellos.

ENTREVISTA A SIMÃO MILAGRES, JEFE DE PRENSA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Entrevistado:	Simão Milagres
Cargo:	Jefe del gabinete de comunicación institucional y de prensa del Ministerio del Interior
Fecha de la Entrevista:	28 de junio de 2018
Referencia Del individuo:	Milagres es formado en economía y dirige el gabinete de comunicación institucional y de prensa del Ministerio del Interior. Es subcomisario de migración del referido ministerio. También es investigador y cuenta con dos obras publicadas. El primero está titulado <i>Fluxos migratórios em Angola</i> (2013); y el segundo, <i>Fluxos migratórios em Angola: novos contextos e desafios</i> (2018).

¿Cuándo es que Angola se convierte en un país de acogida de inmigrantes?

Si miramos hacia la historia reciente de Angola, podemos decir que ha habido un proceso de acogida que empezó desde el año de 1975. Me acuerdo que los primeros refugiados que llegaron al país fueron los famosos Katangueses, que tras el conflicto armado que se desató en la República Democrática del Congo, el antiguo Zaïre, fueron acogidos en el país. En esta época, Angola también se encontraba en guerra; sin embargo, no hemos cerrado ni los ojos ni las puertas a fin de acoger estos refugiados. Así que en 1977 hemos recibido el primer grupo de los refugiados Katangueses. Con el paso del tiempo, las diversas generaciones de este colectivo se ha ido integrando. Hoy ya son todos angoleños pues unos poseen nietos, otros bisnietos y algunos tris nietos. El proceso de integración fue natural, por lo que hoy estos individuos ya no son considerados Katangueses.

Por lo tanto, hablar de Angola como un país de acogida es, asimismo, hacer referencia a lo que hemos sido en los últimos años. Hay tres fases distintas en la historia del país. En primer lugar, el conflicto interno llevó a que mucha gente se marchara de un sitio al otro. Nos estamos refiriendo a los refugiados internos [o más bien a los desplazados internos]. A la vez, el conflicto que se libraba a lo largo de nuestras fronteras propició a que acogiéramos, de una manera u otra, individuos descritos como refugiados. Todo este proceso obedeció dos ámbitos: en el marco de los estudios migratorios nos hallábamos ante la emigración y la inmigración. Hablando sencillamente del proceso de

inmigración, lo mismo volvió a ganar fuerza después de 2002, tras la paz efectiva. Esto llevó a que el país empezara a trillar en los caminos del progreso, crecimiento y desarrollo. Angola está entre los países situados en el África Austral, así como en el África Central, Angola era el país que ofrecía mayor estabilidad política. De 2007 a 2010, [la economía d]el país creció al 16%, lo que era anormal para a cualquiera economía emergente del mundo. Sin embargo, Angola logró esto. El país había conocido un superávit en términos de reservas internacionales resultado del alto precio de nuestra principal *commodity*, que es el petróleo. De esa manera, de 2007 a 2010, Angola se convirtió en el principal país receptor de inmigrantes, sobre todo los africanos.

Sin embargo, estos factores [de atracción] no han traído al país solamente a los inmigrantes africanos, sino que fue en esta fase que se registraron la llegada masiva de [otros] inmigrantes o individuos que hoy podemos describirlos...no podemos caracterizarlos como inmigrantes económicos, ya que llegaban con visados. No obstante, a medida que el tiempo fue pasando, como el visado les permitía permanecer [residir], así como les proporcionaba ciertas condiciones, [entre ellas] emplearse en el sector informal, [éstos fueron huyendo de las autoridades]. Me estoy refiriendo a los asiáticos; es decir, vietnamitas y chinos, así como otros individuos. Éstos fueron permaneciendo [y alargando su estancia]. Con otras palabras, eran individuos que eran considerados, en un primer momento, como buenos migrantes, puesto que llegaban con visados. Es más, la mayoría llegaba con trabajos asignados en los proyectos de construcción nacional. Pero terminaban pasando a la irregularidad, ya que sus visados expiraban y no iban a renovarlos. Se convertían en clandestinos. En cualquier proceso de gestión de los flujos migratorios es normal que ocurran estas cosas. Además, muchos de ellos ni siquiera abandonaron Angola, sino que se fueron integrando por vía del matrimonio o del proceso natural determinada por la propia vida en sí. Muchos ya tienen la situación regularizada y hoy están contribuyendo para [el avance de] nuestra economía.

Con respecto a los africanos, la diferencia entre los inmigrantes africanos y otros inmigrantes es que, tal como he dicho, la estabilidad política nos ha permitido ir recibiendo un número significativo de africanos. Me refiero a los congoleños de la República Democrática del Congo o del Congo-Brazzaville. Los congoleños del Congo-Brazzaville no poseen un histórico de inmigración muy grande [con respecto a los de la RDC]. Sin embargo, ya habíamos llegado a una fase en el que expulsábamos de nuestro territorio cerca de 100 personas al día. Esto es un hecho: de 2007 a 2010, expulsábamos

cerca de 37.000 personas al año. En el Presupuesto del Estado, preveíamos 1 millón de dólar [americano] al mes para llevar a cabo las acciones de deportaciones, que eran realizadas en colaboración con los países [de origen]. Obviamente no podíamos realizar expulsiones en masa. Nuestro proceso [criterio] de selección excluía los refugiados, así como aquellos que llegaban en Angola...pero había los inmigrantes de tipo económico. Éstos se dirigían a las provincias [de explotación de diamante] de Lundas [Lunda Norte y Lunda Sul] para trabajar en las mineras.

Con todo, para muchos de ellos aquello [las provincias de producción de diamante] apenas constituía un trampolín para dirigirse hacia Luanda. En realidad, todos los inmigrantes que llegan en Angola tienen como destino final Luanda. ¿Por qué el destino final es Luanda? Porque [su] pretensión consiste en ingresar en el comercio informal... Ellos todos. Más aún, son considerados clandestinos por nosotros, puesto que no tienen ningún documento de identidad [papeles], tampoco identidad correcta.

En resumen, Angola tiene una [larga] historia en la acogida [de los inmigrantes]. Para terminar de contestar a la pregunta: es un hecho [innegable] que Angola es un país de acogida. Hoy, más que emisor de migrante, es un país de acogida [receptor]. El final de la guerra fue determinante en este aspecto y cambio de escenario migratorio. Datos oficiales apuntan a que, tras Sudáfrica, Angola es el país que más acoge a los refugiados e inmigrantes al nivel de África Austral.

¿Se podría avanzar algunas cifras o números de inmigrantes que el país acoge?

Creo que más tarde te puedo dar estos datos. Sin embargo, el mayor número de extranjeros clasificados como refugiados son los congoleños de la República Democrática del Congo. ¡Atención! No me estoy refiriendo, a título de ejemplo, a aquellos refugiados congoleños concentrados en el campo de Lóvua [provincia de Lunda Norte], que son cerca de 23 o 24 mil extranjeros, producto del último conflicto registrado en las zonas fronterizas de la República Democrática del Congo. Dicho de otro modo, el conflicto en las regiones –del lado del Congo- fronterizas con el Congo llevó a que acogiéramos, con el apoyo del ACNUR, siempre [con su apoyo], así como otras organizaciones internacionales, cerca de 23 mil refugiados [que huían de estas regiones] en la provincia de Lunda Norte, en el distrito de Lóvua. Con todo, en términos de número, la cifra oficial de los refugiados y de aquellos que siguen esperando asilo [peticionarios de asilo] es cerca

de 20 mil personas. Pero estos números aún deben ser confirmados. Más tarde te lo digo con más precisión.

Con respecto a los inmigrantes económicos, ¿existen cifras oficiales?

Este es un colectivo todavía más difícil de determinar. Sin embargo, el país posee estadísticas nacionales de personas que tienen el visado de trabajo; el número de personas o extranjeros que son residentes; el número de personas implicados en proyectos resultantes del acuerdo bilateral entre Angola y China. Estos proyectos [de construcción] son diversos y muchos de ellos siguen todavía. A continuación, [el país posee estadísticas nacionales] del número de personas que son solicitantes de asilo. En relación a éstos, hay que clarificar que algunos son demandantes de asilo, otros refugiados. Son [dos colectivos] muy distintos. Tenemos, asimismo, un *N* número de individuos, que ciertamente no conocemos...cuyas cifras todavía no las conocemos, ya que se hallan en la clandestinidad. No obstante, [estas personas] son visibles. Solo hay que echar una mirada hacia nuestros barrios para que nos demos cuenta de la cantidad de individuos involucrados en el comercio informal. Mucho de ellos son extranjeros.

Ya has avanzado con algunos sectores económicos donde se concentra la mayoría de los inmigrantes. Hablaste del sector de la construcción y del sector económico informal. ¿Cuáles son otros sectores económicos o áreas de trabajo donde se hallan los inmigrantes, sobre todo aquellos que se encuentran en Luanda?

Con respecto a aquellos que se encuentran en situación regular, en los últimos años, el sector de la construcción es el que juntaba el mayor número. Hemos llegado a acoger cerca de 140 mil chinos integrados en los proyectos de construcción. Tenemos también los brasileños, portugueses. Tenemos otras nacionalidades, además de las que he mencionado. Reitero que el sector de la construcción fue el que retenía el mayor número de extranjeros. Tenemos gente en el comercio, sobre todo en la venta ambulante. Hablando de los extranjeros [concentrados] en el sector informal, el comercio de proximidad [ambulante] es el que acoge el mayor número de estos individuos.

La respuesta gubernamental con respecto a los flujos consistió en la adopción de la Ley 2/07, el Decreto Presidencial 108/11 y el Decreto Presidencial 43/17. ¿Cuáles son otras medidas que se fueron tomando como respuesta a los flujos migratorios?

Ha habido varias medidas. Lo sabes perfectamente que la gestión de los flujos migratorios es responsabilidad de los Estados. En el caso particular de Angola, ahora ya te estoy hablando como investigador, lo que el país ha ido conociendo [con respecto a la inmigración], suscitó preocupación del parte del Estado. En un primer momento, la respuesta consistió en adoptar un conjunto de legislaciones a fin de regular los flujos migratorios. Es decir, en 2007 se aprueba la ley [Ley 2/07] sobre el Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola. Y fue exactamente en este periodo que Angola conoció el mayor flujo migratorio en su territorio. Fueron igualmente aprobadas otras leyes como la ley de nacionalidad, que parece ser más flexible que la anterior.

A pesar de que se diga que somos un país muy cerrado, Angola tiene una legislación [migratoria] muy flexible. Fueron aprobados instrumentos jurídicos acerca de los trabajadores extranjeros residentes y no residentes. Es más, fue aprobada una nueva ley del estatuto de los refugiados que atribuye competencias y tareas específicas al Ministerio del Interior y al órgano responsable por la gestión de los flujos migratorios. Es decir, el Servicio de Migración y Extranjeros (SME). En fin, hay un conjunto de acciones que fueron llevados a cabo. Dichas acciones tenían como pretensión: en primer lugar, proteger el interés nacional; en segundo lugar, abrir el país hacia el mundo, hacia la inversión extranjera y hacia aquellos que pretenden ser acogidos en Angola.

¿Los inmigrantes aportan económica o socialmente al país? ¿Podrías señalar algunos aspectos de esa contribución?

Por supuesto, contribuyen. Aquellos que se encuentran en situación legal. Es decir, poseen visados, los tipos de visados que he mencionado hace poco; aquellos que tienen el visado de trabajo, la tarjeta de residencia o todavía aquellos que son refugiados y que ejerzan oficios económicos remunerados con transparencia, creo que dan [aportan] algo al Estado. Tal vez queda muy difícil cuantificar esta contribución. No obstante, desde el punto de vista económico, los que se hallan en situación regular dan siempre...pagan impuestos y, por consiguiente, aportan a nuestra economía.

¿Qué reacción ha tenido la comunidad autóctona con respecto a los flujos migratorios, sobre todo a los nuevos rostros que van llegando al país? A menudo acontecen situaciones tristes, ya que los nacionales piensan que los inmigrantes les pueden quitar oportunidad de empleo o trabajo.

Mira, Angola es...tal vez me puedas ayudar, no conozco un hecho tan relevante en el que los angoleños se hayan...se hayan excusado a acoger un individuo que pretende inserirse en sus comunidades. Es verdad que el llamamiento que hemos ido haciendo en cuanto Estado es que...es que es fundamental conocer aquellos que se integran en nuestras comunidades. Sin embargo, es muy difícil que el angoleño adopte comportamientos diferenciados [con respecto a los inmigrantes]. Por ejemplo, esto ocurre a menudo...hemos oído el Ministro del Interior hablar que no es característico del angoleño estar involucrado en crímenes violentos que impliquen pérdidas de vidas humanas. En los últimos años, lo que acontece es que, sobre todo cuando hay un crimen perpetrado con violencia, siempre existe un extranjero incluido. En concreto, nos referimos a los nuestros conterráneos de África Occidental que de una manera u otra se van involucrando en los robos de coches. A pesar de esto, es muy difícil que se connote a un angoleño como un mal acogedor de los extranjeros.

El rol del Estado es siempre de carácter pedagógico. De hecho, la Ley 2/07, sobre el Régimen Jurídico de los Extranjeros en Angola, en el artículo 101 del régimen de sanciones, señala que las personas que alquilan sus residencias o sospechan el influjo de extranjeros en sus comunidades deben comunicarlo [a las autoridades]. Con otras palabras, nuestras comunidades son organizadas de modo que quien quiera integrarse en ellas debe acudir al *soba* [la autoridad tradicional]. Por lo que difícilmente puedan ocurrir acciones de maltratos hacia otras personas.

Entre 2014 y 2015, Angola registró una de las peores crisis económicas. ¿Cómo evalúas la llegada de los inmigrantes en este periodo? ¿Los flujos han bajado o se han mantenido?

Mira, en mis análisis, suelo clasificar a los extranjeros en los términos siguientes. Primero, tenemos un colectivo de inmigrantes compuesto en su mayoría por africanos. Éstos llegan en Angola con poquísimos recursos. Segundo, hay inmigrantes de tipo *colarinho branco*. Éstos llegan con algún recurso pero con determinación de instalarse en el país, así como hallar nuevas oportunidades. Planteado en estos términos, la crisis puede ser vista de dos maneras. Mientras que para algunos les conduce al miedo, a otros se les

presenta como momento de oportunidad. La mayoría de los extranjeros que suelo encontrar ven la crisis como momento de oportunidad.

En realidad, afrontamos la crisis económica. No obstante, acredito que no has encontrado una cantina administrada por un extranjero que haya cerrado. ¿No es cierto? Es cierto que haya crisis económica. Sin embargo, siempre están surgiendo proyectos de empresarios europeos u occidentales. Pero es verdad que los flujos han reducido. Con todo, no es menos verdad que sigan llegando personas, sobre todo nuestros vecinos de la República Democrática del Congo y otros ciudadanos africanos. Te doy simplemente un dato: en la provincia de Lunda Norte se sigue expulsando 300 personas al día. Mejor dicho, están siendo repatriados, no expulsados. Al nivel de las fronteras esto ocurre a diario. Así que Angola continua siendo un buen destino para buena gente.

¿Como ves el futuro de la inmigración en Angola?

Tanto la emigración como la inmigración no pueden ser vistas como un problema. Somos un país potencialmente rico. Somos, asimismo, un país rico con abundantes recursos hídricos, que propiciará la guerra del futuro. Tenemos igualmente un suelo fértil. Con respecto a la extensión territorial, tenemos un país inmenso y una población muy pequeña. Por lo tanto, mirar a la inmigración como un problema equivale afrontar situaciones a las que ya no hace falta confrontarse a ellas.

Desde mi punto de vista, la cuestión de la migración debe ser vista más bien como un desafío. Es decir, como un desafío que nos lleva a prepararse desde el punto de vista de elaboración de legislaciones y normas. Con respecto a esto, tengo conocimiento de que el Estado está preparando la política migratoria que definirá cuotas de [inmigrantes] que llega en Angola de acuerdo con las necesidades la economía y de la propia sociedad en sí. Estoy hablando de médicos, profesores, así como expertos de otros ramos de actividad. Dicha política migratoria nos permitirá regular los flujos migratorios.

Uno de los desafíos con el que el Estado se afronta consiste en organizar el registro extraordinario de los [inmigrantes] clandestinos, sobre todo los que se encuentran en las grandes ciudades para que se conozcan quiénes son, dónde están, qué hacen y cómo se les puede aprovechar para el interés del país. Por lo tanto, en esto reside el proyecto para el futuro. Más aún, la migración debe ser vista con los ojos de ver. Esto es, debe constar en la agenda [política] del gobierno para que no tengamos sorpresas como con las que se

debate Europa en los últimos años. Muchos países no estaban preparados para recibir flujos de inmigrantes que van llegando a sus fronteras. De ahí que, como país emergente, potencialmente rico y con perspectiva de crecimiento, tenemos que colocar la cuestión migratoria en nuestra agenda política.

En este proyecto de futuro, ¿cómo lidiar con la inmigración irregular?

Se debe elevar la cooperación con los países donde proceden estos inmigrantes en situación irregular que llegan en Angola. Con otros términos, la migración no puede ser vista solamente desde el punto de vista de combate, sino más bien desde el punto de vista de la cooperación internacional. La gestión de los flujos migratorios no debe estar basada solo en medidas policiales o militares. También deben figurar medidas políticas, diplomáticas y sociales. Las medidas sociales tienen que ver con la intervención del inmigrante en una determinada comunidad. Por ejemplo, ¿qué se podría ganar con el cierre de diez tiendas cuyos propietarios se encuentran en situación migratoria irregular? ¿Qué pérdida tendrá una determinada comunidad, cuando la actividad económica hoy ya es más bien descentralizada y con poca intervención del Estado, si ningún angoleño tiene interés de invertir en ella? Estos son los factores que deben ser considerados.

Las medidas políticas resultan de situaciones que ocurre en el país. El gobierno debe ocuparse de ellas. Es decir, tienen que ver con la seguridad interna y ciudadana. Hoy, sobre todo cuando hablamos de la situación de los inmigrantes, la tendencia es de verles como criminales potenciales. Por lo que la ‘crimigración’ debe, asimismo, ser vista con cierta ponderación. Países como EE.UU. tratan, de manera declarada, a los inmigrantes como criminales. De ahí que hayan aumentado y reforzado las medidas restrictivas. Endurecerán las políticas de gestión y control de las fronteras nacionales.

Sin embargo, Angola no necesita llegar hasta este punto. Pero tiene que crear políticas fuertes que tengan en cuenta la integración de los inmigrantes en nuestras comunidades. Más aún, que haya, al mismo tiempo, [la política de] control para que no acontezca lo que ocurrió en algunos países donde en determinado momento los inmigrantes cambiaron al cien por cien la forma y el *modus vivendi* del país de acogida. Es más, en ciertas ocasiones tomaron el poder político. Me refiero, por ejemplo, a lo que aconteció en Costa de Marfil y en otros países de África Central que terminaron dependiendo de individuos que, en un primer momento, se habían presentado como inmigrantes.

Las medidas diplomáticas tienen que ver con el intercambio que se mantiene con los países de origen. El llamamiento permanente que hago siempre, de hecho, también es una constancia del Estado, es que todos son bienvenidos en Angola. Todos son invitados a participar en este grande proceso de construcción nacional. Sin embargo, que vengan en situación legal y documentados. Las políticas de inversión [extranjera] son cada vez más flexibles. Hoy, para ser empresario en Angola ya no hace falta tener un socio angoleño, como se obligaba en las anteriores legislaciones. Así, todo es posible.

ENTREVISTA A JÚLIO CANDEEIRO, DIRECTOR DE MOSAIKO

INSTITUTO POR LA CIUDADANÍA

Entrevistado: Júlio Candeeiro

Cargo: Director General de Mosaiko Instituto por la Ciudadanía

Fecha de la
Entrevista: 3 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Candeeiro es dominico y director general de Mosaiko Instituto por la Ciudadanía. Dicha institución fue fundada en 1997 por los dominicos que trabajan en Angola. La finalidad de la misma reside en promover y defender los derechos humanos de los ciudadanos. Las oficinas de Mosaiko se hallan en Luanda, en el barrio de Estalagem-Km 12. Se trata de un barrio habitado por gentes de diferentes extractos sociales y orígenes. Los cinco principales ámbitos de actuación del Instituto Mosaiko comprenden la formación, la investigación, la divulgación, el acompañamiento y la asesoría de grupos. Para la promoción y defensa de los derechos humanos, la organización cuenta con el programa de radio *Promovendo Cidadania*, así como el *Newsletter Mosaiko*.

Nuestra entrevista se centrará al tema de los derechos humanos de los inmigrantes en Angola, particularmente aquellos que se encuentran en Luanda. Con todo, empezamos con la siguiente pregunta: ¿cuál es el estado de salud de los derechos humanos en Angola?

La cuestión de los derechos humanos en Angola ha pasado por innumerables fases. De ese modo, para hablar sobre la situación de salud de los derechos humanos en Angola tendremos que hacer un recorrido histórico. La discusión sobre los derechos humanos resulta de tres eventos históricos que sucedieron en nuestro contexto histórico. El primero ocurre en 1975 con la independencia del país y el consiguiente surgimiento de diversas opciones que los dos actores del conflicto armado pretendían abrazar. Se trata de las opciones ideológicas. Mientras MPLA, que controlaba más bien las ciudades, optó por la ideología marxista, UNITA, [que se hallaba en el interior del país], prefirió el capitalismo. En esta época, en ambos bandos [MPLA y UNITA], aún era imposible hablar de los derechos humanos. En las áreas controladas por MPLA podríamos señalar los derechos económicos, culturales y sociales que se echaban en falta. En parte, esto se debe a la influencia de los países comunistas con los que el partido guardaba fuertes vínculos. Ellos resaltaban la colectividad y el Estado tenía la obligación de solventar las necesidades de todos. En cambio, en las zonas controladas por UNITA, aunque se acentuaba las libertades individuales, como oposición al marxismo, la guerrilla y las

historias que nos fueron llegando aseguran que los derechos humanos estaban lejos de ser una realidad. Así, en el pos independencia en los dos bandos no se cuidó el respeto por los derechos humanos.

El segundo hecho acontece en 1991 tras los acuerdos de paz firmados en Bicesse, Portugal. En este periodo se descuella el sistema multipartidista que empezó abriendo puertas hacia el respeto por los derechos humanos. La MONUA, es decir, la misión de las Naciones Unidas que se había desplazado en Angola tenía una sección sobre los derechos humanos. Asimismo, señalaba en sus discursos la necesidad del respeto por los derechos humanos. De ese modo, el tema de los derechos fundamentales fue penetrando en la sociedad angoleña. No obstante, dominaba la percepción de que los derechos humanos eran herramientas importadas y, por consiguiente, impuestas desde fuera. Pese a esto, el contexto favoreció que algunas voces y demandas de la sociedad civil ganasen más notabilidad y fuesen más expresivas. Es más, la mayoría de las organizaciones que hoy son conocidas como defensoras de los derechos humanos rebrotan a partir de esta época. [Organizaciones tales como] ADRA surge en aquella fase. Tras esto fueron surgiendo otras: MOSAIKO en 1997, tres o cuatro años más tarde Associação Mãos Livres. Fueron surgiendo tantas otras organizaciones cuya vocación específica reside en la promoción y defensa de los derechos humanos en Angola.

La tercera etapa irrumpe a partir de 2002 con el fin de la guerra civil, [que había empezado en 1992 tras las primeras elecciones generales y multipartidistas]. De 2006 a 2008 se percibe que el avance económico que el país registraba no tenía ninguna repercusión en la vida de la población. La cuestión de los derechos humanos era vista, sobre todo por el partido en el gobierno, como una afrenta al Estado. Entretanto, las organizaciones de la sociedad civil seguían reivindicando no sólo los derechos civiles, sino políticos. Además, la guerra ya había terminado, con lo cual mucho había sido hecho. Sin embargo, en la práctica nada se hacía y las cosas continuaban igual. Las organizaciones que seguían alzando sus voces criticando el gobierno eran tachadas de opositoras al gobierno, etc., etc.

Con todo, desde el año pasado [2017], pongamos así, antes de que empezara la campaña electoral en 2017, y en la medida en que el tiempo va pasando, los derechos humanos ya empiezan a ser asumidos tanto desde el punto de vista teórico como formal. El gobierno fue asumiendo la importancia de los derechos humanos. [En sus discursos es

notoria la expresión de que] los derechos humanos son importantes. Se creó la Secretaría de Estado sobre los Derechos Humanos tras las elecciones generales de 2008. Dicho secretariado despachaba directamente con el presidente de la república. Así, desde el punto de vista formal, el Estado se ha ido apropiando del tema de los derechos humanos. No obstante, en la práctica era todo lo contrario. Apenas se pretendía que no se dijera que en Angola no se respetan los derechos humanos. La preocupación era más bien externa, pues al nivel interno las cosas seguían igual. La manera como el país era visto en el contexto mundial propició la asunción formal del tema de los derechos humanos.

En 2012 se funde el Ministerio de Justicia con la Secretaría de Estado de Derechos Humanos. La Secretaría de Estado, que era una entidad independiente, fue integrada en el Ministerio de Justicia. Éste [último] pasó a designarse Ministerio de Justicia y Derechos Humanos. En realidad, la fusión sigue suscitando enorme discusión. El debate gira en torno si la fusión implica la valoración de los derechos humanos o sobrevaloración. Algunos dicen que destaca la importancia de los derechos humanos en el país pero otros no comparten lo mismo, tienen opinión contraria. Es decir, resaltan la sobrevaloración pues en cuanto Secretaría de Estado despachaba directamente con el presidente de la república, mientras en la actual coyuntura lo hace a través del ministro.

Por lo general, ya resumiendo, existe un reconocimiento formal por parte del Estado de que no se puede ir en contra del discurso sobre los derechos humanos. El Estado angolés está cada vez más consciente de esto y procura ceñirse a esto. Sin embargo, en la práctica tiene dificultad de reconocer, ejercer y hacer efectivo los derechos civiles y políticos. Pero cuando se trata de casos de tortura que se extiende hacia las familias, así como abusos de autoridad, el gobierno reconoce tratarse de violación de los derechos humanos. Con respecto a los derechos económicos, sociales y culturales, el Estado es muy lento en reconocer que son derechos humanos. El derecho a la salud: es obligación del Estado proveer la salud, lo mismo que el derecho a la educación, el derecho a la seguridad social, los derechos de protección de las personas mayores, los derechos de la infancia. En Angola, el Estado no los asume como violación de derechos humanos. Es más, esta es la razón por la que el avance económico que hemos tenido no se haya convertido en oportunidad de desarrollo del bienestar de las poblaciones.

Ha habido crecimiento económico y algunos indicadores económicos remontaron de manera considerable. Sin embargo, en términos de Índice de Desarrollo Humano

(IDH) quedamos muy retrasados. Por eso, hace falta que se dé más visibilidad a los derechos civiles, económicos y culturales. Es necesario que se les ponga en pie de igualdad con otros derechos. Así que nos hallamos en este estado: formalmente asumimos; con todo, en la práctica nos quedamos cortos en poner en práctica lo que asumimos en los discursos.

Fue, asimismo, en este periodo del avance económico que el país empezó a recibir muchos extranjeros, sea cualificados sea no cualificados. Algunos estaban vinculados a las grandes instituciones y otros a la venta ambulante. ¿Cuáles fueron otros factores que propiciaron la llegada de los inmigrantes en Angola?

Las dinámicas de los flujos migratorios en Angola deben ser siempre vistas en las dos vertientes [emigración e inmigración]. Es más, el factor clave en estas dinámicas tiene que ver con la estabilidad política y militar que el país fue observando. En los años 60, con la inestabilidad política del país, el movimiento migratorio era más bien hacia fuera. Nos hemos marchado a la República del Congo, República Democrática del Congo, así como a Zambia. Teníamos, asimismo, un número considerable [de refugiados] que huyó a Namibia. Con todo, tan luego terminó el conflicto militar, el movimiento migratorio ya era en sentido inverso. Estos flujos eran protagonizados no solo por los angoleños que pretendían retornar al país, sino por los inmigrantes que tenían conocimiento de que en Angola había posibilidades económicas que pudiese satisfacer sus necesidades, expectativas y anhelos.

A partir de esa altura, el país empezó a registrar grandes flujos de inmigrantes. Tenemos inmigrantes cualificados que proceden sobre todo de la antigua colonia [metrópoli]. Pero también tenemos los que descienden de Brasil, por la afinidad lingüística y cultural y de otros países que tienen firmados acuerdos de cooperación con el gobierno o el Estado. Más aún, aunque no es tan visible ni se asume de manera abierta, siguen llegando muchos rusos y cubanos en calidad de asesores políticos. La relación [que data desde la época de la guerra fría] que une estos dos países con Angola continúan todavía en vigor. A la vez, hemos verificado igualmente la llegada masiva de inmigrantes africanos realizada a partir de zonas fronterizas. Aunque no tenga en mano un estudio detallado al respecto, se puede rastrear las principales rutas usadas por estos inmigrantes. Existen los inmigrantes de Guinea-Bissau que empiezan por acostumbrarse a la cultura y a la lengua; y utilizan el Congo [RDC] para hacerse hacia Angola. Tanto la inestabilidad política en Congo, reitero política, ya que la militar sólo afecta a determinadas zonas,

como la fragilidad de las instituciones convierten al Congo como estación [transito] o *vía sacra* para irrumpirse hacia Angola. Es más, sacan provecho de la afinidad entre los pueblos, pues es casi el mismo pueblo, así como de la porosidad de las fronteras. A pesar de las fronteras ser convencionales, no olvidemos que en la práctica se trata del mismo pueblo [que en el pasado] pertenecía al Reino del Kongo, Reino Lunda. Por lo tanto, esto permite a las personas llegar con mucha facilidad.

En línea general fue esto que ha ido dictando las dinámicas migratorias a lo largo de este periodo. Muchos llegan para quedarse. A menudo preguntamos a los extranjeros o a estas personas, ¿qué tal Angola? Ellos contestan que han venido para trabajar. Tienen noción de las dificultades, sobre todo las redadas policiales, pero manejan sacar sus vidas adelante. La situación [económica y financiera] actual tampoco es favorable para muchos de ellos, de un modo particular a los de clase media baja. Sin embargo, siempre consiguen trabajo en una tienda que puede pertenecer a ellos mismos o a alguien al que prestan servicio. Es más, aunque los flujos migratorios al nivel de las zonas fronterizas siguen en alta, la crisis económica no deja de afectar a los inmigrantes que se encuentran en las grandes ciudades. Mientras se mantiene la situación actual en el Congo-Kinshasa, las cosas [los flujos] no cambiarán para nada.

¿Qué sectores necesitan de mano de obra inmigrante? Sabemos que tras la guerra el país quedó completamente devastado y el capital humano escaso

Existen varios sectores en los que Angola necesita de capital humano extranjero. El primero es el sector de la industria y cultura. Los inmigrantes africanos que llegan a Angola, con frecuencia, proceden de tradiciones y países sin conflicto armado y, por consiguiente, lograron preservar su patrimonio cultural. Asimismo, lo hicieron con calidad y lejos de invasiones militares como sucedió en Angola. Así, esta educación [inter]cultural o la valorización de los activos culturales en sus variadas formas de expresión, como el arte, la costura, la escultura y la pintura, es lo que Angola necesita. Los sucesos que a menudo contemplamos en el área de comercio y elaboración de piezas de madera tienen siempre el influjo de un extranjero. Lo mismo se verifica al nivel de la industria de belleza tanto del sector masculino como femenino. El mercado de la belleza está dominado por los inmigrantes: las peluquerías, los salones de belleza, los talleres de manualidades y costura, estética de uñas. Todo esto, que es un mercado vasto, tiene un valor identitario. Por ejemplo, el 25 mayo, que es el día de África, todo mundo suele

poner los llamados trajes africanos. En parte, esto es el resultado de la influencia que hemos heredado de otros pueblos y colectivos.

Otro sector clave que debería beneficiarse del capital humano de los inmigrantes sería el de la educación. Creo que aún no se ha hecho una encuesta seria con respecto a las posibilidades que el capital humano de la inmigración puede aportar al país. Entre los inmigrantes tenemos muy buenos profesores de matemáticas y de diversos idiomas. Las academias deben tomar nota de esto. Hay una percepción errónea de que el refugiado, [así como el inmigrante] son personas sin ningunas cualificaciones. Esta idea parece muy extendida. Se les juzga que están solamente hechos para involucrarse en el mercado informal y comercio ambulante. Sería útil apropiarnos de la profesionalidad de los inmigrantes, sobre todo en zonas de mayor necesidad. ¿Por qué? Por qué hubiéramos ganado mucho, especialmente las localidades donde la cuestión de las lenguas [nacionales] no se impone mucho. De ese modo, estas personas hubieran contribuido de manera colosal para el desarrollo del sector de educación.

¿Por qué no asimismo el sector de la sanidad? La prueba de esto es que desde Angola sigue ‘huyendo’ mucha gente para tratarse en la RDC. Pese a la inestabilidad política y militar, así como la dificultad de adquirir fármacos, desde el punto de vista técnico y del recursos humanos, el sistema sanitario congoleño está mucho mejor que el de Angola. Un médico congoleño formado en una universidad del Congo tiene calidades superiores con respecto a las del médico formado en Angola. En función de sus posibilidades, muchos angoleños prefieren irse a Kinshasa a fin de tratarse. Además de barato, la gente sabe perfectamente que se hace un buen tratamiento. Por lo tanto, Angola hubiera sacado provecho de esto como lo hacen otros países como Sudáfrica que emplea personas que proceden de Zimbabue y otros países. Al acudir a una oficina o clínica, uno se topa con médicos y enfermeros extranjeros que están contribuyendo para el desarrollo del país. Así, parece que la sanidad es otro sector clave.

Aunque esté relacionado con el primer sector, Angola hubiera aprovechado el capital humano de la inmigración en la construcción de las comunidades en el ámbito de la fe. Los espacios de expresión de fe son importantes para la construcción de una sociedad, sobre todo en zonas fronterizas. Aparte de la identidad religiosa, sea cristiana o no, las iglesias y los templos constituyen espacios de enriquecimiento mutuo. En ellas discurren hechos que aportan a ambas sociedades, [la de acogida y la de origen].

Unos de los hechos positivos que hasta ahora se observa en Angola tiene que ver con la buena convivencia entre los nacionales y los inmigrantes. Todavía no hemos tenido incidentes tan graves como los que han ocurrido en otros países como Sudáfrica. ¿Qué tienen de especial los angoleños que hace que la convivencia con los inmigrantes sea sana? ¿Qué se podría seguir haciendo para que no se tenga la sensación de que los inmigrantes están quitando trabajo a los angoleños?

Es verdad que los niveles de violencia en Angola no se comparan con los que han ocurrido en Sudáfrica. Con todo, la situación no es del todo pacífica como se pretende ilustrar. Sabemos aforar bien nuestros problemas. Además, no hace mucho tuvimos una prensa muy controlada que sólo emitía lo que no era catalogado por ofensivo de parte del Estado. Por lo tanto, lo de transmitir una imagen bella de sí misma, Angola supo hacerlo muy bien a lo largo de estos años. Tanto lo que mostraba la TPA [el canal] internacional como el nacional era una Angola llena de maravillas. No hay que dejarse engañar, hay señales muy claro de violencia hacia el inmigrante manifestada sobre todo a través de la violencia verbal, psicológica y *clichés*. Se emplean *clichés* con el fin de identificar o describir al inmigrante. Hay el *langa langa*, el *zaza* [ambos referidos a los ciudadanos congoleños], los *mamadus* [a los ciudadanos de África Occidental], los *xanxun* [a los chinos].

Aunque se estén reproduciendo de manera inconscientes, estos *clichés* están ganando raíces en la sociedad angoleña. Además, ya no será fácil frenarlos. De hecho, entre los niños sirven de *bullying* hacia otros niños que frecuentan nuestros colegios cuyos padres son inmigrantes. Tan luego perciben el origen de los padres, el niño deja de ser tratado por João o Maria pasando a llamarse *langa* [si los padres son congoleños] o *mamadu*, si se trata del hijo del *mamadu*. Esto se va extendiendo a todos los niveles. Hoy, la gente ya dice con mucha tranquilidad...con mayor tranquilidad posible, ‘mira, vete a la cantina del *mamadu*’. Hay una imagen generalizada de que todos los inmigrantes oeste africanos son musulmanes. Esto es un dato importante que hay que anotar...que son todos musulmanes. De igual modo se dice que son muy reacio en educar a sus hijos según nuestra manera [cultura]. Son estos *clichés* que se van perfilando.

Hemos tenido en el país varias campañas, redadas policiales y deportaciones en masa de inmigrantes llevadas a cabo con cierta violencia. Se les abordaba por las calles, si no tuviesen papeles eran inmediatamente llevados y posteriormente deportados. Hace poco, [en 2016] tuvimos la visita del enviado especial del Secretario General de la ONU [François Crépeau] para los derechos humanos de los migrantes que lamentó las

situaciones que van pasando a lo largo de nuestras fronteras. Con todo, a pesar de estos *clichés* y estereotipos que se usan hacia los inmigrantes, hay una cosa positiva que caracteriza al angoleño, que consiste en tener un buen trato con todos.

Creo que los largos años de guerra llevó a que muchos no se cerrasen a su cultura, tribu o etnia. La mayoría de los angoleños fueron desplazados internos y se movieron de un sitio al otro. Hemos sido acogidos o nos han obligado ser vecinos de personas con las que nunca tuvimos ningún trato. Allí, hemos construido familias, amistades y relaciones. Hoy, esta experiencia nos sirve en el trato con las personas extranjeras [que acogemos]. Recuerdo que llamábamos a los cubanos de amigos, primos, amigos. Actualmente es muy común tratar a las personas que no conocemos de esa manera. Las personas llaman al chino de amigo. Tras haber profundizado la relación de cercanía o proximidad, al joven que vende en una cantina [ya no es tratado por *mamadu*, sino] amigo. Por lo tanto, esta expresión es muy cariñosa y fraterna. De ahí que ayuda a mirar al inmigrante no tanto como un concurrente o persona que nos puede quitar oportunidad de trabajo, sino más bien que se aprecie las aptitudes que tenga para aportarnos. Insisto que el factor guerra y la experiencia emigratoria de las personas son cruciales para la apertura hacia el otro, así como su integración en los barrios. Los términos ‘amigo’ y ‘primo’, con los que se trata a los inmigrantes, tienen, asimismo, este trasfondo.

Muchos extranjeros prefieren instalarse en Luanda, por lo que termina siendo la provincia con mayor concentración de inmigrantes. ¿A qué se debe?

Por supuesto. Sin embargo, hay que tener en cuenta que las causas [a las que iré señalando] son las mismas que llevan a muchos angoleños instalarse en Luanda. Es decir, infelizmente la guerra confinó a las personas en los centros urbanos y en el litoral. Es más, estos eran los sitios que ofrecían mayor seguridad a la población. En la misma línea, fue esto que convirtió Luanda en una grande plaza económica y lugar de oportunidades. Más de 70% del presupuesto estatal es ejecutado aquí en Luanda. Tras la guerra, [en 2002], todo mundo pensó que la gente iba volver a sus tierras de origen. en cambio, el movimiento fue al inverso pues las personas abandonaban sus pueblos para asomarse en Luanda que era considerado como el lugar de oportunidad. Por lo tanto, el éxodo hacia Luanda no sólo acontece entre los inmigrantes, sino la población autóctona.

Así, no deja de ser lógico que los extranjeros que llegan en Angola, sobre todo impulsados por motivos económicos, prefieran instalarse en el centro económico del país.

Luanda les permite maximizar sus ganancias. Por eso, las distintas rutas que son utilizadas para entrar en Angola tienen como destino final Luanda. Es posible que uno u otro se quede por el camino [u otra localidad] pero la inmensa mayoría tienen como sueño alcanzar Luanda. Pese a que se trate de un lugar con mayor índice de crimen, redadas policiales y corrupción, las oportunidades económicas y la estabilidad acaban hablando más alto a la hora de elegir Luanda. Más aún, desde el punto de vista de oportunidad, Luanda aún no fue superado por ninguna otra provincia del país.

Vuestro informe que lleva el título “Estudio de caso sobre el registro civil” publicado en 2017 habla acerca de la facilidad con la que los inmigrantes en situación irregular acceden a la tarjeta de identidad nacional o el BI. Apuntáis el soborno a las autoridades tradicionales como la práctica más común a la que acuden estos inmigrantes. ¿Qué mecanismos podrían ser adoptados para que los inmigrantes en situación irregular puedan acceder a los papeles de manera oficial?

El tema de la inmigración tiene que ver con la voluntad política y juego de interés. Estos dos aspectos dictan la forma como el gobierno angoleño ha ido tomando su postura hacia el fenómeno de la inmigración. Nunca se ha querido tratar este tema con seriedad pues existe gente beneficiándose del estado en el que se encuentra la situación. Es decir, es una forma de hacer negocio. Un inmigrante sin papel es una presa fácil a un agente de la policía, a un agente de autoridad, a las autoridades tradicionales o cualquiera otra persona investida de autoridad. Es más, Angola siempre trató a los inmigrantes de acuerdo a sus países de origen y la zona de destino donde se encontraban. Esto ya se ha verificado desde el tiempo del conflicto armado. El extranjero que se hallaba en una zona controlada por UNITA tenía un tratamiento y el que residía en territorios ocupados por MPLA recibía otro. Así, el tema de las migraciones es una cuestión política.

El miedo ha ido dictando las medidas que fueron tomadas. Se teme por la influencia que los inmigrantes puedan causar en la sociedad angoleña. De ahí que la inmigración fue continuamente vista como una amenaza al poder instituido, a la estabilidad o inestabilidad de los círculos electorales, a las plazas fuertes [de los partidos políticos]. De ese modo se explica las políticas migratorias restrictivas que tenemos, las largas esperas para la prórroga de los permisos de residencia y el fin de la institución [COREDA] que se encargaba de evaluar las peticiones de asilo. La promesa era que se iba crear otro organismo [CNR] que se insertaba al actual contexto del país. Sin embargo, hasta al presente no se ha dado ningún paso. Muchos extranjeros [refugiados] siguen sin papeles. Todo esto es más bien una cuestión de voluntad política. Cuando la hay, las cosas

son tratadas con celeridad. De hecho, hay prueba de que esto suele ocurrir. No se trata de un problema técnico, sino de voluntad política. Está muy claro.

¿Qué hay que hacer? Hay que invertir y crear el sistema [informático] de registro de los inmigrantes. Parece que esta decisión está siendo muy difícil de ser tomada por el gobierno y nos olvidamos que esto puede provocar consecuencias nefastas al país. Las autoridades no dan mucha importancia a esto. Cuando no se hace el registro de los inmigrantes torna...en realidad, ya ocurre que muchos angoleños son abordados y confundidos por extranjeros. Esto acontece porque no hay registro y la gente no está documentada. Se topa con alguien enfrente pero no se sabe si es un ciudadano angoleño o no. Esto tiene implicaciones muy serias. Si uno no posee ningún documento para probar [su ciudadanía]...Además, no habla portugués, sino *lingala*. Aún sigue habiendo muchos angoleños que tampoco hablan el portugués, sino tan sólo *lingala* o francés. Por eso, parece más práctico y rentable registrar todo mundo. Esto ayuda a categorizar, mirar hacia las modalidades de las prórrogas, atribuir derechos especiales a los [inmigrantes] que se hayan destacados en algún aspecto de la vida social del país. No se percibe por qué no se registran a las personas. Esto vulnera la salvaguarda de algunos derechos que se les asiste a los inmigrantes, sobre todo los niños.

Has hablado de la visita del enviado especial de la ONU para los derechos humanos de los migrantes, François Crépeau. Uno de los aspectos suscitados por Crépeau tiene que ver con el hecho de que en Angola la inmigración irregular es un crimen. ¿Qué dices acerca de esta temática y como percibes el futuro de la inmigración en Angola?

Es un tema interesante. En vez de oír a cada inmigrante y analizar caso por caso, se les ponen a todos en la misma situación. Con frecuencia, se repatrian a los refugiados, lo que no debería ser el caso según la Convención de Ginebra. La postura política hacia al inmigrante sólo cambiará cuando el Estado fuere capaz de reconocer algunos factores.

En primer lugar, que perciba que [la migración] es un fenómeno humano y natural. Ningún Estado logra victoria contundente en la lucha contra la migración. Más aún, Angola debería aprender y sacar lecciones de otros países como los europeos. El ser humano no tiene nada a perder cuando su vida se encuentra en peligro. Las imágenes que nos llegan de otras realidades denotan que no se trata solamente del descuido, despreocupación o falta de consideración hacia la vida. Se trata más bien de la desesperación que conduce a mucha gente arriesgar sus vidas en el mar. La preocupación que tienen [los inmigrantes] es de llegar al otro lado, por lo que están dispuestos a

arriesgarlo todo. Es más, la migración en sí es un fenómeno esencial a la vida. Es, asimismo, un derecho y la persona tiene la libertad de instalarse en el país que quiera. Por supuesto, tiene que cumplir con algunas normas y preceptos. Sin embargo, es inherente al ser humano vivir donde se sienta mejor. Por lo tanto, el Estado angoleño debe estar consciente de que somos un Estado democrático y de derecho y vinculado a diversas convenciones.

En segundo lugar, en vez de crear barreras y adoptar actitudes de repulsión o aversión, es fundamental que se registren a los que van llegando. Se dice que la inmigración es un fenómeno importante, no obstante, nadie dispone de datos. No existen los datos. A la vez, alegan que [la inmigración] crea dificultad al entorno. Pero ¿dónde se encuentran los datos para justificar tal opinión? Todo se basa en los estereotipos. Muchos de los que llegan se hallan en situación de vulnerabilidad y necesitan apoyo social. Con todo, si no se sabe cuántos son ni dónde se localizan ni la fortaleza y debilidad de cada uno ni qué tipo de aportación puedan dar, ¿cómo sacaremos provecho de la inmigración? Mientras no haya un estudio serio al respecto seguiremos con los mismos discursos. Es más, si se pretende que el inmigrante sea mal visto, inventamos discursos que conduzcan a ello. Lo que no es nada bueno. Hace falta cambiar de discurso y el Estado debe mirar con seriedad al tema de registro. Es una cuestión fundamental.

En tercer lugar, la migración debe ser vista como una cuestión de defensa de la soberanía. De hecho, en ciertos círculos se evoca la cuestión de la soberanía para justificar inversiones extranjeras; hablar de defensa, armamento y seguridad nacional. Es necesario percibir que la relación con el inmigrante influye la defensa y estrategia nacional. Si no cuidamos al inmigrante, ni hay una disciplina en las fronteras, ni un sistema de registro, ni una base de dato, cualquiera que llega puede decir lo quiera pues no hay ningún elemento de prueba. La persona puede decir una cosa hoy y mañana otra. Los [inmigrantes] que ya se encuentran integrados [en nuestros barrios], como he dicho anteriormente, no hay datos sobre este colectivo pero están creciendo en número. Es más, están formando familias, creando relaciones y teniendo hijos e hijas que van creciendo. Esto es irreversible, no hay marcha atrás. La apertura hacia estas personas y las medidas que puedan ser tomadas con respecto la situación que viven son muy importantes. Hay que hacerse la idea de que los procesos migratorios son irreversibles. El que pretenda luchar contra ello no tendrá muchos logros. Sólo hay que sacar partido y maximizar las oportunidades que ofrezcan.

No muy lejos de Mosaiko se encuentra el centro de detención de los extranjeros, el Centro del 30. ¿Os permiten visitar dicho centro?

No. Nosotros no vamos al 30, con todo ya hemos estado ahí a fin de averiguar la situación de las personas detenidas. De igual modo ya hemos trabajado en el centro de detención de la provincia de Lunda Norte. Lo hicimos en conjunto con la Comisión Episcopal Justicia y Paz. Como he dicho, si no hay registro, el Estado no sabe a quién está deteniendo. Es un problema muy gordo. Este tipo de trabajo requiere inversión, una gran inversión; pero solucionaría muchas dificultades. El Estado no cometería errores graves [con respecto a la violación de los derechos humanos de los inmigrantes]. Con frecuencia, se detiene personas que aparentan ser extranjeros; no obstante, no lo son. No hay que presumir el estilo que visualiza la persona. Las sociedades crean sus formas de expresiones culturales y artísticas. A esto se llama moda. Hay sitios donde las personas procuran tener el pelo más recogido, otros menos recogido. De igual modo existen lugares donde se hace crecer más la barba y otros no. A veces se utilizan estos criterios para detener a una persona. Se le cataloga como oriunda de este o de aquel área. Esto lleva al Estado a perpetrar múltiples errores. El registro y la creación de un sistema de datos evitarían estas situaciones embarazosas. Lejos de esto, los centros de detención seguirán llenos de personas.

ENTREVISTA A JOANA TOMÁS, FUNCIONARIA PÚBLICA

Entrevistada: Joana Tomás

Cargo: Trabajadora del Instituto Nacional de Desminagem

Fecha de la Entrevista: 5 de julio de 2018

Referencia
Del individuo: Tomás es funcionaria pública y trabaja en el Instituto Nacional de Desminagem. Entre sus labores se perfila la elaboración de informes y contacto con organizaciones internacionales dedicadas al tema de minas antipersona. Ella vive en Luanda, en Camama, barrio *Sonho da casa própria*. Se trata de un barrio nuevo construido por empresas chinas. Su experiencia de trabajo con organizaciones internacionales y el hecho de vivir en una zona cuyas viviendas están siendo construidas por los chinos puede enriquecer este trabajo de investigación. Su aportación puede ser valiosa en la medida en que se halla en la provincia que concentra el mayor número de inmigrantes en el país. Por lo que se topa con estos nuevos habitantes de la ciudad de Luanda a diario.

¿Cómo están viviendo los inmigrantes la crisis económica y financiera del país?

El índice de corrupción es muy alto. Hay mucha carencia; sin embargo, el chino no soborna a un individuo pobre, sino aquellos que son encargados de supervisarle.

Cuando hablas de supervisión , ¿a qué te refieres? ¿Tiene que ver con los proyectos a los que ellos están involucrados?

Cualquier tipo de actividad que ellos desarrollan tanto económico como construcción tienen oportunidad de progresar. El hecho de que procedan de un país más industrializado que el nuestro, les aporta mucho. A lo que nosotros no vemos como oportunidad de negocio, los chinos lo ven. La piedra, la arena, todo esto es dinero, incluso lo que no vemos nosotros. Te doy un ejemplo, estuve en [la ciudad de] Lubango en febrero...miento, entre marzo y abril, pues pretendía pasarme ahí la Pascua. Los chinos fueron penetrando hacia los pueblos e iban comprando piedras a la población. Creo que conoces estas piedras. Todavía de niño, las usábamos en los acuarios; son transparentes y con diversos colores. A cada persona que les traía las piedras pagaban 500 kwanzas. Las personas no tenían noción del valor de aquellas piedras, con lo cual era casi regalarles.

Te cuento otro hecho. Tengo una hermana que vive en Lubango y trabaja en la empresa de electricidad. En la época en que se estaba rehabilitando la línea de alta tensión entre Lubango y Jamba, los inmigrantes chinos que llegaron hasta Jamba se toparon con

un lago. La idea inicial era que los chinos iban a trabajar con los angoleños. Con todo, al llegar ahí, encontraran variedades de peces en el lago, entre ellos el *cacusso*. ¡Fíjate que los habitantes de ahí ni siquiera valoraban esto! Los chinos no sólo se llevaron los peces, sino el agua, la arena y la hierba. Cargaron todo en los contenedores hacia [la provincia de] Namibe. Los supervisores deberían darse cuenta de esta operación. Pero nada les pasó a los chinos.

¿Se puede decir que los chinos nos están ayudando a descubrir nuestras riquezas?

No solo esto, sino a descubrir el propio país. En diez años, veinte años es mucho, habrá escasez de mucha cosa, sobre todo de recursos marítimos. En la [provincia de] Namibe, por ejemplo, lo que está ocurriendo en la academia de pesca es muy triste. Hay barcos que se llevan enorme cantidad de pescado. En el *telejornal* [noticias de televisión] de esta semana anunciaron que Namibe ya se resentía con la falta de pescado. El único pescado que estaban consumiendo era *cavala*. Namibe no producía solo *cavala*. Así que la situación es muy mala.

Pese a todo esto, si miramos hacia Luanda, encontramos grandes poblados y urbanizaciones construidas por los chinos. Lo que supone que están haciendo algo significativo para nosotros

En mi opinión no. ¿Por qué? Porque las *centralidades* [nuevas urbanizaciones] que están construyendo, sobre todo en Luanda no fueron concebidos para mejorar la vida del ciudadano. Son más bien proyectos políticos. Si la pretensión fuera mejorar la vida del ciudadano, el acceso a las viviendas hubiera sido mejor. Los beneficiarios hubieran sido aquellos que lo necesitan. Pero no es lo que está aconteciendo. Miremos detenidamente a esto: la concepción de estos proyectos. Los presupuestos fueron siempre dos o tres veces más que las obras ejecutadas. Más aún, el periodo de adquisición o compra: tengo familia que vive en la *Centralidade de Kilamba* que pasa hambre pues no tiene dinero para comer. ¿Por qué? Las primeras personas a las que se les regaló la oportunidad de adquirir estas viviendas eran las que trabajaban en los órganos de soberanía. Es decir, se priorizó los empleados de la Procuraduría General de la República, Tribunal Supremo, Tribunal Constitucional y Ministerio de Justicia. No obstante, se olvidaran de algo: las personas que trabajan en estos órganos no reciben el mismo sueldo. Por ejemplo, entre ellos, la Procuraduría General de la República es el que peor paga a sus funcionarios. Las personas que trabajan en este órgano reciben una miseria. A menudo

se quedan sin dinero y los niños no pueden ir al colegio por falta de transporte. Todo esto ocurre porque los descuentos para la adquisición de la vivienda se sustraen del sueldo.

No obstante, lo mismo no acontece con las personas que no pertenecen a los órganos de soberanía que obtuvieron sus casas más tarde. Éstos deben pagarlas personalmente en el Fomento Habitacional. Anteriormente lo hacían en el Delta pero ahora la Imogestin [la institución encargada de gestionar la venta de viviendas en las *centralidades*] creó el Fomento Habitacional. Así, mientras que éstos no sufren el descuento automático, los anteriores lo hacen. Por ejemplo, si el sueldo es 100 o 120 al mes y la casa tiene el coste de 470, te sacan el sueldo de los tres meses consecutivos. Las personas se quedan sin ningún sueldo, sin dinero para comer. Algunos se atreven a discutir o reclamar, pero no se les hace ningún caso. De ahí surge mi inquietud: ¿cómo es que algo que fue concebido a fin de mejorar la vida de la población, termina por perjudicarla? Kilamba es una ciudad fantasma. Ahí ocurren muchas cosas: las personas pasan hambre, algunos viven de la prostitución. ¿De qué manera? Alquilando sus propias residencias. El propietario pone en alquiler su casa para estos fines.

Otra cosa tiene que ver con el material usado para la construcción de las viviendas. Lo mismo proviene de China y es de mala calidad. Si algo se estropea, aparte de que sea muy difícil hallarlo en nuestros mercados, parece totalmente codificado. Esto acontece, por ejemplo, con las cerraduras. Existen muchas más cosas: los baños. Al estropear algo, hay que volver a llamar a los chinos para arreglarlo. Además, los chinos no se quedan tan lejos, sino que se encuentran esparcidos en los astilleros de obras. No se alejan, parece que ya lo saben. Por lo que se crea una situación de total dependencia. Al comprar una casa, no necesito estar pendiente del constructor pues la casa es mía. ¿Por qué tengo que estar pendiente de él? Si pretendo arreglar la casa, debo tener la libertad de hacerlo y escoger el material que pretendo. Lo que sucede es que los que tienen dinero y han terminado de pagar las casas, las están cambiando de arriba abajo. En realidad, ni siquiera residen ahí, son hijos de gente con cargos en el gobierno. Sólo un pobre aguantaría vivir en las condiciones en que se encuentran aquellas viviendas.

Excluyendo los inmigrantes chinos que han llegado como fruto del acuerdo de cooperación en el ámbito del programa de construcción nacional, llegaron muchos que están trabajando por cuenta propia. Muchos están involucrados en servicios sencillos, tales como negocios de belleza y estética. Esto no lo hacen solo aquí, incluso en Boston,

donde tuve la oportunidad de viajar. Están en los servicios de lavandería, uñas. A diferencia de los chinos, el negocio de las cantinas es más bien controlado por los *mamadus* [inmigrantes llegados de África Occidental]. Hay también el negocio de las *kónicas* [fotografía, copia e impresión] que es dominado por los coreanos y vietnamitas, aunque hay algunos chinos metidos en ello. Los chinos detienen el servicio de estética de las uñas. Sin embargo, su presencia en este sector es una farsa, ya que su principal negocio está relacionado con tráfico.

Ellos [los chinos] están implicados en todo tipo de tráfico: tráfico de animales, sobre todo animales en fase de extinción; tráfico de drogas. También se sospecha que estén implicados en tráfico de órganos. No puedo adelantar mucho con respecto al tráfico de órganos, pero en el tráfico de animales en fase de extinción están metidos de lleno. Por ejemplo, aquí en Luanda, en el barrio Benfica, se mostró por la televisión que había un chino que tenía alquilado una casa todavía inacabada. Tras algunos meses, se descubrió que la casa servía de ‘laboratorio’ de tráfico de marfil. El negocio fue desmantelado pero no se sabe hasta qué punto. Nunca se sabe con seguridad el final de estas historias.

Hay muchos supermercados contruidos por los chinos. Por ejemplo, aquí en Camama tenéis el Chinatown. Esto ya facilita a la gente que quiera comprar ropa, electrodomésticos u otros equipos sin tener que recorrer largas distancias.

No te puedo dar una opinión acerca de Chinatown. Con todo, te aseguro que el producto comercializado ahí no tiene ninguna calidad. La sociedad se desarrolla cuando el producto que aporta el extranjero tiene calidad. De hecho, en Europa también se exige esto. Existen productos por clases y de acuerdo con la capacidad financiera de la persona. Pero repito que no tengo mucho que decir respecto a esto. El supermercado chino cerrado recientemente, el Angochina, por ejemplo, antes del cierre, ahí se vendía cosas ilícitas. Por eso estaba cerrado. No estoy tan segura, creo que han vuelto a abrirlo.

¿Qué cosas clasificas por ilícitas que eran vendidos ahí?

Ahí se hacía de todo hasta el lavado de dinero. El extranjero que llega y percibe que nadie le supervisa, termina haciendo de todo. Te hablo ahora de un matrimonio chino que es vecino de mi hermana mayor. La mujer fingía hacer servicio de estética de uñas y el marido era a menudo investigado por la policía. Él desaparece de casa y nadie sabe dónde se va. Es capaz de estar desaparecido por dos o tres meses. Sin embargo, cuando vuelve se mete a cocinar algo extraño por largas horas. Nadie sabe lo que es. Es más, el

olor es tan raro que capta la curiosidad de los vecinos. Al tener un patio pequeño nadie llega a saber lo que es. No obstante, se sospecha que llega a gastar tres a cuatro bombonas de gas toda la noche. Así que los vecinos resolvieron reunirse y presentar una queja a la policía. Vino la policía y llevaron a ambos marido y mujer. Con todo, para la sorpresa de los vecinos, pocos días después, estaban los dos sueltos.

Con frecuencia, cuando ocurren estas situaciones, no llega solo la policía ‘normal’, sino el comandante, gente de top. ¿Por qué? El comandante sabe de antemano de qué se trata. Es más, ¿por qué no envían a los patrulleros como suele ocurrir? La razón es muy sencilla: esta gente grande también está metida en estos negocios. Estos acontecimientos son muy recurrentes. Además, nadie se atreve a interrogar al comandante.

Ya hay chinos que se casan con angoleñas o angoleños con chinas. ¿Tienes conocimiento acerca de esto?

No hace falta irnos tan lejos, aquí mismo en [el barrio de] Camama hemos visto esto. Hay una congoleña que está embarazada de un chino. Cotilleando en el trabajo, la gente decía que en el contrato con el gobierno constaba poblar el país, puesto que éramos todavía muy poco. Así que hay muchos niños de padres chinos.

Muchos chinos llegan como médicos. El Hospital General de Luanda, por ejemplo, es una de las unidades hospitalarias que se beneficia del trabajo de los médicos chinos. ¿Qué aporta esto al país?

En el Hospital General de Luanda sólo me he topado con los médicos coreanos, los chinos aún no los he visto. Con todo, sé que los chinos llegan para empezar sus propias clínicas y muchas de ellas están volcadas a la medicina natural.

Con respecto a la contribución en el sector de sanidad, hubiéramos sido más agradecidos. Estos extranjeros llegan para aportar su granito de arena. No obstante, yo tengo mis reservas. Se dice que todo lo que de gracia se recibe tiene su precio. Se hace mucha propaganda de la contribución de estos profesionales pero sus servicios todavía no están beneficiando a las personas que lo necesitan. Por ejemplo, el año pasado, ya no me acuerdo cuando fue esto, había un navío chino que fue girando por toda África y llegó hasta Luanda a fin de realizar consultas gratuitas. En la televisión se decía que habían tratado X número de personas. Sin embargo, no trataron a nadie pues mi propia hermana había ido allí y se pidió a la gente que volviera a su casa. Nadie fue atendido. Ellos se

quedaron con las hojas de registro pero desde el primero día hasta el último no atendieron a nadie. Ahora pregunto: ¿dónde se hizo las consultas de que la televisión noticiaba? Más aún, ¿dónde sacaban las cifras que fueron anunciados por la prensa? Realmente no lo entiendo. Por eso soy una incrédula en estas cosas.

Nuestros acuerdos de cooperación son muy fraudulentos. No tengo ningún informe acerca de lo que estoy hablando pero te aseguro que las cosas no son tal como se suele presentar. Firman contratos y empiezan hablar de los beneficios que puedan aportar. En realidad, no están beneficiando a nadie, sino a ellos mismos [la clase dirigente].

A pesar de lo que acabas de decir, aún hay gente que prefiere ser tratado por un médico extranjero, que podría ser un cubano, que por médicos nacionales

Sí. Estábamos hablando de los chinos. Con respecto a los cubanos, éstos ya fueron buenos médicos. Ya fueron buenos médicos hasta determinada época. Por ejemplo, a causa del problema con el que se retan, creo ser socialismo...no, comunismo. Sí, debido al comunismo, recibieron una doctrina, es decir, que nunca se puede fracasar en la vida. Con todo, tengo la sensación de que ha habido una cierta apertura, hoy ya se les paga sus sueldos aquí. Esto puso al descubierto el lado negativo del [médico] cubano: ya no es como lo era antes, sino a quien le paga bien, le trata, igualmente, bien.

¿Pagando a él [médico] directamente?

Hasta te puede proveer un nombre falso para ocultar su identidad. Al marcar la consulta en un lugar determinado, te da un nombre. Pero en la unidad hospitalaria donde consta su registro o ejerce sus funciones, se le conoce con un otro nombre. Sin embargo, siguen siendo buenos médicos. Es más, aunque no era tan conocido, siempre aceptaron recibir regalos [compensación]. Ellos siempre asintieron recibir regalos pues se han presentado como un pueblo necesitado. Debido a la enfermedad que tengo, me acuerdo todavía de pequeña en [la provincia de] Huíla que los de la etnia Mumuila ofrecían a los médicos cubanos frutas, pollos, huevos, lechones...les gusta mucho los lechones. Ellos siempre recibieron estas cosas y les gustaba ser retribuidos. No obstante, hoy [ya no se trata de recompensarles con esto], sino que hay que pagarles con dinero. A pesar de esto, la gente prefiere a los médicos cubanos, ya que son más cercanos y atentos.

A diferencia de los médicos cubanos, los rusos siempre fueron asociados con la muerte. Además de poco humano, el soviético es muy agresivo. Él te trata pero cuando

tienes complicaciones, te lo dice enseguida y sin muchas vueltas: ‘mira, vas a morir’. Te lo dice de manera directa: ‘no hace falta que hagas esto o aquello, pues vas a morir’.

A quien diga que nuestro país debería ser más exigente con respecto a la aprendizaje de la lengua. Tuve la ocasión de entrevistar dos médicos que manifestaran la misma preocupación. Llegan muchos médicos sin haber aprendido el idioma

Pero esto no es tan frecuente. Los médicos rusos que yo he conocido se expresaban bastante bien. Los rusos estudian mucho, se esfuerzan muchísimo y en menos de tres meses hablan perfectamente el portugués. La lengua no es un problema para ellos. De hecho, conocí muchos médicos rusos y eran muy buenos. Con todo, no tienen mucha paciencia a semejanza de los cubanos. Creo que esto es parte de su idiosincrasia. El ruso no tiene mucha paciencia pues no pretende perderse su tiempo en vano. Por eso, cuando lo puede, lo hace y lo que no le gusta ni atrae su interés, no le echa muchas ganas.

Por lo general, los médicos extranjeros salvaran la vida de mucha gente. Hablando de una manera general, han salvado a bastante gente. Entre nosotros angoleños nos hace falta la solidaridad. Sin embargo, ya hay médicos buenos entre los angoleños. Pero no reciben mucho estímulo y trabajan con pocos medios. Existe una inversión enorme en términos de medios técnicos en relación al país vecino, Namibia. Es más, Namibia es un país con pocos recursos, lo he constatado cuando se llevé a mi madre ahí. Los aparatos que tienen en sus hospitales son obsoletos. Con todo, saben cuidarlo mejor que nosotros. Nosotros tenemos muchos dispositivos, invertimos mucho para la adquisición de aparatos pero nos olvidamos invertir en el hombre. Esto es nuestro mayor problema, además del *compadrio* [compadres] que también afecta muchas de nuestras instituciones.

Actualmente la población angoleña está pasando por momentos difíciles. Muchos han terminado concentrándose en la zunga [venta ambulante] para la busca de mejores condiciones de vida. Con todo, en este sector informal también encontramos a los inmigrantes congoleños, guineanos, malienses y senegaleses. ¿Cómo ven los angoleños la presencia de los extranjeros en este sector?

De cualquier manera esto crea una cierta rivalidad. Pero yo no estoy preocupada con la competencia que esto pueda crear. ¿Por qué? Por ejemplo, se yo fuera elegida como dirigente del sector de justicia o del área de migración, yo sé cómo hubiera acabado con esto. Existen políticas comerciales. Nosotras viajamos constantemente fuera del país y sabemos cómo somos tratados en estos países. Si el individuo se encuentra en situación irregular, ¿cómo es que se pone a vender cosas y, por consiguiente, quita la oportunidad

del ciudadano nacional? Es más, la mayoría de éstos no paga impuestos. Pero esto tampoco depende de nosotros. Hay un slogan que se usa a menudo aquí en Angola: ‘todo extranjero tiene un *boss*. Es decir, los que tienen controlado a los extranjeros no somos nosotros, sino los gobernantes. Podemos hallar al inmigrante comerciando; con todo, es una farsa. No olvidemos que hay mucha droga circulando.

Con frecuencia nos topamos con los chinos mercadeando medicamentos, los *mamadus* cargando sacos llenos de productos...no hace mucho, no veíamos a las mujeres de los *mamadus*, estas señoras árabes, cubiertas [con el niqab] de cima a bajo vendiendo. No obstante, ahora están esparcidas por todos lados mercadeando. Fíjate que no venden ni tomate ni cebolla, sino más bien droga. ¿Por qué? Por ejemplo, cuando un *mamadu* es detenido [por la policía], el que no tenga un *boss*, como solemos decir, es repatriado de manera automática. Pero, cuando detienen a un *mamadu* que tenga un *boss*, hasta los agentes implicados en la detención corren el riesgo de ser cambiado de comisaría. Pueden ser transferidos a otros municipios o fuera de la ciudad. De ese modo, no hay que preocuparse mucho pues ya se sabe quién fomenta estos comercios. Las políticas que van siendo adoptadas no son más que meros discursos. Se hace muchos discursos pero son todos falsos.

Lamento que no exista una apuesta seria en la industrialización. Al menos que se recupere las fábricas que ya existían. En [la provincia de] Huambo había muchas industrias, lo mismo que en Benguela, Lubango, donde teníamos industrias de transformación de alimentos. Parece que no se presta mucha atención a esto. Cuando se emplea cincuenta o cien personas en una obra significa mucho pues estamos quitando personas del paro. En Angola estamos transformando las industrias en almacenes [de productos congelados]. ¡Cuidado! Estos almacenes no pertenecen a cualquiera, sino que son de...cualquier negocio aquí en Angola...hasta la heladería atañe al hijo del presidente [del país]. Esto es verdad. Esto es verdad. Cuando construirán aquel estadio [*Pavilhão Multiusos do Kilamba*, también conocido por *Arena do Kilamba*], en esta época yo no estaba todavía divorciada de mi esposo. Él trabajaba en un área donde había logrado que suministráramos la comida a los obreros. De hecho, yo preparaba la comida aquí en casa, después la cargaba hasta allá. Tras la inauguración, nos dimos cuenta de que la que llevaba la heladería era la sobrina del presidente. Ellas [la familia presidencial] están en todo. ¿Cómo es que una persona que ya es dueña [del distrito] de Talatona se pone a vender

helado que sería un negocio para nosotras las pobres de este país? Ellas lo han acaparado todo.

Hay algo que veo a menudo, que en realidad no ocurre sólo con los extranjeros, sino, asimismo, con la población autóctona. ¿Por qué nos estamos concentrando todos en Luanda tanto inmigrantes como nacionales?

Si no te marchas de las provincias y vengas en Luanda, ¿qué harás allá? Luanda es donde se presentan las oportunidades. Si pretendes vender helado en las provincias no tendrás clientes. Esto es un problema político. Mientras nuestros políticos no cambian de mentalidad, las cosas seguirán iguales: poco desarrollo e inversión en las provincias.

ENTREVISTA A EUSÉBIO AMARANTE, DIRECTOR DE CÁRITAS

Entrevistado: Eusébio Amarante

Cargo: Director General de *Cáritas* de Angola

Fecha de la
Entrevista: 6 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Amarante es director general de *Carítas* de Angola desde febrero de 2014. Su despacho se halla en Luanda y la organización depende de la Conferencia Episcopal de Angola y Santo Tomé (CEAST). Entre las actividades de *Cáritas* se destacan el apoyo a las familias vulnerables, asistencia a los refugiados y organización de workshop sobre los flujos migratorios en Angola. En 2016 *Cáritas* acogió la conferencia que atestiguó la publicación de un libro sobre los flujos migratorios en Sudáfrica, Nigeria, Ghana y Angola. El evento contó con la presencia de Fabio Baggio, uno de los secretarios del papa Francisco del sector de migraciones. Durante el conflicto armado *Cáritas* fue el único organismo que logró entrar en las zonas de guerra para apoyar las poblaciones.

Cáritas ha estado siempre al lado de personas vulnerables y durante la guerra civil no habéis dejado de apoyar a las personas. ¿Cuáles son las otras actividades a las que Cáritas se ha involucrado?

De una manera general, *Cáritas* estaba siempre implicado en programas, proyectos y acciones de asistencia. Desde que conocí la organización, su matriz fue siempre de asistencia. Es más, la conocí durante la guerra y se fue organizando durante este tiempo. Sin embargo, ella ya existía pues *Cáritas* existe desde los orígenes de la Iglesia. En Angola se fue estructurando a lo largo del periodo de formación de los movimientos de liberación. Es decir, entre 1950 y 1954. *Cáritas* acompañó el proceso de madurez de estos movimientos. Dicha madurez fue creciendo en la medida en que la opresión colonial se intensificaba. Pero, la visibilidad de *Cáritas* en todo país empieza a gestarse a partir de 1974 y 1975. Fue en esta época que la organización había sido reconocida por *Cáritas* Internacional como organismo autónomo de *Cáritas* portuguesa. En 1970 *Cáritas* de Angola se independiza de *Cáritas* portuguesa pasando a designarse por *Cáritas* de Angola. Tanto el entonces sacerdote André Muaca como la familia Gandharva fueron claves en la gestación de *Cáritas* de Angola. Esto viabilizó la expansión de la organización en todas las diócesis del país. Se va desarrollando hasta nuestros días. Las tres fases esenciales del referido desarrollo son: primero, el periodo de creación; segundo, la época de asistencia masificada a toda la población del país. Se trata del periodo de guerra que se extiende entre 1997 y 1998. Toda la gente necesitaba de

apoyo. Tercero, la época actual –época de paz- que nos interpela a aprender a vivir con las crisis del país, ya sean políticas, económicas o sociales.

Uno de los momentos más felices de este periodo de paz tiene que ver con la llegada de los inmigrantes tanto de países africanos como europeos. Además, algunos son profesionales cualificados y otros menos cualificados. ¿Qué respuesta está dando Cáritas a este fenómeno que empieza a registrarse tras los acuerdos de paz de 2002?

En la tradición del país, *Carítas* ha atendido siempre a los migrantes. El periodo al que señalé como el de la creación de *Cáritas*, que se sitúa entre los años 50 y 60, *Cáritas* trabajó con los refugiados. Éstos refugiados no eran solo los que llegaban en Angola, sino angoleños que se encontraban en otros países. El momento clave de esta intervención ocurrió entre 2000 y 2010 cuando los angoleños que habían huido del país empezaron a retornar. La guerra había terminado o al menos el preuncio del fin era visible. Los angoleños comenzaron a regresar. Algunos procedían de Zambia, otros de la República del Congo y República Democrática del Congo. En esta época, la mayoría de las organizaciones, con *Cáritas* incluida, prestaron un apoyo incondicional a esta gente. *Cáritas* de Angola fue siempre la primera organización en involucrarse en este tipo de labor. No hasta que la situación sobrepase a *Cáritas* que confiamos a otros organismos más profesionales y habilitados en el cuidado de los refugiados.

Tras los acuerdos de paz, hay dos referencias fundamentales que tuvieron lugar en el país. La primera aconteció en 2010 o 2009 cuando los refugiados angoleños fueron expulsados de la República Democrática del Congo. De hecho, no se trataba solo de angoleños, sino de aquellos que fueron confundidos con angoleños. Es decir, los hijos de descendientes angoleños que nacieron, crecieron y se tornaron adultos en el Congo. Los progenitores de estos individuos se habían escapado del país en los años 60; esto es, en el periodo de la opresión colonial. Por eso ya tenían entre 30 a 40 años de edad. Éstos ya eran congoleños; sin embargo, fueron confundidos por angoleños. *Cáritas* intervino para asistir a estas personas deportadas del Congo. Rondaban entre 24.000 y cerca de 40% de estos ciudadanos eran congoleños que fueron obligados a quedarse en Angola.

La segunda referencia es más actual y data desde hace dos años cuando irrumpió la inestabilidad política en la República Democrática del Congo. Muchos congoleños de las regiones vecinas de las provincias angoleñas de Lunda Norte y Lunda Sur huyeron y fueron obligadas a refugiarse en estas provincias. Una vez más *Cáritas* salió al encuentro de los cerca de 40.000 refugiados congoleños para darles asistencia. Los registrados eran

entre 35.000 y 36.000. *Cáritas* alertó a las autoridades sobre la existencia de estos refugiados, de sus necesidades y del conflicto que avivaba su huida. Al nivel de las bases, es decir, de *Cáritas* diocesanas, hemos prestado los primeros apoyos hasta que otras organizaciones como la ONU, JRS, tantas otras y el propio gobierno se dieron cuenta de la situación crítica que vivía esta gente. La presión sobre la población local por inesperada llegada de estos refugiados ya era insoportable. *Cáritas* lanzó una campaña nacional de recogida de alimentos y otros bienes a fin de asistir a estos refugiados. En cuanto director de esta organización insisto que el rol de *Cáritas* está más bien encauzado al ámbito de *advocacy*. Tras esto siguen los sectores específicos de atención al refugiado conducidos por los organismos más especializados. Aparte de la integración, también están involucrados en programas de retorno de los refugiados en sus regiones de orígenes.

Cáritas tenía o sigue teniendo un programa de radio, en la Radio Ecclesia. ¿Cuál es el objetivo de este programa?

Siempre hemos querido que el programa fuera de los que no se les concedía ninguna oportunidad ni voz. Con todas limitaciones que tiene Radio Ecclesia, el programa fue muy útil en la sociedad *luandesa*. Hemos tenido el *feedback* de gente que al escuchar el programa terminaron solidarizándose con la situación de los refugiados en Luanda. Se acercaron y donaron bienes de primera necesidad. Los propios refugiados también se sintieron implicados, algunos se juntaron en los programas que *Cáritas* realizaba. Muchos de estos programas tenían que ver con la situación de los refugiados en Angola.

El programa [radiofónico] en sí tenía como objetivo divulgar las orientaciones que recibíamos de las instancias internacionales, así como dar a conocer las actividades de *Cáritas* al nivel de las comunidades de base. En este sentido, el 70% del contenido del programa está más bien vinculado a las actividades que desarrollamos en las periferias y comunidades de base. Pretendemos que el programa despierte sentimientos de solidaridad hacia las poblaciones más vulnerables. De ahí que instamos a los reporteros y responsables de las comunidades que nos envíen contenidos para seguir sosteniendo el programa. Así, el objetivo principal del programa reside en esto: transmitir a través de las ondas de radio el espíritu de solidaridad, el mensaje evangélico de liberación de los más despreciados. Nuestra inspiración emana de la acción social de la Iglesia.

Aunque parezca ser sólo de *Cáritas*, en el programa intervienen varias organizaciones tanto eclesiales como no eclesiales. Les damos oportunidad para que

puedan participar, ya que muchas de ellas son asociadas de *Cáritas*. Por lo que en vez de un programa de *Cáritas*, se trata de un programa de acción social. El mensaje que transmitimos no tiene que ver solo con Luanda, sino todo territorio nacional. De hecho, también divulgamos algunos de carácter internacional relacionado con las labores de *Cáritas* en estos países.

A partir de 2002 muchos inmigrantes llegan al país y se arrinconan en el sector de la construcción. Ya has señalado que la paz figura entre los factores de atracción. ¿Podrías indicar otras causas que favorecieron la llegada de los inmigrantes?

Existe un número ilimitado de causas. Algunos son de carácter político, es decir, del ámbito de cooperación política. Desde que terminó la guerra, el interés de varias entidades y personas por Angola aumentó. Esto propició la llegada de muchos inmigrantes. Empiezo por nombrar a los inmigrantes que proceden de países vecinos, no tanto de aquellos originarios de otros continentes ni de otros países alejados de Angola. Me refiero a los inmigrantes de la República Democrática del Congo (RDC), Zambia, República del Congo y Namibia. Estos llegan al país a través de diversos medios: avión, tierra, mar y río. En la tentativa de llegar a Angola, muchos inmigrantes de la RDC terminaron por sucumbir en el Atlántico. No hay que centrarse sólo a los inmigrantes que llegan desde muy lejos, sino a los oriundos de países con los que Angola comparte fronteras. La guerra ya había terminado. Es más, desde el punto de vista económico, Angola aún era el *El Dorado* al nivel del África Austral.

En el país hay igualmente bienes y patrimonios naturales que atraen a bastante gente. Las personas que se interesan por conocer estos patrimonios y transformarlos en riquezas son los que se fueron acercando al país. Estoy hablando del diamante [de que el país es potencialmente rico]. Con todo, no posee tecnología para explotarlo. Desde el punto de vista industrial es poco probable que la tenga. Es más, muchos extranjeros se asoman al país para la explotación minera artesanal del diamante. Sin embargo, no se trata sólo del diamante, sino del cobre y otros minerales de explotación artesanal. Todo esto sirve de factor de atracción, sobre todo a nuestros hermanos de África Occidental que se desplazan mayores distancias para acceder estas áreas.

No obstante, todavía en el dominio económico, Angola no tenía la tradición del comercio doméstico. Los angoleños no tenían esta costumbre. Los que están fomentando esta práctica, y a la vez causando cierta vergüenza y dejando algunos vicios en este tipo

de comercio doméstico, son nuestros hermanos procedentes de África. Es decir, oriundos de diferentes países [del continente]. Se reconoce que poseen pericias y dominio de esta actividad económica. Justifico mis argumentos subrayando que el 90% de las cantinas no pertenecen a los angoleños. Los angoleños son los propietarios de estos establecimientos desde el punto de vista legal, puesto que los papeles [licencia de apertura y actividad] están pasados a sus nombres. Pero no tienen ni capacidad de gestionar ni capacidad financiera para llevar a cabo este tipo de negocio. Mientras los angoleños son los propietarios desde el punto de vista legal, los extranjeros son los gestores económicos y financieros. Al nivel doméstico, estas fueron las causas que respaldaron la llegada de los inmigrantes esparcidos por el país en las cantinas.

Existe otro aspecto más bien de ámbito macro-económico favorecidos por los acuerdos de cooperación entre el gobierno angoleño y otros gobiernos. El mayor realce recae sobre Asia, esto es, India, China y otros países. El gobierno tiene firmado acuerdos de cooperación económica con estos países y, de ahí que hayan llegado muchos ciudadanos de estas naciones. Pero también ha llegado gente de Brasil que lo hizo no solo por el comercio, sino por varios motivos. Asimismo, de Portugal que de hecho no hace falta describirlo pues con ellos somos más que hermanos, aunque de naturaleza distinta. Llegaron otros tantos de países americanos, europeos y africanos. En los últimos años están llegando muchos africanos tanto cooperantes como inversores. Muchos de ellos están yendo al interior del país. Están recorriendo el país de arriba abajo, sobre todo desde el punto de vista de explotación minera. No hay que olvidar que el petróleo es otra riqueza del país. En realidad, es el recurso número uno que ha ido propiciando la llegada de los inmigrantes. Otros recursos tales como hierro, zinc, fosfato, mármol y madera también están atrayendo a muchos extranjeros.

Algunos llegan de manera legal pero otros lo hacen ilegalmente. A diario la policía coloca a vista de todos gente que ha entrado de manera clandestina para ser deportada o extraditada a su país de origen. Con respecto a esto, *Cáritas* no tiene ningún tipo de intervención, ya que la demanda es mayor y tenemos que delimitar nuestras labores. Con lo cual, estos casos no figuran entre las actividades a las que *Cáritas* se dedica. Con todo, en el futuro es posible que tengamos alguna dedicación, sobre todo en el ámbito de la *advocacy*, derechos humanos, derechos de las personas inmigrantes, así como otro tipo asignación en defensa del colectivo inmigrante. Según las orientaciones del Papa, es

necesario que prestemos mayor atención a toda persona en situación de movilidad. Es más, que los organismos sociales de la Iglesia estén al servicio de estos individuos.

Al nivel internacional está en curso una campaña promovida por *Cáritas* Internacional denominada *Viaja conmigo*. Por orientación de la Conferencia Episcopal de Angola, esencialmente del obispo presidente de *Cáritas*, decidimos que fuera la Comisión Episcopal de Migraciones (CEPAMI) que llevara a cabo dicha campaña. La decisión se debe al hecho de que CEPAMI se perfila como el organismo eclesial por excelencia que se dedica de manera estricta en el cuidado del inmigrante. No obstante, nos consta que en otros países esa actividad es parte integrante de *Cáritas*. Mientras tanto, estamos más tranquilos, ya que hemos confiado esta tarea a CEPAMI. La pastoral de asistencia, promoción y acompañamiento de las personas en las comunidades están rigurosamente vinculados a *Cáritas*. Por eso no son ningún apéndice a nuestra vocación social. Al nivel de las comunidades, no tenemos ninguna limitación con respecto a los trabajos a los que somos llamados a prestar. Estamos siempre listos para ayudar y tender puentes. Por orientación interna, *Cáritas* estará siempre implicado en el cuidado del inmigrante.

Hay un fenómeno muy llamativo que tiene que ver con la concentración del colectivo inmigrante en la ciudad de Luanda. De hecho, es algo que también ocurre entre la población nacional. ¿A qué se debe el apetito por Luanda?

Mira, esto no ocurre solamente con los inmigrantes, sino igualmente con los autóctonos. En realidad, yo soy uno de ellos: abandoné el interior con la finalidad de instalarme en Luanda. La gestión política del país llevó a que esto pasara y siga pasando hasta nuestros días. La gestión de la movilidad humana nunca existió y aún no existe. Por eso, todos los servicios se concentran en Luanda. Por consecuencia, todo mundo acude a Luanda. Más aún, las oportunidades se hallan en Luanda. Aunque no es del todo cierto, el imaginario que se construyó con respecto a Luanda quedó. Tanto los angoleños como los extranjeros lo perciben de esta manera. Por ejemplo, ¿quieres estudiar? Vete a Luanda. No hasta cuando el gobierno resolvió crear otros polos universitarios en algunas provincias hace tres años que la situación cambió. Pese a esto, el 90% de las universidades privadas continúan en Luanda. Es más, si uno pretende cursar un grado que no se halla en estos polos o regiones universitarios, tendrá que irse a Luanda. Esto sirvió, y sigue sirviendo, de factor de empuje para que mucha juventud abandone las tierras de origen y se asome en Luanda. No obstante, por razones financieras muchos prefieren quedarse en las regiones académicas cercanas a sus provincias de origen.

A continuación, la inmensa mayoría de empresas están instaladas en Luanda. Por esta razón, el que quiera trabajar tiene que trasladarse a Luanda. El acceso al empleo en el servicio público está cada vez más difícil. Por eso, hay que buscar otras alternativas siendo una de ellas buscarlo en Luanda donde hay más ofertas. Lo mismo acontece con el mercado negro o informal: el que quiera practicar la actividad económica informal tiene que desplazarse hacia Luanda. En el interior del país prácticamente no hay nada. Empieza a ver alguna inversión pero aún es muy tímida y el criterio sigue siendo muy selecto. Con lo cual, existen provincias más desarrolladas que otras. Algunas ya tienen carreteras, centros comerciales, proyectos de suministro de agua y electricidad; así como viviendas. En cambio, Luanda acapara casi todo, incluso todos los órganos del poder. No hay ningún órgano del poder central en las demás provincias, todos se hallan en Luanda. Esto puede ser extendido al nivel diplomático: todos los servicios consulares y embajadas están situados en Luanda. Por lo tanto, todo está centrado [y concentrado] en Luanda. ¿Cómo no puede pensar la población marcharse a Luanda?

Los inmigrantes que llegan al país no conciben estar en Angola viviendo fuera de Luanda: si uno quiere hacer turismo, debe viajar a Luanda; si uno quiere trabajar, debe desplazarse hacia Luanda. No obstante, ahora las cosas van cambiando. El imaginario geográfico de las personas está cambiando. Pero hay todavía una labor enorme, ya que se está invirtiendo muy poco en otras provincias. Desde el punto de vista de libertad política la situación es igual: el que quiera investigar [denunciar] algo fuera de Luanda puede tener problemas, incluso ser inquirido. En Luanda existe más apertura y arena para que uno exprese su opinión y punto de vista. Este escenario no cambiará hora, sino que llevará mucho tiempo. Todo esto convierte Luanda como una grande metrópoli no sólo para los extranjeros, sino los propios angoleños. El extranjero puede irse a trabajar en otra provincia pero la casa la tendrá en Luanda. Todo esto lleva a que tengamos el éxodo rural, es decir, del campo a las ciudades y de estas ciudades a Luanda.

¿Cómo caracterizas la respuesta o reacción de la población nacional ante el fenómeno de la inmigración? Hasta al presente no hemos tenido problemas mayores, sobre todo a los parecidos a los que ocurrieron en Sudáfrica. ¿De qué ADN están hechos los angoleños para que integran esa realidad en el día a día?

Mirando hacia lo que está pasando en el país, creo que en cuanto africanos somos un pueblo acogedor. Este talante puede ser retrotraído desde el pasado colonial: las fuerzas coloniales nunca lograron impedir a otros pueblos acercarse hasta nuestras tierras.

Somos de los pocos países cuya población no se ha alzado para echar a los inmigrantes. En la época colonial ocurrió lo mismo: nuestra pretensión no era desterrar a los portugueses, sino terminar con la opresión. La prueba de esto es que hoy muchos portugueses están casados con angoleñas. Es más, otros extranjeros llegan en Angola y se casan: los hombres con las mujeres y las mujeres con los hombres. Nunca hemos tenido actitudes xenófobas que llamara la atención de todos incluso de la comunidad internacional. De igual modo jamás hacemos acepción de personas favoreciendo unos en detrimento del otro. Me desplazo mucho por el país y veo que todos los inmigrantes están bastante bien, incluso aquellos que en determinada altura eran considerados enemigos del país. Muchos se encuentran en el país y nunca fueron discriminados. Felizmente tenemos mucha tierra. De hecho, los que pretenden quedarse en Angola, pueden construir sus viviendas, hogares, familias y relaciones por mucho tiempo. Nadie los va echar.

Acoger es una característica del angoleño y lo que nos convierte en una gran nación. A pesar de que seguimos construyendo esta nación, cuando se trata de acoger no tenemos ningún problema. Los movimientos de liberación o partidos políticos intentaron dividirnos pero hoy es una cuestión que ya hemos pasado página. Estamos convencidos de que no volverá a suceder. Estamos empeñados en construir un país diversificado tanto desde el punto de vista de nacionalidad como de tribu. Somos un país de varias dimensiones y diversos orígenes. Nuestra mayor labor consiste en seguir inculcando a la gente el espíritu de acogida. ¡Qué sean acogedores! Aunque nuestros gobernantes han cometido muchos errores, han sabido mantener la actitud de acogida hacia todos los extranjeros. Con todos, desde que están legalmente en el país. El inmigrante en situación regular logrará un trabajo, hallará tierra para construir e incluso proyectar una familia con una angoleña. Esto está sucediendo ahora y seguirá todavía pues Angola es un país rico. Hay inmensos recursos que necesitan ser explotados y trabajados para el bienestar de las poblaciones. No tenemos ni capital humano ni tecnología para hacerlo. Por eso, los que están llegando harán una grande inversión y por fin se quedarán para tomar cuenta del patrimonio que están generando. Los angoleños les interesan que los extranjeros vivan bien y se sientan orgullosos de haber invertido en Angola.

¿El hecho de que tengamos una parte significativa de la población autóctona en el mercado informal no podrá algún día causar convulsión social, ya que la mayoría de los inmigrantes de origen africano también se encuentran ahí? ¿No surgirá entre los nacionales la sensación de que los extranjeros les están quitando su pan?

Ya se observa esta sensación en ciertos círculos públicos. La población que se halla en el mercado informal ya se alza en contra, sobre todo cuando son entrevistados por los periodistas. Con todo, creo que nunca tendremos una revuelta en masa. Hay una labor de que el gobierno angoleño no se debe olvidar: organizar el Estado y formalizar la economía informal. En este sector se concentran no sólo los inmigrantes, sino los angoleños. De hecho, por influencia de los inmigrantes, los angoleños empezaron a dedicarse a actividades alejadas de su cultura. La actividad informal a la que nos referimos tiene que ver básicamente con el comercio. Es una práctica impuesta por los inmigrantes. Entre nosotros bromeamos con estas cosas: los *langas* [congoleses de la RDC] nos han traído la costumbre de cocinar por las calles al aire libre los *cabrités* y bailar a cielo abierto. Todas estas prácticas han ido llegando con la inmigración. Lo mismo que las cantinas tal como las vemos en el formato actual. No son típicas de los angoleños. Las cantinas ya existían pero no a la manera como las vemos hoy por los barrios. Esta experiencia nos está siendo impuesta por los inmigrantes, especialmente los originarios de África Occidental.

Sin embargo, la cohabitación es siempre saludable. Ella va tan lejos que permite a muchos inmigrantes de África Occidental alquilar la licencia de apertura y actividad. Los inmigrantes van alquilando las casas de los angoleños a fin convertirlas en cantinas y, por consiguiente, realizar sus negocios. Nadie está obligado a alquilar su casa a un inmigrante. El hecho de que lo hagan prueba la apertura, sensibilidad y cohabitación con las costumbres ajenas. De hecho, muchos sostienen a sus familias gracias a las rentas que obtienen del alquiler. Es más, con frecuencia, aunque estén en situación irregular, los angoleños encubren a esa gente hasta tengan sus papeles al día. No obstante, no podemos fomentar esto pues es una práctica reprochable. Sin embargo, por un lado, muestra que la integración de los inmigrantes procedentes de África Occidental es pacífica. Por otro, indica que estamos ganando otras experiencias y formas de ganar dinero, sostener nuestras familias y sobrevivir. De esa manera, los inmigrantes nos están enseñando a adaptarnos al contexto en el que nos encontramos. Por lo que no es nada malo, ya que estas prácticas no son tan nocivas a nuestros hábitos o *modus vivendi*.

Siempre alzaré mi voz instando al gobierno que estructure el mercado informal. De hecho, esto puede generar riqueza para el país. Existe tal cantidad de gente en el sector informal que podría aportar mucho. Estamos desperdiciando enormes ingresos. Éstos valdrían para el incremento del PIB. Si existe algún perdedor, si existe alguien que está despreciando la aportación de la inmigración, es el gobierno. De ahí que apelo al gobierno que perciba, despierte y se dé cuenta de lo que estamos desaprovechando. Es más, que tenga el coraje de acercarse a las organizaciones y a las personas que entienden estos temas. Estas entidades están disponibles para ayudar nuestro gobierno. El Estado está perdiendo mucho. Por eso, los ciudadanos deben ayudar al gobierno a mejorar las nuevas prácticas de cohabitación que van brotando como resultado de la inmigración. Vuelvo a insistir que no habrá ningún motín social. La oposición, la falta de comprensión, entendimiento o temor hacia los flujos migratorios ya hace parte del pasado. Ya hemos pasado esta fase. La globalización nos está ayudando a comprender mejor este fenómeno. La Iglesia debe seguir tomando en mano su papel reconciliador y conciliador. Debe ayudar el gobierno en su discernimiento en cuestiones calientes que afectan al mundo, sobre todo el que tiene que ver con los fenómenos migratorios.

Ya has hablado sobre la aportación de los inmigrantes, esencialmente en el ámbito del comercio. También has destacado las nuevas viviendas y la construcción de los nuevos poblados que están naciendo. ¿Existen otras contribuciones?

Yo soy africanista, con lo cual empiezo expresándome en estos términos: tenemos muy poca cooperación con los países africanos. No estamos adquiriendo el contenido de la experiencia africana. Hace falta valorar el conocimiento africano. En el continente, encontramos países con larga experiencia en el campo de la enseñanza universitaria, industria, empresa y sanidad. Existen médicos africanos buenos y podríamos atraerlos a nuestro país para ayudarnos a formar nuestro personal médico. Malgastamos mucho dinero seduciendo inversores que se encuentran tan lejos como Asia, América y Europa. Nos olvidamos que existen inversores buenos en Sudáfrica, Zimbabue y Magreb. Hay que valorar la tecnología y la experiencia que esta gente posee. Igual que la cercanía que hubiera ayudado a mitigar los costes de una inversión. Deberíamos, asimismo, fomentar intercambio entre universidades tanto en el ámbito de cooperación como conocimiento. Hay poco personal docente de origen africano en nuestras universidades.

En el sector de salud acontece lo mismo. Hay muchos médicos angoleños en la diáspora que hubieran vuelto al país. Deberíamos crear incentivos para atraerlos. Con

todo, no estamos haciendo absolutamente nada en este sentido. Tenemos mucho espacio, terrenos y tierras pero no estamos atrayendo a ningún inversor africano. Seguimos reticentes con respecto a la apertura a la inversión extranjera, aunque en teoría la apertura ya fue realizada. Desde el punto de vista político seguimos creando obstáculos. Desde el punto de vista social la apertura ya está hecha. El comercio informal es otro ámbito que debería merecer nuestra atención. Deberíamos formalizarlo y ordenarlo para que sus beneficios sirvan de aporte para las ayudas sociales de las poblaciones.

Me gustaría resaltar el fenómeno religioso que va creciendo día tras día. El gobierno se ha dimitido totalmente en supervisar este fenómeno. El gobierno ya no sabe lo que es bueno para su población. El número de sectas en el país va creciendo de manera vertiginosa. Las sectas prestan una labor pésima a la población tanto desde el punto de vista psicológico como económico. No son iglesias en el verdadero sentido de la palabra. Muchas están asociadas a los inmigrantes y llegan en Angola con pretensión de generar riquezas. El gobierno debería restringir estas prácticas pues perjudican la población angoleña. Pero también daña nuestra relación con determinados países. Aunque parezca no tienen gran repercusión, algún día puede transformarse en fuente de conflicto. Las sectas están rompiendo las familias, lo que no debería ocurrir.

No obstante, necesitamos valorar la experiencia que los inmigrantes poseen. Algunos de sus países tienen más apertura y lograron sus independencias mucho antes que nosotros. Muchos llegan con sapiencias que nosotros en Angola no valoramos. Muchos traen sus diplomas y estudios; con todo, dificultamos la integración de sus conocimientos en nuestro sistema. Lo que nos es bueno. Así, hay necesidad de mejorar este aspecto. La integración de los inmigrantes exige contemplar en nuestra economía, cultura, política, academia y modo de vida la realidad de los inmigrantes. Por lo tanto, hay necesidad de integrar este patrimonio móvil que los inmigrantes traen al llegar al nuestro país.

***A partir de 2014 o 2016 Angola empieza a sufrir la crisis económica y financiera.
¿Tuvo esto alguna influencia en la llegada de los inmigrantes al país?***

Por supuesto, la crisis está influenciando. Entre nosotros bromeamos que el número de inmigrantes congoleños bajó pues ya no les gusta Angola. De hecho, ellos constituyen indicadores del buen o mal momento de la economía del país. En el pasado fueron ellos que nos ayudaron a fortalecer nuestros movimientos de liberación. Pero

también causaron graves interferencias dentro de estos movimientos. Existen varios ejemplos: la interferencia de los Katangueses, los propios sudafricanos, así en adelante. Mientras algunos habían llegado para invadir el país, otros tenían la intención de ayudarnos. Actualmente los ciudadanos de estos países son los que están ayudando Angola a desarrollarse política y económicamente. Ellos actúan como indicadores del estado de prosperidad del país: mientras estemos prosperando, ellos llegan en masa, ya que también están buscando bienestar. Si nos hallamos en crisis, retornan a sus países de origen. De hecho, algunos están en mejores condiciones que Angola.

La crisis que el país afronta no va a servir de causa de atracción, sino de factor de expulsión. La crisis frenó los flujos migratorios pero los inmigrantes siguen llegando al país. Ellos saben perfectamente que a pesar de las dificultades que puedan enfrentar, el país continúa a brindarles cauces de bienestar. Es más, perciben la singular posición de Angola tanto en el contexto de África como en el contexto global. Ellos siguen llegando para que desde el momento que el país recupere económicamente, tengan sus ganancias en alza. Con todo, aquellos que tenían el poder económico débil son los que fueron obligados a regresar a sus países de origen. A partir de 2017 asistimos al retorno de algunos de estos que se habían marchado. Ya no se trata sólo de razones económicas, sino llegadas asociadas al turismo. No sé si se está trabajando mucho en el tema de la publicidad pero veo a muchos turistas en Angola. Asimismo, veo a algunos que llegan con el fin de estudiar el mercado angoleño. Por lo tanto, la crisis apenas ablandó [los flujos]. Las señales de recuperación económica que comenzaron a partir de 2017 están avivando oleada de turistas e inmigrantes con interés de quedarse en el país.

Ya has mencionado que en el país también se encuentran los inmigrantes en situación irregular. ¿Cómo afrontar esta situación? Asimismo, ¿cómo ves el futuro de la inmigración, ya que la recuperación económica es cada vez un hecho adquirido?

Debemos prepararnos para otra oleada migratoria. Sin embargo, el gobierno debe crear mecanismos que inhiban a los indocumentados llegar al país. Es importante que lo haga. En los mismos términos, ya estoy contestando a la primera pregunta, el gobierno debe gestionar mejor las fronteras. Debe asegurarse de que entren sólo aquellos que lo hagan de manera legal. Tenemos muchos problemas en este aspecto. La dificultad data un poco antes de la época del conflicto armado. Ahora, el problema se hace cada vez más notorio. La porosidad de nuestras fronteras y el tema de la corrupción son muy visibles.

Sin embargo, los angoleños también deben ayudar al gobierno. A menudo los que llegan de manera ilegal son encubiertos por los propios angoleños. Son los angoleños que, por razones inconfesadas, asisten a los inmigrantes en situación irregular. El gobierno no debe tolerar estas situaciones. Lo digo no porque no me gustan los angoleños, sino para que los angoleños sepan salvaguardar su seguridad. No obstante, que aprendan a acoger a los que pretenden llegar al país de manera legal. La iglesia no debe excluirse de este rol. La iglesia es otro organismo que puede propiciar el aumento de los flujos migratorios. La iglesia aglutina muchos curas, monjas y voluntarios procedentes de otros países. En realidad, la dimensión misionera lleva a que se conciba que nadie tenga una patria. El servicio misionero nos lleva a sentirnos católico y cristiano ahí donde estemos. Hablo de la iglesia católica pero hubiera hablado de otras. El cristiano no debería tener patria, ya que nos hallamos en un mundo donde estamos todos de paso. Esta concepción eclesial nos puede ayudar a acoger mejor a los inmigrantes. Pero que tengan papeles.

La iglesia debe aportar su pedagogía para que las personas tomen decisiones que proteja la vida. El papel salvífico de la iglesia tiene que reflejarse en la situación migratoria que vive el país. Es decir, ayudar a los angoleños, los gobernantes y aquellos que tienen la tarea de elaborar las leyes para que la situación de los sin papeles sean tratada con dignidad. Dignidad no significa mantener las puertas cerradas, sino acoger. Dicha acogida empieza por los barrios, calles, local de trabajo y escuelas. De hecho, la iglesia tiene muchas escuelas. Éstas deben servir de centro de educación a la cohabitación, integración, inserción y acogida. En este sentido, hubiéramos ahorrado problemas y conflictos que podrían emerger con la mala integración de los inmigrantes. Es fundamental que los niños aprendan a vivir y convivir con personas que proceden de otras regiones geográficas distintas de la nuestra. La iglesia debe intimar al gobierno para que preste mayor atención a todos estos aspectos. Solo así tendremos una sociedad más saludable. Pero cada uno debe contribuir con su granito de arena para que esto ocurra. La defensa de la vida humana tanto del ciudadano nacional como del inmigrante es una clave esencial de la sociedad que pretendemos edificar. La situación administrativa del inmigrante no debe despojarle de su dignidad.

No muy lejos de vuestras instalaciones encontramos el centro de detención de los extranjeros ilegales. ¿El personal de Cáritas tiene acceso a este centro?

Cáritas diocesana tiene. Es decir, Cáritas de la diócesis de Viana donde se ubica el centro de detención. Ellos organizan campañas de recoja de alimentos al nivel de las

parroquias, centros y movimientos apostólicos. Tras esto, se acercan al centro de detención para compartir con los inmigrantes. En realidad, en esto reside el papel de *Cáritas* diocesana y parroquial: fomentar la integración de los inmigrantes en nuestras comunidades. Sin embargo, como he subrayado anteriormente, esta acción no hace parte de las tareas a las que *Cáritas* debe atender. La Comisión Episcopal de Migraciones (CEPAMI) tiene la misión y el mandato de hacerlo. De hecho, es un trabajo en conjunto que engloba *Cáritas*, JRS y CEPAMI. Trabajamos juntos. Pero, a la vez, respetamos las delimitaciones de las tareas atribuidas por los obispos de la Conferencia Episcopal.

ENTREVISTA A DANIEL SUKUAKUECHE Y PEDRO ZOLA, ABOGADOS

Entrevistados: Daniel Sukuakueche y Pedro Zola

Cargo: Abogados

Fecha de la
Entrevista: 9 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Sukuakueche y Zola son abogados. Trabajan para el Servicio Jesuita a Refugiados (JRS), Sukuakueche desde 2010 y Zola 2006. También son profesores universitarios e imparten conferencias sobre los flujos migratorios. Tienen como área de interés la ley de asilo y estatuto de refugiados. La organización a la que trabajan está presente en Angola desde el año 1996 y tiene sus oficinas en Luanda. La experiencia de ambos en la defensa de los derechos de los demandantes de asilo y refugiados nos ayudará a comprender la realidad de los inmigrantes, así como la de las leyes que tutelan la vida de este colectivo en Angola.

¿Qué hace el JRS en Angola?

Zola: El Servicio Jesuita a Refugiados, conocido por el acrónimo JRS, es una institución...ONG internacional que pertenece a la Iglesia católica. La sede central de la organización está situada en Roma, Italia. JRS tiene representaciones en casi todos los países del mundo. En Angola dependemos de la sede regional de Sudáfrica. Con respecto a la misión del JRS, ésta consiste en acompañar, servir y defender los refugiados, así como los retornados. Este es, asimismo, el trabajo que desarrollamos en Angola desde 1996. En esta época nos ocupábamos con la situación de los retornados, ya que Angola había sido afectado por una larga guerra civil. Muchos angoleños habían huido hacia otros países y vivían en la condición de refugiados. El fin del conflicto dictó el comienzo del programa de retorno voluntario. Junto con el gobierno, el JRS estuvo implicado en este programa. Actualmente, prestamos apoyo jurídico, psicológico y social a los solicitantes de asilo y refugiados que se encuentran en Angola. Así que este es el trabajo que hemos ido desarrollando en Angola desde 1996 hasta al presente.

¿Qué hace un abogado en una oficina del Servicio Jesuita a Refugiados?

Sukuakueche: Bien, el trabajo de un abogado es amplio. Trabajamos como un despacho normal de abogado. El demandante de asilo y el refugiado que acude a nuestra oficina recibe todo y cualquier apoyo jurídico. La particularidad de este apoyo es que es gratuito. Atendemos cualquier preocupación del solicitante de asilo, sea un proceso civil

sea un proceso criminal. Acerca del proceso criminal, me refiero cuando el refugiado es detenido. Acudimos a la comisaría. Si la detención se encuentra en una fase muy avanzada y ha sido tramitada en el tribunal, buscamos defender al refugiado en el juicio. Así que acompañamos todas las fases a las que el refugiado incurre mientras esté implicado en un proceso criminal. De igual modo seguimos todos los trámites cuando los refugiados son detenidos en el CDEI [Centro de Detención de Extranjeros Ilegales]. En principio, el Centro de Detención de Extranjeros Ilegales no es el sitio para llevárselos, ya que los refugiados no pueden ser confundidos con los inmigrantes en situación ilegal. Los refugiados que cometan un delito deben ser detenidos en la cárcel donde se encuentran los angoleños que hayan incurrido en algún crimen. Sin embargo, es una práctica muy recurrente con la que nos afrontamos todavía. Desgraciadamente no hemos logrado mucho éxito pero sigue como un desafío que tenemos que afrontar.

Como he dicho, no solo acompañamos a los procesos criminales, sino civiles. En este sentido, seguimos pendiente de los litigios que puedan incurrir los refugiados. Acompañamos las contiendas familiares, cuestiones de compra y venta de terrenos para que no sufran ningún tipo de burla. Echamos siempre una mano a cualquier dificultad de índole jurídica que tenga el peticionario de asilo o refugiado. La particularidad de lo que hacemos reside en la gratuidad de los servicios.

Zola: Me gustaría añadir algo sobre lo que dijo mi compañero. Todo lo que hacemos a favor del solicitante de asilo y del refugiado es de ámbito jurídico. Dentro del proceso jurídico hallamos el proceso administrativo. ¿Qué significa esto? En primer lugar, en cuanto abogados, hacemos una especie de *advocacy* junto de las autoridades gubernamentales. Es decir, nos mantenemos en contacto con las autoridades oficiales recordándoles las convenciones internacionales de las que son parte. La ratificación de los pactos internacionales sobre los refugiados implica determinadas obligaciones. En este sentido, nuestro trabajo consiste en recordar al gobierno sus obligaciones con respecto a las convenciones que haya firmado. En términos prácticos, recogemos estas convenciones internacionales sobre el estatuto de refugiado junto con la normativa doméstica sobre el derecho de asilo y estatuto de refugiado a fin de sensibilizar la población. Muchos no conocen la existencia de estas normas. De hecho, en las universidades ocurre lo mismo pues no consta en los programas de estudios. De ahí que nuestra labor también incide en informar a la opinión pública sobre estas cuestiones para que no se confunda el refugiado con un inmigrante en situación ilegal.

El programa de sensibilización de que hablo se imparte a través de workshop, seminario y dípticos que proporcionan informaciones acerca del refugiado, sus derechos, deberes y obligaciones. Todo esto lo hacemos con pretensión de evitar detenciones arbitrarias [de gente con el estatuto de refugiado]. Es más, tras haber llegado al país, los refugiados se topan con enormes dificultades. Entre ellas, el tema del idioma, ya que muchos no hablan el portugués. La ley [Ley 10/15 de 17 de junio] confiere al refugiado el derecho a buscar apoyo jurídico en el comienzo de la tramitación. Así, el refugiado se acerca a nuestra oficina, que es la única con vocación en estos temas al nivel del país. Tras esto son entrevistados por los abogados a fin de saber si son realmente refugiados o inmigrantes [en situación] ilegales o inmigrantes económicos. A lo largo de la entrevista sabremos si el individuo abandonó el país por motivo de guerra, persecución política o racial. Si los motivos se insertan dentro del marco de la atribución del estatuto de refugiado, constituimos el proceso de petición de asilo. Dicho proceso es encauzado a las autoridades oficiales. Es decir, al Servicio de Migración y Extranjeros [SME] que es la institución del gobierno que se encarga de estos trámites.

Mientras el proceso está en trámite seguimos acompañando al refugiado, sobre todo cuando es convocado a las entrevistas. Es nuestro deber acompañarlo, pues, aparte de ser una materia que dominamos, el refugiado no debe sentirse aislado. En las entrevistas que debe conceder al SME buscamos orientar al refugiado y darle la más adecuada asesoría. Le acompañamos hasta que obtenga el primer y segundo documento de solicitante de asilo. Con todo, el acompañamiento continúa hasta lograr la aprobación del estatuto de refugiado. Si el proceso es denegado, la ley contempla el derecho al recurso. Sin embargo, el refugiado no puede hacerlo solo, ya que aún no entiende estas cosas. En este sentido, vuelve a contactarnos. Hay que recomenzar el proceso y preparar el recurso. Mientras tanto, la vida jurídica del refugiado se encuentra en manos del JRS. En otros términos, si algo le ocurre al refugiado por la calle o si es detenido, el JRS se implica para que sea puesto en libertad. Además, aunque haya interpuesto un recurso, él tiene la situación regularizada, por lo que no puede ser ni detenido ni deportado.

Además del Servicio de Migración y Extranjeros, ¿cuáles son los otros organismos con los que el JRS colabora o trabaja?

Sukuakueche: La primera entidad encargada de la protección del refugiado es el gobierno. Los organismos gubernamentales con los cuales trabajamos son aquellos implicados en la protección de los refugiados. En concreto, me refiero al SME que es la

entidad que instruye los procesos de solicitudes de asilo. En el pasado, antes de la derogación de la Ley 8/90 [de 26 de mayo], teníamos el COREDA. Además de estos organismos estatales, trabajamos con el ACNUR del que somos su socio preferente. Con ellos trabajamos en el tema de la protección. Como resaltó el abogado Zola, nuestro despacho es el único que se encarga de la protección de los intereses de los refugiados. No existe otro al nivel del país. El despacho de abogado del JRS es el único que tiene esta vocación. Por eso somos muy solicitados. Algunos lo hacen llamando al móvil. Aunque estemos en Luanda, trabajamos para todo país. Las solicitudes nos llegan de todos los rincones del país. Concluyo subrayando que trabajamos con todos los órganos de justicia. En este sentido, organizamos conferencias y workshops en las comisarías de policía de orden pública y fronteriza para resaltar la necesidad de protección de los derechos de los refugiados. Estas actividades son extensivas a otras instituciones oficiales con las cuales trabajamos. De hecho, ellos son los encargados de gestionar las demandas de solicitud de asilo. En cambio, nosotros constatamos si la ley de atribución del estatuto de refugiado, así como los compromisos internacionales está siendo cumplida. De esa manera, colaboramos con las entidades del gobierno que lidian directa o indirectamente con el tema del estatuto de los refugiados.

No hace muchos éramos nosotros que abandonábamos el país. Pero a partir de 2002 las cosas han ido cambiando. ¿Qué factores han ido atrayendo tanto los refugiados como los inmigrantes optar por Angola?

Zola: Existen varios factores que llevaron a que muchos ciudadanos extranjeros, incluso apátridas llegasen en Angola. Muchos de estos motivos son convencionales: algunos por persecución política y otros por raza y religión. No obstante, el motivo habitual es la guerra. Los conflictos armados inducen a muchos abandonar el país de origen.

Y los inmigrantes, ¿por qué ven Angola como el El Dorado?

Sukuakueche: Hay un hecho del que no podemos prescindir. A partir de 2002, tras los acuerdos de paz, Angola era el centro de atracción para muchos ciudadanos extranjeros en busca de mejores condiciones de vida. Sabemos que nuestro país es potencialmente rico: rico en diamante que se halla en las provincias de Lunda Norte y Lunda Sul. También es verdad que la paz abrió camino hacia el programa de construcción

nacional, rehabilitación de estructuras y carreteras. Todo esto propició la llegada en masa de inmigrantes de varias partes del mundo.

Como dijo el abogado Zola, sobre todo con respecto a nuestro trabajo, en esta fase hemos tenido varias intervenciones. Era necesario diferenciar el refugiado del inmigrante. Es decir, los que llegan por motivos de persecución y los que lo hacen por motivos económicos y con pretensión de mejorar sus condiciones de vida y bienestar. La globalización nos impone esto y la desaparición de las fronteras físicas es cada vez un hecho adquirido. Tenemos una norma muy clara a la hora de separar la cizaña del trigo. Hay una ley sobre el régimen jurídico de los extranjeros en Angola [Ley 2/07 de 31 de agosto] que es más general y aplicado a todos que quieran entrar, residir y permanecer en Angola. Pero también existe la ley sobre el derecho de asilo y estatuto de refugiado [Ley 10/15 de 17 de junio]. Además, existen las convenciones internacionales que Angola ratificó.

Creo que es necesario saber las circunstancias que llevan a estos extranjeros a llegar al país. Aunque no nos toca a nosotros, nuestra labor se limita en diferenciar el refugiado del inmigrante. Sólo tratamos con aquellos que cumplen con los requisitos estipulados en las convenciones internacionales de protección de los refugiados. Por ejemplo, personas que llegan de zonas de conflicto como Somalia y República Democrática del Congo. Éstos constituyen nuestro foco de atención. Con todo, estamos igualmente atentos a lo que va ocurriendo por el mundo. Por eso, los refugiados no son solo los que llegan de los países vecinos, sino de otras partes del mundo. Resumiendo, son varias causas que llevan a los extranjeros a optar por Angola. Nuestra tarea consiste en seleccionar, de una manera atenta, los que pueden recibir nuestra protección. Es decir, los refugiados.

Tanto los refugiados como los inmigrantes buscan agruparse en el entorno de Luanda. ¿Qué tiene y ofrece esta provincia que cautiva a estos colectivos?

Zola: Es una cuestión muy difícil de contestar pues nunca sabemos lo que piensa una persona. Sin embargo, en términos generales se trata de una situación africana. Es decir, la tendencia cada vez más creciente de las personas vivir en la capital del país. Tanto para los refugiados como para los inmigrantes lo de vivir en Luanda tiene que ver con las oportunidades que ofrece. Aunque no lo puedo confirmar, creo que piensan que existen más oportunidades aquí que en las demás provincias. Otro aspecto está

relacionado con la seguridad, lo que no significa decir que en otras provincias no la hay. Con respecto a lo que nos toca más de cerca, los solicitantes de asilo saben que nos encontramos en Luanda, por eso prefieren venir hasta aquí. Además, las solicitudes que se expiden a partir de otras provincias son más morosas. De ahí que las personas eligen hacerlo desde Luanda. Tras la concesión del estatuto de refugiado, algunos vuelven al interior del país. Con todo, vuelvo a subrayar que la tendencia de vivir en la capital es muy africana. A las personas les gusta vivir en la capital del país.

¿Cuáles son las principales actividades económicas a las que se dedican la mayoría de los extranjeros que se encuentran en el país, particularmente Luanda?

Sukuakueche: Por una cuestión de supervivencia, los extranjeros en la condición de refugiados se hallan en trabajos precarios. Debido a la concentración de la población en Luanda, puesto que no hay empleo para todos, la mayoría de los refugiados se dedica al comercio informal. Unos empiezan por trabajar en una cantina y van subiendo de categoría. Otros crean sus propios almacenes y trabajan como detallistas o mayoristas. No obstante, la origen del refugiado también es determinante. Es decir, los que proceden de Magreb como Mauritania, incluso Eritrea son más bien mayoristas. Poseen grandes almacenes y venden productos en gran cantidad pero también en pequeña cantidad. En cambio, los oriundos de la RDC se dedican a pequeños negocios y se hallan en las cantinas. Así que los sectores económicos están anclados a la zona de procedencia.

La mayoría de los nacionales también vive del comercio informal. ¿Esto no puede provocar alguna tensión o rivalidad con los inmigrantes o refugiados que se encuentran ahí? ¿Tenéis registrado algunos incidentes?

Zola: Por supuesto, crea alguna crispación. De hecho, ya ha creado. Razón por la cual se creó un diploma legal [Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 de agosto] que prohíbe a los refugiados y solicitantes de asilo ejercer actividad económica informal. Según esta norma, las labores precarias están reservadas exclusivamente a los angoleños. Sin embargo, la cuestión es todavía más honda. ¿Por qué? En otros términos, en las entrelineas yace el argumento de que el refugiado o el demandante de asilo no tiene derecho al trabajo. Así, la actividad precaria termina siendo la única reservada a los refugiados. Tanto el carné de refugiado como el carnet de solicitante de refugio no tienen mucha consideración de parte de los empleadores. No obstante, son personas calificadas que podrían trabajar en grandes instituciones. Pero sus documentos no tienen grande credibilidad y el comercio informal se convierte en la única válvula de escape que les

queda. A nosotros nos choca bastante cuando la norma establece que no pueden trabajar en el sector informal reservándolo a los nacionales.

Tanto la Convención de Ginebra de 1951 y su Protocolo como la Carta Africana de 1969 atribuyen a los gobiernos la responsabilidad [del cuidado] de los refugiados. Lo que significa decir que al llegar al país, al refugiado se le debe conceder vivienda, alimentación, etc. Pero en la práctica, los países africanos no lo hacen. Tal vez no es que no se quiera hacer, sino que se trata más bien de una cuestión de voluntad. Pero también no es menos verdad que la situación por la que pasan los países africanos no permite cumplir con estos presupuestos. De hecho, en el caso de Angola, los propios angoleños pasan por situaciones difíciles: no tienen empleo ni ningún tipo de ayuda social. ¿Será que lo que el gobierno no hace para el bienestar de su propio pueblo lo hará a favor de los extranjeros? Es un problema muy gordo. A pesar de la prohibición, el gobierno cierra los ojos y deja que los extranjeros se involucren en el comercio informal.

¿Los extranjeros -refugiados e inmigrantes- aportan algo revelador para el avance de la economía del país?

Zola: Por supuesto. No obstante, hay una concepción generalizada y errónea de que el inmigrante se encuentra aquí apenas para sacar cosas. No se trata de esto. La misma percepción se extiende hacia los refugiados. Recientemente estuvimos en la Universidad Católica impartiendo una charla. El profesor de derecho internacional que nos había invitado quedó muy contento, ya que él era igualmente un antiguo refugiado. Así, la concepción de que el refugiado apenas llega para llevarse nuestros bienes es totalmente negativa. Es más, pese a que se trate de un refugiado, es primeramente una persona con enormes capacidades. Se puede tratar de un médico, profesor. De hecho, ya hemos tenido médicos y refugiados altamente cualificados que hubieran contribuido para el incremento de la economía del país. Sin embargo, la dificultad reside en darles oportunidad para que puedan estar implicados en la economía [formal]. El carné de refugiado tampoco les ayuda mucho a la hora de acceder al mercado de trabajo.

En términos de capital humano existen muchos refugiados con capacidad para aportar en la economía del país. Con todo, las circunstancias no les permite. El hecho de ser refugiado no significa que no puedan trabajar ni que se les dé todo. Ellos pueden y tienen capacidad para contribuir para el avance de la economía del país. Pero que abran las ventanas de oportunidades. Ellos no se cansan en buscar trabajo. Entre ellos existen

los que tienen concluido la enseñanza universitaria, así como médicos, economistas. Están todos esparcidos por el país. Sin embargo, no se les da ninguna oportunidad.

Sukuakueche: De hecho, el Decreto Presidencial [Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 de agosto] que prohíbe a los refugiados poseer la licencia de apertura y actividad ahonda la dificultad que afrontan a la hora de acceder al trabajo. Está más que probado que la mayoría de los refugiados que llegan al país tiene una vocación al comercio. Pero es necesario que se les dé esta oportunidad de manera abierta, libre y formal. Una vez que se haga formal, y añadiendo los impuestos a que están sujetos a abonar, el gobierno hubiera recogido mucho dinero fruto de estas contribuciones. Pero se les presenta una barrera que les imposibilita tener acceso a la licencia de apertura de actividad. Esto implica pérdida para nuestra economía. Ellos hubieran aportado inmenso.

Zola: Me gustaría aportar otra cuestión importante. Existe el Decreto, de que hablaba el abogado Sukuakueche, que disuade a los refugiados llevar a cabo la actividad comercial. Lamentamos que haya algo parecido, ya que desde el punto de vista constitucional, dicho Decreto es inconstitucional. ¡Totalmente inconstitucional! ¿Por qué? Porque no corresponde al presidente de la república imponer tal prohibición, ya que atañen los derechos económicos. La constitución del país establece que la derogación de un derecho económico está reservada a la Asamblea Nacional [Congreso de los Diputados]. ¿Por qué? Porque se trata de un derecho fundamental. El artículo 57 de la constitución dice que la modificación de cualquier derecho fundamental apenas incumbe a la Asamblea Nacional, no a cualquier otro órgano. Así, si un órgano diferente de la Asamblea Nacional toma la iniciativa de alterarlo o modificarlo, entonces es una materia que nos llama a seguir reflexionando.

Todavía para reforzar lo que mi colega ha dicho, creo que no había necesidad de hacerse esto. ¿Por qué? Porque el refugiado que llega al país y que se dedica al comercio no sólo está obligado a pagar impuestos, sino crear puesto de trabajo que beneficiará a los ciudadanos nacionales. Muchos ciudadanos nacionales que están en paro trabajaban en los almacenes tutelados por los refugiados. De ese modo, el Decreto también termina perjudicando a los ciudadanos autóctonos. Por lo que hay necesidad de evaluar esta medida. Aparte de impuestos, se podría crear muchos puestos de trabajo que hubiera beneficiado a los ciudadanos nacionales.

También tenemos la Ley 8/17 de 13 de marzo sobre el ejercicio de la abogacía en el país que prohíbe a los abogados extranjeros no residentes ejercer este oficio en Angola. ¿Esta prohibición puede ser equiparada a la estipulada en el Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 de agosto?

Sukuakueche: Creo que son dos normas muy distintas. Según la *Ordem dos Advogados de Angola*, el ejercicio de la abogacía es tutelado por el principio de reciprocidad. En aquellos países donde los angoleños puedan ejercer este trabajo, de manera recíproca, los ciudadanos de estos países también pueden hacerlo en Angola. De ahí que se trata de dos normas distintas, a no ser que mi colega tenga una opinión diferente.

Zola: Comparto lo mismo. El ejercicio de la abogacía en Angola obedece al principio de reciprocidad. Es lo que mi colega ha compartido hace poco. Los países que permiten a los angoleños ejercer el oficio de abogacía, sus ciudadanos también podrán ejercerlo en Angola. Así que obedece al principio de reciprocidad y, por consiguiente, no tiene nada que ver con el Decreto Ejecutivo 273/13 que prohíbe el ejercicio de la actividad comercial a los solicitantes de asilo y refugiados.

En Angola tenemos el problema de las estadísticas. Tal vez sea más fácil saber cuántos refugiados existen. Sin embargo, es más difícil saber cuántos inmigrantes o extranjeros en general se hallan en el país. ¿Cómo mejorar esta temática?

Sukuakueche: Este es un trabajo interno que necesitamos hacer y mejorar. Me gustaría contestar esta pregunta ilustrando lo que pasó hace poco con los refugiados procedentes de la vecina República Democrática del Congo concentrados en la región de Dundo, en Lunda- Norte. El gobierno fue incapaz de establecer la cifra de los refugiados que había llegado. Por lo que acudió al ACNUR que hizo lo que se suele llamar por registro biométrico. Gracias a este sistema se supo cuántos habían llegado, así como su agregado familiar. Nunca se había acudido a esta metodología o técnica. En las conversaciones con nuestros compañeros del ACNUR, el gobierno quiere adoptar este método. Se pretende empezar en Luanda y posteriormente en otras provincias de mayor concentración de refugiados. Esto permitirá que tengamos las cifras reales de los refugiados y solicitantes de asilo. Sólo con una base de datos real y efectivo podremos mejor hacer nuestro trabajo de protección.

Si no me equivoco, hay tres nacionalidades cuyo estatuto de refugiado cesará muy pronto. Éstos son Ruanda, Sierra Leone y Liberia. La cesación de la condición de

refugiado conlleva a otras consecuencias legales. Entre ellas se perfila lo que llamamos por soluciones durables. Y ésta puede ser: en primer lugar, la repatriación voluntaria y en segundo lugar, la integración local. Con todo, para la integración local hace falta una base de datos concreta. Es decir, ¿quién se integrará en Angola? ¿Qué estatuto le será otorgado? ¿Cuántos son? Por eso creo que tenemos una labor enorme con respecto al tema de las estadísticas. Estamos en condición de pronunciarnos acerca de los registros que hacemos nosotros pero sobre las cifras gubernamentales no tenemos nada.

A partir de 2014 Angola comienza afrontar la peor crisis económica y financiera. ¿El JRS registró algún descenso de llegada de los refugiados al país? ¿Cómo evalúas la llegada de los refugiados antes de la crisis y tras la crisis?

Zola: Es natural que se vaya registrando un cierto declive. Sin embargo, no es del todo cierto. Por eso no podemos confirmarlo. ¿Por qué? Porque en este momento el propio gobierno se encuentra en una fase de reorganización, sobre todo en el área de refugiado. Desde nuestro despacho notamos que las cifras bajaron ligeramente. Los países europeos suele llamar a esto ‘país seguro’. Es decir, cuando quiera solicitar asilo, el refugiado lo hará a un país seguro. Si él cree que un determinado país no es seguro, no lo hará. Pues uno no puede marcharse de un país que no le ofrece seguridad a otro país que tampoco le ofrecerá. Al sentirse amenazado, el refugiado tiene que solicitar protección a un país seguro. Esto nos lleva a resaltar que si a partir de 2014 o 2015, los demandantes de asilo se habían dado cuenta de que Angola ya no era un país seguro para obtener un trabajo, sobrevivir...si ellos notaron todo esto, no hay ningún inconveniente en solicitar asilo a un otro país. Por lo tanto, es normal que esto ocurra.

Al igual que los inmigrantes, los refugiados se debaten con el problema de prórroga de sus carnés de refugiados. ¿Estos problemas continúan todavía? ¿Qué se puede hacer para mejorar esta situación?

Sukuakueche: Esto es un problema muy grande. En 2015 se derogó la antigua ley de estatuto de refugiado, Ley 8/90 [de 26 de mayo]. Desde entonces, la nueva ley aún no está siendo implementada. Con lo cual es muy difícil saber la cantidad de refugiados que han llegado en los últimos años, ya que no se está emitiendo ningún carné. Hemos enderezado varias peticiones de asilo fundamentando las razones por las que esta gente había abandonado sus país de origen; con todo, hasta la fecha no tenemos ninguna respuesta del órgano competente. Las solicitudes reflejan el marco de las razones por las que se concede el estatuto de refugiado. Así, se ha creado un vacío enorme.

Poseer un documento que identifique a uno como solicitante de asilo es el primer requisito para que uno se sienta acogido. Pero si no posee ningún documento, entonces se halla en una posición muy débil o frágil en todos los ámbitos de la vida social. El documento es tan importante puesto que determina la situación migratoria de la persona. La falta de emisión del carné ha llevado a que muchos extranjeros fueran detenidos, cuando lo que ellos necesitan es un lugar de refugio y acogida. El país ratificó los pactos internacionales, por eso tiene que garantizar refugio y seguridad a estas personas. Ellos llegaron al país porque sabían que Angola firmó las convenciones internacionales. Así que en este aspecto no ha habido ninguna evolución.

Zola: Me gustaría añadir algo con respecto a los atrasos en la emisión del carné. Subrayo que se trata de un hecho real. ¿Qué acontece? Tras haber adherido a las convenciones internacionales, a 23 de junio de 1981, la primera ley nacional que regula el estatuto de refugiado en Angola solo fue aprobada en 1990. Dicha ley vigoró hasta 2015. A partir del momento que uno presentaba la solicitud de asilo, la ley anterior establecía el plazo no superior a tres meses para la obtención del primer documento [carné de solicitante de refugio]. Tan luego tenga el documento, la ley preveía el periodo de seis meses, es decir, 180 días, entre la entrega del primer documento [carné de solicitante de refugio] hasta la determinación del estatuto de refugiado. En esto se resumía la pretensión del legislador. Sin embargo, en términos prácticos, las cosas eran distintas, ya que la persona podría quedar cinco o diez años esperando por la determinación del estatuto de refugiado. Así, en cierta medida, el problema de los plazos en la antigua ley facilitaba la inmigración ilegal. No tiene ningún sentido que uno llega al país en 2000 y tras esto hace la petición de asilo pero apenas recibe una hoja que no ofrece ninguna seguridad. Cualquiera podría adulterar y sacar fotocopia del referido documento. De esa manera, reinaba un clima de total inseguridad. Nadie cumplía con los plazos legales, por lo que fue una situación muy complicada.

Con todo, en 2015 la ley anterior [Ley 8/90 de 26 de mayo] fue revocada y se aprobó ley [Ley 10/15 de 17 de junio]. Como dijo mi colega, la nueva ley, hasta hoy 2018, nunca entró en vigor. Nunca se concretó. El gobierno alega que falta la reglamentación para que la ley entre en vigor. Con todo, desde el punto vista legal o jurídicamente hablando, el argumento del gobierno no tiene ninguna cabida. Según la constitución del país, el derecho de asilo es un derecho fundamental. En nuestra constitución el asilo figura

como un derecho fundamental. En cuanto derecho fundamental vincula [*ipso facto*] cualquier entidad pública o privada. Esta es la primera tesis.

Como derecho fundamental debe ser aplicado independientemente de la reglamentación de la ley. En cuanto derecho fundamental debe ser aplicado con o sin la ley nacional que regula la situación [el estatuto de refugiado]. De ese modo, el argumento de que la ley no puede ser aplicada por falta de reglamentación es totalmente inconstitucional. ¡Totalmente inconstitucional! [Es un argumento] que no pega. Hay tribunales para recordárselo. Nosotros usamos las vías diplomáticas para hacerlo. Además, trabajamos con el gobierno para que la cuestión sea resuelta. Desde 2015 hasta ahora... De hecho, no se puede hablar de retraso, ya que desde 2015 hasta la fecha no se recibe ninguna petición de asilo. El gobierno no emite ningún documento a favor del refugiado. Ya podemos imaginar las consecuencias: los refugiados se hallan por ahí más bien en la condición de inmigrantes ilegales; no hay documento, no hay nada. Así que esta es la realidad que vive el país con respecto a la atribución del estatuto de refugiado.

Ya hemos evocado la temática de la inmigración ilegal o irregular. ¿Qué puede hacer el gobierno para afrontar este problema? ¿Qué medidas podrían ser tomadas?

Sukuakueche: No hace mucho las peticiones de asilo eran tratados con mucha rigidez. Creo que el gobierno hubiera sido más flexible, sobre todo poniendo en marcha la ley de asilo. Hay mucha gente que hubiera beneficiado del estatuto de refugiado. Sin embargo, al constatar los obstáculos que se han ido asentando, la falta de decisión con respecto a las solicitudes y la mala acogida de las estructuras encargadas de gestionar las peticiones, los solicitantes de asilo se fueron alejando de los órganos del gobierno. Tiene miedo presentarse en las oficinas del SME. Es más, [no nos olvidemos que el] SME es una estructura de la policía y todo extranjero tiene miedo de la ropa policial. Así, todo esto más el impase que se observa en la ejecución de la ley, las personas que se encuentran en el país hace mucho optan por las vías [ilegales o irregulares].

Las personas no consiguen regularizar su situación y, por consiguiente, culminan en la irregularidad debido a los obstáculos creados por el propio gobierno. Es decir, el gobierno no proporciona ni apertura ni logra dar seguimiento a las leyes aprobadas por él. Por lo que sugiero que haya mayor apertura y más transparencia en la puesta en marcha de las leyes que versan sobre el estatuto del extranjero en el país. Es decir, tanto la ley sobre el estatuto de refugiado como el régimen jurídico de los extranjeros. Esto permitiría

mayor celeridad. Sabemos que las personas a las que se haya denegado la demanda de asilo cambian automáticamente de régimen jurídico. Se mueven de lo que habían previsto al régimen general. Con todo, cuando reina la indefinición, tampoco se cumplen los plazos establecidos no solo crea trastornos, sino que conduce las personas hacia la situación administrativa irregular. Pero se hubiera evitado todo esto. Por mí, es necesario que haya mayor flexibilidad en las leyes migratorias del país.

Zola: Déjame aportar algunos *inputs* sobre esta cuestión. Hay una reflexión que se me ocurre acerca de este tema de los inmigrantes [en situación] ilegal...muchos terminan en la irregularidad o ilegalidad. Creo que el gobierno no gana nada contemplando a las personas que culminan en la irregularidad o ilegalidad. Esto no beneficia al gobierno. Al contrario, el gobierno hubiera aplicado la política de la ‘puerta abierta’. Es decir, tender manos a través de la legislación nacional. Cualquier extranjero que llega al país se dirige a las autoridades competentes. Si pretende solicitar asilo acude a los organismos con vocación para tal. Si aspira la residencia temporal o permanente hace lo mismo. Esto no solo hubiera facilitado todo proceso, sino que permitiera que se tenga el control del número de los extranjeros que se encuentran en el territorio nacional. Este es el primer punto que me gustaría subrayar.

El segundo punto es que es importante que el gobierno haga esto. ¿Por qué? Porque al otorgar la tarjeta de identidad de extranjero no sólo permite tener el control acerca de los extranjeros que viven en el país, sino recoger las aportaciones de los extranjeros en la economía del país. Muchos inmigrantes se hallan en edad laboral. Existe otra situación muy recurrente de un individuo que no es ni refugiado ni inmigrante. Solicitar la residencia tampoco es algo fácil pues las puertas están siempre cerradas. Esto conlleva a que esta persona viva en la irregularidad, tras un, dos o tres años, tal vez, ya que nadie lo confirma, pueda resolver la situación de manera distinta. Esto es, mañana o pasado mañana ya ostenta el *Bilhete de Identidade* [documento nacional de identidad]. Mientras tanto, esto hubiera sido evitado si el individuo tuviera la oportunidad de acceder a la residencia y, por consecuencia, obtener un documento creíble. Asimismo, evitaría que haya fraude en la adquisición de la nacionalidad.

El tema de la inmigración irregular es un hecho innegable. Creo que podemos afrontarla aplicando la política de las ‘puertas abiertas’, así como dando credibilidad a los documentos que el gobierno emite a favor de los extranjeros. Una vez que tenga un

documento fidedigno, el extranjero no necesita acudir a las redes de fabricación del *Bilhetes de Identidades* falsos. Pues no sólo porque ya posee la tarjeta de residencia, sino que con la misma logra encontrar trabajo. Tras esto ya puede pagar impuesto y todo lo demás. Por lo tanto, ésta hubiera sido la forma de tener control de los extranjeros [en situación] ilegal. En esto reside mi aportación [en este tema de la inmigración irregular].

Pese a la crisis económica, el país seguirá contando con la contribución de los extranjeros en varios ámbitos de la vida económica. Igual que desde el punto de vista de protección internacional el país seguirá proporcionando seguridad a los que huyen de zonas conflictivas. En este sentido, ¿cómo ven el futuro de la migración en Angola?

Sukuakueche: La cooperación con ciudadanos extranjeros cualificados es siempre bienvenida. Esto ocurre en todos los países, sobre todo un país como nuestro que echa en falta individuos especializados. Todos los profesionales que llegan al país a fin de dar su *know how* y conocimiento son bienvenidos. El país no posee especialistas de varios ámbitos como medicina, en fin. No hay todavía una cifra suficiente de profesionales que pueda arropar la demanda de la población. Así que todo extranjero que aparezca para aportar su *know how* será bienvenido. No obstante, es necesario que el sistema migratorio tenga control sobre él. Es más, que llegue tras haber cumplido las obligaciones migratorias y esté dentro del primado de la ley. Esto es, la ley sobre la contratación del personal extranjero [no residente]. A esto me refiero con respecto a los extranjeros cualificados.

En cambio, acerca de los refugiados, también que se les abra las puertas para que puedan contribuir con su *know how*. Países como EE. UU. cuentan con la aportación al nivel de la telefonía móvil hecha por un refugiado. El conocimiento siempre lleva a que el país crezca. Por lo tanto, la llegada de los extranjeros cualificados es siempre bienvenida para cualquier país. Defiendo que sigamos acogiendo a los extranjeros cualificados. Los nacionales van absorbiendo estos conocimientos y de manera paulatina van ocupando los espacios hoy dominados por los extranjeros cualificados.

Zola: Me ciño a la cuestión acerca del futuro de la migración en el país. Llevaré mi reflexión en el área de los refugiados, ya que es la esfera a la que trabajo. El futuro promete mucho y, a la vez, hay mucho por hacerse. El país debe hacer mucho en el futuro. Si la nueva ley [Ley 10/15 de 17 de junio] es implementada, sobre todo si lo hacen con rigor, la situación migratoria en Angola va a cambiar. De acuerdo con la nueva ley, el refugiado puede beneficiarse de un documento creíble. Digo creíble con respecto al

documento anterior que no tenía ninguna credibilidad. Dicho documento permitirá al refugiado acceder al mercado de trabajo. Asimismo, podrá ser admitido por los bancos para apertura de cuenta bancaria. Señalo esto porque con el documento anterior el refugiado no podría abrir una cuenta bancaria, ya que no tenía ninguna credibilidad. Es más, lo tenía muy difícil conseguir un trabajo. El documento no ofrecía ninguna fiabilidad. En cambio, el nuevo documento tendrá más credibilidad, con lo cual la situación del refugiado mudará para lo mejor. Con el documento anterior el refugiado no podría sacar una tarjeta SIM en el INACOM [Instituto *Angolano* de Comunicações].

No hace mucho, el país empezó con el proceso de actualización y registro de los titulares de tarjetas SIM. La cosa fue muy complicada para los refugiados. Era imposible hacer la actualización. En realidad, el sistema ni siquiera reconocía los carnés de refugiados. Sin embargo, el documento que la nueva ley prevé ya podrá mejorar la vida del refugiado. No basta fijarse solo en esto pues hay mucho por hacerse. El derecho de asilo no es un asunto callejero. Es necesario que se tenga una persona competente en el puesto de trabajo [del organismo vacacionado para la apreciación de las solicitudes de asilo]. Hoy ya no hay necesidad de...estamos hablando del derecho internacional del refugiado, así que no veo ningún sentido a que se busque a una persona cualquiera, ya que es un familiar mío, y ponerlo enfrente del órgano que valora las peticiones de asilo. Esto no tiene ningún sentido. En este sentido, el futuro del referido órgano queda comprometido. Igual que el futuro del refugiado queda complicado. Independientemente de los buenos artículos de la ley, también hace falta mejorar el sistema de atribución del estatuto de refugiado. Es decir, colocando las personas que conozcan la materia en estos sitios. Por lo tanto, son puntos importantes que deben ser considerados.

ENTREVISTA A BARTOLOMEU MILTON, ABOGADO

Entrevistado: Bartolomeu Milton

Cargo: Abogado

Fecha de la
Entrevista: 10 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Milton es abogado y trabaja en el Servicio Jesuita a Refugiados (JRS) desde 2016. Su labor consiste en la defensa, acompañamiento y protección legal de los refugiados y solicitantes de asilo. La entrevista versa sobre su trabajo en el JRS pero también acerca de los flujos de inmigrantes. En 2016 Milton participó en la iniciativa *Yali*. Es decir, programa concebido por Barack Obama a fin de invertir en la generación de jóvenes africanos. Su experiencia internacional y la de abogado nos ayudarán a comprender la historia de las migraciones en Angola.

¿En qué consiste el trabajo de defensa y protección legal de los refugiados?

Los refugiados forman parte del colectivo de migrante al que se le da un especial cuidado debido a las razones forzosas que les ha llevado a abandonar sus países de origen y hallar refugio en un otro país. Al llegar al país de acogida afrontan innumerables dificultades que van desde la falta de documento, residencia, integración hasta la violación de sus derechos. Estos son algunos de los problemas que enfrentan tras llegar al país de acogida y en estos ámbitos intervenimos nosotros. Nos aseguramos de que sus derechos no sean violados. Cercioramos que las instituciones que hayan ratificado las convenciones internacionales y que tengan leyes nacionales de protección de este colectivo cumplan de manera escrupulosa con las obligaciones que estos instrumentos imponen. Por lo tanto, en esto reside nuestra tarea de protección de los refugiados.

Otra categoría de migrante son los inmigrantes que llegan al país en buscar de bienestar y mejorar sus ingresos y nivel vida. Tras los acuerdos de paz en 2002, Angola empezó a registrar la llegada de gente de diferentes rincones del mundo, sobre todo asiáticos, africanos, incluso europeos. ¿Compartes la misma opinión de que el mapa migratorio de Angola comienza a cambiar a partir de 2002?

Sí. A causa de su localización geográfica Angola siempre fue el ‘puerto seguro’ de gente que procede de diferentes orígenes, sobre todo los de origen europeo. Antes de 2002 Angola ya registraba flujos de inmigrantes. Sin embargo, el reanudar del conflicto armado frenó estos flujos. Tras la guerra y un poco después de 2002, es decir, desde 2006, el país comenzó a observar flujos enormes de inmigrantes, esencialmente oriundos de África Occidental. Los ciudadanos de África Occidental tuvieron una afluencia masiva

en estos flujos. No buscaban otra cosa que mejorar sus necesidades sociales y económicas. De igual modo tuvimos la oleada de ciudadanos europeos, sobre todo portugueses. Éstos miraban a Angola como un país prometedor, con una economía potente y emergente. También contemplaban el déficit que el país tenía con respecto al capital humano cualificado en diversos ámbitos de la vida económica y social. Al constatarse estas carencias, Angola se convirtió en un lugar de oportunidad para los nacionales de varios países. En 2008 el país registra el *boom* económico y figura entre los países que más habían crecido económicamente. Esto sirvió de factor de atracción a los ciudadanos de varios orígenes tanto europeos como africanos. Muchos llegaron al país con finalidad de hallar el *oasis* de sus sueños.

Pese a que no voy apuntando cifras de los individuos que han llegado, lo cierto es que nos fuimos topando con ciudadanos de otras procedencias. Lo que no sucedía habitualmente. De hecho, como lo sabes hasta 2002 no teníamos la costumbre de lidiar con individuos de otras nacionalidades. Por ejemplo, era muy raro encontrarnos con gente de países como Somalia, Costa de Marfil, incluso Malí. Sin embargo, a partir de 2005, 2006 en adelante surge a lo que de una manera peyorativa solemos llamar por *mamadu*. En 2008 llegan los chinos amparados por el programa de construcción nacional. El país acogía un gran número de ciudadanos chinos. Éstos se fueron implicando en diversos sectores de la economía del país desde la construcción, proyectos sociales como escuelas y hospitales. A cubierto por los acuerdos de cooperación, éstos fueron llegando al país. Pero había otros que llegaron por cuenta propia. El país también contó con este tipo de inmigración. Es decir, tuvimos los que llegaron como fruto de los acuerdos entre el gobierno y los que lo hicieron por cuenta propia con el fin de buscar nuevas perspectivas y orientaciones para sus vidas.

Con respecto a los colectivos de inmigrantes que se encuentran en el país, el chino es el más numeroso. Llegaron como resultado de la Línea de Crédito Chino (LCC) y participaron y, siguen participando, en proyectos de construcción. Otros colectivos que también están involucrados en programas de construcción son de Brasil y Portugal. Los ciudadanos de estos países llegaron al abrigo de acuerdo de cooperación. Más aún, otros se asomaron al país en busca de nuevas perspectivas, ya que el mercado de trabajo donde procedían no solo estaba saturado, sino que no ofrecía más oportunidad. Por eso, miraban hacia Angola como lugar de oportunidad. De ahí que hemos tenido enormes flujos de individuos oriundos de Portugal, España, América del Sur, sobre todo Brasil. Todos estos

habían llegado para ayudar el país a reconstruirse [de las ruinas del conflicto armado]. Con todo, hay que añadir otro colectivo de inmigrantes hermanos que llegaba desde el continente africano.

En comparación con los flujos anteriores, la inmigración de los africanos era más bien ‘desordenada’. Primero, muchos no poseían ni permiso de trabajo ni autorización de residencia. Segundo, empleaban medios engañosos para llegar al país. Como consecuencia, tanto la policía como las autoridades fronterizas detuvieron varias embarcaciones que transportaba este colectivo que intentaba llegar al país a través de la costa. Buscaban las mejores condiciones de vida, por eso querían a todo costo cruzar el continente u océano Atlántico. Muchos empezaban el viaje por el Índico y cambiaban al Atlántico para finalmente desembarcar en nuestro territorio. En cambio, otros llegaban utilizando la República Democrática del Congo como país de tránsito. Por lo tanto, este es el escenario que puedo describir acerca de los flujos migratorios en Angola.

Ya has mencionado el sector de la construcción. ¿Cuáles son otros sectores económicos donde hallamos los inmigrantes que fueron llegando al país tras los acuerdos de paz de 2002 y después del boom económico?

Como me he referido, el sector de la construcción de estructuras fue el que más absorbió el mayor número de inmigrantes. En concreto, señalo el sector energético que tiene que ver con la construcción de centrales hidroeléctricas. También se perfila dentro de proyecto de construcción el sector de pesca. Hay igualmente el sector por tradición dominado por ciudadanos cubanos, es decir, el de la sanidad y educación. Estos sectores habían recibido muchos individuos oriundos de Cuba. Intervienen en estos sectores hace mucho y la finalidad consiste en auxiliar el gobierno suplir la deficiencia del personal cualificado. Mirando hacia otros sectores, no sé si ya he mencionado el sector pesquero, creo que sí. Existe todavía el sector de la agricultura que contó con la intervención de los israelitas. Éstos promocionaron y, siguen promocionando, su tecnología y el *know how*. Otro sector que amontonó mucha mano de obra extranjera es el de las telecomunicaciones. Angola aún tiene un gran déficit con respecto a este sector. Más aún, hallamos el sector petrolífero que es el que más ha ido absorbiendo la mano de obra expatriada. En él contamos con ciudadanos americanos, franceses, ingleses que llegan muy a menudo. De igual modo los italianos que tienen en el país empresas multinacionales y mayor control de la industria de la bebida. Por lo tanto, a grueso modo éstos fueron los sectores que han ido absorbiendo la mano de obra extranjera.

***Hay un fenómeno muy recurrente de los inmigrantes buscar instalarse en Luanda.
¿Qué razones podrían señalarse que llevan las personas establecerse en Luanda?***

Bueno, esto es algo que se impone. Luanda no es solo el sitio predilecto para la población extranjera, sino para los nacionales. Si analizamos el fenómeno migratorio interno, concluiremos que ciudadanos de otras provincias del país como Huíla, Huambo, Malanje, Benguela, Bié llegan mucho a Luanda. Es notoria la asignación de los cursos en Luanda en detrimento del interior del país. Con otros términos, las grandes oportunidades de bienestar individual, social y económico se encuentran en Luanda. El gobierno sigue destinando enorme cantidad de dinero público –presupuesto general del estado– en Luanda para la construcción de estructuras. En cambio, en otras provincias no ocurre lo mismo. Al nivel de los profesionales esparcidos por el país acontece lo mismo. Existen profesiones que están concentradas en Luanda. Por ejemplo, el sector banca, abogacía y otros están todos centralizados en Luanda. Se puede llegar a tener 1.000 expertos de estos sectores en Luanda pero uno en las demás provincias. Hay provincias que en mi ramo de actividad, es decir, abogacía, tienen uno o dos nada más.

Reitero que las causas son obvias pues las oportunidades se hallan en Luanda. Hoy, hay una discusión acerca de las asimetrías y distribución de las riquezas del país. Existen territorios del país a los que ni las riquezas ni los presupuestos general del Estado les llega. El grueso del presupuesto se queda en Luanda. Es más, todo aparato político y las propias instituciones que detienen el poder político del país se encuentra en Luanda. Es decir, los órganos que aprueban los proyectos, los órganos que posibilitan la ejecución de los proyectos, en fin. El poder local [autarquías] todavía no existe y todo es decidido al nivel de Luanda. De ahí la pretensión de la mayoría de las personas de aglutinarse en Luanda y más tarde proyectarse hacia otras partes del país. Esto sucede tanto para los extranjeros como los nacionales. Con todo, muchos inmigrantes llegan al país no solo para fijarse en Luanda. Se establecen en Luanda apenas como trampolín pues lo que pretenden es marcharse hacia otros destinos, especialmente Europa. Situaciones como estas suelen pasar sobre todo con los inmigrantes africanos. En cambio, los europeos piensan en expandirse hacia el interior del país, obviamente tras el paso por Luanda. Además, la aprobación de sus contratos lo logra en Luanda. Igual que las garantías de instalarse en el interior del país y conquistar alguna prosperidad. Estas razones llevan a que Luanda se convierta en punto de referencia de todos que inmigran para Angola.

Los inmigrantes llegan en el momento del boom económico pero también cuando el país necesitaba quitarse encima las ruinas de la guerra. ¿Qué medidas políticas, legislativas o económicas fueron tomadas que ayudaron a fomentar la inmigración?

Por supuesto. Actualmente el país afronta la peor crisis financiera, sin embargo, ya vivió sus buenos momentos desde el punto de vista de recursos financieros. El país tenía todo para alentar su desarrollo. Con todo, las dificultades se fueron asomando tras la crisis económica que sacudió el país a partir de 2012 o todavía antes, si tengo buena memoria. Algunos trabajadores expatriados involucrados en proyectos de construcción que he mencionado no hace mucho volvieron a sus países de origen. Es más, el país dejó de tener capacidad para contratar [profesionales cualificados], financiar [proyectos de construcción], así como acceder a las divisas [tanto al dólar americano como euro]. Por lo tanto, todo esto [que el país había perdido] son atractivos que permiten al inmigrante seguir en el país y aportar su enseñanza y conocimiento.

Con respecto a los incentivos, éstos fueron creados. Aún en la gestión del gobierno anterior [a la del presidente José Eduardo dos Santos]. Desde el punto de vista político fueron adoptadas normas a fin de incentivar la inversión extranjera directa. No obstante, había siempre dificultades. Por ejemplo, una de las premisas obligaba al inversor extranjero tener un socio nacional. Asimismo, exigía que pasara por ANIP, es decir, la Agencia Nacional de Inversión Privada. Otra dificultad tenía que ver con la suma estipulada para la inversión privada externa. En la época, el empresario extranjero necesitaba como mínimo un millón de dólares americanos [1.000.000 US\$] para invertir en Angola. Desde luego estas medidas no sólo eran inviables, sino frenaban todo tipo de iniciativa privada. Justo para no citar otras restricciones posiblemente más severas.

Sin embargo, fueron creados otros incentivos más atractivos para traer al país empresarios con pretensión de invertir en Angola. En vez de 1.000.000 US\$, la nueva ley [Ley 10/18 de 26 de junio] no establece un monto específico. Del mismo modo fueron instauradas varias exenciones fiscales, sobre todo a los que quisieran invertir en el interior del país. Al que quiera invertir en una zona recóndita y remota donde no hay ni estructuras, ni carreteras, ni agua, ni puente, ni sistema de suministro eléctrico se le complacía con el mayor incentivo [exención]. Tenía 15 años para no abonar cualquier tipo de tasa tributaria. Esto es, no tenía que pagar absolutamente nada al Estado. Ésta era una de las políticas adoptadas a fin de atraer los inversores extranjeros. No obstante, los resultados fueron muy superficiales en la medida en que hubo muy poca inversión. Urgía

fomentar otro incentivo que propiciara estos tipos de inversiones. En este sentido, se perfila el combate a la corrupción. La corrupción estaba [y sigue estando] muy arraigado en el país. Además, creaba dificultades, ya que estaba también acompañada por la burocracia institucional. El extranjero enfrentaba inmensas barreras para conseguir documentos para iniciar el viaje al país. No tenía garantizado el retorno del capital al país de origen. Esto creó, y sigue creando, dificultades a los inversores.

El actual ejecutivo [gobierno] va trabajando a fin de mejorar el ambiente de negocio. Pretende eliminar estas barreras comenzando con las condiciones de entrada al país. No hace mucho, la política migratoria era muy restrictiva. Las condiciones de entrada implicaban el cumplimiento de una serie de requisitos. Lo que dificultaba la llegada de cualquier extranjero que quisiera invertir en el país. Actualmente se está trabajando en la ley migratoria, la Ley 2/07 sobre el régimen jurídico de los extranjeros en Angola. Se aspira introducir alteraciones. Primero, es necesario que se cree un ambiente propicio para la inversión extranjera. Segundo, con respecto a las condiciones de entrada, está en curso el proceso de facilitación de visados. En algunos casos se plantea la exención. El actual presidente del país efectuó visitas en países de la región, así como fuera de ella con el fin de transmitir esperanza a los que quieran invertir en Angola. Así que están siendo creadas otras iniciativas. Por ejemplo, la antigua ANIP [Agencia Nacional para la Inversión Privada] fue extinta. En sustitución fue creada la AIPEX [Agência de Investimento Privado e Promoção das Exportações]. El cambio se perfila en el marco de la creación de un ambiente legal que favorece la inversión privada. Más aún, el proceso de constitución de una empresa ya es más sencillo y la garantía de retorno de la inversión está avalada. Por lo tanto, estas son algunas medidas creadas desde el punto de vista político y legislativo a fin de atraer el capital externo.

Cómo valoras la convivencia entre los nacionales y los extranjeros que se encuentran en los sectores de trabajo que has mencionado? ¿Será que Angola está exenta de situaciones xenófobas y racistas como las que fueron registradas en Sudáfrica? ¿Los inmigrantes se sienten acogidos y los angoleños son acogedores?

Los angoleños fueron siempre acogedores y ésta es una característica que persiste todavía. Pienso que los inmigrantes que se encuentran en Angola se sienten como se estuvieran en su propio hogar. Se sienten acogidos, cuentan con el apoyo de todos y reciben orientación de cualquiera. A menudo llegan un poco despistados, ya que tienen poca información acerca del país. Pero los nacionales están siempre disponibles para

indicarles los sitios que desean. Los que pretenden invertir en el país, con frecuencia no saben ni dónde ni cómo ni cuándo hacerlo. Así que necesitan platicar con los nacionales que tienen conocimiento del contexto. En este sentido, los nacionales son serviciales. De ahí que nunca registramos incidentes mayores entre los nacionales y los inmigrantes. Situaciones de discriminación y xenofobia no se observan en el país. Al contrario, la gente sabe que ellos llegan para aportarnos conocimientos, ayudar en el desarrollo del país, garantizan empleo y sustento a muchas familias. Por eso se les mira bien.

Muchos extranjeros se marcharon del país tan luego empezó a observarse el colapso financiero. Como consecuencia, muchos nacionales lo están pasando muy mal. Algunos perdieron empleo y, por consiguiente, ya no pueden sostener a sus familias. Por lo tanto, la convivencia es buena, no hay registro de ningún incidente y discriminación. Es natural que ocurra algo puntual pero no tan relevante que nos pueda preocupar.

La crisis económica y financiera empujó a mucha gente en el sector informal, es decir, la venta ambulante. Con todo, en este sector donde se halla, asimismo, muchos inmigrantes, sobre todo de África Central. ¿A la larga esto no podría fomentar algún tipo de tensión esencialmente la sensación de que los inmigrantes están quitando trabajo a las mujeres zungueiras [vendedoras ambulantes]?

Yo suelo contestar esta pregunta de manera muy sucinta: mientras que los angoleños están aprendiendo ahora la práctica del comercio informal o aún formal, los otros africanos ya tienen una tradición. En una de las cumbres de la Unión Africana tuve la ocasión de conversar con un amigo de Ghana. Con un tono gracioso me dijo que todos los miembros de su familia realizaban un negocio, [tenían] un pequeño establecimiento. Además, tenían una disciplina financiera para mejor administrar sus negocios.

La norma angoleña decreta que estos pequeños negocios, es decir, las cantinas, solo deben ser realizados por ciudadanos nacionales, excluyendo los expatriados. Con todo, lo que está aconteciendo es que la falta de experiencia, la falta de conocimiento y la falta de dominio de las herramientas financieras llevan a que los nacionales pierdan el terreno de este sector económico informal a favor de los inmigrantes [que poseen más experiencia]. ¿Por qué [sucede esto]? Porque es necesario una cierta disciplina y saber cómo se practica este tipo de negocio. Si un nacional abre ahora mismo una cantina y la llena con diversos productos, pasado algunos meses, en vez de progresar, el negocio decaerá. En realidad, los angoleños son los que poseen el *alvará comercial* [licencia de

apertura y actividad]. En esto la ley es muy rotunda, ya que determina que no se conceda a los extranjeros licencia de apertura y actividad para estos tipos de negocios.

Entonces, ¿qué ocurre? Los nacionales terminan cediendo sus derechos comerciales a favor de los inmigrantes. Lo hacen para que ellos puedan realizar estas actividades. Si te pones a curiosear por las cantinas, comprobarás que el extranjero está involucrado en esta actividad encubierto por el nacional. Por lo tanto, el nacional saca sus dividendos alquilando su licencia de apertura y actividad al inmigrante. Él cede al extranjero. De ahí que no se puede vislumbrar una situación de conflicto. Además, hay sitio para todos. En vez de prohibir [la concesión de licencia de apertura y actividad a los inmigrantes], debería haber más apertura a fin de fomentar la competencia. La competitividad determinará la capacidad de supervivencia que tenga cada uno. Del mismo modo es necesario que haya este tipo de negocio. No obstante, la intervención del Estado es fundamental para ordenar este segmento de la venta ambulante, negocio informal.

Al no tener acceso a la licencia de apertura y actividad, los inmigrantes implicados en este sector, sobre todo los oriundos de África Central y Occidental no cotizan. No pagan impuestos. Además, el dinero que se mueve en estos negocios no está bancarizado. De ese modo, es un dinero que no cuenta en la economía formal. El destino de los lucros es desconocido. Muchos siguen teniendo conexiones con el país de origen y repatrian este capital. De hecho, muchos llegan gracias a las deudas que han contraído, con lo cual las remesas sirven para saldar deudas. Si averiguáramos con más rigor, es probable que este dinero esté siendo utilizado para fines ilícitos. Todo esto ocurre porque el Estado no tiene ni una política ni un mecanismo firme de control acerca de las actividades que estos nuestros hermanos del continente realizan. Por lo tanto, creo que el Estado peca al privar los inmigrantes efectuar estas actividades apenas dando derecho exclusivo a los autóctonos. Éstos, a su vez, no cuentan con ningún incentivo estatal, ni tienen ninguna formación ni experiencia suficiente para desarrollar este tipo de actividad comercial.

Ya has mencionado que la inmigración irregular es un hecho en la realidad migratoria angoleña. ¿Cómo afrontar este fenómeno?

Se trata de una pregunta profunda y pertinente. Es importante subrayar que debido a la inestabilidad política que se verifica en algunas partes del mundo, los flujos migratorios son cada vez más recurrentes. Hay millones y millones de personas emigrando de un sitio al otro. La pregunta clave sería la siguiente: ¿qué medidas deben

tomar los gobiernos para frenar o desalentar estos flujos migratorios? Desde luego, las personas son libres de establecerse donde se sientan mejor. Sin embargo, desde que sigan y cumplan los presupuestos legales instaurados. Esta es la regla. Con todo, mucha gente emigra sin cumplir con los requisitos legales determinados. En respuesta a esto, los gobiernos toman medidas a fin de prevenir y desalentar la inmigración ilegal.

Con respecto a Angola, pese a los cambios que se están produciendo, nuestra política migratoria es aun restrictiva. El ciudadano que quiera venir para establecerse en el país y pretenda desarrollar alguna actividad comercial se topará con enormes dificultades. En este sentido, los que más sufren son básicamente los emigrantes africanos. De ahí que las vías que se les presenta radican en violar las fronteras. Desde el punto de vista legal, el momento actual del país [la norma actual] desalienta la inmigración regular y, por consiguiente, fomenta la inmigración irregular. Así que el país debería empezar por revisar su política migratoria. Como he dicho en su momento, ya lo está haciendo. En segundo lugar, incrementar el control de las fronteras pues es importante que se sepa quién llega y quién se marcha. Además, no todos los que entran al país lo hacen con fines lícitos. Tampoco no todos lo abandonan de manera lícita. Los países necesitan tener un control del fenómeno migratorio. En tercer lugar, es esencial que se establezcan políticas migratorias más humanas, más viables que desalienten la necesidad de recurrir a las vías menos dignas. Si la política migratoria del país fuera flexible, no habría necesidad de optarse por las vías irregulares, ya que hay un abanico de posibilidades.

En Europa la severidad reside a la hora de entrada pero una vez lograda, uno disfruta de libertad de movimiento. Además, ya se halla en el espacio Schengen. El individuo solo tiene problemas a partir del momento que entra en conflicto con la ley. En este instante, se interesan en saber quién es, dónde viene y qué hace. Es más, el chequeo de los papeles apenas acontece en el primer país de la zona Schengen por el que uno entra. Necesitamos movernos hacia esto. En vez de restringir la entrada y salida de personas, el Estado debería considerar su política migratoria. Mientras tanto, incrementar la política de control en los puntos de entrada y salida de los ciudadanos extranjeros.

Ahora que el país afronta la crisis económica, ¿los flujos han bajado o se han mantenido? Es más, ¿Angola continúa siendo un país seguro para los refugiados?

Desde la instalación de la crisis muchos abandonaron el país tanto refugiados como no refugiados. En este momento, el país registra graves problemas de tesorería y finanzas. Obviamente esto afecta las actividades desarrolladas por los refugiados. Además, como he dicho, los refugiados también figuraban entre los que usan documentos de terceros a fin de llevar a cabo pequeñas actividades comerciales. Es más, no nos olvidemos que el país vive todavía de importación pues no tiene una economía robusta. Vivimos gracias a los bienes y servicios oriundos del exterior. Por eso, la falta de divisas llevó a que perdiéramos la capacidad de importar estos bienes y servicios. Como consecuencia, los pequeños empresarios decayeron, las pequeñas economías domésticas fracasaron. Para mejorar sus condiciones de vida, algunos refugiados también tuvieron que emigrar hacia otros destinos. Los extranjeros, los inmigrantes que tenían algo más concreto como trabajo tampoco escaparon. Muchos abandonaron el país. Asimismo, los empresarios extranjeros que no conseguían repatriar ningún capital: invierten, esperan algún retorno pero hoy ya no logran repatriar este retorno a sus países de origen.

En las condiciones actuales, los bancos tampoco consiguen repatriar ningún capital. Por lo tanto, los flujos migratorios se debilitaron de manera considerable. Hoy, la tendencia es buscar otros destinos fuera de Angola. Lo probable es que esto continúe hasta que las cosas cambien. Es decir, que empiece la recuperación económica y tengamos otros atractivos que cautiven a los inmigrantes y refugiados. Por ejemplo, desde el punto de vista social, actualmente los refugiados viven en condiciones extremadamente difíciles. En primero lugar, el Estado no les da oportunidad de desarrollar de manera formal la actividad comercial pues están vedados de hacerlo de manera legal. La legislación [Decreto Ejecutivo 273/13 de 26 de agosto] que regula el ejercicio de la actividad comercial en el país inhibe los refugiados realizar dicha actividad.

En segundo lugar, con respecto a la adquisición de documentos la situación sigue igual. Los refugiados no tienen carné de refugiados. Debido a la entrada en vigor de la nueva ley [Ley 10/15 de 17 de junio], el organismo que se ocupaba de la emisión del carné de refugiados fue extinto. De hecho, desde la entrada en vigor de la nueva ley, esto es, en 2015, no se recibe peticiones de asilo. Con todo, cuando son cogidos nunca se tiene la respuesta. Así, los nuevos demandantes de asilo están indocumentados, ya que ningún órgano del Estado puede contestar a sus anhelos. Nos hemos acercado a las autoridades

migratorias y la respuesta que recibimos es que se está trabajando en el tema. Sin embargo, lo cierto es que hasta la fecha el problema persiste y sigue.

En tercer lugar, la asistencia médica que reciben los refugiados es muy débil. Y muchos no consiguen emigrar para otros países porque no tienen el documento de viaje, en concreto el pasaporte. Todo esto desalienta al que todavía piensa solicitar asilo en Angola. Los que ya se encuentran aquí se sienten cada vez más frustrados. Pese a esto siguen buscando nuevos destinos. Por ejemplo, la semana pasada nos involucramos en la salida voluntaria de un solicitante de asilo que hacía diez años que se encontraba en el país pero apenas poseía el resguardo de la primera entrevista. Ni siquiera se llegó a otorgarle el estatuto de refugiado. ¡Fíjate que han pasado diez años! El individuo regresó a su país de origen, puesto que la familia se había enterado de que la situación que vivía en Angola era muy difícil. Resolvieran pagarle un billete para que volviera al país. Así que este es el contexto actual en el que viven los refugiados en Angola.

¿A pesar de las dificultades que has subrayado, como ves el futuro de la inmigración en Angola? ¿El país puede seguir contando con la aportación de los inmigrantes?

El futuro de la inmigración en Angola depende de la manera cómo el país lidiará con el contexto actual. En concreto, me refiero a la situación económica del país. Para atraer inversores, para atraer los inmigrantes, turistas, incluso los refugiados, aunque sus motivaciones no son de orden económicas, sino que tiene ver con la seguridad, es necesario que haya en el país condiciones que propicien el desarrollo integral de las personas. Asimismo, es esencial que se respeten sus derechos. Actualmente el país ya va dando pasos hacia esta dirección. Parece que el gobierno actual es más abierto a la inmigración; de ahí que haya empezado por examinar la ley migratoria. La ley era, y sigue siendo, excesivamente restrictiva. Se pretende facilitar la entrada a los que quieran venir al país. Estas medidas están siendo acompañadas por otras medidas de orden económicas. Es posible que estas medidas vengán mitigar o estancar la crisis. Se van invirtiendo en los sectores estratégicos, sobre todo en el ámbito de las estructuras, educación, sanidad. Estos factores podrán atraer personas de otras partes del mundo.

Naturalmente, *per se* Angola es un país atractivo por el potencial que posee. El país tiene muchos recursos minerales. Por consiguiente, cualquier país, cualquier inversor atento tendrá interés de venir al país. Sin embargo, necesita reunir las condiciones que atraigan estas personas. Desde el punto de vista de la inmigración, el futuro es

prometedor. Angola fue, y seguirá siendo, el foco de atracción turística, así como de inversión extranjera directa. Además, tiene varios recursos naturales y atractivos. De hecho, tiene una industria turística todavía por desarrollar. Se va haciendo un gran esfuerzo para que esto ocurra. No obstante, vuelvo a resaltar, es fundamental que las premisas estén creadas. No es posible desarrollar el sector turístico cuando no hay carreteras buenas. De igual modo no es posible hacer turismo sin energía eléctrica asegurada. Asimismo, no es posible alentar el turismo cuando no hay un buen sistema sanitario. Es decir, no sólo que atienda de manera humana al que llega al país, sino que lo haga en condiciones. Por lo tanto, es esencial que se haga un trabajo arduo para que podamos atraer de manera apropiada e impecable a los que quieran vivir en Angola.

ENTREVISTA A JOSÉ PRAIA, MISIONERO

Entrevistado: José Praia

Cargo: Misionero

Fecha de la
Entrevista: 19 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Praia es un joven misionero jesuita que trabaja desde 2015 en la localidad de Mbanza Congo. Dicha ciudad está situado a 59 km de la frontera de Luvo, junto de la República Democrática del Congo. Además de ciudadanos congoleños, la frontera de Luvo es utilizada por inmigrantes procedentes de África Occidental, incluyendo chinos e portugueses. Praia desarrolla su labor en la parroquia de Songo, en el Instituto de Ciencias Religiosas y en la Escuela Secundaria Don Teka. Es, asimismo, el vice-rector del seminario menor de la diócesis de Mbanza Congo. Su contacto con los inmigrantes estando muchos de ellos en situación irregular tiene lugar al nivel de *Cáritas* parroquial.

¿Existen muchos inmigrantes congoleños en la ciudad de Mbanza Congo?

Sí, encontramos muchos inmigrantes. Algunos entran de manera legal y otros no. Éstos últimos lo hacen utilizando la frontera de Luvo y Matadi.

¿Cuáles son las principales rutas o vías que los inmigrantes utilizan para llegar hasta Mbanza Congo?

La vía más usada es la situada entre la ciudad de Kinshasa y Mbanza Congo, es decir, la frontera de Luvo o Lufu. Igualmente utilizan la frontera de Nóqui, situada al norte de Angola, y la frontera de Matadi.

Acreditamos que son viajes muy duros hasta acercarse a estas fronteras y enseguida lograr penetrar en Angola

Por supuesto. Son viajes muy difíciles y algunos terminan en muerte. Los que intentan hacerlo a través del río Luvo o Lufu tienen mayor riesgo de sucumbir, ya que nadar en este río es muy peligroso. Aquellos que caminan, recorren largas distancias y se asoman a la ciudad de Mbanza Congo muy agotados y sin dinero. A lo largo del camino van pagando [a las mafias].

Si tienen que pagar enormes valores a lo largo del camino significa que esta gente entra en Angola con la connivencia de ciudadanos nacionales

No hay duda de que existen muchos angoleños y angoleñas que favorecen la entrada ilegal de muchos inmigrantes. Reciben [de los inmigrantes] montos que varía

entre 10.000 kz y 300.000 kz o entre 25.000 kz y 100.000 kz. Es más, el destino de estos inmigrantes no es Mbanza Congo, sino más bien Luanda.

Ya que has mencionado Luanda, ¿por qué tanta ansia de llegar en Luanda? ¿Qué tiene Luanda que atraiga a esta gente?

Ellos [los inmigrantes] miran hacia Luanda como la tierra de solución [de sus problemas], como el maná, la tierra de felicidad. Saben que tras haber llegado a Luanda, la persona puede emprender en cualquier tipo de negocio. Más aún, Luanda está lleno de barrios cuyos moradores son congoleños [y esto constituye un factor de atracción]. Muchos se instalan en estos barrios donde son acogidos por sus paisanos. A menudo la policía no se mueve en estas zonas, por lo que es muy difícil que sean atrapados. Así que siguen desarrollando sus actividades comerciales en estos barrios. De igual modo son encubiertos por angoleños a quienes pagan algún valor monetario.

Aparte de congoleños, cuáles son las otras nacionalidades de los inmigrantes que intentan entrar en Angola a través de la frontera de Luvo?

Hay muchos malienses y senegaleses. Empiezan por entrar en el Congo [República Democrática del Congo]. Tras esto se asoman en la frontera y buscan atravesarla de manera ilegal. Algunos se ocultan en los contenedores de camiones de mercancía. Otros se esconden en los barriles [de combustibles]. La pretensión de todos éstos es llegar a Luanda, desarrollar alguna actividad comercial y posteriormente volver a sus países.

¿Qué opinan los nacionales con respecto a los flujos de los extranjeros en Angola?

Los nacionales reaccionan de la siguiente manera: en primer lugar, apuntan el dedo hacia el gobierno que se presenta incapaz de gestionar los flujos desde las fronteras. En segundo lugar, identifican algunas autoridades, como los generales del ejército, como siendo conniventes de estos flujos. En tercer lugar, claman por rigor y buena gestión de los movimientos migratorios a lo largo de las fronteras. En cuarto lugar, piden las estadísticas tanto de los inmigrantes que llegan en situación regular como irregular. No se conoce las cifras de los inmigrantes que se hallan en las principales ciudades del país.

Además del comercio o venta ambulante, ¿cuáles son otras actividades económicas llevadas a cabo por los inmigrantes?

Además de la venta ambulante, muchos trabajan en peluquerías. Se dedican al corte de pelo. Esto es lo que hacen en su mayoría. Con todo, existen otros que están más bien involucrados a la albañilería, carpintería. Muchos son profesionales muy buenos. Sin embargo, el país de origen no les regala ninguna oportunidad de empleo. Por eso arriesgan sus vidas a fin de sostener sus familias en el origen.

Nos consta que a menudo muchos inmigrantes en situación irregular son atrapados en las redadas callejeras y posteriormente deportados en condiciones inhumanas. Asimismo, sabemos que el fenómeno migratorio tiene una dimensión global, pues no afecta solamente Angola. ¿Cómo gestionar estos flujos para que no tengamos personas que sigan muriendo en el Mediterráneo o en nuestros ríos?

Desde mi punto de vista, los líderes africanos, sobre todo aquellos que se encuentran en los países con los que Angola comparte sus fronteras, de un modo particular la República Democrática del Congo, deberían buscar mejores soluciones para gestionar los flujos migratorios. Se debe poner en marcha regulaciones que atraigan y mejoren las condiciones de vida de los inmigrantes cualificados. También que se favorezca el intercambio de mercancías y puentes migratorios que permitan la entrada y salida de profesionales en situación regular. Creo que si los gobiernos africanos adoptaran políticas migratorias más humanas, los flujos migratorios hubieran bajado.

Sabemos que muchos de ellos [los inmigrantes] no tienen papeles. ¿Será que se podría plantear algún proceso de regularización extraordinaria, ya que muchos viven en Angola a largos años y otros están casados con angoleños?

Pienso que sí. Por ejemplo, si tomamos el ejemplo de la provincia de Zaire, encontramos a muchos inmigrantes de origen Bakongo. Algunos llegaron desde Congo-Kinshasa y otros Congo-Brazzaville. Se sabe que existe la población Bakongo en Angola. Así, son gentes con la misma origen étnica. Algunos nacieron en la RDC pero tienen raíces angoleñas, otros nacieron en Angola y tienen sus raíces en la RDC. Así que sería bueno que estos flujos [origen] culturales fueran respetados. Las personas podrían pasar de una frontera a otra sin obstáculos y al final de la jornada regresar a sus hábitat. Esto hubiera fomentado el intercambio y la hermandad cultural. No se puede impedir a alguien que quiera entrar en nuestro país. Hoy en día, el mundo es cada vez más global. El que no abra las puertas al otro, que sepa que mañana será su turno.

Se pretendiéramos hacer una evaluación acerca de la contribución de estos extranjeros en la economía de Angola, ¿qué elementos se podrían destacar que visualice la aportación de este colectivo?

Creo que [los inmigrantes] contribuyen bastante. Volvamos hacia Mbanza Congo donde hago mis trabajos: si mañana todos los congoleños deciden cerrar sus boutiques, cantinas y peluquerías, donde la inmensa mayoría de la población se asoma para cortar el pelo...si deciden volver a su país, Mbanza Congo se convierte en un desierto. Los congoleños que se encuentran en Luanda, así como en otras provincias del país, los describo como *hard working*. Es decir, trabajan muy duro. En su país de origen no tienen oportunidad para encontrar trabajo. Mientras aquí se les da muchas oportunidades a fin de evolucionar. Se empeñan al cien por cien, pese a que algunos se encuentran en situación irregular y hagan cosas ilícitas. No cesan de contribuir para el avance económico de nuestro país.

En este sentido, los angoleños tienen mucho que aprender con los congoleños u otro colectivo de inmigrante que se encuentra en Angola.

Por supuesto. Tenemos que aprender con ellos. Una de las cosas que necesitamos aprender tiene que ver con el sacrificio y trabajar de manera ardua. Imagine a alguien que llega desde Senegal, de Guinea: abandona su país de origen, aprende el idioma, se involucra en algún negocio, se halla en una cantina y se dedica al cien por cien a esto. Nosotros los angoleños somos muy pijos; nos gusta el lujo, la pompa. Mientras tanto, estos extranjeros hacen mucho sacrificio: ahorran muchísimo a fin de enviar remesas a sus países. Estos son algunas cosas de las que podríamos aprender de ellos.

Sabes cuánto, en término de remesa, los inmigrantes envían a sus países o familias? ¿Y se lo hacen mensualmente o de dos en dos meses?

Por lo general y por las constataciones que ido haciendo en la localidad de Mártires de Kifagongo, es decir, en Luanda, muchos amigos míos, con los que hablo en francés, inglés o español, me dicen que envían sus remesas de dos en dos meses. Con todo, depende de cómo les va el negocio. Si éste corre bien, son capaces de enviar una vez al mes. Si no, hay que ahorrar durante dos o tres meses y sólo después se puede enviar dinero al país de origen o a la familia.

Después de 2002 Angola registra el boom económico. En este período, el flujo de los inmigrantes hacia el país era inmenso. Sin embargo, a partir de 2014, 2015 o 2016 Angola vive una situación económica muy difícil. ¿Notas alguna diferencia con respecto al flujo de los extranjeros entre aquella fase y ésta?

Pienso que los flujos han disminuido. Muchos inmigrantes ya no consiguen sobrevivir en Angola. Por ejemplo, Luanda ya fue clasificada como una de las ciudades más caras del mundo. En aquella época, es decir, en 2002, muchos inmigrantes lo tenían más fácil, pues sus negocios se les iba bien. De hecho, podrían enviar remesas una vez al mes. Sin embargo, actualmente las cosas están muy feas. Muchos inmigrantes han retornado a sus tierras de origen. Algunos decían: “prefiero volver a mi tierra que sacrificarme aquí, puesto que ya no tengo nada...no tengo ningún dinero”.

¿Como ves el futuro de las migraciones en Angola?

En primer lugar, es necesario que se crie un clima de diálogo entre los países vecinos. Si estos países logran establecer políticas migratorias más humanas, los flujos serán, igualmente, más benéficos. La llegada de los inmigrantes en Angola no puede ser vista como solución última. Los extranjeros son bienvenidos pero hace falta políticas migratorias claras que permitan al inmigrante venir a trabajar y volver a su país cuando quiera. De igual modo, hace falta que los encargados de gestionar los flujos migratorios se sienten a vuelta de la misma mesa a fin de adoptar soluciones más humanas a los flujos que la región subsahariana va registrando. El inmigrante no puede verse forzado a huir de su país, sino salir cuando hace falta y volver cuando quiera.

ENTREVISTA A LÉON DE SAINT MOULIN, SOCIÓLOGO

Entrevistado: Léon de Saint Moulin

Cargo: Sociólogo

Fecha de la
Entrevista: 25 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Saint Moulin es sociólogo y cura jesuita de nacionalidad belga. Se encuentra en la República Democrática del Congo, entonces Zaïre, desde 1959. Es decir, poco antes de la independencia del país que aconteció en 1960. En la Compañía de Jesús ejerció diversas funciones, entre ellas encargado del apostolado social, fundador y director del Centro de Investigación por la Acción Social (CEPAS), profesor de la Facultad de Filosofía San Pedro Canisio. Pero también fue vicerrector de la Universidad Nacional de Kinshasa (Campus de Kinshasa) y colaborador de la revista Congo-Afrique. Saint Moulin tiene publicado varios libros y artículos. Es autor de varios estudios sobre la cultura, ciudades y división administrativa de la RDC. Su mayor prestigio reside en haber sido el primero a publicar el atlas de la organización administrativa de la RDC. Entre sus obras figuran *Histoire de l'organisation administrative du Zaïre* (1988), *Eglise et société: le discours socio-politique de l'Eglise catholique au Congo 1956-1998* (1998), *L'évolution du sentiment ethnique et son rôle dans les conflits actuels en RDC* (2002), *Atlas de l'organisation administrative de la RDC* (2005), *Villes et organization de l'espace en République Démocratique du Congo* (2010) y *Kinshasa enracinements historiques et horizons culturels* (2012).

¿Por qué los jóvenes congoleños figuran entre los que más emigran al nivel del continente africano? ¿Cuáles son las razones que les lleva a marcharse de su país?

Es necesario que se tenga en cuenta la dimensión global de la situación. En los años 1960, no se trataba solamente del Congo, la República Democrática del Congo se perfilaba entre los países más fuerte: registró un tremendo crecimiento demográfico y en la época de la independencia había 15 millones de habitantes. Hoy son más de 80 millones. En cincuenta años, esto es medio siglo, la población se multiplicó por cinco. Lo mismo ocurre con el crecimiento de la población al nivel mundial. Por lo tanto, hay un radical dinamismo con respecto al crecimiento de la población.

Hace cinco o seis años demandé a una madre que tenía un niño guapo: pregunté si era hijo único. Ella contestó, ¿el único? Dijo que estaba empezando y deseaba tener ocho niños. Así, a parte de las condiciones económicas y psicológicas, los factores sanitarios son igualmente importantes a la hora de plantearse una familia numerosa. Es

más, al día siguiente de la proclamación de la independencia, las personas pensaron que ya habían logrado el camino del desarrollo, bienestar y progreso. Por eso pensaron en tener hijos y este sentimiento sigue hasta al día de hoy. Como consecuencia, hemos ido asistiendo a la presión demográfica que no existía durante la época colonial. De hecho, en este periodo había escasez de profesores y maestros. Con todo, sin que sepamos cómo había acontecido, tal vez debido al movimiento de funcionarios de un sitio al otro, surgió la enfermedad del sueño que victimó casi un tercio de la población.

Actualmente nos hallamos en un periodo en que muchos jóvenes ya frecuentan la enseñanza general y algunos llegan hasta la universidad. Sin embargo, tras terminar los estudios se encuentran con un problema: el mercado de trabajo no tiene capacidad para absorber a todos. Además, estamos hablando del Congo que es un gran país y con migraciones internas asombrosas. Según la mentalidad local, cambiar de país, cambiar del lugar de residencia es muy frecuente. En Europa encontramos situaciones semejantes. Las personas también emigran. Pero la intención es que vuelvan tras algunos años, sobre todo después de que hayan vivido y logrado los beneficios que pretendían. Para el caso congoleño, el primer factor de expulsión tiene que ver con la considerable presión demográfica. En cambio, en Angola no habéis experimentado esto pues el crecimiento demográfico no fue tan brusco. Además, vuestra independencia fue quince años más tarde que la del Congo. No menos importante, fue menos violenta que la de aquí [Congo]. Aquí hubo más violencia y la demanda del cambio fue muy fuerte. De igual modo Angola tiene más espacios no poblados y, por consiguiente, hay sitio para todos. Esta es la situación general que puede servir de punto de reflexión.

Durante mucho tiempo, los jóvenes congoleños usaban los afluentes del río Kwango y Kwilu para emigrar hacia Angola. Buscaban instalarse en las zonas de explotación de diamante. Con todo, hoy este punto de entrada para Angola parece estar bloqueado y más controlado. Por lo que ya no es posible emprender el viaje a través de esta ruta. Pero si el movimiento migratorio continúa significa que existen factores de atracción. Esto es algo que ocurre en todo mundo. Sin embargo, no tengo un amplio dominio sobre los flujos migratorios hacia Angola. En el caso de Angola, el factor de atracción no tiene que ver solo con los recursos minerales, como he dicho hace poco, sino las relaciones comerciales. Hay cosas baratas que los congoleños sacan de Angola para venderlas aquí y al revés. Aparte de esto, en ambos sitios hay gente que compra estos productos. Si los flujos son más intensos hacia Angola significa que existe la esperanza y

la vitalidad que la gente busca. Más aún, Angola tiene mucho más espacios libres. Así que esta parece ser la lógica general de la situación.

Muchos congoleños emigran a Angola sin documentos y, por consiguiente, de manera ilegal. ¿Qué deben hacer los dos gobiernos para resolver esta situación?

El texto de la doctrina social de la Iglesia capitalizó, creo que puedo expresarlo de este modo, los resultados de las ciencias sociales. Somos cada vez más conscientes de que el orden social es una construcción. Es necesario centrarse en los elementos que nos ayudan a poner en marcha el tipo de organización que pretendemos. Es decir, hacer con que las cosas evolucionen hacia una determinada dirección. Para hacerlo, la decisión no puede derivar de una sola persona. Cuando la población china crecía de manera vertiginosa, acudieron a las medidas culturales para persuadir la población que no era valor ningún la manera como sucedía. Con respecto a la inmigración, si el gobierno angoleño piensa que es una sobrecarga, Bélgica acogió mucha población rusa que llegó tras la Revolución rusa de 1917. El laureado premio nobel de química de 1977, el profesor Ilya Prigogine, es un belga pero de origen rusa. De igual modo tenemos gente con nombres de origen polaca, de países musulmanes, nombres árabe. Hay individuos que se tornaron belgas: nacieron allí, fueron al colegio y crecieron allí. Así, aunque desde el punto de vista jurídico y según las normas pueda serlo, la nacionalidad no es hereditaria. De cualquier manera, en Bélgica los niños adquieren la nacionalidad del padre con posibilidad de obtener de la madre al alcanzar la mayor edad.

De esa manera, hay algo por construir, el orden social. Necesitamos construir el orden social. No resulta de una fatalidad, sino que es fruto de una construcción. Las autoridades angoleñas son las encargadas de hacerlo. Son ellos que deben decidir si acogen a todos los inmigrantes o una parte de ellos. Pero también podrían tomar una decisión más ‘revolucionaria’ acogiendo a todos y, tras esto, integrarlos. No tengo ninguna sugerencia ni para el gobierno congoleño ni para el gobierno angoleño con respecto al tema. Con todo, es una construcción, tal vez hace falta esperar para que se produzca sus frutos. Esto es muy difícil para los políticos pues no saben esperar. Pretenden tomar decisiones rápidas y miran hacia los beneficios de la inmigración con inmediatez. Deseo a los que deben tomar decisiones lucidez, paciencia y perseverancia.

ENTREVISTA A DOMINGOS GASPAR, AGENTE DE LA POLICÍA FRONTERIZA

Entrevistado: Domingos Gaspar

Cargo: Agente de la policía fronteriza

Fecha de la Entrevista: 31 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Gaspar es un agente de la patrulla fronteriza. Actualmente trabaja en la frontera de Luvo, junto con la República Democrática del Congo. El distrito de Luvo se ubica en la ciudad angoleña de Mbanza Congo, en la provincia de Zaire. Además de flujo de mercancías, tráfico de combustible, madera, diamante, así como lavado de dinero, la frontera de Luvo sirve como puerta de entrada de la inmigración ilegal. Los inmigrantes procedentes del África Central, Occidental y asiáticos, sobre todo, chinos se aprovechan de la porosidad de la frontera y del soborno a las autoridades locales para entrar en Angola. El objetivo de los inmigrantes es llegar hasta Luanda y las áreas de explotación de diamante de Lunda Norte y Lunda Sul. Para atravesar esta frontera y llegar hasta estos locales, los inmigrantes utilizan transportes marítimos, fluviales y terrestres.

Tras los acuerdos de paz, logrados en 2002, Angola empieza a recibir muchos inmigrantes. Desde el trabajo que haces, ¿qué motivos destacarías que habían llevado a la llegada masiva de los extranjeros en esta época?

En esta atura, el motivo principal de la llegada de los inmigrantes tenía que ver con la procura de mejores condiciones de vida. Ellos veían Angola como el país de fácil acceso, así como donde se podría crear con facilidad corredores hacia otros países. Por eso, ellos [los inmigrantes] hacen lo posible por entrar en nuestro país. El objetivo es llegar a la capital del país [Luanda]. Tras haber llegado a Luanda, algunos se quedan ahí y otros siguen hacia otros países.

¿Cuáles son las principales nacionalidades de estos inmigrantes que llegan al país?

Las principales nacionalidades son: congoleños, es decir, nuestros hermanos de la vecina República Democrática del Congo. Hay, igualmente, malienses, senegaleses y nuestros hermanos de la República Centro Africana.

Como actividad económica, ¿qué hace esta gente? ¿Cuáles son las principales actividades económicas que realiza esta gente para que pueda sobrevivir?

Como actividad económica, muchos se dedican al comercio. Esto ocurre sobre todo a los que se hallan en la capital [Luanda]. Sin embargo, existen los que están también

involucrados en negocios ilícitos, como el tráfico de seres humanos. Muchos sacan los niños de aquí, de Angola, y los trafican hacia allá [países de origen]. Otros niños son sacados del Congo Democrático y, posteriormente, traficados hacia aquí; y vice-versa.

La mayoría de la población angoleña también se dedica al comercio. ¿Será que esto no crea alguna rivalidad o tensión social con respecto a los inmigrantes que se encuentran en este sector? ¿No se tiene esta sensación de que los extranjeros están quitando oportunidad de trabajo a los angoleños?

Por supuesto. Existe la sensación de que los extranjeros están quitando oportunidad de trabajo a los angoleños. ¿Por qué? Porque muchos llegan no sólo con la intención de fijarse en el país, sino de desestabilizarlo. Hay puesto de venta [de productos] que practican precios especulativos...muy exagerados. No siguen la pauta aduanera fijada en el país con respecto a los precios. Como consecuencia, los ciudadanos nacionales [que practican la misma actividad económica] se sienten amenazados, ya que los precios practicados por los inmigrantes son más bajos. Pero también hay negocios inventados por los inmigrantes que se alejan de la realidad del país. Asimismo, hay muchos medicamentos que nos llegan desde fuera que no son permitidos en el país. Con todo, los inmigrantes los hacen entrar de todos los modos. Muchos de estos medicamentos no son apropiados para el consumo humano, son vendidos a precios normales [baratos].

Ya has mencionado que además de los que llegan de manera legal, existen los que lo hacen ilegalmente poniendo todos los medios para llegar en Angola. ¿Qué motivos lleva a esa gente a optar por la vía ilegal?

Lo primero es que no es tan fácil entrar de manera legal. Existen muchos requisitos que uno tiene que cumplir. Estos procedimientos requieren dinero. A menudo la persona no posee este dinero. De ahí que opta por otras vías que terminan siendo incorrectas. El objetivo principal [de esta gente que entra de manera irregular] consiste en no seguir los trámites. Razón por la cual prefiere la vía ilegal.

La frontera de Luvo es una de las puertas de entrada de la inmigración irregular. ¿Existen otros puestos fronterizos que facilitan a los inmigrantes entrar en el país de manera clandestina?

Sí, uno de los puestos de entrada más vulnerable es el de Luvo. ¿Por qué? [Esto se debe] a causa de las transacciones comerciales que hay ahí. Ellos [los comerciantes] llegan al Luvo alegando que vienen para hacer negocios. Sin embargo, terminan transponiendo los límites fronterizos. Se mueven hasta Mbanza Congo y posteriormente

a la capital, es decir, Luanda. Éste es el objetivo principal. Con todo, el puesto fronterizo de Luvo no es el único. Otros pasan por otros puestos que les da acceso hacia Angola.

Ya hemos hablado de los sectores económicos ocupados por los inmigrantes. ¿Existe alguna aportación positiva de los inmigrantes a la economía del país?

Desde el punto de vista económico, esa gente no nos aporta nada. En primer lugar, ellos llegan para hacer sus negocios de manera ilícita. Con frecuencia, especulan los precios. No siguen las normas. Por lo que, en vez de positivo, esto es negativo [para la economía del país]...muy negativo ¿Por qué negativo? Por las diferencias culturales que existe entre sus países y el nuestro. A menudo muchos de ellos no tienen buenas normas de convivencia, se comportan de manera distinta. No podemos admitir que esa gente llegue y traiga aquí en nuestro país otras maneras de comportarse.

Existen angoleños que se casan con los inmigrantes y parece que se llevan bien

Hay muchas situaciones que no las considero como una relación saludable. Desde luego emparejarse con una extranjera no es del todo malo. Sin embargo, la relación no es saludable cuando nuestra compañera se encuentra en situación irregular. Se por ventura pretendemos casarse con una extranjera, entonces que esté en situación regular. Si la persona se encuentra en situación irregular, entonces ya no es saludable pues no estamos combatiendo la inmigración ilegal, sino contribuyendo para su fomento.

Como agente de la patrulla fronteriza, uno de sus roles consiste en salvaguardar nuestras fronteras y evitar que las personas entren de manera clandestina. ¿Cuáles son las medidas en marcha para que las personas no traspasen las fronteras del país?

Nuestro organismo ha puesto en marcha directivas que desalientan las personas transponer nuestras fronteras de manera clandestina. Lo que se pretende es combatir la inmigración irregular. Una de las medidas tiene que ver con la disposición de las unidades fronterizas esparcidas por todo país. Ellas tienen el rol de velar por las fronteras terrestres, marítimas y fluviales. Estas unidades son las que están llamadas a garantizar la inviolabilidad de nuestras fronteras.

Esto significa que estas tres vías –terrestre, marítima y fluvial- son las que los inmigrantes en situación irregular utilizan para entrar en el país.

Por supuesto, ellos usan las vías terrestre, marítima y fluvial. El gobierno hizo una inversión enorme, tenemos medios apropiados, tales como lanchas, coches de patrulla extendidos a lo largo de la frontera. Estos medios están siendo utilizados para

contrarrestar...pero también ya tenemos radares extendidos a lo de la frontera. Ahora estamos previendo instalar el sistema informático.

Muchos ciudadanos nacionales asisten a los inmigrantes entrar en el país de manera ilegal. Acreditamos que haya igualmente medidas punitivas hacia aquellos que auxilien la inmigración ilegal.

Sí, existe. En este sentido hay medidas punitivas. El agente implicado en el auxilio a la inmigración ilegal comete un crimen. Se trata de un crimen que conlleva a la expulsión de la corporación, así como responder criminalmente [judicialmente].

ENTREVISTA A LUSALA CEDRICK, AGENTE DEL SERVICIO DE MIGRACIÓN Y EXTRANJEROS (SME)

Entrevistado: Lusala Cedrick

Cargo: Agente del Servicio de Migración y Extranjeros (SME)

Fecha de la
Entrevista: 31 de julio de 2018

Referencia

Del individuo: Cedrick es un agente del Servicio de Migración y Extranjeros (SME) destacado en la ciudad de Mbanza Congo, esto es, en la provincia de Zaire. Dicha ciudad está ubicada a 60 km de Luvo, es decir, en la frontera con la República Democrática del Congo. La frontera de Luvo no sólo sirve de transacción comercial entre Angola y Congo, sino de puerta de entrada de la inmigración ilegal. Aparte de ciudadanos congoleños, esta frontera es utilizada por el colectivo oeste africano y asiático, sobre todo los chinos.

¿Cuáles son las principales nacionalidades de los inmigrantes que se hallan en Angola, de un modo particular en la provincia de Zaire?

Entre las nacionalidades que llegan de manera legal se encuentra los congoleños de la RDC. Con todo, también tenemos refugiados mauritanos, malienses, costa marfileños. Todos estos son los que llegan por vía legal y en busca de mejores condiciones de vida. Muchos de éstos se dedican fundamentalmente al comercio. Con respecto a los extranjeros que entran por vía ilegal, la mayor amenaza nos viene de la República Democrática del Congo. Éstos huyen de su país debido al modo de vida [las condiciones de vida] en el Congo que es muy distinta a la que vivimos en nuestro país. Los gobernantes congoleños son insaciables [desde el punto de vista de la corrupción], por lo que el pueblo huye hacia nuestro país. El objetivo...mejor dicho, lo que estos inmigrantes buscan es llegar a Luanda. Esto sucede debido a lo que ellos oyen, las historias y ven. Según ellos, Luanda es el mar de rosa, un sitio donde uno llega y puede sobrevivir. Para ellos, en Luanda no hay dificultades, en Luanda se vive. Estas son las razones que impulsan a muchos abandonar Congo y emigrar a Angola.

Sin embargo, existen otros que no siguen hasta Luanda, sino que se instalan aquí [en Mbanza Congo]. A éstos, lo que les interesa es haber llegado a Angola. Según ellos, Angola es Angola, por eso se pueden quedar tanto en el norte como aquí en Mbanza Congo o Tomboco. Lo importante es haber llegado a Angola. Mientras se encuentran aquí, muchos se dedican...van al campo [agricultura], otros hacen el trabajo de...de portero [seguridad]. Éstos son los que trabajan en los grandes supermercados. También

hay los que trabajan de estibadores, transportan cargas. Con respecto a las mujeres, muchas de ellas están involucradas en el comercio. Así que ellos tienen ciertas ventajas [oportunidades laborales]. Pero hay otros que parece no estar concentrados [centrados] pues tan pronto llegan a nuestro país, se asocian a los criminales y traen hábitos malos de sus países hacia el nuestro. Algunos traen situaciones que tienen que ver con brujerías o *kimbanda* [encanto]. Por fin, estos son los motivos que les atrae y las actividades a las que ellos [los inmigrantes] se dedican en nuestro territorio.

Con todo, hay otra cosa negativa que ellos traen. Se trata de...auxilio a los inmigrantes en situación irregular. Cuando éstos llegan aquí, luchan para conseguir el DNI. Una vez que lo tengan, ya son considerados ciudadanos nacionales. Con esto, empieza a reclutar a los demás, busca gente desde el Congo y los trae hasta Luanda. En líneas generales estas son las diferentes situaciones que ocurren [en el ámbito de las migraciones].

Al ser una provincia fronteriza, que se sitúa junto a la RDC, Zaire sufre mucho con respecto a la inmigración irregular

Por supuesto, lo digo que casi todos los días [llegan personas que no cumplen con todos los requisitos legales para entrar en el país]. Nuestras fronteras son violadas todos los días. Sea de día, sea de noche, ellos penetran a través de nuestras fronteras. Para esto cuenta muchísimo la cercanía de la frontera de Luvo, como lo llamamos nosotros y Lufu como lo llaman ellos. Tenemos enormes bosques...de verdad, enormes bosques y ellos usan estos bosques para llegar hasta aquí. Pero hay, asimismo, quien utiliza la vía del mercado. Es decir, [en el puesto fronterizo de Luvo] tenemos el Día del Mercado [que generalmente son los sábados]. Hay días que se organiza en el lado del Congo y otros en el de Angola. Muchos se aprovechan de ese día para pasarse hacia Angola. A menudo algunos ya tienen familia aquí. Se ponen de acuerdo con ellos para comprarles [tratar ilegalmente] algún documento. Éste [el familiar], [en el Día de Mercado] se acerca a la frontera con el documento [que generalmente es falso] para dárselo al inmigrante. Si logra entrar, lo hace de manera definitiva. En la frontera, la persona [el inmigrante] obtiene el *laissez-passer* y con esto puede llegar hasta al mercado. Sin embargo, puesto en el mercado cambia de trayecto hasta entrar en Angola.

¿Qué hace el gobierno o vosotros como agentes del SME para combatir estas prácticas y, así, propiciar la inmigración regular?

A partir de aquí hemos desarrollado trabajos de búsquedas [redadas]. Hay búsquedas dirigidas...búsquedas organizadas con el fin de...a veces, hacemos búsquedas desde Luvo. Existen ciudadanos nacionales que nos ayudan. ¿De qué manera? Aportando quejas de que en esta área hay individuos en situación irregular. Nosotros tomamos cuenta de la queja y nos dirigimos hacia el local indicado.

Estos flujos al nivel de la frontera ocurren porque...tenemos una frontera...es fundamental que comprendamos que nosotros venimos de una situación de guerra. En aquel periodo, nosotros nos íbamos al Congo...muchos huyeron hacia Congo y ahí formaron sus familias, así como crearon relaciones. Por lo que era [es] muy difícil al que haya nacido aquí quejarse [con respecto a los congoleños indocumentados]. Esto ocurre por el hecho de que la amistad entre los dos pueblos es muy fuerte. Sin embargo, por ejemplo, si soy un ciudadano nacional y tengo una novia extranjera. Si un inmigrante empieza a entrometerse en nuestra relación, para impedirlo, remito quejas a las autoridades [acusándole de hallarse sin papeles]. Es más, cuando hay enemistad entre las personas en el barrio...alegaciones de que aquella congoleña está saliendo con mi marido o novio, sólo entonces uno decide remitir quejas. Las quejas espontaneas o exentas [de situaciones de enemistad y conflictos que tienen lugar en el barrio] son muy pocas. En este sentido, la población no ayuda [colabora] mucho.

A partir de 2014, Angola empezó a sufrir la peor crisis económica y los dólares americanos desaparecieron. ¿Será que los flujos disminuyeron tras la crisis?

Para el inmigrante congoleño, esto no cuenta. Los flujos [de este colectivo hacia Angola] siguen igual. Aunque escucha que la situación en Angola está bastante mal, esto poco le importa al congoleño. En realidad, el congoleño no es un individuo teórico, sino práctico. Le gusta constatar los hechos *in loco* y tocar la realidad. Que también quede claro de que entre los nacionales existen los que están siendo afectados por la crisis, pero también existen los que la contemplan desde lejos. De esa manera, a ellos [los congoleños] se les afecta igualmente de manera distinta. Además, para ellos [con o sin crisis], Angola será siempre Angola, Luanda será siempre Luanda.

A pesar de que hayas hablado mucho de la situación irregular a la que está volcada muchos inmigrantes, ¿qué destacarías con respecto a la aportación de este colectivo a la economía del país? ¿Existe algo positivo que éstos nos aportan?

Por supuesto. Aportan. Pese a que entren de manera ilegal, ellos nos ayudan en ciertas situaciones. Hay aspectos negativos pero, a la vez, aspectos positivos. Nosotros los angoleños somos un poco perezosos en el mundo del comercio. Sin embargo, ellos [los inmigrantes] poseen una vivacidad envidiable en este sector. Por ejemplo, miremos hacia Mbanza Congo, los que llevan la actividad comercial... estos comercios pequeños, en los mercadillos, aunque fuera un nacional, por lo general es oriundo o había estado en el Congo. Pero también puede tratarse de un congoleño que se encuentra aquí apenas para la actividad comercial, la venta ambulante. Lo mismo se constata en el sector de la construcción, mecánica. En fin, aportan algo al país.

Muchos ciudadanos nacionales también practican la venta ambulante. ¿Esto no puede crear rivalidades o tensión? ¿Ya habéis registrado algún incidente?

Esto [la tensión] ocurre a menudo, ya que donde vende el angoleño y el congoleño, la tendencia es que la persona se dirige hacia el congoleño. Los congoleños tienen siempre aquella moral [amabilidad] de atender al cliente, mientras que nosotros somos arrogantes. Por ejemplo, cuando uno pretende preguntar algo, por el precio y cree que éste está muy elevado, el angoleño te contesta: ‘si quieres, llévatelo, sino vete’. Sin embargo, el congoleño, te dice: ‘hablemos’. Esto aporta cierta moral [esperanza o expectativa] y pone de relieve de que el congoleño tiene más interés en vender su producto. De ahí que haya cierta rivalidad y cuchicheos de que aquellos [los congoleños] son los que más venden. Cuando no se tiene moral [vivacidad] ocurre esto.

¿Aquí hay muchos matrimonios entre angoleños y extranjeros?

Tenemos muchos casos, tanto en el Ministerio del Interior como en el Ministerio de Defensa. Hallamos muchos casos. Muchos compañeros tienen como esposas a las congoleñas. No obstante, esto a veces dificulta los servicios de migración, sobre todo cuando la congoleña que tiene hijos con el angoleño tiene la orden de deportación. ¿Los hijos se quedan con el padre o se van con la madre? Es más, las autoridades congoleñas tampoco permiten que alguien con orden de deportación se lleve a los niños, mientras tengan a padres angoleños. Esto genera mucha tensión: ¿el niño se queda con el padre o se marcha con la madre? Estos casos son muy frecuentes y existen casos innumerables.

IX

SOLICITUD DE ENTREVISTA

Avelino Chico
Calle San Leopoldo 8, 3A
28029 Madrid
avelinochc621@gmail.com
Tel. +34 675 737 727

Dr. Daniel Andrade Sukuakuche
Serviço Jesuíta aos Refugiados
Caixa Postal 670
Luanda, Angola

Assunto: pesquisa sobre o fluxo de emigrantes para Angola

Excelência,

No âmbito do trabalho de doutoramento em Migrações Internacionais e Cooperação para o Desenvolvimento, gostaria de solicitar uma entrevista com respeito ao fluxo de emigrantes para Angola. O período de estudo compreende 2002-2016 e o trabalho de campo, que inclui a entrevista em questão, será realizado a partir do mês de junho do presente ano.

Junto a esta carta, envio as perguntas em língua espanhola, assim como a carta de apresentação da Universidade Pontificia Comillas onde frequento o respectivo programa de doutoramento.

Sem outro assunto de momento, queiram aceitar os protestos de minha estima e consideração.

Madrid, aos 2 de Janeiro de 2018

X

AUTORIZACIÓN DE DATOS

AUTORIZAÇÃO PARA USO DE DADOS

Nome: _____

Apelido: _____

BI: _____

Autorizo o sr. Avelino Chico, portador do BI 000406682BA034, a fazer o uso do material assim como da informação que obtenha desta entrevista. Reitero de igual modo a minha aceitação em relação ao uso do referido material para o seu trabalho de investigação e posterior publicação.

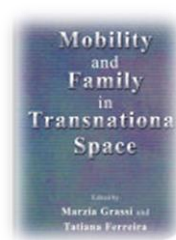
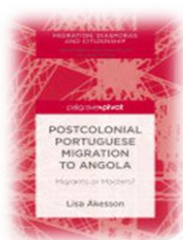
Luanda, aos _____ de _____ de _____

Assinatura

XI

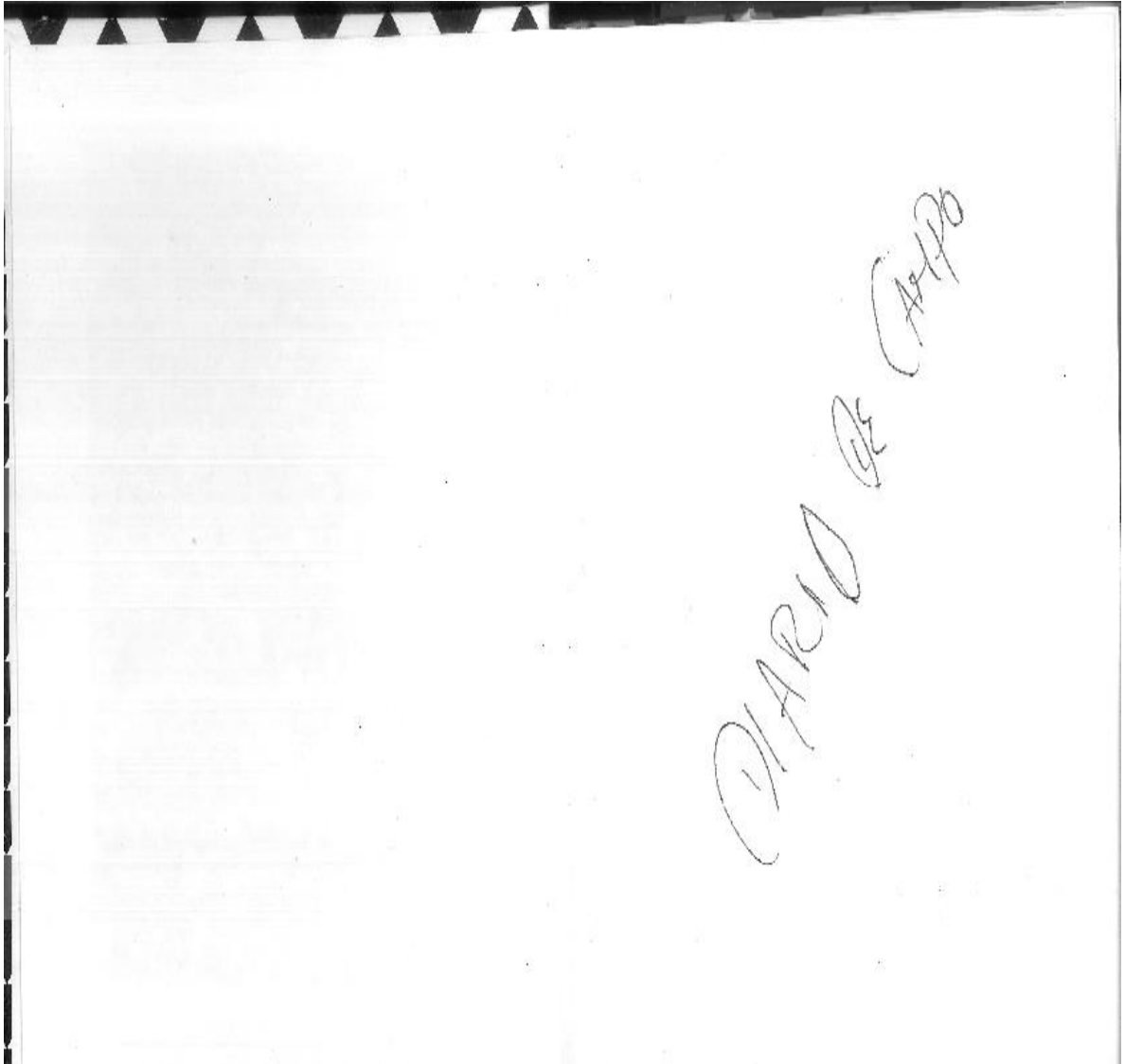
OBRAS RECIENTES SOBRE LA INMIGRACIÓN EN ANGOLA

Año	Título	Autor	Aportación fundamental
2013	<i>Fluxos migratórios em Angola</i>	Simão Milagres y Lutina Santos	Historia de los flujos migratorios y cifras
2014	<i>Africans on the Move: Human Mobility in Ghana, Nigeria, Angola and South Africa</i>	Fabio Baggio (ed.)	Retorno y reintegración de los emigrantes angoleños tras la guerra civil
2016	<i>Mobility and Family in Transnational Space</i>	Marzia Grassi y Tatiana Ferreira (eds.)	Migración de familias y jóvenes portugueses recién graduados hacia Angola
2018	<i>Fluxos migratórios em Angola: novos contextos e desafios</i>	Simão Milagres y Lutina Santos	Historia de los flujos migratorios y cifras
2018	<i>Postcolonial Portuguese Migration to Angola: Migrants or Masters?</i>	Lisa Åkesson	Migración portuguesa a Angola y su implicación en proyectos de construcción



XII

NOTAS DEL DIARIO DE CAMPO



Reunión 2/1/18

2/1/18
Español
Inglés

- Salir a la casa por la noche
a 20 instrucciones e instrucciones
y los que pretenden ser antedichos
- Todas las cosas fueran antedichas
en (orden) (regla)

- No queramos a la Jine
de la casa del barrio Ventillo,
en la Calle Padre Rubio, 43

04/06/18
 Villa del Nuevo con (Empanada / Huevo)
 Novena, en Capofondo
 9h - 14h

15/06/18
Luanda Angola
Matina

- 06:00h de la mañana / ^{hora de la mañana} ~~hora de la mañana~~
- Toda la gente Luanda ^{baño} ~~baño~~
tierras de Kifungondo ^{mas} ~~mas~~ muchos
 muchachos participan en la fiesta
 de la mañana. La que desde el
 inicio la fiesta es la que, en
 como los más adjuntos
- En la los vientos había
 hombres, mujeres y niños y adolescentes
 y jóvenes.
- Nota: De sea mujeres ~~señales~~
 de buena y (que no se vea,
 sino los ojos). Siempre en la
 mayoría de los países europeos se
 ve los prohibidos usarlos en

- Conferența cu Prof. (Amos) Tereș 29/04/18
Tinerii metodologiști și definiții
de analiză de (comp) - (verde)

04/06/18
 Villa del Nuevo con (Empanada / Huevo)
 Novelas, en Campesano
 9h - 14h

15/06/18
Luanda Angola
Matanza

- 06:00h de la mañana / ^{hora de la mañana} ~~hora de la mañana~~
- Toda la gente Luanda ^{baño} ~~baño~~
tierras de Kifungundo ^{mas} ~~mas~~ muchos
 muchachos participan en la fiesta
 de la mañana. La Rue donde se
 sigue la fiesta está llena, así
 como los autos adjuntos
- Entre los visitantes había
 hombres, mujeres y niños y adolescentes
 y jóvenes.
- Nota: De diez mujeres ~~se~~
 de Suria y (que no se sabe,
 sino los ojos). Siempre en la
 mayoría de los países europeos se
 ve los ~~se~~ prohibidos usarlos en

práctico, en Luanda (Angola) se
sigue usando con normalidad.

- A lo largo de los años se han
hechos y siguen haciendo prácticas
para prevenir la grieta.

- Rasos de los participantes:
además de inmigrantes (el tran-
jero), había indios y negros
nativos.

Mañana: 11:00h

15/04/18
Luanda

Link desde
la media de
Angola

- Tras de la práctica
para la grieta.

- El director del Hospital del
Distribución de los médicos de Angola
nos se encuentra. por lo que
un pedido fue enviado por la
Tula.

Tarde: 2:00h

- De regreso a la media de los médicos
de Angola, el director tampoco se
encuentra.

- Quiso ir a verlo solo en Luanda.

Tel: 222 392 357
Móvel: 927688612
Fax: 222 394 055
Telefax: 222 391 630
Rua Amílcar Cabral nº 151/153
E-mail: ordemmedicos@yahoo.com
Site: www.ordemmedicosangola.org
Luanda / Angola



18/06/18
Luanda

de Angola
Tampoco se
to, mas tem

em cartões de visitas (em
cunho em 2015) para
contactar pessoalmente e
fixar a forma de intervenção

11:00h

- SME : temos contactado o
Serviço de Relações y Extran-
jeros (SME) que se situa
junto de la sede de los médicos
de Angola.

- Não tem pedido a criar
uma carta para definir a

intervista, já que a que
havemos escrito, com anteriori-
dade, não tinha sido respondido.

Tarde : 15:45h

Reunida a la Orden de
los Médicos de Angola y quedó
que mañana jueves presentamos
al despacho del jefe del
despacho del hospital de la
Orden.

Reunión: 10:30h

16/06/18
Lunes

- Hemos recibido por el Director General de (Anifas) que nos proporcionar una entrevista mañana a las 11h

11:30h

- SIE: Hemos entregado la carta solicitando una entrevista al SIE. Se trata de la segunda solicitud, ya que la 1ª fue enviada desde Madrid. Con todo, ellos indican que no la habían recibido. En consecuencia se le avisó de la carta, así como la firma y el sello de recepción.

- Esperamos por la llamada para realizar la entrevista y la perquisición

12:00h

- Orden de los médicos de Urgencia: finalmente hemos recibido por el director del Hospital del barbero de la plaza

- Hemos acordado que efectuaremos una llamada en julio (21/06) para acordar la fecha de la entrevista

15:00h

- Hemos solicitado una entrevista al abogado del Servicio Jurídico. Se acordó que en (julio) (24/06) realizaríamos la entrevista al Dr. Elor.

Itáana: 10:00h

20/06/18
Luanda

- Realizada la entrega a la Secretaría Ejecutiva de la (Comisión Episcopal de Dignarios (CEAD))
- In. Nueva Lupaia perteneciente a la Corporación de las Celebraciones

Itáana: 9:30h

21/06/18
Luanda

- Concurran Juntos al Instituto Armines para la Ciudadanía para la entrega al director del Centro
- El director nos ha pedido que dejáramos el número de móvil para contactarnos posteriormente

Itáana: 12:30h

- Hemos procurado en Juntos la dirección y localización de la OIT Itáana volviendo a procurar pues ya hemos recibido la indicación del sitio donde se sitúa el nuevo despacho de la OIT (Angola)

tarde: 16:30h

- La doctora/médica Jorua
Sikila nos ha permitido hacer
una entrevista a fin de conocer
el rol de los médicos extranjeros
en el sistema de salud
inglés.

- 17:30h

- Hemos llamado al jefe del hospital
del gobierno de la zona de los
médicos de Angola. Dijo que nos
llamó de vuelta pero no lo
hizo. Por la entrevista no
fue realizada.

21/06/18

21/06/18
Londra

- For de control: los datos son secretos
- No hay política migratoria en país
- OIT: según gobierno la elaboración de
política migratoria

- OIT: mayor por propietarios

Gobierno: 50 mil inmigrantes
por día + su -

- Faltas: cesaciones

- Demografía: más

- Cambiados los roles de
mujer

- Con política migratoria el país se ve
de no de inmigrantes de país

- En Angola existe muchos inmigrantes y
en otros como clandestinos

Busqueda de personas
lengua.
verificar documentos falsos por
sus países
a falta de política de inmigración

- Por este estudio: los inmigrantes no
pagan impuestos, con lo
cual el gobierno está per-
diendo mucho

- Se tiene el control de los inmigrantes
en el PTO, pero los que se
van siguen irregular

Mañana: 11:30h

- OIT: finalmente hemos localizado
la oficina de la OIT en Angola (Luanda)

- Hemos sido recibidos por Sr. Alberto
que compartió dos revistas sobre
el impacto de la migración en el
desarrollo de Angola, así como el
plan estratégico de la OIT en
África Austral

- Según el Sr. Alberto, las dos revistas
serán de gran utilidad para el
trabajo que estamos realizando

- Con respecto a la entrevista Sr.
Alberto dijo que iba a intentar entre-
vistar a algunos para hacerlo. Así quedamos
para contactarlos en miércoles.
Sin embargo, nos dio algunos
datos sobre la migración en Angola.
Entre estos se le fue exponen-
do fotos.

12:00h

- Al regresar hacia casa recibimos la
llamada del Sr. E. que confirmó que
habían recibido la carta que habíamos
enviado. Quedó que deberían
a llamar para fijar la fecha de
la entrevista ~~mañana~~

United Kingdom of Great Britain 1995-2004

V. Enfermitat cronica per 25/6/18
medicaments que presten
haver en curant la

11.00h

- Benutzungsprotokolle:

Estadísticas de la inmigración, que
la ley de 1982 se concentra la mayoría
de inmigrantes procedentes de África
Occidental

• Hemos construido que ya se
ha instalado una unidad policial
móvil, lo que no se veía en 2016.

✓ 1) ~~trabaja~~ informalmente
con un agente de policía, la unidad
que incluye en 2017

✓ En 2017, la superficie de

extranjeros ha reducido sus
necesidades.

Time: 14:30h

- Hemos estado en el Ministerio de
Salud. Hemos vuelto a dejar
una solicitud de entrevista ya
que lo que habíamos hecho se le
expone ahora ~~se~~ ~~ha~~ llegado
todavía.

- Ao, ajudando a liberar por
resgatar a cativista

Mañana: 9:00h

26/10/18
Luanda

- La 2ª carta de solicitud de empre-
sa la Clínica de hipertensión que
encomendada y entregada a la Direc-
ción General

11:30h

- La 2ª carta de solicitud de empre-
sa que entregada al Ministerio
de Comercio

12:30h

- Observación participante: al
centro de la Ciudad de Luanda sigue
en construcción. Hay muchos Bares
en construcción. Sin embargo,
los Bares siguen parados en varios
puntos de la ciudad. Hay falta de
las empresas de construcción,

como Soares de Costa, Telhado
Construção Angola, SA y Engicom
argentina e Construção. pero los
proyectos siguen parados y otros
estacionados muy poco. Así, los
efectos de la crisis de vivienda
en el sector de la construcción.

tarde 14:30h

- Hemos realizado la entrevista
declarativa a Bares y otros temas.
La 1ª es un plano y la 2ª es un plano
de punto fijo. Ambos son
empleados de empresas que trabajan
en el proximo de Luanda.

16:00h

- Hemos llamado al jefe del departamento del bienestar de la Orden de los Medios de Ayuda. Sigue sin contestar nuestras llamadas.

Mañana: 9:30h

27/6/18
Lunes

- Hemos llamado dos (dos) amigos de entrevista a los ministros de la Compañía y Bienestar y del Departamento de Territorio e Habitación.

11:30h

- Nos hemos acercado a la facultad de Ciencias Sociales de la Universidad del Agostinho Neto y fuimos a entrevistar al Dr. João N. Lukombo, psicólogo. Con todo, se nos ha aparecido con las conexiones de los teléfonos. Así hemos acordado que hagamos la entrevista en su casa.

12:00h

- Hemos llamado a la dirección de la OIM. Se nos ha dicho que llamaban por la tarde para volver el día de la entrevista.

15:00h

- Entrevista realizada al Dr. Alves, Director del Hospital Divina Providencia, situado en Gole II, Luanda.

Mañana 9:00h

28/06/18
Luanda

- No hemos acudido al ISCED (Instituto Superior de las Ciencias de la Educación) a fin de hablar con el profesor Lukongo.

Lo hemos entrevistado. Se ha excusado regalándonos una entrevista; con todo, nos ha ofrecido un artículo sobre ~~la~~ ~~la~~ la situación de los pueblos de Kongo después de la RDC (República Democrática del Congo) tras la guerra.

- 12:00h

- Hemos entrevistado al Dr. Simón
Miguel, portero del Ministerio
del Interior

Tarde : 16:00h

- Hemos entrevistado a Jaime,
Cinco años de Guine Bissau
que se dedica al comercio informal.
La entrevista fue muy breve, ya
que él se estaba preparando para
marcharse a la escuela. Además,
no pretendía largar mucho,
puesto que el nivel de descon-
fianza era inmenso.

- 17:00

- Hemos hablado de la persona
de contacto de la OI fl. Pero éste
no ha contestado.

Mañana: 11:00h

29/06/18
Luanda

- Andamos a la Universidad (UB) según el contrato con el prof. Alves da Rocha. Este no ha firmado todo el contrato del oficial de migraciones, firmó de Jesus Silva Louvie para firmar una entrevista. En lunes entraremos en contacto con dicho oficial.

Tarde: 3:00h

- Entramos en el Hospital Américo Borda donde encontramos la 2ª parte de solicitud de una entrevista.

Mañana: 9:00h

02/07/18
Luanda

- Hemos acudido a la constructora brasileña Odebrecht para firmar la entrevista. Con todo, la administración está situada en Belas Business, no en como antes, donde hemos ido. Por eso buscamos el sitio donde funciona la administración.

Mañana: 9:00h

- Tras Odebrecht, hemos pasado al barrio Kikasil, Morro Bento donde hemos constatado la presencia de cientos de presuntos lavados por mafiosos. El barrio está lleno de ciudadanos de esta país, hermanos.

Tarde: 13:00h

- Hemos estado en el Instituto Nacional de Estadística. Allí nos dieron los datos sobre la llegada de turistas al país de 2008 a 2014. Fueron cerca de una vez y media que hicimos este trabajo.

15:00h

- La llamada a la OIM todavía no fue contestada.

Mañana: 9:00h

03/07/18
Luanda

- Hemos entregado la carta de solicitud de entrevistas a la empresa constructora brasileña Odebrecht. Esperamos por la llamada para que podamos hacer la entrevista.

11:00h

- Asimismo hemos depositado la carta de solicitud de entrevistas a la constructora China CIF.

12:00h Observación particular

- Comparando a la realidad que tenemos al visitar el centro de la ciudad de Luanda con fotos de construcciones impresionantes y altas y anchas, en la zona de Telebras hemos comprobado que la construcción

Tanaka's sigue en curso. Junto
al super mercado Bel's Shopping
se están construyendo dos grandes
edificios. Lo mismo se veifica
a la calle que da al Kero
Talabana. Ah, Talabana

cueste que el sector de la construc-
ción no está completamente
paralizado, sino que sigue
en curso.

Tarde 16:30h

- Efectuamos entrevista al
Julio Candela, director de
Mopai Ko Instituto para la
Cibdadanía

Mañana: 9:00h

04/07/18
Quenda

- Cartas dirigidas a las Compañías
portuguesas Teixeira Duarte y
Mota Engil fueron encami-
nadas esta mañana.

11:00h

- Hemos recibido la llamada de
la OIA indicando que todavía
no tenía respuesta para la entrevista.
Ah, seguiremos
aguardando.

Platina: 10:00h

08/07/18
Luanda

- Hemos hablado a la Universidad
Apostólicos Vets y fin de entrevistar
el del caso de la facultad de
Ciencias Sociales. Se esperaba
no he podido que dejaríamos
nuestro email para ellos
para la entrevista

11:00h

- Hemos buscado en vano el Minis-
terio del Turismo. Ya cambia-
ron de instalación. Mañana
intentaremos localizar a la
vez

Tarde: 13:30

- Entrevistas a João y Mariana
que trabajan en el fraccionamiento de
villas por las calles. Ambos son
de nacionalidad anglolesa

18:33

- Entrevistas a Jorge Tomás
funcionario público Instituto
Nacional de ~~Investigación~~ Demogra-
fía

20:00 Domingos Partidário

- He contactado a la confederación de la
Torres Kianda no permite concluir
que la construcción del sector que ha
ya sufrido con la crisis. Las obras
de la Torres Kianda, infuere

en el centro de la ciudad sigue la
linda. Además, la sección de
abiertos total

- En la localidad del Kine XIX
tuvimos la misma situación. Los
edificios son en su mayoría por
la construcción Somaque Angles
y la sección de abiertos es
bastante visible.

Mañana 10:00h

26/07/18
Lunes

- Entrevista a Gabriel Amante, direc-
tor nacional de Cintas

11:00h

- Hemos venido al Ministerio de Inte-
rrior y Turismo donde hemos dejado
un libro sobre los edificios
de lugares de turismo al país (Angles)
de 2002 a 2017.

11:30h

Reunión participativa

- Tratare a Rio de Janeiro, reflejo el
nivel de vida del sector de la construcción
en una parte del país.

- Además de estos edificios, se han
encontrado edificios de menor
nivel. Se tratan de 10

Ministerio del Territorio, Ministerio de
la Agricultura y Fomento, Ministerio de
la Comunicación Social, Ministerio
de la Cultura y del Ministerio
de la Inteligencia y Turismo

- Por la guerra, el mal momento
económico del país para pasar
y fue en otros países no parece
reflejado

Mañana: 9:00h 09/07/18
participante Luanda

- Hemos trabajado Taxi (candagueno)
en el proyecto GOLT y - Airport

- En el país un matrimonio formado
por una cubana y un angloamericano. Ambos

se trasladaron a Cuba, pero al chico
lleva de diez años ahí haciendo una

formación militar. Ya llevamos
años viviendo en Angola, así, en

Luanda, en la localidad de Kilombo

- Hablando con la chica, no le fue
fácil adaptarse al modo de vida de

Luanda. Tuvo mucha dificultad de
integración y pensó volver a Cuba.

Luanda tiene muchos movimientos, otros
y el nivel de pobreza es muy

alto. Ella es enfermera y no lo
tiene muy fácil el poder el dinero,

pero el cumplimiento de sus obligaciones
están siendo muy difíciles
- Los hijos ya se van adaptando y
ya empiezan a ir a la escuela.

12:00h

- Hemos entrevistado a los abogados
del Centro Juvenil a los
refugiados (JRS), Daniel y
Pedro

Mañana: 9:00h

10/04/18
Lunes

- Hemos llamado a la OJH, Ode,
de los abogados de Angola y a
la Comandante portuguesa para
Eugil para conseguir el día de
la entrevista. Los tres institutos
han acordado que volverán a
llamar a lo largo de la semana.

Tarde: 14:45h

- Hemos entrevistado al Dr. Jilho,
abogado que trabaja para la penitencia
Juvenil y para los refugiados
(JRS).

Mañana: 04:10h

18/07/18
Luso/RD/Longo

- Hemos meditado para poner un camino de Luso. De tras de la localidad fue sirve de frontera entre Angola y República Democrática del Congo (RDC)

- Nuestra objetivo consiste en conocer una de las rutas más importante que sirve de acceso de los inmigrantes congoleños hacia Angola.

- La localidad está situada a 400 km de Luanda. Así que tomar cerca de 5 horas de viaje en transporte colectivo.

- Hemos pasado por el Río Tomba, que es el que sirve de tránsito para Angola. Es decir, tras acercarse por el mar, los inmigrantes toman el río que les permite acercarse/moverse hacia Angola.

- Hemos recibido informaciones de que hay inmigrantes muertos por ahogado durante la travesía por el río

13:00h

- Tras innumerables paradas, hemos llegado a la frontera de Luso. El ambiente es multicultural por se habla desde el portugués, Kikongo y Lingala. Lo mismo se ve con la población, que es multi-

unilateral. No menos importante,
es la Unión de alimentos que se con-
centra en la zona que, sin embargo,
dentro el contexto multilateral
del área.

13:45 h

- Hemos empezado los trámites
para cruzar la frontera. Tanto de
parte de Angola como de RDC
se necesitan de alguna manera
no tengo que pasar por dificultades
difíciles y humillantes. La
situación aún más difícil de la
parte del Congo donde todo
mundo pretende recibir de infor-
mación.

- Con todo, gracias al intermediario
que habíamos pasado desde la
parte angoleña todo ha ido
bien.

- Hemos podido ver el mercado
que se organiza todos los sábados en
ambos lados de la frontera. Aquí
también que por la confianza el
escenario transfronterizo del sitio
de los productos comercializados.

16:00 h - 22:00 h

- Durante cerca de 7 horas hemos
hecho el viaje hacia Kinshasa,
la capital del Congo.

- Aquí hemos presenciado la exhibi-
ción de muchos símbolos políti-
cos, es decir, de los partidos políticos
de Angola.

- En agosto del año pasado, 2017
Angola organizó elecciones generales y
los materiales de propaganda han
llegado hasta la RDC.

- Sin embargo, se nota que todos los
materiales, que van desde comisiones
hasta umbellos o paraguas, del
partido MPLA. Los comités
deben: Votar MPLA

- Con respecto al Voto y Servicios
civiles, hemos verificado el reclu-
tamiento del comercio informal por
lo que no es difícil de entender la
ansiedad por el comercio informal que
los suplentes en Angola se dedican.

- Las casas de comercio también repre-
sentan muchos a los que los cargo-
lentos tienen en Angola.

Generalmente son semi familiares
y abiertos. Lo mismo hemos
visto con respecto a las casas de
comercio que se hallan en el
comercio Luto-Kinshasa

Mañana: 12:00h

29/07/18
Kinshasa/Congo

- Encuentro a José Adolfo Pizarro, profesor del ICRA y vicario de la parroquia S. Francisco de Asís, en el barrio Congo

Tarde: 17:00h

- Visita a la localidad de Katete donde se encuentra una familia cuyo jefe murió se encuentra en EE.UU. tras haber vivido 5 años en Luanda (Angola). Durante este período el hijo le trajo la tarjeta de identidad, así como el pasaporte angoleño. Estos documentos le han permitido votar a EE.UU.

Mañana: 10:00h

20/07/18
Kinshasa/Congo

- Hemos estado en el centro de la ciudad de Kinshasa. Además de material del Campesinado electoral del partido angoleño OPLA, la ciudad está llena de transporte urbano. A diferencia de Luanda que llevan el color azul y blanco, en Kinshasa los coches de transporte de pasajeros son de color amarillo.

- También hemos constatado un nuevo nivel de venta ambulante por lo que no es de extrañar que los congelados que se encuentran en Angola se dediquen a la venta ambulante, pues lo hacen por la sangre.

- Finalmente hemos encontrado personas de miro que se encuentran viviendo en la calle. Este fenómeno también afecta los principales lindes de Angok.

Mañana: 9:00h 23/07/18
Kinshasa/Longo

- Hemos andado a la biblioteca del CEPAS, que está ubicada a la izquierda de la iglesia, en la localidad de Gombe. Encontramos algunos materiales sobre los hijos de soldados de la Angola.

- El bibliotecario nos ha asegurado que pasaremos el día siguiente.

Tarde: 14:00h

- Nos vamos en la localidad de Masima, en Kinshasa. Allí nos encontramos con Kabundi, el joven que había estado en Angok de 1990 a 2001.

- No quiso dar una entrevista, sino haber sencillamente de su experiencia de inmigrante en Angola.

- De la colonización hemos retenido:

4) Se marchó por razones económicas y su objetivo era participar en la explotación ilegal de diamante.

b) Atravesó la frontera desde la región congoleña de Kasai (Lunda). Los dos hermanos de viaje se halló en la provincia angoleña de Lunda-Norte.

Y allí se dedicó por diez años en la explotación de diamante. Solo a mediados cuando amplió la compra de explotación de los extranjeros.

d) Además de conseguir una residencia en el país de origen, el joven Habundi logró comprar dos vehículos. Los dos coches hacen trabajo de transporte colectivo en Kinshasa. Asimismo, logró que sus hijos (3 niños) fueran admitidos en una buena escuela.

e) No logró hacerse hacia Luanda, ya que su objetivo era trabajar en la zona de diamante.

Recherche / Investigación 24/07/18
 en la biblioteca de CEPAS - Kinshasa

①
 El flujo de inversión extranjera privada
 en África Subsahariana aumentó a partir
 del año 1980

19.41 1985-1990 → 24,7 millones de
 dólares

1991-1997 → 102 millones de
 dólares

fuente: Dirección/Centro de flujo
 de inversión directa extranjera (IDE)
 de 1985-1997 19.47

principales inversores: España, Reino
 Unido, EE.UU., Alemania,
 Francia, Bélgica, Italia,
 Japón, Holanda

fuente: BOST, franceses (1999) "África
 subsahariana, cubierta por las inversiones
 directas", África contemporánea 1999,

41-42.

② flujo de inversión extranjera
 en Europa

- Comercio
 (CEA) → África de la ONU

de Europa
 al África

África Subsahariana a

- Relación histórica con

países anglosajones (Nigeria)

Shang) → Reino Unido

países francófonos → Francia, Bélgica,

Suiza
 (x: cantidad e influencia de África
 francesa en EE.UU.)

Nigeria (25%)

Sudáfrica (15%)

Etiopía, Guinea, Kenia (10%)

19.5

Fuente: Ellis
guerras en A
pods de l'
contemporain

02) 8/18

At: le

me

to

Time: 13:58h

25/02/18
himax/Logo

(tomo) en tres tomos al profesor
belga Léon de San Aodan, que
vive más de cuarenta años en
la République Démocratique del Congo.

28/07/18
Kimbara/Congo

Itinerario: 4:00h

- Hemos madrugado para hacer el viaje de regreso hacia Luanda Angola.
- Durante el viaje de Kimbara a la provincia angoleña del Zaire, donde se sigue la localidad de Luanda con los siguientes:

(a) Hemos pasado por Cite - Verde una zona muy interesante que muestra que el comercio ambulante hace parte del ADN del pueblo congoleño. Tan temprano, a las 4:00h de madrugada la zona estaba ~~de~~ llena de comercio

(b) El viaje de Kimbara hasta la zona fronteriza de Luanda hemos pasado en localidades tales como Kibanga, Kimpese que son, en un momento, muy interesantes

en el comercio ambulante y a lo largo de la carretera

(c) Le indicas por el camino o cruzan la frontera empiezan tan luego a cruzar al Zaire. De la parte congoleña existe cerca de 20 km de carretera no controlada. Además del polvo, la carretera está llena de agujeros.

(d) A lo largo de la carretera los policías van recibiendo dinero a los autos como parte de la práctica del soborno. Asimismo los agentes de inmigración que iban pidiendo 20 euros dólares a los pasajeros para atravesar o cruzar la frontera

(e) Nos habrán pasado la parte congoleña del lado angoleño hay un tipo de tranquilidad y orden, así como seguridad por lo que nadie se acerca a demandar dinero

(f) Al ser un día de sábado (ano)
señalado fue conocido con el "Día
del Mercado". Hoy se abre al público
completo. Afuera de productos di-
versos en venta, habrá un flujo de
comerciante en ambos (años).

Con un "laissez-passer" o permiso
acceso al mercado. Sin embargo,
para los congoleños, este documento
también les permite llegar hasta
Kinshasa. Pero lo mismo no
vale para los congoleños. Estos sólo
podrían utilizarlo hasta la liti-
gación de NKSo que se refiere a
la ley de la frontera.

(g) De la frontera hasta la
ciudad congoleña de Abanki Kongo
existen controles, pero no
de 3. Además de tarjeta de identi-
dad, NKSo y los inmigrantes sin
papeles no pueden atravesar la fron-
tera de manera irregular.

Mañana: 9:00h

30/07/18

Alba (Congo)

- Hemos salido a la Calle para constatar la construcción de infraestructuras y proyectos variados. Los Chinos se están encargando de las obras de construcción del sistema de abastecimiento de agua potable de la ciudad. Enormemente igualmente construyeron la red de suministro de electricidad

- Hemos igualmente constatado la distancia de Cantinas que están siendo lavadas a calor por

- Así, el fenómeno migratorio también está presente en esta provincia que vive de encuentros de extranjeros en situaciones irregulares. La distancia de Luofanvoo la

entrada de otros individuos de nacionalidad diferentes.

Parade: 13:03h

31/07/18

Thamz Long

- Hemos entrevistado al señor Lusa (edrick agente del Servicio de Migración y Extranjeros (SME).

14:00h

- Hemos entrevistado al señor Domingo Gaspar, policía de guardia fronteriza de Thamz Long y destacado en la frontera de Lu.

Parade: 8:00h

31/08/17

Thamz Long - Luanda

- Hemos dejado Thamz - Long con destino a Luanda. Desde el punto de vista migratorio, constatamos la existencia de "check-point" o control a fin de detectar a los extranjeros en situación irregular. Los puntos principales donde se efectúan estos controles de documentos y todos los pasajeros son:

- a) Flujos, río Brindse
- b) Río Loge
- c) Puesto de fiscalización de Zibongo (bump) ^{comuna de Luanda}

- Entre los pasajeros, los agentes del Servicio de Migración y Extranjeros hallaron a una persona que portaba el DNI español; sin embargo, no

habla ni el portugués ni la
lengua local de donde Congo, el
Kikongo. Además, después fue un
nacional de Angola, una localidad
del Congo-Kinshasa, lo que
confirma la nacionalidad que
contaba en el carnet de identidad.
Así, en este punto de control
hemos tardado poco de tiempo.
Lo cierto es que la señora
no fue impedida de seguir el
vicio. Aunque no hemos verifi-
cado, los otros pasajeros con
un mínimo de que la señora iba
abandonando porque quiere al
vicio.

- Desde Luanda seguimos al Vicio, una
localidad crecientemente prospera
en la República Democrática del
Congo.

- Al salir de lo llamado el
vicio y al Congo Congo, en el camino
de ida no hubo controles policiales
con respecto a la demanda de docu-
mentos.

Llanura: 05:00h

05/08/18
Luanda-Víge
Vige-Luanda

- Hemos madrugado a fin de trabajar en una localidad fronteriza con la República Democrática del Congo.
- En el camino de Vialto regreso, a diferencia de la ida, hubo ~~sta~~ un único control policial en el puesto del Río Dange.
- El control fue más bien de carácter visual o facial, ya que al agente de las fuerzas de migración y extranjería se limitó en mirar hacia los rostros de las personas. Su propósito consistió en hallar a inmigrantes en situación irregular. Aunque en el autobús muchos hablaban en lingala, lengua usual del del Congo, para el policía el rostro de esta gente no determinaba

que se les sea por congoleño, o no congoleño. Por eso, no hubo ninguna detención. Realizó que la lengua ya no es un factor determinante y la falta de diferenciación al congoleño del congoleño.

Free: John

05/08/18
Lunes

- Entrevistas al refugiado Manuel.
La entrevista tuvo lugar en su propia vivienda y con su familia muy cerca del inicio de la entrevista.

08/08/2018
Lunes - Lobo

Shangai 06:00h

- Junto al billete de viaje sigue sujeto a la producción del carnet de identidad. Los inspectores solicitan el documento personal a la hora de sacar el billete de viaje. Hasta hace poco, es decir, 2011, este requisito no era tan obligatorio. Ahora parece muy aplicable por todos los transportistas.

- Durante el viaje, el policía de migración no identifica a nadie ni mendaza para ningún autobús.

- ~~Se debe~~ La meta es mayorada a lo largo de todo el trayecto.

12/08/18

- Participación de la Comunidad de inmigrantes procedentes del Itali a las elecciones generales. En este día votaron por la segunda vuelta de las elecciones presidenciales
- 1565 fueron registrados para votar en Luanda
- La embajada de Itali indicó que los inmigrantes de Itali están establecidos en la provincia de Luanda, Huambo y Lunda Norte, así como Lunda Sul

Liming de Luanda 14/08/18

- Luanda acogió la 101ª Cumbre africana que trató acerca de la situación política y militar de la República Centro Africana (RCA), República Democrática del Congo (RDC), Burundi, Sudán del Sur y Lesotho.
- Además de presidentes de estos países, la capital angolana contó con la presencia de ministros de los negocios extranjeros.

Itinerario: 7:00h

19/08/2018
Lobito-Buanda

✓ Un viaje de casi de 600 km que duró poco más de 12 horas pues la carretera está completamente asfaltada.

✓ Por el que Lobito está situado en la costa angoleña y con uno de los mayores puertos de África Subsahariana, nadie ha sido preguntado por sus papeles. Es decir, nada de los inmigrantes que ingresan en Angola por Luanda, no que recójase a lo largo de todo el viaje.

- Además, se nota la poca presencia de ciudadanos chinos implicados en la construcción de la carretera.

Apenas hallamos a lo junto de la administración de la localidad de Ngungulu (provincia de Cuando Sur).

- En esto, no hemos visto la presencia de brigadas policíacas para el control de inmigrantes de la carretera. A lo largo del viaje de Lobito a Luanda, otros equipos formados mayoritariamente por jóvenes, eran muy raros.

- La poca presencia de ciudadanos chinos en la recuperación de la vía Lobito-Buanda es, sin duda, fruto del mal momento económico que el país vive.

- Aún así, en este viaje hemos cambiado de transportador. El transportador Augo-Real no nos ha facilitado el documento de

identificación a la hora de sacar
el billete. Así le transportamos
de los que hemos utilizado a
menudo, es más rápido en este
aspecto.

Tarea: 16.30h

19/09/18

Jesús

- He ido a ICADE hablar con la profesora Carmen Meneses. Se le entregó
las copias del trabajo de campo y el
material recogido de los entrevistas.

- La profesora de nuestro disponible
en el momento me ha pasado para intro-
ducir todo material en el pro-
grama Nvivo

- Hemos acordado que identifiquemos
las categorías que se perfilan en
las entrevistas

Reunión: 9:00

20/09/18

Adrián

Le quedado con Alberto, el director de la tesis.

Hemos hecho un repaso de lo que es todo el trabajo de campo. De igual modo hemos identificado las tareas para los próximos meses.

Además, me ha pedido que identifique las categorías que se van perfilando a lo largo del trabajo de campo (entrevistas)